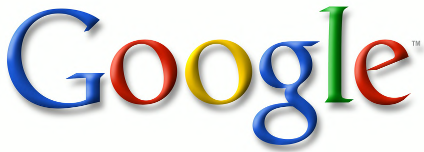
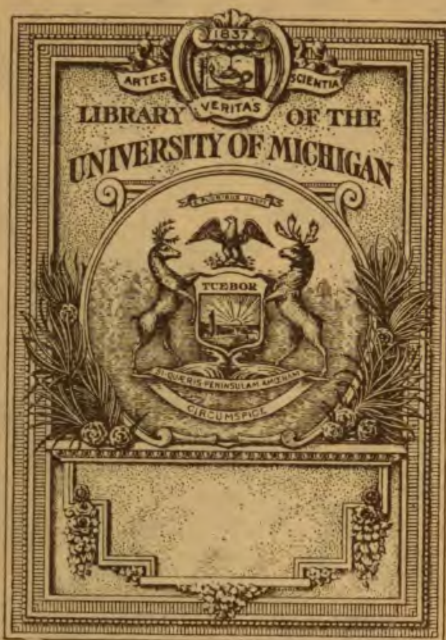
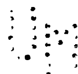



1837
ARTES
SCIENTIA
VERITAS
LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF MICHIGAN
TUEBOR
CIRCUMSPICE

Herodotus

HERODOTOS

FÜR DEN SCHULGEBRAUCH ERKLÄRT VON

DR. K. ABICHT 

DRITTER BAND

BUCH V UND VI

VIERTE VERBESSERTE AUFLAGE



1906

LEIPZIG UND BERLIN

DRUCK UND VERLAG VON B. G. TEUBNER

Verzeichnis der wichtigsten Textänderungen S. 234.

ΗΡΟΔΟΤΟΥ

ΙΣΤΟΡΙΩΝ ΠΕΜΠΤΗ.

Οἱ δὲ ἐν τῇ Εὐρώπῃ τῶν Περσέων καταλειφθέντες ὑπὸ 1
Δαρείου, τῶν ὁ Μεγάβαζος ἦρχε, πρώτους μὲν Περινθίους Ἑλλησποντίων οὐ βουλομένους ὑπηκόους εἶναι Δαρείου κατεστρέψαντο, περιεφθέντας πρότερον καὶ ὑπὸ Παιόνων τρηχέως. οἱ γὰρ ὦν ἀπὸ Στρυμόνος Παίονες χρήσαντος τοῦ θεοῦ, στρατεύεσθαι ἐπὶ Περινθίους καὶ ἢν μὲν ἀντικατιζόμενοι ἐπικαλέ-

Der Perserfeldherr Megabazos unterwirft Thrakien und Makedonien (c. 1—22). Perinthos früher von den Paionern, jetzt (um 512 v. Chr.) von den Persern besiegt (c. 1. 2.).

1. 1. *οἱ δὲ ἐν τῇ Εὐρώπῃ τῶν Περσέων καταλειφθέντες ὑπὸ Δαρείου.* Mit diesen Worten, die an IV 144 anschließen (*οὗτος δὴ ὦν ὁ Μεγάβαζος στρατηγὸς λειφθεὶς ἐν τῇ χώρῃ Ἑλλησποντίων τοὺς μὴ μηδίζοντας κατεστρέφετο. οὗτος μέν νυν ταῦτα ἔπρησσε*), nimmt Her. die durch die längere Digression über Kyrene und Libyen (IV 144—205) unterbrochene Erzählung der persischen Geschichte wieder auf.

2. *Μεγάβαζος.* Vgl. IV 143 *Δαρεῖος δὲ διὰ τῆς Θρηΐκης πορευόμενος ἀπίκετο ἐς Σηστόν· ἐνθεῦτεν δὲ αὐτὸς μὲν διέβη τῇσι νηυσὶ ἐς τὴν Ἀσίην, λείπει δὲ στρατηγὸν ἐν τῇ Εὐρώπῃ Μεγάβαζον ἄνδρα Πέρσην.* S. z. dieser Stelle.

Περινθίους. Perinthos, eine blühende Kolonie der Samier, lag in Thrakien an der Propontis.

4. *περιεφθέντας — τρηχέως.* *περιέπειν* ist meist entweder wie hier mit *τρηχέως* (vgl. c. 81 VI 15. 44) oder wie I 73 mit *εὖ* verbunden.

Παιόνων. Paionische Stämme, die in vorhistorischer Zeit aus Kleinasien (Phrygien, s. c. 13. 15. VII 20. 75) in Thrakien und Makedonien eingewandert waren, wohnten zu Herodots Zeit in zerstreuten Gruppen von den illyrischen Bergen ostwärts bis zur Rhodope in den Landschaften am Strymon (j. Struma) und Axios (j. Vardar).

5. *χρήσαντος* von *χρᾶν.* S. z. c. 63.

6. *ἢν μέν.* Wegen des in der Responsion von *μέν — δέ* (*ἢν μέν — ἢν δέ*) dem ersteren entsprechenden *δέ* in apodosi vergleiche den ganz ähnlich gebauten Satz VI 52 *καὶ ἢν μὲν κατὰ τὰ αὐτὰ φαίνηται αἰεὶ ποιεῦσα, τοὺς δὲ πᾶν ἔξειν, ὅσον θέλουσι ἐξευρεῖν, ἢν δὲ πλανᾶται καὶ ἐκείνη ἐναλλὰξ ποιεῦσα, δῆλά σφι ἔσεσθαι ὡς οὐδὲ ἐκείνη πλέον οὐδὲν οἶδε.* Ebenso III, 36.

ἐπικαλέσωνται — οὐνομαστὶ βώσαντες, unten in *ἐπιβώσωνται* zusammengefaßt.

σωνταί σφεας οἱ Περίνθιοι οὐνομαστὶ βώσαντες, τοὺς δὲ ἐπι-
χειρέειν, ἢν δὲ μὴ ἐπιβώσωνται, μὴ ἐπιχειρέειν, ἐποίευν οἱ
Παίονες ταῦτα. ἀντικατιζομένων δὲ τῶν Περινθίων ἐν τῷ προ-
αστείῳ ἐνθαῦτα μουνομαχίη τριφασίη ἐκ προκλήσιός σφι ἐγέ-
νετο· καὶ γὰρ ἄνδρα ἀνδρὶ καὶ ἵππον ἵππῳ συνέβαλον καὶ
κύνα κυνί. νικώντων δὲ τὰ δύο τῶν Περινθίων, ὡς ἐπαιώνι-
ζον κεχαρηκότες, συνεβάλοντο οἱ Παίονες τὸ χρηστήριον αὐτὸ
τοῦτο εἶναι καὶ εἰπάν κου παρὰ σφίσι αὐτοῖσι· νῦν ἂν εἴη ὁ
χρησμὸς ἐπιτελεόμενος ἡμῖν, νῦν ἡμέτερον τὸ ἔργον. Οὕτω
τοῖσι Περινθίοισι παιωνίσασι ἐπιχειρέουσι οἱ Παίονες, καὶ πολ-
2 λόν δὲ ἐκράτησαν καὶ ἔλιπόν σφεων ὀλίγους. Τὰ μὲν δὴ ἀπὸ
Παιόνων πρότερον γινόμενα ὧδε ἐγένετο, τότε δὲ ἀνδρῶν ἀγα-
θῶν περὶ τῆς ἐλευθερίης γινομένων τῶν Περινθίων οἱ Πέρσαι

1. *βώσαντες.* Die Kontraktion von *οη* in *ω* tritt im Dialekt des Herodot bei den Formen der Verba *βοᾶν* und *νοεῖν* (z. B. *βῶσαι, ἐβώσθη, νῶσαι, ἐπενώθη*) ein.

τοὺς δέ Hervorhebung des Subjekts wegen des Gegensatzes zu *οἱ Περίνθιοι.*

2. *οἱ Παίονες.* Wegen des längeren Zwischensatzes ist der Deutlichkeit halber das Subjekt wiederholt. Ganz wie hier c. 99, ähnlich VI 13 Anf.

4. *μουνομαχίη.* Es kam also infolge der *πρόκλησις* anfangs nur zu einem dreifachen Zweikampfe. Das Treffen begann erst (vgl. 10 *ἐπιχειρέουσι οἱ Παίονες*), als die Paioner die Siegesrufe der im Zweikampf glücklichen Perinthier *ἰὴ Παιών, ἰὴ Παιών* als Rufen ihres Namens deuteten.

ἐκ. Die temporale Bedeutung von *ἐκ* streift häufig an die kausale (= infolge). Wie hier c. 44. 70. VI 50. 65. 78. 83. 115.

5. *συνέβαλον.* *συμβαλεῖν* in gleicher Bedeutung III 32 *λέγουσι Καμβύσην συμβαλεῖν σκύμνον λέοντος σκύλακι κυνός, νικωμένου δὲ τοῦ σκύλακος ἀδελφεὸν αὐτοῦ ἄλλον σκύλακα παραγενέσθαι οἱ.*

6. *νικώντων δὲ τὰ δύο.* Akkusativ mit *νικᾶν* verbunden wie VI 113 *καὶ τὸ μὲν μέσον τοῦ στρατοπέδου ἐνίκων οἱ βάρβαροι — τὸ δὲ κέρας ἑκάτερον ἐνίκων Ἀθηναῖοι.* Der Artikel ist mit *δύο* verbunden, weil der Teil eines bestimmten Ganzen (hier *τριφασίη*) ebenfalls bestimmt ist. Vgl. VI 41.

ἐπαιώνιζον. *παιωνίζειν* att. *παιανίζειν.* Zur Sache vergl. oben zu 4.

7. *συνεβάλοντο.* *συμβάλλεσθαι* = conicere, auch VI 113. Ähnlich VI 63. 65.

8. *εἰπάν κου.* Über *κου* s. z. c. 16. S. 14, 4.

νῦν — ἡμῖν, νῦν. Beachte die Anaphora.

9. *νῦν ἡμέτερον τὸ ἔργον* „nun beginnt unsere Aufgabe"; ähnlich VI 29.

10. *πολλόν* auch VI 138 *πολλὸν ἐπεκράτεον*, V 102 *πολλὸν ἑσσώθησαν*; vgl. VI 82; anders V 77.

2. 11. *τὰ μὲν δὴ ἀπὸ Παιόνων γενόμενα.* — *ἀπό* (= von ... her, von seiten) mit *γίνεσθαι* verbunden auch III 78 *τὰ ἀπὸ Πρηξάσπεος γενόμενα*; ebenso VI 98.

12. *ὧδε* bezieht sich sonst meist auf das Folgende (wie auch *ὅδε* und *τοιόσδε*), dagegen *οὕτω* (wie auch *οὗτος* und *τοιοῦτος*) auf das Vorhergehende. *ὧδε* wie hier auf das Vorhergehende bezogen auch VII 62, ähnlich *τοιόσδε* VI 39.

ἀνδρῶν ἀγαθῶν — γινομένων. Vgl. c. 109 u. VI 114.

τε καὶ ὁ Μεγάβαζος ἐπεκράτησαν πλήθεϊ. ὡς δὲ ἐχειρώθη ἡ Πέρινθος, ἤλαυνε τὸν στρατὸν ὁ Μεγάβαζος διὰ τῆς Θρηΐκης, πᾶσαν πόλιν καὶ πᾶν ἔθνος τῶν ταύτῃ οἰκημένων ἡμερούμενος βασιλέϊ· ταῦτα γάρ οἱ ἐνετέταλτο ἐκ Δαρείου, Θρηΐκην καταστρέφεσθαι.

Θρηΐκων δὲ ἔθνος μέγιστόν ἐστι μετά γε Ἰνδοὺς πάν- 3
των ἀνθρώπων. εἰ δὲ ὑπ' ἑνὸς ἄρχοιτο ἢ φρονέοι κατὰ τὠυτό, ἄμαχόν τ' ἂν εἴη καὶ πολλῷ κράτιστον πάντων ἐθνέων κατὰ γνώμην τὴν ἐμήν. ἀλλὰ γὰρ τοῦτο ἄπορόν σφι καὶ ἀμήχανον μή κοτε ἐγγένηται· εἰσὶ δὴ κατὰ τοῦτο ἀσθενέες. οὐνόματα δὲ πολλὰ ἔχουσι κατὰ χώρας ἕκαστοι, νόμοισι δὲ οὗτοι παραπλησίοισι πάντες χρῶνται τὰ πάντα, πλὴν Γετέων καὶ Τραυ-

3. *ταύτῃ* bezieht sich auf den durch *διὰ τῆς Θρηΐκης* bezeichneten Weg; daß dies nicht „durch ganz Thrakien" heißt, sondern der Marsch nur den südlichen Küstenstrich berührte, erhellt aus c. 10 Ende.

οἰκημένων, *οἰκῆσθαι* und *κατοικῆσθαι* gebraucht Her. in der Bedeutung von *οἰκέειν* und *κατοικέειν*. Vgl. c. 16. 49. 73. (*κῇ γῆς οἰκημένοι;*).

ἡμερούμενος. Vgl. IV 118 *νῦν τε ἐπείτε τάχιστα διέβη ἐς τήνδε τὴν ἤπειρον, τοὺς αἰεὶ ἐμποδὼν γινομένους ἡμεροῦται πάντας*.

4. *ἐκ* beim Passiv wie VI 22. Vgl. III 14. 71. VII 175.

3. Der Thraker (auch Trauser und Geten) Sitten, Gebräuche, Götter, Grenzen, Nachbarn (c. 3—12).

6. *μέγιστον*. Diese irrige, schon von Thukyd. II 97 bestrittene Annahme Herodots erklärt sich aus seiner Vorstellung über die Gestalt Skythiens (IV 99) und den Lauf des Ister. Da ihm der letztere als der westlichste der skythischen Ströme gilt, der die Westgrenze Skythiens gegen Thrakien bildet, so muß er die Grenzen des letzteren nach Norden weit hinaufrücken und damit dem ganzen Lande einen bedeutend erweiterten Umfang geben. Dieser Vorstellung entsprechend nennt er die Thraker das größte Volk der Erde nächst den Indern.

μετά γε Ἰνδούς. Vgl. III 94. *Ἰνδῶν δὲ πλῆθός τε πολλῷ πλεῖστόν ἐστι πάντων τῶν ἡμεῖς ἴδμεν ἀνθρώπων*.

7. *φρονέοι κατὰ τὠυτό*. Dieselbe Verbindung (ohne *κατά*) c. 72. 117 öfter.

9. *ἀλλὰ γάρ* at enim. In der elliptischen Verbindung *ἀλλὰ γάρ* begründet *γάρ* den bei *ἀλλά* vorschwebenden Gedanken, der hier aus dem Zusammenhange leicht zu ergänzen ist. Wie hier VI 123. Vgl. I 147. II 139. III 152.

ἄπορον καὶ ἀμήχανον μή. *μή* hier wie oft nach Begriffen, die eine Verneinung enthalten. Über die Bedeutung von *ἄπορος* vgl. VI 144.

10. *ἐγγένηται* erg. *σφί* eis contingat. Vgl. VI 138.

κατὰ τοῦτο. *κατά* kausal wie c. 86. Vgl. VI 1. 3. 44.

11. *κατὰ χώρας*. *κατά* in distributiver Bedeutung. Vgl. III 89. *ἐτάξατο φόρους οἱ προσιέναι κατ' ἔθνεα* (= völkerweise). Als thrakische Völkerstämme nennt Her. z. B. *Βισάλται* (VIII 116), *Βίστονες* (VII 110), *Γέται Ἠδωνοί* (VII 110), *Ὀδρύσαι* (IV 92), *Τραυσοί Κρηστωναῖοι* u. a.

12. *Γετέων*. Nach Herodot waren die Geten ein thrakisches Volk, das am rechten Donauufer (im heutigen Bulgarien) bis zum Pontos hin wohnte; vgl. auch Thuk. II 98.

4 σῶν καὶ τῶν κατύπερθε Κρηστωναίων οἰκεόντων. Τούτων δὲ
τὰ μὲν Γέται οἱ ἀθανατίζοντες ποιεῦσι εἴρηταί μοι, Τραυσοὶ
δὲ τὰ μὲν ἄλλα πάντα κατὰ ταὐτὰ τοῖσι ἄλλοισι Θρήϊξι ἐπιτε-
λέουσι, κατὰ δὲ τὸν γινόμενόν σφι καὶ ἀπογινόμενον ποιεῦσι
τοιάδε· τὸν μὲν γινόμενον περιιζόμενοι οἱ προσήκοντες ὀλο-
φύρονται, ὅσα μιν δεῖ ἐπείτε ἐγένετο ἀναπλῆσαι κακά, ἀπη-
γεόμενοι τὰ ἀνθρωπήϊα πάντα πάθεα, τὸν δ' ἀπογινόμενον
παίζοντές τε καὶ ἡδόμενοι γῇ κρύπτουσι, ἐπιλέγοντες ὅσων κα-
5 κῶν ἐξαπαλλαχθεὶς ἔστι ἐν πάσῃ εὐδαιμονίῃ. Οἱ δὲ κατύπερθε

Über die späteren Wohnsitze der Geten s. z. IV 93.

Τραυσῶν. Vgl. Liv. XXXVIII 41 Trausi, gens Thracum. Wahrscheinlich wohnten sie am *Τραῦος* (VII 109), einem Flüßchen am Ostabhang der Rhodope.

1. *Κρηστωναίων.* Die pelasgischen Krestonaier wohnten zwischen Axios u. Strymon an den Quellen des Echeidoros (j. Galliko). Ihre Stadt hieß Kreston. Vgl. über sie I 57. VII 124. VIII 116.

4. 2. *Γέται οἱ ἀθανατίζοντες.* Weshalb sie so hießen, erzählt Her. IV 94 *ἀθανατίζουσι δὲ τόνδε τὸν τρόπον· οὔτε ἀποθνήσκειν ἑωυτοὺς νομίζουσι, ἰέναι τε τὸν ἀπολλύμενον παρὰ Ζάλμοξιν δαίμονα.*

3. *τὰ μὲν ἄλλα πάντα.* Vgl. c. 6. *κατὰ ταὐτὰ τοῖσι. κατὰ ταὐτὰ* = *ὁμοίως*; *ὁ αὐτός* mit Dativ verbunden, wie die Adjectiva u. Adverb., die den Begriff des Gleichen u. Ähnlichen enthalten (*ὁμοῖος, ἴσος, παραπλήσιος*), Ganz wie hier II 104 *οἱ Κόλχοι Αἰγυπτίοισι φαίνονται ποιεῦντες κατὰ ταὐτά.*

4. *κατὰ δὲ τὸν γινόμενον.* Beachte das Tempus. Vgl. II 41 *θάπτουσι δὲ (οἱ Αἰγύπτιοι) τοὺς ἀποθνήσκοντας* (= die jedesmal sterbenden) *τρόπον τόνδε· ἀπογίνεσθαι* = defungi auch II 85. 136.

6. *ἐπείτε* seit; ebenso III 117 öft. *ἀναπλῆσαι κακά.* Homerische Wendung. Vgl. Hom. Il XV 132 *ἢ ἐθέλεις αὐτὸς μὲν ἀναπλήσας κακὰ πολλά, Ἂψ ἴμεν Οὔλυμπόνδε, καὶ ἀχνύμενός περ, ἀνάγκῃ.* Ähnlich Il. VIII 34. Odyss. V 302. 207. Vgl. Her. VI 12.

ἀπηγεόμενοι ist nach herodot. Sprachgebrauch (I 24. 86. 118. III 70. VII 18) für das handschriftl. *ἀνηγεόμενοι* geschrieben.

8. *γῇ κρύπτουσι* = *θάπτουσι.* S. z. c. 8.

ἐπιλέγοντες. Beachte *ἐπί.* Wie hier c. 70 öfter. Zum Gedanken vergleiche die ähnlichen Aussprüche vieler griechischer Dichter, z. B. Eurip. fr. 452

Ἐχρῆν γὰρ ἡμᾶς σύλλογον ποιουμένους,
Τὸν φύντα θρηνεῖν εἰς ὅσ' ἔρχεται κακά,
Τὸν δ' αὖ θανόντα καὶ πόνων πεπαυμένον
Χαίροντας εὐφημοῦντας ἐκπέμπειν δόμων,

Verse, die von Cic. Tusc. I 48 ins Lateinische übertragen sind. Vgl. Theogn. 425.

Πάντων μὲν μὴ φῦναι ἐπιχθονίοισιν ἄριστον,
Μηδ' ἐσιδεῖν αὐγὰς ὀξέος ἠελίου.

Ähnliche Gedanken legt Her. VII 46 dem Perser Artabanos in den Mund.

9. *ἔστι ἐν πάσῃ εὐδαιμονίῃ.* Auch die den Thrakern verwandten Geten (*οἱ ἀθανατίζοντες*, vgl. IV 93) glaubten an ein seliges Leben nach dem Tode. Vgl. IV 95 *οὔτε αὐτὸς (Ζάλμοξις) οὔτε οἱ συμπόται αὐτοῦ οὔτε οἱ ἐκ τούτων αἰεὶ γινόμενοι ἀποθανέονται, ἀλλ' ἥξουσι ἐς χῶρον τοῦτον, ἵνα αἰεὶ περιεόντες ἕξουσι πάντα τὰ ἀγαθά.*

ἐν πάσῃ εὐδαιμ. In der Be-

Κρηστωναίων ποιεῦσι τοιάδε. ἔχει γυναῖκας ἕκαστος πολλάς·
ἐπεὰν ὦν τις αὐτῶν ἀποθάνῃ, κρίσις γίνεται μεγάλη τῶν γυ-
ναικῶν καὶ φίλων σπουδαὶ ἰσχυραὶ περὶ τοῦδε, ἥτις αὐτέων
ἐφιλέετο μάλιστα ὑπὸ τοῦ ἀνδρός· ἡ δ' ἂν κριθῇ καὶ τιμηθῇ,
ἐγκωμιασθεῖσα ὑπό τε ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν σφάζεται ἐς τὸν
τάφον ὑπὸ τοῦ οἰκηϊωτάτου ἑωυτῆς, σφαχθεῖσα δὲ συνθάπτε-
ται τῷ ἀνδρί· αἱ δὲ ἄλλαι συμφορὴν μεγάλην ποιεῦνται· ὄνει-
δος γάρ σφι τοῦτο μέγιστον γίνεται. Τῶν δὲ δὴ ἄλλων Θρηΐ- 6
κων ἐστὶ ὅδε ὁ νόμος· πωλέουσι τὰ τέκνα ἐπ' ἐξαγωγῇ. τὰς
δὲ παρθένους οὐ φυλάσσουσι, ἀλλ' ἐῶσι τοῖσι αὐταὶ βούλονται
ἀνδράσι μίσγεσθαι. τὰς δὲ γυναῖκας ἰσχυρῶς φυλάσσουσι,
καὶ ὠνέονται τὰς γυναῖκας παρὰ τῶν γονέων χρημάτων μεγά-
λων. καὶ τὸ μὲν ἐστίχθαι εὐγενὲς κέκριται, τὸ δ' ἄστικτον
ἀγενές. ἀργὸν εἶναι κάλλιστον, γῆς δὲ ἐργάτην ἀτιμότατον

deutung völlig, lauter steht πᾶς u. ἅπας ohne Artikel. Vgl. VIII 36 οἱ δὲ Δελφοὶ πυνθανόμενοι ταῦτα ἐς πᾶσαν ἀρρωδίην ἀπίκατο, ἐν δείματι δὲ μεγάλῳ κατεστεῶτες ἐμαντεύοντο περὶ τῶν ἱρῶν χρημάτων. Ebenso unten c. 92, 6 πᾶσαν κακότητα ἐξέφαινε.

5. 1. ἔχει γυναῖκας ἕκαστος πολλάς. Dasselbe war bei den Paionern der Fall (vgl. c. 16).

5. ὑπό τε. Beachte die Stellung von τὲ (Hyperbaton). Vgl. I 69 φίλος ἐθέλων γενέσθαι καὶ σύμμαχος ἄνευ τε δόλου καὶ ἀπάτης. Wie hier c. 105. Ähnlich c. 11.

σφάζεται ἐς. Diese prägnante Redeweise findet sich häufig im Griechischen. Vgl. IV 62 ἀποσφάζουσι ἀνθρώπους ἐς ἄγγος, so daß das Blut in das Gefäß lief. Wie hier III 11. Herod. gebraucht. σφάζω, nicht σφάττω (σφάσσω).

6. σφαχθεῖσα δὲ nach σφάζεται. Dieselbe Satzverbindung wie c. 12 ἦρσε — ἄρσασα δὲ.

συνθάπτεται τῷ ἀνδρί. Nach Diodor XIX 33. 34 herrschte bei den Indern dieselbe Sitte, und sie ist bei diesem Volke selbst heute noch nicht ganz abgekommen.

7. συμφορὴν ποιεῖσθαί τι „etwas für ein Unglück halten“ ist eine bei Her. sehr häufige Wendung. Vgl. IV 79. V. 35. 90. VI 61. 86, 3. VII 117, VIII 10 öfter.

6. 9. ἐπ' ἐξαγωγῇ. Genau wie hier VII 156. ἐπί c. dat. zur Bezeichnung des Zwecks, der Absicht. Vgl. c. 71 ἐπὶ τυραννίδι ἐκόμησε, auch c. 76.

12. χρημάτων μεγάλων. Genetiv bei den Verben des Kaufens u. Verkaufens. Vgl. III 139 ἐγὼ ταύτην (τὴν χλανίδα) πωλέω μὲν οὐδενὸς χρήματος, δίδωμι δὲ ἄλλως. Zur Sache vgl. Xen. Anab. VII 2, 38, wo der Thrakerfürst Seuthes zu Xenophon sagt: σοὶ δέ, ὦ Ξενοφῶν, καὶ θυγατέρα δώσω καὶ εἴ τις σοί ἐστι θυγάτηρ ὠνήσομαι Θρᾳκίῳ νόμῳ. Übrigens galt dieser Brauch in alter Zeit fast bei allen Völkern des Orients. Vgl. auch Tac. Germ. 18 dotem non uxor marito, sed uxori maritus offert.

13. τὸ μὲν ἐστίχθαι. Die Sitte des Tättowierens herrschte auch bei den Mosynoiken, einer Völkerschaft an der Küste des Pontos. Vgl. Xen. Anab. V. 4, 32 τὰ ἔμπροσθεν πάντα ἐστιγμένους ἀνθέμια.

κέκριται. Zur Bedeutung vgl. IV 64 ὃς γὰρ ἂν πλεῖστα δέρματα χειρόμακτρα ἔχῃ, ἀνὴρ ἄριστος οὗτος κέκριται.

14. ἀργόν. Auch hierzu ist γῆς

τὸ ζώειν ἀπὸ πολέμου καὶ ληϊστύος κάλλιστον. Οὗτοι μέν σφεων οἱ ἐπιφανέστατοι νόμοι εἰσί.

7 Θεοὺς δὲ σέβονται μούνους τούσδε, Ἄρεα καὶ Διόνυσον καὶ Ἄρτεμιν· οἱ δὲ βασιλέες αὐτῶν, πάρεξ τῶν ἄλλων πολιητέων, σέβονται Ἑρμέην μάλιστα θεῶν, καὶ ὀμνύουσι μοῦνον
8 τοῦτον, καὶ λέγουσι γεγονέναι ἀπὸ Ἑρμέω ἑωυτούς. Ταφαὶ δὲ τοῖσι εὐδαίμοσι αὐτῶν εἰσὶ αἵδε· τρεῖς μὲν ἡμέρας προτιθεῖσι τὸν νεκρόν, καὶ παντοῖα σφάξαντες ἱρήϊα εὐωχέονται, προκλαύσαντες πρῶτον· ἔπειτεν δὲ θάπτουσι κατακαύσαντες ἢ ἄλλως γῇ κρύψαντες, χῶμα δὲ χέαντες ἀγῶνα τιθεῖσι παντοῖον, ἐν τῷ τὰ μέγιστα ἄεθλα τίθεται κατὰ λόγον μουνομαχίης. ταφαὶ μὲν δὴ Θρηΐκων εἰσὶ αὗται.

zu denken, wie aus dem Gegensatz *γῆς ἐργάτην* hervorgeht. Vgl. *κλήρων ἀργός* Plat. Leg. IX 855 b. *ἀργός* für *ἄεργος* = ab opere rustico (d. i. *ἔργον*, vgl. Her. II 67) vacans. Zur Sache vgl. II 136 *δρῶν καὶ Θρήϊκας καὶ Σκύθας — καὶ σχεδὸν πάντας τοὺς βαρβάρους ἀποτιμοτέρους τῶν ἄλλων ἡγημένους πολιητέων τοὺς τὰς τέχνας μανθάνοντας καὶ τοὺς ἐκγόνους τούτων, τοὺς δ' ἀπηλλαγμένους τῶν χειρωναξιέων γενναίους νομίζοντας εἶναι, καὶ μάλιστα τοὺς ἐς τὸν πόλεμον ἀνειμένους.* Ähnliches berichtet Tac. Germ. 33 von den Germanen: nec arare terram aut exspectare annum tam facile persuaseris quam vocare hostem et vulnera mereri.

7. 3. *μούνους*. Wegen der Dialektform vgl. *νοῦσος, οὔνομα, οὖρος*.

4. *πάρεξ* c. gen. gebraucht Her. häufig in der Bedeutung des att. *χωρίς* c. gen. „abweichend von". Wie hier I 14. 93. 192. II 4. 31. III 196 öft.

5. *ὀμνύουσι — τοῦτον*. Zur Struktur vgl. IV 172 *ὀμνύουσι μὲν τοὺς παρὰ σφίσι ἄνδρας δικαιοτάτους ἀρίστους λεγομένους γενέσθαι.*

8. 6. *ταφαί* Begräbnisfeierlichkeiten. Ganz wie hier II 85.

7. *εὐδαίμοσι* divitibus. Über diese Bedeutung vgl. z. c. 28.

8. *ἱρήϊον* att. *ἱερεῖον*.

9. *προκλαύσαντες πρῶτον*. Abundanz. Vgl. IV 145 *προδιηγησάμενος πρότερον*. IX 62 *προεξαναστάντες πρότεροι*. S. z. c. 51.

θάπτουσι. *θάπτειν* umfaßt in weiterer Bedeutung jede Art der Bestattung (Verbrennung, Beerdigung, Einbalsamierung). Vgl. II 90 und oben c. 4.

10. *ἄλλως* auf eine andere Weise als durch Verbrennung.

χῶμα δὲ χέαντες (= *χώσαντες*). *χῶμα* = *τύμβος* Grabhügel, ebenso IX 85. Vgl. das Homerische *τύμβον χεύαντες* Odyss. XII 14 öft. *σῆμα χεύαντες* Il. XXIV 799. Erst die spätere Prosa gebraucht *χέειν* ausschließlich von Flüssigkeiten.

ἀγῶνα παντοῖον omnia certaminum genera.

11. *ἄεθλα*. Auch hier schwebt schon aus dem Folgenden *μουνομαχίης* vor. Nach dem Verhältnis (*κατὰ λόγον*) der Schwierigkeit der verschiedenen Arten des Einzelkampfes (z. B. Ringen und Faustkampf) waren die Preise festgesetzt. Der Sieger in der schwierigsten Kampfart erhielt den größten Preis. Zum Ausdruck vgl. II 109 *ὁ δὲ ἔπεμπε τοὺς ἐπισκεψομένους καὶ ἀναμετρήσοντας, ὅσῳ ἐλάσσων ὁ χῶρος γέγονε, ὅκως τοῦ λοιποῦ κατὰ λόγον τῆς τεταγμένης ἀποφορῆς* (= nach Verhältnis des ihm auferlegten Pachtzinses) *τελέοι*.

12. *αὗται*. S. z. c. 2 (*ὧδε*).

Τὸ δὲ πρὸς βορέω ἔτι τῆς χώρης ταύτης οὐδεὶς ἔχει 9
φράσαι τὸ ἀτρεκές, οἵτινές εἰσι ἀνθρώπων οἰκέοντες αὐτήν, ἀλλὰ τὰ πέρην ἤδη τοῦ Ἴστρου· ἐρῆμος χώρη φαίνεται ἐοῦσα καὶ ἄπειρος. μούνους δὲ δύναμαι πυθέσθαι οἰκέοντας πέρην τοῦ Ἴστρου ἀνθρώπους, τοῖσι οὔνομα εἶναι Σιγύννας, ἐσθῆτι δὲ χρωμένους Μηδικῇ. τοὺς δὲ ἵππους αὐτῶν εἶναι λασίους ἅπαν τὸ σῶμα, ἐπὶ πέντε δακτύλους τὸ βάθος τῶν τριχῶν, σμικροὺς δὲ καὶ σιμοὺς καὶ ἀδυνάτους ἄνδρας φέρειν, ζευγνυμένους δὲ ὑπ' ἅρματα εἶναι ὀξυτάτους· ἁρματηλατέειν δὲ πρὸς ταῦτα τοὺς ἐπιχωρίους. κατήκειν δὲ τούτων τοὺς οὔρους ἀγχοῦ Ἐνετῶν τῶν ἐν τῷ Ἀδρίῃ. εἶναι δὲ Μήδων σφέας ἀποίκους λέγουσι· ὅκως δὲ οὗτοι Μήδων ἄποικοι γεγόνασι, ἐγὼ μὲν οὐκ ἔχω ἐπιφράσασθαι, γένοιτο δ' ἂν πᾶν ἐν τῷ μακρῷ χρόνῳ.

9. 1. *τὸ δὲ πρὸς βορέω* in Bezug auf die Strecke nach Norden. Vgl. IV 19 *τὸ πρὸς τὴν ἠῶ*, IV 38 *τὸ πρὸς ἑσπέρης*, IV 100 *τὸ ἀπὸ Ταυρικῆς*, IV 101 *τὸ ἀπὸ θαλάσσης*.

ἔτι ist mit *βορέω* zu verbinden; *τῆς χώρης ταύτης* hängt von *πρὸς βορέω* ab. Vgl. III 102 *πρὸς βορέω ἀνέμου τῶν ἄλλων Ἰνδῶν κατοικημένοι*.

2. *φράσαι τὸ ἀτρεκές*. Zur Wendung vgl. IV 25 *τὸ δὲ τῶν φαλακρῶν κατύπερθε οὐδεὶς ἀτρεκέως οἶδε φράσαι*.

αὐτήν. Das Femininum nimmt den Begriff auf, der vorher durch *τὸ δὲ πρὸς — χώρης ταύτης* bezeichnet war.

3. *ἐρῆμος χώρη*. IV 17 ist *ἀνθρώπων* zu *ἐρῆμος* hinzugefügt: *Νευρῶν δὲ πρὸς βορέην ἄνεμον ἐρῆμος ἀνθρώπων*.

5. *τοῖσι — εἶναι*. Die Zeitkonjunktionen *ὡς*, *ὅτε*, *ἐπείτε*, *ἐπειδή*, sowie die Pronomina relativa werden in oratione obliqua mit Infin. verbunden. Vgl. c. 16. 84. 85. VI 52. 117.

Σιγύννας. Beachte den Kasus. In der Wendung *οὔνομά τινί ἐστι* steht der Name in gleichem Kasus mit *οὔνομα*. Vgl. c. 16. 23. 33. 47. Strabo p. 520 kennt einen Volksstamm *Σίγιννοι* am Kaukasos, von denen er ähnliches wie Herodot von den *Σιγύνναι* berichtet: *Σίγιννοι δὲ τἄλλα μὲν περσίζουσι, ἱππαρίοις δὲ χρῶνται μικροῖς δασέσιν, ἅπερ ἱππότην ὀχεῖν μὲν οὐ δύναται, τέθριππα δὲ ζευγνύουσιν· ἡνιοχοῦσι δὲ γυναῖκες ἐκ παίδων ἠσκημέναι κτλ.* Wahrscheinlich waren die Sigynnen ein Nomadenvolk, das aus Mittelasien nach Europa eingewandert war und sich in den Ebenen von Ungarn niedergelassen hatte.

7. *ἐπὶ πέντε δακτύλους*. Über die Bedeutung von *ἐπί* c. acc. bei Zahlbegriffen vgl. I 193 *Βαβυλωνίων χώρη, ἐπεὰν ἄριστα αὐτὴ ἑωυτῆς ἐνείκῃ ἐπὶ τριηκόσια* (= an dreihundertfältige Frucht) *ἐκφέρει*.

9. *ὀξύς* feurig.

πρὸς ταῦτα = *διὰ ταῦτα*. Vgl. c. 40.

10. *οὔρους*. Attisch *ὅρους*.

11. *Ἐνετῶν*. Die *Ἐνετοί* od. *Οὐένετοι* Veneti wohnten östlich von der Etsch bis zum Timavo (-us) hin; sie waren nach Her. I 196 illyrischen (pelasgischen?) Ursprungs. Spätere leiteten sie von den paphlagonischen *Ἐνετοί* (vgl. Il. II 825) ab.

13. *ἐπιφράσασθαι* = *ἐπινοῆσαι*. S. z. S. 88, 12.

γένοιτο δ' ἂν πᾶν. Zum Ausdruck vgl. IV 195 *εἴη δ' ἂν πᾶν*, zum Gedanken Soph. Philokt. 305 *πολλὰ γὰρ τάδε Ἐν τῷ μακρῷ γένοιτ' ἂν ἀνθρώπων χρόνῳ*.

σιγύννας δ' ὦν καλέουσι Λίγυες οἱ ἄνω ὑπὲρ Μασσαλίης
10 *οἰκέοντες τοὺς καπήλους, Κύπριοι δὲ τὰ δόρατα. Ὡς δὲ*
Θρήϊκες λέγουσι, μέλισσαι κατέχουσι τὰ πέρην τοῦ Ἴστρου,
καὶ ὑπὸ τούτων οὐκ εἶναι διελθεῖν τὸ προσωτέρω. ἐμοὶ μέν
νυν ταῦτα λέγοντες δοκέουσι λέγειν οὐκ οἰκότα. τὰ γὰρ ζῷα
ταῦτα φαίνεται εἶναι δύσριγα· ἀλλά μοι τὰ ὑπὸ τὴν ἄρκτον
ἀοίκητα δοκέει εἶναι διὰ τὰ ψύχεα. ταῦτα μέν νυν τῆς χώρης
ταύτης πέρι λέγεται, τὰ παραθαλάσσια δ' ὦν αὐτῆς Μεγάβα-
ζος Περσέων κατήκοα ἐποίει.

ἐν τῷ μακρῷ χρόνῳ. Beachte die Bedeutung des Artikels. *ὁ μακρὸς χρόνος* ist die lange Zeit (der Geschichte), innerhalb deren so viel auf Erden geschehen ist. Vgl. I 32 *ἐν γὰρ τῷ μακρῷ χρόνῳ πολλὰ μὲν ἔστι ἰδεῖν τὰ μή τις ἐθέλει.* Dagegen heißt *ἐν μακρῷ χρόνῳ* in einem langen Zeitraum. Häufig so auch *ὁ πᾶς χρόνος* (IV 187. VI 123).

1. *Λίγυες*, Ligures hieß ein weit verbreiteter Völkerstamm an der Südküste Galliens und des benachbarten Italiens bis zu den Apenninen hin. Auch in Asien erwähnt Her. ein Volk dieses Namens (VII 72).

δ' ὦν (att. *οὖν*) findet sich in Korrespondenz mit einem vorausgehenden *μέν*, wenn der Inhalt des zweiten Gliedes als eine entschiedene Tatsache oder Wahrheit dargestellt werden soll. Vgl. Xen. Anab. I. 3, 5 *εἰ μὲν δὴ δίκαια ποιήσω οὐκ οἶδα, αἱρήσομαι δ' οὖν* (= sicherlich) *ὑμᾶς.* Ebenso Her. III 80 *ἐλέχθησαν λόγοι ἄπιστοι μὲν ἐνίοισι Ἑλλήνων, ἐλέχθησαν δ' ὦν.* Wie hier c. 50 (*λέγει δ' ὦν*). Auch II 50. 167. III 46. 80. 115. 116. IV 10. Ohne vorhergehendes *μέν* steht *δ' ὦν* in diesem Sinne VI 82.

ἄνω landeinwärts. Wie hier IV 18.

2. *τὰ δόρατα.* Auch nach Arist. Poet. 21 ist das Wort *σίγυνον* (auch *σιγύνης* od. *σιγύννης*) „Wurfspieß“, das bei späteren Schriftstellern häufig vorkommt, kyprischen Ursprungs. Bloß mundartlich verschieden sind die Formen *σιβύνη, σιβύνης, σίβυνον.*

10. 4. *ὑπὸ τούτων.* Zur Bedeutung von *ὑπό* vergl. die im folgenden zu *τὸ προσωτέρω* ausgeschriebene Stelle (IV 7).

οὐκ εἶναι = *ἐξεῖναι.* Vgl. III 36. 160. Übergang vom Indik. zum Infin., als wenn der Hauptsatz von dem Nebensatze *ὡς — λέγουσι* abhinge. S. z. c. 44.

τὸ προσωτέρω. Wie hier III 145 *καί σφι ἀδεῖν (λέγουσι) τὸ προσωτέρω μηκέτι πλώειν.* Im Griechischen werden öfter adverbiale Bestimmungen durch die Vorsetzung des Akkus. des Artikels im Neutrum hervorgehoben. Vgl. *τὸ παραυτίκα, τὸ παραχρῆμα, τὸ νῦν, τὸ λοιπόν.* Zur Sache vgl. IV 7 *τὰ δὲ κατύπερθε πρὸς βορέην ἄνεμον τῶν ὑπεροίκων τῆς χώρης οὐκ οἷά τε εἶναι ἔτι προσωτέρω οὔτε ὁρᾶν οὔτε διεξιέναι ὑπὸ πτερῶν κεχυμένων.*

ἐμοὶ μέν mit verschwiegenem Gegensatze; denn es folgt kein entsprechendes *δέ.* So sehr häufig bei Her. Vgl. II 73 *ἐμοὶ μὲν οὐ πιστὰ λέγοντες.* Sehr häufig so *ὡς μὲν ἐμοὶ δοκέειν.* Vgl. VI 95. I 131. 152.

5. *οἰκότα.* Attisch?

6. *ὑπό* c. acc. drückt die Verbreitung unter etwas hin aus. Vgl. Il. V 267 *ὅσσοι ἔασιν ὑπ' ἠῶ τ' ἠέλιόν τε.*

8. *δ' ὦν.* Über die Bedeutung s. oben zu 1.

9. *Περσέων κατήκοα. κατήκοος* c. gen. auch oben 1. I 72. 143. 171. Mit Dativ I 141 (*Ἴωνες*) *Κροίσῳ ἦσαν κατήκοοι* u. III 88.

Δαρεῖος δὲ ὡς διαβὰς τάχιστα τὸν Ἑλλήσποντον ἀπίκετο 11 *ἐς Σάρδις, ἐμνήσθη τῆς ἐξ Ἱστιαίου τε τοῦ Μιλησίου εὐεργεσίης καὶ τῆς παραινέσιος τοῦ Μυτιληναίου Κώεω, μεταπεμψάμενος δέ σφεας ἐς Σάρδις ἐδίδου αὐτοῖσι αἵρεσιν. ὁ μὲν δὴ Ἱστιαῖος, ἅτε τυραννεύων τῆς Μιλήτου, τυραννίδος μὲν οὐδεμιῆς προσεχρήϊζε, αἰτέει δὲ Μύρκινον τὴν Ἠδωνίδα βουλόμενος ἐν αὐτῇ πόλιν κτίσαι· οὗτος μὲν δὴ ταύτην αἱρέεται, ὁ δὲ Κώης, οἷά τε οὐ τύραννος δημότης τε ἐών, αἰτέει Μυτιλήνης*

11. Histiaios und Koes von Dareios belohnt. 1. *ὡς τάχιστα* = *ἐπεὶ τάχιστα* cum primum. Vgl. c. 23. *διαβὰς τὸν Ἑλλήσπ.* nach der Rückkehr aus Skythien. Vgl. IV 143 *Δαρεῖος, δὲ διὰ τῆς Θρηΐκης πορευόμενος ἀπίκετο ἐς Σηστὸν τῆς Χερσονήσου· ἐνθεῦτεν δὲ αὐτὸς μὲν διέβη τῇσι νηυσὶ ἐς τὴν Ἀσίην, λείπει δὲ στρατηγὸν ἐν τῇ Εὐρώπῃ Μεγάβαζον ἄνδρα Πέρσην.*

2. *τῆς ἐξ Ἱστ. εὐεργεσίης.* Im Jahre 512 unternahm Dareios Hystaspes einen Heereszug gegen die Skythen (im heutigen Südrußland). Er überschritt den Bosporus und darauf den Ister (Donau). Die Bewachung der Donaubrücke überließ er den ihm ergebenen kleinasiatischen Stadtfürsten, unter welchen Histiaios von Milet der angesehenste war. Doch das Unternehmen des Dareios verlief unglücklich. Die Skythen wichen vor seinem heranrückenden Heere immer tiefer in das Innere ihres unwirtlichen Landes zurück, bis sich Dareios aus Mangel an Lebensmitteln zum Rückzug genötigt sah. Von den Skythen hart bedrängt, erreichte er nach schweren Verlusten endlich die Donaubrücke.

Dareios wäre samt seinem ganzen Heere verloren gewesen, wenn die kleinasiatischen Griechen und ihre Fürsten die Brücke abgebrochen hätten. Zwar gab der Athener Miltiades, welcher sich am thrakischen Chersonnes eine Herrschaft begründet hatte, jenen Fürsten den Rat, die Brücke abzubrechen, indem er ihnen in Aussicht stellte, daß, wenn Dareios von der Rückkehr über die Donau abgeschnitten und von den Skythen aufgerieben wäre, die kleinasiatischen Städte die persische Zwingherrschaft leicht abschütteln könnten; allein Histiaios, Statthalter von Milet, welcher in Dareios den Schutzherrn ihrer eigenen Machtstellung sah, trat seiner Absicht entgegen, verhinderte den Abbruch der Brücke und rettete Dareios und sein Heer vom Untergang. Vgl. VI 41. IV 137.

3. *τῆς παραινέσ. τοῦ Μυτ. Κώεω.* Vgl. IV 97 *ὦ βασιλεῦ, ἐπὶ γῆν γὰρ μέλλεις στρατεύεσθαι, τῆς οὔτε ἀρηρομένον φανήσεται οὐδὲν οὔτε πόλις οἰκεομένη, σύ νυν γέφυραν ταύτην ἔα κατὰ χώρην ἑστάναι, φυλάκους αὐτῆς λιπὼν τούτους, οἵπερ μιν ἔζευξαν.*

5. *ἅτε* quippe, utpote wird öfter wie das gleichbedeutende *οἷα* (s. unt. 8) und *ὥστε* mit Partic. verbunden. Alle drei (vgl. c. 19 Anf.) bezeichnen den in der Sache liegenden objektiven Grund, während *ὡς* mehr eine subjektive Meinung oder Voraussetzung angibt (c. 30. 86. VI 1. 30. 126).

6. *Μύρκῖνος* lag am Strymon nördlich von (dem später gegründeten) Amphipolis; die Edoner, welche später (s. c. 126) die Stadt eroberten, wohnten in Mygdonien zwischen den Flüssen Axios u. Strymon (VII 110. 114). Zur Sache vgl. c. 23 126. Die günstige Lage an der Mündung des Strymon, den Reichtum dieser Gegend an Silberminen (im Pangaiosgebirge), an Wein und Öl erkannten, wie vor ihnen Histiaios, später auch die Athener, die hier 437 v. Chr. Amphipolis gründeten.

8. *οἷα* = *ἅτε* s. o. 5.

τυραννεῦσαι. τελεωθέντων δὲ ἀμφοτέροισι οὗτοι μὲν κατὰ εἵ-
12 λοντο ἐτράποντο, Δαρεῖον δὲ συνήνεικε πρῆγμα τοιόνδε ἰδόμενον ἐπιθυμῆσαι ἐντείλασθαι Μεγαβάζῳ Παίονας ἑλόντα ἀνασπάστους ποιῆσαι ἐκ τῆς Εὐρώπης ἐς τὴν Ἀσίην· ἦν Πίγρης καὶ Μαντύης, ἄνδρες Παίονες, οἵ, ἐπείτε Δαρεῖος διέβη ἐς τὴν Ἀσίην, αὐτοὶ ἐθέλοντες Παιόνων τυραννεύειν ἀπικνέονται ἐς Σάρδις ἅμα ἀγόμενοι ἀδελφεὴν μεγάλην τε καὶ εὐειδέα. φυλάξαντες δὲ Δαρεῖον προκατιζόμενον ἐς τὸ προάστειον τὸ τῶν Λυδῶν ἐποίησαν τοιόνδε· σκευάσαντες τὴν ἀδελφεὴν ὥς εἶχον ἄριστα ἐπ' ὕδωρ ἔπεμπον ἄγγος ἐπὶ τῇ κεφαλῇ ἔχουσαν καὶ ἐκ τοῦ βραχίονος ἵππον ἐπέλκουσαν καὶ κλώθουσαν λίνον. ὡς δὲ παρεξήιε ἡ γυνή, ἐπιμελὲς τῷ Δαρείῳ ἐγένετο· οὔτε γὰρ Περσικὰ ἦν οὔτε

τε. Hyperbaton. Zur Stellung von τὲ vgl. c. 42 ἦν τε οὐ φρενήρης ἀκρομανής τε. In beiden Stellen gehört τὲ eigentlich zur Negation. Vgl. auch c. 5. VI 105. Über die Responsion οὔτε — τὲ s. z. c 49.

δημότης. Vgl. II 72 εἰ γὰρ πρότερον εἶναι δημότης, ἀλλ' ἐν τῷ παρεόντι εἶναι αὐτῶν βασιλεύς.

1. τελεωθέντων, τούτων. Vgl. VIII 144 νῦν δέ, ὡς οὕτω ἐχόντων (sc. τούτων), στρατιὴν ὡς τάχιστα ἐκπέμπετε. τελεοῦν in gleicher Bedeutung I 160 ὁ δὲ (Κῦρος) πάντα ὅσαπερ οἱ ἀληθέϊ λόγῳ βασιλέες ἐτελέωσε ποιήσας, in anderer III 86.

κατὰ = καθ' ἅ. Ebenso c. 89. 112. VI 54 „prouti elegerant, eo se quisque converterunt". κατά (= κατάπερ) gebraucht Her. wie hier in lokaler Bedeutung auch VII 199, sonst meist in modalem Sinne.

12. Paionen von Europa nach Asien verpflanzt (c. 12—16). 2. συνήνεικε att. = συνέβη. Wie hier VI 23. 117 öfter.

3. ἐπιθυμῆσαι ἐντείλασθαι — ποιῆσαι drei von einander abhängige Infinitive wie c. 80.

4. ἀνασπάστους ποιῆσαι. Dieselbe Wendung VI 9 öft. ἀνάσπαστοι hießen die (aus ihren früheren Wohnsitzen) Fortgeschleppten und in andere Gegenden Verpflanzten.

ἦν. Beachte den Numerus. Bei mehreren Subjekten schließt sich zuweilen das Verbum (so namentlich ἔστι u. ἦν, wenn sie an der Spitze des Satzes stehen) im Numerus nur an das nächste an.

7. μεγάλην τε καὶ εὐειδέα. Vgl. III 1 ἦν Ἀπρίεω τοῦ προτέρου βασιλέος θυγάτηρ κάρτα μεγάλη τε καὶ εὐειδής. Auch an anderen Stellen findet sich bei Her. Schönheit und Größe zusammengestellt. Ebenso unten c. 56.

8. φυλάξαντες = ἐπιτηρήσαντες. φυλάττειν in gleicher Bedeutung unt. c. 104 μιν φυλάξας ἐξελθόντα; ebenso c. 111. IV 52 φυλάξασα Ξέρξην βασιλήϊον δεῖπνον προτιθέμενον i. e. φυλάξασα τὴν ἡμέρην ἐν τῇ κτλ. öfter.

προκατιζόμενον vom König, der vor dem Volke zu Gericht sitzt. In gleicher Bedeutung das Aktiv I 14 ἐς βασιλήϊον θρόνον προκατίζων ἐδίκαζε.

ἐς τὸ πρ. ἐς brachylogisch; die Bewegung geht der Ruhe vorher; wie hier c. 25. Ebenso I 14 (s. o.). Ähnlich c. 77 τὰς πέδας ἀνεκρέμασαν ἐς τὴν ἀκρόπολιν. Vgl. c. 92 Ende (κατιστάναι ἐς) und VI 57 ἐπὶ τὸ δεῖπνον ἵζειν τοὺς βασιλέας; ähnlich VI 108.

10. ἐπ' ὕδωρ ἔπεμπον. ἐπί c. accus. zeigt bei Verben der Bewegung den zu holenden Gegenstand an. Ganz wie hier III 14 στείλας αὐτοῦ τὴν θυγατέρα ἐσθῆτι

Λύδια τὰ ποιεύμενα ἐκ τῆς γυναικός, οὔτε πρὸς τῶν ἐκ τῆς Ἀσίης οὐδαμῶν. ἐπιμελὲς δὲ ὥς οἱ ἐγένετο, τῶν δορυφόρων τινὰς πέμπει κελεύων φυλάξαι, ὅ τι χρήσεται τῷ ἵππῳ ἡ γυνή. οἱ μὲν δὴ ὄπισθε εἵποντο, ἡ δὲ ἐπείτε ἀπίκετο ἐπὶ τὸν ποταμόν, ἦρσε τὸν ἵππον, ἄρσασα δὲ καὶ τὸ ἄγγος τοῦ ὕδατος ἐμπλησαμένη τὴν αὐτὴν ὁδὸν παρεξήϊε, φέρουσα τὸ ὕδωρ ἐπὶ τῆς κεφαλῆς καὶ ἐπέλκουσα ἐκ τοῦ βραχίονος τὸν ἵππον καὶ στρέφουσα τὸν ἄτρακτον. Θωμάζων δὲ ὁ Δαρεῖος τά τε ἤκουσε ἐκ 13 *τῶν κατασκόπων καὶ τὰ αὐτὸς ὥρα ἄγειν αὐτὴν ἐκέλευε ἑωυτῷ ἐς ὄψιν. ὡς δὲ ἤχθη, παρῆσαν καὶ οἱ ἀδελφεοὶ αὐτῆς οὔκῃ πρόσω σκοπιὴν ἔχοντες τούτων. εἰρωτῶντος δὲ τοῦ Δαρείου, ὁκοδαπὴ εἴη, ἔφασαν οἱ νεηνίσκοι εἶναι Παίονες καὶ ἐκείνην εἶναι σφέων ἀδελφεήν. ὁ δ' ἀμείβετο, τίνες τε οἱ Παίονες ἄνθρωποί εἰσι καὶ κοῦ γῆς οἰκημένοι, καὶ τί ἐκεῖνοι ἐθέλοντες ἔλθοιεν ἐς Σάρδις. οἱ δέ οἱ ἔφραζον, ὡς ἔλθοιεν μὲν ἐκείνῳ δώσοντες σφέας αὐτούς, εἴη δὲ ἡ Παιονίη ἐπὶ τῷ*

δουλίῃ ἐξέπεμπε ἐπ' ὕδωρ ἔχουσαν ὑδρήϊον.

ἐπὶ τῇ κεφαλῇ ἔχουσαν. Anders unt. 13 *φέρουσα τὸ ὕδωρ ἐπὶ τῆς κεφαλῆς.* Wie hier VII 74.

ἐκ τοῦ βραχίονος. Brachylogie; denn wir erwarteten: Sie zog das Pferd am Zügel, der am Arme (= *ἐκ τοῦ βραχίονος*) angeknüpft war. Zum Gebrauche von *ἐκ* bei den Verben des Anknüpfens vgl. Hom. Il. XXII 397 *ἐκ πτέρνης βοέους ἐξῆπτεν ἱμάντας*; ähnlich Odyss. XII 51. 162. 179.

1. *πρός* c. gen. = gemäß. Vgl. VII 153 *ταῦτα ἔργα οὐ πρὸς ἅπαντος ἀνδρὸς νενόμικα γενέσθαι, ἀλλὰ πρὸς ψυχῆς τε ἀγαθῆς καὶ ῥώμης ἀνδρηΐης.* — *τῶν ἐκ τῆς Ἀσίης.* Über das umschreibende *ἐκ* s. z. c. 34.

2. *οὐδαμῶν.* Statt *οὐδένες* gebraucht Her. gewöhnlich *οὐδαμοί* durch alle Kasus.

τινάς. Über die Stellung des Indefinitums s. z. c. 101 (*τῶν τις*).

3. *ὅ τι χρήσεται.* Die substantivierten Neutra der Pronominaladjectiva im Akkus. werden häufig in adverbialer Bedeutung gebraucht (*ὅ τι* = *ὡς*). Vgl. I 210 *ἐγώ τοι παραδίδωμι χρᾶσθαι παιδὶ τοῦτο* (= *οὕτω*) *ὅ τι σὺ βούλεαι.* Wie hier VI 52 *ὅ τι χρήσονται τῷ πρήγματι* wie sie die Sache machen sollten. Ähnlich VI 59 *συμφέρονται ἄλλο τόδε τοῖσι Πέρσῃσι.*

4. *ὄπισθε* mit *ἕπεσθαι* verbunden wie I 45. 59.

5. *ἦρσε — ἄρσασα δέ.* Dieselbe Satzverbindung wie c. 5 *σφάζεται — σφαχθεῖσα δέ.*

13. 11. *σκοπιὴν ἔχοντες.* Homerische Wendung. Vgl. Odyss. VIII 302 *Ἠέλιος γάρ οἱ σκοπιὴν ἔχεν εἰπέ τε μῦθον.*

12. *ὁκοδαπή.* Vgl. *κοῦ, κοῖος, ὁκοῖος, ὁκότερος.* Wie hier VII 218.

13. *τίνες — εἰσί καὶ τί — ἔλθοιεν.* Vgl. III 140 *πάντα δὲ ἐς μέσον εἰρώτων οἱ ἑρμηνέες τίς τε εἴη καὶ τί ποιήσας εὐεργέτης φησὶ εἶναι βασιλέος.* Ganz wie an unserer Stelle c. 97. Vgl. VI 3.

16. *ἐκείνῳ δώσοντες σφέας αὐτούς,* da sie ihren früheren Wohnsitzen und ihrer Abkunft nach Untertanen des Dareios seien. S. folg. S. z. 2.

*Στρυμόνι ποταμῷ πεπολισμένη, ὁ δὲ Στρυμὼν οὐ πρόσω τοῦ
Ἑλλησπόντου, εἴησαν δὲ Τευκρῶν τῶν ἐκ Τροίης ἄποικοι. οἱ
μὲν δὴ αὐτὰ ἕκαστα ἔλεγον, ὁ δὲ εἰρώτα, εἰ καὶ πᾶσαι εἴησαν
αὐτόθι αἱ γυναῖκες οὕτω ἐργάτιδες. οἱ δὲ καὶ τοῦτο ἔφασαν*
14 *προθύμως οὕτω ἔχειν· αὐτοῦ γὰρ ὦν τούτου εἵνεκεν καὶ ἐπε-
ποίητο. Ἐνθαῦτα Δαρεῖος γράφει γράμματα πρὸς Μεγάβαζον,
τὸν ἔλιπε ἐν τῇ Θρηΐκῃ στρατηγόν, ἐντελλόμενος ἐξαναστῆσαι
ἐξ ἠθέων Παίονας καὶ παρ' ἑωυτὸν ἀγαγεῖν καὶ αὐτοὺς καὶ
τέκνα τε καὶ γυναῖκας αὐτῶν. αὐτίκα δὲ ἱππεὺς ἔθεε φέρων
τὴν ἀγγελίην ἐπὶ τὸν Ἑλλήσποντον, περαιωθεὶς δὲ διδοῖ τὸ
βιβλίον τῷ Μεγαβάζῳ. ὁ δὲ ἐπιλεξάμενος καὶ λαβὼν ἡγεμό-*
15 *νας ἐκ τῆς Θρηΐκης ἐστρατεύετο ἐπὶ τὴν Παιονίην. Πυθόμε-
νοι δὲ οἱ Παίονες τοὺς Πέρσας ἐπὶ σφέας ἰέναι, ἁλισθέντες
ἐξεστρατεύσαντο πρὸς θαλάσσης, δοκέοντες ταύτῃ ἐπιχειρή-
σειν τοὺς Πέρσας ἐσβάλλοντας. οἱ μὲν δὴ Παίονες ἦσαν ἑτοῖ-
μοι τὸν Μεγαβάζου στρατὸν ἐπιόντα ἐρύκειν, οἱ δὲ Πέρσαι*

1. *πεπολισμένη* urbibus instructa. *πολίζειν* meist von Städten gebraucht; vgl. c. 52. Ähnlich Xen. Anab. VI 4, 4 *χωρίον πολίζειν*.

2. *Τευκρῶν*. Über den Ursprung der Paioner s. z. c. 1. Sie leiteten ihre Herkunft von den Mysern und Teukrern ab, die in vortroischer Zeit aus Kleinasien in Thrakien einwanderten. Vgl. VI 45. VII 20 (*στόλος ὁ Μυσῶν τε καὶ Τευκρῶν ὁ πρὸ τῶν Τρωϊκῶν γενόμενος*) *οἳ διαβάντες ἐς τὴν Εὐρώπην κατὰ Βόσπορον τούς τε Θρήϊκας κατεστρέψαντο πάντας καὶ ἐπὶ τὸν Ἰόνιον πόντον κατέβησαν μέχρι τε Πηνειοῦ ποταμοῦ τὸ πρὸς μεσαμβρίης ἤλασαν*. Die von den Paionern damals vertriebenen *Στρυμόνιοι* zogen nach Asien, wo sie seitdem *Βιθυνοί* hießen. Vgl. VII 75 *οὗτοι δὲ διαβάντες μὲν ἐς τὴν Ἀσίην ἐκλήθησαν Βιθυνοί, τὸ δὲ πρότερον ἐκαλέοντο, ὡς αὐτοὶ λέγουσι, Στρυμόνιοι, οἰκέοντες ἐπὶ Στρυμόνι· ἐξαναστῆναι δέ φασι ἐξ ἠθέων ὑπὸ Τευκρῶν τε καὶ Μυσῶν*.

3. *αὐτὰ ἕκαστα* „alles dies". Vgl. Bekk. Anekd. p. 461, 27 *Αὐθέκαστα· αὐτὰ τὰ γενόμενα, οἷον ἀκριβῶς καὶ συντόμως καὶ ἀποτόμως· καὶ λόγοι αὐθέκαστοι, οἱ σαφεῖς καὶ σύντομοι, ἢ οἱ ἀληθεῖς. Ἡρόδοτος δὲ διαλύων φησὶν αὐτὰ ἕκαστα*.

5. *αὐτοῦ γὰρ ὦν τούτου εἵνεκεν* auch c. 91 „denn gerade deswegen war dies (von ihnen) so veranstaltet", daß nämlich Dareios sie nach den Weibern frage.

14. 7. *ἐξαναστῆσαι ἐξ ἠθέων*. Wie hier VI 3. Vgl. c. 15 *ἐξαναστάντες ἐξ ἠθέων*. Zur Sache s. VI 3. *ἤθεα* hier wie meist = Wohnsitze: aber IV 95. 106. VIII 144 = mores.

11. *ἐπιλεξάμενος*. Hier wie III 43. 128 = lesen; anders c. 30 VI 9. 86.

ἡγεμόνας, ohne *ὁδοῦ* auch c. 100, mit *ὁδοῦ* VIII 31.

15. 14. *πρὸς θαλάσσης* mare versus. *πρός* wird in dieser Bedeutung häufiger mit dem Akkus. verbunden; doch vgl. unt. *τὴν πρὸς θαλάσσης ἐσβολὴν φυλάσσοντας*. Wie hier II 8 *οὖρος φέρον ἀπ' ἄρκτου πρὸς μεσαμβρίης τε καὶ νότου* öfter.

16. *ἐρύκειν* ein mehr poetisches Wort, häufig bei Homer.

πυθόμενοι συναλίσθαι τοὺς Παίονας καὶ τὴν πρὸς θαλάσσης ἐσβολὴν φυλάσσοντας, ἔχοντες ἡγεμόνας τὴν ἄνω ὁδὸν τράπονται, λαθόντες δὲ τοὺς Παίονας ἐσπίπτουσι ἐς τὰς πόλις αὐτῶν, ἐούσας ἀνδρῶν ἐρήμους· οἷα δὲ κεινῇσι ἐπιπεσόντες εὐπετέως κατέσχον. οἱ δὲ Παίονες ὡς ἐπύθοντο ἐχομένας τὰς πόλις, αὐτίκα διασκεδασθέντες κατ' ἑωυτοὺς ἕκαστοι ἐτράποντο καὶ παρεδίδοσαν σφέας αὐτοὺς τοῖσι Πέρσῃσι. οὕτω δὴ Παιόνων Σιροπαιόνές τε καὶ Παιόπλαι καὶ οἱ μέχρι τῆς Πρασιάδος λίμνης ἐξ ἠθέων ἐξαναστάντες ἤγοντο ἐς τὴν Ἀσίην.
Οἱ δὲ περὶ τὸ Πάγγαιον οὖρος καὶ αὐτὴν τὴν λίμνην τὴν 16
Πρασιάδα οὐκ ἐχειρώθησαν ἀρχὴν ὑπὸ Μεγαβάζου. ἐπειρήθη

2. *φυλάσσοντας.* Participium neben Infinit. Dieser Wechsel der Struktur findet sich häufig bei Her. Vgl. III 53 *ὦ παῖ, βούλεαι τήν τε τυραννίδα ἐς ἄλλους πεσεῖν καὶ τὸν οἶκον τοῦ πατρὸς διαφορηθέντα μᾶλλον ἢ αὐτός σφεα κατελθὼν ἔχειν;*

τὴν — ὁδὸν τράπονται. τράπεσθαι ὁδόν einen Weg einschlagen erkläre nach *ἰέναι ὁδόν*. Wie hier VI 119 IX 69. Sonst *ἐπὶ ὁδόν*, vgl. VI 52. Die Perser zogen nicht auf der zwischen dem Meere und den südlichen Abhängen des Pangaios hinlaufenden befestigten (VII 112) Küstenstraße, die nach Eion und zur Mündung des Strymon führte, sondern überschritten die Gebirgspässe, die über die Nordseite des Pangaios hinüberführten. Über beide Wege vgl. VII 112. 113 (Zug des Xerxes durch Thrakien).

4. *οἷα* c. partic. S. z. c. 11.

κεινῇσι Attisch? Vgl. *ξεῖνος, στεινός*.

5. *ἐπύθοντο ἐχομένας.* Andere Struktur oben: *πυθόμενοι — ἰέναι.* Beide Strukturen verbunden o. 10 *πυθόμενοι συναλίσθαι — φυλάσσοντας.*

6. *κατ' ἑωυτούς* ad suos quique lares.

8. *Σιροπαίονες.* So hießen sie nach ihrer Hauptstadt Siris (VIII 115), die am rechten Ufer des Strymon oberhalb des Prasiassees lag. Vgl. Liv. XLV 4 Sirae oppidum Odomanticae. Heute heißt die Stadt Serres. Die *Παιόπλαι*, Nachbaren der *Σιροπ.*, wohnten an den Abhängen des nördlichen Pangaios bis zum Strymon hin (VII 113). Der Prasiassee, auch Kerkenitis genannt (j. Takyno), liegt oberhalb Amphipolis; durch ihn fließt der Strymon hindurch.

9. *ἐξ ἠθέων ἐξαναστάντες·* Vgl. I 15 *οἱ Κιμμέριοι ἐξ ἠθέων ὑπὸ Σκυθέων ἐξαναστάντες ἀπίκοντο ἐς τὴν Ἀσίην.* Ebenso unten c. 57.

ἐς τὴν Ἀσίην. Gemeint ist Kleinasien. Vgl. c. 98.

16. 10. *Πάγγαιον οὖρος.* Das Pangaiosgebirge (j. Pirnari) erstreckt sich östlich vom Prasiassee bis zum strymonischen Meerbusen hin. Es war reich an Gold- und Silbergruben (c. 17).

οἱ δὲ περὶ τ. Π. οὖρ. sind die Völkerschaften in, am und auf dem Pangaios.

τὴν λ. τὴν Πρασιάδα, über ihn zu c. 15.

11. *οὐκ — ἀρχήν* eig. = initio non, daher so viel wie prorsus non; wie hier III 16. IV 25. 28. Vgl. *οὐδὲ ἀρχήν* = ne initio quidem, dann so viel wie ne omnino quidem. Vgl. unten c. 106. VI 33, 86, 2.

ἐχειρώθησαν. χειρωθῆναι passivisch zu fassen auch III 120. IV. 96. V 1. 17.

ἐπειρήθη. Her. führt im fol-

δὲ καὶ τοὺς ἐν τῇ λίμνῃ ἐξαιρέειν κατοικημένους ὧδε· ἰκρία ἐπὶ σταυρῶν ὑψηλῶν ἐζευγμένα ἐν μέσῃ ἕστηκε τῇ λίμνῃ, ἔσοδον ἐκ τῆς ἠπείρου στεινὴν ἔχοντα μιῇ γεφύρῃ. τοὺς δὲ σταυροὺς τοὺς ὑπεστεῶτας τοῖσι ἰκρίοισι τὸ μέν κου ἀρχαῖον ἔστησαν κοινῇ πάντες οἱ πολιῆται, μετὰ δὲ νόμῳ χρώμενοι ἱστᾶσι τοιῷδε. κομίζοντες ἐξ οὔρεος, τῷ οὔνομά ἐστι Ὄρβηλος, κατὰ γυναῖκα ἑκάστην ὁ γαμέων τρεῖς σταυροὺς ὑπίστησι· ἄγεται δὲ ἕκαστος συχνὰς γυναῖκας. οἰκέουσι δὲ τοιοῦτον τρόπον, κρατέων ἕκαστος ἐπὶ τῶν ἰκρίων καλύβης τε, ἐν τῇ διαιτᾶται, καὶ θύρης καταπακτῆς διὰ τῶν ἰκρίων κάτω φερούσης ἐς τὴν λίμνην. τὰ δὲ νήπια παιδία δέουσι τοῦ ποδὸς σπάρτῳ, μὴ κατακυλισθῇ δειμαίνοντες. τοῖσι δὲ ἵπποισι καὶ τοῖσι ὑποζυγίοισι παρέχουσι χόρτον ἰχθῦς. τῶν δὲ πλῆθός ἐστι τοσοῦτο, ὥστε ὅταν τὴν θύρην τὴν καταπακτὴν ἀνακλίνῃ, κατίει σχοίνῳ

genden nicht näher aus, ob mit oder ohne Erfolg; zu der letzteren Annahme zwingt der Zusammenhang.

1. *τοὺς ἐν τῇ λίμνῃ* steht im Gegensatz zu *οἱ περὶ αὐτὴν τὴν λίμνην*.

ἐξαιρέειν = *ἐξαναστῆσαι ἐξ ἠθέων*.

κατοικημένους. S. z. c. 2.

4. *τὸ μέν κου ἀρχαῖον* „vor alters". *κοὺ* (wie hier ob. c. 1. III 72) und *κὼς* (III 40 unten c. 82. VI 27. 51. 98. 129) = vermutlich gebraucht Her. öfter, wenn er mehr eine Vermutung als zuversichtliche Behauptung aussprechen will.

6. *τῷ οὔνομα — Ὄρβηλος*. Über den Kasus s. z. c. 9. Das Orbelosgebirge (j. Perin Dagh) zieht sich im Nordosten Makedoniens vom Rhodopegebirge ab am linken Ufer des Strymon hin.

κατὰ γυναῖκα für je ein Weib. *κατά* steht hier in distributiver Bedeutung. Ebenso VI 79 *κατ' ἄνδρα*.

7. *ὁ γαμέων* ist als kollektiver Singular nach dem Plural (*κομίζονται*) gesetzt; das Verbum (*ὑπίστησι*) hat sich im Numerus nach der näher stehenden und dem Gedanken nach vorwiegenden partitiven Apposition (*ὁ γαμέων*) gerichtet.

ἄγεται. *ἄγεσθαι* sich eine Frau holen, ducere uxorem, auch unten c. 92. VI 63. 69.

8. *τοιοῦτον τρόπον*. Wie hier *τοιοῦτος* so wird I 117. II 2 *τοιόσδε* durch ein folgendes Particip erklärt. Vgl. c. 33, 8.

10. *καταπηκτῆς*. *καταπηκτός* ist adj. verb. von *καταπήγνυμι* u. heißt: unten eingefügt. Es ist also an eine Art Falltür zu denken. Pfahlbauten in Flüssen finden sich auch bei anderen Völkern; so ist noch heute die Hauptstadt der donischen Kosaken, Tchernask, auf Pfahlwerk im Flusse aufgebaut.

13. *χόρτον ἰχθῦς*. Dasselbe berichtet Athenäus p. 245e von einer thrakischen Völkerschaft; auch heute noch füttern die Bewohner von Norwegen ihr Vieh mit Fischen.

14. *ἀνακλίνῃ* nach *παρέχουσι*. Ähnliche Übergänge vom Plural zu dem anschaulicheren Singular finden sich namentlich bei Schilderungen. Auch ohne vorhergehenden Plural findet sich häufig so der kollektivische Singular, z. B. VI 119 (*ἀντλέει*); ebenso I 132. 195. II 47. 70.

σπυρίδα κεινὴν ἐς τὴν λίμνην καὶ οὐ πολλόν τινα χρόνον ἐπισχὼν ἀνασπᾷ πλήρεα ἰχθύων. τῶν δὲ ἰχθύων ἐστὶ γένεα δύο, τοὺς καλέουσι πάπρακάς τε καὶ τίλωνας. Παιόνων μὲν δὴ 17
οἱ χειρωθέντες ἤγοντο ἐς τὴν Ἀσίην, Μεγάβαζος δὲ ὡς ἐχειρώσατο τοὺς Παίονας, πέμπει ἀγγέλους ἐς Μακεδονίην ἄνδρας ἑπτὰ Πέρσας, οἳ μετ' αὐτὸν ἐκεῖνον ἦσαν δοκιμώτατοι ἐν τῷ στρατοπέδῳ. ἐπέμποντο δὲ οὗτοι παρ' Ἀμύντην αἰτήσοντες γῆν τε καὶ ὕδωρ Δαρείῳ βασιλέϊ. ἔστι δὲ ἐκ τῆς Πρασιάδος λίμνης σύντομος κάρτα ἐς τὴν Μακεδονίην. πρῶτον μὲν γὰρ ἔχεται τῆς λίμνης τὸ μέταλλον, ἐξ οὗ ὕστερον τούτων τάλαντον ἀργυρίου Ἀλεξάνδρῳ ἡμέρης ἑκάστης ἐφοίτα, μετὰ δὲ τὸ μέταλλον Δύσωρον καλεόμενον οὖρος ὑπερβάντι εἶναι ἐν Μακε-

ἀνακλίνειν öffnen. Beachte ἀνά.

κατίει — καὶ ἀνασπᾷ Parataxis.

1. πολλόν τινα. Wie im Lat. quidam so hat im Griech. τὶς a) eine beschränkende, b) eine verstärkende Kraft. a) Mildernde oder beschränkende Kraft hat es als Ausdruck der Ungewißheit od. Unbestimmtheit in Verbindungen wie πᾶς τις, πολλός τις, ὀλίγοι τινές u. ä. (wie hier c. 48. 57 öft.); b) verstärkende Kraft in Verbindung mit Substantiven und Adjektiven, wie z. B. in der Wendung δεινόν τι ποιεῖσθαί τι aegerrime ferre aliquid; so z. B. c. 33. 87. VI 73.

17. Persische Gesandte bei Amyntas von Makedonien (um 513 v. Chr.).

7. Ἀμύντην. Amyntas war der sechste König von Makedonien. Seine Vorgänger waren Perdikkas, der Stifter des Reiches, der nach Her. VIII 137 ff. dem argivischen Geschlechte der Temeniden entstammte, Argaios, Philippos, Airopos, Alketas (VIII 139).

8. γῆν καὶ ὕδωρ. Ebenso fordert Dareios von dem Skythenkönig Idanthyrsos Erde und Wasser (IV 126). Vgl. auch unt. c. 48. 73. VI 48. Zur Sache s. Arist. Rhet. II 23 τὸ διδόναι γῆν καὶ ὕδωρ δουλεύειν ἐστίν.

9. σύντομος erg. ὁδός, was sonst meist hinzugefügt ist. Vgl. τὰ σύντομα τῆς ὁδοῦ I 185. IV 136. τὸ συντομώτατον der kürzeste Weg VII 121.

Μακεδονίην. Die Form Μακεδονία (η) findet sich erst seit Herodot.

πρῶτα lokal wie πρῶτον c. 77.

10. ἔχεται τῆς λιμνης. ἔχεσθαι c. gen. „an etwas stoßen, sich an etwas anschließen“ ist der eigentliche Ausdruck in der Länderbeschreibung und -aufzählung (vgl. c. 49), so wie in der Taktik (vgl. VI 8. 109).

τὸ μέταλλον. Vgl. z. c. 16. Im Pangaiosgebirge waren Gold- und Silbergruben. Vgl. Strabo p. 331. Her. VI 46.

11. Ἀλεξάνδρῳ. Er war der Sohn des Amyntas. Vgl. Her. IX 44. Wiewohl er sich beim ersten Einfall der Perser denselben unterwerfen mußte, so unterstützte er doch beim zweiten (480) insgeheim die Griechen, denen er seiner Bildung nach angehörte. Vgl. c. 20.

ἡμέρης ἑκάστης. Wie hier I 192. III 117. Vgl. ἔτεος ἑκάστου unt. c. 82.

ἐφοίτα = προσήϊε. Beide Verba verbunden III 90.

12. Δύσωρον καλεόμενον οὖρος. Es ist dieser sonst nicht weiter genannte Gebirgszug westlich vom unteren Strymon zu suchen.

18 δονίῃ. Οἱ ὦν Πέρσαι οἱ πεμφθέντες οὗτοι παρὰ τὸν Ἀμύντην ὡς ἀπίκοντο, αἴτεον ἐλθόντες ἐς ὄψιν τὴν Ἀμύντεω Δαρείῳ βασιλέϊ γῆν τε καὶ ὕδωρ. ὁ δὲ ταῦτά τε ἐδίδου καί σφεας ἐπὶ ξείνια καλέει, παρασκευασάμενος δὲ δεῖπνον μεγαλοπρεπὲς ἐδέκετο τοὺς Πέρσας φιλοφρόνως. ὡς δὲ ἀπὸ δείπνου ἐγένοντο, διαπίνοντες εἶπαν οἱ Πέρσαι τάδε· Ξεῖνε Μακεδών, ἡμῖν νόμος ἐστὶ τοῖσι Πέρσῃσι, ἐπεὰν δεῖπνον προτιθώμεθα μέγα, τότε καὶ τὰς παλλακὰς καὶ τὰς κουριδίας γυναῖκας ἐσάγεσθαι παρέδρους· σύ νυν, ἐπείπερ προθύμως μὲν ἐδέξαο, μεγάλως δὲ ξεινίζεις, διδοῖς τε βασιλέϊ Δαρείῳ γῆν τε καὶ ὕδωρ, ἕπεο νόμῳ τῷ ἡμετέρῳ. εἶπε πρὸς ταῦτα Ἀμύντης· Ὦ Πέρσαι, νόμος μὲν ἡμῖν γέ ἐστι οὐκ οὗτος, ἀλλὰ κεχωρίσθαι ἄνδρας γυναικῶν· ἐπείτε δὲ ὑμεῖς ἐόντες δεσπόται προσχρηΐζετε τούτων, παρέσται ὑμῖν καὶ ταῦτα. εἴπας τοσαῦτα ὁ Ἀμύντης μετεπέμψατο τὰς γυναῖκας. αἱ δ' ἐπείτε καλεόμεναι ἦλθον, ἐπεξῆς ἀντίαι ἵζοντο τοῖσι Πέρσῃσι. ἐνθαῦτα οἱ Πέρ-

ὑπερβάντι ist für das handschriftl. ὑπερβάντα geschrieben; εἶναι ist abhängig von dem an der Spitze des Satzes stehenden und noch hier vorschwebenden ἔστι (= ἔξεστι). Vgl. I 104 ἔστι δὲ ἀπὸ τῆς λίμνης τῆς Μαιήτιδος ἐπὶ Φᾶσιν ποταμὸν τριήκοντα ἡμερέων ὁδός, ἐκ δὲ τῆς Κολχίδος οὐ πολλὸν (erg. ἔστι) ὑπερβῆναι ἐς τὴν Μηδικήν, ἀλλὰ ἓν τὸ διὰ μέσου ἔθνος αὐτῶν ἐστί, Σάσπειρες, τοῦτο δὲ παραμειβομένοισι εἶναι ἐν τῇ Μηδικῇ. Ähnliche Dative sind ἐσιόντι, ἐσπλώοντι (VII 33), μεσοῦντι, die sich sehr häufig bei Her. finden. Im Deutschen werden derartige Participien am besten durch wenn man aufgelöst. Vgl. c. 52. 77. Ähnlich c. 88 ἀληθέϊ λόγῳ χρωμένοισι, VI 53 ὀρθῷ λόγῳ χρωμένῳ erg. τινὶ „wenn man vernünftige Überlegung anwendet“.

18. 3. ἐδίδου. Beachte die Bedeutung des Imperfekts. Wie hier c. 93. VI 108.

4. ἐπὶ ξείνια (= ξένια) καλέειν auch II 117. VI 34 öfter.

5. δέκεσθαι vom Wirte auch VI 126. VII 119.

ἀπὸ δείπνου ἐγένοντο. Dieselbe Wendung VI 129. Ähnlich I 126 ἐπείτε δὲ ἀπὸ δείπνου ἦσαν. Vgl. c. 89. Öfter findet sich statt ἀπό in dieser temporalen Bedeutung auch ἐκ gebraucht (I 82).

6. διαπίνοντες. Beachte διά (= um die Wette). Zur Sache vgl. I 133 οἴνῳ δὲ κάρτα προσκέαται.

7. δεῖπνον προτιθώμεθα. Das Medium in gleicher Bedeutung I 133 ἐν τῇ (δαιτὶ) οἱ εὐδαίμονες αὐτῶν βοῦν καὶ ἵππον — προτιθέαται (= sibi apponenda curant).

8. κουριδίη γυνή uxor legitima, im Gegensatz zur παλλακή; wie hier I 135.

10. διδοῖς. Attisch? Wie das Imperfectum (s. o. ἐδίδου) so bezeichnet auch das Präsens die begonnene (de conatu), aber entweder gar nicht oder erst später (so hier, s. VI 44) zur Ausführung gekommene Handlung. So heißt διδόναι im Präs. u. Imperf. geben wollen, πείθειν zu bereden versuchen.

13. ἐπείτε kausal (= quoniam), wie c. 30. 91.

16. ἐπεξῆς att. ἐφεξῆς.

σαι ἰδόμενοι γυναῖκας εὐμόρφους ἔλεγον πρὸς Ἀμύντην φάμενοι τὸ ποιηθὲν τοῦτο οὐδὲν εἶναι σοφόν· κρέσσον γὰρ εἶναι ἀρχῆθεν μὴ ἐλθεῖν τὰς γυναῖκας ἢ ἐλθούσας καὶ μὴ παριζομένας ἀντίας ἵζεσθαι ἀλγηδόνας σφι ὀφθαλμῶν. ἀναγκαζόμενος δὲ ὁ Ἀμύντης ἐκέλευε παρίζειν· πειθομένων δὲ τῶν γυναικῶν αὐτίκα οἱ Πέρσαι μαστῶν τε ἅπτοντο, οἷα πλεόνως οἰνωμένοι, καί κού τις καὶ φιλέειν ἐπειρᾶτο. Ἀμύντης μὲν δὴ 19
ταῦτα ὁρῶν ἀτρέμας εἶχε, καίπερ δυσφορέων, οἷα ὑπερδειμαίνων τοὺς Πέρσας, Ἀλέξανδρος δὲ ὁ Ἀμύντεω παρεών τε καὶ ὁρῶν ταῦτα, ἅτε νέος τε ἐὼν καὶ κακῶν ἀπαθής, οὐδαμῶς ἔτι κατέχειν οἷός τε ἦν, ὥστε δὲ βαρέως φέρων εἶπε πρὸς Ἀμύντην τάδε· Σὺ μέν, ὦ πάτερ, εἶκε τῇ ἡλικίῃ, ἀπιών τε ἀναπαύεο, μηδὲ λιπάρεε τῇ πόσι, ἐγὼ δὲ προσμένων αὐτοῦ τῇδε πάντα τὰ ἐπιτήδεα παρέξω τοῖσι ξείνοισι. Πρὸς ταῦτα συνεὶς ὁ Ἀμύντης, ὅτι νεώτερα πρήγματα πρήσσειν μέλλοι Ἀλέξανδρος, λέγει· Ὦ παῖ, σχεδὸν γάρ σευ ἀνακαιομένου συνίημι τοὺς λόγους, ὅτι ἐθέλεις ἐμὲ ἐκπέμψας ποιεῖν τι νεώτε-

1. ἔλεγον — φάμενοι. Ähnlich unten c. 36 ἔφη λέγων. Vgl. c. 36. 50. VI 67 (εἶπε φάς). 82 und VI 70 (λόγῳ φάς). Derartige pleonastische Verbindungen finden sich sehr häufig bei Herodot.

3. ἀρχῆθεν „überhaupt“. Dagegen steht III 39 in derselben Bedeutung ἀρχήν. In erster Bedeutung: von Anfang an I 131. II 138. III 80.

6. οἷα c. partic. s. z. c. 11.

πλεόνως. Dieses komparativische Adverb ist unattisch. Vgl. μεζόνως c. 92. Beachte die Bedeutung des Komparativs.

7. κου s. z. c. 16.

19. 8. οἷα = ἅτε (unt. 10) = ὥστε (unten 11). S. z. c. 11.

11. κατέχειν ist in intransitiver Bedeutung (= ἀνέχεσθαι s. u. S. 18 Z. 2) selten. Wie hier VI 129. Vgl. Soph. Oed. R. 782 κἀγὼ βαρυνθεὶς — μόλις κατέσχον.

12. εἶκε τῇ ἡλικίῃ. Dieselbe Wendung in anderem Sinne VII 18. Ähnlich III 36.

13. μηδέ. Bei Her. findet sich öfter οὐδέ, μηδέ für καὶ οὐ, καὶ μή. Vgl. c. 39. 51. VI 123.

λιπαρέειν = προσμένειν, nur hier mit Dativ, sonst meist mit Partic verbunden (III 51. IX 45).

αὐτοῦ τῇδε, häufig findet sich so bei Her. verbunden αὐτοῦ ταύτῃ. Vgl. unten c. 112. VI 15.

15. νεώτερα wird meist von unglücklichen, unheilbringenden Ereignissen od. Handlungen gebraucht. νεώτερα πρήσσειν od. ποιεῖν (17), eine im Griech. sehr häufige Verbindung, ist sonst meist stehender Ausdruck für Empörung. Vgl. c. 35. 93. 106. VI 21. 74.

16. σχεδόν. Die Bedeutung von σχεδόν entnimm aus IV 134 ἐγὼ σχεδὸν μὲν καὶ λόγῳ ἠπιστάμην τούτων τῶν ἀνδρῶν τὴν ἀπορίην, ἐλθὼν δὲ μᾶλλον ἐξέμαθον, wo σχεδὸν ἠπιστάμην im Gegensatz steht zu μᾶλλον ἐξέμαθον.

γάρ im vorgeschobenen Satze. Wie Homer, so schickt auch Her. häufig den begründenden Satz mit γάρ dem zu begründenden voran, dem er logisch doch untergeordnet ist. Vgl. c. 33. 80. 92. 111. Sehr häufig findet sich dieses vor-

ρον· ἐγὼ ὦν σευ χρηΐζω μηδὲν νεοχμῶσαι κατ' ἄνδρας τούτους, ἵνα μὴ ἐξεργάσῃ ἡμέας, ἀλλὰ ἀνέχεο ὁρῶν τὰ ποιεύμενα· ἀμφὶ
20 δὲ ἀπόδῳ τῇ ἐμῇ πείσομαί τοι. Ὡς δὲ ὁ Ἀμύντης χρηΐσας τούτων οἰχώκεε, λέγει ὁ Ἀλέξανδρος πρὸς τοὺς Πέρσας· Γυναικῶν τούτων, ὦ ξεῖνοι, πολλή ἐστι ὑμῖν εὐπέτεια, καὶ εἰ πάσῃσι βούλεσθε μίσγεσθαι καὶ ὁκοσῃσιῶν αὐτέων. τούτου μὲν πέρι αὐτοὶ ἀποσημανέετε· νῦν δέ, σχεδὸν γὰρ ἤδη τῆς κοίτης ὥρη προσέρχεται ὑμῖν καὶ καλῶς ἔχοντας ὑμέας ὁρῶ μέθης, γυναῖκας ταύτας, εἰ ὑμῖν φίλον ἐστί, ἄπετε λούσασθαι, λουσαμένας δὲ ὀπίσω προσδέκεσθε. εἴπας ταῦτα, συνέπαινοι γὰρ ἦσαν οἱ Πέρσαι, γυναῖκας μὲν ἐξελθούσας ἀπέπεμπε ἐς τὴν γυναικηΐην, αὐτὸς δὲ ὁ Ἀλέξανδρος ἴσους τῇσι γυναιξὶ ἀριθμὸν ἄνδρας λειογενείους τῇ τῶν γυναικῶν ἐσθῆτι σκευάσας καὶ ἐγχειρίδια δοὺς παρῆγε ἔσω, παράγων δὲ τούτους ἔλεγε τοῖσι Πέρσῃσι τάδε· Ὦ Πέρσαι, οἴκατε πανδαισίῃ τελέῃ ἱστιῆσθαι· τά τε γὰρ ἄλλα, ὅσα εἴχομεν, καὶ πρὸς τὰ οἷά τε ἦν ἐξευρόντας παρέχειν, πάντα ὑμῖν πάρεστι, καὶ δὴ καὶ τόδε τὸ πάντων μέγιστον,

geschobene *γάρ*, wie hier, unmittelbar nach der Anrede. Vgl. I 8. III 63 und Hom. Il. I 122.

ἀνακαίεσθαι = ira excandescere ist in dieser übertragenen Bedeutung ungewöhnlich.

1. *νεοχμῶσαι. νεοχμοῦν*: Greg. Cor. de dial. Ion. § 151 *νεοχμῶσαι, τὸ νεωστὶ κινῆσαί τι, νεωτερίζειν*. Sonst nur noch IV 201.

2. *ἐξεργάσῃ. ἐξεργάζεσθαι* conficere, perdere, auch III 30. 31. In gleicher Bedeutung I 24 und unten c. 111 *κατεργάζεσθαι* (vgl. unser: niedermachen), und c. 20. 92 *διεργάζεσθαι*.

ἀνέχεο ὁρῶν. ἀνέχεσθαι c. partic. wie c. 47.

ἀμφί c. dat. = *περί* c. gen. Wie hier c. 52. VI 62. 131.

20. 3. *χρηΐζειν* mit Genet. der Sache, auch c. 30. Sonst meist mit Gen. der Person verbunden (c. 20. 65). Mit beiden VII 53 *τῶν δ' ἐγὼ ὑμέων χρηΐζων συνέλεξα ὑμᾶς*.

6. *ὁκοσῃσιῶν*. Durch ein hinzugefügtes *δή, ὦν, κοτέ* erhalten Relativa wie *οἷος, ὅσος, ὅστις, ὁκόσος* die Bedeutung von Zahladjektiven (= einige, manche, jeder). So heißt II 113 *ὁστισῶν* quicunque, I 199 *ὁσοσῶν* quantuscunque. Vgl. *οἱοσδή* I 86. *ὁσοσδήκοτε* I 157. Außerdem *ὁτιῶν* VI 12. *ὁτιδή* VI 62.

8. *καλῶς ἔχοντας — μέθης*. Der Genetiv hängt von dem Adverb ab. Vgl. I 32 *πολλοὶ δὲ μετρίως ἔχοντες βίου* (= in Ansehung des Lebensunterhaltes) *εὐτυχέες*.

9. *λούσασθαι*. Der Infin. locker an *ἄπετε* angefügt. Infin. epexegeticus. Vgl. c. 23 *δοὺς ἐγκτήσασθαι πόλιν*. Ähnlich c. 38. VI 62. 80.

11. *γυναῖκας μέν*. Das Fehlen des Artikels ist auffallend.

γυναικηΐη (erg. *οἰκία*), sonst *γυναικωνῖτις*.

12. Verb. *ἴσους ἀριθμόν. ἀριθμόν* ist Akkus. des Bezugs.

15. *πανδαισία* erklärt Suidas: *ἡ πάντα ἔχουσα ἄφθονα καὶ μηδὲν ἐλλείπουσα ἐν τῇ δαιτί*.

ἱστιῆσθαι. Attisch?

16. *καὶ πρός* und dazu, adverbial auch c. 67. VII 154. 184. 187 öft.

οἷα τε ἦν. Beachte den Numerus. Öfter findet sich so bei Her. *δῆλα, ἀδύνατα, οἷά τέ ἐστι* oder *γέγονε*. Vgl. VI 13. 109.

τάς τε ἑωυτῶν μητέρας καὶ τὰς ἀδελφεὰς ἐπιδαψιλευόμεθα ὑμῖν, ὡς παντελέως μάθητε τιμώμενοι πρὸς ἡμέων τῶν πέρ ἐστε ἄξιοι, πρὸς δὲ καὶ βασιλέϊ τῷ πέμψαντι ἀπαγγείλητε, ὡς ἀνὴρ Ἕλλην Μακεδόνων ὕπαρχος, εὖ ὑμέας ἐδέξατο καὶ τραπέζῃ καὶ κοίτῃ. Ταῦτα εἴπας Ἀλέξανδρος παρίζει Πέρσῃ ἀνδρὶ ἄνδρα Μακεδόνα ὡς γυναῖκα τῷ λόγῳ· οἱ δέ, ἐπείτε σφέων οἱ Πέρσαι ψαύειν ἐπειρῶντο, διεργάζοντο αὐτούς.

Καὶ οὗτοι μεν τούτῳ τῷ μόρῳ διεφθάρησαν, καὶ οὗτοὶ 21
καὶ ἡ θεραπηΐη αὐτῶν· εἵπετο γὰρ δή σφι καὶ ὀχήματα καὶ
θεράποντες καὶ ἡ πᾶσα πολλὴ παρασκευή. πάντα δὴ ταῦτα
ἅμα πᾶσι ἐκείνοισι ἠφάνιστο. μετὰ δέ, χρόνῳ οὐ πολλῷ ὕστε-
ρον, ζήτησις τῶν ἀνδρῶν τούτων μεγάλη ἐκ τῶν Περσέων ἐγί-
νετο, καί σφεας Ἀλέξανδρος κατέλαβε σοφίῃ, χρήματά τε δοὺς
πολλὰ καὶ τὴν ἑωυτοῦ ἀδελφεήν, τῇ οὔνομα ἦν Γυγαίη· δοὺς
δὲ ταῦτα κατέλαβε ὁ Ἀλέξανδρος Βουβάρῃ ἀνδρὶ Πέρσῃ, τῶν
διζημένων τοὺς ἀπολομένους τῷ στρατηγῷ. ὁ μέν νυν τῶν
Περσέων τούτων θάνατος οὕτω καταλαμφθεὶς ἐσιγήθη. Ἕλ- 22

1. *ἑωυτῶν*. Genauer wäre *ἡμετέρας αὐτῶν*. Doch findet sich bisweilen das Reflexivpronomen der dritten Person für die Reflexiva der ersten und zweiten. Vgl. c. 92, 1 (*σφίσι αὐτοῖσι*).

2. *τῶν, ταῦτα τῶν*. Erkläre nach *τιμᾶν τινά τι*. Vgl. VI 57 *τὠυτὸ τοῦτο βασιλέες τιμῶνται*.

3. *πρὸς δέ* adverbialisch, wie oben *καὶ πρός*. Vgl. *μετὰ δέ* (unt. 11) *ἐπὶ δέ, ἐν δέ* (c. 95).

ἀνὴρ Ἕλλην. Zur Sache vgl. c. 22 u. s. z. c. 17.

4. *Μακεδόνων ὕπαρχος*. *ὕπαρχος*, nicht *βασιλεύς*, nannte er sich den Gesandten des Königs gegenüber, um sich damit als dessen Untergebenen zu bezeichnen.

6. *τῷ λόγῳ*, dem entspricht in der Regel *τῷ ἔργῳ* (VI 38. VII 155) oder *νόῳ* (II 100). Meist ist indes dieser Gegensatz nicht ausgedrückt, läßt sich aber leicht aus dem Zusammenhange ergänzen. Vgl. c. 37. VI 70.

7. *διεργάζεσθαι*. S. z. *ἐξεργάζεσθαι* c. 19.

21. 9. *εἵπετο*. Beachte Numerus und Tempus.

10. *ἡ πᾶσα π. π.* die ganze, reiche bei den Persern übliche (= *ἡ*) Ausrüstung.

11. *μετὰ δέ, χρ. οὐ π. ὕ.* Ähnliche Abundanzen finden sich häufig bei Her. Vgl. III 36 *οὐ πολλῷ μετέπειτα χρόνῳ ὕστερον*.

12. *ἐκ* beim Passiv oder passiven Begriffen (wie hier *γίνεσθαι*) statt *ὑπό* ist ionisch und dichterisch. Wie hier VI 13. 42. 58. 97.

13. *κατέλαβε* erklärt Suidas *ἐπέσχε τῆς ὁρμῆς*. Vgl. unten 8 *Περσέων τούτων θάνατος οὕτω καταλαμφθεὶς ἐσιγήθη*. Ebenso III 128 *ἐρίζοντας Δαρεῖος κατελάμβανε*. Über die Bedeutung von *σοφίη* s. z. c. 23.

14. *Γυγαίη*. Über den Kasus s. z. c. 9.

15. *Βουβάρῃ*, auch VIII 136 erwähnt.

17. *καταλαμφθείς* att. *καταληφθείς*. Über die Bedeutung s. o. z. 13.

22. Hellenische Abstammung des makedonischen Königshauses.

Ἕλληνας εἶναι mit Hinblick

ληνας δὲ εἶναι τούτους τοὺς ἀπὸ Περδίκκεω γεγονότας, κατάπερ αὐτοὶ λέγουσι, αὐτός τε οὕτω τυγχάνω ἐπιστάμενος, καὶ δὴ καὶ ἐν τοῖσι ὄπισθε λόγοισι ἀποδέξω, ὥς εἰσι Ἕλληνες, πρὸς δὲ καὶ οἱ τὸν ἐν Ὀλυμπίῃ διέποντες ἀγῶνα Ἑλλήνων οὕτω ἔγνωσαν εἶναι. Ἀλεξάνδρου γὰρ ἀεθλεύειν στελλομένου καὶ καταβάντος ἐπ' αὐτὸ τοῦτο οἱ ἀντιθευσόμενοι Ἑλλήνων ἔξεργόν μιν, φάμενοι οὐ βαρβάρων ἀγωνιστέων εἶναι τὸν ἀγῶνα, ἀλλὰ Ἑλλήνων. Ἀλέξανδρος δὲ ἐπειδὴ ἀπέδεξε, ὡς εἴη Ἀργεῖος, ἐκρίθη τε εἶναι Ἕλλην, καὶ ἀγωνιζόμενος στάδιον συνεξέπιπτε τῷ πρώτῳ. ταῦτα μέν νυν οὕτω κῃ ἐγένετο.

auf c. 20 (*ἀνὴρ Ἕλλην Μακεδόνων ὕπαρχος*), s. z. c. 17.

1. *τοὺς ἀπὸ Περδίκκεω γεγονότας.* S. z. c. 17.

2. *οὕτω* weist nachdrücklich auf den Inhalt des vorangehenden abhängigen Infinitivsatzes zurück.

ἐπίστασθαι überzeugt sein, wie öfter.

καὶ δὴ καί. S. z. c. 61.

3. *ἐν τοῖσι ὄπισθε λόγοισι,* näml. VIII 137 ff. Zum Ausdruck vgl. I 75 *ἐν τοῖσι ὀπίσω λόγοισι σημανέω.* Beide Wendungen sind unattisch.

4. *πρὸς δέ* adverbial, wie c. 20. *οἱ — διέποντες τὸν ἀγῶνα* „die Kampfordner". Es waren das die sogen. *Ἑλλανοδίκαι,* welche auf die genaue Beobachtung der olympischen Kampfgesetze zu halten hatten.

5. *ἔγνωσαν* erkannten (im gerichtlichen Sinne). *γνῶναι* vom gerichtlichen Erkenntnis auch VI 108.

στελλομένου. Vgl. III 125 *ἐστέλλετο ἀπιέναι,* ebenso III 53. 124 und Hom. Il. XXIII 285. Die Handschriften: *βουλομένου.*

6. *καταβάντος, ἐς τὸν ἀγῶνα. ἐπ' αὐτὸ τοῦτο, ἐπὶ τὸ ἀεθλεύειν.* Ebenso VIII 133.

ἔξεργον. S. z. c. 35, 11 (*ἀρρώδεε*).

7. *μιν.* Beachte die Struktur. Statt des Akkusativs ist der Genet. absol. gewählt, weil so die Tatsache als Zeitbestimmung selbständiger hervortritt. Ähnlich wie hier IV 97 *σωθέντος ἐμεῦ ὀπίσω ἐς οἶκον τὸν ἐμὸν ἐπιφάνηθί μοι πάντως;* auch I 3.

8. *Ἀργεῖος.* Er leitete sein Geschlecht von Temenos her, der bei dem Einfall der Dorier in die Peloponnesos Argos erhielt, wo seine Nachkommen, die Temeniden, lange Zeit herrschten. Vgl. VIII 137 *τοῦ Ἀλεξάνδρου ἕβδομος γενέτωρ Περδίκκης* (s. c. 17) *ἐστί, ὁ κτησάμενος τῶν Μακεδόνων τὴν τυραννίδα τρόπῳ τοιῷδε. Ἐξ Ἄργεος ἔφυγον ἐς Ἰλλυριοὺς τῶν Τημενοῦ ἀπογόνων τρεῖς ἀδελφεοί, Γαυάνης τε καὶ Ἀέροπος καὶ Περδίκκης.* Es galten also Temeniden für die mythischen Gründer des makedonischen Reichs.

9. *ἀγωνιζόμενος στάδιον,* gebildet nach *ἀγωνίζεσθαι ἀγῶνα* (figura etymologica). Nach den Substantiven gleichen Stammes fügte die Sprache fortschreitend dann auch sinnverwandte zu den Verben. Vgl. II 17 *ὁ Νεῖλος σχίζεται τριφασίας ὁδούς* (gebildet nach *σχίζεσθαι σχίσματα*). Unten c. 40 *ἱστίας οἰκέειν.*

συνεξέπιπτε τῷ πρώτῳ. Der Ausdruck *συνεκπίπτειν* bezieht sich eigentlich auf das mit seinem Namen bezeichnete Los, welches beim Schütteln zuerst (genauer: zugleich mit dem ersten), da die Reihenfolge der Wettläufer immer paarweise bestimmt wurde) aus der Urne herausflog. Vgl. Liv. XXIII 3 nominibus in urnam conjectis citari quod primum sorte nomen excidit ipsumque e curia produci jussit. Zum Ausdruck vgl. Hom. Il. VII 182 *ἐκ δ' ἔθορε κλῆρος κυνέης.*

10. *κῃ = κως* od. *κου.* S. z. c. 16.

Μεγάβαζος δὲ ἄγων τοὺς Παίονας ἀπίκετο ἐπὶ τὸν Ἑλ- 23
λήσποντον, ἐνθεῦτεν δὲ διαπεραιωθεὶς ἀπίκετο ἐς Σάρδις. ἅτε δὲ τειχέοντος ἤδη Ἱστιαίου τοῦ Μιλησίου τὴν παρὰ Δαρείου αἰτήσας ἔτυχε δωρεὴν μισθὸν φυλακῆς τῆς σχεδίης, ἐόντος δὲ τοῦ χώρου τούτου παρὰ Στρυμόνα ποταμόν, τῷ οὔνομά ἐστι Μύρκινος, μαθὼν ὁ Μεγάβαζος τὸ ποιεύμενον ἐκ τοῦ Ἱστιαίου, ὡς ἦλθε τάχιστα ἐς τὰς Σάρδις ἄγων τοὺς Παίονας, ἔλεγε Δαρείῳ τάδε· Ὦ βασιλεῦ, κοῖόν τι χρῆμα ἐποίησας, ἀνδρὶ Ἕλληνι δεινῷ τε καὶ σοφῷ δοὺς ἐγκτήσασθαι πόλιν ἐν Θρηΐκῃ, ἵνα ἴδη τε ναυπηγήσιμός ἐστι ἄφθονος καὶ πολλοὶ κωπέες καὶ μέταλλα ἀργύρεα, ὅμιλός τε πολλὸς μὲν Ἕλλην περιοικέει, πολλὸς δὲ βάρβαρος, οἳ προστάτεω ἐπιλαβόμενοι ποιήσουσι τοῦτο, τὸ ἂν ἐκεῖνος ἐξηγέηται καὶ ἡμέρης καὶ νυκτός; σύ νυν τοῦτον τὸν ἄνδρα παῦσον ταῦτα ποιεῦντα, ἵνα μὴ οἰκηΐῳ πολέμῳ συνέχῃ· τρόπῳ δὲ ἠπίῳ μεταπεμψάμενος παῦσον· ἐπεὰν δὲ αὐτὸν περιλάβῃς, ποιεῖν, ὅκως μηκέτι ἐκεῖ-

23. Histiaios v. Milet wird von Dareios nach Susa berufen. Artaphernes. Otanes (c. 23—27).

3. *ἅτε* c. partic. S. z. c. 11.

τειχέοντος, das Objekt *τὴν δωρέην* (= die geschenkte Landschaft, Myrkinos) ist, wie häufig, in den Relativsatz gezogen. Vgl. c. 124 *Μύρκινον — παρὰ Δαρείου δορεὴν βαλών*.

τήν. Das Relativ im Kasus an das Partizip, nicht an *ἔτυχε* angeschlossen. Wie hier VI 126 Ende.

4. *δωρεὴν μισθόν*. In den Handschriften steht *μισθόν* vor *δωρεήν*; schwerlich richtig.

φυλακῆς. Vgl. IV 137.

5. *τῷ* bezieht sich auf *χώρον*.

6. *Μύρκινος*. S. z. c. 11. Beachte den Kasus. S. z. c. 9.

τὸ ποιεύμενον ist Partic. imperfecti. — *ἐκ* beim Passiv. Vgl. z. c. 21.

7. *ὡς — τάχιστα*. S. z. c. 11.

9. *δεινῷ τε καὶ σοφῷ*. *δεινός* gefährlich und *σοφός* (= callidus) finden sich öfter verbunden. Zur Bedeutung von *σοφός* vgl. III 85 *Δαρείῳ δὲ ἦν ἱπποκόμος ἀνὴρ σοφός*. Vgl. oben c. 21 *καί σφεας Ἀλέξανδρος κατέλαβε σοφίῃ*.

ἐγκτήσασθαι. Über den locker an *δούς* angefügten Infin. s. z. c. 20.

10. *ἄφθονος* neidlos gegeben, reichlich; auch VI 132. In erster Bedeutung (= neidlos) III 80.

12. *οἵ*, wegen des kollektiven Begriffs in *ὅμιλος*.

προστάτεω ἐπιλαβόμενοι, vgl. I 127 *Πέρσαι μέν νυν προστάτεω ἐπιλαβόμενοι ἄσμενοι ἠλευθεροῦντο*.

15. *πολέμῳ συνέχῃ*. Vgl. *δουλητῃ συνέχεσθαι* VII 12; ebenso I 214. Hesychius erklärt *συνέχεσθαι*: *συμπλέκεσθαι*.

16. *περιλαβεῖν* circumvenire; auch VIII 16. 106.

ποιεῖν. Dieser absolute Infin. hat die Bedeutung eines milden Imperativs. Wie hier VI 86, 1. — *ὅκως* mit Indic. fut. mit nur geringem Unterschied vom Conj. Aor. Das Futurum spricht die Realisierung der Absicht bestimmter (als Forderung) aus, „age eo modo quo videbis“. Demnach ist das finale *ὅκως* immer modal (= quomodo) zu fassen. Wie hier c. 36.

24 νος ἐς Ἕλληνας ἀπίξεται. Ταῦτα λέγων ὁ Μεγάβαζος εὐπετέως ἔπειθε Δαρεῖον, ὡς εὖ προορῶν τὸ μέλλον γίνεσθαι. μετὰ δὲ ἄγγελον πέμψας ὁ Δαρεῖος ἐς τὴν Μύρκινον ἔλεγε τάδε· Ἱστιαῖε, βασιλεὺς Δαρεῖος τάδε λέγει· ἐγὼ φροντίζων εὑρίσκω ἐμοί τε καὶ τοῖσι ἐμοῖσι πρήγμασι οὐδένα εἶναι σεῦ ἄνδρα εὐνοέστερον, τοῦτο δὲ οὐ λόγοισι, ἀλλ' ἔργοισι οἶδα μαθών. νῦν ὦν, ἐπινοῶ γὰρ πρήγματα μεγάλα κατεργάσασθαι, ἀπικνέεο μοι πάντως, ἵνα τοι αὐτὰ ὑπερθέωμαι. τούτοισι τοῖσι ἔπεσι πιστεύσας ὁ Ἱστιαῖος, καὶ ἅμα μέγα ποιεύμενος βασιλέος σύμβουλος γενέσθαι, ἀπίκετο ἐς τὰς Σάρδις. ἀπικομένῳ δέ οἱ ἔλεγε Δαρεῖος τάδε· Ἱστιαῖε, ἐγώ σε μετεπεμψάμην τῶνδε εἵνεκεν· ἐπείτε τάχιστα ἐνόστησα ἀπὸ Σκυθέων καὶ σύ μοι ἐγένεο ἐξ ὀφθαλμῶν, οὐδέν κω ἄλλο χρῆμα οὕτω ἐν βραχέϊ ἐπεζήτησα, ὡς σὲ ἰδεῖν τε καὶ σὲ ἐς λόγους μοι ἀπικέσθαι, ἐγνωκώς, ὅτι κτημάτων πάντων ἐστὶ τιμιώτατον ἀνὴρ φίλος συνετός τε καὶ εὔνοος, τά τοι ἐγὼ καὶ ἀμφότερα συνειδὼς ἔχω μαρτυρέειν ἐς πρήγματα τὰ ἐμά. νῦν ὦν, εὖ γὰρ ἐποίησας ἀπικόμενος, τάδε τοι ἐγὼ προτείνομαι· Μίλητον μὲν ἔα καὶ τὴν νεόκτιστον ἐν Θρηΐκῃ πόλιν, σὺ δέ μοι ἑπόμενος ἐς Σοῦσα ἔχε τάπερ ἂν ἐγὼ ἔχω, ἐμός τε σύσσιτος
25 ἐὼν καὶ σύμβουλος. Ταῦτα Δαρεῖος εἴπας, καὶ καταστήσας Ἀρταφέρνεα ἀδελφεὸν ἑωυτοῦ ὁμοπάτριον ὕπαρχον εἶναι Σαρ-

24. 3. ἔλεγε „ließ sagen“. Vgl. IV 126 πέμψας Δαρεῖος ἱππέα παρὰ τῶν Σκυθέων βασιλέα ἔλεγε τάδε. So öfter. Vgl. VI 38 προηγόρευε πέμπων; ebenso VI 97.

4. τάδε λέγει. Mit derselben einfachen, altertümlichen Redeformel leitet Amasis seinen Brief an Polykrates ein III 49 Ἄμασις Πολυκράτεϊ ὧδε λέγει.

8. ὑπερθέωμαι. ὑπερτίθεσθαι mitteilen, anvertrauen, wie c. 56. VII 8. 18. Das Aktiv in gleicher Bedeutung nur V 32. I 8.

9. μέγα ποιεύμενος, seltener ist der Plural μεγάλα ποιεῖσθαι (I 119). Wie hier III 42. VIII 3.

14. ἐν βραχέϊ „in kurzem, bald“.

16. τοι wie καὶ ἀμφότερα gehört sowohl zu συνειδώς als zu μαρτυρέειν. καὶ ἀμφότερα alles beides, oft so verbunden. Vgl. c. 111.

17. συνειδώς. σύνοιδά τινί τι ich weiß etwas von einem. Vgl. VIII 113 ταῦτα μὲν ἔθνεα ὅλα εἵλετο, ἐκ δὲ τῶν ἄλλων συμμάχων ἐξελέγετο κατ' ὀλίγους, τοῖσι εἴδεά τε ὑπῆρχε διαλέγων καὶ εἰ τέοισί τι χρηστὸν συνῄδεε πεποιημένον. Vgl. VII 164. IX 58.

19. σὺ δέ. Treten zwei Handlungen desselben Subjekts in Gegensatz, so denkt sich der Grieche, daß auch das handelnde Subjekt mit sich in Gegensatz trete. Häufig so ὁ δέ. Vgl. c. 35. 120.

20. σύσσιτος. Dies galt für eine der höchsten Ehren bei den Persern. Auch Demokedes war ὁμοτράπεζος des Königs (III 132).

25. 22. Ἀρταφέρνεα. Bekannter noch ist sein gleichnamiger Sohn,

δίων, ἀπήλαυνε ἐς Σοῦσα ἅμα ἀγόμενος Ἱστιαῖον, Ὀτάνην δὲ
ἀποδέξας στρατηγὸν εἶναι τῶν παραθαλασσίων ἀνδρῶν, τοῦ
τὸν πατέρα Σισάμνην βασιλεὺς Καμβύσης γενόμενον τῶν βα-
σιληΐων δικαστέων, ὅτι ἐπὶ χρήμασι δίκην ἄδικον ἐδίκασε,
σφάξας ἀπέδειρε πᾶσαν τὴν ἀνθρωπηΐην, σπαδίξας δὲ αὐτοῦ
τὸ δέρμα ἱμάντας ἐξ αὐτοῦ ἔταμε καὶ ἐνέτεινε τὸν θρόνον, ἐς
τὸν ἵζων ἐδίκαζε· ἐντανύσας δὲ ὁ Καμβύσης ἀπέδεξε δικα-
στὴν εἶναι ἀντὶ τοῦ Σισάμνεω, τὸν ἀποκτείνας ἀπέδειρε, τὸν
παῖδα τοῦ Σισάμνεω, ἐντειλάμενός οἱ μεμνῆσθαι, ἐν τῷ κατ-
ίζων θρόνῳ δικάζει. Οὗτος ὦν ὁ Ὀτάνης, ὁ ἐγκατιζόμενος ἐς 26
τοῦτον τὸν θρόνον, τότε διάδοχος γενόμενος Μεγαβάζῳ τῆς
στρατηγίης Βυζαντίους τε εἷλε καὶ Καλχηδονίους, εἷλε δὲ

der mit Datis den ersten Zug gegen Griechenland führte (VI 94).

ὁμοπάτριον, nicht auch *ὁμομήτριον*. Vgl. III 40.

εἶναι. Der Infin. ist für uns pleonastisch. Ebenso unten *ἀποδέξας στρατηγὸν εἶναι* und *ἀπέδεξε δικαστὴν εἶναι*. Ohne *εἶναι* c. 32.

Σαρδίων d. i. *Λυδίης*. Vgl. c. 73. 94. 123.

1. *Ὀτάνην*. Otanes war Achämenide. Er gehörte zu den Sieben. Über ihn s. III 68. 83.

2. *στρατηγὸν — τῶν παραθαλ. ἀνδρῶν* an der europäischen Küste, wie aus c. 26 hervorgeht.

3. *τῶν βασ. δικαστέων* (ist Genet. partit., der von *γενόμενον* abhängig gedacht ist) „der unter die königlichen Richter gehört hatte". Ebenso c. 57 *οἱ Γεφυραῖοι, τῶν ἦσαν οἱ φονέες οἱ Ἱππάρχου*. Über den höchsten Gerichtshof der Perser s. z. III 31.

4. *ἐπί* c. dat. bezeichnet die Bedingung, auf der etwas beruht, oder unter der sich jemand zu etwas versteht. Dieselbe Wendung kehrt VII 194 wieder. Vgl. *ἐπὶ μισθῷ* c. 65.

5. *ἀνθρωπηΐη*. Hierbei ist ursprünglich *δορά* zu ergänzen. Vgl. *ὠμοβοέη* III 8. IV 65.

σπαδίξας, was eine alte Glosse mit *ἐκδείρας* erklärt, nimmt variierend *ἀπέδειρε* wieder auf. Vgl. im folg. *ἐπέτεινε — τανύσας δέ*. *σπαδίζειν* nur hier.

6. *ἐνέτεινε τὸν θρόνον*. Er ließ den Sessel mit den Riemen (Gurten) überspannen.

ἐς τὸν ἵζων. Vgl. I 14 *ἐς τὸν προκατίζων ἐδίκαζε*. Die Bewegung geht der Ruhe voraus; wie hier c. 12. Anders unten 26 *ἐν τῷ κατίζων θρόνῳ δικάζει*.

7. *ἐδίκαζε, Σισάμνης*. Beachte das Tempus.

8. *τοῦ Σισάμνεω*. Beachte die affektvolle Wiederholung des Namens.

26. 10. *ἐγκατιζόμενος ἐς*. S. oben z. 6 *ἐς τὸν ἵζων*.

11. *διάδοχος γεν. Μεγαβάζῳ τῆς στρατηγίης*. Zur Sache vgl. z. c. 1, zum Ausdruck I 162 *ἀποθανόντος δὲ τούτου Ἅρπαγος κατέβη διάδοχος τῆς στρατηγίης*. Ähnlich III 53.

12. *εἷλε — εἷλε δὲ — εἷλε δέ*. Die Wiederholung desselben Verbums und in derselben Form tritt bei Her. dann ein, wenn entweder wie hier ein zweites oder drittes Objekt oder aber eine Nebenbestimmung (vgl. VI 79) nachdrücklich hinzugefügt werden soll. Genau wie hier I 76 *εἷλε μὲν τῶν Πτερίων τὴν πόλιν, εἷλε δὲ τὰς περιοικίδας αὐτῆς πάσας*. Ganz ähnlich III 52. VII 154 und unten c. 100. 117. 122. VI 43

Ἄντανδρον τὴν ἐν τῇ Τρῳάδι γῇ, εἷλε δὲ Λαμπώνιον, λαβὼν δὲ παρὰ Λεσβίων νέας εἷλε Λῆμνόν τε καὶ Ἴμβρον, ἀμφοτέρας
27 *ἔτι τότε ὑπὸ Πελασγῶν οἰκεομένας. Οἱ μὲν δὴ Λήμνιοι καὶ ἐμαχέσαντο εὖ καὶ ἀμυνόμενοι ἀνὰ χρόνον ἐκακώθησαν, τοῖσι δὲ περιεοῦσι αὐτῶν οἱ Πέρσαι ὕπαρχον ἐπιστᾶσι Λυκάρητον τὸν Μαιανδρίου τοῦ βασιλεύσαντος Σάμου ἀδελφεόν. οὗτος ὁ Λυκάρητος ἄρχων ἐν Λήμνῳ τελευτᾷ. *** αἰτίη δὲ τούτου ἥδε· πάντας ἠνδραποδίζετο καὶ κατεστρέφετο, τοὺς μὲν λιποστρατίης ἐπὶ Σκύθας αἰτιώμενος, τοὺς δὲ σίνεσθαι τὸν Δαρείου στρατὸν [τὸν] ἀπὸ Σκυθέων ὀπίσω ἀποκομιζόμενον.*

28 *Οὗτος μέν νυν τοσαῦτα ἐξεργάσατο στρατηγήσας, μετὰ δὲ οὐ πολλὸν χρόνον ἄνεσις κακῶν ἦν, καὶ ἤρχετο τὸ δεύτερον ἐκ Νάξου τε καὶ Μιλήτου Ἴωσι γίνεσθαι κακά. τοῦτο μὲν γὰρ ἡ Νάξος εὐδαιμονίῃ τῶν νήσων προέφερε, τοῦτο δὲ κατὰ*

1. *Ἄντανδρος* und *Λαμπώνιον* waren kleine, von Pelasgern oder Lelegern am adramyttischen Meerbusen gegründete Städte, die später von Aiolern erweitert waren. Vgl. VII 42.

3. *ἔτι τότε.* Bald darauf (510) wurden sie von den Athenern unter Miltiades vertrieben (VI 140).

ὑπὸ Πελασγῶν οἰκεομένας, nachdem sie aus Attika vertrieben waren (VI 137).

27. 4. *ἀνὰ χρόνον* hier nicht wie sonst = *χρόνῳ* mit der Zeit (I 173), sondern eine Zeit lang, wie sonst *χρόνον* (*μοῦνοι ἀντέσχον χρόνον Ἁρπάγῳ* I 175).

5. *Λυκάρητον.* Vgl. III 142.

7. *τελευτᾷ.* Präsens historicum wie c. 56. 122. VI 1. 126. Vgl. *τίκτει* c. 41. *γίνεται* c. 92. *αναιρέομαι* VI 69.

αἰτίη δὲ τούτου. τούτου hat keine Beziehung auf das Vorhergehende. Nach *τελευτᾷ* müssen ein oder mehrere Sätze ausgefallen sein, in denen die Rede auf Otanes zurückkam; denn zu den folgenden Prädikaten *ἠνδραποδίζετο καὶ κατεστρέφετο* kann nur Otanes Subjekt sein.

9. *αἰτιώμενος.* Beachte die doppelte Struktur bei *αἰτιᾶσθαι* (mit Genetiv und mit Infinitiv).

10. *ὀπίσω ἀποκομιζόμενον.* Abundanz. Vgl. VI 92 *ἀπενόστησαν ὀπίσω.* Ähnlich V 67. 92. 94. 98. VI 45. 116. 135.

28. 11. *στρατηγήσας.* Beachte die Bedeutung des Aorists. Vgl. *ἐβασίλευσε* wurde König I 13, *ἡγήσαντο* wurden Führer I 98.

μετὰ δέ adverbial; vgl. *πρὸς δέ* c. 20.

12. *ἦν, καὶ ἤρχετο.* Parataxis. Vgl. I 61 *μετὰ δέ, οὐ πολλῷ λόγῳ εἰπεῖν, χρόνος διέφυ καὶ πάντα σφι* (*τοῖς Πεισιστράτου παισί*) *ἐξήρτυτο ἐς τὴν κάτοδον.* Vgl. c. 41. 86. 108.

τὸ δεύτερον iterum, auch 3. 41; verschieden von *δεύτερον* od. *δεύτερα* = *ὕστερον* (c. 38).

13. *τοῦτο μὲν — τοῦτο δέ* adverbartig = *τὸ μὲν — τὸ δέ* einerseits — andrerseits. So häufig; z. B. c. 28. VI 27.

14. *εὐδαιμονίῃ*, opulentia. Vgl. c. 31 *εὐπετέως ἐπιθήσεαι Εὐβοίῃ, νήσῳ μεγάλῃ τε καὶ εὐδαίμονι.* Vgl. c. 8. Naxos, die größte und fruchtbarste der Kykladen, zeichnete sich namentlich durch ihren trefflichen Wein aus. In den Zeiten ihrer höchsten Blüte unterhielt die Insel eine bedeutende Handels- und Kriegsflotte (s. c. 30); die Zahl der

τὸν αὐτὸν χρόνον ἡ Μίλητος αὐτή τε ἑωυτῆς μάλιστα δὴ τότε
ἀκμάσασα, καὶ δὴ καὶ τῆς Ἰωνίης ἦν πρόσχημα, κατύπερθε
δὲ τούτων ἐπὶ δύο γενεὰς ἀνδρῶν νοσήσασα ἐς τὰ μάλιστα
στάσι, μέχρι οὗ μιν Πάριοι κατήρτισαν· τούτους γὰρ καταρ-
τιστῆρας πάντων Ἑλλήνων εἵλοντο οἱ Μιλήσιοι. Κατήλλαξαν 29
δέ σφεας ὧδε οἱ Πάριοι· ὡς ἀπίκοντο αὐτῶν ἄνδρες οἱ ἄριστοι
ἐς τὴν Μίλητον (ὥρων γὰρ δή σφεας δεινῶς οἰκοφθορημέ-
νους), ἔφασαν αὐτῶν βούλεσθαι διεξελθεῖν τὴν χώρην. ποι-
εῦντες δὲ ταῦτα καὶ διεξιόντες πᾶσαν τὴν Μιλησίην, ὅκως
τινὰ ἴδοιεν ἐν ἀνεστηκυίῃ τῇ χώρῃ ἀγρὸν εὖ ἐξεργασμένον,
ἀπεγράφοντο τὸ οὔνομα τοῦ δεσπότεω τοῦ ἀγροῦ. διεξελάσαν-
τες δὲ πᾶσαν τὴν χώρην καὶ σπανίους εὑρόντες τούτους, ὡς

Bewohner betrug damals gegen 100000 (j. gegen 11000).

τῶν νήσων. Gemeint sind die Inseln des aigaiischen Meeres. Vgl. III 96.

προέφερε. *προφέρειν* c. gen. übertreffen, auch VI 127. Die Attiker würden dafür eher *διαφέρειν* gebrauchen.

1. *αὐτή τε ἑωυτῆς μάλιστα — ἀκμάσασα.* Der Genetiv des Reflexivs wird häufig mit dem Superlativ verbunden, um zu bezeichnen, daß dem Substantiv, mit sich selbst, d. h. seinem sonstigen (vorausgegangenen und nachfolgenden) Zustand, seinem gewöhnlichen oder normalen Verhältnis (= *ἑωυτοῦ*) verglichen, die ausgesagte Eigenschaft im höchsten Grade zukomme. Vgl. I 193 *ἐπεὰν δὲ ἄριστα αὐτὴ ἑωυτῆς ἐνείκῃ, ἐπὶ τριηκόσια ἐκφέρει*; ebenso I 203. II 8.

2. *ἀκμάσασα, ἦν.*

καὶ δὴ καί. S. z. c. 61.

κατύπερθε c. gen. selten wie hier in temporaler Bedeutung (= *πρότερον*); in lokaler Bedeutung oben c. 5.

3. *ἐπὶ δύο γενεάς.* *ἐπί* in gleicher Bedeutung wie c. 55 *ἐπ' ἔτεα τέσσερα.* Ganz wie hier VI 98.

νοσήσασα — στάσι. *νοσέειν* wird öfter von Staaten gebraucht, die durch innere Zwistigkeiten (*στάσι*) heftig erschüttert sind.

ἐς τὰ μάλιστα wie VI 89, ohne *ἐς* II 147. Vgl. die ähnlichen adverbialen Wendungen *ὡς ἐπίπαν, ὡς ἐπὶ τὸ πολύ.*

4. *μέχρι οὗ.* Das Neutrum des Relativs dient in Verbindung mit den Präpositionen zur Bezeichnung einer Zeitbestimmung; *ἐν ᾧ* während, *ἐς ὅ* od. *μέχρι οὗ* bis, *ἐξ οὗ* seit. Lokale Bedeutung hat *ἐπ' οὗ* wo c. 109.

κατήρτισαν. *καταρτίζειν* ist in der Bedeutung „in Ordnung bringen" dem Attischen fremd. Wie hier c. 30. 106.

5. *πάντων Ἑλλήνων* ist Gen. partit., der zu *τούτους* gehört: „diese aus der Zahl aller Hellenen".

29. *καταλλάσσειν* in gleicher Bedeutung c. 95. VI 108.

7. *ὥρων γάρ,* über *γάρ* s. z. c. 19.

9. *ὅκως* c. opt. öfter bei Her. = *ὅτε, ὁκότε,* in der Bedeutung einer unbestimmten Frequenz. Vgl. c. 63.

10. *ἀνεστηκυίῃ* = *ἀναστάτῳ γενομένῃ* (I 178). Eigentl. ist *χώρη ἀνεστηκυῖα* ein Land, das aufgestanden, in Aufruhr und infolgedessen verwüstet ist.

11. *διεξελάσαντες,* dafür oben *διεξιόντες* und *διεξελθόντες.*

12. *τούτους* „solche".

τάχιστα κατέβησαν ἐς τὸ ἄστυ, ἁλίην ποιησάμενοι ἀπέδεξαν τούτους μὲν τὴν πόλιν νέμειν, τῶν εὗρον τοὺς ἀγροὺς εὖ ἐξεργασμένους (δοκέειν γὰρ ἔφασαν καὶ τῶν δημοσίων οὕτω δή σφεας ἐπιμελήσεσθαι, ὥσπερ τῶν σφετέρων), τοὺς δὲ ἄλλους Μιλησίους τοὺς πρὶν στασιάζοντας τούτων ἔταξαν πείθεσθαι.

30 Πάριοι μέν νυν οὕτω Μιλησίους κατήρτισαν, τότε δὲ ἐκ τούτων τῶν πολίων ὧδε ἤρχετο κακὰ γίνεσθαι τῇ Ἰωνίῃ. ἐκ Νάξου ἔφυγον ἄνδρες τῶν παχέων ὑπὸ τοῦ δήμου, φυγόντες δὲ ἀπίκοντο ἐς Μίλητον. τῆς δὲ Μιλήτου ἐτύγχανε ἐπίτροπος ἐὼν Ἀρισταγόρης ὁ Μολπαγόρεω, γαμβρός τε ἐὼν καὶ ἀνεψιὸς Ἱστιαίου τοῦ Λυσαγόρεω, τὸν ὁ Δαρεῖος ἐν Σούσοισι κατεῖχε. ὁ γὰρ Ἱστιαῖος τύραννος ἦν Μιλήτου, καὶ ἐτύγχανε τοῦτον τὸν χρόνον ἐὼν ἐν Σούσοισι, ὅτε οἱ Νάξιοι ἦλθον, ξεῖνοι πρὶν ἐόντες τῷ Ἱστιαίῳ. ἀπικόμενοι δὲ οἱ Νάξιοι ἐς τὴν Μίλητον ἐδέοντο τοῦ Ἀρισταγόρεω, εἴ κως αὐτοῖσι παράσχοι δύναμίν τινα καὶ κατέλθοιεν ἐς τὴν ἑωυτῶν. ὁ δὲ ἐπιλεξάμενος, ὡς, ἢν δι' ἑωυτοῦ κατέλθωσι ἐς τὴν πόλιν, ἄρξει τῆς Νάξου, σκῆ-

1. *ἁλίη* gebraucht Her. öfter für *ἐκκλησία* (I 125).

ἀπέδεξαν, dafür u. 5 *ἔταξαν*. Wie hier c. 25.

3. *τῶν δημοσίων*. *τὰ δημόσια* die Angelegenheiten der Gemeinde.

5. *τούτων πείθεσθαι*. *πείθεσθαι* findet sich bei Her. außerdem nur noch an drei Stellen mit Genetiv verbunden (unattisch). Vgl. I 126 *βουλομένοισι μὲν ἐμέο πείθεσθαι ἔστι τάδε τε καὶ ἄλλα μυρία ἀγαθά*, ebenso V 33. VI 12, sonst mit Dativ wie *ἐμοὶ πείθεο* VIII 62.

30. Aristagoras' Unternehmung gegen Naxos (c. 30—35).

8. *τῶν παχέων*. Hier wie c. 77. VI 91. VII 156 sind *οἱ παχέες* die Aristokraten, eig. die Wohlgenährten.

ὑπὸ τοῦ δήμου. Nachdem die Tyrannis des Lygdamis (I 61. 64) durch die Spartaner gestürzt war, hatte sich der Adel von Naxos wieder der Herrschaft bemächtigt (522); er behauptete dieselbe gegen 20 Jahre, bis ihm das Regiment durch die Volkspartei entrissen wurde, worauf die flüchtigen Oligarchen sich an Aristagoras und Artaphernes um Hilfe wandten (501).

9. *ἐπίτροπος*. Vgl. c. 106. *πυνθάνομαι, Ἱστιαῖε, ἐπίτροπον τὸν σόν, τῷ σὺ Μίλητον ἐπέτρεψας*. Wie hier VII 170.

11. *ἐν Σούσοισι κατεῖχε*. S. c. 24. 25.

15. *εἴ κως*, weil bei *ἐδέοντο* der Begriff des Versuchens vorschwebt; ähnlich VI 52.

παράσχοι καὶ κατέλθοιεν. Parataxis.

16. *κατελθεῖν* wie *κατιέναι* von der Rückkehr aus der Verbannung (vgl. c. 62). Vgl. unten *κατάγειν* domum revocare (VI 74).

ἐπιλεξάμενος. *ἐπιλέγεσθαι* öfter bei Her. „secum reputare". Wie hier VI 9. 86. In anderer Bedeutung c. 14 (lesen) und VI 73 (sich auswählen).

17. *σκῆψιν, πρόφασιν*. Er benutzte die Gastfreundschaft des Histiaios mit den Naxiern als Vorwand, eine Flotte nach Naxos zu schicken, die angeblich dazu bestimmt war, den Oligarchen zu helfen, in der Tat aber Naxos unter-

ψιν δὲ ποιεύμενος τὴν ξεινίην τὴν Ἱστιαίου, τόνδε σφι τὸν λόγον προσέφερε· Αὐτὸς μὲν ὑμῖν οὐ φερέγγυός εἰμι δύναμιν τοσαύτην παρασχεῖν ὥστε κατάγειν ἀεκόντων τῶν τὴν πόλιν ἐχόντων Ναξίων· πυνθάνομαι γὰρ ὀκτακισχιλίην ἀσπίδα Ναξίοισι εἶναι καὶ πλοῖα μακρὰ πολλά· μηχανήσομαι δὲ πᾶσαν σπουδὴν ποιεύμενος· ἐπινοῶ δὲ τῇδε. Ἀρταφέρνης μοι τυγχάνει ἐὼν φίλος, ὁ δὲ Ἀρταφέρνης Ὑστάσπεος μέν ἐστι παῖς, Δαρείου δὲ τοῦ βασιλέος ἀδελφεός, τῶν δ' ἐπιθαλασσίων τῶν ἐν τῇ Ἀσίῃ ἄρχει πάντων, ἔχων στρατιήν τε πολλὴν καὶ πολλὰς νέας. τοῦτον ὦν δοκέω τὸν ἄνδρα ποιήσειν τῶν ἂν χρηΐζωμεν. Ταῦτα ἀκούσαντες οἱ Νάξιοι προσέθεσαν τῷ Ἀρισταγόρῃ πρήσσειν τῇ δύναιτο ἄριστα, καὶ ὑπίσχεσθαι δῶρα ἐκέλευον καὶ δαπάνην τῇ στρατιῇ, ὡς αὐτοὶ διαλύσοντες, ἐλπίδας πολλὰς ἔχοντες, ὅταν ἐπιφανέωσι ἐς τὴν Νάξον, πάντα ποιήσειν τοὺς Ναξίους τὰ ἂν αὐτοὶ κελεύωσι, ὡς δὲ καὶ τοὺς ἄλλους νησιώτας· τῶν γὰρ νήσων τούτων τῶν Κυκλάδων οὐδεμία κω ἦν ὑπὸ Δαρείῳ.
Ἀπικόμενος δὲ ὁ Ἀρισταγόρης ἐς τὰς 31
Σάρδις λέγει πρὸς τὸν Ἀρταφέρνεα, ὡς Νάξος εἴη νῆσος με-

werfen sollte. Für σκῆψιν ποιεύμενος steht c. 102 σκηπτόμενος. Ähnliche Umschreibungen mit ποιεῖσθαι s. z. c. 49 (δίαιταν ποιεῖσθαι = διαιτᾶν).

2. οὐ φερέγγυός εἰμι eig. „ich kann euch keine genügende Bürgschaft dafür geben", daher so viel wie: ich kann euch nicht versprechen. Wie hier VII 49 (λιμὴν) φερέγγυος ἔσται διασῶσαι τὰς νέας.

3. κατάγειν, ὑμᾶς. Vgl. vor. S. z. 16 (κατέλθοιεν).

4. ἀσπίδα kollektiv. Vgl. Xen. Anab. I 7, 10 ἀσπὶς μυρία καὶ τετρακοσία. Außer diesen 8000 Hopliten konnte Naxos mit dem Kontingent der von ihm abhängigen Inseln wie Paros, Andros u. a. (s. c. 31) noch viele Kriegsschiffe stellen. S. z. c. 28.

5. πλοῖα μακρά Kriegsschiffe.

6. σπουδὴν ποιεύμενος = σπουδάζων. Wie hier VII 205. S. o. 1 zu σκῆψιν ποιεύμενος.

8. τῶν ἐν τῇ Ἀσίῃ. Die europäische Küste stand unter Otanes, dem Nachfolger des Megabazos (c. 25).

10. τῶν ἂν χρηΐζωμεν. S. z. c. 20.

11. προσέθεσαν. προστιθέναι in gleicher Bedeutung III 62 Πρήξασπες, οὕτω μοι διεπρήξαο τό τοι προσέθηκα ἔργον.

13. ὡς c. partic. S. z. c. 11. ἐλπίδας πολλὰς ἔχοντες, ebenso c. 35. 36.

14. ἐπιφανέωσι ἐς. ἐς brachylogisch wie IV 10 μετὰ δὲ ἑβδόμῳ ἔτεϊ φανῆναι ἐς Προκόννησον. S. z. c. 25 (ἐς τὸν ἴζων).

15. ὥς öfter bei Her. = οὕτω. τοὺς ἄλλους νησ. S. c. 31.

17. ὑπό c. dat. in ursprünglicher räumlicher Auffassung bezeichnet anschaulicher als der Genetiv die Unterwürfigkeit, so namentlich in der Verbindung ὑπό τινι εἶναι oder γίγνεσθαι (c. 96) oder ποιήσασθαι (c. 103).

31. 18. μεγάθεϊ οὐ μεγάλη. Vgl. I 51 κρητῆρας δύο μεγάθεϊ μεγάλους; dagegen μεγάθεϊ σμικροί II 74. Ähnlich νέας πλήθεϊ πολλάς VI 44. Naxos, die größte der Kykladen, ist 5 Q.-M. groß.

γάθεϊ μὲν οὐ μεγάλη, ἄλλως δὲ καλή τε καὶ ἀγαθὴ καὶ ἀγχοῦ Ἰωνίης, χρήματα δὲ ἔνι πολλὰ καὶ ἀνδράποδα. Σὺ ὦν ἐπὶ ταύτην τὴν χωρην στρατηλάτεε, κατάγων ἐς αὐτὴν τοὺς φυγάδας ἐξ αὐτῆς. καί τοι ταῦτα ποιήσαντι τοῦτο μέν ἐστι ἑτοῖμα παρ᾽ ἐμοὶ χρήματα μεγάλα πάρεξ τῶν ἀναισιμωμάτων τῇ στρατιῇ (ταῦτα μὲν γὰρ δίκαιον ἡμέας τοὺς ἄγοντας παρέχειν), τοῦτο δὲ νήσους βασιλέϊ προσκτήσεαι αὐτήν τε Νάξον καὶ τὰς ἐκ ταύτης ἠρτημένας, Πάρον καὶ Ἄνδρον καὶ ἄλλας τὰς Κυκλάδας καλεομένας. ἐνθεῦτεν δὲ ὁρμώμενος εὐπετέως ἐπιθήσεαι Εὐβοίῃ, νήσῳ μεγάλῃ τε καὶ εὐδαίμονι, οὐκ ἐλάσσονι Κύπρου καὶ κάρτα εὐπετέϊ αἱρεθῆναι. ἀποχρῶσι δὲ ἑκατὸν νέες ταύτας πάσας χειρώσασθαι. Ὁ δὲ ἀμείβετο αὐτὸν τοισίδε· Σὺ ἐς οἶκον τὸν βασιλέος ἐξηγητὴς γίνεαι πρηγμάτων ἀγαθῶν, καὶ ταῦτα εὖ παραινέεις πάντα, πλὴν τῶν νεῶν τοῦ ἀριθμοῦ. ἀντὶ δὲ ἑκατὸν νεῶν διηκόσιαί τοι ἑτοῖμοι ἔσονται ἅμα τῷ ἔαρι.

32 *δεῖ δὲ τούτοισι καὶ αὐτὸν βασιλέα συνέπαινον γίνεσθαι. Ὁ μὲν δὴ Ἀρισταγόρης ὡς ταῦτα ἤκουσε, περιχαρὴς ἐὼν ἀπήϊε ἐς Μίλητον, ὁ δὲ Ἀρταφέρνης, ὥς οἱ πέμψαντι ἐς Σοῦσα καὶ ὑπερθέντι τὰ ἐκ τοῦ Ἀρισταγόρεω λεγόμενα συνέπαινος καὶ αὐτὸς Δαρεῖος ἐγένετο, παρεσκευάσατο μὲν διηκοσίας τριήρεας,*

1. *ἀγαθή.* Vgl. I 193 *ἡ Βαβυλωνίη τὸν τῆς Δήμητρος καρπὸν ὧδε ἀγαθὴ ἐκφέρειν ἐστί, ὥστε ἐπὶ διηκόσια τὸ παράπαν ἀποδιδοῖ.* Wie hier c. 49.

2. *ἔνι = ἔνεστι*; vgl. *πάρα, μέτα.* Wechsel von Optativ und Indik. auch c. 13.

3. *κατάγων.* S. z. c. 30.

τοὺς φυγάδας ἐξ αὐτῆς. Wir erwarteten *τοὺς φυγάδας τοὺς ἐξ αὐτῆς*; aber *ἐξ αὐτῆς* ohne *τούς* ist gesagt, als ob *φυγόντας* vorherginge.

4. *τοῦτο μὲν — τοῦτο δέ* s. z. c. 28.

5. *ἀναισίμωμα = δαπάνη* (c. 29). Das Substantiv nur hier, das Verbum (*ἀναισιμοῦν*) gebraucht Her. in der Bedeutung des attischen *ἀναλίσκειν* oft. Vgl. c. 34.

6. *ταῦτα μὲν — παρέχειν.* Ordne: *δίκαιον* (erg. *ἐστὶ*) *ἡμέας τ. ἄγ. παρέχειν ταῦτα.* Zu *ταῦτα μὲν* schwebt als Gegensatz vor: anderes aber (die eben erwähnten *χρήματα μεγάλα*) geben wir dir zur Belohnung deiner Gefälligkeit. — *τοὺς ἄγοντας* als die Führer (der ganzen Unternehmung).

8. *ἠρτημένας.* *ἀρτᾶσθαι ἐκ* „abhängig sein von“ noch I 125 *ἔστι δὲ τάδε γένεα ἐξ ὧν ὧλλοι πάντες ἠρτέαται*, ebenso III 19. VI 109, also stets im Perf. pass.

9. *ἐπιθήσεαι.* *ἐπιτίθεσθαι* in gleicher Bedeutung VI 108 öfter.

10. *εὐδαίμονι.* S. z. c. 28.

11. *εὐπετέϊ αἱρεθῆναι.* Vgl. III 120 *οὐ προσεκτήσαο Σάμον, ὧδε δή τι ἐοῦσαν εὐπετέα χειρωθῆναι*

ἀποχρῶσι, *ἀποχρᾶν* genügen hier persönlich, aber III 38 unpersönlich konstruiert. Das Medium I 102. VIII 14.

13. *ἐξηγητής* hier qui (praeit) proponit; aber I 78 Zeichendeuter.

32. 19. *ὑπερθέντι.* S. z. c. 24.

πολλὸν δὲ κάρτα ὅμιλον Περσέων τε καὶ τῶν ἄλλων συμμάχων, στρατηγὸν δὲ τούτων ἀπέδεξε Μεγαβάτην ἄνδρα Πέρσην τῶν Ἀχαιμενιδέων, ἑωυτοῦ τε καὶ Δαρείου ἀνεψιόν, τοῦ Παυσανίης ὁ Κλεομβρότου Λακεδαιμόνιος, εἰ δὴ ἀληθής γέ ἐστι ὁ λόγος, ὑστέρῳ χρόνῳ τούτων ἡρμόσατο θυγατέρα, ἔρωτα σχὼν τῆς Ἑλλάδος τύραννος γενέσθαι. ἀποδέξας δὲ Μεγαβάτην στρατηγὸν Ἀρταφέρνης ἀπέστειλε τὸν στρατὸν παρὰ τὸν Ἀρισταγόρην. Παραλαβὼν δὲ ὁ Μεγαβάτης ἐκ τῆς Μιλήτου τόν 33
τε Ἀρισταγόρην καὶ τὴν Ἰάδα στρατιὴν καὶ τοὺς Ναξίους ἔπλωε πρόφασιν ἐπ' Ἑλλησπόντου, ἐπείτε δὲ ἐγένετο ἐν Χίῳ, ἔσχε τὰς νέας ἐς Καύκασα, ὡς ἐνθεῦτεν βορέῃ ἀνέμῳ ἐς τὴν Νάξον διαβάλοι. καὶ οὐ γὰρ ἔδεε τούτῳ τῷ στόλῳ Ναξίους

1. *κάρτα* verb. mit *πολλόν*. — *τῶν ἄλλων συμμάχων*. Wir erwarteten *τῶν ἄλλων, τῶν συμμάχων*; doch findet sich häufig *ἄλλος* mit einem Substantiv attributiv verbunden, wo das letztere dem Gedanken nach appositiv hinzugefügt sein sollte (so namentlich oft bei Homer. Wir können *ἄλλος* in derartigen Fällen durch außerdem, andrerseits übersetzen. Vgl. Hom. Odyss. II 411 *μήτηρ δ' ἐμὴ οὔ τι πέπυσται Οὐδ' ἄλλαι δμωαί, μία δ' οἴη μῦθον ἄκουσεν*. Wie hier I 193. 216. IV 59. 155. 179. VI 129.

2. *ἀπέδεξε*. c. 25 ist *εἶναι* hinzugefügt.

Μεγαβάτην. S. z. VII 11. 97.

5. *ὑστέρῳ χρόνῳ τούτων*. *τούτων* hängt von dem Komparativbegriff *ὑστέρῳ* ab. Vgl. III 123 *ὕστερον τούτων*.

ἡρμόσατο. *ἁρμόζεσθαί τινα γυναῖκα* eigentl. sich eine Frau zum Weibe anpassen d. h. sich verloben, sich verheiraten mit. Wie hier c. 47. VI 65. Das Akt. *ἁρμόζειν θυγατέρα τινί* einem die Tochter verloben IX 108. Übrigens hielt Pausanias (vgl. den Brief des Paus. bei Thuk. I 128) um die Tochter des Königs (Xerxes) selbst an; er hatte in dieser Absicht von Byzanz aus mit Megabates, dem Satrapen von Phrygien, Unterhandlungen angeknüpft, die später durch Artabazos endgiltig abgeschlossen wurden. Her. scheint geneigt, die Schuld des Pausan. zu bezweifeln (denn *εἰ δὴ ἀληθής γέ ἐστι ὁ λόγος* bezieht sich vorzugsweise auf *ἔρωτα σχὼν — γενέσθαι*), während Thukydides den Paus. des Verrats für erwiesen hält.

33. 10. *πρόφασιν* vorgeblich. Dieser absolute Akkus. findet sich bei Thuk. VI 33 *οἱ Ἀθηναῖοι πολλῇ στρατιᾷ ὥρμηντο πρόφασιν μὲν Ἐγεσταίων ξυμμαχίᾳ, τὸ δὲ ἀληθὲς Σικελίας ἐπιθυμίᾳ*, aber auch schon bei Hom. Il. XIX 262. Her. gebraucht sonst *κατὰ πρόφασιν* I 29. *διὰ πρόφ.* IV 145. VII 230. *ἀπὸ προφάσιος* II 161.

ἐν in der Nähe von. Vgl. III 45 *ἐπείτε ἐγένοντο ἐν Καρπάθῳ πλώοντες*. Ähnlich unten c. 67.

11. *Καύκασα* ist sonst nicht weiter bekannt; wahrscheinlich war es ein Landungsplatz auf der Südseite der Insel.

βορέῃ ἀνέμῳ ist eine bei Her. sehr häufig vorkommende Verbindung. Vgl. über die Abundanz zu III 98.

12. *καί* verbinde mit *πρῆγμα τοιόνδε συνηνείχθη*. Über das vorgeschobene *γάρ* s. z. c. 19.

ἔδεε. *δεῖν* wie *χρῆναι* gebraucht Her. von Bestimmungen des Schicksals u. des Orakels. Vgl. c. 92, 4. VI 64.

ἀπολέσθαι, πρῆγμα τοιόνδε συνηνείχθη γενέσθαι· περιιόντος Μεγαβάτεω τὰς ἐπὶ τῶν νεῶν φυλακὰς ἐπὶ νεὸς Μυνδίης ἔτυχε οὐδεὶς φυλάσσων· ὁ δὲ δεινόν τι ποιησάμενος ἐκέλευσε τοὺς δορυφόρους ἐξευρόντας τὸν ἄρχοντα ταύτης τῆς νεός, τῷ οὔνομα ἦν Σκύλαξ, τοῦτον δῆσαι διὰ θαλαμίης διελόντας τῆς νεὸς κατὰ τοῦτο, ἔξω μὲν τὴν κεφαλὴν ποιεῦντας, ἔσω δὲ τὸ σῶμα. δεθέντος δὲ τοῦ Σκύλακος ἐξαγγέλλει τις τῷ Ἀρισταγόρῃ, ὅτι τὸν ξεῖνόν οἱ τὸν Μύνδιον Μεγαβάτης δήσας λυμαίνοιτο. ὁ δ' ἐλθὼν παραιτέετο τὸν Πέρσην, τυγχάνων δὲ οὐδενὸς τῶν ἐδέετο αὐτὸς ἐλθὼν ἔλυσε. πυθόμενος δὲ κάρτα δεινὸν ἐποιήσατο ὁ Μεγαβάτης, καὶ ἐσπέρχετο τῷ Ἀρισταγόρῃ. ὁ δὲ εἶπε· Σοὶ δὲ καὶ τούτοισι τοῖσι πρήγμασι τί ἐστι; οὔ σε ἀπέστειλε Ἀρταφέρνης ἐμέο πείθεσθαι καὶ πλώειν τῇ ἂν ἐγὼ κελεύω; τί πολλὰ πρήσσεις; Ταῦτα εἶπε Ἀρισταγόρης. ὁ δὲ θυμωθεὶς τούτοισι, ὡς νὺξ ἐγένετο, ἔπεμπε ἐς Νάξον πλοίῳ ἄνδρας φράσοντας τοῖσι Ναξίοισι πάντα τὰ παρεόντα σφι πρήγματα.

84 *Οἱ γὰρ ὦν Νάξιοι οὐδὲν πάντως προσεδέκοντο ἐπὶ σφέας τὸν στόλον τοῦτον ὁρμήσεσθαι. ἐπεὶ μέντοι ἐπύθοντο, αὐτίκα μὲν ἐσηνείκαντο τὰ ἐκ τῶν ἀγρῶν ἐς τὸ τεῖχος, παρεσκευάσαντο*

1. *συνηνείχθη*, att. *συνέβη*, auch VI 86; in gleicher Bedeutung findet sich oft das Aktiv *συνήνεικε* (VI 23. 117).

2. *Μυνδίης*. Myndos war eine dorische Stadt an der karischen Küste, nordwestlich von Halikarnassos.

3. *δεινόν τι ποιησάμενος* = aegerrime (= *δεινόν τι*) ferens. S. z. c. 16.

5. *Σκύλαξ*. Über den Kasus s. z. c. 9.

διὰ θαλαμίης διελόντας. Beachte die Kürze des Ausdrucks in *διὰ θαλαμίης*. Die *δορυφόροι* sollten Skylax durch das Loch im Schiffsbord hindurchziehen (= *διὰ θαλαμίης*) und so gleichsam teilen (*διελόντας*).

6. *κατὰ τοῦτο* ist modal zu fassen; es wird durch das folgende Partizip erklärt.

8. *τὸν ξεῖνόν οἱ*. *οἵ* Dativ des Besitzes für *ἑωυτοῦ τὸν ξεῖνον* suum ipsius hospitem (vgl. c. 94). Wie hier III 3 *τῶν δέ οἱ παίδων τὸν πρεσβύτερον εἰπεῖν Καμβύσην*. Ebenso unten c. 67. 92. VI 9. 41. 68.

9. *παραιτέετο*. Vgl. III 131 *τοὺς Αἰγυπτίους ἰητροὺς — μέλλοντας ἀνασκολοπιεῖσθαι βασιλέα παραιτησάμενος ἐρρύσατο ὁ Δημοκήδης*.

10. *δεινὸν ἐποιήσατο* ohne *τὶ* (s. oben 3). Wie hier c. 42 öfter.

11. *ἐσπέρχετο*. *σπέρχεσθαι* (= *θυμοῦσθαι*, s. unten *θυμωθείς*) bei Her. nur hier u. I 32. Doch *περισπερχθείς* VII 207.

12. *τί ἐστι*. Vgl. die ähnliche Wendung c. 84 Ende.

13. *ἐμέο πείθεσθαι*. S. z. c. 29.

τί πολλὰ πρήσσεις; *πολλὰ πρήσσειν* = *πολυπρηγμονέειν* eig. vielerlei unternehmen, meist in tadelndem Sinne, sich in vielerlei Angelegenheiten mengen, die einen nichts angehen. Vgl. *πολυπράγμων*.

84. 17. *οὐδὲν πάντως*. S. z. c. 65.

προσεδέκοντο. *προσδέκεσθαι* mit Akk. c. Inf. auch VIII 130.

19. *ἐσηνείκαντο*. Ähnliche (un-

δὲ ὡς πολιορκησόμενοι, καὶ σῖτα καὶ ποτὰ ἐς τὸ τεῖχος ἐσάξαντο.
καὶ οὗτοι μὲν παρεσκευάδατο ὡς παρεσομένου σφι πολέμου,
οἱ δ' ἐπείτε διέβαλον ἐκ τῆς Χίου τὰς νέας ἐς τὴν Νάξον,
πρὸς πεφραγμένους προσεφέροντο καὶ ἐπολιόρκεον μῆνας τέσ-
σερας. ὡς δὲ τά τε ἔχοντες ἦλθον χρήματα οἱ Πέρσαι, ταῦτα
καταδεδαπάνητό σφι, καὶ αὐτῷ τῷ Ἀρισταγόρῃ προσαναισί-
μωτο πολλά, τοῦ πλεῦνός τε ἐδέετο ἡ πολιορκίη, ἐνθαῦτα τεί-
χεα τοῖσι φυγάσι τῶν Ναξίων οἰκοδομήσαντες ἀπαλλάσσοντο
ἐς τὴν ἤπειρον, κακῶς πρήσσοντες. Ἀρισταγόρης δὲ οὐκ εἶχε 35
τὴν ὑπόσχεσιν τῷ Ἀρταφέρνεϊ ἐκπληρῶσαι· ἅμα δὲ ἐπίεζέ μιν
ἡ δαπάνη τῆς στρατιῆς ἀπαιτεομένη, ἀρρώδεέ τε τοῦ στρατοῦ
πρήξαντος κακῶς καὶ Μεγαβάτῃ διαβεβλημένος, ἐδόκεέ τε τὴν

attische) Formen von *φέρω* vgl. I 57. 73. 74. 84. 91 u. unten c. 47.

τὰ ἐκ τῶν ἀγρῶν. Gewöhnlich wird *ἐκ* (auch *ἀπό*), wenn es wie hier zur Umschreibung dient, mit einem Verbum der Bewegung verbunden; wie hier c. 36. Vgl. II 18 *οἱ γὰρ δὴ ἐκ Μαρέης πόλιος* = *ἔπεμψαν.* Mit *ἀπό* VI 22: *οἱ ἀπὸ Σικελίης πέμποντες.* Ähnlich VI 46 *ἐκ μέν γε τῶν ἐκ Σκάπτης Ὕλης τῶν μετάλλων ὀγδώκοντα τάλαντα προσήϊε.* Vgl. oben c. 12.

1. *πολιορκησόμενοι.* Fut. med. in passiv. Bedeutung. S. z. c. 35.

ἐσάξαντο, ion. Aor. I med. von *ἐσάγειν.* Vgl. I 190. VIII 30.

2. *παρεσκευάδατο.* Attisch? Vgl. die Formen *ἀγωνίδαται, βεβλέαται τιθέαται.* Die Verwandlung des *ν* in *α* findet überall da statt, wo die Endungen *ται* u. *το* unmittelbar an den Stamm treten; so auch in den Optativendungen auf *οίατο, αίατο*, wie *βουλοίατο, τισαίατο* u. a.

4. *προσεφέροντο. προσφέρεσθαι* vom feindlichen Angriff auch c. 109.

6. *σφι.* Dativ beim Passiv (= *ὑπό* mit Genet.), ebenso *αὐτῷ τῷ Ἀρισταγόρῃ.*

προσαναισίμωτο. Beachte *πρός.* Über das Verbum s. z. c. 31.

7. *τοῦ πλεῦνός τε ἐδέετο ἡ πολ. τοῦ πλεῦνος* ist mit Beziehung auf *προσαναισίμωτο πολλά* gesagt. Aristagoras hatte schon viele Kosten aufgewandt, allein es bedurfte noch des größern Teils vom aufzuwendenden Kostenaufwand (= *τοῦ πλεῦνος*). Es ist also *τοῦ πλεῦνος* kurz gesagt für *τοῦ προσαναισιμοῦσθαι τὸ πλεῦν.* Vgl. die ähnliche Stelle IV 43 *περήσας θάλασσαν πολλὴν ἐν πολλοῖσι μησί, ἐπείτε τοῦ πλεῦνος αἰεὶ ἔδεε, ἀποστρέψας ἀπέπλωε ἐς Αἴγυπτον*, wo ebenfalls *τοῦ πλεῦνος* kurz gesagt ist für *τοῦ περῆσαι τὸ πλεῦν* (= *τὴν πλέω θάλασσαν*).

35. Aristagoras sinnt auf Abfall. Botschaft des Histiaios.

9. *οὐκ εἶχε — ἐκπληρῶσαι. ἔχω* mit Infin. heißt „ich bin imstande, kann“. Wie hier unt. *οὐκ εἶχε σημῆναι.* Vgl. VI 14.

11. *ἀρρώδεε.* Attisch? Bei den Verben von eigentümlich ionischer Form wie *ἀγινέω, ἀμείβομαι, ἀναισιμόω, ἀρρωδέω, ἔργω, ἑσσόω, ὁρτάζω* und einigen anderen fehlt das Augm. temporale im Dial. des Herodot.

ἡ δαπάνη — ἀπαιτεομένη. Der Hauptbegriff liegt im Participium. Vgl. II 121 *ὁ νέκυς ἐκκεκλεμμένος.*

τοῦ στρατοῦ πρήξαντος — καὶ διαβεβλημένος. So schließen sich öfter im Kasus verschiedene Partizipien aneinander an. Ähnlich c. 39. 126. VI 46. 61. 94. Vgl. III 127 *ἐκ μὲν δὴ τῆς ἰθέης στρατὸν ἐπ' αὐτὸν οὐκ ἐδόκεε πέμπειν ἅτε οἰδεόντων τῶν πρηγμάτων, καὶ νεωστὶ ἔχων τὴν ἀρχήν.*

12. *διαβεβλημένος* in passiver

βασιληΐην τῆς Μιλήτου ἀπαιρεθήσεσθαι. ἀρρωδέων δὲ τούτων ἕκαστα ἐβουλεύετο ἀπόστασιν. συνέπιπτε γὰρ καὶ τὸν ἐστιγμένον τὴν κεφαλὴν ἀπῖχθαι ἐκ Σούσων παρὰ Ἱστιαίου, σημαίνοντα ἀπίστασθαι Ἀρισταγόρῃ ἀπὸ βασιλέος. ὁ γὰρ Ἱστιαῖος βουλόμενος τῷ Ἀρισταγόρῃ σημῆναι ἀποστῆναι ἄλλως μὲν οὐδαμῶς εἶχε ἀσφαλέως σημῆναι ὥστε φυλασσομένων τῶν ὁδῶν, ὁ δὲ τῶν δούλων τὸν πιστότατον ἀποξυρήσας τὴν κεφαλὴν ἔστιξε καὶ ἀνέμεινε ἀναφῦναι τὰς τρίχας. ὡς δὲ ἀνέφυσαν τάχιστα, ἀπέπεμπε ἐς Μίλητον ἐντειλάμενος αὐτῷ ἄλλο μὲν οὐδέν, ἐπεὰν δὲ ἀπίκηται ἐς Μίλητον, κελεύειν Ἀρισταγόρην ξυρήσαντά μιν τὰς τρίχας κατιδέσθαι ἐς τὴν κεφαλήν· τὰ δὲ στίγματα ἐσήμαινε, ὡς καὶ πρότερόν μοι εἴρηται, ἀπόστασιν. ταῦτα δὲ ὁ Ἱστιαῖος ἐποίει συμφορὴν ποιεύμενος μεγάλην τὴν ἑωυτοῦ κατοχὴν τὴν ἐν Σούσοισι· ἀποστάσιος ὦν γινομένης πολλὰς εἶχε ἐλπίδας μετήσεσθαι ἐπὶ θάλασσαν, μὴ

Bedeutung = exosus. Wie hier I 118 καὶ θυγατρὶ τῇ ἐμῇ διαβεβλημένος οὐκ ἐν ἐλαφρῷ ἐποιεύμην; in gleicher Bedeutung steht VI 65 der Aor. I Κλεομένεϊ διεβλήθη (= war verfeindet) ὁ Δημάρητος.

2. συνέπιπτε — ἀπῖχθαι. συμπίπτειν vom zeitlichen Zusammentreffen zweier Begebenheiten, mit Infin. wie hier I 139, mit Partic. c. 36, mit ὥστε (wie bei συμβαίνειν) VIII 15. Anders VI 18, wo συμπεσεῖν vom Zusammentreffen oder Übereinstimmen im Inhalt gebraucht ist.

τόν. Der Artikel dient öfter dazu, antizipierend auf eine erst im folgenden zu gebende Erläuterung hinzuweisen. Wie hier c. 51. 72.

4. σημαίνοντα. In dem Verbum liegt eine Aufforderung. Bei den Verben dieser Bedeutung kann das Objekt sowohl ein Infin. als ein Akkus. sein (so unten Z. 12 τὰ δὲ στίγματα ἐσήμαινε ἀπόστασιν).

6. εἶχε — σημῆναι. S. z. c. 35 (οὐκ εἶχε — ἐκπληρῶσαι) ὥστε mit Partic. S. z. c. 11.

φυλασσομένων. Auf den wichtigsten Punkten der durch das ganze persische Reich führenden Heerstraßen waren Kastelle errichtet und Wachtposten aufgestellt. Vgl. c. 52. 53. Zum ganzen Satz vgl. I 123 βουλόμενος ὁ Ἅρπαγος τῷ Κύρῳ δηλῶσαι τὴν ἑωυτοῦ γνώμην ἄλλως μὲν οὐδαμῶς εἶχε ἅτε τῶν ὁδῶν φυλασσομένων, ὁ δὲ ἐπιτεχνᾶται τοιόνδε.

7. ὁ δέ. S. z. σὺ δέ c. 24.

τὸν πιστότατον gehört zu ἀποξυρήσας (sc. τὰς τρίχας, s. unten 11), τὴν κεφαλὴν ἔστιξε; vgl. oben 2 τὸν ἐστιγμένον τὴν κεφαλήν.

8. ἀνέμεινε. ἀναμένειν mit Akk. c. Infin. auch VIII 15 οἱ στρατηγοὶ τῶν βαρβάρων οὐκ ἀνέμειναν ἔτι τοὺς Ἕλληνας ἄρξαι μάχης.

ὡς — τάχιστα. S. z. c. 11.

13. συμφορὴν ποιεύμενος. S. z. c. 5.

15. πολλὰς εἶχε ἐλπίδας, ebenso c. 30. 36.

μετήσεσθαι. Fut. med. in passiver Bedeutung wie c. 34 πολιορκησόμενοι, VI 19 ἐξανδραποδιεῦνται, VI 11 ἐλασσώσεσθαι.

μή und δέ pflegen schon wegen des Unterschiedes von μηδέ, durch das Wort, auf welches sich die Negation bezieht, voneinander getrennt zu werden; dasselbe gilt von οὐ δέ. Wie hier VII 149.

δὲ νεώτερόν τι ποιεύσης τῆς Μιλήτου οὐδαμὰ ἐς αὐτὴν ἥξειν ἔτι ἐλογίζετο.

36 Ἱστιαῖος μέν νυν ταῦτα διανοεύμενος ἀπέπεμπε τὸν ἄγγελον, Ἀρισταγόρῃ δὲ συνέπιπτε τοῦ αὐτοῦ χρόνου πάντα ταῦτα συνελθόντα. ἐβουλεύετο ὦν μετὰ τῶν στασιωτέων, ἐκφήνας τήν τε ἑωυτοῦ γνώμην καὶ τὰ παρὰ τοῦ Ἱστιαίου ἀπιγμένα. οἱ μὲν δὴ ἄλλοι πάντες γνώμην κατὰ τὠυτὸ ἐξεφέροντο, κελεύοντες ἀπίστασθαι, Ἑκαταῖος δὲ ὁ λογοποιὸς πρῶτα μὲν οὐκ ἔα πόλεμον βασιλέϊ τῶν Περσέων ἀναιρέεσθαι, καταλέγων τά τε ἔθνεα πάντα, τῶν ἦρχε Δαρεῖος, καὶ τὴν δύναμιν αὐτοῦ, ἐπείτε δὲ οὐκ ἔπειθε, δεύτερα συνεβούλευε ποιεῖν, ὅκως ναυκρατέες τῆς θαλάσσης ἔσονται. ἄλλως μέν νυν οὐδαμῶς ἔφη λέγων ἐνορᾶν ἐσόμενον τοῦτο (ἐπίστασθαι γὰρ τὴν δύναμιν τὴν Μιλησίων ἐοῦσαν ἀσθενέα), εἰ δὲ τὰ χρήματα καταιρεθείη τὰ ἐκ τοῦ ἱροῦ τοῦ ἐν Βραγχίδῃσι, τὰ Κροῖσος ὁ Λυδὸς

1. *νεώτερόν τι ποιεῖν.* Über die Bedeutung s. z. c. 19.

οὐδαμὰ eigentl. Neutrum plur. von *οὐδαμός* in adverbialer Bedeutung: auf keinerlei Weise. In anderer Bedeutung VI 86, 1.

2. *ἔτι* verb. mit *οὐδαμά.*

36. Abfall des Aristagoras und der Ioner.

4. *συνέπιπτε.* *συμπίπτειν* c. partic. S. z. c. 35.

τοῦ αὐτοῦ χρόνου. Derselbe temporale Genetiv II 47. Vgl. III 61 *τοῦ λοιποῦ*, II 128 *χρόνον τοσούτον* eig. im Verlauf von so viel Zeit.

6. *γνώμην ἐκφέρεσθαι*, auch VIII 68. Häufiger *γνώμην ἀποδείκνυσθαι* od. *ἀποφαίνεσθαι* (VIII 49. 108).

8. *Ἑκαταῖος ὁ λογοποιός.* Der Logograph Hekataios von Milet, ein Vorgänger Herodots auf dem Gebiete der Historiographie, lebte 550—476 vor Chr. Näheres über ihn gibt die Einleitung Bd. I S. 5.

οὐκ ἔα dissuadebat. Wie hier II 30. IV 164. V. 82. 96. VI 109.

9. *βασιλέϊ.* Der Dativ bei *πόλεμον ἀναιρέεσθαι* wie bei den Verben des Widerstrebens und Kämpfens, z. B. *ἐναντιοῦσθαι, συνάπτειν, ἀγωνίζεσθαι, πολεμεῖν* u. a.

ἀναιρέεσθαι in ähnlicher Bedeutung VI 29. 108.

11. *ὅκως — ἔσονται.* Es ist der Modus der direkten Rede beibehalten (*ποιεῖτε, ὅκως — ἔσεσθε*). Repraesentatio. *ὅκως* hier in ursprünglicher modaler Bedeutung (= quo modo). S. z. c. 24.

ναυκρατέες. *ναυκρατής* nur hier, *ναυκράτορες* VI 9. Für *ναυκρατέες τῆς θαλάσσης* steht *θαλασσοκράτορες* c. 87.

12. *ἔφη λέγων.* S. z. c. 18.

13. *ἐνορᾶν, αὐτοῖς.* Vgl. I 170 *μένουσι δέ σφι ἐν τῇ Ἰωνίῃ οὐκ ἔφη ἐνορᾶν ἐλευθερίην ἔτι ἐσομένην*; ähnlich I 123. III 53. VIII 140.

14. *καταιρέειν* wegnehmen, auch VI 41. In erster Bedeutung „herunternehmen" c. 114. In übertragener c. 46. 111. VI 129.

15. *τὰ ἐκ.* Über die Umschreibung s. z. c. 34.

ἐν Βραγχίδῃσι. Das Branchidengeschlecht versah den Priesterdienst in dem berühmten Heiligtum des didymaiischen Apollo, das in der Nähe von Milet lag. Vgl. I 46 *διέπεμψε* (*Κροῖσος*) *ἄλλους ἄλλῃ, τοὺς μὲν ἐς Δελφοὺς ἰέναι, τοὺς*

ἀνέθηκε, πολλὰς εἶχε ἐλπίδας ἐπικρατήσειν τῆς θαλάσσης,
καὶ οὕτω αὐτούς τε ἕξειν χρήμασι χρᾶσθαι καὶ τοὺς πολε-
μίους οὐ συλήσειν αὐτά. τὰ δὲ χρήματα ἦν ταῦτα μεγάλα, ὡς
δεδήλωταί μοι ἐν τῷ πρώτῳ τῶν λόγων. αὕτη μὲν δὴ οὐκ
ἐνίκα ἡ γνώμη, ἐδόκεε δὲ ὅμως ἀπίστασθαι, ἕνα τε αὐτῶν
πλώσαντα ἐς Μυοῦντα ἐς τὸ στρατόπεδον τὸ ἀπὸ τῆς Νάξου
ἀπελθόν, ἐὸν ἐνθαῦτα, συλλαμβάνειν πειρᾶσθαι τοὺς ἐπὶ τῶν
37 νεῶν ἐπιπλώοντας στρατηγούς. Ἀποπεμφθέντος δὲ Ἰητραγό-
ρεω κατ' αὐτὸ τοῦτο καὶ συλλαβόντος δόλῳ Ὀλίατον Ἰβανώ-
λιος Μυλασέα καὶ Ἱστιαῖον Τύμνεω Τερμερέα καὶ Κώην Ἐρξ-
άνδρου, τῷ Δαρεῖος Μυτιλήνην ἐδωρήσατο, καὶ Ἀρισταγό-
ρην Ἡρακλείδεω Κυμαῖον καὶ ἄλλους συχνούς, οὕτω δὴ ἐκ
τοῦ ἐμφανέος ὁ Ἀρισταγόρης ἀπεστήκεε, πᾶν ἐπὶ Δαρείῳ
μηχανώμενος. καὶ πρῶτα μὲν λόγῳ μετεὶς τὴν τυραννίδα
ἰσονομίην ἐποίεε τῇ Μιλήτῳ, ὡς ἂν ἑκόντες αὐτῷ οἱ Μιλή-

δὲ ἐς Δωδώνην· οἱ δέ τινες ἐπέμποντο — τῆς Μιλησίης ἐς Βραγχίδας. Vgl. VI 19.

2. *ἕξειν.* ἔχειν mit Infin. wie c. 35 Anf.

3. *συλήσειν.* Zur Sache vgl. VI 19.

4. *ἐν τῷ πρώτῳ τῶν λόγων.* Vgl. I 50. 92.

6. *ἐς Μυοῦντα.* Myus, eine ziemlich bedeutende Stadt Kariens, lag in dieser Zeit noch an einer kleinen Meeresbucht, in welche der Maiandros mündete. Die Gestaltung der dortigen Küste wechselte bereits im Altertum; schon zu Strabos Zeit lag Myus 30 Stadien vom Meere entfernt.

τὸ στρατόπεδον wird auch von der Flotte gesagt. Vgl. c. 112 und VII 236.

37. 9. *κατ' αὐτὸ τοῦτο,* dafür c. 23 *ἐπ' αὐτὸ τοῦτο.*

10. *Μυλασέα.* Mylasa (j. Milesse) war eine große und schöne Stadt im Innern Kariens. Vgl. I 42.

Ἱστιαῖον. S. VII 98.

Τερμερέα. Termera, eine kleine dorische Stadt an dem gleichnamigen Vorgebirge Kariens.

Κώην Ἐρξάνδρου. Über ihn s. z. c. 11.

11. *Ἀρισταγόρην,* noch erwähnt IV 139. Es gab drei Männer dieses Namens. Der erste war aus Kyzikos (IV 138), der zweite aus Kyme (IV 138), der dritte aus Milet (V 37. 38).

12. *Κυμαῖον.* Kyme, die wichtigste äolische Stadt in Kleinasien am kymäischen Busen, bekannt durch ihren sicheren Hafen, in welchem die geschlagene Flotte des Xerxes nach der Schlacht bei Salamis überwinterte (VIII 130).

ἐκ τοῦ ἐμφανέος. Die substantivierten Neutra von Adjektiven erhalten öfter in Verbindung mit Präpositionen adverbiale Bedeutung. Wie hier noch I 205. IV 120. VII 205. Vgl. *ἐκ τοῦ φανεροῦ* (= *φανερῶς*) c. 96. *ἐξ ἀπροσδοκήτου* I 191. *ἀπὸ τοῦ αὐτομάτου* II 66.

13. *ἐπί* c. dat. deutet namentlich bei persönlichen Begriffen die Absicht zu schaden an. Vgl. III 71 *ἥκω σπουδῇ ὡς συστήσων ἐπὶ τῷ μάγῳ θάνατον.* Ebenso unter c. 62.

14. *λόγῳ μετεὶς.* *λόγῳ,* über den zu ergänzenden Gegensatz s. z. c. 20.

15. *ἰσονομίη* (vgl. III 80) ist die politische Freiheit und Gleichheit aller im Staate und vor

σιοι συναπισταίατο, μετὰ δὲ καὶ ἐν τῇ ἄλλῃ Ἰωνίῃ τὠυτὸ τοῦτο ἐποίει, τοὺς μὲν ἐξελαύνων τῶν τυράννων, τοὺς δ' ἔλαβε τυράννους ἀπὸ τῶν νεῶν τῶν συμπλωσασέων ἐπὶ Νάξον, τούτους δὲ φίλα βουλόμενος ποιεῖσθαι τῇσι πόλισι ἐξεδίδου, ἄλλον ἐς ἄλλην πόλιν παραδιδούς, ὅθεν εἴη ἕκαστος. Κώην μέν 38
νυν Μυτιληναῖοι ἐπείτε τάχιστα παρέλαβον, ἐξαγαγόντες κατέλευσαν, Κυμαῖοι δὲ τὸν σφέτερον αὐτῶν ἀπῆκαν· ὣς δὲ καὶ ἄλλοι οἱ πλεῦνες ἀπίεσαν. τυράννων μέν νυν κατάπαυσις ἐγένετο ἀνὰ τὰς πόλιας, Ἀρισταγόρης δὲ ὁ Μιλήσιος ὡς τοὺς τυράννους κατέπαυσε, στρατηγοὺς ἐν ἑκάστῃ τῶν πολίων κελεύσας ἑκάστους καταστῆσαι, δεύτερα αὐτὸς ἐς Λακεδαίμονα τριήρεϊ ἀπόστολος ἐγίνετο· ἔδεε γὰρ δὴ συμμαχίης τινός οἱ μεγάλης ἐξευρεθῆναι.

Τῆς δὲ Σπάρτης Ἀναξανδρίδης μὲν ὁ Λέοντος οὐκέτι 39
περιεὼν ἐβασίλευε, ἀλλὰ ἐτετελευτήκεε, Κλεομένης δὲ ὁ Ἀναξ-

dem Gesetz. Vgl. z. c. 78 (*ἰσηγορίη*).

ὡς ἄν = *ὅκως ἄν*, auch I 75. VII 176. IX 22. 51. Über *ἄν* s. z. c. 98.

2. *τοὺς δὲ* wieder aufgenommen durch *τούτους δὲ*; in *τοὺς δὲ* ist *τούς* Relativ.

4. *φίλα ποιεῖσθαι* (= *χαρίζεσθαι*) auch II 152 *ὁ δὲ μαθὼν τὸ χρηστήριον ἐπιτελεόμενον φίλα τε τοῖσι Ἴωσι καὶ Καρσὶ ποιεῖται.*

ἐξεδίδου. Übergang vom Partizip (*ἐλαύνων*) zum Verb. finit. Das letztere ist gewählt, um eine Häufung von Partizipien zu vermeiden.

5. *ὅθεν εἴη*, Opt. in frequentativer Bedeutung.

38. 7. *τὸν σφέτερον, τύραννον.* Zu *σφέτερος* tritt verstärkend häufig *αὐτῶν* hinzu.

9. *ἀνά* zum Ausdruck der räumlichen Verbreitung; ebenso c. 102 Ende. Öfter.

10. *κατέπαυσε.* S. z. VI 43.

στρατηγούς. στρατηγοί hießen in einigen griechischen Staaten (z. B. auf der Insel Andros) die ersten obrigkeitlichen Beamten, welche die höchste Militär- und Zivilgewalt ausübten.

11. *δεύτερα* darauf, vgl. *πρῶτα, τρίτα.* Dieser Plural findet sich oft bei Her., selten nur bei Attikern. Wie hier c. 36.

ἐς Λακεδ. ἀπόστολος ἐγίνετο. ἀπόστολος ἐγίνετο ἐς, weil *ἀπόστ. ἐγίνετο* so viel ist wie *ἀπεστέλλετο.* Vgl. I 21 *ὁ μὲν δὴ ἀπόστολος ἦν* (= *ἀπεσταλμένος ἦν*) *ἐς Μίλητον.* Ähnlich gedacht ist VI 57 *θεοπρόποι ἐς Δελφούς.*

12. *ἔδεε γὰρ κτέ.* Durch eine Art Antizipation ist das Subjekt des Infin. *ἐξευρεθῆναι* zu dem diesen regierenden Hauptverbum *ἔδεε* konstruiert. Eigentlich erwarteten wir: *ἔδεε γὰρ δὴ συμμαχίην τινά οἱ μεγάλην ἐξευρεθῆναι.* Statt dessen ist das Subjekt des Infin. an *ἔδεε* angeschlossen und der Infin. erläuternd locker angefügt. S. z. c. 20.

39. Aristagoras sucht Hilfe in Griechenland (c. 39—97). Aristagoras in Sparta (499 v. Chr.). Anaxandridas und seine Söhne: Kleomenes, Dorieus, Leonidas.

14. Anaxandridas tritt die Regierung um 570 an (vgl. I 67); ihm folgte Kleomenes (520—491).

οὐκέτι gehört auch zu *ἐβασίλευε.*

ανδρίδεω εἶχε τὴν βασιληΐην, οὐ κατ' ἀνδραγαθίην σχών, ἀλλὰ κατὰ γένος. Ἀναξανδρίδῃ γὰρ ἔχοντι γυναῖκα ἀδελφεῆς ἑωυτοῦ θυγατέρα καὶ ἐούσης ταύτης οἱ καταθυμίης παῖδες οὐκ ἐγίνοντο. τούτου δὲ τοιούτου ἐόντος οἱ ἔφοροι εἶπαν ἐπικαλεσάμενοι αὐτόν· Εἴ τοι σύ γε σεωυτοῦ μὴ προορᾷς, ἀλλ' ἡμῖν τοῦτό ἐστι οὐ περιοπτέον, γένος τὸ Εὐρυσθένεος γενέσθαι ἐξίτηλον. σύ νυν τὴν μὲν ἔχεις γυναῖκα, ἐπείτε τοι οὐ τίκτει, ἔξεο, ἄλλην δὲ γῆμον· καὶ ποιῶν ταῦτα Σπαρτιήτῃσι ἁδήσεις. Ὁ δ' ἀμείβετο φὰς τούτων οὐδέτερα ποιήσειν, ἐκείνους τε οὐ καλῶς συμβουλεύειν παραινέοντας, τὴν ἔχει γυναῖκα, ἐοῦσαν ἀναμάρτητον ἑωυτῷ, ταύτην ἀπέντα ἄλλην ἐσαγαγέσθαι, οὐδέ
40 *σφι πείσεσθαι. Πρὸς ταῦτα οἱ ἔφοροι καὶ οἱ γέροντες βουλευσάμενοι προσέφερον Ἀναξανδρίδῃ τάδε· Ἐπεὶ τοίνυν περιεχόμενόν σε ὁρῶμεν τῆς ἔχεις γυναικός, σὺ δὲ ταῦτα ποίει, καὶ*

1. *εἶχε — σχών.* *ἔσχον* heißt: ich erhielt.

2. *ἔχοντι — καὶ ἐούσης.* Ähnliche Verbindungen im Kasus verschiedener Partizipien s. z. c. 35.

3. *καταθυμίης.* *καταθύμιος* bei Her. nur hier u. IX 45 *Μαρδονίῳ τὰ σφάγια οὐ δύναται καταθύμια γενέσθαι.*

4. *ἐπικαλεσάμενοι.* Die Ephoren hatten als höchste Vertreter des Volkes die Zensur über alle Bürger und alle Magistrate und konnten selbst die Könige zur Rechenschaft ziehen.

5. *ἀλλά* (= tamen). Vgl. II 172 *εἰ γὰρ πρότερον εἶναι δημότης, ἀλλ' ἐν τῷ παρεόντι εἶναι αὐτῶν βασιλεύς.* Ebenso IV 120.

7. *ἐξίτηλον* (von *ἐξιέναι*), nur noch I 1 und an beiden Stellen mit *γενέσθαι.*

ἐπείτε kausal wie c. 18.

8. *ἔξεο* att. *ἔξον.* Vgl. c. 40 *γυναικὸς μὲν τῆς ἔχεις οὐ προσδεόμεθά σευ τῆς ἐξέσιος.* Vgl. unten 11 *ταύτην ἀπέντα ἄλλην ἐσαγαγέσθαι.*

9. *ἀμείβετο φάς.* S. z. c. 18. *οὐδέτερα.* Manche Plurale von Pronominaladjektiven wie *ταῦτα, τάδε, οὐδέτερα οὔδαμα,* auch *πρῶτα, δεύτερα* usw. erscheinen fast völlig als Singulare. Vgl. c. 82. VI 86.

11. *ἀναμάρτητον ἑωυτῷ.* Zum Dativ vgl. Il. XXIII 595 *δαίμοσιν εἶναι ἀλιτρός.* Hes. oper. 827 *ἀναίτιος ἀθανάτοισιν.*

ἐσαγαγέσθαι sibi uxorem ducere auch VI 63. Zur Bedeutung der Präpos. vgl. VI 69 *ὥς με ἠγάγετο Ἀρίστων ἐς ἑωυτοῦ.* Das einfache *ἄγεσθαι* in gleicher Bedeutung c. 16. 92. VI 63. 69. Das Aktiv *ἐσάγειν* c. 40.

οὐδέ wo wir *καὶ οὐ* erwarteten. S. z. c. 19.

40. 12. *πρός* findet sich in der Bedeutung „in Bezug auf" oft mit *ταῦτα* verbunden, z. B. unten c. 124. Oft streift diese Bedeutung an die kausale an, wie c. 9. Vgl. II 54. 66. III 127. VI 82.

13. *περιέχεσθαι* c. gen. eig. etwas rings umfassen d. h. sich fest an etwas halten, fest an etwas (jemandem) hangen. Wie hier III 53 *Περίανδρος δὲ περιεχόμενος τοῦ νεηνίεω δεύτερα ἀπέστειλε τὴν ἀδελφεήν.*

14. *σὺ δέ.* *δέ* in apodosi läßt anakoluthisch den Nachsatz als einen adversativ beigeordneten Satz des Vordersatzes erscheinen, hebt aber den Gedanken des logischen

μὴ ἀντίβαινε τούτοισι, ἵνα μή τι ἀλλοῖον περὶ σεῦ Σπαρτιῆ-
ται βουλεύσωνται. γυναικὸς μὲν τῆς ἔχεις οὐ προσδεόμεθά
σευ τῆς ἐξέσιος, σὺ δὲ ταύτῃ τε πάντα, ὅσα νῦν παρέχεις,
πάρεχε, καὶ ἄλλην πρὸς ταύτῃ ἐσάγαγε γυναῖκα τεκνοποιόν.
ταῦτά κῃ λεγόντων συνεχώρησε ὁ Ἀναξανδρίδης, μετὰ δὲ γυ-
ναῖκας ἔχων δύο διξὰς ἱστίας οἴκεε, ποιῶν οὐδαμῶς Σπαρ-
τιητικά. Χρόνου δὲ οὐ πολλοῦ διελθόντος ἡ ἐσύστερον ἐπελ- 41
θοῦσα γυνὴ τίκτει τὸν δὴ Κλεομένεα τοῦτον. καὶ αὕτη τε
ἔπεδρον βασιλέα Σπαρτιήτῃσι ἀπέφαινε, καὶ ἡ προτέρη γυνὴ
τὸν πρότερον χρόνον ἄτοκος ἐοῦσα τότε κως ἐκύησε, συντυχίῃ
ταύτῃ χρησαμένῃ. ἔχουσαν δὲ αὐτὴν ἀληθέϊ λόγῳ οἱ τῆς ἐπελ-

Nachsatzes nachdrücklich hervor. So findet sich namentlich σὺ δέ häufig in der Anrede bei Ermahnungen und Aufforderungen. Ganz wie hier (nach ἐπεὶ τοίνυν) I 112 ἐπεὶ τοίνυν οὐ δύναμαί σε πείθειν μὴ ἐκθεῖναι (τὸν παῖδα), σὺ δὲ ὧδε ποίησον. Ebenso VII 51. 159.

1. ἀλλοῖον euphemistisch für κακόν.

2. γυναικὸς abhängig von τῆς ἐξέσιος.

προσδέεσθαι. προσδέεσθαι ohne wesentlichen Unterschied vom einfachen δέεσθαι auch VI 35. 41. 100. Mit doppeltem Genetiv wie hier verbunden VIII 144 οὐδὲν ποιήσομεν τῶν ἐκεῖνος ἡμέων προσεδέετο. Vgl. III 157.

3. ἐξέσιος. Zur Stellung der Genetive vgl. I 2 τοὺς δὲ ὑποκρίνασθαι, ὡς οὐδὲ ἐκεῖνοι Ἰοῦς τῆς Ἀργείης ἔδοσάν σφι δίκας τῆς ἁρπαγῆς.

σὺ δέ. S. z. c. 24.

4. ἐσάγαγε. S. z. ἐσάγεσθαι vor. S. 11.

5. λεγόντων, αὐτῶν. Der Subjektsgenetiv ist öfter bei den Partizipien zu ergänzen. Vgl. c. 78. VI 113.

6. διξός u. τριξός gebraucht Her. für δισσός u. τρισσός.

ἱστίη eig. Feuerstelle, dann so viel wie Haushaltung od. Familie; vgl. VI 86.

ἱστίας οἰκέειν erkläre nach οἰκίας οἰκέειν. S. z. c. 22. Zur Sache vgl. Pausan. III 3, 7 μόνος (Ἀναξανδρίδης) γυναῖκάς τε δύο ἅμα ἔσχεν καὶ οἰκίας δύο ἅμα ᾤκησε.

Σπαρτιητικά. Bigamie war nicht nur bei den Spartanern, sondern überhaupt bei allen Hellenen verboten.

41. 7. χρόνου — διελθόντος. Vgl. die ähnl. Wendungen χρόνου περιιόντος IV 155, χρ. προβαίνοντος (c. 58), προϊόντος (IV 64), διεξελθόντος (VI 86, 2) und folg. S. 3 χρόνου συντάμνοντος, wobei eigentlich τὴν ὁδόν zu ergänzen ist.

8. τίκτει, Präsens histor. wie c. 27 τελευτᾷ. Wie hier VI 63.

δὴ weist auf c. 39 zurück.

καὶ αὕτη τε — ἀπέφαινε καὶ ἡ προτέρη γυνὴ — ἐκύησε. Parataxis. Vgl. c. 28. Durch die Koordination beider Sätze wird das Zusammentreffen beider Ereignisse anschaulicher ausgedrückt. Ganz ähnlich II 93.

9. ἔπεδρος, att. ἔφεδρος, ist der in die Stelle eines anderen Eintretende.

10. κως s. z. c. 16.

συντυχίῃ ταύτῃ χρησαμένῃ = κατὰ συντυχίην (III 74) durch ein zufälliges Zusammentreffen. Vgl. c. 65. Verschieden davon ist συμφορῇ χρῆσθαι III 21 öft.

11. ἔχουσαν. III 32 ist ἐν γαστέρι hinzugefügt.

ἀληθέϊ λόγῳ. Vgl. I 120 ὁ δὲ παῖς (Κῦρος) πάντα, ὅσα περ οἱ ἀληθέϊ λόγῳ βασιλέες, ἐτελέωσε

θούσης γυναικὸς οἰκήϊοι πυθόμενοι ὤχλεον, φάμενοι αὐτὴν κομπέειν ἄλλως βουλομένην ὑποβαλέσθαι. δεινὰ δὲ ποιεύντων αὐτῶν, τοῦ χρόνου συντάμνοντος, ὑπ' ἀπιστίης οἱ ἔφοροι τίκτουσαν τὴν γυναῖκα περιιζόμενοι ἐφύλαξαν. ἡ δὲ ὡς ἔτεκε Δωριέα, ἰθέως ἴσχει Λεωνίδην, καὶ μετὰ τοῦτον ἰθέως ἴσχει Κλεόμβροτον· οἱ δὲ καὶ διδύμους λέγουσι Κλεόμβροτόν τε καὶ Λεωνίδην γενέσθαι. ἡ δὲ Κλεομένεα τεκοῦσα καὶ δεύτερον ἐπελθοῦσα γυνή, ἐοῦσα θυγάτηρ Πρινητάδεω τοῦ Δημαρμέ-
42 *νου, οὐκέτι ἔτικτε τὸ δεύτερον. Ὁ μὲν δὴ Κλεομένης, ὡς λέγεται ἦν τε οὐ φρενήρης ἀκρομανής τε, ὁ δὲ Δωριεὺς ἦν τῶν ἡλίκων πάντων πρῶτος, εὖ τε ἠπίστατο κατ' ἀνδραγαθίην αὐτὸς σχήσων τὴν βασιληΐην. ὥστε ὦν οὕτω φρονέων, ἐπειδὴ ὅ τε Ἀναξανδρίδης ἀπέθανε καὶ οἱ Λακεδαιμόνιοι χρώμενοι τῷ νόμῳ ἐστήσαντο βασιλέα τὸν πρεσβύτατον Κλεομένεα, ὁ Δωριεὺς δεινόν τε ποιεύμενος καὶ οὐκ ἀξιῶν ὑπὸ Κλεομένεος βασιλεύεσθαι, αἰτήσας λεὼν Σπαρτιήτας ἦγε ἐς ἀποικίην, οὔτε*

ποιήσας. Vgl. c. 88 *ἀληθέϊ λόγῳ χρεωμένοισι.* In gleicher Bedeutung steht VI 68 *ὀρθῷ λόγῳ.*

2. *ἄλλως* ebenso wie IV 77 *οὗτος ὁ λόγος ἄλλως πέπαισται ὑπ' αὐτῶν Ἑλλήνων*; ebenso III 16. *ἄλλως* in erster Bedeutung c. 35.

ὑποβαλέσθαι. Untergeschobene Kinder hießen *ὑποβολιμαῖοι* (I 137).

δεινὰ ποιεῖν ist seltener als *δεινὸν ποιεῖσθαι* (c. 42). Wie hier III 14. VII 1; einmal *δεινῶς φέρειν* II 121.

3. *τοῦ χρόνου συντάμνοντος.* S. zu vor. S. 7. — *τοῦ χρόνου*, näml. *τοῦ τίκτειν.*

ὑπ' ἀπιστίης auch I 24. 68. III 153. Über die Bedeutung von *ὑπό* s. z. VI 107.

5. *ἰθέως*, auch *ἰθύς*, statim, att. *εὐθέως, εὐθύς.*

ἴσχει. Präs. wie oben *τίκτει.*

7. *δεύτερον*, dafür ob. *ἐς ὕστερον.* Verschieden von *τὸ δεύτερον* im folg. S. z. c. 28.

42. 10. Über *τε οὐ* (= *οὔτε*) s. z. c. 11 *οἷά τε οὐ τύραννος δημότης τε ἐών.*

οὐ φρενήρης ἀκρομανής τε. Die nachdrückliche Zusammenstellung eines negativen und positiven Ausdrucks zur Bezeichnung eines und desselben Begriffs findet sich öfter auch bei Herod. Vgl. III 25 *Καμβύσης ἐμμανής τε ἐὼν καὶ οὐ φρενήρης.* III 35 *παραφρονέειν καὶ οὐκ εἶναι νοήμονα.*

ἀκρομανής eig. „äußerst (*ἀκρός*) rasend" (vgl. *ἀκρόχολος, ἀκροπενθής, ἀκρόσοφος*); doch läßt das nur hier vorkommende Wort wohl auch die Bedeutung äußerst leidenschaftlich (= *ὀργὴν ἀκρός* I 73) zu, da Kleomenes nach VI 75 (*κατελθόντα δὲ αὐτὸν ὑπέλαβε μανίη νοῦσος, ἐόντα καὶ πρότερον ὑπομαργότερον*) erst nach mannigfachen Schicksalen in Wahnsinn verfiel.

11. *ἠπίστατο. ἐπίστασθαι* glauben, oft bei Her. (c. 92). *εὖ ἐπίστασθαι* = fest überzeugt sein (VI 13).

12. *ὥστε* c. partic. S. z. c. 11.

13. *χρώμενοι τῷ νόμῳ.* Gemeint ist das Gesetz, das über die Erbfolge bestand.

15. *δεινὸν ποιεύμενος.* Über die Wendung vgl. c. 41 u. 33.

οὐκ ἀξιῶ ich verlange, daß nicht . . . vgl. *οὔ φημι, οὐκ ἐῶ.*

16. *λεόν.* Statt *λεώς, νεώς, κάλως,*

τῷ ἐν Δελφοῖσι χρηστηρίῳ χρησάμενος, ἐς ἥντινα γῆν κτίσων ἴῃ, οὔτε ποιήσας οὐδὲν τῶν νομιζομένων. οἷα δὲ βαρέως φέρων, ἀπίει ἐς τὴν Λιβύην τὰ πλοῖα· κατηγέοντο δέ οἱ ἄνδρες Θηραῖοι. ἀπικόμενος δ' ἐς Κίνυπα οἴκισε χῶρον κάλλιστον τῶν Λιβύων παρὰ Κίνυπα ποταμόν. ἐξελαθεὶς δὲ ἐνθεῦτεν τρίτῳ ἔτεϊ ὑπὸ Μακέων τε καὶ Λιβύων καὶ Καρχηδονίων ἀπίκετο ἐς Πελοπόννησον.
Ἐνθαῦτα δέ οἱ Ἀντιχάρης ἀνὴρ Ἐλεώνιος συνεβού- 43
λευσε ἐκ τῶν Λαΐου χρησμῶν Ἡράκλειαν τὴν ἐν Σικελίῃ κτίζειν, φὰς τὴν Ἔρυκος χώρην πᾶσαν εἶναι Ἡρακλειδέων αὐτοῦ

λαγώς gebraucht Her. die ion. Formen *ληός, νηός, κάλος, λαγός*.

οὔτε — χρησάμενος. Die hellenischen Staaten, vor allen Sparta, fragten bei allen wichtigeren Unternehmungen das delphische Orakel um Rat, namentlich bei der Gründung von Pflanzstädten. S. unt. c. 63. Vgl. Cic. de divin. II 1, 3 quam vero Graecia coloniam misit in Aeoliam, Asiam, Siciliam, Italiam sine Pythio aut Dodonaeo aut Ammonis oraculo? aut quod bellum susceptum ab ea sine consilio deorum est?

2. *τῶν νομιζομένων*. *τὰ νομιζόμενα* sind die bei der Gründung von Kolonien üblichen Gebräuche. So nahmen z. B. die Ansiedler vom Prytaneion heiliges Feuer mit in die Kolonie als Zeichen der Zusammengehörigkeit der Mutter- und Tochterstadt. Zum Ausdruck vgl. I 49 *ποιεῖν περὶ τὸ ἱρὸν τὰ νομιζόμενα*.

οἷα c. Partic. S. z. c. 11.

3. *κατηγέεσθαι* in erster Bedeutung Führer sein, mit Dativ der Personen auch VI 102. 107. 125. 135.

4. *Κίνυπα*. *Κῖνυψ* hieß eine sehr fruchtbare Landschaft nach dem gleichnamigen Flusse am Nordrande der libyschen Küste. Vgl. IV 185. 198. Griechen von Thera waren es auch gewesen, die 631 v. Chr. an dieser Küste Kyrene gründeten (IV 150).

6. *Μακέων*. Durch das Gebiet der libyschen Maker floß der Kinypsfluß hindurch (IV 175).

43. 7. *Ἐλεώνιος*, aus Eleon, einer böotischen Stadt. Vgl. Hom. Il. II 500. Böotien war die Heimat altberühmter Seher und Weissager. Der von Her. öfter erwähnte Bakis (VIII 77) stammte ebenfalls wie der hier genannte Laios aus Böotien.

8. *ἐκ τῶν Λαΐου χρησμῶν*. Wir kennen ihren Inhalt nicht. Über *ἐκ* vgl. z. c. 1.

Ἡράκλειαν τὴν ἐν Σικελίῃ. Vgl. Diodor IV 23 *Δωριεὺς ἔκτισε πόλιν Ἡράκλειαν*. Gemeint ist *Ἡράκλεια ἡ Μινώα* (s. c. 46) auf der Südwestküste Siziliens. (Vgl. Her. VII 158). Da die Stadt schon bestand (sie war von den Kretern gegründet, daher der Name *Μινώα*), so heißt *κτίζειν* hier wie öfter bei Her. coloniam deducere. Vgl. I 167 *οἱ Φωκαιέες ἐκτήσαντο πόλιν γῆς τῆς Οἰνωτρίης ταύτην, ἥτις νῦν Ὑέλη καλέεται, ἔκτισαν δὲ ταύτην πρὸς ἀνδρὸς Ποσειδωνιήτεω μαθόντες*. Durch die Dorer erhielt jetzt die Stadt den Namen Herakleia.

9. *Ἔρυκος*. Nach der Sage war Eryx ein Sohn der auf dem Berge Eryx verehrten Aphrodite. Er war ein gewaltiger Faustkämpfer, der dem Herakles eins der Rinder von der Herde des Geryon geraubt hatte und in dem darüber mit Herakles entstandenen Kampfe getötet wurde. Die Sage erzählt Paus. III 16 *Ἡρακλέα γὰρ ἔχει λόγος παλαῖσαι πρὸς Ἔρυκα ἐπὶ τοῖσδε εἰρημένοις, ἢν μὲν Ἡρακλῆς νικήσῃ, γῆν τὴν Ἔρυκος Ἡρακλέους εἶναι, κρατηθέντος δὲ τὰς Γηρυόνου βοῦς τὸν Ἔρυκα ἄγοντα οἴχε-*

Ἡρακλέος κτησαμένου. ὁ δὲ ἀκούσας ταῦτα ἐς Δελφοὺς οἴχετο χρησόμενος τῷ χρηστηρίῳ, εἰ αἱρέει ἐπ' ἣν στέλλεται χώρην· ἡ δὲ Πυθίη οἱ χρᾷ αἱρήσειν. παραλαβὼν δὲ ὁ Δωριεὺς τὸν στόλον, τὸν καὶ ἐς Λιβύην ἦγε, ἐκομίζετο παρὰ τὴν Ἰταλίην.

44 Τὸν χρόνον δὲ τοῦτον, ὡς λέγουσι Συβαρῖται, σφέας τε αὐτοὺς καὶ Τῆλυν τὸν ἑωυτῶν βασιλέα ἐπὶ Κρότωνα μέλλειν στρατεύεσθαι, τοὺς δὲ Κροτωνιήτας περιδεέας γενομένους δεηθῆναι Δωριέος σφίσι τιμωρῆσαι καὶ τυχεῖν δεηθέντας· συστρατεύεσθαί τε δὴ ἐπὶ Σύβαριν Δωριέα καὶ συνελεῖν τὴν Σύβαριν. ταῦτα μέν νυν Συβαρῖται λέγουσι ποιῆσαι Δωριέα τε καὶ τοὺς μετ' αὐτοῦ, Κροτωνιῆται δὲ οὐδένα σφίσι φασὶ ξεῖνον προσεπιλαβέσθαι τοῦ πρὸς Συβαρίτας πολέμου, εἰ μὴ Καλλίην τῶν Ἰαμιδέων μάντιν Ἠλεῖον μοῦνον, καὶ τοῦτον τρόπῳ τοιῷδε· παρὰ Τήλυος τοῦ Συβαριτέων τυράννου ἀποδράντα ἀπικέσθαι παρὰ σφέας, ἐπείτε οἱ τὰ ἱρὰ οὐ προεχώρεε χρηστὰ

σθαι, und Diodor IV 23 fügt hinzu: *ὁ Ἔρυξ τὴν χώραν ἀπέβαλεν. ὁ δὲ Ἡρακλῆς τὴν μὲν χώραν παρέθετο τοῖς ἐγχωρίοις, συγχωρήσας αὐτοῖς λαμβάνειν τοὺς καρπούς, μέχρι ἄν τις τῶν ἐκγόνων αὐτοῦ παραγενόμενος ἀπαιτήσῃ.*

2. *εἰ αἱρέει.* Dasselbe Präsens, wo wir das Fut. erwarteten, steht VI 82. Zuweilen dient das Präs. auch zur Bezeichnung einer zukünftigen Handlung, deren Vorbereitung in die Gegenwart fällt. Vgl. im folgend. *ἐπ' ἣν στέλλεται.*

4. *παρὰ τὴν Ἰταλίην.* Unter *ἡ Ἰταλίη* ist hier wie immer bei Her. in engerem Sinne Unteritalien zu verstehen; vgl. IV 15.

44. 5. *τὸν χρόνον τοῦτον*, um 510 v. Chr., in welchem Jahre Sybaris von Kroton völlig zerstört wurde.

7. *στρατεύεσθαι.* In den Wendungen *ὡς λέγουσι (λέγεται), ὡς ἤκουσα, ὡς πυνθάνομαι* u. ähnlichen wirkt das Verbum so auf den Hauptsatz ein, als ob dieser von dem Nebensatz abhinge. Wie hier VI 54 *ὡς δὲ ὁ Περσέων λόγος λέγεται — τοὺς Ἀκρισίου πατέρας — Αἰγυπτίους εἶναι.*

8. *σφίσι τιμωρῆσαι. τιμωρεῖν* c. dat. heißt eigentlich jemandem sein Recht verschaffen. Bei dem Lebenden geschieht dies durch Beistand (wie hier c. 103), bei dem Toten durch Rache (II 100. VIII 144). — Das Medium *τιμωρέεσθαί τινα* sich an jemandem rächen VI 87.

9. *συνελεῖν.* Beachte *σύν.* Wie hier c. 45.

12. *προσεπιλαβέσθαι.* Beachte *πρός.* In gleicher Bedeutung *συνεπιλαβέσθαι* c. 45.

13. *τῶν Ἰαμιδέων.* Er gehörte also zu dem berühmten Seher- und Priestergeschlechte der Iamiden zu Olympia. Vgl. IX 5 und Cic. de divin. I 41: Elis in Peloponneso familias duas certas habet, Iamidarum unam, alteram Clytidarum, haruspicinae nobilitate praestantes. Pind. Olymp. VI 71 *πολύκλειτον καθ' Ἕλλανας γένος Ἰαμιδᾶν.*

15. *προεχώρεε χρηστά* (= *καλά*). Diese Fülle des Ausdruckes hat bei Her. nichts Auffälliges. Auch wir sagen: Eine Sache geht glücklich (= *χρηστός*) von statten (*πρό*). Einfacher Thuk. V 44 *ὡς δ' αὐτοῖς τὰ διαβατήρια θυομένοις οὐ προυχώρει* und Her. selbst unter c. 62. IX 91 *οὔ σφι ἐγίνετο τὰ σφάγια χρηστά.*

θυομένῳ ἐπὶ Κρότωνα. ταῦτα δ' αὖ οὗτοι λέγουσι. Μαρτύρια 45
δὲ τούτων ἑκάτεροι ἀποδεικνύουσι τάδε, Συβαρῖται μὲν τέμε-
νός τε καὶ νηὸν ἐόντα παρὰ τὸν ξηρὸν Κρᾶθιν, τὸν ἱδρύσα-
σθαι συνελόντα τὴν πόλιν Δωριέα λέγουσι Ἀθηναίῃ ἐπωνύμῳ
Κραθίῃ, τοῦτο δὲ αὐτοῦ Δωριέος τὸν θάνατον μαρτύριον μέ-
γιστον ποιεῦνται, ὅτι παρὰ τὰ μεμαντευμένα ποιῶν διεφθάρη·
εἰ γὰρ δὴ μὴ παρέπρηξε μηδέν, ἐπ' ὃ δὲ ἐστάλη ἐποίει, εἷλε
ἂν τὴν Ἐρυκίνην χώρην καὶ ἑλὼν κατέσχε, οὐδ' ἂν αὐτός τε
καὶ ἡ στρατιὴ διεφθάρη. οἱ δ' αὖ Κροτωνιῆται ἀποδεικνύουσι
Καλλίῃ μὲν τῷ Ἠλείῳ ἐξαίρετα ἐν γῇ τῇ Κροτωνιήτιδι πολλὰ
δοθέντα, τὰ καὶ ἐς ἐμὲ ἔτι ἐνέμοντο οἱ Καλλίεω ἀπόγονοι,
Δωριέϊ δὲ καὶ τοῖσι Δωριέος ἀπογόνοισι οὐδέν. καίτοι εἰ συνεπ-
ελάβετό γε τοῦ Συβαριτικοῦ πολέμου Δωριεύς, δοθῆναι ἄν
οἱ πολλαπλήσια ἢ Καλλίῃ. ταῦτα μέν νυν ἑκάτεροι αὐτῶν
μαρτύρια ἀποφαίνονται καὶ πάρεστι, ὁκοτέροισί τις πείθεται
αὐτῶν, τούτοισι προσχωρέειν. Συνέπλωον δὲ Δωριέϊ καὶ ἄλ- 46
λοι συγκτίσται Σπαρτιητέων, Θεσσαλὸς καὶ Παραιβάτης καὶ
Κελέης καὶ Εὐρυλέων, οἳ ἐπείτε ἀπίκοντο παντὶ στόλῳ ἐς τὴν

1. *θυομένῳ ἐπὶ Κρότωνα*, bei *ἐπί* c. accus. schwebt der Begriff des Ausziehens (*ἐπί* = gegen) vor. Anders gedacht ist IX 10 *θυομένῳ οἱ ἐπὶ τῷ Πέρσῃ* (s. z. c. 37). Mit unserer Stelle vgl. Xen. Anab. VII 8, 21 *πάλιν ἐπ' αὐτὸν τεθυμένος ἦν*.

45. 3. *νηόν*. Über die Form s. z. *ληόν* c. 42.

παρὰ τὸν ξηρὸν Κρᾶθιν am trocknen d. h. wasserleer gemachten Flußbette des Krathis (über ihn s. I 145). Um den Wiederaufbau von Sybaris zu hindern, hatten die Krotoniaten den Lauf des Flusses so abgelenkt, daß er die Stadt überschwemmen und zerstören mußte. Wahrscheinlich sah noch Her. das trockene Bette des Flusses; er verlebte ja seine letzten Lebensjahre in dem nahe gelegenen Thurioi. S. Einleit. Bd. I S. 3.

4. *συνελόντα* wie c. 44.

5. *τοῦτο δὲ* als wenn (oben 2) statt *Συβαρῖται μὲν* gestanden hätte *τοῦτο μὲν Συβαρῖται*. S. z. c. 28. Ganz wie hier VIII 60.

7. *εἰ γὰρ* — gehört noch zur Beweisführung der Sybariten. Die Fortsetzung des obliquen Gedankenverhältnisses wäre im Nachsatz deutlicher durch den Infinitiv (*ἑλεῖν ἄν*) ausgedrückt, wie es unten (12) geschehen ist (*εἰ συνεπελάβετο — δοθῆναι ἄν*).

παρέπρηξε. Beachte *παρά*.

ἐπ' ὃ δέ = *τοῦτο δὲ ἐφ' ὅ*.

11. *ἐς ἐμέ*. *ἐς* temporal. Dieselbe Verbindung I 93. III 97. VI 42 öft. Vgl. *ἐς ὅ* (c. 28). Eine andere Bedeutung hat *ἐπ' ἐμεῦ* (II 30. 46). Vgl. auch *μέχρι ἐμεῦ* (c. 115).

ἐνέμοντο. *νέμεσθαι* in gleicher Bedeutung I 95.

12. *καίτοι* atqui.

13. *δοθῆναι ἄν*. Sinn: weil Dorieus keine Belohnung erhielt, so folgt daraus, daß er sich nicht beteiligt hat.

15. *καὶ πάρεστι — προσχωρέειν*. Her. überläßt das Urteil hierüber

Σικελίην, ἀπέθανον μάχῃ ἑσσωθέντες ὑπό τε Φοινίκων καὶ
Ἐγεσταίων· μοῦνος δέ γε Εὐρυλέων τῶν συγκτιστέων περι-
εγένετο τούτου τοῦ πάθεος. συλλαβὼν δὲ οὗτος τῆς στρατιῆς
τοὺς περιγενομένους ἔσχε Μινώην τὴν Σελινουσίων ἀποικίην,
καὶ συνηλευθέρου Σελινουσίους τοῦ μουνάρχου Πειθαγόρεω.
μετὰ δέ, ὡς τοῦτον κατεῖλε, αὐτὸς τυραννίδι ἐπεχείρησε Σε-
λινοῦντος, καὶ ἐμουνάρχησε χρόνον ἐπ' ὀλίγον· οἱ γάρ μιν
Σελινούσιοι ἐπαναστάντες ἀπέκτειναν καταφυγόντα ἐπὶ Διὸς
47 *ἀγοραίου βωμόν. Συνέσπετο δὲ Δωριέϊ καὶ συναπέθανε Φίλ-*
ιππος ὁ Βουτακίδεω Κροτωνιήτης ἀνήρ, ὃς ἁρμοσάμενος Τή-
λυος τοῦ Συβαρίτεω θυγατέρα ἔφυγε ἐκ Κρότωνος, ψευσθεὶς
δὲ τοῦ γάμου οἴχετο πλώων ἐς Κυρήνην, ἐκ ταύτης δὲ ὁρμώ-
μενος συνέσπετο οἰκηΐῃ τε τριήρεϊ καὶ οἰκηΐῃ ἀνδρῶν δαπάνῃ,
ἐών τε Ὀλυμπιονίκης καὶ κάλλιστος Ἑλλήνων τῶν κατ' ἑωυ-
τόν. διὰ δὲ τὸ ἑωυτοῦ κάλλος ἠνείκατο παρὰ Ἐγεσταίων τὰ
οὐδεὶς ἄλλος· ἐπὶ γὰρ τοῦ τάφου αὐτοῦ ἡρώϊον ἱδρυσάμενοι
48 *θυσίῃσι αὐτὸν ἱλάσκονται. Δωριεὺς μέν νυν τρόπῳ τοιούτῳ*
ἐτελεύτησε, εἰ δὲ ἠνέσχετο βασιλευόμενος ὑπὸ Κλεομένεος καὶ
κατέμενε ἐν Σπάρτῃ, ἐβασίλευσε ἂν Λακεδαίμονος· οὐ γάρ τινα

allein dem Leser, wie er dies auch sonst wohl zu tun pflegt. Vgl. über die Formen der historischen Kritik Herodots die Einleitung (Bd. I S. 15).

46. 1. *ἑσσωθέντες.* Attisch? *Φοινίκων* = *Καρχηδονίων*. Vgl. IV 197.

2. *Ἐγεσταίων.* *Ἐγέστα* od. *Σεγέστα* lag nicht weit von der Nordküste Siziliens zwischen Panormos u. Drepanon. Sie gab im Peloponnesischen Kriege Veranlassung zu der unglücklichen sizilischen Expedition der Athener.

4. *Μινώην.* Über die Stadt Minoa s. z. c. 43.

Σελινουσίων. Selinus war eine dorische Pflanzstadt auf der Südküste Siziliens.

6. *κατεῖλε.* *κατελεῖν* in gleicher Bedeutung c. 111. S. z. c. 36.

τυραννίδι ἐπεχείρησε vgl. III 61 *ἐπεχείρησε τοῖσι βασιληίοισι.*

8. *Διὸς ἀγοραίου.* Als Beschützer der Volksversammlung hatte Zeus den Beinamen *Ἀγοραῖος*.

47. 10. *ἁρμοσάμενος.* S. z. c. 32.

11. *ψευσθεὶς τοῦ γάμου* vgl. IX 61 *ψευσθῆναι τῆς ἐλπίδος.*

13. *οἰκηίῃ τρ.*, auch VIII 17.

14. *κατά* c. Akk. in temporaler Bedeutung. Vgl. III 31 *κατὰ τὸν αὐτὸν χρόνον.*

15. *ἠνείκατο.* Über die Form vgl. z. c. 34.

17. *θυσίῃσι — ἱλάσκονται.* Philippos bekam also einen Heroenkult. — *θυσίῃσι ἱλάσκεσθαι* hier nicht wie I 50 durch Opfer versöhnen (so stets bei Homer), sondern überhaupt durch Opfer als Gott ehren (= *θεραπεύειν*). Wie hier c. 83. VI 105. VIII 112.

48. 18. *ἀνέχεσθαι* c. partic. auch c. 10. 80. 89 öfter.

19. *τινα.* Über *τὶς* in Verbindung mit *πᾶς, πολλός, ὀλίγοι* u. ä. s. z. c. 16.

πολλὸν χρόνον ἦρξε ὁ Κλεομένης, ἀλλ' ἀπέθανε ἄπαις, θυγατέρα μούνην λιπών, τῇ οὔνομα ἦν Γοργώ.

Ἀπικνέεται δ' ὦν ὁ Ἀρισταγόρης ὁ Μιλήτου τύραννος ἐς 49
τὴν Σπάρτην Κλεομένεος ἔχοντος τὴν ἀρχήν, τῷ δὴ ἐς λόγους ἤϊε, ὡς Λακεδαιμόνιοι λέγουσι, ἔχων χάλκεον πίνακα, ἐν τῷ γῆς ἁπάσης περίοδος ἐνετέτμητο καὶ θάλασσά τε πᾶσα καὶ ποταμοὶ πάντες. ἀπικνεόμενος δὲ ἐς λόγους ὁ Ἀρισταγόρης ἔλεγε πρὸς αὐτὸν τάδε· Κλεόμενες, σπουδὴν μὲν τὴν ἐμὴν μὴ θωμάσῃς τῆς ἐνθαῦτα ἀπίξιος· τὰ γὰρ κατήκοντά ἐστι τοιαῦτα· Ἰώνων παῖδας δούλους εἶναι ἀντ' ἐλευθέρων ὄνειδος καὶ ἄλγος μέγιστον μὲν αὐτοῖσι ἡμῖν, ἔτι δὲ τῶν λοιπῶν ὑμῖν, ὅσῳ προέστατε τῆς Ἑλλάδος. νῦν ὦν πρὸς θεῶν τῶν Ἑλληνίων ῥύσασθε Ἴωνας ἐκ δουλοσύνης, ἄνδρας ὁμαίμονας. εὐπετέως δὲ ὑμῖν ταῦτα οἷά τε χωρέειν ἐστί· οὔτε γὰρ οἱ βάρβαροι ἄλκιμοί εἰσι,

1. ἦρξε. Kleomenes regierte bis 491.

ἄπαις. Vollständiger VII 205 ἀποθανόντος Κλεομένεος ἄπαιδος ἔρσενος γόνου. Kleomenes hinterließ keine männlichen Nachkommen. Sein Nachfolger und Schwiegersohn war Leonidas, der Gemahl der Gorgo (VII 239). ἄπαις söhnelos auch c. 67.

2. Γοργώ, über den Kasus s. z. c. 9.

49. Aristagoras und Kleomenes. Erdkarte von Asien. Gorgo.

5. πίναξ Erztafel.

γῆς ἁπάσης περίοδος. Die Erfindung einer Erdkarte (= γῆς περίοδος) schreibt Strabo I 7 dem Anaximander (um 580 v. Chr.) zu. Nach Anax. entwarf der Milesier Hekataios (549—486) eine solche (vgl. IV 136); wahrscheinlich war nach des letzteren Erdkarte die geographische Erztafel des Aristagoras gezeichnet. Vgl. c. 36. 125.

9. ἐνθαῦτα. Derselbe Umtausch der Tenuis u. Aspirata wie in ἐνθεῦτεν u. κιθών.

ἀπίξιος, ἄπιξις att. ἄφιξις Ankunft. — τὰ κατήκοντα „das was bei uns gegenwärtig da ist“, die gegenwärtige Lage. Ganz wie hier IV 136. VIII 19 ist πρήγματα hinzugefügt.

Ἰώνων παῖδας, Dieselbe an die altertümliche Sprache des Epos erinnernde Umschreibung gebraucht Her. I 27 (Λυδῶν παῖδας). III 21. V 77.

11. ὅσῳ als wenn voraufginge τοσούτῳ (Ἰώνων παῖδας δούλους εἶναι ὄνειδος μέγιστον τοσούτῳ τῶν λοιπῶν ὑμῖν, ὅσῳ κ. τ. λ.). Vgl. VIII 13 τοῖσι δὲ ταχθεῖσι αὐτῶν περιπλώειν Εὔβοιαν ἡ αὐτή περ ἐοῦσα νὺξ πολλὸν ἦν ἔτι ἀγριωτέρη τοσούτῳ ὅσῳ ἐν πελάγεϊ φερομένοισι ἐπέπιπτε. Man kann in diesem Falle ὅσῳ, das ursprünglich einem gesetzten, dann einem zu denkenden τοσούτῳ korrespondierte, mit da oder weil übersetzen.

προέστατε τῆς Ἑλλάδος. Vgl. I 69 ὑμέας γάρ, ὦ Λακεδαιμόνιοι, πυνθάνομαι προεστάναι τῆς Ἑλλάδος (Worte des Kroisos).

12. πρός c. gen. tritt bei beteuernden Bitten und Beschwörungen zu dem Gegenstande, bei welchem man jemanden beschwört. Häufig so πρὸς θεῶν eig. vor dem Angesicht (= πρός) der Götter. — ῥύσασθε, σώζετε wie hier VI 7 IX 90.

14. Verb. ταῦτα οἷά τέ ἐστι ὑμῖν χωρέειν εὐπετέως. χωρέειν in der Bedeutung von προ-

ὑμεῖς τε τὰ ἐς τὸν πόλεμον ἐς τὰ μέγιστα ἀνήκετε ἀρετῆς πέρι. ἥ τε μάχη αὐτῶν ἐστὶ τοιήδε, τόξα καὶ αἰχμὴ βραχέα. ἀναξυρίδας δὲ ἔχοντες ἔρχονται ἐς τὰς μάχας καὶ κυρβασίας ἐπὶ τῇσι κεφαλῇσι· οὕτω εὐπετέες χειρωθῆναί εἰσι. ἔστι δὲ καὶ ἀγαθὰ τοῖσι τὴν ἤπειρον ἐκείνην νεμομένοισι ὅσα οὐδὲ τοῖσι συνάπασι ἄλλοισι, ἀπὸ χρυσοῦ ἀρξαμένοισι, ἄργυρος καὶ χαλκὸς καὶ ἐσθὴς ποικίλη καὶ ὑποζύγιά τε καὶ ἀνδράποδα τὰ θυμῷ βουλόμενοι αὐτοὶ ἂν ἔχοιτε. κατοικέαται δὲ ἀλλήλων ἐχόμενοι ὡς ἐγὼ φράσω. Ἰώνων μὲν τῶνδε οἵδε Λυδοί, οἰκέον-

χωρέειν (c. 62) prospere cedere auch III 42. V. 89. VII 10. III 39 steht εὐτυχέως dabei: πάντα οἱ ἐχώρεε εὐτυχέως.

οὔτε — τὲ — einerseits nicht — anderseits. Wie hier c. 11. 65. 94. 97. VI 1. 9. 16. 30 öfter.

1. ἐς τὰ μέγιστα ἀνήκετε. Vgl. VIII 111 Ἄνδριοι — ἐς τὰ μέγιστα ἀνήκοντες (γεωπεινίης). VII 134 χρήμασι ἀνήκοντες ἐς τὰ πρῶτα. (Ähnlich VII 9. 13. 16.

2. ἥ τε μάχη — τοιήδε. Als erster Hauptgedanke war oben ausgesprochen: Ihr könnt die Barbaren leicht besiegen (εὐπετέως — χωρέειν ἐστί); denn 1. sind die Barbaren feige, ihr aber habt das höchste Ziel der Tapferkeit erreicht, 2. sind sie durch ihre Bewaffnungsart (ἥ τε μάχη — κεφαλῇσι) uns ungefährlich, und ihr könnt sie leicht bewältigen (εὐπετέες χειρωθῆναί εἰσι). Dem ersten Hauptgedanken reiht sich darauf als zweiter an: Die Besiegung der Barbaren ist aber auch mit großen Vorteilen verknüpft (ἔστι δὲ καὶ ἀγαθά usw.), was darauf im einzelnen begründet wird.

μάχη Kampfesart.

τοιήδε, τόξα. Die Verbindung hat etwas Hartes; man erwartete nach τοιήδε etwa: τόξοισι καὶ αἰχμῇσι βραχέσι χρῶνται o. ä. Statt dieser oder einer ähnlichen Wendung sind kurz die Waffen genannt, die in prädikative Beziehung zu ἡ μάχη gesetzt sind.

βραχέα att. βραχεῖα gehört nur zu αἰχμή. Die persische Bewaffnung ist ausführlich beschrieben VII 61.

3. κυρβασίη, auch erwähnt VII 64.

4. εὐπετέες χειρωθῆναι. S. z. c. 16. Vgl. III 120 νῆσον Σάμον οὐ προσεκτήσαο, ὧδε δή τι ἐοῦσαν εὐπετέα χειρωθῆναι. Ähnlich c. 31 ἐπιθήσεαι νήσῳ εὐπετέϊ αἱρεθῆναι.

ἔστι δὲ καί. Über den Gedankenfortschritt s. ob. 2.

5. νεμομένοισι. νέμεσθαι in gleicher Bedeutung c. 45.

τοῖσι συνάπασι ἄλλοισι. Beachte den Artikel.

6. ἀπὸ χρυσοῦ ἀρξαμένοισι, eig. für solche, die (mit der Aufzählung) vom Golde ausgehen, d. i. wenn man vom (beim) Golde anfängt, vom Golde an gerechnet. Vgl. c. 88 ἀληθέϊ λόγῳ χρωμένοισι. Derartige Dative des Partizips löst man im Deutschen am besten durch „wenn man“ auf. Häufiger ist in solchen Verbindungen der Dativ Singul. Vgl. z. c. 17 (ὑπερβάντι). Der Sinn ist: Sie besitzen, um ihre Güter aufzuzählen, zuerst Gold, dann Silber usw. Statt des Dativs des Partizips, der auf das vorhergehende νεμομένοισι bezogen ist, würden wir nach unserer Sprachweise den Nominativ ἀρξάμενα (mit Beziehung auf ἀγαθά) erwartet haben.

7. θυμῷ βουλόμενοι. Vgl. das homerische ἤθελε θυμῷ.

8. κατοικέαται. Über die Bedeutung von οἰκῆσθαι u. κατοικῆσθαι s. z. c. 2.

ἔχεσθαι c. genet. in gleicher Bedeutung wie c. 17. S. z. dieser Stelle.

9. Ἰώνων erg. ἐχόμενοι κατοικέαται.

τές τε χώρην ἀγαθὴν καὶ πολυαργυρώτατοι ἐόντες (δεικνὺς δὲ ἔλεγε ταῦτα ἐς τῆς γῆς τὴν περίοδον, τὴν ἐφέρετο ἐν τῷ πίνακι ἐντετμημένην), Λυδῶν δέ, ἔφη λέγων ὁ Ἀρισταγόρης, οἵδε ἔχονται Φρύγες οἱ πρὸς τὴν ἠῶ, πολυπροβατώτατοί τε ἐόντες ἁπάντων τῶν ἐγὼ οἶδα καὶ πολυκαρπότατοι. Φρυγῶν δὲ ἔχονται Καππαδόκαι, τοὺς ἡμεῖς Συρίους καλέομεν· τούτοισι δὲ πρόσουροι Κίλικες, κατήκοντες ἐπὶ θάλασσαν τήνδε, ἐν τῇ ἥδε Κύπρος νῆσος κέεται, οἳ πεντακόσια τάλαντα βασιλέϊ τὸν ἐπέτεον φόρον ἐπιτελέουσι. Κιλίκων δὲ τῶνδε ἔχονται Ἀρμένιοι οἵδε, καὶ οὗτοι ἐόντες πολυπρόβατοι, Ἀρμενίων δὲ Ματιηνοὶ χώρην τήνδε ἔχοντες. ἔχεται δὲ τούτων γῆ ἥδε Κισσίη, ἐν τῇ δὴ παρὰ ποταμὸν τόνδε Χοάσπεα κείμενά ἐστι τὰ Σοῦσα ταῦτα, ἔνθα βασιλεύς τε μέγας δίαιταν ποιεῖται, καὶ τῶν χρημάτων οἱ θησαυροὶ ἐνθαῦτά εἰσι· ἑλόντες δὲ ταύτην τὴν πόλιν θαρσέοντες ἤδη τῷ Διὶ πλούτου πέρι ἐρίζετε. ἀλλὰ περὶ μὲν χώρης ἄρα οὐ πολλῆς οὐδὲ οὕτω χρηστῆς καὶ

1. *ἀγαθή*. S. z. c. 31.
πολυαργυρώτατοι „sehr reich an Geld", wohl nicht gerade an Silber. Denn Lydien war vorzugsweise reich an Gold, da der Paktolosfluß solches noch führte und der Tmolos-Berg viel lieferte. Vgl. I 69. V. 101. VI 125.

3. *ἔφη λέγων*. S. z. c. 18.

6. *Καππαδόκαι*. Vgl. I 72. VII 73.

7. *κατήκοντες ἐπὶ θάλασσαν* ganz wie hier IV 171. — *θάλασσα ἥδε* oder *ἥδε ἡ θάλασσα* ist bei Her. stehende Bezeichnung des mittelländischen Meeres.

8. *ἥδε*. Damit zeigte Aristagoras auf die Karte.
πεντακόσια τάλ. — ἐπιτελέουσι stimmt mit Herodots Angabe III 90. Das babylonische Talent = 5820 M.

11. *Ματιηνοί*. Sie wohnten am rechten Ufer des Halys, von wo ab sie sich nach Osten hin ausbreiteten. S. I 72.
τήνδε. S. o. 7 zu *ἥδε*.

12. *Κισσίη*. Vgl. III 70. 91. Die Hauptstadt Susa (= Lilienstadt) lag zwischen den Flüssen Choaspes und Eulaios. S. z. III 70.

13. *δίαιταν ποιεῖσθαι = διαιτᾶσθαι*. Ähnliche Umschreibungen auf *ποιεῖσθαι* sind *θῶμα ποιεῖσθαι* (= *θωμάζειν*) I 68. *βουλὴν ποιεῖσθαι* (= *βουλεύεσθαι*) VI 101, *σπουδὴν ποιεῖσθαι* (= *σπουδάζειν*) VII 205, *κομιδὴν π.* (= *κομίζεσθαι*) VI 95, *ἐπιμέλειαν π.* (= *ἐπιμέλεσθαι*) VI 105, *καταστροφὴν π.* (= *καταστρέφεσθαι*) VI 77, *ὀργὴν π.* (= *ὀργίζεσθαι*) III 25. — Wegen seines heißen Klimas war Susa Winterresidenz der persischen Könige.

14. *ἐνθαῦτα*. Beachte den Übergang von der relativen (oben *ἔνθα — ποιεῖται*) zur demonstrativen Satzverbindung.

15. *θαρσέοντες* att. *θαρροῦντες* „getrost". — *τῷ Διὶ πλούτου πέρι ἐρίζετε*. *ἐρίζετε* „ihr könnt euch messen mit". Zur Konstruktion von *ἐρίζειν* vgl. IV 152 *τούτῳ γὰρ οὐκ οἷά τέ ἐστι ἐρίζειν ἄλλον*. Ähnliche sprichwörtliche Wendungen finden sich namentlich bei Homer. Vgl. Il. VIII 370 *οὐδ' εἰ χρυσείῃ Ἀφροδίτῃ κάλλος ἐρίζοι*.

16. *ἀλλὰ* die Beweisführung abbrechend, leitet die folgende Aufforderung ein. „Aber wohlan, ihr müßt die Kämpfe um das armselige

οὔρων σμικρῶν χρεόν ἐστι ὑμέας μάχας ἀναβάλλεσθαι πρός τε Μεσσηνίους ἐόντας ἰσοπαλέας, καὶ Ἀρκάδας τε καὶ Ἀργείους, τοῖσι οὔτε χρυσοῦ ἐχόμενόν ἐστι οὐδὲν οὔτε ἀργύρου, τῶν πέρι καί τινα ἐνάγει προθυμίη μαχόμενον ἀποθνήσκειν· παρέχον δὲ τῆς Ἀσίης πάσης ἄρχειν εὐπετέως, ἄλλο τι αἱρήσεσθε; Ἀρισταγόρης μὲν ταῦτα ἔλεξε, Κλεομένης δὲ ἀμείβετο τοισίδε· Ὦ ξεῖνε Μιλήσιε, ἀναβάλλομαί τοι ἐς τρίτην ἡμέρην
50 *ὑποκρινέεσθαι. Τότε μὲν ἐς τοσοῦτο ἤλασαν, ἐπείτε δὲ ἡ κυρίη ἡμέρη ἐγένετο τῆς ὑποκρίσιος καὶ ἦλθον ἐς τὸ συγκείμενον, εἴρετο ὁ Κλεομένης τὸν Ἀρισταγόρην, ὁκόσων ἡμερέων ἀπὸ θαλάσσης τῆς Ἰώνων ὁδὸς εἴη παρὰ βασιλέα. ὁ δὲ Ἀρισταγόρης τἆλλα ἐὼν σοφὸς καὶ διαβάλλων ἐκεῖνον εὖ ἐν τούτῳ ἐσφάλη· χρεὸν γάρ μιν μὴ λέγειν τὸ ἐόν, βουλόμενόν γε*

Arkader- und Messenierland, deren Bewohner euch außerdem im Kampfe gewachsen sind, aufschieben (*ἀναβάλλεσθαι*), da sich euch jetzt Gelegenheit bietet, das reiche Asien ganz leicht zu erobern."

ἄρα οὐ πολλῆς. Auch bei Homer drückt *ἄρα* oft die Enttäuschung von einer vorgefaßten Meinung aus, deren Irrigkeit aus Tatsachen, die im vorhergehenden dargelegt sind, ersichtlich ist. Vgl. c. 106.

1. *οὔρων*, attisch *ὅρων*.

3. *χρυσοῦ ἐχόμενον* (eig. mit Gold zusammenhangend) ist einfach Umschreibung für *χρυσός*. Vgl. I 20 *τὰ τῶν ὀνειράτων ἐχόμενα* = *τὰ ὀνείρατα*. I 193 *τὰ καρπῶν ἐχόμενα* = *καρποί*. Ebenso II 77. III 25. 66. VIII 142.

4. *τῶν πέρι* „um deren Besitz". *τῶν* geht auf *χρυσός* u. *ἄργυρος* „Schätze von Gold u. Silber".

5. *παρέχον* „da es euch vergönnt ist". Ähnliche absolut gebrauchte Partizipien sind *παρεόν* (VI 72), *μετεόν* (I 178), *οὐδὲν δέον* (III 65), *χρεόν* (gleichbedeutend mit *δέον*) V 50, *συγκείμενον* da es vertragsmäßig festgesetzt war (V 62), *δόξαν* (VI 77), *ἐξόν* (IV 126). — Das unpersönliche *παρέχει μοι* auch c. 98. VII 120. VIII 8. 30. 75 öfter. — *ἄλλο τι αἱρήσεσθε*; „braucht ihr euch denn da in gefahrvolle Kämpfe einzulassen?"

7. *ἀναβάλλομαί — ὑποκρινέεσθαι*. Ganz wie hier IX 8 *ἀνεβάλλοντο οἱ ἔφοροι ἐς τὴν ὑστεραίην ὑποκρίνασθαι* u. in dems. Kap. *ἐξ ἡμέρης ἐς ἡμέρην ἀναβαλλόμενοι*.

8. *ὑποκρίνεσθαι* gebraucht Her. stets in der Bedeutung des att. *ἀποκρίνεσθαι*.

50. *ἐς τοσοῦτο ἤλασαν* eo usque progressi sunt. *ἐλαύνειν* intransitiv und mit *ἐς* in übertragener Bedeutung auch II 124 *μετὰ δὲ τοῦτον βασιλεύσαντά σφεων Χέοπα ἐς πᾶσαν κακότητα ἐλάσαι* (*ἔλεγον*).

ἡ κυρίη ἡμέρη auch c. 93. VI 129.

9. *τῆς ὑποκρίσιος* von *ὑπόκρισις* (att. *ἀπόκρισις*). — *ἐς τὸ συγκείμενον* nämlich *χωρίον*, was VIII 128 hinzugefügt ist. Zum Ausdruck vgl. VI 14. 89 und IX 52 *ἐούσης τῆς ὥρης ἐς τὴν συνέκειτό σφι ἀπαλλάσσεσθαι*. *συγκεῖσθαι* ist Passiv zu *συντίθεσθαί τινί τι* „mit jemandem etwas verabreden".

10. *εἴρετο* att. *ἤρετο*.

12. *σοφὸς* in gleicher Bedeutung wie c. 18. *διαβάλλειν* ist in dieser Bedeutung unattisch. Wie hier c. 97. 107. — *εὖ* mit Geschick.

13. *χρεὸν* (= *δέον*) s. z. *παρέχον* c. 49.

τὸ ἐόν „verum". Vgl. c. 106 *εἰ δ' ἄρα τι τοιοῦτο ποιεῦσι καὶ σὺ τὸ ἐὸν ἀκήκοας*. Ebenso VI 37. 50.

Σπαρτιήτας ἐξαγαγεῖν ἐς τὴν Ἀσίην, λέγει δ' ὦν τριῶν μηνῶν φὰς εἶναι τὴν ἄνοδον. ὁ δὲ ὑπαρπάσας τὸν ἐπίλοιπον λόγον, τὸν ὁ Ἀρισταγόρης ὥρμητο λέγειν περὶ τῆς ὁδοῦ, εἶπε· Ὦ ξεῖνε Μιλήσιε, ἀπαλλάσσεο ἐκ Σπάρτης πρὸ δύντος ἡλίου· οὐδένα γὰρ λόγον εὐεπέα λέγεις Λακεδαιμονίοισι, ἐθέλων σφέας ἀπὸ θαλάσσης τριῶν μηνῶν ὁδὸν ἀγαγεῖν. Ὁ μὲν δὴ 51 *Κλεομένης ταῦτα εἴπας ἤϊε ἐς τὰ οἰκία, ὁ δὲ Ἀρισταγόρης λαβὼν ἱκετηρίην ἤϊε ἐς τοῦ Κλεομένεος, ἐσελθὼν δὲ ἔσω ἅτε ἱκετεύων ἐπακοῦσαι ἐκέλευε τὸν Κλεομένεα, ἀποπέμψαντα τὸ παιδίον· προσεστήκεε γὰρ δὴ τῷ Κλεομένεϊ ἡ θυγάτηρ, τῇ οὔνομα ἦν Γοργώ· τοῦτο δέ οἱ καὶ μοῦνον τέκνον ἐτύγχανε ἐὸν ἐτέων ὀκτὼ ἢ ἐννέα ἡλικίην. Κλεομένης δὲ λέγειν μιν ἐκέλευε τὰ βούλεται, μηδὲ ἐπισχεῖν τοῦ παιδίου εἵνεκεν. ἐνθαῦτα δὴ ὁ Ἀρισταγόρης ἤρχετο ἐκ δέκα ταλάντων ὑπισχνεόμενος, ἤν οἱ ἐπιτελέσῃ τῶν ἐδέετο. ἀνανεύοντος δὲ τοῦ Κλεομένεος προέβαινε τοῖσι χρήμασι ὑπερβάλλων ὁ Ἀρίσταγόρης, ἐς ὃ πεντήκοντά τε τάλαντα ὑποδέδεκτο, καὶ τὸ παιδίον αὐδά-*

1. *λέγει — φάς.* S. z. c. 18. *λέγει δ' ὦν* erg. *τὸ ἐὸν* „aber sagte sie doch (die Wahrheit), indem er erklärte“. Wie hier ist *δ' ὦν* gebraucht c. 9.

2. *ὑπαρπάσας τὸν — λόγον.* Wie hier IX 91.

3. *ὥρμητο λέγειν, ὁρμᾶσθαι* sich anschicken. Vergleiche damit VI 86 *τοῦ εἵνεκεν ὁ λόγος ὅδε ὡρμήθη λέγεσθαι.*

5. *εὐεπής* „wohl gesprochen“ d. i. vernünftig.

51. 8. *ἱκετηρίην* erg. *ἐλαίαν.* Die Schutzflehenden (*οἱ ἱκετεύοντες*) pflegten einen mit Wolle umwundenen Zweig des Lorbeer- oder Ölbaumes zu tragen.

ἐς τοῦ Κλεομένεος, vgl. *ἐς Ἀπόλλωνος* VI 57. *ἐς ἑωυτοῦ* VI 69.

ἐσελθὼν δὲ ἔσω. Eine bei Her. sehr häufige Abundanz. Ganz wie hier IV 34. Vgl. III 16 *ἐκφέρειν ἔξω.* Ähnlich c. 67 *ἀπελθὼν ὀπίσω,* c. 92 *ἐξελθόντες ἔξω,* c. 103 *ἐκπλώσαντες ἔξω.*

8. *ἅτε ἱκετεύων* als *ἱκέτης.* Über *ἅτε* mit Part. s. z. c. 11.

11. *Γοργώ.* Über den Kasus nach *οὔνομά τινί ἐστι* s. z. c. 48, 18. Gorgo ward später die Gemahlin des Leonidas. — *καὶ μοῦνον* hat hier wie oft verstärkende Kraft: „Kleomenes hatte nur dies einzige Kind.“

12. *ἐτέων* hängt von *τέκνον* ab; *ἡλικίην* ist Akkus. der Beziehung. Wie hier c. 59. 60.

13. *μηδέ* statt *καὶ μή,* wie S. 48 Z. 4 *οὐδὲ* statt *καὶ οὐ.* S. z. c. 19. — *ἐπισχεῖν. ἐπέχειν* „zurückhalten, an sich halten, sich abhalten lassen“. In gleicher Bedeutung c. 16. 89. VI 102. 129.

16. *τοῖσι χρήμασι ὑπερβάλλων* „in der Geldsumme steigernd“ d. h. ein immer höheres Angebot machend.

17. *ὑποδέδεκτο* von *ὑποδέκεσθαι* (= *ὑπισχνεῖσθαι*). Im Dialekt des Her. fehlt im Plusquamperf. zuweilen das Augment wie auch im Attischen; vgl. c. 34 *καταδεδαπάνητο,* c. 96 *δέδοκτο.* Anders c. 62. 67. — *αὐδάξατο* v. *αὐδάζομαι* (= *αὐδάω*).

ξατο· πάτερ, διαφθερέει σε ὁ ξεῖνος, ἢν μὴ ἀποστὰς ἴῃς. ὅ τε δὴ Κλεομένης ἡσθεὶς τοῦ παιδίου τῇ παραινέσι ἤϊε ἐς ἕτερον οἴκημα, καὶ ὁ Ἀρισταγόρης ἀπαλλάσσετο τὸ παράπαν ἐκ τῆς Σπάρτης, οὐδέ οἱ ἐξεγένετο ἐπὶ πλέον ἔτι σημῆναι περὶ τῆς ἀνόδου τῆς παρὰ βασιλέα.

52 Ἔχει γὰρ ἀμφὶ τῇ ὁδῷ ταύτῃ ὧδε· σταθμοί τε πανταχῇ εἰσὶ βασιλήϊοι καὶ καταλύσιες κάλλισται, διὰ οἰκεομένης τε ἡ ὁδὸς ἅπασα καὶ ἀσφαλέος. διὰ μέν γε Λυδίης καὶ Φρυγίης σταθμοὶ τείνοντες εἴκοσί εἰσι, παρασάγγαι δὲ τέσσερες καὶ ἐνενήκοντα καὶ ἥμισυ. ἐκδέκεται δ' ἐκ τῆς Φρυγίης ὁ Ἅλυς

1. *ἀποστὰς ἴῃς.* ἀποστῆναι, zur Seite treten, sich entfernen. Die ungewöhnliche Verbindung ἀποστὰς εἶμι steht hier in dem Sinne der sonst üblichen Wendung οἴχομαι ἀπιών.

4. οὐδέ statt καὶ οὐ. S. vor. S. 13 zu μηδέ. — ἐξεγένετο = ἐξῆν auch c. 105.

ἐπὶ πλέον weiter, mehr. Wie hier c. 120. VI 42.

52. Die königliche Heerstraße von Ephesos nach Susa (c. 52—54).

6. *ἀμφί* = περί. S. z. c. 19.

τῇ ὁδῷ. Die persische Reichsstraße verband Susa und Ekbatana mit den entfernten Teilen des Reichs. Von Sardes (später von Ephesos) aus führte sie über die Flüsse Halys, Euphrat, Tigris, den großen und kleinen Zab, Gyndes, Choaspes nach Susa. In regelmäßigen Entfernungen von 3—5 Parasangen waren σταθμοί eingerichtet, Stationsorte, auf denen die königlichen Kuriere (ἀγγαρήϊοι VIII 98) die Pferde wechselten; auch pflegte hier der König auf seinen Reisen einzukehren und zu übernachten. Auf den wichtigsten Punkten der Straße waren Kastelle errichtet und Wachtposten aufgestellt (s. c. 35). Die Anlage dieser Straße war wahrscheinlich das Werk des Dareios, der sich überhaupt die Regelung der inneren Verwaltung des ungeheuern Reichs (z. B. durch die Anordnung der Satrapien und Steuerkreise, s. III 91) zur Hauptaufgabe gemacht hatte. Die Genauigkeit der Angaben im einzelnen macht es wahrscheinlich, daß Herodot auf einer seiner größeren Reisen, die ihn bis Arderikka in der Nähe von Susa führte (VI 119), diese bequeme und sichere Straße benutzte, die ohne Zweifel auch als Haupthandelsweg von der allergrößten Bedeutung war.

σταθμοί Rastorte, auch VI 119. In Xenophons Anabasis bezeichnet σταθμός ein bestimmtes Maß der Entfernung, Tagemarsch, gewöhnlich eine Strecke von fünf Parasangen.

9. *παρασάγγαι — ἥμισυ.* Es betrug also die Länge der Straße von Sardes ab bis zum Halys $94\frac{1}{2}$ Paras. = $70\frac{7}{8}$ geogr. M. (1 Paras. = $\frac{3}{4}$ geogr. M.). Gemeint ist der westlichste Teil des Halyslaufes (nicht weit von Ankyra). Die angegebene Entfernung stimmt mit der Wirklichkeit ziemlich genau überein, da nach neueren Messungen der gerade Abstand zwischen den beiden geraden Endpunkten $66\frac{1}{2}$ deutsche M. = 89 Paras. beträgt. Nach Kieperts Vermutung (Monatsber. der Berl. Akad. 1857 S. 126) muß dieser Teil der Königsstraße mit der ziemlich gerade laufenden römischen Straße von Sardes über Synnada und Pessinus nach Ankyra zusammengefallen sein.

10. *ἐκδέκεσθαι* in lokaler Bedeutung auch IV 39 ἡ δὲ δὴ ἑτέρη

ποταμός, ἐπ' ᾧ πύλαι τε ἔπεισι, τὰς διεξελάσαι πᾶσα ἀνάγκη καὶ οὕτω διεκπερᾶν τὸν ποταμόν, καὶ φυλακτήριον μέγα ἐπ' αὐτῷ. διαβάντι δὲ ἐς τὴν Καππαδοκίην καὶ ταύτῃ πορευομένῳ μέχρι οὔρων τῶν Κιλίκων σταθμοὶ δυῶν δέοντές εἰσι τριήκοντα, παρασάγγαι δὲ τέσσερες καὶ ἑκατόν· ἐπὶ δὲ τοῖσι τούτων οὔροισι διξάς τε πύλας διεξελᾷς καὶ διξὰ φυλακτήρια παραμείψεαι. ταῦτα δὲ διεξελάσαντι καὶ διὰ τῆς Κιλικίης ὁδὸν ποιευμένῳ τρεῖς εἰσι σταθμοί, παρασάγγαι δὲ πεντεκαίδεκα καὶ ἥμισυ. οὖρος δὲ Κιλικίης καὶ τῆς Ἀρμενίης ἐστὶ ποταμὸς νηυσιπέρητος, τῷ οὔνομα Εὐφρήτης. ἐν δὲ τῇ Ἀρμενίῃ σταθμοὶ μέν εἰσι καταγωγέων πεντεκαίδεκα, παρασάγγαι δὲ ἓξ καὶ πεντήκοντα καὶ ἥμισυ, καὶ φυλακτήριον ἐν αὐτοῖσι.

ἀκτὴ ἀπὸ Περσέων ἀρξαμένη παρατέταται ἐς τὴν Ἐρυθρὴν θάλασσαν. ἥ τε Περσικὴ καὶ ἡ ἀπὸ ταύτης ἐκδεκομένη Ἀσσυρίη = Assyria, quae hanc (Persiam) continuo excipit. Ebenso VI 110.

1. πύλαι bezeichnet hier wie unten die Pforten eines Gebirgspasses.

2. φυλακτήρ. μέγ. „ein starker Wachposten."

ἐν αὐτῷ, das über dem Fluß errichtete φυλακτήριον sollte zum Schutz der πύλαι dienen.

3. διαβάντι. S. z. ὑπερβάντι c. 17.

ἐς τὴν Καππαδοκίην. Vom Halys ab bis zum Euphrat betrug nach Her. die Entfernung 104 + 15½ Paras. = 89⅝ d. M., während der gerade Abstand zwischen den beiden angegebenen Endpunkten nur 70 d. M. ausmacht; doch erklärt sich nach Kiepert die Differenz hinlänglich durch die bedeutende Ausbiegung der Straße nach Norden zu, wo sich die Spur derselben sowohl durch die Beschaffenheit des Terrains als durch die übereinstimmende Richtung der späteren römischen und der heutigen Straße deutlich verfolgen läßt. Sie führte von Ankyra und dem westlichsten Flußlauf des Halys längs der nördlichen Vorstufe des Hochlandes über Tavium, Zela nach Komana, überstieg von da ab südwärts durch einen steilen Paß die Kette des Antitauros und wendete sich darauf südöstlich über das spätere Sebasteia bis zur kilikischen Talebene von Melitene und zum oberen Euphrat. Bis so weit erstreckte sich nämlich in dieser Zeit noch Kilikien nach Osten zu (s. S. 45, 9), während es nördlich bis zum Halys reichte, also noch Süd-Kappadokien umfaßte (I 72).

6. πύλας zu fassen wie oben (1).

7. διεξελάσαντι s. o. (3) zu διαβάντι.

9. οὖρος. S. z. S. 46, 1.

10. Εὐφρήτης, über den Kasus s. z. c. 9.

11. σταθμοὶ καταγωγέων, umgekehrt unten (S. 51, 3) καταγωγαὶ σταθμῶν.

12. ἓξ καὶ πεντήκ. κ. ἥμ. Nach Kiepert (a. a. O.) lief die Straße vom oberen Euphrat südwärts bis zum Lauf des oberen Tigris; von dort ab führte sie am rechten Ufer des Tigris an der Nordseite des Masischen Gebirges entlang bis zur Vereinigung der beiden großen Tigrisarme. Bis zu diesem Punkte war die Straße auf armenischem Gebiet; ihre von Her. auf 56½ Paras. (= 42⅜ geogr. M.) angegebene Länge differiert von der geraden Entfernung (= 51 Paras.) nur um 5½ Paras., die auf die Umwege in den armenischen Bergpässen zu rechnen sind.

ποταμοὶ δὲ νηυσιπέρητοι τέσσερες διὰ ταύτης ῥέουσι, τοὺς πᾶσα ἀνάγκη διαπορθμεῦσαι ἔστι, πρῶτος μὲν Τίγρις, μετὰ δὲ δεύτερός τε καὶ τρίτος ὡυτὸς οὐνομαζόμενος Ζάβατος, οὐκ ὡυτὸς ἐὼν ποταμὸς οὐδὲ ἐκ τοῦ αὐτοῦ ῥέων· ὁ μὲν γὰρ πρότερος αὐτῶν καταλεχθεὶς ἐξ Ἀρμενίων ῥέει, ὁ δὲ ὕστερον ἐκ Ματιηνῶν. ὁ δὲ τέταρτος τῶν ποταμῶν οὔνομα ἔχει Γύνδης, τὸν Κῦρος διέλαβέ κοτε ἐς διώρυχας ἑξήκοντα καὶ τριηκοσίας. ἐκ δὲ ταύτης τῆς Ἀρμενίης ἐσβάλλοντι ἐς τὴν Ματιηνὴν γῆν σταθμοί εἰσι τέσσερες καὶ τριήκοντα, παρασάγγαι δὲ ἑπτὰ καὶ τριήκοντα καὶ ἑκατόν. ἐκ δὲ ταύτης ἐς τὴν Κισσίην χώρην μεταβαίνοντι ἕνδεκα σταθμοί, παρασάγγαι δὲ δύο καὶ τεσσεράκοντα καὶ ἥμισύ ἐστι ἐπὶ ποταμὸν

3. ὡυτός mit demselben Namen. Die Gemeinschaftlichkeit des Namens wird nur von dem zweiten und dritten Fluß behauptet. Gemeint ist der größere und kleine Zabatos (j. Zab), beide Nebenflüsse des Tigris. Nach οὐνομαζόμενος ist Ζάβατος in den Text eingeschoben, da man mit Recht den Namen selbst erwartet, dessen Gemeinschaftlichkeit hervorgehoben wird. Über den Zabatos vgl. Xen. An. II 5, 1.

4. ἐκ τοῦ αὐτοῦ, vom Nominativ τὸ αὐτό (lokal).

6. ἐκ Ματιηνῶν. Siehe die folg. Anmerkung.

Γύνδης der heut. Dijâlâ, der dritte der östlichen Nebenflüsse des Tigris, die indes alle drei nicht zu Armenien gehören, wozu Herodot sie rechnet, sondern zu dessen südlichem Grenzlande Matiana, das bei Her. fast ganz Assyrien und sogar noch den nordwestlichen Teil des alten Mediens umfaßte. Übrigens legt Her. den Namen Ματιηνή noch zwei anderen Gegenden bei (vgl. I 72. 89. III 94).

7. διέλαβε = διεῖλε. Ganz wie hier I 190 ὡς δὲ τὸν Γύνδην ποταμὸν ἐτίσατο Κῦρος ἐς τριηκοσίας καὶ ἑξήκοντα διώρυχάς μιν διαλαβών. Zur Sache vgl. I 189.

9. τέσσερες. Nach τέσσερες muß in den Handschr. ausgefallen sein: καὶ τριήκοντα, παρασάγγαι δὲ ἑπτὰ καὶ τριήκοντα καὶ ἑκατόν. Denn nur so kommt die von Her. am Schluß des Kap. angegebene Summe der einzelnen σταθμοί (= 111), sowie die im folgenden Kap. auf 450 berechnete Gesamtsumme der Parasangen richtig heraus. Ohne diese Ergänzung würde die Summe der σταθμοί nur 81, die der Parasangen nur 313 betragen. Daß die Lücke gerade nach τέσσερες anzunehmen ist, wird dadurch wahrscheinlich, daß bei der Zahl der σταθμοί aus Armenien nach Matiana die entsprechende Parasangenzahl fehlt, die bei allen übrigen σταθμοί hinzugefügt ist. Über den Umfang von Matiana s. oben 6.

11. Κισσίην. Die Hauptstadt der Landschaft Kissia war Susa am Choaspes. S. z. c. 49.

12. δύο — ἥμισυ. Die Länge der Straße betrug also vom Tigrisübergange an der armenischen Grenze bis Susa 137 + $42\frac{1}{2}$ = $179\frac{1}{2}$ Paras., eine Angabe, die sich mit dem geraden Abstande dieser beiden Endpunkte, der auf 165 Paras. berechnet ist, wohl vereinigen läßt, wenn man erwägt, daß die Straße mehrere Male bei der Übersteigung von Bergpässen (so z. B. im Lande der Karduchen am oberen Tigris) von der geraden Linie abweichen mußte. Nach dem Austritt aus den karduchischen

Χοάσπην, ἐόντα καὶ τοῦτον νησιπέρητον, ἐπ᾽ ᾧ Σοῦσα πόλις πεπόλισται. οὗτοι οἱ πάντες σταθμοί εἰσι ἕνδεκα καὶ ἑκατόν. καταγωγαὶ μέν νυν σταθμῶν τοσαῦταί εἰσι ἐκ Σαρδίων ἐς Σοῦσα ἀναβαίνοντι, εἰ δὲ ὀρθῶς μεμέτρηται ἡ ὁδὸς ἡ βασι- 53
ληΐη τοῖσι παρασάγγῃσι καὶ ὁ παρασάγγης δύναται τριήκοντα στάδια, ὥσπερ οὗτός γε δύναται ταῦτα, ἐκ Σαρδίων στάδιά ἐστι ἐς τὰ βασιλήϊα τὰ Μεμνόνια καλεόμενα πεντακόσια καὶ τρισχίλια καὶ μύρια παρασαγγέων ἐόντων πεντήκοντα καὶ τετρακοσίων. πεντήκοντα δὲ καὶ ἑκατὸν στάδια ἐπ᾽ ἡμέρῃ ἑκάστῃ διεξιοῦσι ἀναισιμοῦνται ἡμέραι ἀπαρτὶ ἐνενήκοντα. Οὕτω 54
τῷ Μιλησίῳ Ἀρισταγόρῃ εἴπαντι πρὸς Κλεομένεα τὸν Λακεδαιμόνιον εἶναι τριῶν μηνῶν τὴν ἄνοδον τὴν παρὰ βασιλέα ὀρθῶς εἴρητο. εἰ δέ τις τὸ ἀτρεκέστερον τούτων ἔτι δίζηται, ἐγὼ καὶ τοῦτο σημανέω· τὴν γὰρ ἐξ Ἐφέσου ἐς Σάρδις ὁδὸν δεῖ προσλογίσασθαι ταύτῃ. καὶ δὴ λέγω σταδίους εἶναι τοὺς πάντας ἀπὸ θαλάσσης τῆς Ἑλληνικῆς μέχρι Σούσων (τοῦτο

Engpässen überschritt die Straße die beiden Zabatos und den Gyndes, indem sie beständig am Westrande der Gebirgsterrassen, welche von der Hochebene Mediens westlich zur Tigrisebene sich absenken (von den Alten unter dem gemeinschaftlichen Namen des Zagrosgebirges begriffen), bis zum Choaspes hinlief.

1. πόλις πεπόλισται. Dieselbe Wendung IV 103. VII 59 (nach Homer Il. XX 216).

53. 5. δύναται. Vgl. II 142 τριηκόσιαι μὲν ἀνδρῶν γενεαὶ δυνέαται (= betragen) μύρια ἔτεα.

7. τὰ Μεμνόνια καλεόμενα in Susa (c. 54). Nach der Sage hatte Memnon, der König der östlichen Äthiopen (vgl. Hom. Odyss. I 24), die Königsburg in Susa erbaut, die nach ihm τὰ Μεμνόνια hieß. Im Trojanischen Kriege war er dem Priamos mit einer Schar Äthiopen von Susa aus zu Hilfe gekommen (Diod. II 22), auf welchem Zuge er alle Völker zwischen Troja und Susa unterjochte (Paus. IV 31, 2). Auch Homer in der Odyss. erwähnt ihn an zwei Stellen (XI 522. IV 187). Erst in der alexandrinischen Zeit, als man nach Herodot die homerischen Äthiopen in Oberägypten suchte, kam der Mythus vom Memnon, der von der griechischen Kunst und Sage vielfach behandelt wurde, nach Ägypten (Memnonssäule = Μεμνόνιον bei Theben).

8. πεντήκοντα — ἑκατόν. Weil die Straße vielfach Gebirge zu überschreiten hatte, so rechnet Her. hier nur 150 Stad. auf die Tagereise, während er dieselbe in dem flachen Skythien auf 200 berechnet (IV 101).

9. ἐπ᾽ ἡμέρῃ ἑκάστῃ. ἐπί in derselben Verbindung und Bedeutung c. 117.

10. διεξιοῦσι erkläre nach ὑπερβάντι (c. 17), διαβάντι, διεξελάσαντι, μεταβαίνοντι (c. 52).

ἀπαρτί genau, auch II 158.

54. 16. θάλ. ἡ Ἑλληνική. Andere Bezeichnungen des Ägäischen Meeres sind bei Her. θάλ. ἡ Ἑλληνίη (VII 28) und ἥδε ἡ θάλασσα (I 1 u. sonst sehr oft).

τοῦτο statt auf Σοῦσα auf das Prädikat ἄστυ bezogen.

γὰρ Μεμνόνιον ἄστυ καλέεται) τεσσεράκοντα καὶ τετρακισχιλίους καὶ μυρίους· οἱ γὰρ ἐξ Ἐφέσου ἐς Σάρδις εἰσὶ τεσσεράκοντα καὶ πεντακόσιοι στάδιοι. καὶ οὕτω τρισὶ ἡμέρῃσι μηκύνεται ἡ τρίμηνος ὁδός.

55 Ἀπελαυνόμενος δὲ ὁ Ἀρισταγόρης ἐκ τῆς Σπάρτης ἤϊε ἐς τὰς Ἀθήνας γενομένας τυράννων ὧδε ἐλευθέρας. ἐπεὶ Ἵππαρχον τὸν Πεισιστράτου, Ἱππίεω δὲ τοῦ τυράννου ἀδελφεόν, ἰδόντα ὄψιν ἐνυπνίου ἐναργεστάτην, κτείνουσι Ἀριστογείτων καὶ Ἁρμόδιος γένος ἐόντες τὰ ἀνέκαθεν Γεφυραῖοι, μετὰ ταῦτα ἐτυραννεύοντο Ἀθηναῖοι ἐπ' ἔτεα τέσσερα οὐδὲν
56 ἔσσον, ἀλλὰ καὶ μᾶλλον ἢ πρὸ τοῦ. Ἡ μέν νυν ὄψις τοῦ Ἱππάρχου ἐνυπνίου ἦν ἥδε. ἐν τῇ προτέρῃ νυκτὶ τῶν Παναθη-

3. *τρισὶ ἡμέρ.* Dativ der Differenz wie VI 140. Die Entfernung von Ephesos nach Sardes gibt auch Xen. Hellen. III 2, 11 auf drei Tagereisen an.

55. Aristagoras in Athen. Fortführung der athenischen Geschichte (c. 55—97) im Anschluß an I 64. Ermordung des Hipparch.

8. *ὄψις ἐνυπνίου* auch c. 56.

ἐναργεστάτην. *ἐναργής* erkennbar, leibhaftig. Vgl. VII 47 u. Aisch. Pers. 187.

πολλοῖς μὲν ἀεὶ νυκτέροις ὀνείρασι
ξύνειμ' —
ἀλλ' οὔ τί πω τοιόνδ' ἐναργὲς εἰδόμην.

Ebenso Hom. Od. IV 841 u. Her. VII 47 *εἰ ἡ ὄψις τοῦ ἐνυπνίου μὴ ἐναργὴς οὕτω ἐφάνη.* Die an unserer Stelle in den Handschr. vor *ἐναργεστάτην* stehenden Worte *τῷ ἑωυτοῦ πάθεϊ* sind ein ungeschickter Zusatz von späterer Hand, da die Bedeutung von *ἐναργής* keine Verbindung mit einem Dativ zuläßt.

κτείνουσι. Beachte das Präs. nach *ἐπεί* (mit Imperfekt im Nachsatz). Der umgekehrte Fall c. 12 *ἐκεῖτε διέβη — ἀπικνέονται.* Ebenso c. 17. 18. Mit unserer Stelle vgl. c. 42 *ἀπίει — κατηγέοντο* u. VI 4. 18. 34. I 62.

9. *τὰ ἀνέκαθεν* (= *τὰ ἄνωθεν*) von *ἀνά* und *ἕκαθεν* hat ursprünglich örtliche Bedeutung (= von fern od. weit her), dann auch zeitliche (= von alters her) mit Beziehung auf die Ahnen. Wie hier c. 66. 92. VI 35. 125. 128.

Γεφυραῖοι. Über sie vgl. c. 57.

10. *ἐτυραννεύοντο — οὐδὲν ἔσσον.* Aus diesen Worten geht klar genug hervor (vgl. auch VI 123), daß Her. den historischen Irrtum derer nicht teilt, die den Sturz der Peisistratidenherrschaft und die Befreiung Athens dem Harmodios und Aristogeiton zuschrieben, welche von den Dichtern als die Befreier Athens verherrlicht wurden. Vgl. das berühmte Skol. bei Athen. XV p. 691 *Ἐν μύρτου κλαδὶ τὸ ξίφος φορήσω Ὥσπερ Ἁρμόδιος κ' Ἀριστογείτων,*
ὅτε τὸν τύραννον κτανέτην
Ἰσονόμους τ' Ἀθήνας ἐποιησάτην
(Bergk poet. lyr. p. 1019). In Wirklichkeit war Hipparch, als jüngerer Sohn des Peisistratos, niemals Herrscher; Nachfolger des Peisistr. war vielmehr der ältere Hippias, der hier deshalb absichtlich *τύραννος* genannt ist. Zur Sache vgl. Thuk. VI 53.

ἐπ' ἔτεα τέσσερα 514—510 v. Chr. *ἐπί* in gleicher Bedeutung wie c. 28 *ἐπὶ δύο γενεάς* und c. 65. Zur Sache vgl. Thuk. VI 59.

11. *πρὸ τοῦ.* S. z. c. 75.

56. 12. *ἐν τῇ προτέρῃ νυκτί* = *ἐν τῇ νυκτὶ πρὸ τῶν Παναθη-*

ναίων ἐδόκεε ὁ Ἵππαρχος ἄνδρα οἱ ἐπιστάντα μέγαν καὶ εὐειδέα αἰνίσσεσθαι τάδε τὰ ἔπεα·

Τλῆθι λέων ἄτλητα παθὼν τετληότι θυμῷ·
Οὐδεὶς ἀνθρώπων ἀδικῶν τίσιν οὐκ ἀποτίσει.

ταῦτα δέ, ὡς ἡμέρη ἐγένετο τάχιστα, φανερὸς ἦν ὑπερτιθέμε-

ναίων. Der Genetiv ist von dem komparativischen *πρότερος* regiert.

Παναθηναίων. Die Panathenäen waren unter allen athenischen Festen das größte und glänzendste. Seinen Namen sollte es durch Theseus erhalten haben, der es zu Ehren der *Ἀθήνη Πολιάς* und als Bundesfest sämtlicher durch ihn zu einem politischen Gemeinwesen vereinigten Attiker eingesetzt. Es währte vier Tage; den Glanzpunkt der ganzen Feier bildete der große Festzug (*πομπή*) am 4ten Tage, bei welchem Athen seine ganze Macht und Herrlichkeit entfaltete. Attische Frauen trugen in demselben das reich mit Bildwerken durchwirkte Prachtgewand (*πέπλος*), welches sie bei jedem Feste neu für das Standbild der Göttin webten, zur Burg hinauf in den Parthenon. Neben den großen Panathenäen, die alle vier Jahre wiederkehrten (VI 111), bestanden noch die kleinen Panathenäen, die alljährlich gefeiert wurden.

1. *οἱ ἐπιστάντα*. Vgl. I 34. *αὐτίκα δέ οἱ εὕδοντι ἐπέστη ὄνειρος.*

μέγαν καὶ εὐειδέα. S. z. c. 12.

3. *τλῆθι*. Beachte in dem ersten Verse die Paronomasie in *τλῆθι, ἄτλητα, τετληότι*, die Grotius so wiedergegeben hat:

Fortiter haec leo fer, quamvis fera, quando ferendum est,
Injustos homines sero cita poena sequetur.

λέων dem Löwen an Widerstandskraft vergleichbar". Hipparchos ist gemeint.

4. *οὐδεὶς — ἀποτίσει*. Die in diesem Verse in Aussicht gestellte Strafe der Übeltäter erfolgte sofort: Harmodios wurde von der Leibwache des Hippias niedergehauen, Aristogeiton gefangen und hingerichtet. Die Fassung der Verse läßt vermuten, daß Her. den Hipparch als das unschuldige Opfer des von den Verschwörern geplanten Racheaktes ansah. Auch Aristoteles bezeichnet nicht den Hipparch, sondern dessen jüngeren Bruder, den gewalttätigen, frevelhaften Thessalos, der den Haß des Harmodios auf sich gezogen hatte, als den mittelbaren Urheber der Verschwörung. Vgl. Arist. *Ἀθηναίων πολιτ.* c. 18. *Θετταλὸς δὲ νεώτερος πολὺ (Ἱππάρχου) καὶ τῷ βίῳ θρασὺς καὶ ὑβριστὴς ἦν, ἀφ' οὗ καὶ συνέβη τὴν ἀρχὴν αὐτοῖς γενέσθαι πάντων τῶν κακῶν. ἐρασθεὶς γὰρ τοῦ Ἁρμοδίου καὶ διαμαρτάνων τῆς πρὸς αὐτὸν φιλίας οὐ κατεῖχε τὴν ὀργήν, ἀλλ' ἔν τε τοῖς ἄλλοις ἐνεσημαίνετο πικρῶς καὶ τὸ τελευταῖον μέλλουσαν αὐτοῦ τὴν ἀδελφὴν κανηφορεῖν Παναθηναίοις ἐκώλυσε λοιδορήσας τι τὸν Ἁρμόδιον ὡς μαλακὸν ὄντα, ὅθεν συνέβη παροξυνθέντα τὸν Ἁρμόδιον καὶ τὸν Ἀριστογείτονα πράττειν τὴν πρᾶξιν μετεχόντων πολλῶν.* Vgl. unten z. c. 57 Ende. Auch Thukydides erzählt den Vorgang (VI 54—56), doch schiebt er die Schuld der Verschwörung dem Hipparchos zu, der durch seine Gewalttätigkeiten das Volk erbittert und zuletzt durch die Beschimpfung der Schwester des Harmodios den Racheakt veranlaßt habe.

5. *ὡς — τάχιστα*. S. z. c. 11.

φανερὸς ἦν ὑπερτιθέμενος „er legte öffentlich vor". *φανερός* persönlich konstruiert und mit Partic. verbunden wie VII 18 *ὃς πρότερον ἀποσπεύδων ἐφαίνετο, τότε ἐπισπεύδων φανερὸς ἦν.*

ὑπερτιθέμενος. *ὑπερτίθεσθαι* vortragen (wie c. 24).

νος ὀνειροπόλοισι· μετὰ δὲ ἀπειπάμενος τὴν ὄψιν ἔπεμπε τὴν πομπήν, ἐν τῇ δὴ τελευτᾷ.

57 Οἱ δὲ Γεφυραῖοι, τῶν ἦσαν οἱ φονέες οἱ Ἱππάρχου, ὡς μὲν αὐτοὶ λέγουσι, ἐγεγόνεσαν ἐξ Ἐρετρίης τὴν ἀρχήν, ὡς δὲ ἐγὼ ἀναπυνθανόμενος εὑρίσκω, ἦσαν Φοίνικες τῶν σὺν Κάδμῳ ἀπικομένων Φοινίκων ἐς γῆν τὴν νῦν Βοιωτίην καλεομένην, οἴκεον δὲ τῆς χώρης ταύτης ἀπολαχόντες τὴν Ταναγρικὴν μοῖραν. ἐνθεῦτεν δὲ Καδμείων πρότερον ἐξαναστάντων ὑπ' Ἀργείων οἱ Γεφυραῖοι οὗτοι δεύτερα ὑπὸ Βοιωτῶν ἐξαναστάντες ἐτράποντο ἐπ' Ἀθηνέων. Ἀθηναῖοι δέ σφεας ἐπὶ ῥητοῖσι ἐδέξαντο σφέων αὐτῶν εἶναι πολιήτας
58 πολλῶν τέων καὶ οὐκ ἀξιαπηγήτων ἐπιτάξαντες ἔργεσθαι. Οἱ

1. *ἀπειπάμενος τὴν ὄψιν.* *ἀπείπασθαί τι* eig. sich von etwas lossagen, dann: etwas zurückweisen, sich an etwas nicht kehren. *ἀπείπασθαι* ist das Gegenteil von *δέχεσθαι* z. B. *οἰωνόν, χρησμόν* (I 63. IX 91). In der Bedeutung verweigern VI 100. VII 14. IV 7.

ἔπεμπε τὴν πομπήν. S. z. 56, 12. Die näheren Umstände des Mordes erzählt Thuk. VI 54—56. Vgl. auch die Note und zu 12.

2. *τελευτᾷ*, Präsens wie c. 27.

57. 3. *τῶν* ist Genet. partit. S. z. c. 25 *Σισάμνην γενόμενον τῶν βασιληΐων δικαστέων.*

4. *τὴν ἀρχήν* ab initio. Häufig ohne Artikel (II 28 öfter). Vgl. c. 16 (*οὐκ—ἀρχήν*). Ähnlich *τέλος*, das VIII 128 einem vorhergehenden *ἀρχήν* entspricht.

5. *ἀναπυνθανόμενος.* *ἀνά* hat hier verstärkende Kraft.

Κάδμῳ. Auch II 49 spricht Her. von dem Tyrier Kadmos und den mit ihm in Böotien eingewanderten Phönikern. Der Sagengeschichte von dem Phöniker Kadmos, dem Erbauer der Burg Kadmeia, dem Träger der Zivilisation, dem Begründer des Ackerbaues, dem Erfinder der Buchstabenschrift (c. 58), liegen historische Erinnerungen an uralte phönikische Einflüsse zu Grunde, die in Kadmos' Namen personifiziert wurden.

7. *Ταναγρικήν.* Das böotische Tanagra liegt dem euböischen Eretria gerade gegenüber. Nach Strabo IX p. 404 hießen die Tanagräer noch später Gephyräer.

8. *πρότερον.* Zuerst sollten die alten Bewohner Thebens, die phönikischen Kadmeier, durch die Epigonen (= *ὑπ' Ἀργείων*) aus Böotien vertrieben und zu den illyrischen Encheleern geflohen sein (s. c. 61), erst später (= *δεύτερα*) wurden die damals verschonten Gephyräer od. Tanagräer von den Böotern d. h. von den aus Thessalien eingewanderten Äolern verdrängt, worauf sie nach Attika zogen. Vgl. c. 61.

ἐξαναστάντων. S. z. c. 15.

9. *δεύτερα* = *ἔπειτα* od. *ὕστερον* (c. 61). Die Vertreibung der Gephyräer wird etwa 70 Jahre nach der Einnahme von Troja angesetzt (Thuk. I 12), während der Zug der Epigonen gegen Theben und die Auswanderung der Kadmeier einige Zeit vor den Trojanischen Krieg fällt.

11. *ἐπὶ ῥητοῖσι* „unter festgestellten Bedingungen“ ist eine feste Formel. Vgl. Thuk. I 13. 122. Isokr. 17, 19. 18, 10.

12. *πολλῶν τέων.* Über das hinzugefügte *τὶς* s. z. c. 16. — *οὐκ ἀξιαπηγήτων.* Vgl. Pausan. I 9, 3

δὲ Φοίνικες οὗτοι οἱ σὺν Κάδμῳ ἀπικόμενοι, τῶν ἦσαν οἱ Γεφυραῖοι, ἄλλα τε πολλὰ οἰκήσαντες ταύτην τὴν χώρην ἐσήγαγον διδασκάλια ἐς τοὺς Ἕλληνας καὶ δὴ καὶ γράμματα, οὐκ ἐόντα πρὶν Ἕλλησι, ὡς ἐμοὶ δοκέειν, πρῶτα μὲν τοῖσι καὶ ἅπαντες χρῶνται Φοίνικες, μετὰ δὲ χρόνου προβαίνοντος ἅμα τῇ φωνῇ μετέβαλον καὶ τὸν ῥυθμὸν τῶν γραμμάτων. περιοίκεον δέ σφεας τὰ πολλὰ τῶν χώρων τοῦτον τὸν χρόνον Ἑλλήνων Ἴωνες, οἳ παραλαβόντες διδαχῇ παρὰ τῶν Φοινίκων τὰ γράμματα, μεταρρυθμίσαντές σφεων ὀλίγα ἐχρῶντο, χρώμενοι δὲ ἐφάτισαν, ὥσπερ καὶ τὸ δίκαιον ἔφερε ἐσαγαγόντων Φοινίκων ἐς τὴν

Ἀθηναῖοι δ' ὑπ' αὐτοῦ παθόντες εὖ πολλά τε καὶ οὐκ ἄξια ἀπηγήσεως.

ἐπιτάξαντες ἐργεσθαι. Aus c. 61 Ende kann man schließen, daß die Gephyräer als Fremdlinge von allen gottesdienstlichen Handlungen, wie z. B. Opfern und Festen, die von der Gesamtheit des athenischen Volkes gefeiert wurden, ausgeschlossen blieben. Daraus erklärt sich, wie Hipparch die Schwester des Harmodios bei einem gottesdienstlichen Festzug ausschließen konnte: *ἀδελφὴν γὰρ αὐτοῦ, κόρην, ἐπαγγείλαντες ἥκειν κανοῦν οἴσουσαν ἐν πομπῇ τινι, ἀπήλασαν, λέγοντες οὐδὲ ἐπαγγεῖλαι τὴν ἀρχὴν διὰ τὸ μὴ ἀξίαν εἶναι* (Thuk. VI 56).

58. 2. *ἄλλα τε πολλὰ — ἐσήγ. διδασκάλια.* Zur Sache s. z. c. 57, 5 (*Κάδμῳ*). Über *καὶ δὴ καί* nach *ἄλλος* s. z. c. 61.

3. *διδασκάλιον*, ein seltenes Wort, erklärt Suidas: *αὐτὸ τὸ μάθημα.*

4. *ὡς ἐμοὶ δοκέειν*, wie hier VI 99; ohne *ὡς* c. 67. 69. VI 30. Damit spricht sich Her. für den phönikischen Ursprung der griechischen Buchstabenschrift aus, der heute als ausgemacht gilt. Nach anderen (namentl. den Dichtern) sollte der erfindungsreiche Palamedes, ein Held des nachhomerischen troischen Sagenkreises, die Buchstaben erfunden haben.

πρῶτα μέν erg. *ἐσήγαγον ταῦτα τὰ γράμματα.*

5. *χρόνου προβαίνοντος.* S. z. c. 41. *ἅμα τῇ φωνῇ — τὸν ῥυθμόν.* Mit der Annahme der griechischen Landessprache änderten die phönikischen Kadmeier die Form der Buchstaben (= *ὁ ῥυθμός*), indem sie statt der mehr eckigen Schriftzüge des semitischen Alphabets rundere einführten. Auch schrieben sie nicht mehr wie bisher in der Richtung von rechts nach links, sondern umgekehrt.

7. *τὰ πολλὰ τῶν χώρων* = bezüglich der meisten Gegenden d. h. in den meisten Gegenden, wo Phöniker wohnten, stießen Ioner an sie. *τὰ πολλά* ist Akkus. des Bezuges. Vgl. c. 59.

Ἴωνες. Gemeint sind die Ioner in Attika und die Chalkidier und Eretrier auf Euboia. Danach hätten also die Ioner bei ihrer Wanderung nach Kleinasien die Schrift schon mitgebracht. Wahrscheinlicher ist, daß sie dieselbe erst dort von den Phönikern überkommen haben.

8. *μεταρρυθμίσαντες.* Auch die Ioner nahmen ihrerseits Veränderungen mit der Form und der Bedeutung der Schriftzeichen vor.

9. *ἐφάτισαν* erklärt Hesychios mit *διεφήμισαν.* Die Ioner haben den Namen „phönikische Schrift" in Umlauf gesetzt und zur allgemeinen Anerkennung gebracht.

Ἑλλάδα, Φοινικήϊα κεκλῆσθαι. καὶ τὰς βίβλους διφθέρας καλέουσι ἀπὸ τοῦ παλαιοῦ οἱ Ἴωνες, ὅτι κοτὲ ἐν σπάνι βίβλων ἐχρῶντο διφθέρῃσι αἰγέῃσί τε καὶ οἰέῃσι· ἔτι δὲ καὶ τὸ κατ' ἐμὲ πολλοὶ τῶν βαρβάρων ἐς τοιαύτας διφθέρας γράφουσι.

59 Εἶδον δὲ καὶ αὐτὸς Καδμήϊα γράμματα ἐν τῷ ἱρῷ τοῦ Ἀπόλλωνος τοῦ Ἰσμηνίου ἐν Θήβῃσι τῇσι Βοιωτῶν ἐπὶ τρίποσι τρισὶ ἐγκεκολαμμένα, τὰ πολλὰ ὅμοια ἐόντα τοῖσι Ἰωνικοῖσι. ὁ μὲν δὴ εἷς τῶν τριπόδων ἐπίγραμμα ἔχει

Ἀμφιτρύων μ' ἀνέθηκεν ἰὼν ἀπὸ Τηλεβοάων.

ταῦτα ἡλικίην ἂν εἴη κατὰ Λάϊον τὸν Λαβδάκου τοῦ Πολυ-

1. *Φοινικήϊα* ist Adjektiv (erg. τὰ γράμματα).

κεκλῆσθαι nach ἐφάτισαν. Über die Abundanz vgl. 65 τὴν ἐπωνυμίην ποιεύμενοι κεκλῆσθαι Αἰγιαλέας.

διφθέραι, abgezogene und zubereitete Tierhäute (also eine Art rohen Pergaments). Die Phöniker führten den Gebrauch derselben auch bei den hellenischen Ionern ein, was daraus hervorgeht, daß die Ioner selbst dann noch, als sie die ägyptische Papyrosstaude (βύβλος s. II 92) zum Schreibstoff gebrauchten, den früheren Namen beibehielten.

2. *βίβλων*, die aus dem Bast der Papyrosstaude (βύβλος) gemacht wurden.

3. *τὸ κατ' ἐμὲ* in meiner Zeit, auch VII 170. *κατά* in temporaler Bedeutung. Vgl. III 125 ἰητρὸς τὴν τέχνην ἀσκέων ἄριστα τῶν κατ' ἑωυτόν.

4. *τῶν βαρβάρων*. Die Urkunden im persischen Königsarchiv, aus welchen Ktesias schöpfte, heißen bei Diod. II 32 βασιλικαὶ διφθέραι.

59. 5. *Καδμήϊα*. So schloß Her. sowohl aus der altertümlichen Form der Buchstaben als auch aus dem Inhalt (s. unten). Doch gehören diese Verse, die Her. in die Zeit der Kadmeier heraufrückt, wohl einer späteren Periode an; sowohl ihre Form als die Ausdrucksweise, die der Sprache des homerischen Epos nachgebildet ist, lassen auf einen nachhomerischen Ursprung schließen.

6. *τοῦ Ἰσμηνίου*. Der uralte Tempel des in Theben verehrten ismenischen Apollon lag in der Nähe des Flusses Ismenos, nach welchem er benannt war. S. I 52. 92.

7. *τὰ πολλά* größtenteils.

9. *Ἀμφιτρύων* war der Sohn des Königs Alkaios v. Tiryns und der Enkel des Perseus. Einst waren die Taphier, auch Teleboer genannt, die im westlichen Akarnanien und auf den benachbarten Inseln wohnten, in Mykene eingefallen und hatten die meisten der Söhne des Königs Elektryon, eines Oheims des Amphitryon, erschlagen. Darauf unternahm Elektryon einen Rachezug gegen die Taphier und übergab für die Dauer desselben seine Tochter Alkmene der Obhut des Amphitryon. Nach seiner Rückkehr ward er unabsichtlich von Amphitryon erschlagen, der darauf mit Alkmene nach Theben floh, wo ihm Kreon die Blutschuld sühnte. Darauf versprach Alkmene ihm unter der Bedingung ihre Hand, daß er den Mord ihrer Brüder an den Teleboern räche. Der darauf von Amphitryon gegen die Teleboer unternommene Kriegszug hatte einen glücklichen Erfolg.

ἰών. Die Handschriften: ἐών.

10. *ἡλικίην* Akk. des Bezugs: ebenso c. 60.

εἴη „es mag gewesen sein". Bei Her. wird öfter durch den Optativ des Präsens mit ἄν eine

δώρου τοῦ Κάδμου. Ἕτερος δὲ τρίπους ἐν ἑξαμέτρῳ τόνῳ 60
λέγει·

Σκαῖος πυγμαχέων με ἑκηβόλῳ Ἀπόλλωνι
Νικήσας ἀνέθηκε τεῒν περικαλλὲς ἄγαλμα.

Σκαῖος δ' ἂν εἴη ὁ Ἱπποκόωντος, εἰ δὴ οὗτός γ' ἐστὶ ὁ ἀναθεὶς καὶ μὴ ἄλλος τὠυτὸ οὔνομα ἔχων τῷ Ἱπποκόωντος, ἡλικίην κατὰ Οἰδίπουν τὸν Λαΐου. Τρίτος δὲ τρίπους λέγει καὶ 61
οὗτος ἐν ἑξαμέτρῳ·

Λαοδάμας τρίποδ' αὐτὸς ἐϋσκόπῳ Ἀπόλλωνι
Μουναρχέων ἀνέθηκε τεῒν περικαλλὲς ἄγαλμα.

ἐπὶ τούτου δὴ τοῦ Λαοδάμαντος τοῦ Ἐτεοκλέος μουναρχέοντος ἐξανιστέαται Καδμεῖοι ὑπ' Ἀργείων καὶ τράπονται ἐς τοὺς Ἐγχέλεας, οἱ δὲ Γεφυραῖοι ὑπολειφθέντες ὕστερον ὑπὸ Βοιωτῶν ἀναχωρέουσι ἐς Ἀθήνας· καί σφι ἱρά ἐστι ἐν Ἀθήνῃσι ἱδρυμένα, τῶν οὐδὲν μέτα τοῖσι λοιποῖσι Ἀθηναίοισι, ἄλλα τε κεχωρισμένα τῶν ἄλλων ἱρῶν καὶ δὴ καὶ Ἀχαιίης Δήμητρος ἱρόν τε καὶ ὄργια.

Vermutung oder ein Urteil über etwas Vergangenes ausgesprochen. Ebenso c. 60. Vgl. I 2 *εἴησαν δ' ἂν οὗτοι Κρῆτες* und VII 180.

κατά temporal, wie oben in *κατ' ἐμέ*.

60. 1. *ἐν ἑξαμέτρῳ τόνῳ*, ebenso I 47. 62.

4. *τεΐν* eine epische Form des Dativs zu *σύ* = *σοί*, vgl. Hom. Odyss. IV 619. 829. Il. XI 101 öfter.

5. *Σκαῖος*. Einen Faustkämpfer dieses Namens erwähnt auch Pausan. VI 13, 5, doch nennt er ihn einen Sohn des Duris (*Σκαῖος ὁ Δούριος Σάμιος*).

ἂν εἴη. S. 56, 10.

Ἱπποκόωντος. Hippokoon hatte seinen Halbbruder Tyndareos aus Sparta vertrieben, aber Herakles führte jenen zurück und erschlug den Hippokoon.

6. *τὠυτό* c. dat. S. z. c. 4.

9. *αὐτὸς* „aus eigenen Mitteln" verb. mit *ἀνέθηκε*. Die Handschriften: *αὐτόν*.

61. 12. *ἐξανιστέαται — Ἀργείων*. Vgl. z. c. 57 (*πρότερον*) *Καδμείων ἐξαναστάντων ὑπ' Ἀργείων*.

ἐς τοὺς Ἐγχέλεας. Die illyrischen Encheleer werden auch IX 43 erwähnt. S. z. dieser Stelle. Nach der Sage ward Kadmos ihr König; auf ihn führten ihre Fürsten ihren Ursprung zurück.

13. *ὑπὸ Βοιωτῶν*. Um die Zeit der großen Völkerbewegung (1104) wanderten die äolischen Böoter aus Thessalien in das nach ihnen benannte Böotien ein. Vgl. c. 57. *ὑπό* bei *ἀναχωρέειν* wie bei *φεύγειν*.

15. *μέτα* ion. u. poet. = *μέτεστι*. Vgl. *πάρα* c. 107. Zur Sache vgl. z. c. 57 (*ἐπιτάξαντες ἔργεσθαι*).

ἄλλα τε — καὶ δὴ καί. *καὶ δὴ καί* (auch *καὶ δή*) findet sich oft so nach *ἄλλος*, ein Ding oder einen Umstand in Gegensatz zu einem anderen derselben Art oder Gattung hervorhebend. Wie hier c. 58. 63. 67 (*καὶ δή*). 113. Doch hat *καὶ δὴ καί* auch ohne vorhergehendes *ἄλλος* hervorhebende Kraft (c. 22. 28).

16. *κεχωρισμένα τῶν ἄλλων*. Zum Ausdruck vgl. I 172 *νόμοισι*

62 Ἡ μὲν δὴ ὄψις τοῦ Ἱππάρχου ἐνυπνίου, καὶ οἱ Γεφυραῖοι ὅθεν ἐγεγόνεσαν, τῶν ἦσαν οἱ Ἱππάρχου φονέες, ἀπήγηταί μοι· δεῖ δὲ πρὸς τούτοισι ἔτι ἀναλαβεῖν τὸν κατ' ἀρχὰς ἤϊα λέξων λόγον, ὡς τυράννων ἠλευθερώθησαν Ἀθηναῖοι. Ἱππίεω τυραννεύοντος καὶ ἐμπικραινομένου Ἀθηναίοισι διὰ τὸν Ἱππάρχου θάνατον Ἀλκμεωνίδαι γένος ἐόντες Ἀθηναῖοι καὶ φεύγοντες Πεισιστρατίδας, ἐπείτε σφι ἅμα τοῖσι ἄλλοισι Ἀθηναίων φυγάσι πειρωμένοισι κατὰ τὸ ἰσχυρὸν οὐ προεχώρεε ἡ κάτοδος, ἀλλὰ προσέπταιον μεγάλως πειρώμενοι κατιέναι τε καὶ ἐλευθεροῦν τὰς Ἀθήνας Λειψύδριον τὸ ὑπὲρ Παιονίης τειχίσαντες, ἐνθαῦτα οἱ Ἀλκμεωνίδαι πᾶν ἐπὶ τοῖσι Πεισι-

χρῶνται κεχωρισμένοισι πολλὸν τῶν ἄλλων ἀνθρώπων.

Ἀχαιίης Δήμητρος. Im Kulte der attischen Gephyräer entsprach Demeter Ἀχαιά (v. ἄχος), d. i. die schmerzensvolle, der Demeter Δηώ, der rastlos in der Nachfrage um die verlorene Tochter umhersuchenden Mutter, wie sie im eleusinischen Kult hieß. Beide Kulte waren mit einem Geheimdienst (ὄργια) verbunden. Auch Plutarch de Isid. c. 69 erwähnt den Kult der Δημήτηρ Ἀχαιά, nennt ihn böotisch und stellt ihn mit den Thesmophorien zusammen. Vgl. Schol. zu Arist. Acharn. 708.

62. Vertreibung der Peisistratiden (c. 62—65).

2. *ἀπήγηται.* ἀπηγεῖσθαι in passiver Bedeutung und zwar im Perfekt auch I 207. IX 26.

4. *ἤϊα λέξων.* Ganz wie hier IV 82 ἀναβήσομαι δὲ ἐς τὸν κατ' ἀρχὰς ἤϊα λέξων λόγον. Erkläre die Wendung nach ἔρχομαι φράσων (VI 109) ich will gleich sagen. Vgl. das franz. je vais dire. Wie hier III 6. 80. VII 49. 102.

5. *ἐμπικραινομένου.* Zur Sache vgl. VI 123. Zum Ausdruck III 146.

7. *φεύγοντες Πεισιστ.* Vgl. I 64 καὶ Πεισίστρατος (τὸ τρίτον σχὼν Ἀθήνας) ἐτυράννευε Ἀθηναίων, Ἀθηναίων δὲ οἱ μὲν ἐν τῇ μάχῃ ἐπεπτώκεσαν, οἱ δὲ αὐτῶν μετ' Ἀλκμεωνιδέων ἔφευγον ἐκ τῆς οἰκηΐης (538 v. Chr.). Vgl. VI 123.

8. *πειρωμένοισι κατὰ τὸ ἰσχυρόν.* Ganz wie hier I 76 ἐπειρῶντο κατὰ τὸ ἰσχυρόν („mit aller Macht, Gewalt"); ebenso IX 2.

προεχώρεε. S. z. c. 44.

9. *προσέπταιον μεγάλως* findet sich häufig so von schweren Niederlagen. Vgl. VI 45. 95. προσπταίειν in erster Bedeutung VI 134.

10. *Λειψύδριον.* Der kleine Ort lag am Abhang des Parnes, einer Höhenkette, die Attika von Böotien trennt, in dem Demos Paiania, dem Geburtsort des Redners Demosthenes. Des unglücklichen Kampfes der tapfern Männer gedachten noch lange die Athener im Liede. Vgl. das alte von Athen. XV p. 695 E erhaltene Skolion

Αἰαῖ, Λειψύδριον προδωσέταιρον,
οἵους ἄνδρας ἀπώλεσας, μάχεσθαι
ἀγαθούς τε καὶ εὐπατρίδας,
οἳ τότ' ἔδειξαν οἵων πατέρων ἔσαν.

11. *ἐνθαῦτα.* Der Kampf bei Leipsydrion fällt 513 v. Chr. Der Wiederaufbau des delphischen Tempels, der schon 548 abbrannte (I 50. II 180), begann wahrscheinlich schon früher, da er längere Zeit in Anspruch genommen haben muß. Etwa ein bis zwei Jahre nach dem Tode des Hipparch (also um 512 v. Chr.) — länger als 30 Jahre nach dem Brande — scheint er vollendet worden zu sein. — Über den Ursprung des hochberühmten Ge-

στρατίδῃσι μηχανώμενοι παρ' Ἀμφικτυόνων τὸν νηὸν μισθοῦνται τὸν ἐν Δελφοῖσι, τὸν νῦν ἐόντα, τότε δὲ οὔκω, τοῦτον ἐξοικοδομῆσαι. οἷα δὲ χρημάτων εὖ ἥκοντες καὶ ἐόντες ἄνδρες δόκιμοι ἀνέκαθεν ἔτι, τόν τε νηὸν ἐξεργάσαντο τοῦ παραδείγματος κάλλιον τά τε ἄλλα, καὶ συγκείμενόν σφι πωρίνου λίθου ποιεῖν τὸν νηὸν Παρίου τὰ ἔμπροσθε αὐτοῦ ἐξεποίησαν.

Ὡς ὦν δὴ οἱ Ἀθηναῖοι λέγουσι, οὗτοι οἱ ἄνδρες ἐν Δελφοῖσι 63 *κατήμενοι ἀνέπειθον τὴν Πυθίην χρήμασι, ὅκως ἔλθοιεν*

schlechtes der Alkmäoniden s. z. S. 63, 2.

πᾶν ἐπὶ — μηχανώμενοι. Dieselbe Wendung c. 37 *πᾶν* (= alles mögliche) *ἐπὶ Δαρείῳ μηχανώμενος.* — Über *ἐπί* c. dat. s. z. c. 37.

1. *παρ' Ἀμφικτυόνων.* Der delphische Amphiktyonenbund war die berühmteste Amphiktyonie. Es war demselben zunächst die oberste Verwaltung des delphischen Nationalheiligtums übertragen, doch übte er später einen eingreifenden Einfluß auf die religiösen und politischen Verhältnisse der Griechen überhaupt aus.

τὸν νηὸν μισθοῦνται ἐξοικοδομῆσαι templum conducunt aedificandum. Vgl. II 180 *Ἀμφικτυόνων δὲ μισθωσάντων τὸν ἐν Δελφοῖσι νῦν ἐόντα νηόν.*

3. *οἷα* c. partic. S. z. c. 11.

χρημάτων εὖ ἥκοντες = *εὖ ἔχοντες. εὖ ἥκω τινός* ich bin reichlich womit begabt. Vgl. I 32 *τοῦ βίου* (= *βιότου εὖ ἥκων*). Ähnlich I 102. VIII 111. Etwas anders I 32.

4. *ἀνέκαθεν* s. z. c. 55.

ἔτι. Vgl. VI 33 *ἔτι πρότερον* schon früher. VIII 62 *ἐκ παλαιοῦ ἔτι.*

παραδείγματος. παράδειγμα (Entwurf) ist der Plan, welchen die Alkmäoniden als Unternehmer des Baues zu befolgen verpflichtet waren, mit Inbegriff der kontraktmäßig festgesetzten Bedingungen.

5. *κάλλιον.* Die großen Reichtümer der Familie, die den Peisistratiden unerreichbar waren, machten eine solche wohl angebrachte Freigebigkeit möglich; sie erlangten durch dieselbe einen außerordentlichen Ruf durch die ganze hellenische Welt.

τά τε ἄλλα, καὶ — ἐξεποίησαν. Beachte die Satzverbindung. Wie der Satz von vornherein angelegt ist, erwarteten wir etwa: „Sie überschritten sowohl in anderen Punkten die festgesetzten Bedingungen (*τόν τε — κάλλιον τά τε ἄλλα*) als auch in dem, daß sie statt des vertragsmäßig bedungenen Kalksteins parischen Marmor verwandten (*καὶ — ἐξεποίησαν*).“ Der letzte Gedanke wird durch den selbständig angeschlossenen Satz weit nachdrücklicher hervorgehoben, als wenn die angefangene Konstruktion bis zu Ende durchgeführt wäre. Vgl. den ganz gleich gebauten Satz VI 21.

συγκείμενον. Über dieses absol. Partic. s. z. *παρέχον* c. 49.

πωρίνου λίθου „Kalktuff“. Vgl. Plin. n. h. XXXXVI 17 Pario similis candore et duritie, minus tamen ponderosus, qui porus vocatur.

6. *τὰ ἔμπροσθε,* die Ostseite des Pronaos.

63. 7. *Ἀθηναῖοι.* Nach dem Inhalt des Berichts erwartete man vielmehr *Λακεδαιμόνιοι.* Vgl. c. 90.

οὗτοι οἱ ἄνδρες, unter ihnen namentlich Kleisthenes, vgl. c. 66.

8. *ἀνέπειθον χρήμασι,* vgl. c. 90. Ein zweites Beispiel für Bestechung der Pythia führt Her. VI 66 an. Der Einfluß des Orakels (über ihn s. z. c. 62) litt durch Bestechungen wie die in Frage stehenden nicht. „Es waren die-

Σπαρτιητέων ἄνδρες, εἴτε ἰδίῳ στόλῳ εἴτε δημοσίῳ, χρησόμενοι, προφέρειν σφι τὰς Ἀθήνας ἐλευθεροῦν. Λακεδαιμόνιοι δέ, ὥς σφι αἰεὶ τὠυτὸ πρόφαντον ἐγίνετο, πέμπουσι Ἀγχιμόλιον τὸν Ἀστέρος, ἐόντα τῶν ἀστῶν ἄνδρα δόκιμον, σὺν στρατῷ ἐξελῶντα Πεισιστρατίδας ἐξ Ἀθηνέων, ὅμως καὶ ξείνους σφι ἐόντας τὰ μάλιστα· τὰ γὰρ τοῦ θεοῦ πρεσβύτερα ἐποιεῦντο ἢ τὰ τῶν ἀνδρῶν. πέμπουσι δὲ τούτους κατὰ θάλασσαν πλοίοισι. ὁ μὲν δὴ προσσχὼν ἐς Φάληρον τὴν στρατιὴν ἀπέβησε, οἱ δὲ Πεισιστρατίδαι προπυνθανόμενοι ταῦτα ἐπεκαλέοντο ἐκ Θεσσαλίης ἐπικουρίην· ἐπεποίητο γάρ σφι συμμαχίη πρὸς αὐτούς. Θεσσαλοὶ δέ σφι δεομένοισι ἀπέπεμψαν κοινῇ γνώμῃ χρώμενοι χιλίην τε ἵππον καὶ τὸν βασιλέα τὸν σφέτερον Κι-

selben nichts anderes als die unabweisbaren Einflüsse der präponderierenden politischen Mächte, deren schwebende Fragen auch ohne Delphis Beirat auf die nämliche Weise gelöst sein würden“ (Kaiser, Delphi S. 162).

ὅκως c. opt. hier wie oft bei Her. in iterativer Bedeutung (= *ὁκότε*). Vgl. VI 12. 30. 61.

1. *εἴτε ἰδίῳ — εἴτε δημοσίῳ*. Für *δημοσίῳ στόλῳ* steht c. 91. VI 39 *κοινῷ στόλῳ*.

χρησόμενοι, *χρᾶσθαι* oraculum consulere (VI 19. 34). *χρᾶν* oraculum edere (c. 1 VI 77 *ἡ Πυθίη ἔχρησε*), häufig passivisch *ἐχρήσθη* oraculum editum est (VI 19. 76).

2. *προφέρειν*. Über die Bedeutung vgl. IV 151 *χρωμένοισι δὲ τοῖσι Θηραίοισι προέφερε ἡ Πυθίη τὴν ἐς Λιβύην ἀποικίην*.

3. *πρόφατον* ein mehr dichterischer Ausdruck für *λόγιον*, *θεοπρόπιον*; wie hier IX 93.

5. *ὅμως* gehört dem Gedanken nach zu *ἐξελῶντα*. Anchimol. sollte die Peisistratiden doch (= *ὅμως*) vertreiben und wären sie auch noch so sehr (= *τὰ μάλιστα*) ihre Gastfreunde. So steht *ὅμως* öfter in Verbindung mit *καί* vor Partizipien, um den Gegensatz stärker hervorzuheben (*ὅμως καί* = obgleich). Wie hier VII 165.

6. *τὰ μάλιστα*, wie hier c. 91 u. II 147 *εἶναί τε φίλους τὰ μάλιστα*; öfter. Sonst auch mit *ἐς*, wie VI 63. 89. Anders VI 65.

πρεσβύτερα (= *τιμιώτερα*) *ἐποιεῦντο*. Zum Ausdruck vgl. das Lat. antiquius aliquid habere. Ähnliche Umschreibungen mit *ποιεῖσθαι* sind: *δεινὸν ποιεῖσθαι* (c. 33. 42) und *ἀσπαστὸν ποιεῖσθαι* „für erwünscht halten“ c. 98. Zur Sache vgl. IX 7 *περὶ πλείστου ἦγον* (*οἱ Λακεδαιμόνιοι*) *τὰ τοῦ θεοῦ πορσύνειν*.

7. *ἀνδρῶν*. *οἱ ἄνδρες* heißt häufig wie hier mortales, namentlich wo es in Gegensatz zu *οἱ θεοί* tritt. Vgl. das homerische *πατὴρ ἀνδρῶν τε θεῶν τε*. Wie hier III 82 *ὀγδώκοντα ἔτεα ζόης πλήρωμα ἀνδρὶ μακρότατον γίνεται*.

8. *Φάληρον*. S. VI 116.

ἀπέβησε. Derselbe Aor. I (in faktitiver Bedeutung) VI 107. Attisch: *ἀπεβίβασεν*.

10. *αὐτούς* auf *Θεσσαλίης* zu beziehen. Vgl. I 151 *Ἄρισβαν ἠνδραπόδισαν Μηθυμναῖοι, ἐόντας ὁμαίμους*. Ähnlich I 162, II 90.

11. *Θεσσαλοί*. Gemeint sind wahrscheinlich die monarchischen Herrschergeschlechter der Aleuaden in Larissa und der Skopaden in Krannon.

12. *χιλίην τε ἵππον*. *ἵππος* kollektiv auch I 27 *νησιῶται ἵππον συνωνέονται μυρίην*; auch I 80 und unten c. 98.

νέην ἄνδρα Γονναῖον· τοὺς ἐπείτε ἔσχον συμμάχους οἱ Πεισιστρατίδαι, ἐμηχανῶντο τοιάδε· κείραντες τῶν Φαληρέων τὸ πεδίον καὶ ἱππάσιμον ποιήσαντες τοῦτον τὸν χῶρον ἐπῆκαν τῷ στρατοπέδῳ τὴν ἵππον· ἐμπεσοῦσα δὲ διέφθειρε ἄλλους τε πολλοὺς τῶν Λακεδαιμονίων καὶ δὴ καὶ τὸν Ἀγχιμόλιον, τοὺς δὲ περιγενομένους αὐτῶν ἐς τὰς νέας κατέρξαν. ὁ μὲν δὴ πρῶτος στόλος ἐκ Λακεδαίμονος οὕτω ἀπήλλαξε, καὶ Ἀγχιμολίου εἰσὶ ταφαὶ τῆς Ἀττικῆς Ἀλωπεκῆσι, ἀγχοῦ τοῦ Ἡρακλείου τοῦ ἐν Κυνοσάργεϊ.

64 Μετὰ δὲ Λακεδαιμόνιοι μέζω στόλον στείλαντες ἀπέπεμψαν ἐπὶ τὰς Ἀθήνας, στρατηγὸν τῆς στρατιῆς ἀποδέξαντες βασιλέα Κλεομένεα τὸν Ἀναξανδρίδεω, οὐκέτι κατὰ θάλασσαν στείλαντες, ἀλλὰ κατ' ἤπειρον, τοῖσι ἐσβαλοῦσι ἐς τὴν Ἀττικὴν χώρην ἡ τῶν Θεσσαλῶν ἵππος πρώτη προσέμιξε καὶ οὐ μετὰ πολλὸν ἐτράπετο, καί σφεων ἔπεσον ὑπὲρ τεσσεράκοντα ἄνδρας· οἱ δὲ περιγενόμενοι ἀπαλλάσσοντο ὡς εἶχον ἰθὺς ἐπὶ Θεσσαλίης. Κλεομένης δὲ ἀπικόμενος ἐς τὸ ἄστυ ἅμα Ἀθηναίων τοῖσι βουλομένοισι εἶναι ἐλευθέροισι ἐπο-

1. *Γονναῖον* ist für das handschriftl. *Κονιαῖον* hergestellt. Gonnos od. Gonnoi lag am Eingang des Tempelthals.

4. *ἄλλους τε — καὶ δὴ καί.* S. z. c. 61.

6. *κατέρξαν.* Attisch *κατεῖρξαν.* Beachte *κατά.*

7. *στόλος ἐκ Λακεδαίμονος.* Zu einem verbalen Substantiv mit Artikel kann als nähere Bestimmung eine Präposition mit ihrem Kasus ohne Artikel nach dem Substantiv hinzutreten.

8. *ταφαί* vom Grabe eines einzelnen auch III 10 *Ἄμασις ἀποθανὼν καὶ ταριχευθεὶς ἐτάφη ἐν τῇσι ταφῇσι, τὰς αὐτὸς οἰκοδομήσατο.* Oft so bei Dichtern. Vgl. Soph. Aj. 1090.

Ἀλωπεκῆσι. Ein Demos von Attika (Geburtsort des Sokrates) im NO der Stadt. Der bloße Dativ ist mehr dichterisch. Vgl. dagegen *ἐν Θήβῃσι* c. 59. 82. S. z. VI 19.

9. *Κυνοσάργεϊ.* Das Kynosarges war ein mit Tempeln und Spaziergängen geschmückter freier Platz auf der Ostseite der Stadt (südlich vom Lykabettos). Auf demselben lag auch ein dem Herakles geweihtes Gymnasium, in welchem später Antisthenes, der Stifter der kynischen Schule, lehrte. — Hier sollte Herakles den aus der Unterwelt heraufgeholten Kerberos eingeschlossen haben; daher der Name. Vgl. VI 116.

64. Kleomenes vertreibt die Peisistratiden (510 v. Chr.).

11. *οὐκέτι κατὰ θάλασσαν* wie das vorige Mal (s. c. 63).

14. *οὐ μετὰ πολλόν.* Vgl. *οὐ μετὰ πολλὸν χρόνον* VI 69.

ἐτράπετο. Vgl. Frontin. Strateg. II 2, 9 Cleomenes, Lacedaemonius, adversus Hippiam, qui equitatu praevalebat, planitiem, in qua dimicaturus erat, arboribus prostratis impedivit et inviam equiti fecit (*ἄνιππον*).

16. *ὡς εἶχον* = e vestigio. Vgl. VI 17 *ὁ δὲ ἰθέως ὡς εἶχε ἔπλωε ἐς Φοινίκην.* Ebenso III 155 öft.

ἰθύς att. *εὐθύς.* Verschieden ist *ἰθύ* exadversum (IV 89).

λιόρκεε τοὺς τυράννους ἀπεργμένους ἐν τῷ Πελασγικῷ τείχεϊ.

65 *Καὶ οὐδέν τι πάντως ἂν ἐξεῖλον τοὺς Πεισιστρατίδας οἱ Λακεδαιμόνιοι (οὔτε γὰρ ἐπέδρην ἐπενόευν ποιήσασθαι, οἵ τε Πεισιστρατίδαι σίτοισι καὶ ποτοῖσι εὖ παρεσκευάδατο), πολιορκήσαντές τε ἂν ἡμέρας ὀλίγας ἀπαλλάσσοντο ἐς τὴν Σπάρτην. νῦν δὲ συντυχίη τοῖσι μὲν κακὴ ἐπεγένετο, τοῖσι δὲ ἡ αὐτὴ αὕτη σύμμαχος· ὑπεκτιθέμενοι γὰρ ἔξω τῆς χώρης οἱ παῖδες τῶν Πεισιστρατιδέων ἥλωσαν. τοῦτο δὲ ὡς ἐγένετο, πάντα αὐτῶν τὰ πρήγματα συνετετάρακτο, παρέστησαν δὲ ἐπὶ μισθῷ τοῖσι τέκνοισι ἐπ' οἷσι ἐβούλοντο οἱ Ἀθηναῖοι, ὥστε ἐν πέντε ἡμέρῃσι ἐκχωρῆσαι ἐκ τῆς Ἀττικῆς. μετὰ δὲ ἐξεχώρησαν ἐς Σίγειον τὸ ἐπὶ τῷ Σκαμάνδρῳ, ἄρξαντες μὲν Ἀθηναίων ἐπ'*

1. *ἀπεργμένους* att. *ἀπειργμένους*, wie hier IV 79.

Πελασγικὸν τεῖχος hießen die Befestigungswerke, welche die Akropolis umgaben. Sie bestanden in einer Wallmauer um die ganze Burg und in einem Kastell auf der Nordwestseite. Zur Sache vgl. VI 127 *ἐπείτε γὰρ ἰδεῖν τοὺς Ἀθηναίους τὴν χώρην, τὴν σφίσι αὐτοῖσι (Πελασγοῖσι) ὑπὸ τὸν Ὑμησσὸν ἔδοσαν οἰκῆσαι μισθὸν τοῦ τείχεος τοῦ περὶ τὴν ἀκρόπολίν κοτε ἐληλαμένου κτλ.*

65. 2. *οὐδέν τι πάντως.* Wie hier XI 3. Ohne das die Negation verstärkende *τὶ* oben c. 34.

ἐξεῖλον = *ἐξήλασαν.* Vgl. c. 63. 90. 91.

3. *οὔτε* entspricht im folgenden *τὲ*. Über die Responsion *οὔτε* = *τὲ* s. z. c. 49.

ἐπέδρη att. *ἐφέδρα* obsidio, nur noch I 17.

4. *παρεσκευάδατο*, vgl. c. 34.

5. *ἂν* verb. mit *ἀπαλλάσσοντο*. *ἂν ἐξεῖλον* und *ἂν ἀπαλλάσσοντο* ließen eigentl. im folgend. erwarten: *εἰ μὴ συντυχίη ἐπεγένετο.* Statt dessen ist hier wie öfter *νῦν δέ* gesetzt, durch welches die Wirklichkeit im Gegensatz gegen das angenommene schärfer hervorgehoben wird. Ähnlich c. 92 Anf.

7. *σύμμαχος.* Vgl. III 31 *παρεξεῦρον ἄλλον νόμον σύμμαχον τῷ θέλοντι γαμέειν ἀδελφεάς.*

ὑπεκτιθέμενοι. Beachte die Bedeutung des Präsens.

8. *τῶν Πεισιστρατιδέων.* Kinder hatte nach Thuk. VI 55 nur Hippias, seine Brüder Hipparch und Thessalos waren kinderlos.

9. *παρέστησαν.* *παραστῆναι* sich ergeben, auch VI 99. 140. *παραστήσασθαι* zur Übergabe zwingen III 45. VIII 40.

ἐπὶ verb. mit *τοῖσι τέκνοισι*, wozu *μισθῷ* prädikative Apposition ist. Vgl. I 160 *ἐξέδοσαν δὲ οἱ Χῖοι Πακτύην ἐπὶ τῷ Ἀταρνέϊ μισθῷ* und VIII 4 *πείθουσι Θεμιστοκλέα ἐπὶ μισθῷ τριήκοντα ταλάντοισι.*

10. *ἐπ' οἷσι* ist nicht auf *τέκνοισι* zu beziehen, sondern neutral zu fassen wie I 141 *πρὸς μούνους γὰρ τούτους ὅρκιον Κῦρος ἐποιήσατο ἐπ' οἷσι περ ὁ Λυδός.* Wie hier *ἐπ' οἷσι* so ist c. 82 *ἐπὶ τούτοις* VI 108 u. V 82 *ἐπὶ τοισίδε*, VI 75 *ἐπὶ τοῖσι αὐτοῖσι* (= unter derselben Bedingung) von nur einer Bedingung gesagt. Die Bedingung selbst ist in dem folgenden Satze (*ὥστε — ἐκχωρῆσαι*) enthalten. Vgl. c. 82.

ἐβούλοντο näml. *παραστῆναι αὐτούς.*

12. *Σίγειον.* S. z. c. 94. 95.

ἐπ' ἔτεα — τριήκοντα. Peisistratos war in einem Zeitraume von 33 Jahren bis zu seinem Tode (527 v. Chr.) 17—18 Jahre Tyrann (16 Jahre Verbannter), Hippias' Herrschaft hatte ungefähr dieselbe Dauer. Aristot. Polit. V 12 gibt

ἔτεα ἓξ τε καὶ τριήκοντα, ἐόντες δὲ καὶ οὗτοι ἀνέκαθεν Πύλιοί τε καὶ Νηλεῖδαι, ἐκ τῶν αὐτῶν γεγονότες καὶ οἱ ἀμφὶ Κόδρον τε καὶ Μέλανθον, οἳ πρότερον ἐπήλυδες ἐόντες ἐγένοντο Ἀθηναίων βασιλέες. ἐπὶ τούτου δὲ καὶ τὠυτὸ οὔνομα ἀπεμνημόνευσε Ἱπποκράτης τῷ παιδὶ θέσθαι τὸν Πεισίστρατον, ἐπὶ τοῦ Νέστορος Πεισιστράτου ποιεύμενος τὴν ἐπωνυμίην. οὕτω μὲν Ἀθηναῖοι τυράννων ἀπηλλάχθησαν, ὅσα δὲ ἐλευθερωθέντες ἔρξαν ἢ ἔπαθον ἀξιόχρεα ἀπηγήσιος πρὶν ἢ Ἰωνίην τε ἀποστῆναι ἀπὸ Δαρείου καὶ Ἀρισταγόρην τὸν Μιλήσιον ἀπικόμενον ἐς Ἀθήνας χρηΐσαι σφέων βοηθέειν, ταῦτα πρῶτα φράσω.

Ἀθῆναι ἐοῦσαι καὶ πρὶν μεγάλαι, τότε ἀπαλλαχθεῖσαι 66
τυράννων ἐγίνοντο μέζονες. ἐν δὲ αὐτῇσι δύο ἄνδρες ἐδυνάστευον, Κλεισθένης τε ἀνὴρ Ἀλκμεωνίδης, ὅσπερ δὴ λόγον ἔχει τὴν Πυθίην ἀναπεῖσαι, καὶ Ἰσαγόρης ὁ Τισάνδρου οἰκίης

die Gesamtdauer der Peisistratidenherrschaft auf 25 Jahre an. Wahrscheinlich rechnete Arist. ein angefangenes Jahr, welches Her. für voll zählte, nicht mit. Über die Bedeutung von ἐπὶ s. z. c. 55 (Ende).

1. καὶ οὗτοι. καὶ wird durch das folgende καὶ οἱ ἀμφὶ Κόδρον τε κ. Μέλ. erklärt.

ἀνέκαθεν, s. z. c. 55.

2. Νηλεῖδαι. So hießen sie von Neleus, dem Vater des Nestor. Beim Eindringen der Herakleiden in die Peloponnesos floh das Geschlecht aus Messene nach Athen; unter ihnen Alkmaion, ein Urenkel Nestors, der Stammvater der Alkmaioniden, Peisistratos, Stammvater der Peisistratiden, Melanthos, der im vierten Gliede von Periklymenos, Nestors Bruder, abstammte. Melanthes war König der Athener, sein Sohn war Kodros. Vgl. Pausan. II 18.

καὶ οἱ. καὶ steht nach ὁ αὐτός, ἴσος, ὁμοῖος u. ähnl. für unser wie. Ebenso c. 69. 92. VI 21.

3. πρότερον verb. mit ἐγένοντο βασιλέες.

4. ἐπὶ τούτου. ἐπί findet sich öfter (statt des gewöhnlicheren ἀπό) bei den Verben des Nennens; so hier nach οὔνομα θέσθαι. Vgl. VI 47. — τούτου erhält seine Erklärung erst im folg. ἐπὶ τοῦ Νέστορος — ποιεύμενος τὴν ἐπωνυμίην. Vgl. c. 68. 69.

5. Ἱπποκράτης. Vgl. I 59.

8. ἔρξαν ἢ ἔπαθον. Homerischer Nachklang. Vgl. Hom. Odyss. VIII 490 ὅσσ' ἔρξαν τ' ἔπαθόν τε καὶ ὅσσ' ἐμόγησαν Ἀχαιοί.

πρὶν ἤ. So fast durchgängig bei Her. Im Att. würde ἤ fehlen.

10. χρηΐσαι σφέων βοηθέειν. Über χρῄζειν s. z. c. 20 Anf. — σφέων auf Ἀθήνας zu beziehen. S. z. c. 63 S. 60, 10.

66. Der Alkmaionide Kleisthenes ändert die athenische Verfassung (510—509 v. Chr.).

12. καὶ πρὶν „schon vorher“.

14. ὅσπερ — λόγον ἔχει. Vgl. IV 84 ὅστις μέντοι ἦν αὐτῶν θάψας τὸν νεκρὸν τὸν Μαρδονίου, οὐ δύναμαι ἀτρεκέως πυθέσθαι, ἔχει δέ τινα φάτιν καὶ Διονυσοφάνης. Eine andere Bedeutung hat die Wendung λόγος ἔχει τινά (vgl. VII 5. ἵνα λόγος τέ σε ἔχῃ πρὸς ἀνθρώπων ἀγαθός).

15. ἀναπεῖσαι. Zur Sache vgl. c. 63.

Ἰσαγόρης war der Führer der attischen Adelspartei.

μὲν ἐὼν δοκίμου, ἀτὰρ τὰ ἀνέκαθεν οὐκ ἔχω φράσαι, θύουσι δὲ οἱ συγγενέες αὐτοῦ Διὶ Καρίῳ. οὗτοι οἱ ἄνδρες ἐστασίασαν περὶ δυνάμιος, ἑσσούμενος δὲ ὁ Κλεισθένης τὸν δῆμον προσεταιρίζεται· μετὰ δὲ τετραφύλους ἐόντας Ἀθηναίους δεκαφύλους ἐποίησε, τῶν Ἴωνος παίδων Γελέοντος καὶ Αἰγικόρεος

1. *τὰ ἀνέκαθεν.* Zum Ausdruck vgl. c. 55, 9.

2. *Διὶ Καρίῳ.* Demnach war das Geschlecht wahrscheinlich karischer Abkunft. Karer finden wir in vorgeschichtlicher Zeit an den Küsten Kleinasiens, auf den Inseln des ägäischen Meers, ja selbst in Hellas, z. B. in Attika und Megara, dessen Burg Karia hieß. Vgl. I 171.

3. *ἑσσούμενος.* Attisch? S. z. c. 102.

4. *προσεταιρίζεται.* Nachdem Kleisthenes die Adelspartei verlassen, der er durch Geburt angehörte, und auf die Seite des Volkes übergegangen war, trat er auf dieses gestützt als Reformator der Solonischen Verfassung auf (509 v. Chr.). Es ist nicht unmöglich, daß sich Kleisth. nur, um das Ansehen seines Nebenbuhlers Isagoras zu brechen, der Volkspartei angeschlossen hat (so Herod.); doch bedurfte vielleicht der entschlossene und scharfblickende Mann, der in richtiger Erkenntnis von der künftigen Bestimmung seiner Vaterstadt deren Macht und Größe nur bei einer völligen Gleichberechtigung und Gleichstellung aller Bürger für möglich hielt, eines solchen Beweggrundes nicht. Zur Sache vgl. c. 69 *τὸν Ἀθηναίων δῆμον πρότερον ἀπωσμένον τότε ἐπανιὼν πρὸς τὴν ἑωυτοῦ μοῖραν προσεθήκατο* u. *ἦν τε τὸν δῆμον προσθέμενος πολλῷ κατύπερθε τῶν ἀντιστασιωτέων.*

δεκαφύλους ἐποίησε. Durch die neue Landeseinteilung in 10 Phylen (und 100 Demen) wurde den alten Familien und Geschlechtshäuptern, die bisher „nicht bloß durch ihr Vermögen und ihre gesellschaftliche Stellung, durch die Macht der Gewohnheit und des geheiligten Herkommens, sondern auch durch den körperschaftlichen Organismus und die Verwaltung des Religionsdienstes das Übergewicht gehabt und die Wahl der Ratsherrn, Beamten, Richter allein bestimmt hatten“, das Heft der Regierung entwunden. Statt der alten auf Abstammung und Geschlecht beruhenden Einteilung gab Kleisth. eine geographisch-politische Gau- und Gemeindegliederung mit völliger Gleichberechtigung aller Bürger. Den Häuptern der alten Geschlechter blieb als Vorstehern der alten Phratrien, die Kleisth. fortbestehen ließ, nur die Entscheidung über rechtmäßige Geburt, Ehe und Bürgerrecht; sonstige politische Vorrechte hatten sie von jetzt an weiter nicht. Vgl. Duncker, Gesch. des Altert. II S. 454 ff. S. auch unten z. c. 69.

5. *Ἴωνος.* Genaueres über Ion u. die Ioner s. z. VIII 44.

Γελέοντος. Die Namen der Söhne Ions weisen auf die verschiedenen Beschäftigungszweige des attischen (durch diese Genealogie als ionisch bezeichneten) Volkes in einem vorgeschichtlichen Zustande hin; doch ist dabei an eine Scheidung des Volkes nach Stand und Beruf gleich den orientalischen Kasten nicht zu denken. Die erste Phyle umfaßte die *Γελέοντες* d. i. die Glänzenden (zu ihr gehörten ohne Zweifel die alten Geschlechter der Kekropsstadt im Kephisosthale), die zweite die *Ὅπλητες* d. i. Krieger, die dritte die *Ἀργαδεῖς* d. i. Feldarbeiter (*ἄργον* = *ἔργον*), die vierte die *Αἰγικορεῖς* d. i. Ziegenhirten oder überhaupt Hirten. Jede dieser vier *φυλαί* zerfiel in drei *φρατρίαι* („Brüderschaften“), jede *φρατρία* in

καὶ Ἀργάδεω καὶ Ὅπλητος ἀπαλλάξας τὰς ἐπωνυμίας, ἐξευρὼν δ' ἑτέρων ἡρώων ἐπωνυμίας ἐπιχωρίων, πάρεξ Αἴαντος· τοῦτον δὲ ἅτε ἀστυγείτονα καὶ σύμμαχον ξεῖνον ἐόντα προσέθετο.

Ταῦτα δέ, δοκέειν ἐμοί, ἐμιμέετο ὁ Κλεισθένης οὗτος τὸν 67
ἑωυτοῦ μητροπάτορα Κλεισθένεα τὸν Σικυῶνος τύραννον. Κλεισθένης γὰρ Ἀργείοισι πολεμήσας τοῦτο μὲν ῥαψῳδοὺς ἔπαυσε ἐν Σικυῶνι ἀγωνίζεσθαι τῶν Ὁμηρείων ἐπέων εἵνεκεν, ὅτι Ἀργεῖοί τε καὶ Ἄργος τὰ πολλὰ πάντα ὑμνέαται, τοῦτο δέ, ἡρώϊον γὰρ ἦν καὶ ἔστι ἐν αὐτῇ τῇ ἀγορῇ τῶν Σικυωνίων Ἀδρήστου τοῦ Ταλαοῦ, τοῦτον ἐπεθύμησε ὁ Κλεισθένης ἐόντα Ἀργεῖον ἐκβαλεῖν ἐκ τῆς χώρης. ἐλθὼν δὲ ἐς Δελφοὺς

dreißig γένεα, so daß demnach die altattische Vollbürgerschaft aus 12 Phratrien u. 360 Geschlechtern bestand. — Euripides nennt statt der Γελέοντες die Τελέοντες (Ion 1572), Plutarch in der vita Solon. c. 25 die Γεδέοντες. Doch bieten die ionischen Inschriften von Teos u. Kyzikos Γελέοντες. Auf einer attischen Inschrift wird auch ein Ζεὺς Γελέων erwähnt (Roß att. Demen p. VII—IX).

1. ἐξευρὼν — ἐπωνυμίας. Die Namen der 10 neuen Phylen waren: Ἐρεχθηΐς, Αἰγηΐς, Πανδιονίς, Λεοντίς, Ἀκαμαντίς, Οἰνηΐς, Κεκροπίς, Ἱπποθωντίς, Αἰαντίς, Ἀντιοχίς.

2. Αἴαντος. Αἴας Τελαμώνιος gehörte der Attika benachbarten und nachmals unterworfenen Insel Salamis an. Vgl. VIII 64.

3. ἅτε — ἐόντα. Über ἅτε mit Partic. s. z. c. 11.

67. 4. δοκέειν ἐμοί. S. z. c. 57. ἐμιμέετο mit doppeltem Akkus. verbunden; in den Akkus. des Inhalts treten namentlich häufig die substantivierten Neutra der Pronominaladjektive. Vgl. c. 12 u. unten τὰ πολλὰ πάντα ὑμνέαται.

5. Κλεισθένεα. Kleisthenes war der vierte und letzte der Tyrannen Sikyons aus dem Hause der Orthagoriden. Er regierte von 596 —565 v. Chr. Vgl. VI 126.

6. τοῦτο μέν. S. z. c. 28.

7. ἔπαυσε ἀγωνίζεσθαι. Infin. nach παύειν auch VIII 54 Ξέρξης εὔχετο πρὸς τὸν ἥλιον μηδεμίην οἱ συντυχίην τοιαύτην γενέσθαι, ἥ μιν παύσει καταστρέψασθαι τὴν Εὐρώπην. Im Attischen wird παύειν häufiger mit Partizip verbunden.

τῶν Ὁμηρ. ἐπέων εἵνεκα. Die hier gemeinten Homerischen Epen, welche die Rhapsoden auswendig gelernt hatten und in Sikyon rezitierten, sind Θηβαΐς u. Ἐπίγονοι; in denselben war Argos und seine Heroen (vor allen Adrast), welche die beiden Züge gegen Theben unternommen hatten, von einem Sänger der Homerischen Schule verherrlicht. Nur der erste Vers der Thebais ist erhalten. Er lautete:

Ἄργος ἄειδε, θεά, πολυδίψιον,
ἔνθεν ἄνακτες

(Schol. z. Sophokl. Oid. Kol. 380). Über die Ἐπίγονοι vgl. IV 32.

8. τὰ πολλὰ πάντα. τὰ πολλά „größtenteils" dient zur Verstärkung von πάντα (Akk. des Inhalts, s. o. ταῦτα). Ganz wie hier I 203. II 35.

9. ἔστι ἐν αὐτῇ τῇ ἀγ., wo Her. es selbst sah.

11. Ἀργεῖον. Sikyon war früher von Argos aus durch die Dorier erobert und gehörte seitdem zu dem Lose des Temenos oder unter die Städte des argivischen Bundes. Der alte Heroendienst des Adrastos, der in Argos wie in Sikyon mit glänzenden Opferfesten und Chorliedern gefeiert wurde, war ein Ausdruck des religiösen

ἐχρηστηριάζετο, εἰ ἐκβάλοι τὸν Ἄδρηστον· ἡ δὲ Πυθίη οἱ χρᾷ φᾶσα Ἄδρηστον μὲν εἶναι Σικυωνίων βασιλέα, ἐκεῖνον δὲ λευστῆρα. ἐπεὶ δὲ ὁ θεὸς τοῦτό γε οὐ παρεδίδου, ἀπελθὼν ὀπίσω ἐφρόντιζε μηχανήν, τῇ αὐτὸς ὁ Ἄδρηστος ἀπαλλάξεται. ὡς δέ οἱ ἐξευρῆσθαι ἐδόκεε, πέμψας ἐς Θήβας τὰς Βοιωτίας ἔφη ἐθέλειν ἐπαγαγέσθαι Μελάνιππον τὸν Ἀστακοῦ· οἱ δὲ Θηβαῖοι ἔδοσαν. ἐπαγαγόμενος δὲ ὁ Κλεισθένης τὸν Μελάνιππον τέμενός οἱ ἀπέδεξε ἐν αὐτῷ τῷ πρυτανηίῳ καί μιν ἵδρυσε ἐνθαῦτα ἐν τῷ ἰσχυροτάτῳ. ἐπηγάγετο δὲ τὸν Μελάνιππον ὁ Κλεισθένης (καὶ γὰρ τοῦτο δεῖ ἀπηγήσασθαι) ὡς ἔχθιστον ἐόντα Ἀδρήστῳ, ὃς τόν τε ἀδελφεόν οἱ Μηκιστέα ἀπεκτόνεε καὶ τὸν γαμβρὸν Τυδέα. ἐπείτε δέ οἱ τὸ τέμενος ἀπέδεξε, θυσίας τε καὶ ὁρτὰς Ἀδρήστου ἀπελόμενος ἔδωκε τῷ Μελανίππῳ. οἱ δὲ Σικυώνιοι ἐώθεσαν μεγαλωστὶ κάρτα τιμᾶν τὸν Ἄδρηστον· ἡ γὰρ χώρη ἦν αὕτη Πολύβου, ὁ δὲ Ἄδρηστος ἦν

Pietätsverhältnisses, in welchem Sikyon zu Argos stand. Der dem altionischen Stamm der Ägialeer (c. 68) angehörige Kleisthenes wollte alle Bande, die Sikyon mit Argos verknüpften, zerreißen, weil sein ganzes Bestreben auf eine absichtliche Herabsetzung und Unterordnung der dorischen Stämme in Sikyon gerichtet war.

2. *λευστῆρα* erklärt Hesychius: *φονέα λίθοις ἀναιροῦντα*. Es ist also *λευστήρ* aktivisch zu fassen. Vgl. Cic. pro domo c. 5 percussor, lapidator, fori depopulator. Wahrscheinlich hatte sich Kleisth. einzelne Grausamkeiten gegen den dorischen Adel zu schulden kommen lassen. Im ganzen wird übrigens seine Herrschaft als eine gerechte und milde gerühmt.

3. *παρεδίδου*. Vgl. IV 119 *ὑμεῖς ἐπεκρατέετε Περσέων, ὅσον χρόνον ὑμῖν ὁ θεὸς παρεδίδου*.

ἀπελθὼν ὀπίσω. Über die Abundanz s. z. c. 51.

8. *ἐν αὐτῷ τῷ πρυτανηΐῳ*. Über das Prytaneion s. z. c. 71. Das Heroenheiligtum des Melanippos ward in der unmittelbaren Nähe des Prytaneums, also an einer heiligen Stelle, und zwar auf einem durch seine natürliche Lage gesicherten (*ἰσχυροτάτῳ*) Platze erbaut. Über die Bedeutung von *ἐν* s. z. c. 33.

μιν, *Μελάνιππον* d. i. sein Standbild innerhalb des *τέμενος*.

11. *τὸν ἀδελφεόν οἱ*. Über das possessive *οἱ* s. z. c. 33.

12. *Τυδέα*. Der Thebaner Melanippos hatte im Kampf der Sieben gegen Theben den Tydeus tödlich verwundet, wurde aber selbst von Amphiaraos erschlagen.

13. *Ἀδρήστου* Über den Genetiv s. z. *αὐτῶν* c. 83.

14. *μεγαλωστί* auch II 161. VI 70. Häufiger gebraucht Her. *μεγάλως τιμᾶν* (I 30. 31. II 29. 75 öft.). *κάρτα* mit *μεγάλως* verbunden auch III 1. IV 79.

15. *Πολύβου*. Polybos, der Großvater des Adrastos, war König von Sikyon. Seine Tochter Lysianassa war an den Argeierfürsten Talaos verheiratet. Adrastos, beider Sohn, wurde von seinem Verwandten Amphiaraos, mit dem er anfangs gemeinschaftlich herrschte, aus Argos vertrieben; er floh zu seinem Großvater nach Sikyon, wo er später die Herrschaft erhielt.

Πολύβου θυγατριδέος, ἄπαις δὲ Πόλυβος τελευτῶν διδοῖ Ἀδρήστῳ τὴν ἀρχήν. τά τε δὴ ἄλλα οἱ Σικυώνιοι ἐτίμων τὸν Ἄδρηστον, καὶ δὴ πρὸς τὰ πάθεα αὐτοῦ τραγικοῖσι χοροῖσι ἐγέραιρον, τὸν μὲν Διόνυσον οὐ τιμῶντες, τὸν δὲ Ἄδρηστον. Κλεισθένης δὲ χοροὺς μὲν τῷ Διονύσῳ ἀπέδωκε, τὴν δὲ ἄλλην θυσίην τῷ Μελανίππῳ. ταῦτα μὲν ἐς Ἄδρηστόν οἱ ἐπε- 68
ποίητο, φυλὰς δὲ τὰς Δωριέων, ἵνα δὴ μὴ αἱ αὐταὶ ἔωσι τοῖσι Σικυωνίοισι καὶ τοῖσι Ἀργείοισι, μετέβαλε ἐς ἄλλα οὐνόματα, ἔνθα καὶ πλεῖστον κατεγέλασε τῶν Σικυωνίων· ἐπὶ γὰρ ὑός τε καὶ ὄνου καὶ χοίρου τὰς ἐπωνυμίας μετατιθεὶς αὐτὰ τὰ τελευταῖα ἐπέθηκε, πλὴν τῆς ἑωυτοῦ φυλῆς· ταύτῃ δὲ τὸ οὔνομα ἀπὸ τῆς ἑωυτοῦ ἀρχῆς ἔθετο. οὗτοι μὲν δὴ Ἀρχέλαοι ἐκαλέοντο, ἕτεροι δὲ Ὑᾶται, ἄλλοι δὲ Ὀνεᾶται, ἕτεροι δὲ Χοιρεᾶται. τούτοισι τοῖσι οὐνόμασι τῶν φυλέων ἐχρῶντο οἱ Σικυώνιοι καὶ ἐπὶ Κλεισθένεος ἄρχοντος καὶ ἐκείνου τεθνεῶτος

1. *ἄπαις* nicht: kinderlos. Vgl. c. 48.

2. *τά τε ἄλλα — καὶ δὴ* s. z. c. 61.

3. *καὶ πρός* s. z. c. 20.

πάθεα. Adrastos war aus Argos vertrieben, hatte auf dem ersten Zuge gegen Theben alle seine Gefährten, auf dem zweiten seinen Sohn Aigialeus verloren und starb aus Gram darüber auf dem Rückzug zu Megara. — Die *πάθεα* des Adrastos wurden in Sikyon durch tragische Chöre gefeiert und mimisch dargestellt. Hier in Sikyon zuerst erfuhr diese ursprünglich lyrische Chorpoesie mimisch-orchestrale Behandlung: in der Verbindung dieser drei Elemente liegen die Anfänge der dramatischen Poesie. Es gelten die Sikyonier (Epigenes v. Sikyon) als Erfinder der (aus dem Dithyrambos hervorgegangenen) Tragödie, die ihre künstliche Ausbildung und Vollendung freilich erst durch die attischen Dichter erhielt.

4. *Διόνυσον*. An anderen Orten waren vorzugsweise mit dem Dionysoskult mimisch-lyrische Chöre verbunden, was sich daraus erklärt, daß gerade die Dionysossage reich an *πάθεα* ist (vgl. *Διόνυσος φιλοχορεύτης*).

5. *ἀπέδωκε*. *ἀποδιδόναι* Schuldiges (*ἀπό*) zurückgeben auch I 13. Vgl. *ἀπαιτέειν* I 1, *ἀποφέρειν* I 196.

68. 6. *οἱ*. Dativ beim Passiv (= *ὑπ' αὐτοῦ*).

7. *φυλάς*, drei an der Zahl (s. unten).

9. Über *ἐπί* bei einem Ausdruck des Nennens s. z. c. 65.

10. *αὐτά*. *αὐτός* hat auch die Bedeutung für sich selbst, ohne andere, allein; in gleicher Bedeutung c. 85.

11. *πλὴν τῆς ἑωυτ. φυλῆς*. Gemeint ist der altionische Stamm der Aigialeer, zu dem Kleisth. selbst gehörte (s. c. 67). Neben den drei dorischen bildete dieser Stamm eine eigene Phyle. So bestand auch in Argos neben den drei dorischen Phylen als vierte die *φυλὴ Ὑρναδίων*.

12. *Ἀρχέλαοι*. Dieser neue Namen war ebenso ehrenvoll für die ionische Phyle, als die Namensverkehrung der dorischen Ehrennamen der Hylleer, Dymanen, Pamphylen für die Dorier beleidigend sein mußte. Übrigens waren die

ἔτι ἐπ' ἔτεα ἑξήκοντα, μετέπειτεν μέντοι λόγον σφίσι δόντες μετέβαλον ἐς τοὺς Ὑλλέας καὶ Παμφύλους καὶ Δυμανάτας, τετάρτους δὲ αὐτοῖσι προσέθεντο ἐπὶ τοῦ Ἀδρήστου παιδὸς Αἰγιαλέος τὴν ἐπωνυμίην ποιεύμενοι κεκλῆσθαι Αἰγιαλέας.

69 Ταῦτα μέν νυν ὁ Σικυώνιος Κλεισθένης ἐπεποιήκεε, ὁ δὲ δὴ Ἀθηναῖος Κλεισθένης ἐὼν τοῦ Σικυωνίου τούτου θυγατριδέος καὶ τὸ οὔνομα ἐπὶ τούτου ἔχων, δοκέειν ἐμοὶ καὶ οὗτος ὑπεριδὼν Ἴωνας, ἵνα μὴ σφίσι αἱ αὐταὶ ἔωσι φυλαὶ καὶ Ἴωσι, τὸν ὁμώνυμον Κλεισθένεα ἐμιμήσατο. ὡς γὰρ δὴ τὸν Ἀθηναίων δῆμον πρότερον ἀπωσμένον τότε ἐπανιὼν πρὸς τὴν

neuen Benennungen der dorischen Phylen wohl mit Beziehung auf die Lebensweise und Beschäftigung des dorischen Bauernadels gewählt. Die ionischen Geschlechter, welche den Küstenstrich bewohnten (daher *Αἰγιαλέες* v. *αἰγίαλος*), waren im Besitz der Seefahrt und des Handels geblieben, während die eingewanderten Dorier Herren des Grundbesitzes wurden.

1. *ἐπ' ἔτεα ἑξήκοντα*, also etwa um 510 (s. c. 67), um welche Zeit der dorische Adel mit Hilfe der Spartaner die Aigialeer aus dem Range der Archelaer in das frühere Abhängigkeitsverhältnis zurückversetzte; seitdem stand Sikyon unter Spartas Hegemonie.

λόγον σφίσι δόντες. Die Wendung deutet darauf hin, daß die Umwandlung auf dem Wege friedlicher Vereinbarung vor sich ging.

2. *Ὑλλέας*. Schon Homer kennt die dreifach geteilten Dorier (*τριχάϊκες* Odyss. XIX 177). Die Entstehung der Namen knüpft die Sage an Herakles' Sohn Hyllos, sowie an Dyman und Pamphylos, Söhne des dorischen Königs Aigimios, an, der ein Drittel seines Landes an Herakles abgetreten haben sollte.

3. *ἐπί* nach *ἐπωνυμίην ποιεύμενοι* wie oben nach *ἐπωνυμίας μετατιθείς*.

4. *Αἰγιαλέος*. S. z. c. 67 (unter *πάθεα*).

κεκλῆσθαι nach *ἐπωνυμ. ποιεύμενοι*. Dieselbe Abundanz nach *ἐφάτισαν* c. 58.

Αἰγιαλέας. Über die Bedeutung des Namens s. z. c. 68 (*Ἀρχέλαοι*).

69. 6. *θυγατριδέος*. Kleisthenes war der Sohn des Megakles und der Agariste, der Tochter des sikyonischen Kleisthenes. Vgl. VI 130. 131.

7. *ἐπί* s. c. c. 68.

δοκέειν ἐμοί. S. z. c. 58.

καὶ οὗτος wie der sikyonische Kleisthenes die Dorier verachtet hatte.

8. *σφίσι* den Athenern, obwohl auch sie dem ionischen Stamme angehörten. Freilich hatten die Athener alle übrigen Ioner in jeder Beziehung weit überholt.

καί = wie, s. z. c. 65.

9. *Ἴωσι* den übrigen ionischen Staaten. Die Einteilung in vier Phylen war allen ionischen Staaten eigentümlich.

10. *ἀπωσμένον* (ei) abalienatum. Auch Kleisthenes gehörte wie sein Gegner Isagoras durch Geburt der aristokratischen Partei an. Nach Herodots Behauptung verließ er dieselbe und schloß sich der Volkspartei an, um mit Hilfe derselben, der er sich früher fern gehalten hatte (= *πρότερον ἀπωσμένον*), den Isagoras zu stürzen. Vgl. z. c. 66 (*ὁ Κλεισθένης τὸν δῆμον προσεταιρίζεται*).

Für *τότε πάντων* (so die besseren Handschriften) ist *τότε ἐπανιών* geschrieben. In den gleich

ἑωυτοῦ μοῖραν προσεθήκατο, τὰς φυλὰς μετουνόμασε καὶ ἐποίησε πλεῦνας ἐξ ἐλασσόνων. δέκα τε δὴ φυλάρχους ἀντὶ τεσσέρων ἐποίησε, δέκα δὲ καὶ τοὺς δήμους κατένεμε ἐς τὰς φυλάς. ἦν τε τὸν δῆμον προσθέμενος πολλῷ κατύπερθε τῶν
ἀντιστασιωτέων. Ἐν τῷ μέρεϊ δὲ ἑσσσούμενος ὁ Ἰσαγόρης ἀν- 70
τιτεχνᾶται τάδε· ἐπικαλέεται Κλεομένεα τὸν Λακεδαιμόνιον, γενόμενον ἑωυτῷ ξεῖνον ἀπὸ τῆς Πεισιστρατιδέων πολιορκίης. τὸν δὲ Κλεομένεα εἶχε αἰτίη φοιτᾶν παρὰ τοῦ Ἰσαγόρεω τὴν

nach dem Sturze der Peisistratiden ausgebrochenen Kämpfen der Parteien gewann der Adel unter der Führung des Isagoras eine Zeitlang den Sieg über Kleisthenes (vgl. c, 66 *ἑσσούμενος δὲ ὁ Κλεισθένης*), der darauf (zum ersten Mal) verbannt worden zu sein scheint. Nach seiner Rückkehr aus der Verbannung (*ἐπανιών*) trat er auf die Seite des Volks. Über die zweite Verbannung des Kleisthenes vgl. c. 70.

πρὸς τὴν ἑωυτοῦ μοῖρ. προσεθήκατο, dafür unten *τὸν δῆμον προσθέμενος*.

1. *τὰς φυλὰς μετουνόμασε*, vgl. c. 66.

2. *φυλάρχους*. *φύλαρχος* hier in erster Bedeutung. In späterer Zeit heißen diese Phylenvorsteher *ἐπιμεληταὶ τῶν φυλῶν* oder *φυλοβασιλεῖς*. In späterer Zeit hießen *φύλαρχοι* die Reiteranführer, deren jede Phyle einen wählte.

3. *δέκα* ist proleptisch und als prädikative Apposition zu *τοὺς δήμους* zu fassen. Er verteilte die Demen, nämlich ebenfalls (*καί*) immer zehn, unter die (bekannten = *τάς*) zehn Phylen. Danach rührt die Einteilung des genannten Landes in 100 Verwaltungsbezirke (*δῆμοι*), von denen immer zehn zu einem größeren Ganzen (*φυλή*) verbunden sind, von Kleisthenes her. S. z. c. 66 (*δεκαφύλους ἐποίησε*). Freilich fand Kleisthenes die Benennung *δῆμοι* schon vor: „es gab Bezirke, Städte, Flecken mit ihrer Umgegend, die sich Demen nannten, lange vor ihm in Attika. Was Kleisthenes neuerte, war nur die bestimmte Zahl von hundert, zu welchem Zweck denn freilich einige Modifikationen der früheren Verhältnisse notwendig waren, kleinere Ortschaften zusammengelegt, auch wohl von größeren Bezirken ein Teil abgenommen und zu einem anderen geschlagen werden mußte, damit alle, wenn auch nicht gleich, doch wenigstens nicht allzu ungleich würden. Übrigens ward die Zahl der Demen in der Folge vermehrt, indem manche Bezirke an Bevölkerung zunahmen, auch wohl ganz neue Ortschaften in ihnen entstanden, so daß man sie in zwei zu teilen für zweckmäßig fand. Die Zahl der Demen stieg zuletzt bis auf 174".

τοὺς δήμους, der Artikel, weil die *δῆμοι* durch das vorangehende *δέκα* der Zahl nach bestimmt sind.

4. *ἦν — κατύπερθε* ist eine ungewöhnliche Verbindung. Vgl. I 67 *πέμψαντες θεοπρόπους ἐς Δελφοὺς ἐπειρώτων, τίνα ἂν θεῶν ἱλασάμενοι κατύπερθε τῷ πολέμῳ Τεγεητέων γενοίατο*. Gebräuchlicher ist auch bei Herod. in diesem Sinne *κατυπέρτερος* (I 65 *ἐπυνθάνετο ὁ Κροῖσος τοὺς Λακεδαιμονίους ἐόντας ἤδη τῷ πολέμῳ κατυπερτέρους Τεγεητέων*).

70. Kleomenes von Sparta vertreibt Kleisthenes und die (mordbefleckten) Alkmaioniden (508 v. Chr.).

5. *ἐν τῷ μέρεϊ* seinerseits, wie vor ihm auch Kleisthenes (c. 66).

6. *Κλεομένεα*. Über Kleomenes vgl. c. 48. 64.

7. *πολιορκίης*. Zur Sache vgl. c. 64. 65.

8. *εἶχε αἰτίη*. Wie hier c. 71.

γυναῖκα. τὰ μὲν δὴ πρῶτα πέμπων ὁ Κλεομένης ἐς τὰς Ἀθή-
νας κήρυκα ἐξέβαλλε Κλεισθένεα καὶ μετ' αὐτοῦ ἄλλους πολ-
λοὺς Ἀθηναίων, τοὺς ἐναγέας ἐπιλέγων. ταῦτα δὲ πέμπων
ἔλεγε ἐκ διδαχῆς τοῦ Ἰσαγόρεω· οἱ μὲν γὰρ Ἀλκμεωνίδαι καὶ
οἱ συστασιῶται αὐτῶν εἶχον αἰτίην τοῦ φόνου τούτου, αὐτὸς
71 *δὲ οὐ μετεῖχε, οὐδ' οἱ φίλοι αὐτοῦ. Οἱ δ' ἐναγέες Ἀθηναίων*
ὧδε οὐνομάσθησαν· ἦν Κύλων τῶν Ἀθηναίων ἀνὴρ Ὀλυμπιο-

Eine ähnliche Umschreibung mit *ἔχειν* auch unten und c. 66 *ὅσπερ λόγον ἔχει* (*λέγεται*) *τὴν Πυθίην ἀναπεῖσαι*.

1. *τὰ μὲν δὴ πρῶτα*, dem entspricht erst c. 62 *μετὰ δέ*. Zuerst ließ Kleomenes die Verweisung des Kleisthenes durch einen Herold fordern, darauf erschien er selbst (c. 72).

2. *ἐξέβαλλε*. Beachte die Bedeutung des Imperfekts (de conatu).

3. *τοὺς ἐναγέας ἐπιλέγων*. Mit diesen Worten werden die im vorhergehenden erwähnten *ἄλλοι πολλοί* näher bezeichnet. In *τοὺς ἐναγ.* beachte die Bedeutung des Artikels, in *ἐπιλέγων* die Bedeutung von *ἐπί* (= dabei). Vgl. c. 4.

4. Über *ἐκ* s. z. c. 1.

5. *τοῦ φόνου τούτου*. Das Pronomen ist mit Bezugnahme auf den in *ἐναγής* (s. o. *τοὺς ἐναγέας*) enthaltenen Begriff von *φόνος* gesetzt. *αὐτός*, *Ἰσαγόρης*.

71. 7. *Κύλων*. Wie in dieser Zeit die Spartaner die Vertreibung des blutbefleckten Alkmaioniden Kleisthenes verlangten, so forderten sie später kurz vor dem Anfang des Peloponnesischen Kriegs die Verbannung des Perikles, der von mütterlicher Seite her mit dem Geschlecht der Alkmaioniden verwandt war. Bei den letztgenannten Ereignissen erzählt auch Thuk. I 126 ff. die Geschichte des Kylonischen Frevels (612 v. Chr.), und zwar ausführlicher und in Einzelheiten von Herod. abweichend: *Κύλων ἦν Ὀλυμπιονίκης ἀνὴρ Ἀθηναῖος τῶν πάλαι εὐγενής τε καὶ δυνατός· ἐγεγαμήκει δὲ θυγατέρα Θεαγένους Μεγαρέως ἀνδρός, ὃς κατ' ἐκεῖνον τὸν χρόνον ἐτυράννει Μεγάρων. χρωμένῳ δὲ τῷ Κύλωνι ἐν Δελφοῖς ἀνεῖλεν ὁ θεὸς ἐν τῇ τοῦ Διὸς τῇ μεγίστῃ ἑορτῇ καταλαβεῖν τὴν Ἀθηναίων ἀκρόπολιν. ὁ δὲ παρά τε τοῦ Θεαγένους δύναμιν λαβὼν καὶ τοὺς φίλους ἀναπείσας, ἐπειδὴ τὰ Ὀλύμπια ἐπῆλθον τὰ ἐν Πελοποννήσῳ, κατέλαβε τὴν ἀκρόπολιν ὡς ἐπὶ τυραννίδι, νομίσας ἑορτήν τε τοῦ Διὸς μεγίστην εἶναι καὶ ἑαυτῷ τι προσήκειν Ὀλύμπια νενικηκότι — δοκῶν δὲ ὀρθῶς γιγνώσκειν ἐπεχείρησε τῷ ἔργῳ. οἱ δ' Ἀθηναῖοι αἰσθόμενοι ἐβοήθησάν τε πανδημεὶ ἐκ τῶν ἀγρῶν ἐπ' αὐτοὺς καὶ προσκαθεζόμενοι ἐπολιόρκουν. χρόνου δὲ ἐπιγιγνομένου οἱ Ἀθηναῖοι τρυχόμενοι τῇ προσεδρείᾳ ἀπῆλθον οἱ πολλοί, ἐπιτρέψαντες τοῖς ἐννέα ἄρχουσι τήν φυλακὴν καὶ τὸ πᾶν αὐτοκράτορσι διαθεῖναι ᾗ ἂν ἄριστα διαγιγνώσκωσι· τότε δὲ τὰ πολλὰ τῶν πολιτικῶν οἱ ἐννέα ἄρχοντες ἔπρασσον. οἱ δὲ μετὰ τοῦ Κύλωνος πολιορκούμενοι φλαύρως εἶχον σίτου τε καὶ ὕδατος ἀπορίᾳ. ὁ μὲν οὖν Κύλων καὶ ὁ ἀδελφὸς αὐτοῦ ἐκδιδράσκουσιν· οἱ δ' ἄλλοι ὡς ἐπιέζοντο καί τινες καὶ ἀπέθνησκον ὑπὸ τοῦ λιμοῦ, καθίζουσιν ἐπὶ τὸν βωμὸν ἱκέται τὸν ἐν τῇ ἀκροπόλει. ἀναστήσαντες δὲ αὐτοὺς οἱ τῶν Ἀθηναίων ἐπιτετραμμένοι τὴν φυλακήν, ὡς ἑώρων ἀποθνήσκοντας ἐν τῷ ἱερῷ, ἐφ' ᾧ μηδὲν κακὸν ποιήσουσιν, ἀπαγαγόντες ἀπέκτειναν· καθεζομένους δέ τινας καὶ ἐπὶ τῶν σεμνῶν θεῶν ἐν τοῖς βωμοῖς ἐν τῇ παρόδῳ διεχρήσαντο. καὶ ἀπὸ τούτου ἐναγεῖς καὶ ἀλιτήριοι τῆς θεοῦ ἐκεῖνοί τε ἐκαλοῦντο καὶ τὸ γένος τὸ ἀπ' ἐκείνων.* —

νίκης. οὗτος ἐπὶ τυραννίδι ἐκόμησε, προσποιησάμενος δὲ ἑταιρηΐην τῶν ἡλικιωτέων καταλαβεῖν τὴν ἀκρόπολιν ἐπειρήθη, οὐ δυνάμενος δὲ ἐπικρατῆσαι ἱκέτης ἵζετο πρὸς τὤγαλμα. τούτους ἀνιστᾶσι μὲν οἱ πρυτάνιες τῶν ναυκράρων, οἵπερ ἐνε-

1. *ἐπί* c. dat. bezeichnet den Zweck, das Ziel. S. z. c. 6.

ἐκόμησε ist ein bildlicher Ausdruck. Langes Haar galt als ein Zeichen der Freude, des Reichtums, des Stolzes (vgl. I 82). Daher ist *κομᾶν* auch so viel wie *μέγα φρονέειν* oder *καταφρονέειν* (vgl. I 59 *καταφρονήσας τὴν τυραννίδα*); dieser Bedeutung entsprechend ist es an unserer Stelle gleichbedeutend mit unserem sich überheben. Das Ziel seiner Überhebung war die Tyrannis. Zum Ausdruck vgl. Arist. Plut. 572 *μηδὲν ταύτῃ γε κομήσῃς* mit den Schol.

προσποιησάμενος δὲ ἑταιρηΐην. προσποιεῖσθαι in gleicher Bedeutung VI 66. Kylon und sein Anhang rechneten auf den Beistand des Volkes, welches namentlich über die Strenge der Schuldengesetze des Drakon murrte und nach Befreiung von dem schweren Joche seufzte.

3. *πρὸς τὤγαλμα, τῆς Ἀθηνᾶς.*

τούτους mit Beziehung auf *προσποιησάμενος ἑταιρηΐην τῶν ἡλικιωτέων* gesagt.

4. *οἱ πρυτάνιες τῶν ναυκράρων. ναύκραρος* ist wahrscheinlich aus *ναύκλαρος* (= *ναύκληρος*) „Schiffspatron" entstanden. Schon vor Solon war ganz Attika in 48 Rhederkreise, *ναυκραρίαι*, eingeteilt, deren 12 auf jede Phyle kamen. Alle Vollbürger Attikas waren je nach der Lage ihrer Güter einem dieser Schiffskreise zugewiesen, deren jeder ein Schiff stellen und ausrüsten mußte. In jedem wurde von den darin seßhaften Eupatridenfamilien ein Bezirksvorsteher gewählt, der den Amtsnamen Prytane führte und als Vertreter des Herrenstandes seines Kreises mit den Archonten und Phylarchen (s. c. 69) im Rat und zu Gericht saß. „Diese 48 Prytanen, die mit dem Archon im Prytaneion, dem alten Staatsherde des Königs, speisten, waren die höchsten Rats- und Gerichtsherren, die je nach der Beschaffenheit der Anliegen bald den Verwaltungsrat des ersten Archon (*ἄρχων ἐπώνυμος*) bildeten, bald unter dem Vorsitz des zweiten (*ἄρχων βασιλεύς*) auf den Malstätten über Mord und Blutvergießen erkannten, bald mit den Thesmotheten die gewöhnlichen Klagsachen entschieden." Während das Prytanenkollegium der Naukraren mehr eine beratende Behörde war, lag die Gewalt der Exekutive in der Hand der neun Archonten. — Nach Thukydides (a. O.), der den Kylonischen Aufstand genauer als Herodot beschreibt, war gerade für diesen Fall (was übrigens bei dringenden Fällen öfter vorkommen mochte) den neun Archonten unbeschränkte Vollmacht gegeben zu Ergreifung der Maßregeln, die sie zur Unterdrückung des Komplotts für die geeignetsten hielten (*ἐπιτρέψαντες* [*οἱ Ἀθηναῖοι*] *τοῖς ἐννέα ἄρχουσι τὴν φυλακήν καὶ τὸ πᾶν αὐτοκράτορσι διαθεῖναι ᾗ ἂν ἄριστα διαγιγνώσκωσιν· τότε δὲ τὰ πολλὰ τῶν πολιτικῶν οἱ ἐννέα ἄρχοντες ἔπρασσον*]; danach scheint es also, als ob für diesen speziellen dringenden Fall die Archonten der Verpflichtung enthoben waren, das beratende Prytanenkollegium der Naukraren zusammenzuberufen. Entweder war Herodot dieser Umstand unbekannt, oder er hielt denselben im Zusammenhange seiner Darstellung, die ihn hier nur gelegentlich auf die Erwähnung des Kylonischen Aufstandes führte, für unwesentlich. —

In der solonischen Verfassung verloren die Prytanen der Naukraren, mit deren Beirat früher die

μον τότε τὰς Ἀθήνας, ὑπεγγύους πλὴν θανάτου, φονεῦσαι δὲ αὐτοὺς αἰτίη ἔχει Ἀλκμεωνίδας. ταῦτα πρὸ τῆς Πεισιστράτου ἡλικίης ἐγένετο.

72 Κλεομένης δὲ ὡς πέμπων ἐξέβαλλε Κλεισθένεα καὶ τοὺς ἐναγέας, Κλεισθένης μὲν αὐτὸς ὑπεξέσχε, μετὰ δὲ οὐδὲν ἔσσον παρῆν ἐς τὰς Ἀθήνας ὁ Κλεομένης οὐ σὺν μεγάλῃ χειρί, ἀπικόμενος δὲ ἀγηλατέει ἑπτακόσια ἐπίστια Ἀθηναίων, τά οἱ ὑπέθετο ὁ Ἰσαγόρης. ταῦτα δὲ ποιήσας δεύτερα τὴν βουλὴν καταλύειν ἐπειρᾶτο, τριηκοσίοισι δὲ τοῖσι Ἰσαγόρεω στασιώτῃσι τὰς ἀρχὰς ἐνεχείριζε. ἀντισταθείσης δὲ τῆς βουλῆς καὶ οὐ βουλομένης πείθεσθαι ὅ τε Κλεομένης καὶ ὁ Ἰσαγόρης καὶ οἱ στασιῶται αὐτοῦ καταλαμβάνουσι τὴν ἀκρόπολιν. Ἀθηναίων δὲ οἱ λοιποὶ τὰ αὐτὰ φρονήσαντες ἐπολιόρκεον αὐτοὺς ἡμέρας

Archonten die Staatsregierung und das Gerichtswesen geleitet hatten, ihre politische Bedeutung: ihre Befugnisse wurden dem Rat der Vierhundert (*βουλή*) übertragen; doch ließen sowohl Solon als Kleisthenes die Einteilung in *ναυκραρίαι* zu dem besonderen Zweck der Eintreibung der Staatsabgaben und zwar namentlich für die Flotte (vielleicht auch für die Reiterei) fortbestehen. Kleisthenes erhöhte ihre Zahl auf 50 (5 auf jede Phyle).

ἔνεμον Ἀθήνας. Vgl. c. 92 *καὶ οὗτοι καλεόμενοι Βακχιάδαι ἔνεμον τὴν πόλιν.*

1. *ὑπεγγύους πλὴν θανάτου* „unter der Bestimmung, daß sie allen Strafen, außer der Todesstrafe, ausgesetzt sein sollten“. Zur Kürze des Ausdrucks *πλὴν θανάτου* (= nur daß man sie nicht töte) vgl. Thuk. IV 54 *οἱ Κυθήριοι ξυνέβησαν πρὸς Νικίαν Ἀθηναίοις ἐπιτρέψαι περὶ σφῶν αὐτῶν πλὴν θανάτου.* Ähnlich Xen. Anab. II 4, 27. Zur Sache vgl. die etwas abweichende Darstellung bei Thuk. (a. O.) *ἀναστήσαντες δὲ αὐτοὺς — ἐφ' ᾧ μηδὲν κακὸν ποιήσουσι, ἀπαγαγόντες ἀπέκτειναν.*

2. Über *αἰτίη ἔχει τινά* s. o. z. c. 70, 8.

πρὸ τῆς Πεισιστρ. ἡλικίης nämlich 612 (oder 620) v. Chr.

72. 5. *αὐτὸς* von selbst, freiwillig. Ebenso VI 191.

ὑπεξέσχε in gleicher Bedeutung VI 74.

6. *παρῆν ἐς.* Über die Brachylogie s. z. c. 108.

χείρ kollektiv wie im lat. manus. Vgl. VII 157 *ἁλὴς μὲν γὰρ γενομένη πᾶσα ἡ Ἑλλὰς, χεὶρ μεγάλη συνάγεται.* Ebenso IV 155. VII 20.

7. *ἀγηλατέειν* eig. = *ἄγος* (att. *ἄγος*), *ἐλαύνειν*, dann wie hier *ὡς ἐναγέας ἐλαύνειν.* Das sonst wenig gebräuchliche Wort steht auch bei Soph. Oid. tyr. 402.

ἐπίστια. Familien, auch c. 73. Im Att. ist *ἐφέστια* in dieser Bedeutung nicht gebräuchlich. Für *ἐπίστια* steht I 176 *ἱστίαι* (= Feuerstellen). Vgl. lat. focus und oben c. 40 am Ende.

8. *ὑπέθετο.* *ὑποτίθεσθαι* suadere, auch V 92, VII. Ebenso I 156 öfter.

δεύτερα. S. z. c. 57.

τὴν βουλήν, den Rat der Fünfhundert. Die Zahl der Buleuten war von Kleisthenes um 100 vermehrt (50 aus jeder Phyle). Statt des aufgelösten Rats der Fünfhundert wurden von Kleomenes 300 Edelleute als Ratsherren eingesetzt.

10. *τὰς ἀρχάς* „die Staatsämter“, also die gesamte Regierungsgewalt.

13. *τὰ αὐτὰ φρονήσαντες.* Vgl. c. 117 *τὠυτὸ φρονήσαντας.*

δύο· τῇ δὲ τρίτῃ ὑπόσπονδοι ἐξέρχονται ἐκ τῆς χώρης ὅσοι ἦσαν αὐτῶν Λακεδαιμόνιοι. ἐπετελέετο δὲ τῷ Κλεομένεϊ ἡ φήμη· ὡς γὰρ ἀνέβη ἐς τὴν ἀκρόπολιν μέλλων δὴ αὐτὴν κατασχήσειν, ἤιε ἐς τὸ ἄδυτον τῆς θεοῦ ὡς προσερέων. ἡ δὲ ἱρεια ἐξαναστᾶσα ἐκ τοῦ θρόνου πρὶν ἢ τὰς θύρας αὐτὸν ἀμεῖψαι εἶπε· Ὦ ξεῖνε Λακεδαιμόνιε, πάλιν χώρεε μηδ' ἔσιθι ἐς τὸ ἱρόν· οὐ γὰρ θεμιτὸν Δωριεῦσι παριέναι ἐνθαῦτα. ὁ δὲ εἶπε· Ὦ γύναι, ἀλλ' οὐ Δωριεύς εἰμι, ἀλλ' Ἀχαιός. ὁ μὲν δὴ τῇ κληδόνι οὐδὲν χρώμενος ἐπεχείρησέ τε καὶ τότε πάλιν ἐξέπιπτε μετὰ τῶν Λακεδαιμονίων, τοὺς δὲ ἄλλους Ἀθηναῖοι κατέδησαν τὴν ἐπὶ θανάτῳ, ἐν δὲ αὐτοῖσι καὶ Τιμησίθεον τὸν Δελφόν, τοῦ

1. *ὑπόσπονδοι.* ὑπόσπονδος auch VI 103.

2. *Λακεδαιμόνιοι* Mit ihnen, was Herod. verschweigt, auch Isagoras (c. 74). Die Athener seiner Partei wurden hingerichtet (s. unten).

ἐπετελέετο. S. unten z. ἐξέπιπτε.

ἡ φήμη. Der Artikel bezieht sich auf die erst im folg. gegebene nähere Bestimmung. φήμη das prophetische Wort auch I 31. 43. III 153. Dafür unten in gleicher Bedeutung κληδών.

4. *τὸ ἄδυτον.* Gemeint ist hier wie c. 77 das Heiligtum der Ἀθήνη Πολιάς, das sogenannte Erechtheion (nördlich vom Parthenon). Vgl. VIII 53.

προσερέων adoraturus (deam).

5. *πρὶν — ἀμεῖψαι.* ἀμείβειν ist in dieser Bedeutung in der Prosa selten; häufig bei Dichtern, vgl. Soph. Philokt. 1262.

σὺ δ', ὦ Ποίαντος παῖ, Φιλοκτήτην λέγω,
ἔξελθ', ἀμείψας τάσδε πετρήρεις στέγας.

6. *ἱρόν* ist die ganze geweihte Stätte, mit allen dazu gehörigen Räumlichkeiten; *νηός* ist das Gotteshaus, *μέγαρον* (dafür hier *τὸ ἄδυτον*) die Zelle (sanctuarium), in welcher das Bild der Gottheit stand (c. 77). Vgl. VI 19.

8. *Ἀχειός.* Kleomenes als Spartiatenkönig war Herakleide; Herakles aber war ursprünglich Stammheros der in der thessalischen Landschaft Achaja wohnenden dorischen Herakleiden. S. z. I 65.

9. *ἐπεχείρησε* sc. τῷ ἀδύτῳ.

τότε — ἐξέπιπτε. Kleomenes konnte sich nur zwei Tage auf der Burg halten. S. o. τῇ δὲ τρίτῃ ὑπόσπονδοι ἐξέρχονται — Λακεδαιμόνιοι. In den doppelsinnigen Worten der Priesterin: πάλιν χώρεε u. οὐ γὰρ θεμιτὸν Δωριεῦσι παριέναι ἐνθαῦτα, die zunächst auf das ἄδυτον bezogen waren, aber daneben noch eine verstecktere Beziehung auf das attische Land enthielten, war nach Herodots Meinung dem Kleomenes der unglückliche Ausgang seines Unternehmens angedeutet.

πάλιν mit Bezug auf c. 64. 65.

10. *κατέδησαν τὴν ἐπὶ θανάτῳ.* Zu τήν erg. δέσιν aus κατέδησαν. Ganz wie hier III 119 συλλαβὼν δέ σφεας ἔδησε τὴν ἐπὶ θανάτῳ. Ähnlich ist I 109 ὥς οἱ παρεδόθη τὸ παιδίον κεκοσμημένον τὴν ἐπὶ θανάτῳ aus κεκοσμημένον zu ergänzen κόσμησιν (oder στολήν). Figura etymologica.

11. *Τιμησίθεον.* Er hatte zweimal in den olympischen und dreimal in den pythischen Spielen als Pankratiast gesiegt. Noch Pausan. (VI 8, 6) sah in Olympia die von dem berühmten Ageladas zu seinem Andenken verfertigte Ehrenbildsäule.

ἔργα χειρῶν τε καὶ λήματος ἔχοιμ' ἂν μέγιστα καταλέξαι.

73 οὗτοι μέν νυν δεδεμένοι ἐτελεύτησαν, Ἀθηναῖοι δὲ μετὰ ταῦτα Κλεισθένεα καὶ τὰ ἑπτακόσια ἐπίστια τὰ διωχθέντα ὑπὸ Κλεομένεος μεταπεμψάμενοι πέμπουσι ἀγγέλους ἐς Σάρδις, συμμαχίην βουλόμενοι ποιήσασθαι πρὸς Πέρσας· ἠπιστέατο γάρ σφι Λακεδαιμονίους τε καὶ Κλεομένεα ἐκπεπολεμῶσθαι. ἀπικομένων δὲ τῶν ἀγγέλων ἐς τὰς Σάρδις καὶ λεγόντων τὰ ἐντεταλμένα Ἀρταφέρνης ὁ Ὑστάσπεος Σαρδίων ὕπαρχος ἐπειρώτα, τίνες ἐόντες ἄνθρωποι καὶ κῇ γῆς οἰκημένοι δεοίατο Περσέων σύμμαχοι γενέσθαι, πυθόμενος δὲ πρὸς τῶν ἀγγέλων ἀπεκορύφου σφι τάδε· Εἰ μὲν διδοῦσι βασιλέϊ Δαρείῳ Ἀθηναῖοι γῆν τε καὶ ὕδωρ, ὁ δὲ συμμαχίην σφι συνετίθετο, εἰ δὲ μὴ διδοῦσι, ἀπαλλάσσεσθαι αὐτοὺς ἐκέλευε. οἱ δὲ ἄγγελοι ἐπὶ σφέων αὐτῶν βαλόμενοι διδόναι ἔφασαν, βουλόμενοι τὴν συμμαχίην ποιήσασθαι. οὗτοι μὲν δὴ ἀπελθόντες ἐς τὴν ἑωυτῶν αἰτίας μεγάλας εἶχον.

74 Κλεομένης δὲ ἐπιστάμενος περιυβρίσθαι ἔπεσι καὶ ἔργοισι ὑπ' Ἀθηναίων συνέλεγε ἐκ πάσης Πελοποννήσου στρατόν, οὐ φράζων ἐς τὸ συλλέγει, τίσασθαι δὲ ἐθέλων τὸν δῆμον τῶν Ἀθηναίων καὶ Ἰσαγόρην βουλόμενος τύραννον καταστῆσαι· συνεξῆλθε γάρ οἱ οὗτος ἐκ τῆς ἀκροπόλιος. Κλεομένης τε δὴ στόλῳ μεγάλῳ ἐσέβαλε ἐς Ἐλευσῖνα, καὶ οἱ Βοιωτοὶ ἀπὸ συνθήματος Οἰνόην αἱρέουσι καὶ Ὑσιάς, δήμους τοὺς ἐσχάτους

1. *λήματος*. Vgl. c. 111 Ὀνήσιλος τὰ πολέμια κάρτα δόκιμος καὶ ἄλλως *λήματος* πλέος. Pausan. (a. O.) gebraucht dafür τόλμη: καὶ αὐτῷ καὶ ἐν πολέμοις ἐστὶν ἔργα *τῇ τόλμῃ λαμπρά*.

73. 5. *ἠπιστέατο*. ἐπίστασθαι heißt oft bei Her. wie auch εἰδέναι glauben. Vgl. c. 74.

σφὶ Λακεδαιμονίους — ἐκπεπολεμῶσθαι. Das Passiv auch III 66. Das Aktiv (ἐκπολεμοῦν τινά τινι = aliquem ad bellum suscipiendum concitare contra aliquem) IV 120.

8. *Ἀρταφέρνης Σαρδίων ὕπαρχος*. S. c. 25.

9. *οἰκημένοι*. Über die Bedeutung von οἰκῆσθαι, κατοικῆσθαι s. z. c. 2.

12. *συνετίθετο*. Das Imperfektum ist gesetzt, weil ἔφη vorschwebt (συνετίθετο = συντίθεσθαι ἔφη).

13. *ἐπὶ σφέων αὐτῶν βαλόμενοι*. ἐφ' ἑαυτοῦ βάλλεσθαι, in se ipsum aliquid recipere, auch c. 106.

15. *αἰτίας εἶχον*. Über die Bedeutung s. z. c. 70.

74. 17. *ἐπιστάμενος*. S. oben 8.

19. *ἐς τό* att. ἐφ' ὅ.

21. *συνεξῆλθε — οὗτος*, vgl. c. 72.

22. *ἀπὸ συνθήματος* ex composito; dafür ἐκ συνθήματος IV 121.

23. *Οἰνόη*. Es gab zwei attische Demen dieses Namens; der hier gemeinte lag an der Straße nach

τῆς Ἀττικῆς, Χαλκιδέες τε ἐπὶ τὰ ἕτερα ἐσίνοντο ἐπιόντες χώρους τῆς Ἀττικῆς. Ἀθηναῖοι δέ, καίπερ ἀμφιβολίῃ ἐχόμενοι, Βοιωτῶν μὲν καὶ Χαλκιδέων ἐσύστερον ἔμελλον μνήμην ποιήσεσθαι, Πελοποννησίοισι δὲ ἐοῦσι ἐν Ἐλευσῖνι ἀντία ἔθεντο τὰ ὅπλα. Μελλόντων δὲ συνάψειν τὰ στρατόπεδα ἐς 75
μάχην Κορίνθιοι μὲν πρῶτοι σφίσι αὐτοῖσι δόντες λόγον, ὡς οὐ ποιοῖεν τὰ δίκαια, μετεβάλλοντό τε καὶ ἀπαλλάσσοντο, μετὰ δὲ Δημάρητος ὁ Ἀρίστωνος, ἐὼν καὶ οὗτος βασιλεὺς Σπαρτιητέων, καὶ συνεξαγαγών τε τὴν στρατιὴν ἐκ Λακεδαίμονος καὶ οὐκ ἐὼν διάφορος ἐν τῷ πρόσθε χρόνῳ Κλεομένεϊ. ἀπὸ δὲ ταύτης τῆς διχοστασίης ἐτέθη νόμος ἐν Σπάρτῃ, μὴ ἐξεῖναι ἕπεσθαι ἀμφοτέρους τοὺς βασιλέας ἐξιούσης τῆς στρατιῆς (τέως γὰρ ἀμφότεροι εἵποντο), παραλυομένου δὲ τούτων τοῦ ἑτέρου καταλείπεσθαι καὶ τῶν Τυνδαριδέων τὸν ἕτερον· πρὸ τοῦ γὰρ

Theben an der boiotischen Grenze. Hysiai war ein Flecken an derselben Straße, unweit des Schlachtfeldes von Plataiai am Nordfuß des Kithairon gelegen; doch wird der Ort sonst gewöhnlich zu Boiotien gerechnet. Vgl. VI 108. IX 15. 25.

1. *Χαλκιδέες*, von Chalkis, der bedeutendsten Stadt Euböas. Während sie wie die Boioter Attika von Norden her angegriffen, und zwar sie an der Ost-, jene an der Westseite, drang Kleomenes an der Südküste von Westen her vor.

ἐπὶ τὰ ἕτερα eig. nach der entgegengesetzten Seite hin, lat. ab altera parte; vgl. *ἐπὶ δεξιά* (I 51), *ἐπ' ἀριστερά* (II 93).

2. *καίπερ ἀμφιβ. ἐχόμενοι* = etsi ancipiti periculo districti, wonach man eigentlich hätte erwarten sollen, sie würden sich an beiden Orten verteidigen.

3. *ἐσύστερον* auch c. 41.

μνήμην ποιήσεσθαι, auch im Deutschen gebrauchen wir unser einem etwas gedenken in gleichem Sinne.

4. *ἀντία ἔθεντο τὰ ὅπλα* castra ex adverso posuerunt. Genau diese Wendung I 62.

75. 5. *συνάπτειν* ähnlich VI 93. 108 (*μελλόντων δὲ συνάπτειν μάχην*).

6. *σφίσι — δόντες λόγον*. *λόγον ἑωυτῷ διδόναι*, secum reputare, ist eine bei Her. sehr häufige Wendung. Vgl. VI 68. 86. 138. Wie hier mit nachfolgendem *ὡς* IV 102.

7. *μετεβάλλοντο*. *μεταβάλλεσθαι* anderer Meinung werden; sonst gebraucht Her. in dieser Bedeutung das Aktiv (VII 52. VIII 22. 109).

11. *διχοστασίη* ein mehr dichterisches Wort. Vgl. IV 180 *αἱ παρθένοι αὐτῶν δίχα διαστᾶσαι μάχονται πρὸς ἀλλήλας λίθοισί τε καὶ ξύλοισι*.

13. *παραλυομένου*, nämlich *τῆς στρατηγίης*. Vgl. VI 94. Wie hier VI 43 *καταλελυμένων στρατηγῶν* scil. *τῆς στρατηγίης*.

14. *τῶν Τυνδαριδέων*. Die Tyndariden (Dioskuren) wurden in Sparta als Schirmer und Vorsteher des Staats verehrt. Vgl. IX 73. Unter ihrer Obhut regierten und kämpften die beiden Könige. Zog also nur einer der Könige mit ins Feld, so wurde auch nur einer der Tyndariden als Bundesgenosse und Helfer (vgl. Ael. v. h I 30 *Διόσκουροι σωτῆρες κἀγαθοὶ παραστάται*) des ausgezogenen Königs

δὴ καὶ οὗτοι ἀμφότεροι ἐπίκλητοί σφι ἐόντες εἵποντο. τότε δὴ ἐν τῇ Ἐλευσῖνι δρῶντες οἱ λοιποὶ τῶν συμμάχων τούς τε βασιλέας τῶν Λακεδαιμονίων οὐκ ὁμολογέοντας καὶ Κορινθίους
76 ἐκλιπόντας τὴν τάξιν οἴχοντο καὶ αὐτοὶ ἀπαλλασσόμενοι. Τέταρτον δὴ τοῦτο ἐπὶ τὴν Ἀττικὴν ἀπικόμενοι Δωριέες, δίς τε ἐπὶ πολέμῳ ἐσβαλόντες, καὶ δὶς ἐπ' ἀγαθῷ τοῦ πλήθεος τοῦ Ἀθηναίων, πρῶτον μέν, ὅτε καὶ Μέγαρα κατοίκισαν (οὗτος ὁ στόλος ἐπὶ Κόδρου βασιλεύοντος Ἀθηναίων ὀρθῶς πρῶτος ἂν καλέοιτο), δεύτερον δὲ καὶ τρίτον, ὅτε ἐπὶ Πεισιστρατιδέων ἐξέλασιν ὁρμηθέντες ἐκ Σπάρτης ἀπίκοντο, τέταρτον δὲ τότε, ὅτε ἐς Ἐλευσῖνα Κλεομένης ἄγων Πελοποννησίους ἐσέβαλε· οὕτω τέταρτον τότε
77 Δωριέες ἐσέβαλον ἐς Ἀθήνας. Διαλυθέντος ὦν τοῦ στόλου τούτου ἀκλεῶς ἐνθαῦτα Ἀθηναῖοι τίνυσθαι βουλόμενοι πρῶτα στρατηΐην ποιεῦνται ἐπὶ Χαλκιδέας. Βοιωτοὶ δὲ τοῖσι Χαλκιδεῦσι βοηθέουσι ἐπὶ τὸν Εὔριπον. Ἀθηναίοισι δὲ ἰδοῦσι τοὺς βοηθοὺς ἔδοξε πρότερον τοῖσι Βοιωτοῖσι ἢ τοῖσι Χαλκιδεῦσι ἐπιχειρέειν, συμβάλλουσί τε δὴ τοῖσι Βοιωτοῖσι οἱ Ἀθηναῖοι· καὶ πολλῷ ἐκράτησαν, κάρτα δὲ πολλοὺς φονεύσαντες ἑπτακοσίους αὐτῶν ἐζώγρησαν. τῆς δὲ αὐτῆς ταύτης ἡμέρης οἱ Ἀθηναῖοι διαβάντες ἐς τὴν Εὔβοιαν συμβάλλουσι καὶ τοῖσι Χαλκι-

aufgeboten (*ἐπίκλητος εἵπετο*), während man sich den anderen als Beschützer des nicht mit ausrückenden Königs in Sparta zurückbleibend dachte. — Andere haben (wohl mit Unrecht) unter *Τυνδαριδέων* an die Bilder der Dioskuren gedacht, die früher beide von den beiden Königen mit in den Krieg genommen seien, während von jetzt an eins jener Bilder in Sparta hätte zurückbleiben müssen (vgl. Plut. mor. p. 478 A).

πρὸ τοῦ (= *τούτου*) temporal. Der Artikel in ursprünglicher deiktischer Kraft. Wie hier c. 55. 83. Ebenso III 62. Anders VI 52 (*πρὸ τούτου*). Vgl. *ἐκ τοῦ* VI 84. Die substantivierten Neutra der Pronomina haben in Verbindung mit einer Präposition oft temporale Bedeutung. Vgl. *ἐν ᾧ, ἐς ὅ, ἐξ οὗ, ἐκ τούτου, μετὰ τοῦτο* usw.

76. 4. *τέταρτον τοῦτο* eig. dieses Mal als das vierte Mal d. h. dieses Mal zum vierten Male; dafür unten *τέταρτον τότε.*

5. *ἐπί* c. dat. S. z. c. 6.

8. *ὀρθῶς.* Nach *ὀρθῶς* ist (gegen die Handschr.) das unentbehrliche *α'* (= *πρῶτος*) eingeschoben, das vor dem folgenden *ἂν* sehr leicht ausfallen konnte.

9. *δεύτερον καὶ τρίτον*, erzählt c. 63. 64.

ἐπὶ Πεισ. ἐξέλασιν also *ἐπ' ἀγαθῷ τοῦ πλήθεος τῶν Ἀθηναίων.*

11. *τέταρτον.* Den späteren Einfall der Spartaner unter König Pleistoanax (445 v. Chr.), sowie die wiederholten Verheerungen des attischen Gebiets durch die Spartaner seit 431 v. Chr. brauchte Her. hier nicht zu berücksichtigen.

77. 14. *ἐπὶ Χαλκιδέας.* S. c 74.

17. *συμβάλλουσι — καὶ ἐκράτησαν.* Wechsel des Tempus; vgl. c. 18.

18. *πολλῷ ἐκράτησαν*, anders c. 1 *πολλόν τε ἐκράτησαν.*

δεῦσι, νικήσαντες δὲ καὶ τούτους τετρακισχιλίους κληρούχους ἐπὶ τῶν ἱπποβοτέων τῇ χώρῃ λείπουσι· οἱ δ' ἱπποβόται ἐκαλέοντο οἱ παχέες τῶν Χαλκιδέων. ὅσους δὲ καὶ τούτων ἐζώγρησαν, ἅμα τοῖσι Βοιωτῶν ἐζωγρημένοισι εἶχον ἐν φυλακῇ, ἐν πέδῃσι δήσαντες· χρόνῳ δὲ ἔλυσάν σφας δίμνεως ἀποτιμησάμενοι. τὰς δὲ πέδας αὐτῶν, ἐν τῇσι ἐδεδέατο, ἀνεκρέμασαν ἐς τὴν ἀκρόπολιν, αἵπερ ἔτι καὶ ἐς ἐμὲ ἦσαν περιεοῦσαι, κρεμάμεναι ἐκ τειχέων περιπεφλευσμένων πυρὶ ὑπὸ τοῦ Μήδου, ἀντίον δὲ τοῦ μεγάρου τοῦ πρὸς ἑσπέρην τετραμμένου. καὶ τῶν λύτρων τὴν δεκάτην ἀνέθηκαν, ποιησάμενοι τέθριππον χάλκεον· τὸ δὲ ἀριστερῆς χειρὸς ἕστηκε πρῶτον ἐσιόντι ἐς τὰ προπύλαια τὰ ἐν τῇ ἀκροπόλι· ἐπιγέγραπται δέ οἱ τάδε·

1. *νικήσαντες.* Mit der Stadt Chalkis fiel auch die reiche lelantische Ebene, welche wegen ihres ausgezeichneten Wein- und Kornbodens lange ein Zankapfel zwischen Chalkis und Eretria gewesen war, in die Hände der Sieger.

κληρούχους. Es ist dies das älteste Beispiel einer Staatsmaßregel, welche die Athener in der Folge sehr häufig anwandten, daß sie nämlich erobertes Land in *κλῆροι* (Ackerlose) einteilten und durchs Los unter ihre ärmeren Bürger (der vierten Steuerklasse) verteilten, wodurch sie die Zahl der Ackerbauenden bedeutend vermehrten. Die *κληροῦχοι* waren verpflichtet, sich als Ansiedler auf dem ihnen angewiesenen Boden niederzulassen, wo sie zugleich als eine Art athenischer Besatzung dazu dienten, das unterworfene Volk im Zaume zu halten, da sie athenische Bürger blieben und als solche auch zum Kriegsdienst verpflichtet waren (VI 100). So bemannten die chalkidischen Kleruchen bei Artemision und Salamis 20 athenische Schiffe (VIII 1). Durch die Einführung der *κληρουχία* erfuhr die athenische Herrschaft eine bedeutende Machterweiterung.

2. *οἱ δ' ἱπποβ.* Beachte den Artikel beim Prädikat, der hier gesetzt ist, weil die *ἱπποβ.* eben erwähnt sind.

ἱπποβόται, eig. Rossezüchter, hieß der Stand der reichen chalkidischen Ritterschaft.

3. *παχέες.* S. z. c. 30.

5. *ἐν πέδῃσι δήσαντες.* Vgl. I 86 *Κροῖσον ἐν πέδῃσι δεδεμένον.*

δίμνεως ist ionische Form für *διμναίους*. Die Summe von zwei Minen (etwa 160 M.) wird öfter als Lösegeld angegeben; vgl. VI 79 und Plut. Fab. c. 7.

6. *ἀνεκρέμασαν ἐς.* Über den brachylogischen Gebrauch von *ἐς* vgl. z. c. 12; ähnlich c. 95.

7. *ἐς ἐμέ.* S. z. c. 45. Die ganze Wendung (*αἵπερ — περιεοῦσαι*) kehrt öfter bei Her. wieder (I 66. II 81. IV 121).

8. *τοῦ Μήδου.* S. z. VI 112 Ende. Zur Sache vgl. VIII 53.

9. *τοῦ μεγάρου.* *τὸ μέγαρον* bezeichnet bei Her. den innersten abgeschlossenen Tempelraum (dafür oben c. 72 *τὸ ἄδυτον*. S. dazu S. 73, 4). Wie hier I 67. 75. VIII 53.

10. *τὴν δεκάτην.* Von der Kriegsbeute oder dem Erlöse aus eingezogenen Gütern fiel gewöhnlich der zehnte Teil einem Tempel zu. Vgl. VII 132 und unten *τῶν ἵππους δεκάτην Παλλάδι τάσδ' ἔθεσαν.*

ἀνέθηκαν, *τῇ Ἀθηναίῃ.*

11. *ἀριστερῆς χειρὸς ἐσιόντι*, ganz wie hier II 169 *αἱ δέ* (*ταφαί*) *εἰσι ἐν τῷ ἱρῷ τῆς Ἀθηναίης, ἀγχοτάτω τοῦ μεγάρου, ἐσιόντι ἀριστε-*

Ἔθνεα Βοιωτῶν καὶ Χαλκιδέων δαμάσαντες
Παῖδες Ἀθηναίων ἔργμασιν ἐν πολέμου
Δεσμῷ ἐν ἀχλυόεντι σιδηρέῳ ἔσβεσαν ὕβριν·
Τῶν ἵππους δεκάτην Παλλάδι τάσδ' ἔθεσαν.

78 Ἀθηναῖοι μέν νυν αὔξηντο, δηλοῖ δὲ οὐ κατ' ἓν μοῦνον ἀλλὰ πανταχῇ, ἡ ἰσηγορίη ὡς ἐστὶ χρῆμα σπουδαῖον, εἰ καὶ Ἀθηναῖοι τυραννευόμενοι μὲν οὐδαμῶν τῶν σφέας περιοικεόντων ἦσαν τὰ πολέμια ἀμείνονες, ἀπαλλαχθέντες δὲ τυράννων μα-

ρῆς χειρός. Anders I 51 ὁ μὲν χρύσεος ἐκέετο ἐπὶ δεξιὰ ἐσιόντι ἐς τὸν νηόν, ὁ δὲ ἀργύρεος ἐπ' ἀριστερά. — πρῶτον lokal wie πρῶτα c. 17.

ἐσιόντι. Über den Dativ s. z. c. 17 (ὑπερβάντι).

τὰ προπύλαια. Sie waren von Perikles erbaut; der Bau des Prachtwerks hatte 5 Jahre gedauert (436—431 v. Chr.). Es ist dies eine der Stellen, die zur Bestimmung der Lebensdauer Herodots einen Anhaltpunkt bieten.

1. ἔθνεα Βοιωτῶν. Der Verfasser des Epigramms ist nach Aristid. II p. 380 Simonides v. Keos (s. z. c. 102), nach dem Schol. zu der Stelle des Ar. ein gewisser Agron.

2. παῖδες Ἀθηναίων. Vgl. c. 49 (παῖδες Ἰώνων).

3. ἀχλυόεντι geht auf die Haft im dunkeln Kerker (vgl. oben εἶχον ἐν φυλακῇ).

ἔσβεσαν ὕβριν. Vgl. VIII 77 δῖα Δίκη σβέσσει κρατερὸν κόρον, ὕβριος υἱόν und Heraklit fr. 16 ὕβριν χρὴ σβεννύειν μᾶλλον ἢ πυρκαϊήν.

Zwei in jüngster Zeit auf der Akropolis gefundene Marmorstücke hält man für Überbleibsel der Basis des Denkmals, auf welcher die Inschrift stand. Auf dem einen Marmorquader erkennt man folgende Wortreste der auf zwei Zeilen verteilt gewesenen Inschrift:

ΕΝΑΙΟΝΕΡΓΜΑ

und darunter:

ΠΟΣΔΕΚΑ,

auf dem anderen liest man in etwas jüngerer Schriftform die Worte bez. Wortreste

ΡΙΝ:

ΠΑΙΔΕ

und darunter:

ΤΟΝ ΗΙΠΠΟS.

78. 5. Ἀθ. — αὔξηντο schließt an c. 66 an Ἀθῆναι ἐοῦσαι καὶ πρὶν μεγάλαι, τότε ἀπαλλαχθεῖσαι τυράννων ἐγίνοντο μέζονες.

δηλοῖ ist unpersönlich zu fassen (= es ist klar). Das Subjekt enthält der folgende Satz (ἡ ἰσηγ. ὡς ἐστί). Vgl. den ganz ähnlichen Satz IX 68 δηλοῖ τέ μοι ὅτι πάντα τὰ πρήγματα ἤρτητο ἐκ Περσέων, εἰ καὶ τότε οὗτοι πρὶν ἢ καὶ συμμῖξαι τοῖσι πολεμίοισι ἔφευγον, ὅτι καὶ τοὺς Πέρσας ὥρων. Ähnlich c. 97 (nach οἶκε).

6. Durch die ἰσηγορίη d. i. unbeschränkte Redefreiheit, sowie durch die ἰσονομίη (III 80) d. i. politische Freiheit und Gleichheit aller im Staat und vor dem Gesetz unterscheidet sich ganz besonders die Demokratie von der μουναρχίη (III 142).

σπουδαῖον. Vgl. IV 198 δοκέει δέ μοι οὐδ' ἀρετὴν εἶναί τις ἡ Λιβύη σπουδαίη (= egregia) ὥστε ἢ Ἀσίῃ ἢ Εὐρώπῃ παραβληθῆναι.

εἰ καί. Es enthält dieser Satz eine Erläuterung zu πανταχῇ. Sowohl in dieser als in der oben angeführten Stelle (IX 68) führt εἰ καί (statt eines erwarteten ἐπεί) den Beweis ein; durch εἰ καί (= si quidem) wird derselbe als

κρῷ πρῶτοι ἐγένοντο· δηλοῖ ὦν ταῦτα, ὅτι κατεχόμενοι μὲν
ἠθελοκάκεον ὡς δεσπότῃ ἐργαζόμενοι, ἐλευθερωθέντων δὲ αὐ-
τὸς ἕκαστος ἑωυτῷ προεθυμέετο κατεργάζεσθαι. οὗτοι μέν νυν 79
ταῦτα ἔπρησσον, Θηβαῖοι δὲ μετὰ ταῦτα ἐς θεὸν ἔπεμπον,
βουλόμενοι τίσασθαι Ἀθηναίους. ἡ δὲ Πυθίη ἀπὸ σφέων μὲν
αὐτῶν οὐκ ἔφη αὐτοῖσι εἶναι τίσιν, ἐς πολύφημον δὲ ἐξενεί-
καντας ἐκέλευε τῶν ἄγχιστα δέεσθαι. ἀπελθόντων ὦν τῶν
θεοπρόπων ἐξέφερον τὸ χρηστήριον ἁλίην ποιησάμενοι· ὡς
ἐπυνθάνοντο δὲ λεγόντων αὐτῶν τῶν ἄγχιστα δέεσθαι, εἶπαν
οἱ Θηβαῖοι ἀκούσαντες τούτων· οὐκ ὦν ἄγχιστα ἡμέων οἰκέ-
ουσι Ταναγραῖοί τε καὶ Κορωναῖοι καὶ Θεσπιέες, καὶ οὗτοί γε
ἅμα ἡμῖν αἰεὶ μαχόμενοι προθύμως συνδιαφέρουσι τὸν πόλε-
μον. τί δεῖ τούτων γε δέεσθαι; ἀλλὰ μᾶλλον μὴ οὐ τοῦτο
ᾖ τὸ χρηστήριον. Τοιαῦτα ἐπιλεγομένων εἶπε δή κοτε μαθών 80
τις· Ἐγώ μοι δοκέω συνιέναι τὸ ἐθέλει λέγειν ἡμῖν τὸ μαν-
τήϊον. Ἀσωποῦ λέγονται γενέσθαι θυγατέρες Θήβη τε καὶ

einer von vielen bezeichnet. Vgl. c. 97.

1. *κατεχόμενοι*, ὑπὸ τυράννων. Vgl. c. 91 *τὸ Ἀττικὸν κατεχόμενον ὑπὸ τυραννίδος*.

2. *ἠθελοκάκεον*, auch IV 15. *ἐλευθερωθέντων*, *αὐτῶν*. Über die Ergänzung des Subjektsgenetivs s. z. c. 40. Der Genet. absol., weil mit *αὐτὸς ἕκαστος* das Subjekt genauer spezialisiert ist.

79. 6. *ἐς πολύφημον* erg. *ἀγοράν*. Das Wort kam wahrscheinlich in den Orakelversen vor. Vgl. c. 80. Vgl. Hom. Od. II 150 *ἀλλ' ὅτε' δὴ μέσσην ἀγορὴν πολύφημον ἱκέσθην*. Die *θεοπρόποι* sollten also die Sache vor das Volk bringen (= *ἐκφέρειν*) und dasselbe auffordern ihre nächsten Nachbarn um Hilfe zu bitten.

ἐξενείκαντας. Für *ἐκφέρειν* gebraucht Her. in dieser Bedeutung sonst *ἀναφέρειν*; vgl. III 71. 80 öft.

8. *ἐξέφερον*, *οἱ Θηβαῖοι*.

9. *αὐτῶν*, *τῶν θεοπρόπων*.

10. *ἀκούσαντες τούτων*, wie hier III 114, dagegen *ἀκούσας ταῦτα* III 115.

11. *Ταναγραῖοι*. Tanagra, Koronea, Thespiai gehörten zum böotischen Bunde, dessen Haupt Theben war.

12. *συνδιαφέρουσι*. Vgl. c. 99. Drücke die Bedeutung beider Präpositionen in der Übersetzung aus.

13. *ἀλλὰ μᾶλλον μὴ — χρηστήριον*. Immo verendum ne haec non fuerit oraculi sententia. Auch ohne von einem vorhergehenden Verbum des Fürchtens abzuhangen kann *μή* u. *μὴ οὐ* in selbständigem Satze zum Ausdruck der Besorgnis gebraucht werden.

80. 15. *ἐθέλει λέγειν*. *ἐθέλειν* wird auch von leblosen Dingen gebraucht. Vgl. II 13 *τὸ δὲ ἔπος τοῦτο ἐθέλει λέγειν*; ähnlich IV 37. 131 öfter.

16. *Ἀσωποῦ*. Nach der älteren ursprünglichen Sage war Aigina die Tochter des phliasischen Flußgottes Asopos (d. h. es erhielt die Insel Aigina aus dem peloponnesischen Phlius, bei welchem der Asopos entspringt, eine ihrer ältesten Bevölkerungen). Aigina war von Zeus auf die Insel Oinone, die nach ihr Aigina genannt wird, entführt, wo sie den Aiakos gebar. Dadurch daß die spätere Sage an die Stelle des phliasischen den

Αἴγινα· τούτων ἀδελφεῶν ἐουσέων δοκέω ἡμῖν Αἰγινητέων δέεσθαι τὸν θεὸν χρῆσαι τιμωρητήρων γενέσθαι. καὶ οὐ γάρ τις ταύτης ἀμείνων γνώμη ἐδόκεε φαίνεσθαι, αὐτίκα πέμψαντες ἐδέοντο Αἰγινητέων· ἐπικαλεόμενοι κατὰ τὸ χρηστήριόν σφι βοηθέειν, ὡς ἐόντων ἀγχιστέων, οἱ δὲ σφι αἰτέουσι ἐπικουρίην
81 *τοὺς Αἰακίδας συμπέμπειν ἔφασαν. Πειρησαμένων δὲ τῶν Θηβαίων κατὰ τὴν συμμαχίην τῶν Αἰακιδέων καὶ τρηχέως περιεφθέντων ὑπὸ τῶν Ἀθηναίων αὖτις οἱ Θηβαῖοι πέμψαντες τοὺς μὲν Αἰακίδας σφι ἀπεδίδοσαν, τῶν δὲ ἀνδρῶν ἐδέοντο· Αἰγινῆται δὲ εὐδαιμονίῃ τε μεγάλῃ ἐπαερθέντες καὶ ἔχθρης παλαιῆς ἀναμνησθέντες ἐχούσης ἐς Ἀθηναίους τότε Θηβαίων δεηθέντων πόλεμον ἀκήρυκτον Ἀθηναίοισι ἐπέφερον. ἐπικειμένων γὰρ αὐτῶν Βοιωτοῖσι ἐπιπλώσαντες μακρῇσι νηυσὶ ἐς τὴν Ἀττικὴν κατὰ μὲν ἔσυραν Φάληρον, κατὰ δὲ τῆς ἄλλης*

böotischen Asopos setzte, dessen Tochter Thebe hieß, wurde Aigina zur Schwester Thebais, sowie mehrerer anderer böotischen Städte. Es war daher die angenommene Verwandtschaft der Aigineten und Thebaier eine rein sagenhafte.

2. *δέεσθαι* hängt von *χρῆσαι* ab, *γενέσθαι* von *δέεσθαι*.

χρῆσαι. S. z. c. 63.

τιμωρητήρ, ein seltenes Wort, kam wahrscheinlich in den Orakelversen vor. Vgl. z. c. 79 Anf. Häufiger ist *τιμωρός* (VII 171. II 141).

οὐ γάρ. Über *γάρ* im vorgeschobenen Satze s. z. c. 19.

6. *τοὺς Αἰακίδας*, nämlich die Bilder der Aiakiden, ihrer Stammheroen (Aiakos, Peleus, Telamon, Aias). So holten auch die Griechen bei Salamis die Aiakiden als Bundesgenossen und Helfer von Aigina, vgl. VIII 64 *ἔδοξε δέ σφι εὔξασθαι τοῖσι θεοῖσι καὶ ἐπικαλέσασθαι τοὺς Αἰακίδας συμμάχους. εὐξάμενοι δὴ πᾶσι τοῖσι θεοῖσι αὐτόθεν μὲν ἐκ Σαλαμῖνος Αἴαντά τε καὶ Τελαμῶνα ἐπεκαλέοντο, ἐπὶ δὲ Αἰακὸν καὶ τοὺς ἄλλους Αἰακίδας νέα ἀπέστελλον ἐς Αἴγιναν*. Vgl. VIII 84.

81. *πειρησαμένων* erg. *τῶν Ἀθηναίων*. Zur Bedeutung von *πειρᾶσθαι* vgl. I 76 *ἐνθαῦτα ἐν τῇ Πτερίῃ χώρῃ ἐπειρῶντο ἀλλήλων κατὰ τὸ ἰσχυρόν*.

τῶν Θηβαίων. Genet. absol., obgleich im folgenden dasselbe Subjekt bleibt, das sogar im Nomin. ausdrücklich wiederholt wird (*οἱ Θηβαῖοι*). Durch den Genet. absol. tritt die in dem Satze enthaltene Bestimmung der Zeit selbständiger hervor. Vgl. I 174 *καὶ δὴ πολλῇ χειρὶ ἐργαζομένων τῶν Κνιδίων, μᾶλλον γάρ τι καὶ θειότερον ἐφαίνοντο τιτρώσκεσθαι οἱ ἐργαζόμενοι τοῦ οἰκότος τά τε ἄλλα τοῦ σώματος καὶ μάλιστα τὰ περὶ τοὺς ὀφθαλμοὺς ἔπεμπον (οἱ Κνίδιοι) ἐς Δελφοὺς θεοπρόπους*.

7. *κατὰ* in gleicher Bedeutung wie in *κατὰ τὸ χρηστήριον*. c. 80.

τρηχέως περιεφθέντων. S. z. c. 1.

10. *ἐπαερθέντες*. Vgl. c. 91.

11. *ἔχειν ἐς* in intransit. Bedeutung auch VI 2. 19 öfter.

14. *κατὰ μέν*. In den seltenen Fällen, in welchen bei Her. die Tmesis erscheint, steht zwischen Präpos. und Verb. meist nur ein Wort, gewöhnlich eine Partikel, z. B. *μέν, δέ, τὲ, ὦν*. Ganz wie hier II 141 *ἐνθαῦτα ἀπικομένοισι ἐναντίοισι ἐπιχυθέντας νυκτὸς μῦς ἀρουραίους κατὰ μὲν φαγεῖν τοὺς φαρετρεῶνας αὐτῶν, κατὰ δὲ τὰ τόξα*. —

παραλίης πολλοὺς δήμους, ποιεῦντες δὲ ταῦτα μεγάλως Ἀθηναίους ἐσίνοντο.

82 Ἡ δὲ ἔχθρη ἡ προοφειλομένη ἐς Ἀθηναίους ἐκ τῶν Αἰγινητέων ἐγένετο ἐξ ἀρχῆς τοιῆσδε. Ἐπιδαυρίοισι ἡ γῆ καρπὸν οὐδένα ἀνεδίδου. περὶ ταύτης ὦν τῆς συμφορῆς οἱ Ἐπιδαύριοι ἐχρῶντο ἐν Δελφοῖσι· ἡ δὲ Πυθίη σφέας ἐκέλευε Δαμίης τε καὶ Αὐξησίης ἀγάλματα ἱδρύσασθαι καί σφι ἱδρυσαμένοισι ἄμεινον συνοίσεσθαι. ἐπειρώτων ὦν οἱ Ἐπιδαύριοι, κότερα χαλκοῦ ποιῶνται τὰ ἀγάλματα ἢ λίθου· ἡ δὲ Πυθίη οὐδέτερα τούτων ἔα, ἀλλὰ ξύλου ἡμέρης ἐλαίης. ἐδέοντο ὦν οἱ Ἐπιδαύριοι Ἀθηναίων ἐλαίην σφι δοῦναι ταμέσθαι, ἱρωτάτας δὴ ἐκείνας νομίζοντες εἶναι· λέγεται δὲ καὶ ὡς ἐλαῖαι

κατά drückt in der Komposition oft den Begriff der Vollständigkeit aus (gleichsam von oben bis unten). Vgl. VI 114 (ἀπὸ δ' ἔθανε). Genaueres über die Tmesis s. z. II 39.

82. 3. ἡ ἔχθρη ἡ προοφειλομένη. „Die Feindschaft, welche die (beleidigten) Aigineten noch von früher her den Athenern schuldeten" d. h. bis dahin noch nicht vergolten hatten. Die Feindschaft wird gleichsam als eine Schuld angesehen, welche abzuzahlen für die Beleidigten eine Pflicht ist. Zum Ausdruck vgl. Thuk. I 32 εὐεργεσία προυφειλομένη und ξυμμαχία προυφειλομένη „eine früher verschuldete" d. h. noch nicht erwiderte Unterstützung im Kriege. Vgl. VI 59.

4. Ἐπιδαυρίοισι. Epidauros (j. Nea-Epidavros) lag Aigina gegenüber auf der Küste von Argolis.

5. ἀνεδίδου. Vgl. III 18 φάναι δὲ τοὺς ἐπιχωρίους ταῦτα τὴν γῆν αὐτὴν ἀναδιδόναι ἑκάστοτε.

7. Δαμίης. Δαμία und Αὐξησία (= Wachstumgeberin), beides ursprünglich wohl Beinamen der Δημήτηρ, wurden später mit Demeter (auch lautlich scheinen Δημήτηρ und Δαμία verwandt) und Persephone verglichen und hatten ähnliche Festgebräuche, Opfer (auch Mysterien, vgl. c. 83) wie diese. Sie wurden namentlich auf Aigina, zu Troizen und Epidauros verehrt. Vgl. Pausan. II 30, 5. II 32, 2. Mit der Göttin Αὐξησία ist Αὐξώ (so hieß eine der Chariten) zu vergleichen, die in Athen als Göttin des Wachstums und des Ackerbaus verehrt wurde; mit Δαμία der Beiname der in Rom verehrten Bona Dea: Damia (vgl. damium).

8. ἄμεινον συνοίσεσθαι. Ganz wie hier c. 114. Ähnlich VII 8 ἡμῖν — συμφέρεται (att. συμφέρει) ἐπὶ τὸ ἄμεινον „es schlägt uns zum guten aus".

9. χαλκοῦ. Dieser Genet. materiae ist abhängig von dem vorschwebenden ἀγάλματα.

10. οὐδέτερα. Über den Plural s. z. c. 39.

ἔα. S. z. c. 36.

ἀλλά erg. ἐκέλευε aus ἔα. Vgl. VII 104 ἀνώγει δὲ (ὁ νόμος) τὠυτὸ αἰεί, οὐκ ἐῶν φεύγειν οὐδὲν πλῆθος ἀνθρώπων ἐκ μάχης, ἀλλὰ μένοντας ἐν τῇ τάξι ἐπικρατέειν ἢ ἀπόλλυσθαι.

12. ἐκείνας in Beziehung auf das kollektive ἐλαίην; außerdem ist ἐκείνας brachylogisch gesagt für ἐκείνων τὰς ἐλαίας. Vgl. II 127 Χεφρῆνα (λέγουσι) πυραμίδα ποιῆσαι, ἐς τὰ ἐκείνου (Χέοπος) μέτρα οὐκ ἀνήκουσαν. Ebenso II 49. 134.

ἦσαν ἄλλοθι γῆς οὐδαμοῦ κατ' ἐκεῖνον τὸν χρόνον ἢ ἐν Ἀθήνῃσι. οἱ δὲ ἐπὶ τοισίδε δώσειν ἔφασαν, ἐπ' ᾧ ἀπάξουσι ἔτεος ἑκάστου τῇ Ἀθηναίῃ τε τῇ Πολιάδι ἱρὰ καὶ τῷ Ἐρεχθέϊ· καταινέσαντες δ' ἐπὶ τούτοισι οἱ Ἐπιδαύριοι τῶν τε ἐδέοντο ἔτυχον, καὶ ἀγάλματα ἐκ τῶν ἐλαιέων τούτων ποιησάμενοι ἱδρύσαντο· καὶ ἥ τε γῆ σφι ἔφερε, καὶ Ἀθηναίοισι ἐπετέλεον τὰ
88 συνέθεντο. Τοῦτον δ' ἔτι τὸν χρόνον καὶ πρὸ τοῦ Αἰγινῆται Ἐπιδαυρίων ἤκουον, τά τε ἄλλα καὶ δίκας διαβαίνοντες ἐς Ἐπίδαυρον ἐδίδοσάν τε καὶ ἐλάμβανον παρ' ἀλλήλων οἱ Αἰγινῆται. τὸ δὲ ἀπὸ τοῦδε νέας τε πηξάμενοι καὶ ἀγνωμοσύνῃ

1. *ἐν Ἀθήνῃσι.* Zur Sache vgl. VIII 55.

2. *ἐπὶ τοισίδε* von einer Bedingung, welche in dem folgenden Satze (*ἐπ' ᾧ τε κτλ.*) enthalten ist. Derselbe Wechsel des Numerus VII 154 *ἐρρύσαντο δὲ καὶ οὗτοι ἐπὶ τοισίδε καταλλάξαντες, ἐπ' ᾧτε Ἱπποκράτεϊ Καμάριναν Συρηκοσίους παραδοῦναι.* Über die Bedeutung von *ἐπί* s. z. *ἐπ' οἷσι* c. 65.

ἔτεος ἑκάστου. Vgl. *ἑκάστης ἡμέρης* c. 17.

3. *τῇ Ἀθηναίῃ τε τῇ Πολιάδι.* *Ἀθηναίη Πολιάς* od. *Πολιοῦχος* (I 160) hieß Athene als Schirmerin der Stadt. Ihr und dem Erechtheus war das Erechtheion auf der Akropolis geheiligt. S. c. 77.

4. *ἐπὶ τούτοισι.* Vgl. oben *ἐπὶ τοισίδε.*

88. 7. *πρὸ τοῦ.* S. z. c. 75.

8. *ἀκούειν* in gleicher Bedeutung III 61. Zur Sache vgl. VIII 46 *Αἰγινῆταί εἰσ' Δωριέες ἀπ' Ἐπιδαύρου.* S. auch zu *Ἀσωποῦ* c. 80. Nach der Einwanderung der Dorier in die Peloponnesos erhielt Aigina einen Zusatz zur Bevölkerung durch argeiische Dorier, die aus dem damals dorisierten Epidauros auf die gegenüberliegende Insel übersiedelten (VIII 46). Seitdem galt Aigina als dorischer Staat, der durch Gemeinschaft der Heiligtümer mit seiner Mutterstadt Epidauros verbunden war; auch durften die Aigineten nicht zu Hause ihre Streitigkeiten ausmachen, sondern sie mußten ihr Recht in Epidauros suchen. S. das folgende.

τά τε ἄλλα adverbartig; so häufig bei Her. Vgl. 62. 67.

9. *ἐδίδοσαν, δίκας διδόναι καὶ λαμβάνειν* „Recht geben und empfangen" ist eine formelhafte Wendung, welche das Verhandeln streitiger Rechtsfälle vor Gericht bezeichnet.

Zu *ἐδίδοσαν* entnimm *ἀλλήλοισι* aus *παρ' ἀλλήλων.*

ἐλάμβανον. Für *λαμβάνειν* gebraucht Thukydides in gleicher Bedeutung *δέχεσθαι* I 28 *δίκας τῶν διαφόρων ἀλλήλοις διδόναι καὶ δέχεσθαι.*

οἱ Αἰγινῆται. Beachte die Wiederholung des Subjekts. Wie hier c. 99.

10. *τὸ δὲ ἀπὸ τοῦδε. ἀπό* in temporaler Bedeutung. Derselbe adverbiale Akkus. in lokaler Bedeutung c. 86. Da sich *ὅδε* meist auf das Folgende, *οὗτος* auf das Vorhergehende bezieht, so erwarteten wir hier *τὸ δὲ ἀπὸ τούτου* (so I 4. 130 öfter). Doch vgl. *τάδε* c. 87 (für *ταῦτα*). S. auch z. c. 2.

νέας πηξάμενοι Aigina erwuchs rasch zu einer bedeutenden Seemacht. Vgl. VIII 46. 93 und folg. S. 2 *ὥστε δὴ θαλασσοκράτορες ἐόντες.*

ἀγνωμοσύνῃ χρης. S. z. VI 10. Vgl. *πρὸς ἀγνωμοσύνην τραπόμενοι* IV 93. *ὑπ' ἀγνωμοσύνης* IX 3.

χρησάμενοι ἀπέστησαν ἀπὸ τῶν Ἐπιδαυρίων. ἅτε δὲ ἐόντες διάφοροι, ἐδηλέοντο αὐτοὺς ὥστε δὴ θαλασσοκράτορες ἐόντες, καὶ δὴ καὶ τὰ ἀγάλματα ταῦτα τῆς τε Δαμίης καὶ τῆς Αὐξησίης ὑπαιρέονται αὐτῶν, καί σφεα ἐκόμισάν τε καὶ ἱδρύσαντο τῆς σφετέρης χώρης ἐς τὴν μεσόγαιαν, τῇ Οἴη μέν ἐστι οὔνομα, στάδια δὲ μάλιστά κῃ ἀπὸ τῆς πόλιος ὡς εἴκοσι ἀπέχει. ἱδρυσάμενοι δὲ ἐν τούτῳ τῷ χώρῳ θυσίῃσί τέ σφεα καὶ χοροῖσι γυναικηΐοισι κερτόμοισι ἱλάσκοντο, χορηγῶν ἀποδεικνυμένων ἑκατέρῃ τῶν δαιμόνων δέκα ἀνδρῶν· κακῶς δὲ ἠγόρευον οἱ χοροὶ ἄνδρα μὲν οὐδένα, τὰς δὲ ἐπιχωρίας γυναῖκας. ἦσαν δὲ καὶ τοῖσι Ἐπιδαυρίοισι αἱ τοιαῦται ἱροεργίαι· εἰσὶ δέ σφι καὶ ἄρρητοι ἱροεργίαι. Κλεφθέντων δὲ τῶνδε τῶν ἀγαλ- 84
μάτων οἱ Ἐπιδαύριοι τοῖσι Ἀθηναίοισι τὰ συνέθεντο οὐκ ἐπέτελεον. πέμψαντες δὲ οἱ Ἀθηναῖοι ἐμήνιον τοῖσι Ἐπιδαυρίοισι·

1. *ἀπέστησαν.* Diese Losreißung Aiginas von Epidauros erfolgte um Ol. 60 (540 v. Chr.).

ἅτε c. partic. wie gleich im folgenden *ὥστε.* Über beide s. z. c. 11.

2. *διάφοροι. διάφορος* auch oben c. 75. IV 23. 52.

4. *αὐτῶν. ὑπαιρέεσθαί τί τινος* wie *ἀπαιρέεσθαί τί τινος* c. 67. *θυσίας τε καὶ ὀρτὰς Ἀδρήστου ἀπελόμενος.* Anders VIII 3 *ἀπείλοντο τὴν ἡγεμονίην τοὺς Λακεδαιμονίους.* — Da die Aigineten bis dahin die Heiligtümer in der Mutterstadt Epidauros mit den Bürgern gemeinschaftlich hatten, so mußten sie nach der Lostrennung von jener sich eigene beschaffen. Daher raubten sie auch die beiden hier erwähnten Götterbilder, zumal da sie dadurch den Segen der Fruchtbarkeit für ihre Insel zu erwerben hofften.

5. *Οἴη*, eine uralte, landeinwärts gelegene Stadt auf Aigina, von der noch heute Ruinen da sind. Nicht weit von ihr stand der berühmte Tempel der Athene, von dem ebenfalls noch Trümmer vorhanden sind. S. z. III 59.

6. *μάλιστά κῃ* „ungefähr" limitiert wie das folgende *ὡς* den Zahlbegriff. So sehr häufig (I 191. IV 86. VII 30).

8. *κερτόμοισι.* Die hier erwähnten weiblichen Spottchöre, wie sie im Kult jener agrarischen Gottheiten vorkamen, finden eine Analogie in den oft derben Ausbrüchen einer ungezügelten Festfreude bei der Feier der Eleusinien im Demeterkult (vgl. c. 82, 3). Es ist hier namentlich an die sogen. *γεφυρισμοί* zu denken, Neckereien und Scherze, welche auf dem großen Festzug, der sich am 6ten Tage der Feier von Athen nach Eleusis bewegte, an der Brücke über den Kephissos vor Athen vorgenommen wurden.

χορηγῶν. Sie hatten die Kosten der Kleidung und der sonstigen Ausstattung der beiden Chöre zu bestreiten.

9. *κακῶς ἠγόρευον* erklärt *κερτόμοισι.*

11. *αἱ τοιαῦται.* Beachte den Artikel; durch denselben wird auf eine ganz bestimmte Art von so beschaffenen (= *αἱ τοιαῦται*) näml. den eben geschilderten *ἱροεργίαι* hingewiesen.

12. *σφι, τοῖσι Ἐπιδαυρίοισι καὶ Αἰγινήτῃσι.*

ἄρρητοι ἱροεργίαι geht auf einen Geheimkult, wie er auch mit den Eleusinien verbunden war.

84. 13. *τὰ συνέθεντο.* Vgl. c. 82 Ende.

14. *ἐμήνιον* hier = sie sprachen ihren Unwillen aus. *μηνίειν* auch VII 229. IX 7.

οἱ δὲ ἀπέφαινον λόγῳ, ὡς οὐκ ἀδικέοιεν· ὅσον μὲν γὰρ χρό-
νον εἶχον τὰ ἀγάλματα ἐν τῇ χώρῃ, ἐπιτελέειν τὰ συνέθεντο,
ἐπεὶ δὲ ἐστερῆσθαι αὐτῶν, οὐ δίκαιοι εἶναι ἀποφέρειν ἔτι,
ἀλλὰ τοὺς ἔχοντας αὐτὰ Αἰγινήτας πρήσσεσθαι ἐκέλευον.
πρὸς ταῦτα Ἀθηναῖοι ἐς Αἴγιναν πέμψαντες ἀπαίτεον τὰ ἀγάλ-
ματα· οἱ δὲ Αἰγινῆται ἔφασαν σφίσι τε καὶ Ἀθηναίοισι εἶναι
85 οὐδὲν πρῆγμα. Ἀθηναῖοι μέν νυν λέγουσι μετὰ τὴν ἀπαίτη-
σιν ἀποσταλῆναι τριήρεϊ μιῇ τῶν ἀστῶν τριηκοσίους, οἳ ἀπο-
πεμφθέντες ἀπὸ τοῦ κοινοῦ καὶ ἀπικόμενοι ἐς Αἴγιναν τὰ
ἀγάλματα ταῦτα ὡς σφετέρων ξύλων ἐόντα ἐπειρῶντο ἐκ τῶν
βάθρων ἐξανασπᾶν, ἵνα σφέα ἀνακομίσωνται. οὐ δυναμένους
δὲ τούτῳ τῷ τρόπῳ αὐτῶν κρατῆσαι, περιβαλόντας σχοινία
ἕλκειν τὰ ἀγάλματα, καί σφι ἕλκουσι βροντήν τε καὶ ἅμα τῇ
βροντῇ σεισμὸν ἐπιγενέσθαι· τοὺς δὲ τριηρίτας τοὺς ἕλκοντας
ὑπὸ τούτων ἀλλοφρονῆσαι, παθόντας δὲ τοῦτο κτείνειν ἀλλή-
λους ἅτε πολεμίους, ἐς ὃ ἐκ πάντων ἕνα λειφθέντα ἀνακο-
86 μισθῆναι αὐτὸν ἐς Φάληρον. Ἀθηναῖοι μέν νυν οὕτω λέγουσι
γενέσθαι, Αἰγινῆται δὲ οὐ μιῇ νηῒ ἀπικέσθαι Ἀθηναίους
(μίαν μὲν γὰρ καὶ ὀλίγῳ πλεῦνας μιῆς, καὶ εἴ σφι μὴ ἔτυχον
ἐοῦσαι νέες, ἀπαμύνασθαι ἂν εὐπετέως), ἀλλὰ πολλῇσι νηυσὶ

1. *λόγῳ* durch eine Erörterung. Dieselbe Wendung, doch mit Artikel, I 129 *Ἀστυάγης δέ μιν ἀπέφαινε τῷ λόγῳ ἀδικώτατον ἐόντα πάντων ἀνθρώπων*. Wie hier V 94. VIII 61. *ἑωυτοῖσί τε ἐδήλου λόγῳ ὡς εἴη καὶ πόλις καὶ γῆ μέζων ἤπερ κείνοισι*.

2. *ἐπιτελέειν* ist infin. imperf., wie *ἐπιπλώειν* c. 86.

3. Über *ἐπεί* c. infin. s. z. c. 9. *δίκαιοι*. Vgl. I 32 *οὗτος παρ' ἐμοὶ τὸ οὔνομα τοῦτο, ὦ βασιλεῦ, δίκαιός ἐστι φέρεσθαι*.

4. *πρήσσεσθαι* wird in dieser Bedeutung (vgl. II 126 *ἀργύριον πρήσσεσθαι*) auch mit doppeltem Akkus. verbunden; das Aktiv III 58 *καὶ αὐτοὺς μετὰ ταῦτα ἑκατὸν τάλαντα ἔπρηξαν*.

5. *πρὸς ταῦτα*. S. z. c. 40.

6. *εἶναι οὐδὲν πρῆγμα*. Ähnlich c. 33 *σοὶ δὲ καὶ τούτοισι τοῖσι πρήγμασι τί ἐστι;*

85. 8. *τριηκοσίους* ist für *τούτους* geschrieben. Die handschriftliche Lesart *τούτους* entstand aus dem mißverstandenen *τ'ους*. Vgl. I 59. Die gewöhnliche Bemannung der Trireme betrug 200 (III 13).

9. Zur Bedeutung von *τὸ κοινόν* vgl. c. 109 *ἡμέας ἀπέπεμψε τὸ κοινὸν τῶν Ἰώνων*; ebenso VI 14. 58.

15. *ὑπὸ τούτων*, *ὑπὸ τῆς βροντῆς τε καὶ τοῦ σεισμοῦ*. *ἀλλοφρονῆσαι* = *παραφρονῆσαι* (VI 12. 75). *ἀλλοφρονέειν* in erster Bedeutung VII 205.

16. *ἅτε* = *ὥσπερ*. *ἐς ὃ — ἀνακομισθῆναι*. Über den Infin. s. z. c. 9.

17. *αὐτὸν* allein. S. z. c. 68. *Φάληρον* war vor Themistokles der einzige Hafen von Athen.

86. 18. *οὐ μιῇ νηΐ*. S. c. 85 Anf.

19. *καὶ εἰ* selbst wenn. *σφι*, *Αἰγινήτῃσι*.

20. *ἀπαμύνασθαι ἄν* würde in orat. recta *ἀπημύναντ' ἄν* heißen.

ἐπιπλώειν σφι ἐπὶ τὴν χώρην, αὐτοὶ δέ σφι εἶξαι καὶ οὐ ναυμαχῆσαι. οὐκ ἔχουσι δὲ τοῦτο διασημῆναι ἀτρεκέως, οὔτε εἰ ἕσσονες συγγινωσκόμενοι εἶναι τῇ ναυμαχίῃ κατὰ τοῦτο εἶξαν, οὔτε εἰ βουλόμενοι ποιῆσαι οἷόν τι καὶ ἐποίησαν. Ἀθηναίους μέν νυν, ἐπείτε σφι οὐδεὶς ἐς μάχην κατίστατο, ἀποβάντας ἀπὸ τῶν νεῶν τραπέσθαι πρὸς τὰ ἀγάλματα, οὐ δυναμένους δὲ ἀνασπάσαι ἐκ τῶν βάθρων αὐτὰ οὕτω δὴ περιβαλομένους σχοινία ἕλκειν, ἐς ὃ ἑλκόμενα τὰ ἀγάλματα ἀμφότερα τὠυτὸ ποιῆσαι, ἐμοὶ μὲν οὐ πιστὰ λέγοντες, ἄλλῳ δέ τεῳ· ἐς γούνατα γάρ σφι αὐτὰ πεσεῖν, καὶ τὸν ἀπὸ τούτου χρόνον διατελέειν οὕτω ἔχοντα. Ἀθηναίους μὲν δὴ ταῦτα ποιεῖν, σφέας δὲ Αἰγινῆται λέγουσι, πυθομένους τοὺς Ἀθηναίους ὡς μέλλοιεν ἐπὶ σφέας στρατεύεσθαι, ἑτοίμους Ἀργείους ποιεῖσθαι. τούς τε δὴ Ἀθηναίους ἀποβεβάναι ἐς τὴν Αἰγιναίην, καὶ παρεῖναι βοηθέοντάς σφι τοὺς Ἀργείους, καὶ λαθεῖν τε ἐξ Ἐπιδαύρου διαβάντας ἐς τὴν νῆσον καὶ οὐ προακηκοόσι τοῖσι Ἀθηναίοισι

1. ἐπιπλώειν infin. imperf., wie ἐπιτελέειν c. 84.

2. οὐκ ἔχουσι — διασημῆναι. Zur Bedeutung von ἔχω mit Infin. s. z. c. 35.

3. ἕσσονες. Attisch? συγγινωσκόμενοι. συγγινώσκεσθαι findet sich bei Her. nie in dem Sinne von συγγνώμη, sondern heißt stets bei sich erkennen, eingestehen. Vgl. c. 94. VI 61, 92. 140. Das Aktiv heißt einsehen, anerkennen (VI 92).

κατὰ τοῦτο kausal wie c. 3.

4. οὔτε εἰ erg. εἶξαν.

ποιῆσαι οἷον — ἐποίησαν. Ähnliche Wendungen gebraucht Her. öfter der Kürze halber. Vgl. III 16 Καμβύσης ἀπίκετο ἐς Σάϊν πόλιν βουλόμενος ποιῆσαι τὰ δὴ καὶ ἐποίησε.

καὶ in Wirklichkeit.

7. βάθρον, Postament einer Bildsäule, auch c. 86. II 176.

οὕτω δή bezieht sich auf οὐ δυναμένους ἀνασπάσαι zurück.

8. ἐς ὃ — ποιῆσαι. Über den Infin. vgl. z. c. 85.

9. ἐμοὶ μὲν οὐ — ἄλλῳ δέ τεῳ. Genau dieselbe Wendung IV 42. Sonst pflegt Her. den Gegensatz (ἄλλῳ δέ τεῳ) zu verschweigen. S. z. c. 10.

λέγοντες wegen des zu den Infinitiven noch vorschwebenden λέγουσι (vor. S. 17).

10. διατελέειν. Her. bezweifelt nicht die Tatsache selbst, sondern nur die Erklärung derselben. Die knieende Stellung der Götterbilder erklärt sich vielmehr daraus, daß man beide Göttinnen wahrscheinlich auch als Geburtsgöttinnen verehrte, die öfter knieend abgebildet wurden. Vgl. Paus. VIII 48, 7 τὴν δὲ Εἰλείθυιαν οἱ Τεγεᾶται (καὶ γὰρ ταύτης ἔχουσιν ἐν τῇ ἀγορᾷ ναὸν καὶ ἄγαλμα) ἐπονομάζουσιν αὐτὴν Ἐν γόνασιν. Ovid. Metam. IX 294 magno Lucinam Nixosque patres clamore vocabam.

11. Ἀθηναίους. Antizipation.

13. ἑτοίμους — ποιεῖσθαι sie hätten sie sich bereitwillig gemacht ihnen zu helfen.

τούς τε δὴ Ἀθ. ἀποβεβάναι — καὶ παρεῖναι. Parataxis. S. z. c. 28.

14. ἐς τὴν Αἰγιναίην erg. χώρην.

ἐπιπεσεῖν ὑποταμομένους τὸ ἀπὸ τῶν νεῶν, ἅμα τε ἐν τούτῳ
87 τὴν βροντήν τε γενέσθαι καὶ τὸν σεισμὸν αὐτοῖσι. Λέγεται
μέν νυν ὑπ' Ἀργείων τε καὶ Αἰγινητέων τάδε, ὁμολογέεται δὲ
καὶ ὑπ' Ἀθηναίων ἕνα μοῦνον τὸν ἀποσωθέντα αὐτῶν ἐς τὴν
Ἀττικὴν γενέσθαι· πλὴν Ἀργεῖοι μὲν λέγουσι αὐτῶν τὸ Ἀττι-
κὸν στρατόπεδον διαφθειράντων τὸν ἕνα τοῦτον περιγενέσθαι,
Ἀθηναῖοι δὲ τοῦ δαιμονίου· περιγενέσθαι μέντοι οὐδὲ τοῦτον
τὸν ἕνα, ἀλλ' ἀπολέσθαι τρόπῳ τοιῷδε· κομισθεὶς γὰρ ἐς τὰς
Ἀθήνας ἀπήγγειλε τὸ πάθος· πυθομένας δὲ τὰς γυναῖκας τῶν
ἐπ' Αἴγιναν στρατευσαμένων ἀνδρῶν, δεινόν τι ποιησαμένας
ἐκεῖνον μοῦνον ἐξ ἁπάντων σωθῆναι, πέριξ τὸν ἄνθρωπον
τοῦτον λαβούσας καὶ κεντεούσας τῇσι περόνῃσι τῶν ἱματίων
εἰρωτᾶν ἑκάστην αὐτέων, ὅκῃ εἴη ὁ ἑωυτῆς ἀνήρ. καὶ τοῦτον
μὲν οὕτω διαφθαρῆναι, Ἀθηναίοισι δὲ ἔτι τοῦ πάθεος δεινό-
τερόν τι δόξαι εἶναι τὸ τῶν γυναικῶν ἔργον. ἄλλῳ μὲν δὴ
οὐκ ἔχειν ὅτεῳ ζημιώσωσι τὰς γυναῖκας, τὴν δὲ ἐσθῆτα μετ-
έβαλον αὐτέων ἐς τὴν Ἰάδα· ἐφόρεον γὰρ δὴ πρὸ τοῦ αἱ τῶν

1. *ὑποταμομένους τὸ ἀπὸ τῶν νεῶν* via a navibus intercepta. *τὸ ἀπὸ νεῶν* adverbialer Akkusativ = von der Schiffseite her. Derselbe adverbiale Akkus. in lokaler Bedeutung c. 83.

87. 3. *τάδε*, wo wir *ταῦτα* erwarteten; doch vgl. c. 83.

4. *ἐς τὴν Ἀττικὴν* verbinde mit *ἀποσωθέντα*.

7. *τοῦ δαιμονίου* erg. *διαφθείραντος*.

8. *κομισθεὶς — ἀπήγγειλε*. Übergang aus der oratio obliqua in die orat. recta, der sich öfter bei Her. findet. Vgl. I 24. 86, IV 45 öft. Der umgekehrte Fall I 59.

10. *δεινόν τι ποιησαμένας*. S. z. c. 16.

14. *ἔτι* ist mit dem Komparat. zu verbinden.

τοῦ πάθεος, welches die Athener auf Aigina betroffen hatte. S. c. 85.

15. *ἄλλῳ — ὅτεῳ*. Zuweilen tritt das Demonstrativ (so namentlich oft auch *ἄλλος*) in den Kasus des Relativs, mit welchem es dem Sinne nach eng verbunden ist. Assimilatio inversa. Ähnlich VII 145.

17. *ἐς τὴν Ἰάδα*. Das dorische und ionische Frauengewand (*κιθών* att. *χιτών*) war verschieden. Das erstere bestand aus einem einfachen, nicht zu langen, wollenen Tuche ohne Ärmel (*πέπλος*), welches über beiden Schultern durch Spangen festgehalten wurde; nur an einer Seite (der linken) war es, gewöhnlich in der Mitte, zugenäht, während es auf der andern und nach unten zu offen blieb. Beide Zipfel konnten entweder, durch Nadelspangen zusammengehalten, in einander liegen, oder auch, z. B. zur Erleichterung der gymnastischen Übungen, auseinandergeschlagen werden. Der ionische Chiton war ein weites linnenes, bis auf die Füße reichendes, faltenreiches, genähtes Hemd mit weiten Ärmeln, das der Spangen bei weitem weniger als der halboffene dorische *κιθών* bedurfte (vgl. unten *μετέβαλον ὦν ἐς τὸν λίνεον κιθῶνα, ἵνα δὴ περόνῃσι μὴ χρέωνται*). Die ionische (orientalische)

Ἀθηναίων γυναῖκες ἐσθῆτα Δωρίδα, τῇ Κορινθίῃ παραπλη-
σιωτάτην· μετέβαλον ὦν ἐς τὸν λίνεον κιθῶνα, ἵνα δὴ περό-
νῃσι μὴ χρῶνται. Ἔστι δὲ ἀληθέϊ λόγῳ χρωμένοισι οὐκ Ἰὰς 88
αὕτη ἡ ἐσθὴς τὸ παλαιόν, ἀλλὰ Κάειρα, ἐπεὶ ἥ γε Ἑλληνικὴ
ἐσθὴς πᾶσα ἡ ἀρχαίη τῶν γυναικῶν ἡ αὐτὴ ἦν, τὴν νῦν Δω-
ρίδα καλέομεν. τοῖσι δὲ Ἀργείοισι καὶ τοῖσι Αἰγινήτῃσι [καὶ]
πρὸς ταῦτα [ἔτι] τόδε ποιῆσαι νόμον εἶναι, παρὰ σφίσι ἑκατέ-
ροισι τὰς περόνας ἡμιολίας ποιεῖσθαι τοῦ τότε κατεστεῶτος
μέτρου, καὶ ἐς τὸ ἱρὸν τῶν θεῶν τούτων περόνας μάλιστα
ἀνατιθέναι τὰς γυναῖκας, Ἀττικὸν δὲ μήτε τι ἄλλο προσφέ-
ρειν πρὸς τὸ ἱρὸν μήτε κέραμον, ἀλλ' ἐκ χυτρίδων ἐπιχωρίων
νόμον τὸ λοιπὸν αὐτόθι εἶναι πίνειν. Ἀργείων μέν νυν καὶ
Αἰγινητέων αἱ γυναῖκες ἐκ τόσου κατ' ἔριν τῶν Ἀθηναίων
περόνας ἔτι καὶ ἐς ἐμὲ ἐφόρεον μέζονας ἢ πρὸ τοῦ.

weibliche und die ihr später ähnlich gewordene männliche Tracht war aus dem kleinasiatischen Ionien nach Athen gelangt. Daher nennt Herod. diese Kleidung in c. 88 karisch.

πρὸ τοῦ. S. z. c. 75.

1. *Δωρίδα*, die althellenische Tracht (c. 88).

Κονινθίῃ. Es muß also der korinthische *χιτών*, wiewohl selbst dorisch, sich doch von der Tracht der übrigen Dorier in etwas unterschieden haben.

παραπλησιωτάτην, unattische Superlativform.

88. 3. *ἀληθέϊ λόγῳ χρωμένοισι.* Über den Dativ vgl. zu *ὑπερβάντι* c. 17. Häufiger ist in derartigen Verbindungen der Dat. sing. Vgl. I 14 *ἀληθέϊ λόγῳ χρωμένῳ*; ähnlich VI 53.

4. *Κάειρα.* Wie heißt das dazu gehörige Maskulinum? Vgl. c. 111. Zur Sache vgl. z. c. 87 und c. 66. S. auch I 146.

6. *τοῖσι δὲ — ἑκατέροισι.* Die im Texte beibehaltene handschriftliche Überlieferung ist offenbar verdorben. Zunächst scheint *ἔτι* von einem Abschreiber hinzugefügt, der *πρὸς ταῦτα* fälschlich in dem Sinne von *πρὸς τούτοισι* (= außerdem) nahm. Demnach schrieb vielleicht Herodot: *τοῖσι δὲ Ἀργείοισι καὶ τοῖσι Αἰγινήτῃσι πρὸς ταῦτα* (= in Bezug auf die vorangegangenen Vorfälle) *τόδε ποιῆσαι νόμον εἶναι, παρὰ σφίσι ἑκατέροισι τὰς περόνας ἡμιολίας ποιεῖσθαι.*

τοῖσι δὲ Ἀργείοισι ist mit dem noch von *λέγεται* c. 87 Anf. abhängigen Infinitiv *νόμον εἶναι* zu verbinden; *τόδε ποιῆσαι* bezieht sich auf die folgenden 4 Infinitive (*ποιεῖσθαι — ἀνατιθέναι — προσφέρειν — πίνειν*).

8. *ποιεῖσθαι* ist Medium. Als Subjekt ist aus dem folgenden *τὰς γυναῖκας* zu ergänzen.

τοῦ — μέτρου hängt von dem in *ἡμιολίας* liegenden Komparativbegriff ab.

10. *προσφέρειν.* Bei *προσφέρειν* und *πίνειν* ist nicht bloß an die Frauen, sondern überhaupt an alle Aigineten und Argeier zu denken.

11. *κέραμον.* Das attische Tongeschirr war im Altertum sehr berühmt; dasselbe gilt indes von dem *κέραμος Αἰγιναῖος*, der neben dem aiginetischen Erz ein Hauptausfuhrartikel der Aigineten war.

13. *ἐκ τόσου* „seit so lange“. Ebenso VII 215 *ἐκ τοσοῦδε.*

14. *πρὸ τοῦ.* S. z. c. 75.

89 Τῆς δὲ ἔχθρης τῆς πρὸς Αἰγινήτας Ἀθηναίοισι γενομένης ἀρχὴ κατὰ εἴρηται ἐγένετο. τότε δὴ Θηβαίων ἐπικαλεομένων προθύμως τῶν περὶ τὰ ἀγάλματα γενομένων ἀναμιμνησκόμενοι οἱ Αἰγινῆται ἐβοήθεον τοῖσι Βοιωτοῖσι. Αἰγινῆταί τε δὴ ἐδήϊουν τῆς Ἀττικῆς τὰ παραθαλάσσια, καὶ Ἀθηναίοισι ὁρμημένοισι ἐπ' Αἰγινήτας στρατεύεσθαι ἦλθε μαντήϊον ἐκ Δελφῶν, ἐπισχόντας ἀπὸ τοῦ Αἰγινητέων ἀδικίου τριήκοντα ἔτεα τῷ ἑνὶ καὶ τριηκοστῷ Αἰακῷ τέμενος ἀποδέξαντας ἄρχεσθαι τοῦ πρὸς Αἰγινήτας πολέμου καί σφι χωρήσειν τὰ βούλονται· ἢν δὲ αὐτίκα ἐπιστρατεύωνται, πολλὰ μέν σφεας ἐν τῷ μεταξὺ τοῦ χρόνου πείσεσθαι, πολλὰ δὲ καὶ ποιήσειν, τέλος μέντοι καταστρέψεσθαι. ταῦτα ὡς ἀπενειχθέντα ἤκουσαν οἱ Ἀθηναῖοι, τῷ μὲν Αἰακῷ τέμενος ἀπέδεξαν τοῦτο, τὸ νῦν ἐπὶ τῆς ἀγορῆς ἵδρυται, τριήκοντα δὲ ἔτεα οὐκ ἀνέσχοντο ἀκούσαντες, ὅκως χρεὸν εἴη ἐπισχεῖν πεπονθότας πρὸς Αἰγι-
90 νητέων ἀνάρσια. Ἐς τιμωρίην δὲ παρασκευαζομένοισι αὐτοῖσι ἐκ Λακεδαιμονίων πρῆγμα ἐγειρόμενον ἐμπόδιον ἐγένετο. πυθόμενοι γὰρ οἱ Λακεδαιμόνιοι τὰ ἐκ τῶν Ἀλκμεωνιδέων ἐς τὴν Πυθίην μεμηχανημένα καὶ τὰ ἐκ τῆς Πυθίης ἐπὶ σφέας

89. 2. **κατά** = καθ' ἅ. S. z. c. 11.

3. **προθύμως** verb. mit ἐβοήθεον.

5. **ἐδήϊουν — τὰ παραθαλάσσια.** Zur Sache vgl. c. 81.

7. **ἐπισχεῖν** in gleicher Bedeutung c. 51.

ἀπό in temporaler Bedeutung, wie c. 18. Vgl. VIII 55 δευτέρῃ ἡμέρῃ ἀπὸ τῆς ἐμπρήσιος.

ἀδίκιον ein seltenes Wort = ἀδίκημα (VI 87).

8. **Αἰακῷ**, dem Stammheros der Aigineten (c. 80).

τέμενος ἀποδέξαντας. Vgl. c. 67 τέμενός οἱ ἀπέδεξε.

9. **χωρήσειν** = προχωρήσειν. S. z. c. 49.

12. **καταστρέψεσθαι.** Die Eroberung Aiginas durch die Athener fällt etwa 40 Jahre später (457 v. Chr.) als der hier gemeinte Einfall der Aigineten in Attika.

ταῦτα ὡς ἀπενειχθέντα ἤκουσαν. Eine sehr häufig bei Her. wiederkehrende Wendung (I 66. 159. 160. VII 169).

14. **οὐκ ἀνέσχοντο ἀκούσαντες.** ἀκούσαντες ist prädikatives Partizip. Sie ertrugen es nicht, d. i. konnten es nicht über sich gewinnen, es ruhig anzuhören, „daß sie 30 Jahre warten sollten“. Der Hauptbegriff τριήκοντα ἔτεα ist nachdrücklich an die Spitze des Satzes gestellt und durch eine Art Antizipation in den Hauptsatz gezogen, während er dem Sinne nach als abhängig von ἐπισχεῖν zu denken ist. ἀνέχεσθαι c. partic. auch c. 19 ἀλλ' ἀνέχεο ὁρῶν τὰ ποιεύμενα.

15. **ὅκως** steht auch bei Her. zuweilen für ὡς, ὅτι (vgl. c. 106).

πεπονθότας πρὸς Αἰγ. ἀνάρσια. Dieselbe Verbindung III 74 Πρηξάσπης ἐπεπόνθεε πρὸς Καμβύσεω ἀνάρσια. Meist ist ἀνάρσιος so mit πεπονθέναι verbunden (I 114. V. 90. IX 37. 110).

90. 17. **ἐκ Λακεδαιμονίων** hängt von ἐγειρόμενον ab.

18. **ἐς τὴν Πυθίην μεμηχανημένα.** S. c. 63.

τε καὶ τοὺς Πεισιστρατίδας συμφορὴν ἐποιεῦντο διπλόην, ὅτι τε ἄνδρας ξείνους σφι ἐόντας ἐξεληλάκεσαν ἐκ τῆς ἐκείνων, καὶ ὅτι ταῦτα ποιήσασι χάρις οὐδεμία ἐφαίνετο πρὸς Ἀθηναίων. ἔτι τε πρὸς τούτοισι ἐνῆγόν σφεας οἱ χρησμοὶ λέγοντες πολλά τε καὶ ἀνάρσια ἔσεσθαι αὐτοῖσι ἐξ Ἀθηναίων, τῶν πρότερον μὲν ἦσαν ἀδαέες, τότε δὲ Κλεομένεος κομίσαντος ἐς Σπάρτην ἐξέμαθον. ἐκτήσατο δὲ ὁ Κλεομένης ἐκ τῆς Ἀθηναίων ἀκροπόλιος τοὺς χρησμούς, τοὺς κεκτέατο μὲν πρότερον Πεισιστρατίδαι, ἐξελαυνόμενοι δὲ ἔλιπον ἐν τῷ ἱρῷ, καταλειφθέντας δὲ ὁ Κλεομένης ἀνέλαβε. Τότε δὲ ὡς ἀνέλα- 91
βον οἱ Λακεδαιμόνιοι τοὺς χρησμοὺς καὶ τοὺς Ἀθηναίους ὥρων αὐξομένους καὶ οὐδαμῶς ἑτοίμους ἐόντας πείθεσθαί σφι, νόῳ λαβόντες, ὡς ἐλεύθερον μὲν ἐὸν τὸ γένος τὸ Ἀττικὸν ἰσόρροπον τῷ ἑωυτῶν ἂν γίνοιτο, κατεχόμενον δὲ ὑπὸ τυραννίδος ἀσθενὲς καὶ πειθαρχέεσθαι ἑτοῖμον, μαθόντες δὲ τούτων ἕκαστα μετεπέμποντο Ἱππίην τὸν Πεισιστράτου ἀπὸ Σιγείου τοῦ ἐν Ἑλλησπόντῳ [ἐς τὸ καταφεύγουσι οἱ Πεισιστρατίδαι]. ἐπείτε δέ σφι Ἱππίης καλεόμενος ἧκε, μεταπεμψάμενοι καὶ τῶν ἄλλων συμμάχων ἀγγέλους ἔλεγόν σφι Σπαρτιῆται τάδε· Ἄνδρες σύμμαχοι, συγγινώσκομεν αὐτοῖσι ἡμῖν οὐ ποιήσασι ὀρθῶς· ἐπαερθέντες γὰρ κιβδήλοισι μαντηΐοισι ἄνδρας ξείνους ἐόντας ἡμῖν τὰ μάλιστα καὶ ἀναδεκο-

1. **συμφορὴν ἐποιεῦντο.** S. z. c. 5.

2. **ἐκείνων**, der Peisistratiden.

4. **ἐνῆγον.** **ἐνάγειν** in gleicher Bedeutung c. 104.

οἱ χρησμοί sind die bekannten alten Staatsorakel des Musaios und Onomakritos, welche von den Peisistratiden gesammelt und auf der Akropolis aufbewahrt wurden.

7. **ἐκτήσατο — ἐκ τῆς ἀκροπόλιος.** Zur Sache vgl. c. 72.

91. Die Spartaner berufen, um die Tyrannis in Athen wieder herzustellen, den Hippias aus Sigeion und halten wegen seiner Wiedereinsetzung eine Bundesversammlung der dorischen Staaten (505 v. Chr.).

13. **νόῳ λαβόντες** auch III 51. 143. Vgl. *νόῳ σχών* c. 92.

15. **πειθαρχέεσθαι**, sonst *πειθαρχέειν*.

μαθόντες nimmt, das Vorhergehende zusammenfassend, *νόῳ λαβόντες* wieder auf. Ähnlich c. 115.

16. **ἀπὸ Σιγείου.** S. c. 65.

17. **καταφεύγουσι.** Das Präsens ist anstößig.

20. **αὐτοῖσι ἡμῖν** ist homerische Verbindung; vgl. *αὐτῷ μοι* III 142. *αὐτῷ οἱ* III 72. *αὐτόν μιν* I 24.

21. **ποιήσασι.** Zum Partiz. vgl. IX 60 *συνοίδαμεν δ' ὑμῖν — ἐοῦσι πολλὸν προθυμοτάτοισι.*

ἐπαερθέντες auch c. 81. **κίβδηλος**, eigent. vom unechten Golde, wie hier vom zweideutigen Orakel auch I 66. 75.

22. **ξείνους — τὰ μάλιστα.** S. z. c. 63.

μένους ὑποχειρίας παρέξειν τὰς Ἀθήνας, τούτους ἐκ τῆς πα-
τρίδος ἐξηλάσαμεν, καὶ ἔπειτεν ποιήσαντες ταῦτα δήμῳ ἀχα-
ρίστῳ παρεδώκαμεν τὴν πόλιν, ὃς ἐπείτε δι' ἡμέας ἐλευθερω-
θεὶς ἀνέκυψε, ἡμέας μὲν καὶ τὸν βασιλέα ἡμέων περιυβρίσας
ἐξέβαλε, δόξαν δὲ φύσας αὐξάνεται, ὥς γε ἐκμεμαθήκασι μά-
λιστα μὲν οἱ περίοικοι αὐτῶν Βοιωτοὶ καὶ Χαλκιδέες, τάχα δέ
τις καὶ ἄλλος ἐκμαθήσεται ἁμαρτών. ἐπείτε δὲ ἐκεῖνα ποιή-
σαντες ἡμάρτομεν, νῦν πειρησόμεθά σφεας ἅμα ὑμῖν ἀπικό-
μενοι τίσασθαι· αὐτοῦ γὰρ τούτου εἵνεκεν τόνδε τε Ἱππίην
μετεπεμψάμεθα καὶ ὑμέας ἀπὸ τῶν πολίων, ἵνα κοινῷ τε λόγῳ
καὶ κοινῷ στόλῳ ἐσαγαγόντες αὐτὸν ἐς τὰς Ἀθήνας ἀποδῶμεν
92 τὰ καὶ ἀπειλόμεθα. Οἱ μὲν ταῦτα ἔλεγον, τῶν δὲ συμμάχων
τὸ πλῆθος οὐκ ἐνεδέκετο τοὺς λόγους. οἱ μέν νυν ἄλλοι ἡσυ-
I χίην ἦγον, Κορίνθιος δὲ Σωσικλέης ἔλεξε τάδε. Ἦ δὴ ὅ τε
οὐρανὸς ἔσται ἔνερθε τῆς γῆς καὶ ἡ γῆ μετέωρος ὑπὲρ τοῦ

2. *ἀχαρίστῳ*. Vgl. c. 90 *ταῦτα ποιήσασι χάρις οὐδεμία ἐφαίνετο πρὸς Ἀθηναίων*.

4. *ἀνέκυψε*. *ἀνακύπτειν* oppos. *ὑποκύπτειν*. Vgl. I 130. *Μῆδοι δὲ ὑπέκυψαν Πέρσῃσι διὰ τὴν τούτου (Ἀστυάγεος) πικρότητα*.

5. *δόξαν δὲ φύσας* magnos sumens spiritus. *δόξαν φύειν* ist gesagt nach *γλῶσσαν, ὀδόντας, πώγωνα φύειν* (II 68. VIII 104). Das Verbum nämlich steht von dem, was aus dem (leiblichen wie geistigen) Innern eines organischen Wesens sich erzeugt, indem die Tätigkeit des Hervorbringens diesem selbst zugeschrieben wird. Mit *δόξαν φύειν* vgl. *φρένας φύειν* bei Soph. Oed. C. 804. Elektr. 1455 und *νοῦν φύειν*.

ὥς γε ist für *ὥστε* geschrieben.

6. *Βοιωτοὶ καὶ Χαλκ.* Zur Sache vgl. c. 77.

7. *τις καὶ ἄλλος* wohl vor allen mit Bezug auf die Korinthier gesagt.

ἐκμαθήσεται ἁμαρτών wie bald mancher erkennen wird, daß er sich geirrt, d. i. durch eigenen Schaden erfahren wird.

ἐπείτε kausal wie c. 18. 39.

9. *αὐτοῦ τούτου εἵνεκεν* auch c. 13.

10. *κοινῷ λόγῳ* auch I 141. Für *κοινῷ στόλῳ* (oppos. *ἰδίῳ στόλῳ* c. 63) steht c. 63 *δημοσίῳ στόλῳ*.

12. *τὰ καί*. *καί* „auch“ tritt häufig in den Relativsatz, wo wir es in den Hauptsatz stellen (= *καὶ ἀποδῶμεν*). Wie hier VI 10; s. z. VI 69.

Der Korinthier Sosikles widerrät den Zug. Seine Erzählung **von den Kypseliden.** I. 14. *ἦ δή*. Der Eingang ist homerisch; vgl. Hom. Il. I 518. 571. öfter. Mit der ganzen Art der Darstellung vergl. Eurip. fragm. p. 453 (Nauck):

πρόσθε γὰρ κάτω
γῆς εἶσιν ἄστρα, γῆ δ' ἄνεισ' εἰς αἰθέρα,
πρὶν ἐξ ἐμοῦ σοι θῶπ' ἀπαντῆσαι λόγον.

Ähnlich Archil. fr. 66 und Ovid. Trist. I 8, 5:

In caput alta suum labentur ab aequore retro
Flumina conversis solque recurret equis. —
Omnia naturae praepostera legibus ibunt
Parsque suum mundi nulla tenebit iter:
Omnia iam fient, fieri quae posse negabam,

οὐρανοῦ καὶ οἱ ἄνθρωποι νομὸν ἐν θαλάσσῃ ἕξουσι καὶ οἱ ἰχθύες τὸν πρότερον ἄνθρωποι, ὅτε γε ὑμεῖς, ὦ Λακεδαιμόνιοι, ἰσοκρατίας καταλύοντες τυραννίδας ἐς τὰς πόλις κατάγειν παρασκευάζεσθε, τοῦ οὔτε ἀδικώτερον οὐδέν ἐστι κατ' ἀνθρώπους οὔτε μιαιφονώτερον. εἰ γὰρ δὴ τοῦτό γε δοκέει ὑμῖν εἶναι χρηστὸν ὥστε τυραννεύεσθαι τὰς πόλις, αὐτοὶ πρῶτοι τύραννον καταστησάμενοι παρὰ σφίσι αὐτοῖσι οὕτω καὶ τοῖσι ἄλλοισι δίζησθε κατιστάναι· νῦν δὲ αὐτοὶ ἄπειροι ἐόντες τυράννων καὶ φυλάσσοντες δεινότατα τοῦτο ἐν τῇ Σπάρτῃ μὴ γενέσθαι παραχρᾶσθε ἐς τοὺς συμμάχους· εἰ δὲ αὐτοὶ ἔμπειροι ἔατε, κατάπερ ἡμεῖς, εἴχετε ἂν περὶ αὐτοῦ γνώμας ἀμείνονας συμβαλέσθαι ἤπερ νῦν.

II *Κορινθίοισι γὰρ ἦν πόλιος κατάστασις τοιήδε· ἦν ὀλιγαρχίη, καὶ οὗτοι Βακχιάδαι καλεόμενοι ἔνεμον τὴν πόλιν, ἐδίδοσαν δὲ καὶ ἤγοντο ἐξ ἀλλήλων, Ἀμφίονι δὲ*

Et nihil est, de quo non sit habenda fides.
Haec ego vaticinor, quia sum deceptus ab illo,
Laturum misero quem mihi rebar opem.

1. *νομός* Wohnsitz, auch c. 102.

2. *ὅτε γε* quandoquidem auch III 73.

3. *ἰσοκρατίη* = *δημοκρατίη*. Vgl. *ἰσηγορίη* u. *ἰσονομίη* c. 78.
κατάγειν. S. z. c. 30.

4. *τοῦ* erg. *πρήγματος*. Zur Sache vgl. die Rede des Otanes gegen die Tyrannis III 80.

6. *ὥστε*. Der *τοῦτο* erläuternde Infinitivsatz ist mit *ὥστε* eingeleitet. Vgl. auch z. c. 105.

7. *σφίσι αὐτοῖσι*. *σφίσι* wo wir *ὑμῖν* erwarteten; doch vgl. z. c. 20 *τάς τε ἑωυτῶν μητέρας καὶ τὰς ἀδελφεὰς ἐπιδαψιλευόμεθα ὑμῖν*.

8. *νῦν δὲ* setzt das, was die Laked. wirklich tun, dem entgegen, was sie im angenommenen Falle tun sollten, und erhält durch *ἄπειροι ἐόντες* — *καὶ φυλάττοντες* eine erläuternde Erklärung. Wie hier VI 30.

9. *τοῦτο*. Antizipation.
μή nach einem Verb, dessen Begriff eine Verneinung enthält; so nach *ἴσχειν* (cohibere) unten III. Vgl. VI 61 und I 108.

10. *παραχρᾶσθε*, *τοῦτο*. *παραχρᾶσθαι* c. acc. etwas als Nebensache, als geringfügig (= *παρά*) ansehen. Wie hier VIII 20 *οἱ γὰρ Εὐβοέες παραχρησάμενοι τὸν Βάκιδος χρησμὸν ὡς οὐδὲν λέγοντα*. Ebenso IV 159.

11. *ἔατε*. Dieselbe ionische Form IV 119. Vgl. *ἔας* I 187. *ἔα* (= *ἦν*) II 19.

12. *συμβαλέσθαι* eig. beisteuern. Vgl. VIII 61 *ὁ Κορίνθιος Ἀδείμαντος* (*Θεμιστοκλέϊ*) *ἐπεφέρετο, σιγᾶν τε κελεύων τῷ μὴ ἔστι πατρὶς καὶ Εὐρυβιάδεα οὐκ ἐῶν ἐπιψηφίζειν ἀπόλι ἀνδρί. πόλιν γὰρ τὸν Θεμιστοκλέα παρεχόμενον οὕτω ἐκέλευε γνώμας συμβάλλεσθαι.*

II. 13. *οὗτοι* auf den in *ὀλιγαρχίη* liegenden Begriff *ὀλίγαρχοι* bezogen.
Βακχιάδαι. Vor der Einwanderung der Dorier hatten in Korinth die Sisyphiden geherrscht; nach der Eroberung Korinths durch den Herakleiden Aletes (1074 v. Chr.) herrschten Könige aus dessen Geschlecht bis zum Jahre 955 v. Chr., worauf sieben Nachkommen des Bakchis, der zum Stamm des Aletes gehörte, bis zum Jahre 748 v. Chr. als Könige regierten. Darauf wurde das Königtum abgeschafft und statt dessen die olig-

ἐόντι τούτων τῶν ἀνδρῶν γίνεται θυγάτηρ χωλή· οὔνομα δέ οἱ ἦν Λάβδα. ταύτην Βακχιαδέων γὰρ οὐδεὶς ἤθελε γῆμαι, ἴσχει Ἠετίων ὁ Ἐχεκράτεος, δήμου μὲν ἐκ Πέτρης ἐών, ἀτὰρ τὰ ἀνέκαθεν Λαπίθης τε καὶ Καινείδης. ἐκ δέ οἱ ταύτης τῆς γυναικὸς οὐδ' ἐξ ἄλλης παῖδες ἐγίνοντο. ἐστάλη ὦν ἐς Δελφοὺς περὶ γόνου, ἐσιόντα δὲ αὐτὸν ἰθέως ἡ Πυθίη προσαγορεύει τοισίδε τοῖσι ἔπεσι·

Ἠετίων, οὔτις σε τίει πολύτιτον ἐόντα.

archische Herrschaft der Bakchiaden eingesetzt, aus deren Geschlecht jährlich einer zum *πρύτανις* gewählt wurde. Die Zeit der Prytanis der Bakchiaden währte 90 Jahre (748—658), worauf Kypselos (von mütterlicher Seite Bakchiade) die Oligarchie stürzte und sich zum Tyrannen machte (658—628). Ihm folgte sein Sohn Periandros (628—585), unter dessen Neffen Psammetichos die Tyrannis gestürzt und republikanische Verfassung eingeführt wurde. S. das Orakel unten V.

ἔνεμον τὴν πόλιν. In gleicher Bedeutung steht *νέμειν* c. 71. — *ἐδίδοσαν* erg. *ἀλλήλοις* aus dem folg. *ἐξ ἀλλήλων.* Häufiger ist in dieser Bedeutung *ἐκδιδόναι* oder *ἐκδίδυσθαι.* Vgl. II 47 *οὐδέ σφι ἐκδίδοσθαι θυγατέρα οὐδεὶς ἐθέλει οὐδὲ ἄγεσθαι ἐξ αὐτῶν, ἀλλ' ἐκδιδόαταί τε οἱ συβῶται καὶ ἄγονται ἐξ ἀλλήλων.* Ähnlich Thuk. VIII 21 *καὶ τοῖς γεωμόροις μετεδίδοσαν οὔτε ἄλλου οὐδενός, οὔτε ἐκδοῦναι οὐδ' ἀγαγέσθαι παρ' ἐκείνων οὐδ' ἐς ἐκείνους οὐδενὶ ἔτι τοῦ δήμου ἐξῆν.*

1. *γίνεται.* Dasselbe Präsens histor. unten VI u. III 160. IV 78. S. z. *τελευτᾷ* c. 27.

2. *Λάβδα.* Vgl. Etym. magn. p. 190 *βλαισός, παραλυτικός — ὁ τοὺς πόδας ἐπὶ τὰ ἔξω διεστραμμένος καὶ τῷ Λ στοιχείῳ ἐοικώς· διὰ τοῦτο καὶ Λάμβδα (= Λάβδα) ἐκαλεῖτο ἡ γυνὴ μὲν Ἠετίωνος, μήτηρ δὲ Κυψέλου τοῦ Κορίνθου τυράννου.*

γάρ begründet *ἴσχει Ἠετίων.* Über *γάρ* im vorgeschobenen Satze s. z. c. 19.

3. *ἴσχει* erg. *γυναῖκα,* was an anderen Stellen hinzugefügt ist (I 146. 173). Wie hier ohne *γυναῖκα* III 68. 88.

δήμου — ἐών dem Gau von Petra her angehörig. Zum Genetiv bei *εἶναι* vgl. IX 73 *ἐὼν δήμου Δεκελεῆθεν.* Dem *Δεκελεῆθεν* entspricht an unserer Stelle *ἐκ Πέτρης.* Wir erwarteten sowohl für *Δεκ.* als für *ἐκ Π.* ein Adjektiv.

Πέτρης. Der Demos Petra ist nicht näher bekannt.

4. *τὰ ἀνέκαθεν.* S. z. c. 55.

Καινείδης. Demnach stammte das Geschlecht des Eetion von dem berühmten (unverwundbaren) Lapithen Kaineus ab, der auf der Hochzeit des Peirithoos im Kampfe der Kentauren mit den Lapithen durch eine Masse über ihn geworfener Bäume in die Erde versenkt wurde (Ovid. Met. XII 172. 459). Es war also das Geschlecht aus Thessalien in die Peloponnesos eingewandert. Genaueres bei Pausan. II 4, 4. V 18, 7.

ἐκ δέ οἱ ταύτης τ. γυν. Über das possessive *οἱ* s. z. c. 33 (anders c. 94 *παῖδα τὸν ἑωυτοῦ νόθον*).

5. *οὐδέ* (= *οὔτε — οὔτε*) kann zwischen zwei Begriffen stehend auch den ersten (hier *ἐκ δὲ ταύτης τ. γυν.*) mit negieren. Vgl. II 52 *ἐπωνυμίην δὲ οὐδ' οὔνομα ἐποιεῦντο οὐδενὶ αὐτῶν.* Ähnlich I 215.

6. *ἰθέως* (att. *εὐθέως*), auch *ἰθύς* (*εὐθύς*) = statim.

Λάβδα κύει, τέξει δ' ὀλοοίτροχον· ἐν δὲ πεσεῖται
Ἀνδράσι μουνάρχοισι, δικαιώσει δὲ Κόρινθον.

ταῦτα χρησθέντα τῷ Ἠετίωνι ἐξαγγέλλεταί κως τοῖσι Βακχιάδησι, τοῖσι τὸ μὲν πρότερον γενόμενον χρηστήριον ἐς Κόρινθον ἦν ἄσημον, φέρον τε ἐς τὠυτὸ καὶ τὸ τοῦ Ἠετίωνος, καὶ λέγον ὧδε·

Αἰετὸς ἐν πέτρῃσι κύει, τέξει δὲ λέοντα
Καρτερὸν ὠμηστήν· πολλῶν δ' ὑπὸ γούνατα λύσει.
Ταῦτά νυν εὖ φράζεσθε, Κορίνθιοι, οἳ περὶ καλὴν
Πειρήνην οἰκεῖτε καὶ ὀφρυόεντα Κόρινθον.

Τοῦτο μὲν δὴ τοῖσι Βακχιάδησι πρότερον γενόμενον ἦν ἀτέκ- III
μαρτον, τότε δὲ τὸ Ἠετίωνι γενόμενον ὡς ἐπύθοντο, αὐτίκα καὶ τὸ πρότερον συνῆκαν ἐὸν συνῳδὸν τῷ Ἠετίωνος. συνέντες δὲ καὶ τοῦτο εἶχον ἐν ἡσυχίῃ, ἐθέλοντες τὸν μέλλοντα Ἠετίωνι γενέσθαι γόνον διαφθεῖραι. ὡς δὲ ἔτεκε ἡ γυνὴ τάχιστα

1. *ὀλοοίτροχος* wird eigentlich vom herabstürzenden Felsblock gebraucht, der im Lauf alles mit sich fortreißt und zerschmettert. Hier findet der Ausdruck durch das Folgende seine Erklärung (*ἐν δὲ πεσεῖται ἀνδράσι μουνάρχοισι*).

2. *ἀνδράσι μουνάρχοισι.* Gemeint sind die Bakchiaden (s. S. 91, 13), deren Sturz durch Kypselos hier angedeutet wird.

δικαιώσει δὲ Κόρινθον. Dem entspricht in dem folgenden Orakelspruch: *πολλῶν δ' ὑπὸ γούνατα λύσει. δικαιοῦν* in der seltneren Bedeutung bestrafen auch I 100. III 29. In anderer Bedeutung (= *ἀξιοῦν*) I 89. 133.

3. *κως.* S. z. c. 16.

4. *ἐς Κόρινθον* verb. mit *γενόμενον.*

5. *ἄσημον.* Vgl. I 86 *ὥς δέ σφι ἄσημα ἔφραζε.* Für *ἄσημος* steht unten III *ἀτέκμαρτος.*

φέρειν ἐς in intrans. Bedeutung auch I 120 *ἐς τι ὑμῖν ταῦτα φαίνεται φέρειν* = quorsum vobis hoc spectare videtur. Ebenso I 9. III 77. 133. Vgl. VI 42 *ἐς νεῖκος φέρον*, III 133 *τὰ ἐς αἰσχύνην φέροντα.*

καί wie. S. z. c. 65.

7. In *αἰετὸς* liegt eine Anspielung auf *Ἠετίων* (dor. *Ἀετίων*), in *ἐν πέτρῃσι* auf *δήμου ἐκ Πέτρης ἐών* (s. vor. S. 3).

λέοντα. S. z. c. 56.

8. *πολλῶν — λύσει*, eine bekannte homerische Wendung. Vgl. Il. IV 176. IX 578.

9. *φράζεσθαι* überlegen, so namentlich in Orakelsprüchen (auch VIII 20), oder ersinnen (VI 133), sonst bemerken wie unten III u. VII 45, od. einsehen (c. 9).

10. *Πειρήνην.* So hieß die schöne Quelle von Korinth, wo Bellerophon den Pegasos gebändigt haben sollte. Pind. Ol. XIII 61 nennt Korinth *ἄστυ Πειράνας.* Ihr Wasser galt für das leichteste und gesündeste in ganz Hellas.

ὀφρυόεντα. Vgl. Hom. Il. XXII 411 *Ἴλιος ὀφρυόεσσα.* Zur Sache vgl. Strabo p. 382 *Κόρινθος χώραν ἔσχεν οὐκ εὔγεων σφόδρα, ἀλλὰ σκολιὰν καὶ τραχεῖαν, ἀφ' οὗ πάντες ὀφρυόεντα Κόρινθον εἰρήκασι καὶ παροιμιάζονται „Κόρινθος ὀφρυᾶ τε καὶ κοιλαίνεται"* d. h. in Korinth wechseln Höhen und Talschluchten.

III. 14. *εἶχον ἐν ἡσυχίῃ.* c. 93 ist *σφέας αὐτούς* hinzugfügt.

πέμπουσι σφέων αὐτῶν δέκα ἐς τὸν δῆμον, ἐν τῷ κατοίκητο ὁ Ἠετίων, ἀποκτενέοντας τὸ παιδίον. ἀπικόμενοι δὲ οὗτοι ἐς τὴν Πέτρην καὶ παρελθόντες ἐς τὴν αὐλὴν τὴν Ἠετίωνος αἴτεον τὸ παιδίον· ἡ δὲ Λάβδα εἰδυῖά τε οὐδὲν τῶν εἵνεκεν ἐκεῖνοι ἀπικοίατο καὶ δοκέουσά σφεας φιλοφροσύνης τοῦ πατρὸς εἵνεκεν αἰτέειν φέρουσα ἐνεχείρισε αὐτῶν ἑνί. τοῖσι δὲ ἄρα ἐβεβούλευτο κατ' ὁδὸν τὸν πρῶτον αὐτῶν λαβόντα τὸ παιδίον προσουδίσαι. ἐπείτε ὦν ἔδωκε φέρουσα ἡ Λάβδα, τὸν λαβόντα τῶν ἀνδρῶν θείῃ τύχῃ προσεγέλασε τὸ παιδίον καὶ τὸν φρασθέντα τοῦτο οἶκτός τις ἴσχει ἀποκτεῖναι, κατοικτείρας δὲ παραδιδοῖ τῷ δευτέρῳ, ὁ δὲ τῷ τρίτῳ. οὕτω δὲ διεξῆλθε διὰ πάντων τῶν δέκα παραδιδόμενον οὐδενὸς βουλομένου διεργάσασθαι. ἀποδόντες ὦν ὀπίσω τῇ τεκούσῃ τὸ παιδίον καὶ ἐξελθόντες ἔξω ἑστεῶτες ἐπὶ τῶν θυρέων ἀλλήλων ἅπτοντο καταιτιώμενοι, καὶ μάλιστα τοῦ πρώτου λαβόντος, ὅτι οὐκ ἐποίησε κατὰ τὰ δεδογμένα, ἐς ὃ δή σφι χρόνου ἐγγινομένου ἔδοξε αὖτις παρελθόντας πάντας τοῦ φόνου μετ-
IV ίσχειν. Ἔδεε δὲ ἐκ τοῦ Ἠετίωνος γόνου Κορίνθῳ κακὰ ἀναβλαστεῖν. ἡ Λάβδα γὰρ πάντα ταῦτα ἤκουε ἑστεῶσα πρὸς αὐτῇσι τῇσι θύρῃσι· δείσασα δέ, μή σφι μεταδόξῃ καὶ τὸ δεύτερον

7. *ἄρα* „muß man wissen" dient oft zur Einführung eines neuen Gedankens. Ganz wie hier V 62.

τὸν πρῶτον αὐτῶν λαβόντα. *πρῶτον* (Akkusat.) ist prädikativ mit *λαβόντα* zu verbinden = der welcher von ihnen das Kind zuerst hinnehme. Vgl. unten *τοῦ πρώτου λαβόντος*.

8. *προσουδίσαι.* *προσουδίζειν* humum deicere ist ein seltenes Wort.

9. *θείῃ τύχῃ* auf göttliche Fügung. Wie hier I 126. Ähnlich I 138 *θείῃ τύχῃ χρώμενος*. Vgl. *θείῃ πομπῇ χρώμενοι* I 152, *θειοτέρως* I 122, *κατὰ δαίμονα* I 111.

10. *καὶ τὸν* (= *τοῦτον*). Der Artikel hat noch oft bei Herod. deiktische Kraft. Ganz wie hier IV 5. Vgl. *πρὸ τοῦ* c. 75.

φρασθέντα τοῦτο. Vgl. VII 31 *οὗτος ὠνὴρ φρασθεὶς Ξέρξην δακρύσαντα εἴρετο τάδε.* S. oben z. vor. S. 9.

ἴσχει cohibet. *ἴσχειν* sonst mit *μή* (= quominus) I 159 *Ἀριστόδικος ἀνὴρ τῶν ἀστῶν ἐὼν δόκιμος ἔσχε μὴ ποιῆσαι τάδε Κυμαίους.* Ebenso *ἔσχε* unten c. 101.

13. *διεργάζεσθαι.* S. z. c. 20.

14. *ἐξελθόντες ἔξω.* Über die Abundanz s. z. c. 51.

ἀλλήλων ἅπτοντο καταιτιώμενοι „faßten sie einander mit Beschuldigungen hart an".

15. *τοῦ πρώτου λαβόντος.* S. ob. 7 zu *τὸν πρῶτον λαβόντα.*

16. *κατὰ τὰ δεδογμένα.* Vgl. IV 125 *κατὰ τὰ βεβουλευμένα.*

χρόνου ἐγγενομένου tempore interiecto, auch I 190.

IV. 18. *ἔδεε.* S. z. c. 33.

ἀναβλαστεῖν. Das dichterische *ἀναβλαστάνειν* auch III 62 *οὐ μή τί τοι ἔκ γε ἐκείνου νεώτερον ἀναβλάστῃ.*

λαβόντες τὸ παιδίον ἀποκτείνωσι, φέρουσα κατακρύπτει ἐς τὸ ἀφραστότατόν οἱ ἐφαίνετο εἶναι, ἐς κυψέλην, ἐπισταμένη ὡς, εἰ ὑποστρέψαντες ἐς ζήτησιν ἀπικοίατο, πάντα ἐρευνήσειν μέλλοιεν, τὰ δὴ καὶ ἐγένετο. ἐλθοῦσι δὲ καὶ διζημένοισι αὐτοῖσι ὡς οὐκ ἐφαίνετο, ἐδόκεε ἀπαλλάσσεσθαι καὶ λέγειν πρὸς τοὺς ἀποπέμψαντας, ὡς πάντα ποιήσειαν, τὰ ἐκεῖνοι ἐνετείλαντο. οἱ μὲν δὴ ἀπελθόντες ἔλεγον ταῦτα, Ἠετίωνι δὲ μετὰ ταῦτα V
ὁ παῖς αὐξάνετο καί οἱ διαφυγόντι τοῦτον τὸν κίνδυνον ἀπὸ τῆς κυψέλης ἐπωνυμίην Κύψελος οὔνομα ἐτέθη. ἀνδρωθέντι δὲ καὶ μαντευομένῳ Κυψέλῳ ἐγένετο οὐκ ἀμφιδέξιον χρηστήριον ἐν Δελφοῖσι, τῷ πίσυνος γενόμενος ἐπεχείρησέ τε καὶ ἔσχε Κόρινθον. ὁ δὲ χρησμὸς ὅδε ἦν·

Ὄλβιος οὗτος ἀνήρ, ὃς ἐμὸν δόμον ἐσκαταβαίνει,
Κύψελος Ἠετίδης, βασιλεὺς κλειτοῖο Κορίνθου,
Αὐτὸς καὶ παῖδες, παίδων γε μὲν οὐκέτι παῖδες.

1. *ἐς τὸ* = *ἐς τὸ χωρίον, τό* (= ὅ).

2. *ἐπίστασθαι* glauben, wie c. 42.

4. *διζημένοισι.* S. z. c. 106 (*ἐπιδιζήμενος*).

5. *οὐκ ἐφαίνετο, τὸ παιδίον.*

V. 9. *ἐπωνυμίην.* Erkläre den Akkus. nach *καλέεταί τις οὔνομα* od. *ἐπωνυμίην* (aktivisch *καλέω τινά τι* erg. *οὔνομα* od. *ἐπωνυμίην*). Vgl. I 14 *ὁ κρητὴρ ὑπὸ Δελφῶν καλέεται Γυγάδας ἐπὶ τοῦ ἀναθέντος ἐπωνυμίην*; ähnlich IV 6. An unserer Stelle ist *οὔνομα ἐτέθη* = *οὐνομάσθη* od. *ἐκλήθη*. — Noch Pausanias (im zweit. Jahrh. n. Chr.) sah diese Lade im Heratempel zu Olympia, wo sie die Nachkommen des Kypselos als Weihgeschenk niedergelegt hatten. Sie war aus Cedernholz kunstvoll gearbeitet und mit vielen Darstellungen aus der griechischen Sagengeschichte geschmückt, welche teils aus dem Holze herausgearbeitet, teils aus Gold und Elfenbein eingelegt waren. Vgl. Paus. 17, 5. Übrigens gibt uns Herod. in dieser ausführlichen Erzählung von der wunderbaren Rettung des Kypselos (= Kästner) in der *κυψέλη* nur eine zu seiner Zeit allgemein bekannte Sage, die auf historische Glaubwürdigkeit keinen Anspruch macht. Auch sonst wohl pflegten die Griechen die Namen ihrer bedeutendsten Helden etymologisch zu deuten (Pind. Isthm. V 30. Soph. Ajax 430).

10. Vor *ἀμφιδέξιος* ist (gegen die Handschr.) *οὐκ* eingeschoben, da das Orakel keineswegs doppeldeutig, sondern gegen die Gewohnheit der Orakel klar ist.

11. *ἐπεχείρησε* erg. *Κορίνθῳ* aus dem folg. *Κόρινθον*.

14. *Ἠετίδης* gebildet von *Ἠετίων* wie *Δευκαλίδης* (Hom. Il. XII 117) von *Δευκαλίων*. Regelmäßiger würde die Bildung *Ἠετιονίδης*, *Δευκαλιονίδης* sein. Vgl. *Ὑπεριονίδης* (Odyss. XII 176).

15. *γε μέν* (= *μήν*) auch VII 152. Vgl. *ἀλλὰ — μέν* (*μήν*) II 29. Ebenso oft bei Her. *ἦ μέν, μὴ μέν, οὐ μέν, καὶ μέν* (VI 98), da im Dialekt des Her. *μήν* stets *μέν* lautet.

καὶ παῖδες. Gemeint ist Periandros und sein Bruder Gorgos, der einige Zeit mitregierte. Des Gorgos unwürdiger Sohn Psammetichos konnte nur kurze Zeit die Regierung behaupten (*παίδων γε μὲν οὐκέτι παῖδες*). S. oben S. 91 zu II (*Βακχιάδαι*).

τὸ μὲν δὴ χρηστήριον τοῦτο ἦν, τυραννεύσας δὲ ὁ Κύψελος τοιοῦτος δή τις ἀνὴρ ἐγένετο· πολλοὺς μὲν Κορινθίων ἐδίωξε, πολλοὺς δὲ χρημάτων ἀπεστέρησε, πολλῷ δέ τι πλείστους τῆς
VI ψυχῆς. Ἄρξαντος δὲ τούτου ἐπὶ τριήκοντα ἔτεα καὶ διαπλέξαντος τὸν βίον εὖ διάδοχός οἱ τῆς τυραννίδος ὁ παῖς Περίανδρος γίνεται. ὁ τοίνυν Περίανδρος κατ' ἀρχὰς μὲν ἦν ἠπιώτερος τοῦ πατρός, ἐπείτε δὲ ὡμίλησε δι' ἀγγέλων Θρασυβούλῳ τῷ Μιλήτου τυράννῳ, πολλῷ ἔτι ἐγένετο Κυψέλου μιαιφονώτερος. πέμψας γὰρ παρὰ Θρασύβουλον κήρυκα ἐπυνθάνετο, ὅντινα ἂν τρόπον ἀσφαλέστατον καταστησάμενος τῶν πρηγμάτων κάλλιστα τὴν πόλιν ἐπιτροπεύοι. Θρασύβουλος δὲ τὸν ἐλθόντα παρὰ τοῦ Περιάνδρου ἐξῆγε ἔξω τοῦ ἄστεος, ἐσβὰς δὲ ἐς ἄρουραν ἐσπαρμένην ἅμα τε διεξήϊε τὸ λήϊον ἐπειρωτῶν τε καὶ ἀναποδίζων τὸν κήρυκα κατὰ τὴν ἀπὸ Κορίνθου ἄπιξιν, καὶ

1. τυραννεύσας. Auf welche Weise es Kypselos gelang, das Regiment der Backchiaden zu stürzen und sich zum Tyrannen zu machen, deutet Herodot nicht näher an. Genaueres darüber bietet Nikolaos Damask. fr. 58. 59. 60 (Histor. Graec. ed. C. Müller Bd. III), der aus Ephorus schöpfte. S. z. VI 126. Nach ihm stürzte Kyps. die Bakchiadenherrschaft mit Hilfe des Volkes, welches er ganz für sich gewonnen hatte (vgl. Aristot. Pol. p. 149. 9. Bekk.).

2. πολλοὺς μὲν Κορινθίων. Die hier erwähnten harten Maßregeln des Kypselos waren ohne Zweifel gegen die Bakchiaden und ihre Anhänger gerichtet. Übrigens schildern Nikol. u. Arist. (Pol. V 12) gerade die Herrschaft des Kypselos im Gegensatz zu der des Periandros als eine milde.

3. πολλῷ δέ τι — πλείστους. Über τὶ s. z. c. 16. Dieselbe Verbindung (πολλῷ τι πλεῖστος) III 116. IV 33.

VI. 4. ἄρξαντος — ἐπὶ τριήκοντα ἔτ. 658—628 v. Chr. S. o. z. II.

διαπλέξαντος — εὖ. Vgl. IV 205. οὐ μὲν οὐδὲ ἡ Φερετίμη εὖ τὴν ζόην κατέπλεξε.

5. Περίανδρος 628—585 v. Chr.

6. γίνεται. Präsens wie oben S. 92, 1.

7. Θρασυβούλῳ. Vgl. I 24. Περίανδρος ὁ Κυψέλου ἐὼν Θρασυβούλῳ τῷ τότε Μιλήτου τυραννεύοντι ξεῖνος ἐς τὰ μάλιστα.

9. ὅντινα τρόπον καταστησάμενος. Zum Ausdruck vgl. IV 161 ὅντινα τρόπον καταστησάμενοι κάλλιστα ἂν οἰκέοιεν.

10. τῶν πρηγμάτων hängt von τρόπον ab.

13. ἅμα τε διεξήϊε — καὶ ἐκόλουε. Zur Stellung von ἅμα vgl. IV 150 ἅμα τε ἔλεγε ταῦτα καὶ ἐδείκνυε ἐς τὸν Βάττον. Ebenso III 65.

14. ἀναποδίζων erklärt ein alter Grammatiker mit: τὰ πρότερα ἀναποδίζων (Bekker Anekd. I p. 83); wie hier Aischin. 3, 192 πολλάκις ἀνεπόδιζον τὸν γραμματέα καὶ ἐκέλευον πάλιν ἀναγιγνώσκειν τοὺς νόμους, in anderer Bedeutung II 116. — Aristoteles (Pol. p. 82, 15; p. 150, 8) erzählt den Hergang gerade umgekehrt; nach ihm ließ Thrasybulos an den Periandros diese Frage richten. Einen ähnlichen Rat gibt (Liv. I 54) Tarquinius Superbus seinem in Gabii weilenden Sohne Sextus.

ἐκόλουε αἰεί, ὅκως τινὰ ἴδοι τῶν ἀσταχύων ὑπερέχοντα, κολούων δὲ ἔρριπτε, ἐς ὃ τοῦ ληΐου τὸ κάλλιστόν τε καὶ βαθύτατον διέφθειρε τρόπῳ τοιούτῳ. διεξελθὼν δὲ τὸ χωρίον καὶ ὑποθέμενος ἔπος οὐδὲν ἀποπέμπει τὸν κήρυκα. νοστήσαντος δὲ τοῦ κήρυκος ἐς τὴν Κόρινθον ἦν πρόθυμος πυνθάνεσθαι τὴν ὑποθήκην ὁ Περίανδρος. ὁ δὲ οὐδέν οἱ ἔφη Θρασύβουλον ὑποθέσθαι, θωμάζειν τε αὐτοῦ, παρ' οἷόν μιν ἄνδρα ἀποπέμψειε, ὡς παραπλῆγά τε καὶ τῶν ἑωυτοῦ σινάμωρον, ἀπηγεόμενος τάπερ πρὸς Θρασυβούλου ὀπώπεε. Περίανδρος δὲ συν- VII
εἰς τὸ ποιηθέν, καὶ νόῳ ἴσχων, ὥς οἱ ὑπετίθετο Θρασύβουλος τοὺς ὑπερόχους τῶν ἀστῶν φονεύειν, ἐνθαῦτα δὴ πᾶσαν κακότητα ἐξέφαινε ἐς τοὺς πολιήτας. ὅσα γὰρ Κύψελος ἀπέλιπε κτείνων τε καὶ διώκων, Περίανδρός σφεα ἀπετέλεσε, μιῇ δὲ ἡμέρῃ ἀπέδυσε πάσας τὰς Κορινθίων γυναῖκας διὰ τὴν ἑωυτοῦ γυναῖκα Μέλισσαν. πέμψαντι γάρ οἱ ἐς Θεσπρωτοὺς ἐπ' Ἀχέροντα ποταμὸν ἀγγέλους ἐπὶ τὸ νεκυομαντήϊον παρακαταθήκης πέρι ξεινικῆς οὔτε σημανέειν ἔφη ἡ Μέλισσα ἐπιφανεῖσα οὔτε κατερέειν ἐν τῷ κέεται χώρῳ ἡ παρακαταθήκη· ῥιγοῦν

1. *ἄσταχυς* = *στάχυς*, auch einmal bei Hom. Il. II. 148.

2. *ἐς ὃ.* S. z. V. 28 (*μέχρι οὗ*).

4. *ὑποτίθεσθαι* in gleicher Bedeutung unten: *ὁ δὲ οὐδέν οἱ ἔφη Θρασύβουλον ὑποθέσθαι.* Vgl. auch *ὑποθήκη.* Ähnlich c. 97 *σωτηρίην ὑποθέσθαι.* Absolut VI 52 = Rat erteilen.

7. *αὐτοῦ, Περιάνδρου.* Beachte *θωμάζειν* c. gen.

8. *σινάμωρος* ein seltenes Wort, das nur hier mit Genet. verbunden steht. Das Verbum *σιναμωρέειν* (= *σίνεσθαι*) VIII 35.

9. *πρὸς Θρασυβούλου* (= von seiten des Thras.) ist mit Bezugnahme auf ein vorschwebendes *ποιεύμενα* gesagt.

VII. 10. *νόῳ σχών.* Sonst gewöhnlich *ἐν νόῳ ἔχειν* od. *ἴσχειν.* Vgl. *νόῳ λαβόντες* c. 92.

11. *πᾶσαν κακότητα.* Über die Bedeutung von *πᾶς* s. z. c. 4.

14. *ἀπέδυσε* in gleicher Bedeutung unten. Hom. Il. II 261 ist *εἵματα* hinzugefügt: *εἰ μὴ ἐγώ σε λαβὼν ἀπὸ μὲν φίλα εἵματα δύσω.*

15. *Μέλισσαν.* Melissa war die Tochter des Tyrannen Prokles von Epidauros. Sie starb infolge einer Mißhandlung, die ihr Periander im Zorne zufügte (vgl. III 50).

Θεσπρωτούς in Epirus. Vgl. VIII 47.

16. *νεκυομαντήϊον.* Derartige Totenorakel waren meist mit dem Kult der chthonischen Gottheiten verbunden. Hier ist vielleicht an ein Heiligtum der Demeter zu denken, deren Priesterinnen *Μέλισσαι* hießen. Da Diogen. Laert. in der Lebensbeschreibung des Periandros) die Gattin Lyside nennt, so ist vielleicht die Bezeichnung *μέλισσα* als Beiname anzusehen.

παρακαταθήκη. Wir wissen nicht, worin dieses Pfand bestand.

17. *ἐπιφανεῖσα.* Zur Sache vgl. I. Buch Samuel. 28. II. Buch Mos. 18, 11.

18. *ῥιγοῦν.* Der Inf. von *ῥιγόω* heißt attisch meist *ῥιγῶν.*

τε γάρ καὶ εἶναι γυμνή· τῶν γάρ οἱ συγκατέθαψε εἱμάτων ὄφελος εἶναι οὐδὲν οὐ κατακαυθέντων· μαρτύριον δέ οἱ εἶναι, ὡς ἀληθέα ταῦτα λέγει, ὅτι ἐπὶ ψυχρὸν τὸν ἰπνὸν Περίανδρος τοὺς ἄρτους ἐπέβαλε. ταῦτα δὲ ὡς ὀπίσω ἀπηγγέλθη τῷ Περιάνδρῳ (πιστὸν γάρ οἱ ἦν τὸ συμβόλαιον, ὃς νεκρῷ ἐούσῃ Μελίσσῃ ἐμίγη), ἰθέως δὴ μετὰ τὴν ἀγγελίην κήρυγμα ἐποιήσατο ἐς τὸ Ἡραῖον ἐξιέναι πάσας τὰς Κορινθίων γυναῖκας. αἱ μὲν δὴ ὡς ἐς ὁρτὴν ἤϊσαν κόσμῳ τῷ καλλίστῳ χρώμεναι, ὁ δ' ὑποστήσας τοὺς δορυφόρους ἀπέδυσέ σφεας πάσας ὁμοίως, τάς τ' ἐλευθέρας καὶ τὰς ἀμφιπόλους, συμφορήσας δὲ ἐς ὄρυγμα Μελίσσῃ ἐπευχόμενος κατέκαιε. ταῦτα δέ οἱ ποιήσαντι καὶ τὸ δεύτερον πέμψαντι ἔφρασε τὸ εἴδωλον τὸ Μελίσσης ἐς τὸν κατέθηκε χῶρον τοῦ ξείνου τὴν παρακαταθήκην. Τοιοῦτο μέν ἐστι ὑμῖν ἡ τυραννίς, ὦ Λακεδαιμόνιοι, καὶ τοιούτων ἔργων. ἡμέας δὲ τοὺς Κορινθίους τό τε αὐτίκα θῶμα μέγα εἶχε, ὅτε ὑμέας εἴδομεν μεταπεμπομένους Ἱππίην, νῦν τε δὴ καὶ μεζόνως θωμάζωμεν λέγοντας ταῦτα, ἐπιμαρτυρόμεθά τε ἐπικαλεόμενοι ὑμῖν θεοὺς τοὺς Ἑλληνίους, μὴ κατιστάναι τυραννίδας ἐς τὰς πόλις. οὐκ ὦν παύσεσθε, ἀλλὰ πειρήσεσθε παρὰ

1. οἱ, Περιάνδρῳ.

3. ὡς ἀληθέα — λέγει ist erklärender Zusatz zu μαρτύριον. „Zum Zeichen dafür, daß sie die Wahrheit rede, möge ihm (der Umstand) dienen, daß".

5. συμβόλαιον nämlich die in ὅτι ἐπὶ ψυχρὸν — ἐπέβαλε gegebene Andeutung.

6. ἰθέως att. εὐθέως. S. oben z. S. 92, 6.

7. Ἡραῖον. Näheres über das Heiligtum der Hera in Korinth bei Paus. II 4, 7.

9. ὑποστήσας — τοὺς δορυφόρους. ὑποστήσας gleichbedeutend mit ὑπείσας VI 163 κτείνουσι αὐτόν μιν νυκτὸς ὑπείσαντες ἄνδρας. Mit unserem Ausdruck vgl. VIII 91 Αἰγινῆται ὑποστάντες (= in insidiis stantes) ἐν τῷ πορθμῷ.

ἀπέδυσε wie vor. S. 14.

10. Zu συμφορήσας wie zu κατέκαιε schwebt das Objekt τὰ εἵματα vor, was aus ἀπέδυσε zu ergänzen.

12. τὸ εἴδωλον τὸ Μελίσσης. Vgl. oben ἡ Μέλισσα ἐπιφανεῖσα.

14. ὑμῖν ist Dat. possess. = eure d. i. die von euch gerühmte und vorgeschlagene.

τοιούτων ἔργων ἐστὶ ἡ τυραννίς = τοιαῦτα ἔργα ἐργάζεται. Vgl. die III 80 gegebene Schilderung der Tyrannis (νόμαιά τε κινέει πάτρια καὶ βιᾶται γυναῖκας κτείνει τε ἀκρίτους).

17. μεζόνως. Dieses komparativische Adverb auch VI 85. 107. Vgl. πλεόνως V 19. θειοτέρως I 122.

ἐπιμαρτυρόμεθα — ὑμῖν, μή. Vgl. c. 93 Λακεδαιμονίοισί τε ἐπεμαρτύροντο, μή.

18. κατιστάναι — ἐς. Über den brachylogischen Gebrauch von ἐς vgl. c. 12.

19. οὐκ ὦν παύσεσθε — ἴστε Parataxis. Wir erwarteten etwa ἢν ὦν μὴ παύσησθε — ἴστε. Ganz wie hier IV 118 οὐκ ὦν ποιήσετε ταῦτα, ἡμεῖς μὲν — ἐκλείψομεν τὴν χώρην.

τὸ δίκαιον κατάγοντες Ἱππίην, ἴστε ὑμῖν Κορινθίους γε οὐ συναινέοντας.

Σωσικλέης μὲν ἀπὸ Κορίνθου πρεσβεύων ἔλεξε τάδε, 93
Ἱππίης δὲ αὐτὸν ἀμείβετο τοὺς αὐτοὺς ἐπικαλέσας θεοὺς ἐκείνῳ, ἦ μὲν Κορινθίους μάλιστα πάντων ἐπιποθήσειν Πεισιστρατίδας, ὅταν σφι ἥκωσι ἡμέραι αἱ κύριαι ἀνιᾶσθαι ὑπ' Ἀθηναίων. Ἱππίης μὲν τούτοισι ἀμείψατο οἷά τε τοὺς χρησμοὺς ἀτρεκέστατα ἀνδρῶν ἐξεπιστάμενος, οἱ δὲ λοιποὶ τῶν συμμάχων τέως μὲν εἶχον ἐν ἡσυχίῃ σφέας αὐτούς, ἐπείτε δὲ Σωσικλέος ἤκουσαν εἴπαντος ἐλευθέρως, ἅπας τις αὐτῶν φωνὴν ῥήξας αἱρέετο τοῦ Κορινθίου τὴν γνώμην, Λακεδαιμονίοισί τε ἐπεμαρτύροντο μὴ ποιεῖν μηδὲν νεώτερον περὶ πόλιν Ἑλλάδα. οὕτω μὲν ταῦτα ἐπαύθη, Ἱππίῃ δὲ ἐνθεῦτεν ἀπε- 94
λαυνομένῳ ἐδίδου μὲν Ἀμύντης ὁ Μακεδὼν Ἀνθεμοῦντα, ἐδίδοσαν δὲ Θεσσαλοὶ Ἰωλκόν. ὁ δὲ τούτων μὲν οὐδέτερα αἱρέετο, ἀνεχώρεε δὲ ὀπίσω ἐς Σίγειον, τὸ εἷλε Πεισίστρατος αἰχμῇ παρὰ Μυτιληναίων, κρατήσας δὲ αὐτοῦ κατέστησε τύραννον εἶναι παῖδα τὸν ἑωυτοῦ νόθον Ἡγησίστρατον, γεγονότα

93. 4. *ἐκείνῳ.* Dativ nach ὁ αὐτός. S. z. c. 4.

5. ἦ μέν (= μήν). Eine bei Her. öfter wiederkehrende **beteuernde** Formel (III 72. 133. IV 154. VI 74). Ähnlich μὴ μέν (III 66. 99 u. unten c. 106). Vgl. oben S. 95, 15 γε μέν.

6. *ἡμέραι αἱ κύριαι.* Vgl. c. 50. VI 129.

7. Über οἷα c. partic. s. z. c. 11.

τοὺς χρησμούς. S. c. 90.

9. *τέως μὲν — ἐπείτε δέ.* Vgl. VI 93 τέως μὲν — ἔπειτα δέ. I 82. τέως μὲν — τέλος δέ.

10. *φωνὴν ῥῆξαι* die früher gefesselte Stimme gleichsam losreißen. Dieselbe Wendung von einem Stummen I 85, von Kindern, die eben zu reden anfangen II 2.

12. *ποιεῖν — νεώτερον.* Über die Bedeutung von νεώτερον vgl. c. 19. 35. 106. VI 2. 74.

13. *Ἑλλάδα.* *Ἑλλάς* adjektivisch ist mehr dichterisch. Wie hier IV 78. 110.

94. Hippias in Sigeion und am persischen Hofe. Er reizt den Artaphernes gegen die Athener auf.

ἀπελαυνομένῳ „als er von hier unterwegs war".

14. *ἐδίδου.* Beachte die Bedeutung des Imperfekts. Wie hier c. 18.

ὁ Μακεδών, der König der Makedonen. Vgl. ὁ Πέρσης (c. 49), ὁ Λυδός (I 17), ὁ Μῆδος (I 163). Über Amyntas vgl. c. 18 ff.

Ἀνθεμοῦς Stadt in der makedonischen Landschaft **Mygdonia**, nicht weit vom thermäischen Meerbusen.

17. *αἰχμῇ.* Wir würden sagen: **durchs Schwert.** Vgl. VII 152 Ἀργείοισι πρὸς τοὺς Λακεδαιμονίους κακῶς ἡ αἰχμὴ ἑστήκεε. Vgl. αἰχμάλωτος u. δοριάλωτος.

κατέστησε — εἶναι. S. z. c. 25. ἀποδέξας στρατηγὸν εἶναι.

18. *νόθον*, weil die mit einer Ausländerin geschlossene Ehe meist für unrechtmäßig galt. Zur Sache vgl. Arist. Ἀθηναίων πολ. c. 17 τελευτήσαντος Πεισιστράτου κατεῖχον οἱ υἱεῖς τὴν ἀρχήν. ἦσαν δὲ δύο

ἐξ Ἀργείης γυναικός, ὃς οὐκ ἀμαχητὶ εἶχε τὰ παρέλαβε παρὰ Πεισιστράτου. ἐπολέμεον γὰρ ἔκ τε Ἀχιλληΐου πόλιος ὁρμώμενοι καὶ Σιγείου χρόνον ἐπὶ συχνὸν Μυτιληναῖοί τε καὶ Ἀθηναῖοι, οἱ μὲν ἀπαιτέοντες τὴν χώρην, Ἀθηναῖοι δὲ οὔτε συγγινωσκόμενοι, ἀποδεικνύντες τε λόγῳ οὐδὲν μᾶλλον Αἰολεῦσι μετεὸν τῆς Ἰλιάδος χώρης ἢ οὐ καὶ σφίσι καὶ τοῖσι ἄλλοισι, ὅσοι Ἑλλήνων συνεξεπρήξαντο Μενέλεῳ τὰς Ἑλένης ἁρπαγάς.

95 Πολεμεόντων δέ σφεων παντοῖα καὶ ἄλλα ἐγένετο ἐν τῇσι μάχῃσι, ἐν δὲ δὴ καὶ Ἀλκαῖος ὁ ποιητὴς συμβολῆς γενομένης καὶ νικώντων Ἀθηναίων αὐτὸς μὲν φεύγων ἐκφεύγει,

μὲν ἐκ τῆς γαμετῆς, Ἱππίας καὶ Ἵππαρχος, δύο δ' ἐκ τῆς Ἀργείας, Ἰοφῶν καὶ Ἡγησίστρατος, ᾧ παρωνύμιον ἦν Θετταλός. S. z. c. 56.

2. ἔκ τε Ἀχιλλ. πόλιος. Die Stadt Achilleion im Gebiet von Sigeion hatten die Mytilenäer als Gegenfestung (gegen Sigeion) erbaut. Doch kann aus chronologischen Gründen der hier erwähnte Krieg, welchen Periandros (628—585 v. Chr.) beilegte (s. c. 95), nicht von Hegesistratos geführt sein; vielmehr fällt dieser Krieg, in welchem Pittakos (s. I 27), Zeitgenosse des c. 95 erwähnten Dichters Alkaios, den athenischen Führer Phrynon durch List im Zweikampf tötete, um 600 v. Chr. Nach Periandros' Tode erneuerten die Mytilenäer den Kampf gegen die Athener, die indes unter Peisistratos siegten und (wie aus unserer Stelle zu schließen) die Eroberung unter Hegesistratos vollendeten.

4. οὔτε — τε. S. z. c. 49.

5. συγγινωσκόμενοι. S. z. c. 86. ἀποδεικνύντες λόγῳ. S. z. ἀπέφαινον λόγῳ c. 84.

6. ἢ οὐ. Steht bei μᾶλλον eine Negation oder ist eine solche im Satze enthalten, so kann statt ἤ, freilich mit veränderter Auffassung, auch ἢ οὐ folgen. In ἢ οὐ liegt der Gedanke: Wir (die Athener) haben ebensoviel Ansprüche auf das ilische Land als ihr Aioler. Fehlte οὐ, so würde der Sinn sein: Weder wir noch ihr habt Ansprüche auf das ilische Land. Ganz wie hier IV 118 ἥκει γὰρ ὁ Πέρσης οὐδέν τι μᾶλλον ἐπ' ἡμέας ἢ οὐ καὶ ἐπ' ὑμέας d. h. der Perserkönig ist ebensosehr gegen euch als gegen uns herangezogen. Ohne οὐ (bei ἤ) würden die Worte einen anderen Sinn enthalten. Ebenso VII 16, 5.

7. συνεξεπρήξαντο — ἁρπαγάς. Vgl. VII 169 συνεξεπρήξατο αὐτῷ τὸν ἐν Καμικῷ θάνατον γενόμενον. — ἁρπαγάς. Der Plural ist dichterisch. Vgl. Eurip. Helen. 1322 θυγατρὸς ἁρπαγὰς δολίους. Kykl. 280 ἁρπαγὰς Ἑλένης.

95. 8. ἄλλα. So z. B. der Zweikampf des Pittakos mit dem athenischen Feldherrn Phrynon, in welchem Pittakos durch List siegte, indem er dem Phrynon ein hinter dem Schilde verborgenes Netz über den Kopf warf. Vgl. Strabo p. 600.

9. ἐν δὲ δὴ καὶ ist eine öfter bei Her. wiederkehrende Wendung = atque in his etiam. ἐν δέ adverbialisch wie in πρὸς δέ, μετὰ δέ. Wie hier nach ἄλλος c. 102. Vgl. VI 11. 50. 70. Ohne δή VI 86, 1.

Ἀλκαῖος war aus Mytilene. Er lebte um 612 v. Chr.

συμβολή in gleicher Bedeutung VI 110. 120 öfter.

10. φεύγων ἐκφεύγει. Vgl. VI 91 ἐκφυγὼν — καταφεύγει. Ähnlich VI 30 ἀνήχθη — ἀγόμενος; c. 34 ἰόντες — ἤϊσαν.

τὰ δέ οἱ ὅπλα ἴσχουσι Ἀθηναῖοι, καί σφεα ἀνεκρέμασαν πρὸς
τὸ Ἀθήναιον τὸ ἐν Σιγείῳ. ταῦτα δὲ Ἀλκαῖος ἐν μέλεϊ ποιή-
σας ἐπιτιθεῖ ἐς Μυτιλήνην, ἐξαγγελλόμενος τὸ ἑωυτοῦ πάθος
Μελανίππῳ ἀνδρὶ ἑταίρῳ. Μυτιληναίους δὲ καὶ Ἀθηναίους
κατήλλαξε Περίανδρος ὁ Κυψέλου· τούτῳ γὰρ διαιτητῇ ἐπ-
ετράποντο· κατήλλαξε δὲ ὧδε, νέμεσθαι ἑκατέρους τὴν ἔχουσι.
Σίγειον μέν νυν οὕτω ἐγένετο ὑπ' Ἀθηναίοισι. Ἱππίης δὲ 96
ἐπείτε ἀπίκετο ἐκ τῆς Λακεδαίμονος ἐς τὴν Ἀσίην, πᾶν χρῆμα
ἐκίνεε, διαβάλλων τε τοὺς Ἀθηναίους πρὸς τὸν Ἀρταφέρνεα
καὶ ποιῶν ἅπαντα, ὅκως αἱ Ἀθῆναι γενοίατο ὑπ' ἑωυτῷ τε
καὶ Δαρείῳ. Ἱππίης τε δὴ ταῦτα ἔπρησσε, καὶ οἱ Ἀθηναῖοι
πυθόμενοι ταῦτα πέμπουσι ἐς Σάρδις ἀγγέλους, οὐκ ἐῶντες
τοὺς Πέρσας πείθεσθαι Ἀθηναίων τοῖσι φυγάσι· ὁ δὲ Ἀρτα-
φέρνης ἐκέλευέ σφεας, εἰ βουλοίατο σόοι εἶναι, καταδέκεσθαι
ὀπίσω Ἱππίην. οὐκ ὦν δὴ ἐνεδέκοντο τοὺς λόγους ἀποφερο-
μένους Ἀθηναῖοι, οὐκ ἐνδεκομένοισι δέ σφι δέδοκτο ἐκ τοῦ
φανεροῦ τοῖσι Πέρσῃσι πολεμίους εἶναι.
Νομίζουσι δὲ ταῦτα καὶ διαβεβλημένοισι ἐς τοὺς Πέρσας 97

1. *τὰ δέ οἱ ὅπλα.* Über das possessive *οἱ* s. z. c. 33.
ἀνεκρέμασαν πρὸς. S. z. *ἀνεκρέμασαν ἐς* c. 77.

2. *ἐν μέλεϊ ποιήσας.* Ein entstelltes Bruchstück des Gedichts hat Strabo p. 600 erhalten (vgl. Bergk poet. lyr. Gr. p. 712). Übrigens war Alkaios ein entschlossener und im Kriege tapferer Mann. Horaz nennt ihn Od. I 32, 6 ferocem bello, Cic. Tusc. IV 33 virum fortem. Archilochus (vgl. fr. 5) und Horatius (vgl. Od. II 7, 9) begegnete dasselbe Mißgeschick. — *ποιῆσαι* vom Dichter auch IV 14. 16. 32. 35.

3. *ἐπιτιθεῖ. ἐπιτιθέναι* auftragen, zur Besorgung übergeben, ist ebenso mit dem brachylogischen *ἐς* verbunden III 42 *γράφει ἐς βιβλίον πάντα* — *γράψας δὲ ἐς Αἴγυπτον ἐπέθηκε.*

5. *κατήλλαξε. καταλλάσσειν* in gleicher Bedeutung c. 29. Zur Sache vgl. zu c. 94.

6. *νέμεσθαι.* Auf *οὕτω* und *ὧδε* folgt oft ein epexegetischer Infinitiv. — *νέμεσθαι* in gleicher Bedeutung c. 45.

7. Über *ὑπό* c. dat. s. z. c. 30.

96. 10. *γενοίατο ὑπ' ἑωυτῷ.* Siehe die vorhergehende Anmerkung.

15. *οὐκ ὦν* (att. *οὔκουν*) = in Wahrheit (= *ὦν* att. *οὖν*) nicht, entschieden nicht, auf keine Weise, keineswegs. In Aussagesätzen, die eine nachdrückliche Verneinung enthalten, tritt *οὐκ ὦν* gewöhnlich an die Spitze des Satzes. Ganz wie hier IV 11 *οὐκ ὦν δὴ ἐθέλειν πείθεσθαι οὔτε τοῖσι βασιλεῦσι τὸν δῆμον οὔτε τῷ δήμῳ τοὺς βασιλέας.* Ebenso VI 52.

16. *δέδοκτο.* Über das fehlende Augment s. z. c. 51. Zur Bedeutung vgl. VII 16 *εἰ δέ τοι οὕτω δέδοκται γίνεσθαι.* — *ἐκ τοῦ φανεροῦ.* S. z. c. 37, 12.

97. Aristagoras in Athen (schließt sich nach einer längeren, die athenische Geschichte behandelnden Digression an c. 51 und 55 an).

18. *νομίζουσι — ἀπίκετο.* Wie

ἐν τούτῳ δὴ τῷ καιρῷ ὁ Μιλήσιος Ἀρισταγόρης ὑπὸ Κλεομένεος τοῦ Λακεδαιμονίου ἐξελαθεὶς ἐκ τῆς Σπάρτης ἀπίκετο ἐς Ἀθήνας· αὕτη γὰρ ἡ πόλις τῶν λοιπέων ἐδυνάστευε μέγιστον. ἐπελθὼν δὲ ἐπὶ τὸν δῆμον ὁ Ἀρισταγόρης ταὐτὰ ἔλεγε τὰ καὶ ἐν τῇ Σπάρτῃ περὶ τῶν ἀγαθῶν τῶν ἐν τῇ Ἀσίῃ καὶ τοῦ πολέμου τοῦ Περσικοῦ, ὡς οὔτε ἀσπίδα οὔτε δόρυ νομίζουσι, εὐπετέες τε χειρωθῆναι εἴησαν. ταῦτά τε δὴ ἔλεγε καὶ πρὸς τοῖσι τάδε, ὡς οἱ Μιλήσιοι τῶν Ἀθηναίων εἰσὶ ἄποικοι, καὶ οἰκός σφεας εἴη ῥύεσθαι δυναμένους μέγα. καὶ οὐδὲν ὅ τι οὐκ ὑπίσχετο οἷα κάρτα δεόμενος, ἐς ὃ ἀνέπεισέ σφεας. πολλοὺς γὰρ οἶκε εἶναι εὐπετέστερον διαβάλλειν ἢ ἕνα, εἰ Κλεομένεα μὲν τὸν Λακεδαιμόνιον μοῦνον οὐκ οἷός τε ἐγένετο διαβαλεῖν, τρεῖς δὲ μυριάδας Ἀθηναίων ἐποίησε τοῦτο. Ἀθηναῖοι μὲν δὴ ἀναπεισθέντες ἐψηφίσαντο εἴκοσι νέας ἀποστεῖλαι

häufig mit *εἶναι* und *γίγνεσθαι* so findet sich auch zuweilen mit *ἀπικνέεσθαι* der Dat. des Partizips zur Bezeichnung der Zeitangabe verbunden. Wie hier I 62 *ἐν δὲ τούτῳ τῷ χώρῳ σφι στρατοπεδευομένοισι οἱ ἐκ τοῦ ἄστεος στασιῶται ἀπίκοντο.* Vgl. I 84. 113. Ähnlich ist der Dativ des Partic. Aor. gebraucht VI 21.

νομίζουσι ταῦτα bezieht sich auf *δέδοκτο — πολεμίους εἶναι* (c. 96).

2. *ἐξελαθεὶς ἐκ τῆς Σπάρτης.* S. c. 51.

ἐς Ἀθήνας. Im Jahre 499 v. Chr.

3. *ἐδυνάστευε μέγιστον.* S. c. 66.

4. *ἐπελθεῖν ἐπὶ τὸν δῆμον* vom Auftreten vor der Volksversammlung auch VII 138. Sonst wird auch *καταστῆναι* in dieser Bedeutung gebraucht; vgl. III 146 *καταστὰς ἐπὶ τὰ κοινά.*

5. *περὶ τῶν ἀγαθῶν.* S. c. 49.

6. *ὡς — νομίζουσι — εἴησαν.* Derselbe Wechsel des Indikativs mit Optativ im abhängigen Satze gleich im folgenden: *ὡς — εἰσὶ — οἰκὸς εἴη.* Ebenso c. 13. Durch den Optativ erhält der Gedanke mehr subjektive Färbung. Über die Responsion *οὔτε — οὔτε — τὲ* s. z. c. 49. — *νομίζειν* findet sich in der Bedeutung in Gebrauch haben öfter mit Akkus. verbunden (I 142. II 72. IV 193).

7. *εὐπετέες χειρωθῆναι.* Dieselbe Wendung c. 49.

πρὸς τοῖσι (= *τούτοισι*). Vgl. *ἅμα τοῖσι* I 52. Dagegen steht *πρὸς τούτοισι* c. 90. S. z. *πρὸ τοῦ* c. 75.

8. *Μιλήσιοι — ἄποικοι.* Neleus, Kodros' Sohn, hatte Milet gegründet. Vgl. 21. IX 97.

9. *οἰκός* att. *εἰκός* geziemend, billig. — *σφεας, Μιλησίους.*

δυναμένους, τοὺς Ἀθηναίους.

οὐδὲν erg. *ἦν.* Dieselbe Formel III 72 *ἡμέων ἐόντων τοιῶνδε οὐδεὶς ὅστις οὐ* (= jeder) *παρήσει ἡμέας.*

11. *διαβάλλειν* (= *ἐξαπατᾶν*) in gleicher Bedeutung c. 50.

εἰ si quidem ebenso c. 78.

12. *μοῦνον* erg. *ἐόντα.*

13. *τρεῖς μυριάδας.* Nach anderen Angaben betrug die Anzahl der stimmfähigen Vollbürger Athens selbst in den Zeiten der höchsten Blüte nicht mehr als 20 000. Doch vergl. VIII 65, Thuk. II 13 und Arist. Ekkles. 1133 *πολιτῶν πλεῖον ἢ τρισμυρίων ὄντων τὸ πλῆθος.*

τοῦτο wiederholt *διαβαλεῖν.* *ποιεῖν* mit doppeltem Akkus. auch

βοηθοὺς Ἴωσι, στρατηγὸν ἀποδέξαντες αὐτέων εἶναι Μελάνθιον ἄνδρα τῶν ἀστῶν ἐόντα τὰ πάντα δόκιμον. αὗται δὲ αἱ νέες ἀρχὴ κακῶν ἐγένοντο Ἕλλησί τε καὶ βαρβάροισι. Ἀρι- 98
σταγόρης δὲ προπλώσας καὶ ἀπικόμενος ἐς τὴν Μίλητον, ἐξευρὼν βούλευμα, ἀπ' οὗ Ἴωσι μὲν οὐδεμία ἔμελλε ὠφέλεια ἔσεσθαι (οὐδ' ὦν οὐδὲ τούτου εἵνεκεν ἐποίει, ἀλλ' ὅκως βασιλέα Δαρεῖον λυπήσειε), ἔπεμψε ἐς τὴν Φρυγίην ἄνδρα ἐπὶ τοὺς Παίονας τοὺς ἀπὸ Στρυμόνος ποταμοῦ αἰχμαλώτους γενομένους ὑπὸ Μεγαβάζου, οἰκέοντας δὲ τῆς Φρυγίης χῶρόν τε καὶ κώμην ἐπ' ἑωυτῶν, ὃς ἐπείτε ἀπίκετο ἐς τοὺς Παίονας ἔλεγε τάδε. Ἄνδρες Παίονες, ἔπεμψέ με Ἀρισταγόρης ὁ Μιλήτου τύραννος σωτηρίην ὑμῖν ὑποθησόμενον, ἤνπερ βούλησθε πείθεσθαι. νῦν γὰρ Ἰωνίη πᾶσα ἀπέστηκε ἀπὸ βασιλέος, καὶ ὑμῖν παρέχει σώζεσθαι ἐπὶ τὴν ὑμετέρην αὐτῶν, μέχρι μὲν θαλάσσης αὐτοῖσι ὑμῖν, τὸ δὲ ἀπὸ τούτου ἡμῖν ἤδη μελήσει. ταῦτα δὲ ἀκούσαντες οἱ Παίονες κάρτα τε ἀσπαστὸν ἐποιήσαντο, καὶ ἀναλαβόντες παῖδάς τε καὶ γυναῖκας ἀπεδίδρησκον ἐπὶ θάλασσαν· οἱ δέ τινες αὐτῶν καὶ κατέμειναν ἀρρωδήσαντες αὐτοῦ. ἐπείτε δὲ οἱ Παίονες ἀπίκοντο ἐπὶ θάλασσαν, ἐνθεῦτεν ἐς Χίον διέβησαν. ἐόντων δὲ ἤδη ἐν Χίῳ κατὰ πόδας ἐλη-

VII 156 τὠυτὸ τοῦτο καὶ Εὐβοέας ἐποίησε.

1. ἀποδέξαντες — εἶναι. S. z. c. 25.

3. νέες ἀρχὴ κακῶν erinnert an Hom. Il. V 62.
Ὃς καὶ Ἀλεξάνδρῳ τεκτήνατο νῆας ἐΐσας
Ἀρχεκάκους, αἳ πᾶσι κακὸν Τρώεσσι γένοντο.

98. 5. Ἴωσι μὲν οὐδεμία ὠφέλεια. Der nicht durch δέ entgegengestellte Gegensatz ist in ἀλλ' ὅκως βασιλέα Δαρεῖον λυπήσειε enthalten.

6. οὐδ' ὦν οὐδέ ist eine bei Herod. öfter vorkommende (unattische) Verbindung, in welcher durch die nachdrückliche Wiederholung von οὐδέ der ganze Satz dem vorangegangenen schärfer entgegengesetzt wird. Wie hier II 134. Ähnlich gebraucht Her. IV 16 οὐδὲ γὰρ οὐδέ; ebenso VI 72.

8. Παίονας. S. c. 15.

10. ἐπ' ἑωυτῶν. Vgl. IV 144 ἀλλ' εἰ βούλεσθε γυναῖκας ἔχειν ἡμέας, ἐλθόντες παρὰ τοὺς τοκέας ἀπολάχετε τῶν κτημάτων τὸ μέρος καὶ ἔπειτεν ἐλθόντες οἰκέωμεν ἐπ' ἡμέων αὐτῶν.

12. ὑποθησόμενον ut salutis consilium vobis praebeam. ὑποθέσθαι in ähnlicher Bedeutung c. 92 VI.

14. Über die Bedeutung von παρέχει μοι s. z. c. 49 Ende.

15. αὐτοῖσι ὑμῖν erg. μελήσει. τὸ δὲ ἀπὸ τούτου adverbialer Akkusativ (wie c. 83).
ἡμῖν — μελήσει erg. ὑμέας σώζεσθαι.

16. ἀσπαστὸν ἐποιήσαντο. S. z. πρεσβύτερα ἐποιεῦντο c. 63.

18. ἀρρωδήσαντες att. ὀῤῥωδήσαντες.

20. κατὰ πόδας e vestigio. Vgl. IV 89 ὁ στρατὸς Μαρδονίου κατὰ πόδας μεν ἐλαύνων προσδόκιμός ἐστι.

λύθεε Περσέων ἵππος πολλὴ διώκουσα τοὺς Παίονας· ὡς δὲ οὐ κατέλαβον, ἐπηγγέλλοντο ἐς τὴν Χίον τοῖσι Παίοσι, ὅκως ἂν ὀπίσω ἀπέλθοιεν. οἱ δὲ Παίονες τοὺς λόγους οὐκ ἐνεδέκοντο, ἀλλ' ἐκ Χίου μὲν Χῖοί σφεας ἐς Λέσβον ἤγαγον, Λέσβιοι δὲ ἐς Δορίσκον ἐκόμισαν· ἐνθεῦτεν δὲ πεζῇ κομιζόμενοι ἀπίκοντο ἐς Παιονίην.

99 Ἀρισταγόρης δέ, ἐπειδὴ οἵ τε Ἀθηναῖοι ἀπίκοντο εἴκοσι νηυσί, ἅμα ἀγόμενοι Ἐρετριέων πέντε τριήρεας, οἳ οὐ τὴν Ἀθηναίων χάριν ἐστρατεύοντο, ἀλλὰ τὴν αὐτῶν Μιλησίων, ὀφειλόμενά σφι ἀποδιδόντες (οἱ γὰρ δὴ Μιλήσιοι πρότερον τοῖσι Ἐρετριεῦσι τὸν πρὸς Χαλκιδέας πόλεμον συνδιήνεικαν, ὅτεπερ καὶ Χαλκιδεῦσι ἀντία Ἐρετριέων καὶ Μιλησίων Σάμιοι ἐβοήθεον), οὗτοι ὦν ἐπείτε σφι ἀπίκοντο καὶ οἱ ἄλλοι σύμμαχοι παρῆσαν, ἐποιεῖτο στρατηΐην ὁ Ἀρισταγόρης ἐς Σάρδις. αὐτὸς μὲν δὴ οὐκ ἐστρατεύετο, ἀλλ' ἔμενε ἐν Μιλήτῳ, στρατηγοὺς δὲ ἄλλους ἀπέδεξε Μιλησίων εἶναι, τὸν ἑωυ-

1. ἵππος kollektiv wie c. 63.

2. ἐπηγγέλλοντο. Suidas: ἐπαγγέλλεται· παρακαλεῖ, ἀξιοῖ, παρ' Ἡροδότῳ. ἐπαγγέλλεσθαι in gleicher Bedeutung, aber mit Infinitiv verbunden, IV 200 οἱ Πέρσαι ἐπολιόρκεον τὴν πόλιν ἐπαγγελλόμενοι ἐκδιδόναι τοὺς αἰτίους τοῦ φόνου τοῦ Ἀρκεσίλεω. Wie hier ἐπαγγέλλεσθαι, so ist III 44 δέεσθαι mit ὅκως ἂν verbunden; denn da die Finalpartikeln ὡς und ὅκως (= ὅπως) ursprünglich Modalpartikeln (= wie) sind, so kann ἂν zu ihnen hinzutreten, wodurch die Erreichung der Absicht als von äußeren Umständen abhängig gedacht wird. Wie hier I 75. 91. II 126. III 44. 135. V 37. VII 176.

5. Δορίσκον. Vgl. VII 59 ὁ δὲ Δορίσκος ἐστὶ τῆς Θρηΐκης αἰγιαλός τε καὶ πεδίον μέγα, διὰ δὲ αὐτοῦ ῥέει ποταμὸς μέγας Ἕβρος (j. Maritza). Dareios hatte auf seinem Feldzug gegen Skythien hier ein Kastell angelegt; Xerxes hielt ebenda eine große Musterung seines Heeres (VII 59).

99. 8. τὴν — χάριν. Gewöhnlich wird der Artikel mit dem adverbial gebrauchten χάριν nur in Verbindung mit dem Possessivpronomen verbunden. Vgl. Soph. Philokt. 1412:

Τὴν σὴν δ' ἥκω χάριν οὐρανίας
Ἕδρας προλιπών.

11. πρὸς Χαλκιδέας. Gemeint ist der in seinen Einzelheiten nicht näher bekannte Kampf um die reiche lelantische Ebene in der Nähe von Chalkis, die in älterer Zeit ein beständiger Zankapfel zwischen Eretria und Chalkis war. Die fruchtbare, vom Lelantos bewässerte Ebene war reich an Kupfer und Eisen sowie an warmen Quellen. Denselben Krieg erwähnt Thuk. I 13.

συνδιαφέρειν. S. z. c. 79.

13. οὗτοι ὦν nimmt der Deutlichkeit halber den durch die längere Parenthese von seinem Nachsatz getrennten Vordersatz: ἐπειδὴ οἵ τε Ἀθηναῖοι ἀπίκοντο wieder auf. ὦν findet sich in ähnlicher Weise nach einem parenthetisch eingeschobenen Satze I 69. Auch das Subjekt Ἀρισταγόρης ist aus demselben Grunde im Nachsatze wiederholt. Wie hier c. I 83. VI 9. 13.

16. ἀπέδεξε — εἶναι. S. z. S. 103, 1.

τοῦ τε ἀδελφεὸν Χαροπῖνον καὶ τῶν ἄλλων ἀστῶν Ἑρμόφαν-
τον. Ἀπικόμενοι δὲ τῷ στόλῳ τούτῳ Ἴωνες ἐς Ἔφεσον πλοῖα 100
μὲν κατέλιπον ἐν Κορησσῷ τῆς Ἐφεσίης, αὐτοὶ δὲ ἀνέβαινον
χειρὶ πολλῇ ποιεύμενοι Ἐφεσίους ἡγεμόνας. πορευόμενοι δὲ
παρὰ ποταμὸν Καΰστριον, ἐνθεῦτεν ἐπείτε ὑπερβάντες τὸν
Τμῶλον ἀπίκοντο, αἱρέουσι Σάρδις οὐδενός σφι ἀντιωθέντος,
αἱρέουσι δὲ χωρὶς τῆς ἀκροπόλιος τἆλλα πάντα· τὴν δὲ ἀκρό-
πολιν ἐρρύετο αὐτὸς Ἀρταφέρνης, ἔχων δύναμιν ἀνδρῶν οὐκ
ὀλίγην. Τὸ δὲ μὴ λεηλατῆσαι ἑλόντας σφέας τὴν πόλιν ἔσχε 101
τόδε. ἦσαν ἐν τῇσι Σάρδισι οἰκίαι αἱ μὲν πλεῦνες καλάμιναι,
ὅσαι δ' αὐτέων καὶ πλίνθιναι ἦσαν, καλάμου εἶχον τὰς ὀρο-
φάς. τούτων δὴ μίαν τῶν τις στρατιωτέων ὡς ἐνέπρησε, αὐ-
τίκα ἀπ' οἰκίης ἐς οἰκίην ἰὸν τὸ πῦρ ἐπενέμετο τὸ ἄστυ πᾶν.
καιομένου δὲ τοῦ ἄστεος οἱ Λυδοί τε καὶ ὅσοι Περσέων ἐνῆ-
σαν ἐν τῇ πόλι, ἀπολαμφθέντες πάντοθεν ὥστε τὰ περιέσχατα

100. 2. τῷ στόλῳ τούτῳ. στόλος „Streitmacht".

3. Κορησσός, Name eines Küstenortes und Hafenplatzes an dem Fuße des gleichnamigen Berges in der Nähe von Ephesos. Vgl. Diod. XIV 99. — τῆς Ἐφεσίης erg. γῆς ist Genetiv des Ortsganzen „im Gebiet von Ephesos".

αὐτοὶ im Gegensatz zu τὰ πλοῖα gesetzt.

4. χειρὶ kollektiv wie VII 20. 159. VIII 140. — ποιεύμενοι. Beachte das Medium.

5. Καΰστριον. Der Kayster entspringt (wie auch Hermos und Paktolos) auf dem Tmolosgebirge, durchströmt die fruchtbare Ebene zwischen Tmolos und Messogis (Καΰστρου πεδίον) und mündet bei Ephesos.

6. ἀπίκοντο, ἐς Σάρδις.

7. αἱρέουσι δέ. Die Wiederholung desselben Verbums und in derselben Form tritt bei Her. häufig ein, wenn eine Nebenstimmung nachdrücklich beigefügt werden soll (hier χωρὶς τῆς ἀκροπόλιος). Vgl. III 1 πέμψας Καμβύσης ἐς Αἴγυπτον κήρυκα αἴτεε Ἄμασιν θυγατέρα, αἴτεε δὲ ἐκ συμβουλίης ἀνδρὸς Αἰγυπτίου. Wie hier VI 43. S. z. c. 26.

ἀκροπόλιος. Die Burg von Sardes war sehr fest. Sie lag auf einem allein stehenden, sehr schwer zugänglichen Berge. Vgl. I 84.

101. 9. τὸ δὲ μὴ λεηλατῆσαι. Verb. τόδε ἔσχε (= cohibuit) ἑλόντας σφέας τὴν πόλιν τὸ μὴ λεηλατῆσαι (αὐτήν). Über die Bedeutung von ἔσχε (= ἐκώλυσε) mit nachfolgendem μή vgl. I 158 Ἀριστόδικος — ἔσχε μὴ ποιῆσαι ταῦτα Κυμαίους. ἔσχε in gleicher Bedeutung mit Infin., aber ohne μή c. 92 III 10. Der Artikel ist beim abhängigen Infinit. in dieser Verbindung selten; wie hier bei Thuk. III 1 καὶ τὸν πλεῖστον ὅμιλον τῶν ψιλῶν εἶργον τὸ μὴ τὰ ἐγγὺς τῆς πόλεως κακουργεῖν.

11. καλάμου. Genet. materiae.

12. τῶν τις. Dies ist die regelmäßige Stellung des Indefinitums zwischen Artikel und Substantiv. Vgl. c. 12. 37 und VIII 90 τῶν τινες Φοινίκων.

13. ἐπενέμετο hier vom um sich greifenden Feuer; beachte ἐπί. Dasselbe Verbum von einem Geschwür III 133 ἐπὶ τοῦ μαστοῦ ἔφυ φῦμα, μετὰ δὲ ἐκραγὲν ἐνέμετο πρόσω.

15. ἀπολαμφθέντες, ἀπολη-φθέντες. Über die Bedeutung von

νεμομένου τοῦ πυρὸς καὶ οὐκ ἔχοντες ἐξήλυσιν ἐκ τοῦ ἄστεος, συνέρρεον ἔς τε τὴν ἀγορὴν καὶ ἐπὶ τὸν Πακτωλὸν ποταμόν, ὅς σφι ψῆγμα χρυσοῦ καταφορέων ἐκ τοῦ Τμώλου διὰ μέσης τῆς ἀγορῆς ῥέει καὶ ἔπειτεν ἐς τὸν Ἕρμον ποταμὸν ἐκδιδοῖ, ὁ δὲ ἐς θάλασσαν· ἐπὶ τοῦτον δὴ τὸν Πακτωλὸν καὶ ἐς τὴν ἀγορὴν ἀθροιζόμενοι οἵ τε Λυδοὶ καὶ οἱ Πέρσαι ἠναγκάζοντο ἀμύνεσθαι. οἱ δὲ Ἴωνες ὁρῶντες τοὺς μὲν τῶν πολεμίων ἀμυνομένους, τοὺς δὲ σὺν πλήθεϊ πολλῷ προσφερομένους ἐξανεχώρησαν δείσαντες πρὸς τὸ οὖρος τὸ Τμῶλον καλεόμενον, ἐν-
102 *θεῦτεν δὲ ὑπὸ νύκτα ἀπαλλάσσοντο ἐπὶ τὰς νέας. Καὶ Σάρδιες μὲν ἐνεπρήσθησαν, ἐν δὲ αὐτῇσι καὶ ἱρὸν ἐπιχωρίης θεοῦ Κυβήβης, τὸ σκηπτόμενοι οἱ Πέρσαι ὕστερον ἀντενεπίμπρασαν τὰ ἐν Ἕλλησι ἱρά. τότε δὲ οἱ Πέρσαι οἱ ἐντὸς Ἅλυος ποταμοῦ νομοὺς ἔχοντες προπυνθανόμενοι ταῦτα συνηλίζοντο καὶ ἐβοήθεον τοῖσι Λυδοῖσι. καί κως ἐν μὲν Σάρδισι οὐκέτι ἐόντας τοὺς Ἴωνας εὑρίσκουσι, ἑπόμενοι δὲ κατὰ στίβον αἱρέουσι*

ὥστε (= *ἅτε, οἷα*) cum partic. s. z. c. 11.

τὰ περιέσχατα νεμομένου τοῦ πυρός. Vgl. I 86 *τῆς δὲ πυρῆς ἤδη ἁμμένης καίεσθαι τὰ περιέσχατα.*

4. *Ἕρμον* j. Sarabat. Vgl. z. I 55.

5. *ὁ δὲ ἐς θάλασσαν* erg. *ἐκδιδοῖ.*

9. *πρὸς τὸ οὖρος τὸ Τμῶλον καλεόμενον.* Der Nominativ hierzu lautet: *τὸ οὖρος τὸ Τμῶλος καλεόμενον.* Es gehört also *τό* zu *καλεόμενον.* Vgl. c. 100 *ὑπερβάντες τὸν Τμῶλον ἀπίκοντο.*

10. *ὑπὸ νύκτα* sub noctem, auch VI 2.

102. 12. *Κυβήβης.* Die asiatische Kybebe (oder *Κυβέλη*), die Göttermutter (*ἡ μεγάλη* oder *ἱρὴ μήτηρ*), ward als allerzeugende Lebensgottheit fast in ganz Kleinasien verehrt; so namentlich in Phrygien und Lydien, wo sie unter dem Namen Ma als Hauptgottheit des Landes ganz besondere Verehrung genoß. Mit ihrem Kult waren schwärmerische, sinnbetörende Orgien verbunden, die schon früh bei den asiatischen Griechen Eingang fanden (IV 53. 76). Hauptorte ihrer Verehrung waren Kyzikos, der Berg Sipylos, Sardes, besonders aber der Berg Dindymos bei Pessinus. Von Kleinasien gelangte ihr Kult auch nach Griechenland, wo derselbe mit dem anderer verwandten Gottheiten (der Rhea, Aphrodite, Demeter, Artemis) zusammenfloß. Zu Hannibals Zeit (204 v. Chr.) holten die Römer das Bildnis der Göttin nach Rom, wo sie seitdem als Magna Mater verehrt wurde. Liv. XXIX.

σκηπτόμενοι. S. z. *σκῆψιν ποιεύμενος* c. 30. Wie hier VII 28.

ἀντενεπίμπρασαν. Vgl. VI 101. VIII 33. 53.

13. *ἐντός* von Herodots Vaterstadt aus, also westlich vom Halys = diesseits. Ganz wie hier I 6.

14. *νομοὺς ἔχοντες.* S. z. *νομὸν ἕξουσι* c. 92.

16. *ἑπόμενοι κατὰ στίβον* wie hier IX 59 *διαβάντες τὸν Ἀσωπὸν κατὰ στίβον τῶν Ἑλλήνων.* Ähnlich c. 98 *κατὰ πόδας.*

αἱρέουσι deprehendunt. In gleicher Bedeutung ist c. 98 *καταλαμβάνειν* gebraucht.

αὐτοὺς ἐν Ἐφέσῳ. καὶ ἀντετάχθησαν μὲν οἱ Ἴωνες, συμβαλόντες δὲ πολλὸν ἑσσώθησαν. καὶ πολλοὺς αὐτῶν οἱ Πέρσαι φονεύουσι. ἄλλους τε οὐνομαστούς, ἐν δὲ δὴ καὶ Εὐαλκίδην στρατηγέοντα Ἐρετριέων, στεφανηφόρους τε ἀγῶνας ἀναραιρηκότα καὶ ὑπὸ Σιμωνίδεω τοῦ Κηΐου πολλὰ αἰνεθέντα. οἳ δὲ αὐτῶν ἀπέφυγον τὴν μάχην, ἐσκεδάσθησαν ἀνὰ τὰς πόλις.

Τότε μὲν δὴ οὕτω ἠγωνίσαντο, μετὰ δὲ Ἀθηναῖοι μὲν 103
τὸ παράπαν ἀπολιπόντες τοὺς Ἴωνας, ἐπικαλεομένου σφέας πολλὰ δι' ἀγγέλων Ἀρισταγόρεω, οὐκ ἔφασαν τιμωρήσειν σφίσι. Ἴωνες δὲ τῆς Ἀθηναίων συμμαχίης στερηθέντες (οὕτω γάρ σφι ὑπῆρχε πεποιημένα ἐς Δαρεῖον) οὐδὲν δὴ ἔσσον τὸν πρὸς βασιλέα πόλεμον ἐσκευάζοντο. πλώσαντες δὲ ἐς τὸν Ἑλλήσποντον Βυζάντιόν τε καὶ τὰς ἄλλας πόλις ἁπάσας τὰς ταύτῃ ὑπ' ἑωυτοῖσι ἐποιήσαντο, ἐκπλώσαντές τε ἔξω τὸν Ἑλλήσποντον Καρίης τὴν πολλὴν προσεκτήσαντο σφίσι σύμμαχον εἶναι·

2. **πολλὸν ἑσσώθησαν.** S. z. c. 1 Ende. — ἑσσώθησαν von ἑσσοῦσθαι (ἕσσων) att. ἡττᾶσθαι. Vgl. c. 61 ἑσσούμενος, c. 118 ἑσσωθέωσι.

3. **ἐν δὲ δὴ καὶ** nach ἄλλος auch c. 95. S. z. dieser Stelle.

4. **στεφανηφόρους — ἀναραιρηκότα.** ἀναιρέειν oder ἀναιρέεσθαι sagte man zunächst von den Kampfpreisen: vgl. Hom. Il. XXIII 736 ἀέθλια δ' ἶσ' ἀνελόντες und Odyss. XXI 117, dann auch vom (Preis davontragenden) Kampfe selbst. Wie hier IX 33 ἀγῶνας τοὺς μεγίστους ἀναιρήσεσθαι oder ἀγῶνας γυμνικοὺς ἀναιρησόμενος (ibid.), auch νίκην ἀνελέσθαι (VI 103), und in noch freierer Verbindung VI 70. 103. 115 (Ὀλυμπιάδα ἀνελόμενος τεθρίππῳ). 126. Ähnlich VI 36.

5. **Σιμωνίδεω.** Simonides von Keos (559—469 v. Chr.), der berühmte Lyriker, ein älterer Zeitgenosse des Pindar und Bakchylides. Er dichtete wie diese Siegeschöre, besonders aber herrliche Elegien und Epigramme. Erwähnt wird er auch VII 228 (ist nicht zu verwechseln mit dem Iambographen Simonides von Amorgos).

6. **ἀνά.** Zum Ausdruck der räumlichen Verbreitung, auch c. 38.

103. 9. **οὔ φημι** nego. Wie hier VI 61. Vgl. οὐκ ἐῶ. **τιμωρήσειν.** S. z. c. 44.

10. **οὕτω,** nämlich daß Versöhnung mit Dareios unmöglich war. **γάρ** begründet den folgenden Satz: οὐδὲν δὴ ἕσσον — ἐσκευάζοντο. Über das vorgeschobene γάρ s. z. c. 19.

12. **ἐσκευάζοντο** wie hier VI 100. Gebräuchlicher ist das Kompos. παρασκευάζεσθαι.

13. **τὰς ἄλλας.** Erwähnt c. 116. 117.

14. **ὑπ' ἑωυτοῖσι ἐποιήσ.** Über die Bedeutung von ὑπό c. dat. s. z. c. 30.

ἐκπλώσαντες ἔξω. Abundanz. S. z. c. 51. Der Akkusativ (τὸν Ἑλλήσποντον) ist mit ἐκπλώειν verbunden wie im folg. Kap. τὸ ἄστυ mit ἐξελθεῖν (vgl. lat. egredi oder excedere urbem); ebenso VII 29 τὴν Περσίδα χώρην ἐξῆλθον. Mit unserer Stelle ist die noch freiere Verbindung des simplex πλώειν c. accus. VII 58 zu vergleichen: ὁ δὲ ναυτικὸς ἔξω τὸν Ἑλλήσποντον πλώων παρὰ γῆν ἐκομίζετο.

καὶ γὰρ τὴν Καῦνον πρότερον οὐ βουλομένην συμμαχέειν, ὡς
104 *ἐνέπρησαν τὰς Σάρδις, τότε σφι καὶ αὕτη προσεγένετο. Κύπριοι δὲ ἐθελονταί σφι πάντες προσεγένοντο πλὴν Ἀμαθουσίων· ἀπέστησαν γὰρ καὶ οὗτοι ὧδε ἀπὸ Μήδων. ἦν Ὀνήσιλος Γόργου μὲν τοῦ Σαλαμινίων βασιλέος ἀδελφεὸς νεώτερος, Χέρσιος δὲ τοῦ Σιρώμου τοῦ Εὐέλθοντος παῖς. οὗτος ὡνὴρ πολλάκις μὲν καὶ πρότερον τὸν Γόργον παρηγορέετο ἀπίστασθαι ἀπὸ βασιλέος, τότε δ', ὡς καὶ τοὺς Ἴωνας ἐπύθετο ἀπεστάναι, πάγχυ ἐπικείμενος ἐνῆγε. ὡς δὲ οὐκ ἔπειθε τὸν Γόργον, ἐνθαῦτά μιν φυλάξας ἐξελθόντα τὸ ἄστυ τὸ Σαλαμινίων ὁ Ὀνήσιλος ἅμα τοῖσι ἑωυτοῦ στασιώτῃσι ἀπεκλήϊσε τῶν πυλέων. Γόργος μὲν δὴ στερηθεὶς τῆς πόλιος ἔφευγε ἐς Μήδους, Ὀνήσιλος δὲ ἦρχε Σαλαμῖνος καὶ ἀνέπειθε πάντας Κυπρίους συναπίστασθαι. τοὺς μὲν δὴ ἄλλους ἀνέπεισε, Ἀμαθουσίους δὲ οὐ βουλομένους οἱ πείθεσθαι ἐπολιόρκεε προσκατήμενος.*

1. *τὴν Καῦνον — προσεγένετο.* Wir erwarteten *ἡ Καῦνος.* Es schwebte Her. jedoch noch das vorhergehende Verbum *προσεκτήσαντο* vor, welches er dann infolge des eingeschobenen Satzes vergaß und dafür einen verwandten Begriff setzte (*προσεγένετο*), zu dem freilich der Akkus. nicht paßt. Vgl. die ähnliche Anakoluthie I 155 *τὰ μὲν γὰρ πρότερον ἐγώ τε ἔπρηξα, καὶ ἐγὼ κεφαλῇ ἀναμάξας φέρω· τὰ δὲ νῦν παρεόντα, Πακτύης γάρ ἐστι ὁ ἀδικέων, οὗτος δότω τοι δίκην,* wo bei *τὰ δὲ νῦν παρεόντα* aus dem vorhergehenden *φέρω* der zu setzende Imperativ *φερέτω* vorschwebt, während wir den (von *δίκην* abhängigen) Genetiv erwarteten. Ähnliche Beispiele von Anakoluthien, die durch Zwischensätze veranlaßt wurden, s. z. I 155. Vgl. c. 103. — Die Stadt Kaunos lag an der karischen Küste. Vgl. I 172.

104. 3. *Ἀμαθουσίων.* Amathus (*Ἀμαθοῦς*), jetzt „Alt-Limasol", war eine uralte Stadt auf der Südseite von Kypros. Berühmt war sie durch einen Tempel der Aphrodite, die hier zugleich mit dem Adonis verehrt wurde. Vgl. Tac. Ann. III 62 (Venus Amathusia). In ihrer Nähe lagen bedeutende Kupferbergwerke.

4. *Μήδων.* S. z. c. 77. Die Kyprier hatten sich den Persern schon unter Kyros freiwillig unterworfen (III 19); ihre angestammten Könige hatten sie behalten dürfen.

5. *Σαλαμινίων.* Salamis war die festeste und wichtigste Stadt auf Kypros. Sie sollte von Telamons Sohn Teukros gegründet und nach seiner heimatlichen Insel benannt worden sein.

6. *Σιρώμου.* Dem Namen Siromos (= Hiram) begegnen wir auch im Geschlechte der phoinikischen Könige (VII 98).

7. *ὡνήρ.* Ionische Krasis. Vgl. *ὥνθρωπος, ὥνθρωποι, ὦλλοι.*

9. *πάγχυ.* Attisch *πάνυ.*

ἐνῆγε. ἐνάγειν in gleicher Bedeutung c. 90. Impf. de conatu.

10. *μιν φυλάξας ἐξελθόντα.* Über die Bedeutung von *φυλάσσειν* s. z. c. 12.

ἐξελθόντα τὸ ἄστυ. S. z. c. 103 *ἐκπλώσαντες τὸν Ἑλλήσποντον.*

11. *ὁ Ὀνήσιλος.* Das Subjekt ist der Deutlichkeit halber wiederholt. Ähnlich c. 99 (*ὁ Ἀρισταγόρης*).

15. *προσκατήμενος.* Vgl. II 157

Ὀνήσιλος μέν νυν ἐπολιόρκεε Ἀμαθοῦντα, βασιλέϊ δὲ Δαρείῳ ὡς ἐξηγγέλθη Σάρδις ἁλούσας ἐμπεπρῆσθαι ὑπό τε Ἀθηναίων καὶ Ἰώνων, τὸν δὲ ἡγεμόνα γενέσθαι τῆς συλλογῆς, ὥστε ταῦτα συνυφανθῆναι, τὸν Μιλήσιον Ἀρισταγόρην, πρῶτα μὲν λέγεται αὐτόν, ὡς ἐπύθετο ταῦτα, Ἰώνων οὐδένα λόγον ποιησάμενον, εὖ εἰδότα, ὡς οὗτοι γε οὐ καταπροΐξονται ἀποστάντες, εἰρέσθαι, οἵτινες εἶεν οἱ Ἀθηναῖοι, μετὰ δὲ πυθόμενον αἰτῆσαι τὸ τόξον, λαβόντα δὲ καὶ ἐπιθέντα ὀϊστὸν ἄνω ἐς τὸν οὐρανὸν ἀπεῖναι, καί μιν ἐς τὸν ἠέρα βάλλοντα εἰπεῖν· Ὦ Ζεῦ, ἐκγενέσθαι μοι Ἀθηναίους τίσασθαι, εἴπαντα δὲ ταῦτα προστάξαι ἑνὶ τῶν θεραπόντων δείπνου προκειμένου αὐτῷ ἐς τρὶς ἑκάστοτε εἰπεῖν· Δέσποτα, μέμνεο τῶν Ἀθη- 105

Ἄζωτον τῆς Συρίης μεγάλην πόλιν, προσκατήμενος ἐπολιόρκεε.

105. 2. *ὑπό τε.* Zur Stellung von *τε* vgl. z. c. 5.

3. *συλλογή* Truppenzusammenziehung. Der Folgesatz *ὥστε ταῦτα συνυφανθῆναι* ist auf Aristagoras als den Anstifter der Heeresansammlung zu beziehen, denn der Sinn ist: Aristagoras habe die Sache angestiftet (*ἡγεμόνα γενέσθαι τῆς συλλογῆς*), und infolge davon (*ὥστε*) sei das von ihm ausgegangen (*συνυφανθῆναι*).

4. *συνυφαίνειν.* Vergleiche unser anzetteln. Häufig so *ὑφαίνειν* bei *μῆτιν, δόλον*.

5. *λέγεται αὐτόν.* *λέγεται* mit Akkus. c. inf. Stände der Nom. c. inf., so würde nicht wie durch den Akkus. c. inf. auf das, was gesagt, sondern darauf, daß Dareios es gesagt, der größere Nachdruck fallen. S. z. VI 61.

Ἰώνων — ποιησάμενον. *οὐδένα λόγον ποιεῖσθαί τινος* keine Rücksicht auf etwas nehmen ist eine bei Her. sehr häufige Verbindung. Vgl. I 213 *Κῦρος μέν νυν τῶν ἐπέων τούτων οὐδένα ἐποιέετο λόγον.* Gleichbedeutend sind die Wendungen *ἐν οὐδενὶ λόγῳ ποιεῖσθαί τι* (I 153) und *οὐδενὸς λόγου ποιεῖσθαί τινα* (oder *τι*) I 33.

6. *καταπροΐξονται.* *καταπροΐξεσθαι* ist gebildet wie *προΐξ* (= Gabe, Entgeltung). Danach bedeutet das Verbum „sich einer Gabe, Belohnung bemächtigen", dann: Gewinn von etwas haben. Herod. gebraucht das sonst seltene Wort wie hier mit Partiz. auch III 156 *οὐ γάρ, ἐμέ γε ὧδε λωβησάμενος, καταπροΐξεται.* Ebenso III 36. VII 17.

7. *οἵτινες — εἶεν.* Dieselbe Frage tut Artaphernes c. 78.

9. *ἀπεῖναι* att. *ἀφεῖναι*.

10. *Ζεῦ.* Über die persischen Gottheiten s. z. I 131 (*τὸν κύκλον πάντα τοῦ οὐρανοῦ Δία καλέοντες*). Herodot versteht unter dem (persischen) Zeus die höchste Lichtgottheit Ahuramazda (Ormuzd), den Schöpfer des Weltalls.

ἐκγενέσθαι. Der absolute Infinitiv findet sich als eine Art Ausruf zuweilen in optativischer Bedeutung gebraucht: so namentlich im Gebet. Vgl. Hom. Odyss. XVII 354 *Ζεῦ ἄνα, Τηλέμαχόν μοι ἐν ἀνδράσιν ὄλβιον εἶναι, Καί οἱ πάντα γένοιθ' ὅσσα φρεσὶν ᾗσι μενοινᾷ.* Aischylos Sept. 253 *θεοὶ πολῖται, μή με δουλείας τυχεῖν.*

12. *ἐς τρὶς — εἰπεῖν.* Vgl. I 86 *καὶ ἀναστενάξαντα* (*Κροῖσον*) *ἐς τρὶς οὐνομάσαι Σόλωνα.*

μέμνεο. Imperativ von dem (sonst ungebräuchlichen) Indikativ *μέμνομαι*; doch gebraucht Her. von diesem Präsens auch den Konjunkt. *μεμνώμεθα* (VII 47). Dieselbe Form findet sich bei Hom. Odyss. XVI 168.

106 ναίων. Προστάξας δὲ ταῦτα εἶπε, καλέσας ἐς ὄψιν Ἱστιαῖον τὸν Μιλήσιον, τὸν ὁ Δαρεῖος κατεῖχε χρόνον ἤδη πολλόν· Πυνθάνομαι, Ἱστιαῖε, ἐπίτροπον τὸν σόν, τῷ σὺ Μίλητον ἐπέτρεψας, νεώτερα ἐς ἐμὲ πεποιηκέναι πρήγματα· ἄνδρας γάρ μοι ἐκ τῆς ἑτέρης ἠπείρου ἐπαγαγὼν καὶ Ἴωνας σὺν αὐτοῖσι, τοὺς δώσοντας ἐμοὶ δίκην τῶν ἐποίησαν, τούτους ἀναγνώσας ἅμα ἐκείνοισι ἕπεσθαι Σαρδίων με ἀπεστέρηκε. νῦν ὦν κῶς τοι φαίνεται ταῦτα ἔχειν καλῶς; κῶς δ' ἄνευ τῶν σῶν βουλευμάτων τοιοῦτό τι ἐπρήχθη; ὅρα, μὴ ἐξ ὑστέρης σεωυτὸν ἐν αἰτίῃ σχῇς. Εἶπε πρὸς ταῦτα ὁ Ἱστιαῖος· Βασιλεῦ, κοῖον ἐφθέγξαο ἔπος; ἐμὲ βουλεῦσαι πρῆγμα, ἐκ τοῦ σοί τι ἢ μέγα ἢ σμικρὸν ἔμελλε λυπηρὸν ἀνασχήσειν; τί δ' ἂν ἐπιδιζήμενος ποιοῖμι ταῦτα, τεῦ δὲ ἐνδεὴς ἐών; τῷ πάρα μὲν πάντα ὅσαπερ σοί, πάντων δὲ πρὸς σέο βουλευμάτων ἐπακούειν ἀξιεῦμαι. ἀλλ' εἴπερ τι τοιοῦτο, οἷον σὺ εἴρηκας, πρήσσει ὁ ἐμὸς ἐπίτροπος, ἴσθι αὐτὸν ἐπ' ἑωυτοῦ βαλόμενον πεπρηχέναι, ἀρχὴν δὲ ἔγωγε οὐδὲ ἐνδέκομαι τὸν λόγον, ὅκως τι Μιλήσιοι καὶ ὁ ἐμὸς ἐπίτροπος νεώτερον πρήσσουσι περὶ πρήγ-

106. 4. νεώτερα — πεποιηκ. πρήγματα. S. z. c. 19.

6. ἀναγνώσας = ἀναπείσας. Der Aor. I von ἀναγινώσκειν in gleicher Bedeutung VI 75. 83. Ebenso der Aor. I pass. ἀναγνωσθείς = ἀναπεισθείς VI 50.

9. ἐξ ὑστέρης = ὕστερον auch VI 85. Vgl. ἐκ νέης denuo c. 116.

10. σεωυτὸν ἐν αἰτίῃ σχῇς dich selbst beschuldigst d. h. es einst bereuest.

11. κοῖον ἐφθέγξαο ἔπος erinnert an das Homerische ποῖόν σε ἔπος φύγεν ἕρκος ὀδόντων.

ἐμὲ βουλεῦσαι πρῆγμα ist epexegetischer Infinitiv, der appositiv an κοῖον ἔπος angefügt ist.

12. ἢ μέγα ἢ σμικρόν d. h. irgend eins. Ganz wie hier III 62 οὐκ ἔστι ἀληθέα ὅκως τι ἐξ ἐκείνου τοῦ ἀνδρὸς νεῖκός τοι ἔσται ἢ μέγα ἢ σμικρόν.

ἀνασχήσειν. Dafür steht in der ähnlichen Stelle oben c. 92 das dichterische ἀναβλαστεῖν: ἔδεε δὲ ἐκ τοῦ Ἠετίωνος γόνου Κορίνθῳ κακὰ ἀναβλαστεῖν.

13. ἐπιδιζήμενος. Beachte ἐπί. δίζημαι „suche" auch V 92 IV. VI 52. I 139. II 147. Nebenform δίζω I 65.

τεῦ. Das interrogative τίς flektiert bei Herod. statt τίνος τίνι, τίνων, τίσι — τέο (τεῦ), τέῳ, τέων, τέοισι.

πάρα = πάρεστι, unattisch. Wie hier VII 3 οὔτε ὦν μεταβουλευόμενος ποιεῖς εὖ οὔτε οἱ ὁ συγγνωσόμενος πάρα. Vgl. c. 61 μέτα (= μέτεστι). S. z. VI 86 (ἔπι).

14. ὅσαπερ. Zur Sache vgl. c. 24.

πρὸς σέο verb. mit ἀξιεῦμαι. πρός beim Passiv bezeichnet den Urheber; wie hier VI 2. 52.

16. ἐπ' ἑωυτοῦ βαλόμενον. S. z. c. 73.

17. ἀρχὴν — οὐδὲ ἐνδέκομαι. Vgl. IV 25 τοῦτο δὲ οὐκ ἐνδέκομαι ἀρχήν. Ebenso VI 121 οὐκ ἐνδέκομαι τὸν λόγον. Über οὐκ ἀρχήν s. z. c. 16.

ὅκως öfter bei Her. = ὡς. Vgl. c. 30. 89.

ματα τὰ σά· εἰ δ' ἄρα τι τοιοῦτο ποιεῦσι καὶ σὺ τὸ ἐὸν ἀκήκοας, ὦ βασιλεῦ, μάθε, οἷον πρῆγμα ἐργάσαο ἐμὲ ἀπὸ θαλάσσης ἀνάσπαστον ποιήσας. Ἴωνες γὰρ οἴκασι ἐμεῦ ἐξ ὀφθαλμῶν σφι γενομένου ποιῆσαι τῶν πάλαι ἵμερον εἶχον· ἐμέο δ' ἂν ἐόντος ἐν Ἰωνίῃ οὐδεμία πόλις ὑπεκίνησε. νῦν ὦν ὡς τάχος με ἄπες πορευθῆναι ἐς Ἰωνίην, ἵνα τοι ἐκεῖνά τε πάντα καταρτίσω ἐς τὠυτό, καὶ τὸν Μιλήτου ἐπίτροπον τοῦτον τὸν ταῦτα μηχανησάμενον ἐγχειρίθετον παραδῶ. ταῦτα δὲ κατὰ νόον τὸν σὸν ποιήσας θεοὺς ἐπόμνυμι τοὺς βασιληΐους μὴ μὲν πρότερον ἐκδύσεσθαι τὸν ἔχων κιθῶνα καταβήσομαι ἐς Ἰωνίην, πρὶν ἄν τοι Σαρδὼ νῆσον τὴν μεγίστην δασμοφόρον ποιήσω.

Ἱστιαῖος μὲν λέγων ταῦτα διέβαλλε, Δαρεῖος δὲ ἐπείθετο καί 107
μιν ἀπίει, ἐντειλάμενος, ἐπεὰν τὰ ὑπέσχετό οἱ ἐπιτελέα ποιήσῃ, παραγίνεσθαί οἱ ὀπίσω ἐς τὰ Σοῦσα.

Ἐν ᾧ δὲ ἡ ἀγγελίη τε περὶ τῶν Σαρδίων παρὰ βασιλέα 108
ἀνήϊε καὶ Δαρεῖος τὰ περὶ τὸ τόξον ποιήσας Ἱστιαίῳ ἐς λόγους ἦλθε καὶ Ἱστιαῖος μεμετιμένος ὑπὸ Δαρείου ἐκομίζετο ἐπὶ θάλασσαν, ἐν τούτῳ παντὶ τῷ χρόνῳ ἐγίνετο τάδε· πολιορκέοντι τῷ Σαλαμινίῳ Ὀνησίλῳ Ἀμαθουσίους ἐξαγγέλλεται νηυσὶ στρατιὴν πολλὴν ἄγοντα Περσικὴν Ἀρτύβιον ἄνδρα Πέρσην προσδόκιμον ἐς τὴν Κύπρον εἶναι. πυθόμενος δὲ ταῦτα ὁ Ὀνήσιλος κήρυκας διέπεμπε ἐς τὴν Ἰωνίην, ἐπικαλεόμενός

1. *ἄρα* enthält oft den Begriff des Überraschenden = wider Erwartung. Vgl. c. 49.

τὸ ἐὸν verum. S. z. c. 50.

3. *ἀνάσπαστον*. S. z. c. 12.

5. *ἂν* verb. mit *ὑπεκίνησε*. In dem hier intransitiv gebrauchten *ὑποκινεῖν* beachte die Bedeutung von *ὑπό* (= sub).

ὡς τάχος (= *ὡς τάχιστα*) dafür *ὅτι τάχος* IX 7; *κατὰ τάχος* 127. V 34.

7. *καταρτίζειν*. S. z. c. 28.

9. *ἐπόμνυμι τοὺς βασιληΐους* erg. *θεούς*. Ebenso ruft Kambyses die königlichen (d. h. regierenden) Götter III 65 *καὶ δὴ ὑμῖν τάδε ἐπισκήπτω θεοὺς τοὺς βασιληΐους ἐπικαλέων*.

μὴ μέν (= *μήν*). Über diese Schwurformel s. z. c. 93.

10. *κιθών* sagt Her. für *χιτών* (Umtausch der Tenuis und Aspirata).

11. *Σαρδώ*. Sardinien nennt Her. auch I 170 *νήσων ἁπασέων μεγίστην* nach einem im Altertum allgemein geteilten Glauben. Vgl. c. 124. Auch Pausan. IV 23 und X 17 nennt sie *μεγίστην τε νῆσον καὶ εὐδαιμονίᾳ πρώτην*. Sie zu erobern galt im Altertum vielfach als ein lohnendes Ziel. Vgl. I 170. V 24.

107. 12. *διέβαλλε*. Beachte die Bedeutung des Imperfekts. Vgl. c. 50.

14. *παραγίνεσθαι — ἐς*. *ἐς* bezeichnet brachylogisch die dem *παραγίνεσθαι* voraufgehende Bewegung: häufig so *παρεῖναι ἐς*, *στῆναι ἐς*. Vgl. VI 7 *συλλέγεσθαι ἐς Λάδην*.

108. 17. *μεμετιμένος* (*μετίημι*) unattisch. Dasselbe ion. Perfekt VI 1. VII 229.

21. *προσδόκιμον εἶναι* auch VI 6.

σφεας. Ἴωνες δὲ οὐκ ἐς μακρὴν βουλευσάμενοι ἧκον πολλῷ στόλῳ. Ἴωνές τε δὴ παρῆσαν ἐς τὴν Κύπρον, καὶ οἱ Πέρσαι νηυσὶ διαβάντες ἐκ τῆς Κιλικίης ἤϊσαν ἐπὶ τὴν Σαλαμῖνα πεζῇ· τῇσι δὲ νηυσὶ οἱ Φοίνικες περιέπλωον τὴν ἄκρην, αἳ
109 καλέονται Κληΐδες τῆς Κύπρου. Τούτου δὲ τοιούτου γινομένου ἔλεξαν οἱ τύραννοι τῆς Κύπρου, συγκαλέσαντες τῶν Ἰώνων τοὺς στρατηγούς· Ἄνδρες Ἴωνες, αἵρεσιν ὑμῖν δίδομεν ἡμεῖς οἱ Κύπριοι, ὁκοτέροισι βούλεσθε προσφέρεσθαι, ἢ Πέρσῃσι ἢ Φοίνιξι. εἰ μὲν γὰρ πεζῇ βούλεσθε ταχθέντες Περσέων διαπειρᾶσθαι, ὥρη ἂν εἴη ὑμῖν ἐκβάντας ἐκ τῶν νεῶν τάσσεσθαι πεζῇ, ἡμέας δὲ ἐς τὰς νέας ἐκβαίνειν τὰς ὑμετέρας Φοίνιξι ἀνταγωνιουμένους· εἰ δὲ Φοινίκων μᾶλλον βούλεσθε διαπειρᾶσθαι, ποιεῖν χρεόν ἐστι ὑμέας, ὁκότερα ἂν δὴ τούτων ἕλησθε, ὅκως τὸ κατ' ὑμέας ἔσται ἥ τε Ἰωνίη καὶ ἡ Κύπρος ἐλευθέρη. Εἶπαν οἱ Ἴωνες πρὸς ταῦτα· Ἡμέας ἀπέπεμψε τὸ

1. σφεας auf das vorausgegangene Ἰωνίην bezogen.

ἐς μακρὴν adverbartig; wie hier II 121, 1. Vgl. ταχίστην, τὴν πρώτην.

2. Ἰωνές τε παρῆσαν καὶ οἱ Πέρσαι — ἤϊσαν. Parataxis. Ganz wie hier VI 13. S. c. 28.

παρῆσαν ἐς. Dieselbe Brachylogie VI 1 παρῆν ἐς Σάρδις; ebenso VI 24. Die Bewegung geht der Ruhe voraus. Vgl. III 70 παραγίνεται ἐς τὰ Σοῦσα Δαρεῖος.

3. διαβάντες näml. ἐς τὴν Κύπρον.

4. ἄκρην. Gemeint ist das Vorgebirge auf der Ostseite der Insel, welches Ptolem. V 14, 13 Οὐρὰ βοός, Strabo XIV p. 1002 Βοόσουρα, Plin. n. h. V 129 Dinaretum nennt (j. Kap Andre). Übrigens bezeichnet Strabo XIV p. 1002 mit demselben Namen (Κλεῖδες) eine Gruppe kleiner Inseln, die an der Ostseite der Insel nicht weit von der Mündung des Pyramosflusses lagen; Plin. n. h. V 31 nennt sie Clides. Wahrscheinlich hatte von ihnen das gegenüberliegende Vorgebirge seinen Namen erhalten.

αἵ. Das Relativ auf das folgende Prädikat bezogen.

109. 5. τούτου — γινομένου. Dieselbe Wendung c. 114.

6. τύραννοι heißen unten c. 110. 113 οἱ βασιλέες τῶν Κυπρίων.

8. προσφέρεσθαι. S. z. c. 34.

10. διαπειρᾶσθαι. Vgl. I 76 ἐπειρῶντο ἀλλήλων κατὰ τὸ ἰσχυρόν. Vgl. VI 128 διεπειρᾶτο αὐτῶν τῆς τε ἀνδραγαθίης καὶ ὀργῆς.

ὥρη ἂν εἴη. ὥρη = καιρός.

ὑμῖν ἐκβάντας. Akkus. auf einen Dativ bezogen. Vgl. I 3 τοῖσι Ἕλλησι δόξαι πρῶτον πέμψαντας ἀγγέλους ἀπαιτέειν Ἑλένην. Wenn das, was zum Infin. als Subjekt zu denken ist, in einem casus obliquus steht, so werden die prädikativen und attributiven Bestimmungen entweder in demselben Kasus gesetzt oder im Akkusativ. Wie hier VI 109.

Nach διαπειρᾶσθαι wird der Gedanke erwartet: so sind wir auch damit zufrieden; es ist derselbe in den folgenden Worten: ὁκότερα ἂν δὴ τούτων ἕλησθε enthalten.

14. ὅκως hängt von ποιεῖν ab. Vgl. I 8 ποίει ὅκως ἐκείνην θεήσεαι γυμνήν.

τὸ κατ' ὑμέας „soweit euch anlangt". Ganz wie hier VII 158 τὸ δὲ κατ' ὑμέας τάδε πάντα ὑπὸ βαρβάροισι νέμεται.

15. τὸ κοινόν die gemeinsame Bundesversammlung der Ioner, das

κοινὸν τῶν Ἰώνων φυλάξοντας τὴν θάλασσαν, ἀλλ' οὐκ ἵνα
Κυπρίοισι τὰς νέας παραδόντες αὐτοὶ Πέρσῃσι πεζῇ προσφε-
ρώμεθα. ἡμεῖς μέν νυν ἐπ' οὗ ἐτάχθημεν, ταύτῃ πειρησό-
μεθα εἶναι χρηστοί, ὑμέας δὲ χρεόν ἐστι ἀναμνησθέντας, οἷα
ἐπάσχετε δουλεύοντες πρὸς τῶν Μήδων, γίνεσθαι ἄνδρας ἀγα-
θούς. Ἴωνες μὲν τούτοισι ἀμείψαντο, μετὰ δὲ ἡκόντων ἐς τὸ 110
πεδίον τὸ Σαλαμινίων τῶν Περσέων διέτασσον οἱ βασιλέες
τῶν Κυπρίων τοὺς μὲν ἄλλους Κυπρίους κατὰ τοὺς ἄλλους
στρατιώτας ἀντιτάσσοντες, Σαλαμινίων δὲ καὶ Σολίων ἀπο-
λέξαντες τὸ ἄριστον ἀντετάσσον Πέρσῃσι. Ἀρτυβίῳ δὲ τῷ
στρατηγῷ τῶν Περσέων ἐθελοντὴς ἀντετάσσετο Ὀνήσιλος.
Ἤλαυνε δὲ ἵππον ὁ Ἀρτύβιος δεδιδαγμένον πρὸς ὁπλίτην ἵστα- 111
σθαι ὀρθόν. πυθόμενος ὦν ταῦτα ὁ Ὀνήσιλος, ἦν γάρ οἱ
ὑπασπιστὴς γένος μὲν Κάρ, τὰ δὲ πολέμια κάρτα δόκιμος καὶ
ἄλλως λήματος πλέος, εἶπε πρὸς τοῦτον· Πυνθάνομαι τὸν Ἀρ-
τυβίου ἵππον ἱστάμενον ὀρθὸν καὶ ποσὶ καὶ στόματι κατεργα-
ζεσθαι πρὸς τὸν ἂν προσενειχθῇ. σὺ ὦν βουλευσάμενος αὐ-
τίκα εἰπέ, ὁκότερον βούλεαι φυλάξας πλῆξαι, εἴτε τὸν ἵππον
εἴτε αὐτὸν Ἀρτύβιον. Εἶπε πρὸς ταῦτα ὁ ὀπέων αὐτοῦ· Ὦ
βασιλεῦ, ἕτοιμος μὲν ἐγώ εἰμι ποιεῖν καὶ ἀμφότερα καὶ τὸ
ἕτερον αὐτῶν, καὶ πάντως τὸ ἂν ἐπιτάσσῃς σύ· ὡς μέντοι

Panionion. Vgl. I 141. 148. Zum Ausdruck vgl. VI 14. 58.

1. φυλάξοντας — ἀλλ' οὐκ ἵνα. Beachte die Satzverbindung; ein Finalsatz an ein gleichbedeutendes Partizipium angeschlossen.

2. προσφερώμεθα wie vor. S. 8.

3. ἐπ' οὗ. S. zu μέχρι οὗ c. 28.

4. χρηστός in gleicher Bedeutung VI 13.

5. ἀγαθούς wie c. 2 Anf.

110. 6. μετὰ δέ. S. z. c. 20.

7. Σαλαμινίων. S. z. c. 108. Mit Ausnahme der Salaminischen Ebene im Osten ist die ganze Insel gebirgig.

βασιλέες, neun an der Zahl; denn jede der neun Hauptstädte (Marion, Soloi, Lapethos, Keryneia, Chytroi, Salamis, Kittion, Amathus, Kurion) hatte ihren eigenen König. Vgl. VII 90.

10. τὸ ἄριστον, τοῦ στρατοῦ. So wird I 211 τὸ καθαρὸν τοῦ στρατοῦ in Gegensatz gestellt zu τὸ ἀχρήϊον τοῦ στρατοῦ.

111. 13. ἦν γάρ. Über γάρ im vorgeschobenen Satze s. z. c. 19.

14. Κάρ. Die kriegliebenden Karer dienten vielfach im Auslande als Söldner und Waffenträger. Vgl. Strabo p. 662.

τὰ δὲ πολέμια — δόκιμος. Vgl. c. 78 τὰ δὲ πολέμια ἀμείνονες.

15. λῆμα. S. z. c. 72.

16. κατεργάζεσθαι. S. z. c. 19.

18. φυλάξας, ἐπιτηρήσας. S. z. c. 12.

19. ὀπέων ion. = ὀπάων. Dafür oben ὑπασπιστής.

20. καὶ ἀμφότερα findet sich oft so verbunden = alles beides; häufig so auch καὶ ἀμφότεροι. Vgl. c. 24.

ἔμοιγε δοκέει εἶναι τοῖσι σοῖσι πρήγμασι προσφερέστερον, φρά-
σω. βασιλέα μὲν καὶ στρατηγὸν χρεὸν εἶναί φημι βασιλέϊ τε
καὶ στρατηγῷ προσφέρεσθαι· ἤν τε γὰρ κατέλῃς ἄνδρα στρα-
τηγόν, μέγα τοι γίνεται, καὶ δεύτερα, ἢν σὲ ἐκεῖνος, τὸ μὴ
γένοιτο, ὑπ' ἀξιόχρεω καὶ ἀποθανεῖν ἡμίσεα συμφορή· ὑμέας
δὲ τοὺς ὑπηρέτας ἑτέροισί τε ὑπηρέτῃσι προσφέρεσθαι καὶ
πρὸς ἵππον, τοῦ σὺ τὰς μηχανὰς μηδὲν φοβηθῇς· ἐγὼ γάρ
τοι ὑποδέκομαι μή μιν ἀνδρὸς ἔτι γε μηδενὸς στήσεσθαι ἐναν-
112 τίον. Ταῦτα εἶπε, καὶ μεταυτίκα συνέμισγε τὰ στρατόπεδα
πεζῇ καὶ νηυσί· νηυσὶ μέν νυν Ἴωνες ἄκροι γενόμενοι ταύ-
την τὴν ἡμέρην ὑπερεβάλοντο τοὺς Φοίνικας, καὶ τούτων Σά-
μιοι ἠρίστευσαν, πεζῇ δέ, ὡς συνῆλθε τὰ στρατόπεδα, συμ-
πεσόντα ἐμάχοντο, κατὰ δὲ τοὺς στρατηγοὺς ἀμφοτέρους τάδε
ἐγίνετο· ὡς προσεφέρετο πρὸς τὸν Ὀνήσιλον ὁ Ἀρτύβιος ἐπὶ
τοῦ ἵππου κατήμενος, ὁ Ὀνήσιλος, κατὰ συνεθήκατο τῷ ὑπ-
ασπιστῇ, παίει προσφερόμενον αὐτὸν τὸν Ἀρτύβιον, ἐπιβαλόν-
τος δὲ τοῦ ἵππου τοὺς πόδας ἐπὶ τὴν Ὀνησίλου ἀσπίδα, ἐν-
θαῦτα ὁ Κὰρ δρεπάνῳ πλήξας ἀπαράσσει τοῦ ἵππου τοὺς
113 πόδας. Ἀρτύβιος μὲν δὴ ὁ στρατηγὸς τῶν Περσέων ὁμοῦ τῷ
ἵππῳ πίπτει αὐτοῦ ταύτῃ, μαχομένων δὲ καὶ τῶν ἄλλων Στη-
σήνωρ, τύραννος ἐὼν Κουρίου, προδιδοῖ ἔχων δύναμιν ἀν-
δρῶν περὶ ἑωυτὸν οὐ σμικρήν. οἱ δὲ Κουριέες οὗτοι λέγονται
εἶναι Ἀργείων ἄποικοι. προδόντων δὲ τῶν Κουριέων αὐτίκα

1. *προσφερέστερον* (von *προσφερής*) ist in der hier notwendig verlangten Bedeutung von *προσφορώτερον* nicht nachweisbar. Möglich, daß Herod. *προσφορέστερον* schrieb, was als unregelmäßige Komparativform mit *σπουδαιέστερος* I 8. 133. und *ὑγιηρέστατος* II 77 zusammengestellt werden könnte. Auch finden sich, wenngleich vereinzelt, in der späteren Prosa die Formen *δυσφορέστερος* und *εὐφορέστερος*.

5. *ἡμίσεα συμφορή*. Vgl. Ovid. met. V 191 Magna feres tacitas solacia mortis ad umbras A tanto cecidisse viro. Ähnlich Verg. Aen. X 829 Hoc tamen infelix miseram solabere mortem: Aeneae magni dextra cadis.

ὑμέας — προσφέρεσθαι hängt von *χρεὸν εἶναί φημι* ab, da der ganze vorhergehende Satz parenthetisch eingefügt ist.

112. 10. *νηυσὶ* verb. mit *ὑπερεβάλοντο*.

ἄκροι γενόμενοι. Vgl. VII 111 *καὶ εἰσὶ (οἱ Θρήϊκες) τὰ πολέμια ἄκροι*. Ähnlich c. 124.

13. *κατά*. S. z. c. 11.

20. *αὐτοῦ ταύτῃ*. S. z. c. 19.

113. 21. *Κουρίου*. S. z. c. 110.

προδιδοῖ ging verräterisch über; *προδιδόναι* in gleicher Bedeutung mit *πρός* verbunden III 45. *προδιδόναι* Verrat üben VI 15.

*καὶ τὰ Σαλαμινίων πολεμιστήρια ἅρματα τὠυτὸ τοῖσι Κου-
ριεῦσι ἐποίει. γινομένων δὲ τούτων κατυπέρτεροι ἦσαν οἱ
Πέρσαι τῶν Κυπρίων. τετραμμένου δὲ τοῦ στρατοπέδου ἄλλοι
τε ἔπεσον πολλοὶ καὶ δὴ καὶ Ὀνήσιλός τε ὁ Χέρσιος, ὅσπερ
τὴν Κυπρίων ἀπόστασιν ἔπρηξε, καὶ ὁ Σολίων βασιλεὺς Ἀρι-
στόκυπρος ὁ Φιλοκύπρου, Φιλοκύπρου δὲ τούτου, τὸν Σόλων
ὁ Ἀθηναῖος ἀπικόμενος ἐς Κύπρον ἐν ἔπεσι αἴνεσε τυράννων
μάλιστα. Ὀνησίλου μέν νυν Ἀμαθούσιοι, ὅτι σφέας ἐπολιόρ-* 114
*κησε, ἀποταμόντες τὴν κεφαλὴν ἐκόμισαν ἐς Ἀμαθοῦντα καί
μιν ἀνεκρέμασαν ὑπὲρ τῶν πυλέων. κρεμαμένης δὲ τῆς κεφα-
λῆς καὶ ἐούσης ἤδη κοίλης ἑσμὸς μελισσέων ἐσδὺς ἐς αὐτὴν
κηρίων μιν ἐνέπλησε. τούτου δὲ γενομένου τοιούτου (ἐχρῶν-
το γὰρ περὶ αὐτῆς οἱ Ἀμαθούσιοι) ἐμαντεύθη σφι τὴν μὲν
κεφαλὴν κατελόντας θάψαι, Ὀνησίλῳ δὲ θύειν ὡς ἥρωϊ ἀνὰ
πᾶν ἔτος, καί σφι ποιεῦσι ταῦτα ἄμεινον συνοίσεσθαι. Ἀμα-* 115
*θούσιοι μέν νυν ἐποίευν ταῦτα καὶ τὸ μέχρι ἐμεῦ, Ἴωνες δὲ
οἱ ἐν Κύπρῳ ναυμαχήσαντες ἐπείτε ἔμαθον τὰ πρήγματα τὰ*

1. *τὠυτὸ τοῖσι.* Über den Dativ nach *ὁ αὐτός* s. z. c. 4.

4. Über *καὶ δὴ καὶ* nach *ἄλλος* s. z. c. 61.

7. *ἀπικόμενος ἐς Κύπρον.* Vgl. I 29 *ἀπικνέονται ἐς Σάρδις — ἄλλοι τε οἱ πάντες ἐκ τῆς Ἑλλάδος σοφισταί — καὶ δὴ καὶ Σόλων ἀνὴρ Ἀθηναῖος, ὃς Ἀθηναίοισι νόμους κελεύσασι ποιήσας ἀπεδήμησε ἔτεα δέκα κατὰ θεωρίης πρόφασιν ἐκπλώσας, ἵνα δὴ μή τινα τῶν νόμων ἀναγκασθῇ λῦσαι τῶν ἔθετο.* Auf diesen Reisen gelangte Solon auch nach Soloi auf Kypros, welche Stadt nach Strabo p. 683. 1002 von den Athenern gegründet war. Beherrscher der Stadt war damals Philokypros (auch Kypranor genannt), welchen Solon in einigen seiner Elegien feierte (*ἐν ἔπεσι αἴνεσε*). Ein Bruchstück derselben hat Plut. Sol. c. 26 erhalten:

Νῦν δὲ σὺ μὲν Σολίοισι πολὺν χρόνον ἐνθάδ' ἀνάσσων
Τήνδε πόλιν ναίοις καὶ γένος ὑμέτερον·
Αὐτὰρ ἐμὲ ξὺν νηῒ θοῇ κλεινῆς ἀπὸ νήσου
Ἀσκηθῆ πέμποι Κύπρις ἰοστέφανος·
Οἰκισμῷ δ' ἐπὶ τῷδε χάριν καὶ κῦδος ὀπάζοι
Ἐσθλὸν καὶ νόστον πατρίδ' ἐς ἡμετέρην.

Bei Plutarch (a. O.) findet sich auch die (in ihrem letzten Teile wenig wahrscheinliche) Angabe, daß Philokypros, der Beherrscher einer athenischen Kolonie, auf Rat des Solon in eine bessere Gegend übergesiedelt sei und die neugegründete Stadt zu Ehren des Solon *Σόλοι* genannt habe.

114. 8. *ἐπολιόρκησε.* S. c. 104 Ende.

12. *τούτου = τοιούτου.* Dieselbe Wendung c. 109.

14. *ἀνὰ πᾶν ἔτος*, ebenso I 136. III 160.

15. *ἄμεινον — συνοίσεσθαι* S. z. c. 82.

115. 16. *καὶ τὸ μέχρι ἐμεῦ* „noch (= *καί*) in meiner Zeit". Wie hier VI 98. 119. S. z. *ἐς ἐμέ* c. 45.

17. *ἐν* = in der Nähe von. So häufig.

Ὀνησίλου διεφθαρμένα καὶ τὰς πόλις τῶν Κυπρίων πολιορκεο-
μένας τὰς ἄλλας πλὴν Σαλαμῖνος, ταύτην δὲ Γόργῳ τῷ προ-
τέρῳ βασιλέϊ τοὺς Σαλαμινίους παραδόντας, αὐτίκα μαθόντες
οἱ Ἴωνες ταῦτα ἀπέπλωον ἐς τὴν Ἰωνίην. τῶν δὲ ἐν Κύπρῳ
πολίων ἀντέσχε χρόνον ἐπὶ πλεῖστον πολιορκεομένη Σόλοι,
τὴν πέριξ ὑπορύσσοντες τὸ τεῖχος πέμπτῳ μηνὶ εἷλον οἱ Πέρσαι.
116 Κύπριοι μὲν δὴ ἐνιαυτὸν ἐλεύθεροι γενόμενοι αὖτις ἐκ
νέης κατεδεδούλωντο, Δαυρίσης δὲ ἔχων Δαρείου θυγατέρα
καὶ Ὑμέης τε καὶ Ὀτάνης καὶ ἄλλοι Πέρσαι στρατηγοί, ἔχοντες
καὶ οὗτοι Δαρείου θυγατέρας, ἐπιδιώξαντες τοὺς ἐς Σάρδις
στρατευσαμένους Ἰώνων καὶ ἐσαράξαντές σφεας ἐς τὰς νέας,
τῇ μάχῃ ὡς ἐπεκράτησαν, τὸ ἐνθεῦτεν ἐπιδιελόμενοι τὰς πό-
117 λις ἐπόρθεον. Δαυρίσης μὲν τραπόμενος πρὸς τὰς ἐν Ἑλλησ-
πόντῳ πόλις εἷλε μὲν Δάρδανον, εἷλε δὲ Ἄβυδόν τε καὶ Περ-
κώτην καὶ Λάμψακον καὶ Παισόν· ταύτας μὲν ἐπ' ἡμέρῃ
ἑκάστῃ αἵρεε, ἀπὸ δὲ Παισοῦ ἐλαύνοντί οἱ ἐπὶ Πάριον πόλιν
ἦλθε ἀγγελίη τοὺς Κᾶρας τὠυτὸ Ἴωσι φρονήσαντας ἀπεστάναι
ἀπὸ Περσέων. ἀποστρέψας ὦν ἐκ τοῦ Ἑλλησπόντου ἤλαυνε
118 τὸν στρατὸν ἐπὶ τὴν Καρίην. Καί κως ταῦτα τοῖσι Καρσὶ
ἐξηγγέλθη πρότερον πρὶν ἢ τὸν Δαυρίσην ἀπικέσθαι. πυθό-
μενοι δὲ οἱ Κᾶρες συνελέγοντο ἐπὶ Λευκάς τε στήλας καλεο-

2. *Γόργῳ.* S. c. 104.

3. *μαθόντες ταῦτα* faßt das Vorhergehende kurz zusammen; dabei ist *ἐπείτε ἔμαθον* in *μαθόντες* wieder aufgenommen. Ähnlich c. 91.

5. *ἀντέσχε — πολιορκεομένη.* Singular, weil aus dem vorangegangenen Genetiv *πόλις* vorschwebt.

116. 7. *ἐκ νέης.* S. z. c. 106.

9. *ἄλλοι.* S c. 121.

12. *ἐπιδιελόμενοι.* In der Übersetzung ist die Bedeutung des Mediums und der Präpos. *ἐπί* wiederzugeben. Vgl. I 150 *ποιησάντων δὲ ταῦτα Σμυρναίων ἐπιδιείλοντό σφεας (τοὺς Αἰολέας) αἱ ἕνδεκα πόλιες καὶ ἐποιήσαντο σφέων αὐτέων πολιήτας.*

117. 14. *εἷλε μὲν — εἷλε δέ.* S. z. c. 26.

15. *ἐπ' ἡμέρῃ ἑκάστῃ.* Vgl. c. 53.

17. *τὠυτὸ — φρονήσαντες.* Vgl. *τὰ αὐτὰ φρονήσαντες* c. 72. Dativ nach *ὁ αὐτός* wie c. 113.

118. 19. *καί κως. κως* vermutlich verbinde mit *ἐξηγγέλθη πρότερον. καί κως* ebenso verbunden III 121 *καί κως ἐκ προνοίης αὐτὸν καταλογέοντα τὰ Ὀροίτεω πρήγματα*, wo *κως* zu *ἐκ προνοίης* gehört; auch VI 70.

21. *Λευκάς τε στήλας.* Der erwähnte (sonst nicht weiter bekannte) Ort, welcher der Versammlungsplatz des karischen Bundes war (Strabo p. 600), lag wahrscheinlich am Marsyas. Gemeint ist hier der karische Marsyas, ein Nebenfluß des Maiandros, der an Alabanda vorüber sich bei Tralles in den Hauptstrom ergoß, j. Tschina. Verschieden davon ist der phry-

μένας καὶ ποταμὸν Μαρσύην, ὃς ῥέων ἐκ τῆς Ἰδριάδος χώρης
ἐς τὸν Μαίανδρον ἐκδιδοῖ. συλλεχθέντων δὲ τῶν Καρῶν ἐν-
θαῦτα ἐγίνοντο βουλαὶ ἄλλαι τε πολλαὶ καὶ ἀρίστη γε δοκέ-
ουσα εἶναι ἐμοὶ Πιξωδάρου τοῦ Μαυσώλου ἀνδρὸς Κινδυέος,
ὃς τοῦ Κιλίκων βασιλέος Συεννέσιος εἶχε θυγατέρα. τούτου
τοῦ ἀνδρὸς ἡ γνώμη ἔφερε διαβάντας τὸν Μαίανδρον τοὺς
Κᾶρας καὶ κατὰ νώτου ἔχοντας τὸν ποταμὸν οὕτω συμβάλλειν,
ἵνα μὴ ἔχοντες ὀπίσω φεύγειν οἱ Κᾶρες αὐτοῦ τε μένειν ἀναγ-
καζόμενοι γενοίατο ἔτι ἀμείνονες τῆς φύσιος. αὕτη μέν νυν
οὐκ ἐνίκα ἡ γνώμη, ἀλλὰ τοῖσι Πέρσῃσι κατὰ νώτου γίνεσθαι
τὸν Μαίανδρον μᾶλλον ἢ σφίσι, δηλαδή, ἢν φυγὴ τῶν Περ-
σέων γένηται καὶ ἑσσωθέωσι τῇ συμβολῇ, ὡς οὐκ ἀπονοστή-
σουσι ἐς τὸν ποταμὸν ἐσπίπτοντες. Μετὰ δὲ παρεόντων καὶ 119
διαβάντων τὸν Μαίανδρον τῶν Περσέων ἐνθαῦτα ἐπὶ τῷ
Μαρσύῃ ποταμῷ συνέβαλόν τε τοῖσι Πέρσῃσι οἱ Κᾶρες καὶ
μάχην ἐμαχέσαντο ἰσχυρὴν καὶ ἐπὶ χρόνον πολλόν, τέλος δὲ
ἑσσώθησαν διὰ πλῆθος. Περσέων μὲν δὴ ἔπεσον ἄνδρες ἐς
δισχιλίους, Καρῶν δὲ ἐς μυρίους. ἐνθεῦτεν δὲ οἱ διαφυγόν-
τες αὐτῶν κατειλήθησαν ἐς Λάβραυνδα ἐς Διὸς στρατίου ἱρόν,

gische Marsyas, ebenfalls ein Nebenfluß des Maiandros, den Herod. VII 26 erwähnt.

1. *τῆς Ἰδριάδος χώρης*. Eine Landschaft von Karien mit gleichnamiger Stadt (Strabo p. 678).

3. *γε* verb. mit *δοκέουσα ἐμοὶ* (= *ἔμοιγε δοκέουσα*).

4. *Πιξωδάρου*. Die Namen Pixodaros und Mausolos kommen auch noch später in der karischen Königsfamilie vor.

Κινδυέος. Kindye war eine karische Stadt im NO. von Halikarnassos.

5. *Συεννέσιος*. *Συέννεσις* scheint ein Herrschertitel der kilikischen Fürsten, also kein Eigenname gewesen zu sein. Vgl. I 74. Xen. Anab. I 2, 12.

6. *γνώμη ἔφερε*. *φέρειν* intrans. = tendere, vergere aliquo. Dieselbe Verbindung c. 110.

9. *τῆς φύσιος* „als sie von Natur wären“. Ähnlich heißt es IV 50 vom Ister: *τοῦ χειμῶνος ὀλίγῳ μέζων τῆς ἑωυτοῦ φύσιος γίνεται*. Die Karer waren von Natur sehr tapfer und kriegerisch. Vgl. c. 111.

10. *ἀλλὰ* erg. *ἐνίκα ἡ γνώμη*.

12. *ἑσσωθέωσι*. Attisch? S. z. S. 107, 2.

119. 19. *ἐς Λάβραυνδα*. *τὰ Λάβραυνδα* war ein zu der karischen Stadt Mylasa (vgl. c. 37) gehöriger Flecken im Gebirge, berühmt durch den Tempel des *Ζεὺς Στράτιος* (Kriegs-Zeus). *Ζεὺς Στράτιος* war der Nationalgott der Karer, während sie den *Ζεὺς Κάριος* mit den Mysern und Lydern gemein hatten (I 171 u. oben c. 66). Vgl. Strabo p. 659 u. Corp. Inscript. Gr. Nro. 2750. 2896. Abgebildet wurde *Ζεὺς Στράτιος* mit einem Speere in der Linken und einem Beile in der Rechten. In der lydischen Sprache soll *λάβρυς* so viel wie gr. *πέλεκυς* bedeutet haben, und davon leitet man auch den Ortsnamen *Λάβραυνδα* (auch *Λάβραυννδα* od. *Λάβρυνδα*) ab.

μέγα τε καὶ ἅγιον ἄλσος πλατανίστων. μοῦνοι δὲ τῶν ἡμεῖς
ἴδμεν Κᾶρές εἰσι, οἳ Διὶ στρατίῳ θυσίας ἀνάγουσι. κατειλη-
φθέντες δὲ ὦν οὗτοι ἐνθαῦτα ἐβουλεύοντο περὶ σωτηρίης, ὁκό-
τερα ἢ παραδόντες σφέας αὐτοὺς Πέρσῃσι ἢ ἐκλιπόντες τὸ
120 παράπαν τὴν Ἀσίην ἄμεινον πρήξουσι. Βουλευομένοισι δέ σφι
ταῦτα παραγίνονται βοηθέοντες Μιλήσιοί τε καὶ οἱ τούτων
σύμμαχοι. ἐνθαῦτα δὲ τὰ μὲν πρότερον οἱ Κᾶρες ἐβουλεύοντο
μετῆκαν, οἱ δὲ αὖτις πολεμέειν ἐξ ἀρχῆς ἀρτέοντο. καὶ ἐπ-
ιοῦσί τε τοῖσι Πέρσῃσι συμβάλλουσι καὶ μαχεσάμενοι ἐπὶ πλέον
ἢ πρότερον ἑσσώθησαν· πεσόντων δὲ τῶν πάντων πολλῶν
121 Μιλήσιοι μάλιστα ἐπλήγησαν. Μετὰ δὲ τοῦτο τὸ τρῶμα ἀν-
έλαβόν τε καὶ ἀνεμαχέσαντο οἱ Κᾶρες. πυθόμενοι γάρ, ὡς
στρατεύεσθαι ὡρμέαται οἱ Πέρσαι ἐπὶ τὰς πόλις σφέων, ἐλό-
χησαν τὴν ἐν Πηδάσῳ ὁδόν, ἐς τὴν ἐμπεσόντες οἱ Πέρσαι
νυκτὸς διεφθάρησαν καὶ αὐτοὶ καὶ οἱ στρατηγοὶ αὐτῶν, Δαυ-
ρίσης καὶ Ἀμόργης καὶ Σισιμάκης, σὺν δέ σφι ἀπέθανε καὶ
Μύρσος ὁ Γύγεω. τοῦ δὲ λόχου τούτου ἡγεμὼν ἦν Ἡρακλεί-
122 δης Ἰβανώλλιος ἀνὴρ Μυλασεύς. Οὗτοι μέν νυν τῶν Περσέων
οὕτω διεφθάρησαν, Ὑμέης δὲ καὶ αὐτὸς ἐὼν τῶν ἐπιδιωξάν-
των τοὺς ἐς Σάρδις στρατευσαμένους Ἰώνων, τραπόμενος ἐς
τὴν Προποντίδα εἷλε Κίον τὴν Μυσίην. ταύτην δὲ ἐξελών,

120. 8. *οἱ δέ.* S. z. *σύ δέ* c. 24. Wie hier c. 35 (*ὁ δέ*).
ἀρτέοντο = *παρεσκευάζοντο*; wie hier VII 143.
9. *ἐπὶ πλέον* gehört zu *ἑσσώθησαν*; über die Bedeutung s. z. c. 51.
10. *πεσόντων.* Verb. *πεσόντων δὲ πολλῶν τῶν πάντων. τῶν πάντων* ist partitiver Genetiv. Vgl. I 76 *πεσόντων ἀμφοτέρων πολλῶν*, wo *ἀμφοτέρων* von *πολλῶν* abhängt.
11. *ἐπλήγησαν*, wie hier von einer Niederlage VIII 130 *ἅτε δὲ μεγάλως πληγέντες οὐ προσήϊσαν ἀνωτέρω.*

121. *μετὰ δὲ* ist adverbial zu fassen. *τοῦτο τὸ τρῶμα* hängt von *ἀνέλαβον* ab. Vgl. VIII 109 *ἀκήκοα τοιάδε γενέσθαι, ἄνδρας ἐς ἀναγκαίην ἀπειληθέντας νενικημένους ἀναμάχεσθαί τε καὶ ἀναλαμβάνειν* (= reparare) *τὴν προτέρην κακότητα.* Ähnlich VII 231 *Ἀριστόδημος ἐν τῇ ἐν Πλαταιῇσι μάχῃ ἀνέλαβε πᾶσαν τὸν ἐπενειχθεῖσάν οἱ αἰτίην.*
13. *λοχᾶν* mit Akk. des Ortes (= einen Ort mit einem Hinterhalt belegen) ist selten. Mit Akkus. der Person VI 138. Vgl. VI 37. 87.
14. *ἐν Πηδάσῳ. τὸ Πήδασον* (verschieden von *τὰ Πήδασα* I 175. VI 20. VIII 104) war ein Städtchen im nordöstlichen Karien. Nach Strabo p. 611 lag es im Gebiet von Stratonikeia. — Für *ἐν Πηδάσῳ* bieten schlechtere Handschriften *ἐπὶ λασοῖσιν* (Valla: in via quae in Mylasa fert), auf welche Lesart Wesseling seine Konjektur *ἐπὶ Μυλάσοισι* begründet hat, die neuere Herausgeber (wohl mit Unrecht) in den Text gesetzt haben.
18. *Ἰβανώλλιος.* S. c. 37.

122. 21. *Κίον.* Die Stadt Kios lag in Bithynien, von dem Mysien

ὡς ἐπύθετο τὸν Ἑλλήσποντον ἐκλελοιπέναι Δαυρίσην καὶ
στρατεύεσθαι ἐπὶ Καρίης, καταλιπὼν τὴν Προποντίδα ἐπὶ τὸν
Ἑλλήσποντον ἦγε τὸν στρατόν, καὶ εἷλε μὲν Αἰολέας πάντας,
ὅσοι τὴν Ἰλιάδα νέμονται, εἷλε δὲ Γέργιθας τοὺς ὑπολειφθέν-
τας τῶν ἀρχαίων Τευκρῶν. αὐτός τε Ὑμέης αἱρέων ταῦτα τὰ
ἔθνεα νούσῳ τελευτᾷ ἐν τῇ Τρῳάδι. Οὗτος μὲν δὴ οὕτω ἐτε- 123
λεύτησε, Ἀρταφέρνης δὲ ὁ Σαρδίων ὕπαρχος καὶ Ὀτάνης ὁ
τρίτος στρατηγὸς ἐτάχθησαν ἐπὶ τὴν Ἰωνίην καὶ τὴν προσεχέα
Αἰολίδα στρατεύεσθαι. Ἰωνίης μὲν νυν Κλαζομενὰς αἱρέουσι,
Αἰολέων δὲ Κύμην. Ἁλισκομένων δὲ τῶν πολίων, ἦν γάρ, ὡς 124
διέδεξε, Ἀρισταγόρης ὁ Μιλήσιος ψυχὴν οὐκ ἄκρος, ὃς τα-
ράξας τὴν Ἰωνίην καὶ ἐγκερασάμενος πρήγματα μεγάλα δρησ-
μὸν ἐβούλευε, ὁρῶν ταῦτα, πρὸς δέ οἱ καὶ ἀδύνατα ἐφαίνετο
βασιλέα Δαρεῖον ὑπερβαλέσθαι, πρὸς ταῦτα δὴ ὦν συγκαλέσας
τοὺς συστασιώτας ἐβουλεύετο, λέγων, ὡς ἄμεινόν σφι εἴη
κρησφύγετόν τι ὑπάρχον εἶναι, ἢν ἄρα ἐξωθέωνται ἐκ τῆς
Μιλήτου, εἴτε δὴ ὦν ἐς Σαρδὼ ἐκ τοῦ τόπου τούτου ἄγοι ἐς
ἀποικίην εἴτε ἐς Μύρκινον τὴν Ἠδωνῶν, τὴν Ἱστιαῖος ἐτείχεε
παρὰ Δαρείου δωρεὴν λαβών. ταῦτα ἐπειρώτα ὁ Ἀρισταγόρης.

ein Teil ist; sie war eine milesische Kolonie und eine nicht unbedeutende Handelsstadt.

3. εἷλε μὲν — εἷλε δέ. S. z. c. 26.

4. Γέργιθας. Γέργις, Γέργιθος, Γέργιθα, Stadt in Troas östlich vom Ida, nicht weit vom Granikos. Nach der Zerstörung Troias sollen die Reste der Bewohner (τῶν ἀρχαίων Τευκρῶν) diese Stadt gegründet haben. Vgl. VII 43.

6. τελευτᾷ. Präsens wie c. 27.

124. 10. ἁλισκομένων — πολίων gehört als Zeitbestimmung zu συγκαλέσας — ἐβουλεύετο, zu diesem Hauptsatze aber ist die Hinweisung auf den mit γάρ vorgeschobenen Satz des Grundes hinzugefügt, wodurch etwas Anakoluthisches in die Periode gekommen ist.

ὡς διέδεξε (= apparuit). Vgl. I 73 ἦν γάρ, ὡς διέδεξε, ὀργὴν ἀκρός. Ebenso II 134. III 82.

11. ψυχὴν οὐκ ἄκρος „nicht hervorragend an Mut“. Vgl. I 73 ἦν ὀργὴν ἄκρος „heftig von Sinnesart“.

13. ὁρῶν ταῦτα, i. e. ἁλισκομένας τὰς πόλις, verb. mit ἦν γὰρ — ψυχὴν οὐκ ἀκρός.

πρὸς δέ. S. z. c. 20. — ἀδύνατα. Der dichterische Plural der Neutra von Adjektiven und Pronominen findet sich häufig bei Herod., z. B. δῆλα, οἷά τέ ἐστι, οὐδαμά, οὐδέτερα, κότερα (= πότερα), πρῶτα, δεύτερα u. a.

14. πρὸς ταῦτα δὴ ὦν faßt beide Momente 1) ἦν γὰρ ψυχὴν οὐκ ἀκρὸς ὁρῶν ταῦτα, 2) πρὸς δὲ — ἀδύνατα ἐφαίνετο Δαρεῖον ὑπερβαλέσθαι zusammen. Über πρὸς ταῦτα s. z. c. 40.

16. κρησφύγετον „Zufluchtsstätte“ auch VIII 51.

ὑπάρχον εἶναι paratum esse.

ἄρα s. z. c. 106.

17. εἴτε hängt von ἐβουλεύετο ab.

ἐς Σαρδώ. S. z. c. 106.

18. Μύρκινον. S. z. c. 11.

125 *Ἑκαταίου μέν νυν τοῦ Ἡγησάνδρου, ἀνδρὸς λογοποιοῦ, τού-*
των μὲν ἐς οὐδετέρην στέλλειν ἔφερε ἡ γνώμη, ἐν Λέρῳ δὲ
τῇ νήσῳ τεῖχος οἰκοδομησάμενον ἡσυχίην ἄγειν, ἢν ἐκπέσῃ
ἐκ τῆς Μιλήτου, ἔπειτεν δὲ ἐκ ταύτης ὁρμώμενον κατελεύ-
126 *σεσθαι ἐς τὴν Μίλητον. Ταῦτα μὲν δὴ Ἑκαταῖος συνεβούλευε,*
αὐτῷ δὲ Ἀρισταγόρῃ ἡ πλείστη γνώμη ἦν ἐς τὴν Μύρκινον ἀπάγειν. τὴν μὲν δὴ Μίλητον ἐπιτράπει Πυθαγόρῃ ἀνδρὶ τῶν ἀστῶν δοκίμῳ, αὐτὸς δὲ παραλαβὼν πάντα τὸν βουλόμενον ἔπλωε ἐς τὴν Θρηΐκην, καὶ ἔσχε τὴν χώρην, ἐπ' ἣν ἐστάλη. ἐκ δὲ ταύτης ὁρμώμενος ἀπόλλυται ὑπὸ Θρηΐκων αὐτός τε ὁ Ἀρισταγόρης καὶ ὁ στρατὸς αὐτοῦ, πόλιν περικατήμενος καὶ βουλομένων τῶν Θρηΐκων ὑποσπόνδων ἐξιέναι.

125. 1. *Ἑκαταίου.* Näheres über den Logographen Hekataios s. Bd. I S. 4. 5. Vgl. c. 36.

2. *στέλλειν*, ursprünglich ist *στόλον* zu ergänzen; dann intrans. (= *στέλλεσθαι* III 53. 124). Wie hier IV 148 *ἐπὶ τούτους ὁ Θήρας, λεὼν ἔχων ἀπὸ τῶν φυλέων, ἔστελλε.*

ἔφερε ἡ γνώμη wie c. 118.

Λέρῳ. Auf der kleinen Insel Leros an der karischen Küste war eine milesische Kolonie.

3. *οἰκοδομησάμενον*, *Ἀρισταγόρην.*

Die Infinitive *ἡσυχίην ἄγειν* und *κατελεύσεσθαι* sind abhängig von dem aus *ἔφερε γνώμη* zu ergänzenden *ἐκέλευε.*

126. 6. *ἡ πλείστη γνώμη ἦν* „war entschieden der Meinung“. Vgl. die ähnlichen Wendungen *ταύτῃ πλεῖστος γνώμῃ εἰμί* I 120. VII 220.

7. *ἀπάγειν ἐς ἀποικίην*, was c. 124 zu *ἄγειν* hinzugefügt ist.

10. *ἀπόλλυται* Präsens wie c. 122 *τελευτᾷ.* Aristagoras' Tod fällt in das Jahr 497 v. Chr. Vgl. Thuk. IV 102.

11. *περικατήμενος καὶ βουλομένων.* S. z. c. 35 *ἀρρωδέε τε τοῦ στρατοῦ πρήξαντος κακῶς καὶ Μεγαβάτῃ διαβεβλημένος.* Als die Thraker, denen Aristagoras freien Abzug versprochen, aus der Stadt abgezogen waren, fielen sie plötzlich über die nichtsahnenden Griechen her und machten sie samt dem Aristagoras nieder.

ΗΡΟΔΟΤΟΥ

ΙΣΤΟΡΙΩΝ ΕΚΤΗ.

Ἀρισταγόρης μέν νυν Ἰωνίην ἀποστήσας οὕτω τελευτᾷ, 1
Ἱστιαῖος δὲ ὁ Μιλήτου τύραννος μεμετιμένος ὑπὸ Δαρείου
παρῆν ἐς Σάρδις. ἀπιγμένον δὲ αὐτὸν ἐκ τῶν Σούσων εἴρετο
Ἀρταφέρνης ὁ Σαρδίων ὕπαρχος, κατὰ κοῖόν τι δοκέοι Ἴωνας
ἀπεστάναι· ὁ δὲ οὔτε εἰδέναι ἔφη, ἐθώμαζέ τε τὸ γεγονὸς ὡς
οὐδὲν δῆθεν τῶν παρεόντων πρηγμάτων ἐπιστάμενος. ὁ δὲ
Ἀρταφέρνης ὁρῶν αὐτὸν τεχνάζοντα εἶπε, εἰδὼς τὴν ἀτρέκειαν
τῆς ἀποστάσιος· Οὕτω τοι, Ἱστιαῖε, ἔχει κατὰ ταῦτα τὰ πρήγ-
ματα· τοῦτο τὸ ὑπόδημα ἔρραψας μὲν σύ, ὑπεδήσατο δὲ Ἀρι-
σταγόρης. Ἀρταφέρνης μὲν ταῦτα ἐς τὴν ἀπόστασιν ἔχοντα 2

1. Histiaios in Sardes. Seine Unternehmungen (c. 1—5). 497 v. Chr.

1. *τελευτᾷ.* Praes. hist. s. z. V 27.

2. *μεμετιμένος.* Über die unattische Form s. z. V 108.

3. *παρῆν ἐς.* Dieselbe Brachylogie V 108. — *εἴρετο* att. *ἤρετο.*

4. *ὕπαρχος* ist bei Her. stehender Ausdruck für „Satrap". Vgl. c. 30.

κατὰ κοῖόν τι. κατά kausal, wie c. 3 (*κατ' ὅ τι*). Vgl. V 3.

5. *οὔτε — τε.* S. z. V 49.

ὡς — δῆθεν. δῆθεν dem Vorgeben nach. Wie hier I 69. 73. III 74. 143. VI 39. 66.

7. *τεχνάζειν* dissimulandi artibus uti auch III 130 *κατεφάνη* (*Δημοκήδης*) *τῷ Δαρείῳ τεχνάζειν ἐπιστάμενος.*

εἰδὼς τὴν ἀτρέκειαν τῆς ἀποστ. Vgl. IV 152 *μέγιστα δὴ Ἑλλήνων πάντων τῶν ἡμεῖς ἀτρέκειαν ἴδμεν ἐκ φορτίων ἐκέρδησαν.*

8. *οὕτω τοι ἔχει.* Dieselbe Formel VII 161.

9. *ἔρραψας μὲν σύ.* Beachte die Stellung von *σύ*; da auch das Verbum betont ist, so steht das Pronomen nach demselben.

2. 10. *ταῦτα ἐς τὴν ἀποστ. ἔχοντα. ἔχειν* intransitiv wie c. 19 *τὸ* (*χρηστήριον*) *ἐς Ἀργείους ἔχον.* Vgl. IV 64 *τὰ ἐς πόλεμον ἔχοντα.* S. z. V 81. — *ὡς συνιέντα. ὡς* mit

εἶπε, Ἱστιαῖος δὲ δείσας ὡς συνιέντα Ἀρταφέρνεα ὑπὸ τὴν πρώτην ἐπελθοῦσαν νύκτα ἀπέδρη ἐπὶ θάλασσαν, βασιλέα Δαρεῖον ἐξηπατηκώς, ὃς Σαρδὼ νῆσον τὴν μεγίστην ὑποδεξάμενος κατεργάσεσθαι ὑπέδυνε τῶν Ἰώνων τὴν ἡγεμονίην τοῦ πρὸς Δαρεῖον πολέμου. διαβὰς δὲ ἐς Χίον ἐδέθη ὑπὸ Χίων, καταγνωσθεὶς πρὸς αὐτῶν νεώτερα πρήσσειν πρήγματα ἐς αὐτοὺς ἐκ Δαρείου. μαθόντες μέντοι οἱ Χῖοι τὸν πάντα λόγον,
3 *ὡς πολέμιος εἴη βασιλέϊ, ἔλυσαν αὐτόν. Ἐνθαῦτα δὴ εἰρωτώμενος ὑπὸ τῶν Ἰώνων ὁ Ἱστιαῖος, κατ' ὅ τι προθύμως οὕτω ἐπέστειλε τῷ Ἀρισταγόρῃ ἀπίστασθαι ἀπὸ βασιλέος καὶ κακὸν τοσοῦτο εἴη Ἴωνας ἐξεργασμένος, τὴν μὲν γενομένην αὐτοῖσι αἰτίην οὐ μάλα ἐξέφαινε, ὁ δὲ ἔλεγέ σφι, ὡς βασιλεὺς Δαρεῖος ἐβουλεύσατο Φοίνικας μὲν ἐξαναστήσας ἐν τῇ Ἰωνίῃ κατοικίσαι, Ἴωνας δὲ ἐν τῇ Φοινίκῃ, καὶ τούτων εἵνεκεν ἐπιστείλειε. οὐδέν τι*

Partiz. bezeichnet den subjektiven Grund. S. z. V 11.

1. *ὑπὸ τὴν — νύκτα.* S. z. V 101.

3. *Σαρδὼ νῆσον τὴν μεγίστην.* Histiaios' eigene Worte. S. z. V 106.

ὑποδεξάμενος κατεργάσεσθαι. Vgl. III 69 *ἢ μὲν δὴ ταῦτα ὑπεδέξατο* (= in se suscepit) *τῷ πατρὶ κατεργάσεσθαι*; ebenso III 138. IV 119. VI 62. 69. *κατεργάζεσθαι* in gleicher Bedeutung VIII 100 *ἔφερέ οἱ (Ξέρξῃ) ἡ γνώμη κατεργάσασθαι τὴν Ἑλλάδα.*

4. *ὑπέδυνε.* Imperf. de conatu. Der Versuch mißglückte.

τῶν Ἰώνων τὴν ἡγεμονίην τοῦ — πολέμου. Der zweite Genetiv verschmilzt mit dem regierenden Substantiv zu einem Begriff, und von diesem ist der vorhergehende abhängig; wie hier c. 67 *κατὰ μὲν δὴ τὴν Δημαρήτου κατάπαυσιν τῆς βασιλητης οὕτω ἐγένετο.*

6. *καταγνωσθείς. καταγινώσκειν* beschuldigen, in gleicher Bedeutung c. 97 *οὐκ ἐπιτήδεα καταγνόντες κατ' ἐμεῦ.* — *πρός* beim Passiv. S. z. V 106.

νεώτερα πρήσσειν πρήγμ. Eine häufige Verbindung, die namentlich von politischen Neuerungen und Umwälzungen gebraucht wird. Vgl. V 19.

7. *ἐκ Δαρείου* auf Veranlassung des Dareios. Vgl. VIII 80 *ἴσθι γὰρ ἐξ ἐμέο τὰ ποιεύμενα ὑπὸ Μήδων.*

τὸν πάντα λόγον den ganzen Sachverhalt; ähnlich I 21.

3. 9. *κατά* kausal wie c. 1.

ἐπέστειλε — εἴη ἐξεργασμένος. Derselbe Wechsel des Indikativs mit Optativ im abhängigen Satze V 97. Ebenso unten (*ἐβουλεύσατο — ἐπιστείλειε*).

11. *τὴν γενομένην, τὴν ἐοῦσαν.* S. z. V 51.

αὐτοῖσι verb. mit *ἐξέφαινε.*

οὐ μάλα = οὐ πάνυ „durchaus nicht". Litotes. Vgl. I 93.

12. *ὁ δέ.* S. z. *σὺ δέ* V 24. Wie hier V 34.

13. *ἐξαναστήσας, ἐξ ἠθέων.* S. z. V 14. Die gewaltsame Verpflanzung von unruhigen Völkern war eine bei den persischen Königen sehr beliebte Maßregel; vgl. V 12. VI 119. Daher schien den Ionern die Aussage des Histiaios, obgleich sie nichts als eine reine Erfindung war, durchaus glaubhaft, und sie gerieten darüber in große Angst.

14. *ἐπιστείλειε* hängt wie *ἐβουλεύσατο* noch von *ὡς* ab; über den

πάντως ταῦτα βασιλέος βουλευσαμένου ἐδειμάτου τοὺς Ἴωνας.
Μετὰ δὲ ὁ Ἱστιαῖος δι' ἀγγέλου ποιεύμενος Ἑρμίππου ἀνδρὸς 4
Ἀταρνείτεω τοῖσι ἐν Σάρδισι ἐοῦσι Περσέων ἔπεμπε βιβλία ὡς
προλελεσχηνευμένων αὐτῷ ἀποστάσιος πέρι. ὁ δὲ Ἕρμιππος
πρὸς τοὺς μὲν ἀπεπέμφθη οὐ διδοῖ, φέρων δὲ ἐνεχείρισε τὰ
βιβλία Ἀρταφέρνεϊ. ὁ δὲ μαθὼν ἅπαν τὸ γινόμενον ἐκέλευε
τὸν Ἕρμιππον τὰ μὲν παρὰ τοῦ Ἱστιαίου δοῦναι φέροντα
τοῖσίπερ ἔφερε, τὰ δὲ ἀμοιβαῖα τὰ παρὰ τῶν Περσέων ἀντι-
πεμπόμενα Ἱστιαίῳ ἑωυτῷ δοῦναι. τούτων δὲ γενομένων φανε-
ρῶν ἀπέκτεινε ἐνθαῦτα πολλοὺς Περσέων ὁ Ἀρταφέρνης. Περὶ 5
Σάρδις μὲν δὴ ἐγένετο ταραχή, Ἱστιαῖον δὲ ταύτης ἀποσφα-
λέντα τῆς ἐλπίδος Χῖοι κατῆγον ἐς Μίλητον αὐτοῦ Ἱστιαίου
δεηθέντος. οἱ δὲ Μιλήσιοι ἄσμενοι ἀπαλλαχθέντες καὶ Ἀρισταγόρεω οὐδαμῶς πρόθυμοι ἦσαν ἄλλον τύραννον δέκεσθαι ἐς
τὴν χώρην, οἷα ἐλευθερίης γευσάμενοι. καὶ δή, νυκτὸς γὰρ
ἐούσης βίῃ ἐπειρᾶτο κατιὼν ὁ Ἱστιαῖος ἐς τὴν Μίλητον, τιτρώσκεται τὸν μηρὸν ὑπό τευ τῶν Μιλησίων. ὁ μὲν δὴ ὡς ἀπωστὸς τῆς ἑωυτοῦ γίνεται, ἀπικνέεται ὀπίσω ἐς τὴν Χίον, ἐν-

Wechsel des Modus s. o. z. 9. Gedankensubjekt zu ἐπιστείλειε ist Histiaios; als Objekt erg. dazu aus dem vorhergehenden: τῷ Ἀρισταγόρῃ ἀπίστασθαι.

οὐδέν τι πάντως. Das Asyndeton wie c. 21 (οὐδὲν ὁμοίως); über οὐδέν τι πάντως s. z. V 65.

4. 2. ποιεύμενος betreibend. Vgl. VIII 134 διὰ χρηστηρίων ποιεύμενος.

3. Ἀταρνείτεω. Vgl. I 160 Ἀταρνεύς ἐστι χῶρος τῆς Μυσίης, Λέσβου ἀντίος. S. c. 28.

ὡς — προλελεσχηνευμένων αὐτῷ passivisch zu fassen: als ob die Sachen schon früher von ihm (mit jenen) besprochen wären. Vgl. das häufige ὡς οὕτω ἐχόντων erg. τῶν πρηγμάτων I 147. VIII 144. Mit dem wohl nur hier vorkommenden λεσχηνεύω vgl. λέσχη II 32 ἐκ λόγων ἄλλων ἀπικέσθαι ἐς λέσχην περὶ Νείλου und ἔλλεσχος I 153.

5. πρὸς τοὺς = τούτοις πρὸς οὓς.

διδοῖ — ἐνεχείρισε. Zum Wechsel der Tempora vgl. z. V 55.

9. τούτων näml. τῶν ἀμοιβαίων βιβλίων.

5. 10. περὶ Σάρδις. Zur Bedeutung von περί s. z. c. 86 (περὶ Ἰωνίην).

11. ἀποσφαλέντα τῆς ἐλπίδος. Vgl. IX 61 ψευσθῆναι τῆς ἐλπίδος.

12. κατῆγον. κατάγειν vom Zurückführen der Verbannten oder Vertriebenen in die Heimat (c. 25). Vgl. κατιέναι (unt. 16) und κάτοδος.

13. καὶ schon.

15. οἷα c. partic. S. z. V 11.

16. ἐπειρᾶτο κατιών. πειρᾶσθαι c. partic. auch c. 9. 50. Zur Bedeutung von κατιέναι s. o. z. 12 (κατῆγον).

17. τευ, τινος. Das Pronomen indefinitum hat bei Her. dieselben (nur enklitischen) Formen wie das Pronomen interrogativum. S. z. V 106, 13.

ἀπωστός c. genet. auch bei Soph. Ai. 1020 τέλος δ' ἀπωστὸς γῆς ἀπορριφθήσομαι. — Ähnliche Umschreibungen mit γίνεσθαι sind c. 64 ἀνάπυστα γενόμενα, c. 66

θεῦτεν δέ, οὐ γὰρ ἔπειθε τοὺς Χίους ὥστε ἑωυτῷ δοῦναι νέας, διέβη ἐς Μυτιλήνην καὶ ἔπεισε Λεσβίους δοῦναί οἱ νέας. οἱ δὲ πληρώσαντες ὀκτὼ τριήρεας ἔπλωον ἅμα Ἱστιαίῳ ἐς Βυζάντιον, ἐνθαῦτα δὲ ἱζόμενοι τὰς ἐκ τοῦ Πόντου ἐκπλωούσας τῶν νεῶν ἐλάμβανον, πλὴν ἢ ὅσοι αὐτῶν Ἱστιαίῳ ἔφασαν ἑτοῖμοι εἶναι πείθεσθαι.

6 Ἱστιαῖος μέν νυν καὶ Μυτιληναῖοι ἐποίευν ταῦτα, ἐπὶ δὲ Μίλητον αὐτὴν ναυτικὸς πολλὸς καὶ πεζὸς ἦν στρατὸς προσδόκιμος· συστραφέντες γάρ οἱ στρατηγοὶ τῶν Περσέων καὶ ἓν ποιήσαντες στρατόπεδον ἤλαυνον ἐπὶ τὴν Μίλητον, τὰ ἄλλα πολίσματα περὶ ἐλάσσονος ποιησάμενοι. τοῦ δὲ ναυτικοῦ Φοίνικες μὲν ἦσαν προθυμότατοι, συνεστρατεύοντο δὲ καὶ Κύπριοι νεωστὶ κατεστραμμένοι καὶ Κίλικές τε καὶ Αἰγύπτιοι.

7 Οἱ μὲν δὴ ἐπὶ τὴν Μίλητον καὶ τὴν ἄλλην Ἰωνίην ἐστράτευον, Ἴωνες δὲ πυνθανόμενοι ταῦτα ἔπεμπον προβούλους σφέων αὐτῶν ἐς Πανιώνιον. ἀπικομένοισι δὲ τούτοισι ἐς τοῦτον τὸν χῶρον καὶ βουλευομένοισι ἔδοξε πεζὸν μὲν στρατὸν μὴ συλλέ-

ἀνοίστου γενομένου; vgl. μεταδιωκτὸς γενόμενος (= μεταδιωχθείς) III 63 ἐπάϊστος ἐγένετο VI 74.

1. *ἔπειθε ὥστε — δοῦναι.* Anders unten ἔπεισε δοῦναι.

4. *ἐκπλωούσας τῶν νεῶν.* Vgl. c. 26 Ἱστιαίῳ δὲ τῷ Μιλησίῳ ἐόντι περὶ Βυζάντιον καὶ *συλλαμβάνοντι τὰς Ἰώνων ὁλκάδας* ἐξαγγέλλεται κτλ. Mit den Küstenstädten des schwarzen Meers, die zumeist Kolonien von Milet waren, wie namentlich die blühende und mächtige Handelsstadt *Olbia* (IV 17), standen die Ioner in lebhaftem Handelsverkehr.

5. *πλὴν ἢ ὅσοι.* Die *Mannschaft* der Schiffe ist statt der Schiffe gesetzt. Gemeint sind die Städte, welchen die Schiffe gehörten.

6. 8. *ἦν — προσδόκιμος* wie V 108.

11. *περὶ ἐλάσσονος ποιησάμενοι.* Vgl. c. 104 περὶ πολλοῦ ἐποιεῦντο. I 73 περὶ πλείστου ποιεῖσθαι.

Φοίνικες — Κύπριοι — Κίλικες — Αἰγύπτιοι. Die genannten Völker stellen das Hauptkontingent zur persischen Flotte. Vgl. VII 89—91.

12. *Κύπριοι νεωστὶ κατεστραμμένοι.* Vgl. V 116.

7. Seeschlacht bei Lade 497 v. Chr.

15. *πυνθανόμενοι.* πυνθάνεσθαι gehört wie μανθάνειν, ἀκούειν zu den Verben, deren *Praesentia* nicht nur eine einmalige Handlung, sondern auch die *dauernde Wirkung* derselben bezeichnen, so daß sie *Perfektbedeutung* haben. Wie hier c. 77. VIII 77. 140. IX 89. — *προβούλους σφέων αὐτῶν.* σφέων αὐτῶν ist Genet. object. Vgl. VII 172 ἐν τῷ Ἰσθμῷ ἦσαν ἁλισμένοι *πρόβουλοι τῆς Ἑλλάδος*, ἀραιρημένοι ἀπὸ τῶν πολίων.

16. *Πανιώνιον.* Vgl. I 149 τὸ δὲ Πανιώνιόν ἐστι τῆς Μυκάλης χῶρος ἱρός, πρὸς ἄρκτον τετραμμένος, κοινῇ ἐξαραιρημένος ὑπ' Ἰώνων Ποσειδέωνι Ἑλικωνίῳ. Hier tagte der Bundesrat, der aus den Vertretern (πρόβουλοι) der 12 ionischen Städte zusammengesetzt war (I 141. 144).

γειν ἀντίξοον Πέρσῃσι, ἀλλὰ τὰ τείχεα ῥύεσθαι αὐτοὺς Μιλη-
σίους, τὸ δὲ ναυτικὸν πληροῦν ὑπολειπομένους μηδεμίαν τῶν
νεῶν, πληρώσαντας δὲ συλλέγεσθαι τὴν ταχίστην ἐς Λάδην,
προναυμαχήσοντας Μιλήτου· ἡ δὲ Λάδη ἐστὶ νῆσος σμικρὴ
ἐπὶ τῇ πόλι τῇ Μιλησίων κειμένη. Μετὰ δὲ ταῦτα πεπληρω- 8
μένῃσι τῇσι νηυσὶ παρῆσαν οἱ Ἴωνες, σὺν δέ σφι καὶ Αἰο-
λέων οἳ Λέσβον νέμονται· ἐτάσσοντο δὲ ὧδε· τὸ μὲν πρὸς
τὴν ἠῶ εἶχον κέρας αὐτοὶ Μιλήσιοι, νέας παρεχόμενοι ὀγδώ-
κοντα, εἴχοντο δὲ τούτων Πριηνέες δυώδεκα νηυσὶ καὶ Μυού-
σιοι τρισὶ νηυσί, Μυουσίων δὲ Τήϊοι εἴχοντο ἑπτακαίδεκα
νηυσί, Τηΐων δὲ εἴχοντο Χῖοι ἑκατὸν νηυσί· πρὸς δὲ τούτοισι
Ἐρυθραῖοί τε ἐτάσσοντο καὶ Φωκαιέες, Ἐρυθραῖοι μὲν ὀκτὼ
νέας παρεχόμενοι, Φωκαιέες δὲ τρεῖς. Φωκαιέων δὲ εἴχοντο
Λέσβιοι νηυσὶ ἑβδομήκοντα· τελευταῖοι δὲ ἐτάσσοντο ἔχοντες
τὸ πρὸς ἑσπέρην κέρας Σάμιοι ἑξήκοντα νηυσί. πασέων δὲ
τούτων ὁ σύμπας ἀριθμὸς ἐγένετο τρεῖς καὶ πεντήκοντα καὶ
τριηκόσιαι τριήρεες. Αὗται μὲν Ἰώνων ἦσαν, τῶν δὲ βαρβά- 9
ρων τὸ πλῆθος τῶν νεῶν ἦσαν ἑξακόσιαι. ὡς δὲ καὶ αὗται
ἀπίκατο πρὸς τὴν Μιλησίην καὶ ὁ πεζός σφι ἅπας παρῆν, ἐν-
θαῦτα οἱ Περσέων στρατηγοὶ πυθόμενοι τὸ πλῆθος τῶν Ἰά-
δων νεῶν καταρρώδησαν, μὴ οὐ δυνατοὶ γένωνται ὑπερβαλέ-

1. *ἀντίξοον*, att. ἐναντίον, auch I 174.

ῥύεσθαι att. σῴζειν, φυλάττειν „schützen", auch V 49. 100.

2. *πληροῦν — πληρώσαντας δέ.* Zur Satzverbindung vgl. V 12 ἤρσε — ἄρσασα δὲ und VI 61. 108.

3. *συλλέγεσθαι — ἐς Λάδην.* Über ἐς s. z. V 107 Ende. — *τὴν ταχίστην* erg. ὁδόν eigentlich: Auf dem Wege, wo man am schnellsten hinkommt.

Λάδην. Die Insel Lade ist jetzt durch die allmählichen Anschwemmungen des nördlich von Milet mündenden Maiandros mit dem Festland verbunden.

5. *ἐπὶ τῇ πόλι.* Vgl. IV 153 νῆσος ἐπὶ (= in der Nähe der Küste von) Λιβύῃ ἐκτισμένη.

8. 9. *εἴχοντο δὲ τούτων.* Über die Bedeutung von ἔχεσθαι c. genet. s. z. V 17.

Πριηνέες. Über die zum ionischen Bunde gehörigen Städte und Inseln vgl. I 142. Von den Bundesstädten schickten Ephesos, Kolophon, Lebedos, Klazomenai keine Schiffe.

12. *Φωκαιέες.* Seitdem die Perser Ionien unterjocht hatten (vgl. I 166), war Phokaia, einst die kühne Erforscherin der westlichen Gewässer, so zurückgekommen, daß es nur 3 Schiffe stellen konnte.

16. *τρεῖς — τριηκόσιαι.* Die vereinigte ionische Flotte übertraf an Zahl die Flotte der Griechen bei Artemision, welche aus 271 Schiffen bestand (VIII 1), und zählte nur 25 Schiffe weniger als die Flotte der Griechen bei Salamis (VIII 48).

18. *ἦσαν* auf das Prädikat bezogen.

9. 20. *Ἰάδων.* Ἰάς adjektivisch auch c. 31; vgl. Ἑλλάς, Τρῳάς, Κυκλάς.

σθαι, καὶ οὕτω οὔτε τὴν Μίλητον οἷοί τε ἔωσι ἐξελεῖν μὴ οὐκ ἐόντες ναυκράτορες, πρός τε Δαρείου κινδυνεύσωσι κακόν τι λαβεῖν. ταῦτα ἐπιλεγόμενοι συλλέξαντες τῶν Ἰώνων τοὺς τυράννους, οἳ ὑπ' Ἀρισταγόρεω μὲν τοῦ Μιλησίου καταλυθέντες τῶν ἀρχέων ἔφευγον ἐς Μήδους, ἐτύγχανον δὲ τότε συστρατευόμενοι ἐπὶ τὴν Μίλητον, τούτων τῶν ἀνδρῶν τοὺς παρεόντας συγκαλέσαντες ἔλεγόν σφι τάδε· Ἄνδρες Ἴωνες, νῦν τις ὑμέων εὖ ποιήσας φανήτω τὸν βασιλέος οἶκον· τοὺς γὰρ ἑωυτοῦ ἕκαστος ὑμέων πολιήτας πειράσθω ἀποσχίζων ἀπὸ τοῦ λοιποῦ συμμαχικοῦ. προϊσχόμενοι δὲ ἐπαγγείλασθε τάδε, ὡς πείσονταί τε ἄχαρι οὐδὲν διὰ τὴν ἀπόστασιν, οὐδέ σφι οὔτε τὰ ἱρὰ οὔτε τὰ ἴδια ἐμπεπρήσεται, οὐδὲ βιαιότερον ἕξουσι οὐδέν, ἢ πρότερον εἶχον· εἰ δὲ ταῦτα μὲν οὐ ποιήσουσι, οἱ δὲ πάντως διὰ μάχης ἐλεύσονται, τάδε σφι λέγετε ἐπηρεάζον-

1. *μὴ οὐκ ἐόντες μὴ οὐ (οὐκ)* steht beim Infin. und Partiz. nur nach negativen Sätzen. Vgl. VI 11. 88. 106. Beim Infin. c. 11.

2. *ναυκράτορες*. S. z. V 36.

πρός τε. τὲ entspricht dem vorhergehenden *οὔτε*. Über *οὔτε — τὲ* s. z. V 49.

3. *ἐπιλεγόμενοι*. Über die Bedeutung von *ἐπιλέγεσθαι* s. z. V 80.

4. *καταλυθέντες τῶν ἀρχέων. καταλύειν (= παύειν) τινα τῆς ἀρχῆς*. Zur Sache vgl. V 37.

6. *τούτων τῶν ἀνδρῶν — συγκαλέσαντες* nimmt in anderer Form *συλλέξαντες τῶν Ἰώνων τοὺς τυράννους* (ob. 3) wieder auf.

8. *νῦν τις ὑμέων. τὶς ὑμέων = ἕκαστος ὑμέων* wie gleich im folgenden. Bei Aufforderungen, die an mehrere gerichtet sind, wird, wenn sie mehr im allgemeinen ausgesprochen werden sollen, öfter *τὶς* gebraucht, welches in diesem Sinne fast unserem jeder entspricht. Vgl. VIII 118 *ἄνδρες Πέρσαι, νῦν τις διαδεξάτω ὑμέων βασιλέος κηδόμενος*. So häufig bei Homer wie bei Herodot.

εὖ ποιήσας. Wir erwarteten *ποιῶν*; doch bezeichnet zuweilen das Partizip des Aor. in Verbindung mit einem Aorist, insofern es etwas Gleichzeitiges mit diesem ausdrückt, wodurch, worin eben die Handlung des Aorist sich äußert. Anders VIII 118 (s. die vorhergeh. Anmerk.).

9. *πειράσθω ἀποσχίζων* Über das Partizipium s. z. c. 5.

10. *τοῦ συμμαχικοῦ*. Zur Bedeutung des kollektiven *τὸ συμμαχικόν* s. z. c. 113 (*τὸ τεταμμένον*). — *προϊσχόμενοι*. Vgl. I 141 *ὁ δὲ ἀκούσας αὐτῶν τὰ προΐσχοντο*. Ähnlich c. 49. 86. 117.

11. *οὐδέ* entspricht dem vorhergeh. *τὲ* sowie dem folgenden *οὐδέ*.

12. *οὐδὲ βιαιότερον ἕξουσι οὐδέν* „und daß sie keine größeren Gewalttätigkeiten erdulden werden". Zum Ausdruck vgl. III 15 *ἔνθα τοῦ λοιποῦ διαιτᾶτο ἔχων οὐδὲν βίαιον*.

13. *εἰ — οὐ. οὐ*, nicht *μή*, weil die Negation mit *ποιεῖν* zu einem Begriffe (= unterlassen) verschmilzt; wie hier I 90.

οἱ δὲ wie hier V 120. S. z. V 24.

14. *διὰ μάχης ἐλεύσονται*. Vgl. I 69 *οἱ δὲ Ἴωνες διὰ μάχης ἀπίκοντο Ἁρπάγῳ*. In den Wendungen *διὰ μάχης ἰέναι, ἀπικέσθαι* entwickelt sich die Bedeutung von *διά* leicht aus der ursprünglichen lokalen.

τες, τάπερ σφέας κατέξει, ὡς ἑσσωθέντες τῇ μάχῃ ἐξανδρα-
ποδιεῦνται, καὶ ὥς σφεων τοὺς παῖδας ἐκτομίας ποιήσομεν,
τὰς δὲ παρθένους ἀνασπάστους ἐς Βάκτρα, καὶ ὡς τὴν χώρην
ἄλλοισι παραδώσομεν. Οἱ μὲν δὴ ἔλεγον ταῦτα, τῶν δὲ Ἰώ- 10
νων οἱ τύραννοι διέπεμπον νυκτὸς ἕκαστος ἐς τοὺς ἑωυτοῦ
ἐξαγγελλόμενος. οἱ δὲ Ἴωνες, ἐς τοὺς καὶ ἀπίκοντο αὗται αἱ
ἀγγελίαι, ἀγνωμοσύνῃ τε διεχρῶντο καὶ οὐ προσίεντο τὴν
προδοσίην, ἑωυτοῖσί τε ἕκαστοι ἐδόκεον μούνοισι ταῦτα τοὺς
Πέρσας ἐξαγγέλλεσθαι. Ταῦτα μέν νυν ἰθέως ἀπικομένων ἐς 11
τὴν Μίλητον τῶν Περσέων ἐγίνετο, μετὰ δὲ τῶν Ἰώνων συλ-
λεχθέντων ἐς τὴν Λάδην ἐγίνοντο ἀγοραί. καὶ δή κού σφι
καὶ ἄλλοι ἠγορεύοντο, ἐν δὲ δὴ καὶ ὁ Φωκαιεὺς στρατηγὸς
Διονύσιος λέγων τάδε· Ἐπὶ ξυροῦ γὰρ ἀκμῆς ἔχεται ἡμῖν τὰ

ἐπηρεάζοντες, ἐπαπειλέοντες (c. 32).

1. κατέξει, καταλάμψεται. Vgl. c. 40 ταῦτα πρότερον ἐγεγόνεε τῶν τότε μιν κατεχόντων ibid. κατελάμβανε δέ μιν ἄλλα τῶν κατεχόντων πρηγμάτων χαλεπώτερα. ἑσσωθέντες. Attisch? S. z. S. 107, 2.

ἐξανδραποδιεῦνται Fut. med. in passiv. Bedeutung. S. z. V 35.

2. ἐκτομίας. Das seltene ἐκτομίης auch III 92.

3. ἀνασπάστους. S. z. V 12. ἐς Βάκτρα, also nach dem entferntesten Punkte des Reiches. Vgl. IV 204. Zur Sache vgl. c. 32.

10. 5. διέπεμπον. Beachte διά — ἐς τοὺς ἑωυτοῦ. ἐς, nicht πρός, weil nicht an die Bürger oder die beim Heer befindlichen Krieger, sondern an die Städte gedacht wird. Ebenso im folg.

6. ἐς τοὺς καί. Über καί im relativen Satze s. z. c. 69 (ὅσον τι καί). Wie hier V 81.

7. ἀγνωμοσύνῃ διεχρῶντο, wie hier V 83. ἀγνωμοσύνη heißt bei Her. stets das unverständige Pochen auf eigne Kraft (vgl. V 83. VII 9. IX 3). Herod. hielt also das Beharren im Aufstand für ein unüberlegtes Beginnen, das bei der Verweichlichung der Ioner (s. c. 12) nur einen unglücklichen Ausgang nehmen konnte; ebenso hatte das delphische Orakel geurteilt (s. c. 19). — διαχρᾶσθαι darin von χρᾶσθαι verschieden, daß in διαχρ. der Begriff der Dauer vorwaltet (eigentl. „vom Anfang bis zum Ende gebrauchen“ d. h. in etwas verharren). Vgl. zu 14 εἰ δὲ μαλακίῃ διαχρήσεσθε.

9. ἰθέως. att εὐθέως.

10. μετὰ δὲ adverbial. S. z. V 20. — συλλεχθέντων. Bei den Attikern ist der Aor. συνελέγην häufiger. Wie hier c. 39. 43. 58.

11. 12. ἐν δὲ δὴ καί. S. z. V 95.

13. ἐπὶ ξυροῦ γὰρ ἀκμῆς „unsere Sache steht auf der Schärfe des Schermessers“ d. h. auf dem Punkte der Entscheidung. Was nämlich auf einer so schmalen Fläche, wie die Schneide eines Schermessers ist, ruht, muß sofort nach einer von beiden Seiten umschlagen. Bild und Wendung ist homerisch; vgl. Hom. Il. X 173

Νῦν γὰρ δὴ πάντεσσιν ἐπὶ ξυροῦ ἵσταται ἀκμῆς
Ἢ μάλα λυγρὸς ὄλεθρος Ἀχαιοῖς ἠὲ βιῶναι.

γὰρ begründet erst den folgenden Satz νῦν ὦν ὑμεῖς κτλ. Vgl. III 63 ὤνθρωπε, φῂς γὰρ ἥκειν παρὰ Σμέρδιος τοῦ Κύρου ἄγγελος, νῦν ὦν εἶπας τὴν ἀλήθειαν ἄπιθι χαίρων. Über das vorgeschobene γάρ

πρήγματα, ἄνδρες Ἴωνες, ἢ εἶναι ἐλευθέροισι ἢ δούλοισι, καὶ τούτοισι ὡς δρηπέτῃσι· νῦν ὦν ὑμεῖς ἢν μὲν βούλησθε ταλαιπωρίας ἐνδέκεσθαι, τὸ παραχρῆμα μὲν πόνος ὑμῖν ἔσται, οἷοί τε δὲ ἔσεσθε ὑπερβαλόμενοι τοὺς ἐναντίους εἶναι ἐλεύθεροι· εἰ δὲ μαλακίῃ τε καὶ ἀταξίῃ διαχρήσεσθε, οὐδεμίαν ὑμέων ἔχω ἐλπίδα μὴ οὐ δώσειν ὑμέας δίκην βασιλέϊ τῆς ἀποστάσιος. ἀλλ' ἐμοί τε πείθεσθε καὶ ἐμοὶ ὑμέας αὐτοὺς ἐπιτρέψατε· καὶ ὑμῖν ἐγὼ θεῶν τὰ ἴσα νεμόντων ὑποδέκομαι ἢ οὐ συμμίξειν τοὺς πολεμίους ἢ συμμίσγοντας πολλὸν ἐλασσωθή-
12 σεσθαι. Ταῦτα ἀκούσαντες οἱ Ἴωνες ἐπιτράπουσι σφέας αὐτοὺς τῷ Διονυσίῳ. ὁ δὲ ἀνάγων ἑκάστοτε ἐπὶ κέρας τὰς νέας,

s. z. V 19. — ἔχεται. ἔχεσθαι „sich halten, sich befinden" ungewöhnlich statt ἵστασθαι.

1. καὶ τούτοισι und zwar. Vgl. I 147 οὗτοι γὰρ μοῦνοι Ἰώνων οὐκ ἄγουσι Ἀπατούρια καὶ οὗτοι (= *eique*) κατὰ φόνου τινὰ σκῆψιν. Ebenso καὶ τούτους c. 112. VII 19.

3. τὸ παραχρῆμα. Vgl. I 19 τὸ παραυτίκα; ähnl. τὸ νῦν, τὸ πρίν.

5. εἰ — διαχρήσεσθε, anders oben (11) ἢν βούλησθε. εἰ c. indic, fut. in protasi unterseheidet sich im Gedanken nur wenig von ἤν c. coni. und εἰ c. opt. Derselbe Wechsel im hypothetischen Vordersatze III 38 εἰ μὲν μεταμελήσει τῷ Καμβύσῃ, οἱ δὲ ἐκφήναντες αὐτὸν δῶρα λάμψονται, ἢν δὲ μὴ μεταμέληται, τότε καταχρᾶσθαι. Ähnlich III 35. — διαχρᾶσθαι in gleicher Bedeutung vor. S. 7

6. ὑμέων ist genit. obiectivus. μὴ οὐ. S. z. S. 126, 1.

8. θεῶν τὰ ἴσα νεμόντων „wenn die Götter das Gleiche gewähren" d. h. wenn sie im Kampfe keine Partei nehmen. Wie hier c. 109.

ὑποδέκομαι mit Dativ auch III 69 πάντα ἐπιτελέουσα τὰ ὑπεδέξατο τῷ πατρί. S. z. c. 2.

9. ἐλασσωθήσεσθαι, von ἐλασσοῦν „geringer machen, schädigen", auch Thuk. V 34. Über πολλόν s. z. V 1 Ende.

12. 11. ἀνάγων ἑκάστοτε ἐπὶ κέρας τὰς νέας. In ἀνάγειν beachte ἀνά; ähnlich ἀνάγεσθαι (ohne νέας) c. 96. Der Begriff der regelmäßigen Wiederholung, der zu ἀνάγων ἐπὶ κέρας durch ἑκάστοτε hinzugefügt ist, wird im folg. durch ὅκως c. opt. (in iterativer Bedeutung) und durch (das ebenfalls iterative) ἔχεσκε ausgedrückt. Für ἐπὶ κέρας = longo agmine (vgl. c. 14) sagen Thukyd. (vgl. VI 32. 50) und Xenoph. regelmäßig ἐπὶ κέρας. So rückten die Schiffe gewöhnlich zur Schlacht vor; sie fuhren eins hinter dem andern auf und machten in der Nähe der Feinde eine allmähliche Schwenkung, durch welche sie schließlich eins neben dem andern (= μετωπηδόν, vgl. VII 100) zu stehen kamen. Auch Dionysios ließ seine Schiffe in zwei getrennten Reihen eins hinter dem anderen auffahren, darauf mußten beide Reihen eine entgegengesetzte Schwenkung machen, so daß sie sich einander gegenüber zu stehen kamen, und nun übten sie den διέκπλοος (= Durchfahrt) durch ihre gegenseitigen Linien. Derselbe bestand darin, daß ein Schiff zwischen zwei feindlichen mit aller Kraft hindurchfuhr, um die Seiten derselben zu beschädigen, die Ruder abzubrechen und sie dadurch kampfunfähig zu machen (VIII 9). Unter den Griechen waren es namentlich die Athener, welche dieses Manöver, das hier zuerst erwähnt wird, mit Gewandtheit auszuführen verstanden, wie

ὅκως τοῖσι ἐρέτῃσι χρήσαιτο διέκπλοον ποιεύμενος τῇσι νηυσὶ δι' ἀλληλέων καὶ τοὺς ἐπιβάτας ὁπλίσειε, τὸ λοιπὸν τῆς ἡμέρης τὰς νέας ἔχεσκε ἐπ' ἀγκυρέων, παρεῖχέ τε τοῖσι Ἴωσι πόνον δι' ἡμέρης. μέχρι μέν νυν ἡμερέων ἑπτὰ ἐπείθοντό τε καὶ ἐποίευν τὸ κελευόμενον, τῇ δὲ ἐπὶ ταύτῃσι οἱ Ἴωνες, οἷα ἀπαθέες ἐόντες πόνων τοιούτων τετρυμένοι τε ταλαιπωρίῃσί τε καὶ ἡλίῳ, ἔλεξαν πρὸς ἑωυτοὺς τάδε· Τίνα δαιμόνων παραβάντες τάδε ἀναπίμπλαμεν; οἵτινες παραφρονήσαντες καὶ ἐκπλώσαντες ἐκ τοῦ νόου ἀνδρὶ Φωκαιέϊ ἀλαζόνι, παρεχομένῳ νέας τρεῖς, ἐπιτρέψαντες ἡμέας αὐτοὺς ἔχομεν· ὁ δὲ παραλαβὼν ἡμέας λυμαίνεται λύμῃσι ἀνηκέστοισι, καὶ δὴ πολλοὶ μὲν ἡμέων ἐς νούσους πεπτώκασι, πολλοὶ δὲ ἐπίδοξοι τὠυτὸ τοῦτο πείσεσθαι· πρό τε τούτων τῶν κακῶν ἡμῖν γε κρέσσον καὶ ὁτιῶν ἄλλο παθεῖν ἐστί, καὶ τὴν μέλλουσαν δουληΐην ὑπομεῖναι, ἥτις ἔσται, μᾶλλον ἢ τῇ παρεούσῃ συνέχεσθαι. φέρετε, τοῦ

sie besonders im Peloponn. Kriege bewiesen. Die Peloponnesier suchten sich durch das Gegenmanöver des κύκλος zu schützen. Vgl. Thuk. I 49. II 83 (ἐτάξαντο κύκλον τῶν νεῶν ὡς μέγιστον οἷοί τε ἦσαν μὴ διδόντες διέκπλουν, τὰς πρῴρας μὲν ἔξω, εἴσω δὲ τὰς πρύμνας.

2. ἐπιβάτης Seesoldat, verschieden vom ἐρέτης. Vgl. VII 106. 180. 184.

ὁπλίσειε. ὁπλίζειν in vollständiger Bewaffnung aufstellen. Vgl. VII 100 ἐξοπλίσαντες τοὺς ἐπιβάτας ὡς ἐς πόλεμον.— τὸ λοιπὸν „der Rest".

3. ἔχεσκε ἐπ' ἀγκυρέων. Das Schiffsvolk durfte also nicht ans Land gehen, sondern mußte an Bord bleiben.

4. δι' ἡμέρης den ganzen Tag hindurch. Wie hier I 97. II 10.

5. ἐπί c. dat. zeitlich = nach. Vgl. I 45 λέγων τήν τε προτέρην ἑωυτοῦ συμφορὴν καὶ ὡς ἐπ' ἐκείνῃ τὸν καθήραντα ἀπολωλεκὼς εἴη. Auch I 170. II 22.

οἷα c. partic. S. z. V 11.

7. ἑωυτούς, ἀλλήλους. Die Plurale der Reflexivpronomina werden zuweilen für das reziproke ἀλλήλων gebraucht. Vgl. VI 42, wo σφίσι αὐτοῖσι im Sinne von ἀλλήλοις gebraucht ist; ebenso c. 92 Anf.

τίνα δαιμόνων παραβάντες. Vergl. das Vergilische quo numine laeso (Aen. I 8). παραβαίνειν τινά, häufiger τί z. B. παραβαίνειν νόμους.

8. τάδε ἀναπίμπλαμεν. V 4 ist κακά hinzugefügt. S. z. dies. Stelle.

ἐκπλώσαντες ἐκ τοῦ νόου. Dieselbe bildliche Wendung III 155 κῶς οὐκ ἐξέπλωσας τῶν φρενῶν σεωυτὸν διαφθείρας.

10. ἐπιτρέψαντες — ἔχομεν ἔχειν c. partic. bezeichnet den dauernden Zustand. Vgl. I 27 τοὺς (Ἕλληνας) δουλώσας ἔχεις. Ebenso I 120. 75. III 87. VI 126.

11. καὶ δή. δή ersichtlich.

12. ἐπίδοξοι = προσδόκιμοι (c. 6). ἐπίδοξος c. infin. auch IV 11 λογισάμενοι ὅσα φεύγοντας ἐκ τῆς πατρίδος κακὰ ἐπίδοξα καταλαμβάνειν.

13. πρό statt ἤ bei einem Komparativ dient zur Verstärkung der Steigerung; auch I 62 τοῖσι ἡ τύραννις πρὸ ἐλευθερίης ἦν ἀσπαστότερον.

14. ὁτιῶν. Neutrum von ὁστισῶν. S. z. V 20, 6.

15. μᾶλλον verstärkt den Komparativ κρέσσον, der außerdem zu weit von ἤ getrennt ist. Vgl. I 31

λοιποῦ μὴ πειθώμεθα αὐτοῦ. Ταῦτα ἔλεξαν, καὶ μετὰ ταῦτα αὐτίκα πείθεσθαι οὐδεὶς ἤθελε, ἀλλ' οἷα στρατιή, σκηνάς τε πηξάμενοι ἐν τῇ νήσῳ ἐσκιητροφέοντο καὶ ἐσβαίνειν οὐκ ἐθέ-
18 λεσκον ἐς τὰς νέας οὐδ' ἀναπειρᾶσθαι. Μαθόντες δὲ ταῦτα γινόμενα ἐκ τῶν Ἰώνων οἱ στρατηγοὶ τῶν Σαμίων, ἐνθαῦτα δὴ παρ' Αἰάκεος τοῦ Συλοσῶντος ἐκείνους τοὺς πρότερον ἔπεμπε λόγους ὁ Αἰάκης κελευόντων τῶν Περσέων, δεόμενός σφεων ἐκλιπεῖν τὴν Ἰώνων συμμαχίην, οἱ Σάμιοι ὦν ὁρῶντες ἅμα μὲν ἐοῦσαν ἀταξίην πολλὴν ἐκ τῶν Ἰώνων ἐδέκοντο τοὺς λόγους, ἅμα δὲ κατεφαίνετό σφι εἶναι ἀδύνατα τὰ βασιλέος πρήγματα ὑπερβαλέσθαι, εὖ τε ἐπιστάμενοι, ὡς, εἰ καὶ τὸ παρεὸν ναυτικὸν ὑπερβαλοίατο [τὸν Δαρεῖον], ἄλλο σφι παρ-

διέδεξέ τε ἐν τούτοισι ὁ θεός, ὡς ἄμεινον εἴη ἀνθρώπῳ τεθνάναι μᾶλλον ἢ ζώειν.

φέρετε — πειθώμεθα. Der Cohortativus oder Dehortativus wird fast immer nur in der ersten Person Pluralis (vgl. I 97 angewandt (ἴωμεν); häufig wie hier mit Vortritt von φέρετε (φέρε), ἄγετε (ἄγε), ἰδέ. Doch s. z. I 11.

τοῦ λοιποῦ temporal = in posterum; auch III 61, häufiger τὸ λοιπόν.

1. *αὐτοῦ.* Über den Genetiv nach πείθεσθαι s. z. V 29.

2. *οἷα* ohne Partizip hier = ὡς od. ὥσπερ; häufiger gebraucht Her. in dieser Bedeutung ἅτε (II 69. IV 146).

4. *ἀναπειρᾶσθαι* eig. wiederholt versuchen, häufig von militärischen Übungen „manövrieren, sich üben“ mit den Schiffen. Vgl. Thuk. VII 7 τὸ ναυτικὸν ἐπλήρουν καὶ ἀνεπειρῶντο.

18. 5. *γινόμενα ἐκ.* Über ἐκ s. z. V 21.

6. *παρ' Αἰάκεος.* Es schwebt ἐδέκοντο (unten 9) vor. Aiakes war seinem Vater Syloson, dem Bruder des Polykrates, in der Tyrannis von Samos gefolgt (III 139. 149. V 37).

πρότερον. S. c. 10.

8 ff. *οἱ Σάμιοι ὦν ὁρῶντες — λόγους.* Erneuerung der Anfangsworte in etwas veränderter Form, indem für οἱ Σάμιοι und für μαθόντες ταῦτα γινόμενα ἐκ τῶν Ἰώνων das speziellere ὁρῶντες ἐοῦσαν (= γενομένην) ἀταξίην πολλὴν ἐκ τῶν Ἰώνων gesetzt wird; τοὺς λόγους ist in derselben Form wiederholt. Eine ähnliche Epanalepsis s. c. 9. V 91. I 99. 115. Wie hier ist auch V 99 die Epanalepsis mit ὦν eingeleitet. Veranlaßt wurde sie hier wie in den angeführten Stellen durch die eingeschobenen Zwischensätze, die der Deutlichkeit Abbruch taten.

9. *ἐκ* bei ἐοῦσαν (= γενομένην). S. z. Anfang des cap.

10. *ἅμα δὲ κατεφαίνετο* dem ἅμα μὲν ὁρῶντες entsprechend. Derselbe Wechsel der Struktur nach εἴτε — εἴτε IX 5 ὁ μὲν δὴ ταύτην τὴν γνώμην ἀπεφαίνετο, εἴτε δὴ δεδεγμένος χρήματα παρὰ Μαρδονίου, εἴτε καὶ ταῦτά οἱ ἥνδανε. Einen ähnlichen Übergang vom Partizip zum Verbum finit. s. c. 19. 25.

ἀδύνατα. Zum Plural s. z. V 124.

11. *εὖ ἐπιστάμενοι.* Der Nominativ, weil κατεφαίνετό σφι gleichbedeutend mit ἡγοῦντο gedacht ist; τε ist gesetzt, als wenn ein Partizip, nicht das Verb. finit. vorhergegangen wäre. Über die Bedeutung s. z. V 42 (ἠπίστατο).

ἔσται πενταπλήσιον. προφάσιος ὦν ἐπιλαβόμενοι, ἐπείτε τάχι-
στα εἶδον τοὺς Ἴωνας ἀρνεομένους εἶναι χρηστούς, ἐν κέρδεϊ
ἐποιεῦντο περιποιῆσαι τά τε ἱρὰ τὰ σφέτερα καὶ τὰ ἴδια. ὁ δὲ
Αἰάκης, παρ' ὅτευ τοὺς λόγους ἐδέκοντο, παῖς μὲν ἦν Συλο-
σῶντος τοῦ Αἰάκεος, τύραννος δὲ ἐὼν Σάμου ὑπὸ τοῦ Μιλη-
σίου Ἀρισταγόρεω ἀπεστέρητο τὴν ἀρχὴν κατάπερ οἱ ἄλλοι τῆς
Ἰωνίης τύραννοι. Τότε ὦν ἐπεὶ ἐπέπλωον οἱ Φοίνικες, οἱ Ἴω- 14
νες ἀντανῆγον καὶ αὐτοὶ τὰς νέας ἐπὶ κέρας. ὡς δὲ καὶ ἀγχοῦ
ἐγένοντο καὶ συνέμισγον ἀλλήλοισι, τὸ ἐνθεῦτεν οὐκ ἔχω ἀτρε-
κέως συγγράψαι, οἵτινες τῶν Ἰώνων ἐγένοντο ἄνδρες κακοὶ
ἢ ἀγαθοὶ ἐν τῇ ναυμαχίῃ ταύτῃ· ἀλλήλους γὰρ καταιτιῶνται.
λέγονται δὲ Σάμιοι ἐνθαῦτα κατὰ τὰ συγκείμενα πρὸς τὸν Αἰ-
άκεα ἀειράμενοι τὰ ἱστία ἀποπλῶσαι ἐκ τῆς τάξιος ἐς τὴν Σά-
μον, πλὴν ἕνδεκα νεῶν. τούτων δὲ οἱ τριήραρχοι παρέμενον
καὶ ἐναυμάχεον ἀνηκουστήσαντες τοῖσι στρατηγοῖσι. καί σφι
τὸ κοινὸν τῶν Σαμίων ἔδωκε διὰ τοῦτο τὸ πρῆγμα ἐν στήλῃ
ἀναγραφῆναι πατρόθεν ὡς ἀνδράσι ἀγαθοῖσι γενομένοισι, καὶ

1. *πενταπλήσιον* Hyperbel. *ἐπιλαβόμενοι* ἐπιλαβέσθαι c. gen. auch c. 49.

2. *ἀρνεομένους* negantes, recusantes. *χρηστούς* in gleicher Bedeutung wie V 109. *ἐν κέρδεϊ ἐποιεῦντο* lucro sibi apposuerunt. Wie hier II 121, 4 *τὸν ἐκκεχυμένον οἶνον συγκομίζειν ἐν κέρδεϊ ποιεύμενοι.* Vergl. die ähnlichen Umschreibungen *ἐν ἀδείῃ ποιεῖσθαι* (IX 42), *ἐν ὁμοίῳ ποιεῖσθαι* (VIII 109), *ἐν οὐδενὶ λόγῳ π.* VII 57.

3. *περιποιῆσαι. περιποιεῖν* eig.: machen, daß einer übrig d. h. am Leben bleibt, daher erretten. Vgl. VII 52 *διαφθεῖραι καὶ περιποιῆσαι.*

4. *ὅτευ.* Herod. wie Homer gebrauchen öfter *ὅστις* ohne Unterschied der Bedeutung für das einfache Relativ. Vgl. c. 47. *Συλοσῶντος.* S. vor. S. 6.

6. *κατάπερ οἱ ἄλλοι.* S. V 18.

14. 8. *ἐπὶ κέρας.* S. z. c. 12.

9. *ἔχω* mit Inf. S. z. V 35.

12. *κατὰ τὰ συγκείμενα. πρὸς τὸν Αἰάκεα* „gemäß der mit Aiakes getroffenen Vereinbarung“. Ganz wie hier III 158 *προσβολὴν δὲ Δαρείου κατὰ τὰ συγκείμενα ποιευμένου πέριξ τὸ τεῖχος. συγκεῖσθαι* ist Passiv zu *συντίθεσθαι τινί* od. *πρός τινα* „mit jemandem verabreden, vereinbaren“. Vgl. IX 53 *ἐς τὸν χῶρον ἤισαν, ἐς τὸν συνεθήκαντο* mit IX 52 *ἐούσης τῆς ὥρης ἐς τὴν συνεκέετό σφι ἀπαλλάσσεσθαι* V 50 *ἐς τὸ συγκείμενον. χωρίον.* Ganz wie hier III 158 *προσβολὴν δὲ Δαρείου κατὰ τὰ συγκείμενα ποιευμένου πέριξ τὸ τεῖχος.*

13. *ἀειράμενοι τὰ ἱστία.* Vgl. VIII 56 *τὰ ἱστία ἀείροντο ὡς ἀποθευσόμενοι.*

15. *ἀνηκουστέειν* wie *ἐπακούειν* (IV 141) und *κατακούειν* (III 88) mit Dativ verbunden. Ungewöhnlich.

16. *τὸ κοινόν* wie hier c. 58. VIII 90.

17. *πατρόθεν.* Die Namen der Väter wurden der Auszeichnung halber hinzugefügt. Vgl. Hom. Il. IX 68

Πατρόθεν ἐκ γενεῆς ὀνομάζων ἄνδρα ἕκαστον,
Πάντας κυδαίνων.

ἔστι αὕτη ἡ στήλη ἐν τῇ ἀγορῇ. ἰδόμενοι δὲ καὶ Λέσβιοι τοὺς
προσεχέας φεύγοντας τὠυτὸ ἐποίευν τοῖσι Σαμίοισι· ὣς δὲ
15 καὶ οἱ πλεῦνες τῶν Ἰώνων ἐποίευν τὰ αὐτὰ ταῦτα. Τῶν δὲ
παραμεινάντων ἐν τῇ ναυμαχίῃ περιέφθησαν τρηχύτατα Χῖοι
ὡς ἀποδεικνύμενοί τε ἔργα λαμπρὰ καὶ οὐκ ἐθελοκακέοντες·
παρείχοντο μὲν γάρ, ὥσπερ καὶ πρότερον εἰρέθη, νέας ἑκατὸν
καὶ ἐπ' ἑκάστης αὐτέων ἄνδρας τεσσεράκοντα τῶν ἀστῶν λο-
γάδας ἐπιβατεύοντας· ὁρῶντες δὲ τοὺς πολλοὺς τῶν συμμάχων
προδιδόντας οὐκ ἐδικαίουν γενέσθαι τοῖσι κακοῖσι αὐτῶν ὅμοιοι,
ἀλλὰ μετ' ὀλίγων συμμάχων μεμουνωμένοι διεκπλώοντες ἐναυ-
μάχεον, ἐς ὃ τῶν πολεμίων ἑλόντες νέας συχνὰς ἀπέβαλον τῶν
16 σφετέρων νεῶν τὰς πλεῦνας. Χῖοι μὲν τῇ τῇσι λοιπῇσι τῶν
νεῶν ἀποφεύγουσι ἐς τὴν ἑωυτῶν, ὅσοισι δὲ τῶν Χίων ἀδύ-
νατοι ἦσαν αἱ νέες ὑπὸ τρωμάτων, οὗτοι δὲ ὡς ἐδιώκοντο, κα-
ταφυγγάνουσι πρὸς τὴν Μυκάλην. νέας μὲν δὴ αὐτοῦ ταύτῃ
ἐποκείλαντες κατέλιπον, οἱ δὲ πεζῇ ἐκομίζοντο διὰ τῆς ἠπεί-
ρου. ἐπεὶ δὲ ἐσέβαλον ἐς τὴν Ἐφεσίην κομιζόμενοι οἱ Χῖοι,
νυκτός τε ἀπίκοντο ἐς αὐτὴν καὶ ἐόντων τῇσι γυναιξὶ αὐτόθι
θεσμοφορίων, ἐνθαῦτα δὴ οἱ Ἐφέσιοι, οὔτε προακηκοότες ὡς

1. *ἐν τῇ ἀγορῇ.* Dort sah sie noch Herodot, der längere Zeit auf Samos weilte. Vgl. III 60 und Einl. Bd. I S. 2.

2. *προσεχής* = *ἐχόμενος.* S. z. V 17. Vgl. IX 28 *προσεχέας δέ σφι εἵλοντο ἑστάναι οἱ Σπαρτιῆται τοὺς Τεγεήτας.*

τὠυτὸ τοῖσι. Über *ὁ αὐτός* c. dat. s. z. V 4.

ὣς = *οὕτω.* S. z. V 30.

15. 4. *περιέφθησαν τρηχύτατα.* S. z. V 1.

6. *πρότερον* c. 8. — *εἰρέθη* att. *ἐρρήθη.*

7. *λογάδες* delecti. Vgl. VIII 124 *τριηκόσιοι Σπαρτιητέων λογάδες*; ebenso IX 21. 63.

8. *ἐπιβατεύειν* = *ἐπιβάτην εἶναι* (s. z. c. 12). Wie hier VII 96. 184.

9. *προδιδόντας.* S. z. V 113.

ἐδικαίουν. Zur Bedeutung vgl. c. 73. 82. 86.

10. *διεκπλώοντες.* Über den *διέκπλοος* s. z. c. 12.

11. *ἐς ὅ.* S. z. V 28.

16. 14. *ὑπὸ τρωμάτων.* Vgl. VIII 18. *αἱ ἡμίσεαι τῶν νεῶν τετρωμέναι ἦσαν. τρῶμα* att. *τραῦμα* auch V 121. VI 132.

15. *Μυκάλην.* S. I 148.

αὐτοῦ ταύτῃ. S. z. V 19.

16. *ἐποκείλαντες* navibus ad litus impactis. *ἐποκέλλειν* „ans Land treiben lassen" auch VII 182.

17. *ἐς τὴν Ἐφεσίην* erg. *γῆν* — *κομιζόμενοι* auf ihrem Marsche. Das absolute *κομίζεσθαι* wird von der Fortbewegung zu Lande und zu Wasser gebraucht. Vgl. c. 23. II 60. IV 76.

18. *νυκτός τε — καὶ ἐόντων.* Der Kasus eines Substant. mit einem Genet. absol. verbunden.

19. *θεσμοφορίων.* Beim Feste der Thesmophorien (*τὰ θεσμοφόρια*) wurde namentlich Demeter als Beschützerin des Ackerbaues und des Ehestandes von verheirateten Frauen unter geheimnisvollen Gebräuchen verehrt. Vgl. II 171 und unten c. 91. 134.

οὔτε — τέ. S. z. V 49.

εἶχε περὶ τῶν Χίων, ἰδόντες τε στρατὸν ἐς τὴν χώρην ἐσβε-
βληκότα, πάγχυ σφέας καταδόξαντες εἶναι κλῶπας καὶ ἰέναι
ἐπὶ τὰς γυναῖκας ἐξεβοήθεον πανδημεὶ καὶ ἔκτεινον τοὺς Χίους.
Οὗτοι μέν νυν τοιαύτῃσι περιέπιπτον τύχῃσι, Διονύσιος δὲ ὁ 17
Φωκαιεὺς ἐπείτε ἔμαθε τῶν Ἰώνων τὰ πρήγματα διεφθαρμένα,
νέας ἑλὼν τρεῖς τῶν πολεμίων ἀπέπλωε ἐς μὲν Φώκαιαν οὐκ-
έτι, εὖ εἰδώς, ὡς ἀνδραποδιεῖται σὺν τῇ ἄλλῃ Ἰωνίῃ, ὁ δὲ
ἰθέως ὡς εἶχε ἔπλωε ἐς Φοινίκην, γαυλοὺς δὲ ἐνθαῦτα κατα-
δύσας, καὶ χρήματα λαβὼν πολλὰ ἔπλωε ἐς Σικελίην, ὁρμώ-
μενος δὲ ἐνθεῦτεν ληϊστὴς κατεστήκεε Ἑλλήνων μὲν οὐδενός,
Καρχηδονίων δὲ καὶ Τυρσηνῶν.

Οἱ δὲ Πέρσαι ἐπείτε τῇ ναυμαχίῃ ἐνίκων τοὺς Ἴωνας, 18
τὴν Μίλητον πολιορκέοντες ἐκ γῆς καὶ θαλάσσης καὶ ὑπορύσ-
σοντες τὰ τείχεα καὶ παντοίας μηχανὰς προσφέροντες αἱρέουσι
κατ' ἄκρης ἕκτῳ ἔτεϊ ἀπὸ τῆς ἀποστάσιος τῆς Ἀρισταγόρεω,
καὶ ἠνδραποδίσαντο τὴν πόλιν ὥστε συμπεσεῖν τὸ πάθος τῷ
χρηστηρίῳ τῷ ἐς Μίλητον γενομένῳ.

Χρωμένοισι γὰρ Ἀργείοισι ἐν Δελφοῖσι περὶ σωτηρίης 19
τῆς πόλιος τῆς σφετέρης ἐχρήσθη ἐπίκοινον χρηστήριον, τὸ

2. *πάγχυ*, att. *πάνυ*, verb. mit *καταδόξαντες*. — *κατά* in *καταδόξ.* verstärkt das einfache *δοκέειν* wie in *καταφρονέειν* (I 59). Wie hier III 27.

3. *ἐκβοηθέειν* zum Kampf (eigentl. auf Alarmruf) ausrücken; vgl. c. 103. Danach scheint bestätigt, daß die Ephesier an dem ionischen Aufstande sich nicht beteiligt hatten. Vgl. c. 8.

4. *τοιαύτῃσι περιέπιπτον τύχῃσι.* Vgl. c. 106 *πόλιν δουλοσύνῃ περιπεσοῦσαν πρὸς ἀνδρῶν βαρβάρων.*

17. 7. *ἀνδραποδιεῖται.* Fut. med. in passiv. Bedeutung. S. z. V 35.

8. *ἰθέως ὡς εἶχε.* S. z. *ὡς εἶχον* V 64.

γαυλούς. γαυλός ein rundes (phönikisches) Kauffarteischiff, wie hier III 136; in anderer (erster) Bedeutung Wassereimer, Mulde c. 119.

10. *ληϊστής.* Dionysios wurde Seeräuber wie Histiaios (c. 6).

11. *Καρχηδονίων καὶ Τυρ.* Karthager und Etrusker waren in dieser Zeit sehr mächtig zur See und trieben einen weit ausgedehnten Handel.

18. Eroberung Milets (494 v. Chr.).

15. *κατ' ἄκρης* inde a summo vertice; wir sagen umgekehrt: von Grund aus; wie hier c. 82. Der Ausdruck ist schon homerisch, vgl. Il. XV 557 *κατ' ἄκρης Ἴλιον αἰπεινὴν ἑλέειν.*

ἕκτῳ ἔτεϊ ἀπὸ τῆς ἀποστάσιος. Der Abfall Milets fällt in das Jahr 499 v. Chr.

16. *συμπεσεῖν* in gleicher Bedeutung VII 151 *συμπεσεῖν δὲ τούτοις καὶ τόνδε τὸν λόγον λέγουσί τινες Ἑλλήνων.* S. z. V 35.

19. 18. *χρωμένοισι — ἐχρήσθη — ἔχρησε* (folg. Seite z. 1). Über die Bedeutung s. z. V 63.

μὲν ἐς αὐτοὺς Ἀργείους φέρον, τὴν δὲ παρενθήκην ἔχρησε ἐς Μιλησίους. τὸ μέν νυν ἐς αὐτοὺς Ἀργείους ἔχον, ἐπεὰν κατὰ τοῦτο γένωμαι τοῦ λόγου, τότε μνησθήσομαι, τὰ δὲ τοῖσι Μιλησίοισι οὐ παρεοῦσι ἔχρησε, ἔχει ὧδε·

Καὶ τότε δή, Μίλητε, κακῶν ἐπιμήχανε ἔργων,
Πολλοῖσι δεῖπνόν τε καὶ ἀγλαὰ δῶρα γενήσῃ,
Σαὶ δ' ἄλοχοι πολλοῖσι πόδας νίψουσι κομήταις,
Νηοῦ δ' ἡμετέρου Διδύμοις ἄλλοισι μελήσει.

τότε δὴ ταῦτα τοὺς Μιλησίους κατελάμβανε, ὅτε γε ἄνδρες μὲν οἱ πλεῦνες ἐκτείνοντο ὑπὸ τῶν Περσέων ἐόντων κομητέων, γυναῖκες δὲ καὶ τέκνα ἐν ἀνδραπόδων λόγῳ ἐγίνοντο, ἱρὸν δὲ τὸ ἐν Διδύμοισι, ὁ νηός τε καὶ τὸ χρηστήριον, συλη-θέντα ἐνεπίμπρατο. τῶν δ' ἐν τῷ ἱρῷ τούτῳ χρημάτων πολ-
20 λάκις μνήμην ἑτέρωθι τοῦ λόγου ἐποιησάμην. Ἐνθεῦτεν οἱ ζωγρηθέντες τῶν Μιλησίων ἤγοντο ἐς Σοῦσα. βασιλεὺς δέ σφεας Δαρεῖος κακὸν οὐδὲν ἄλλο ποιήσας κατοίκισε ἐπὶ τῇ Ἐρυθρῇ καλεομένῃ θαλάσσῃ ἐν Ἄμπῃ πόλι, παρ' ἣν Τίγρης

περὶ σωτηρίης. Zur Sache vgl. c. 76.

1. *φέρειν* mit *ἐς* wie gleich im folg. *ἔχειν ἐς* (s. c. 2). Wie hier IX 33 *οὐκ ἐς γυμνικοὺς ἀλλ' ἀρηΐους ἀγῶνας φέρον τὸ μαντήϊον.*

ἔχρησε erg. *ἡ Πυθίη.* Vgl. IV 164. S. vor. S. 18. Zum Wechsel der Struktur (Verbum finit. nach Partizip) s. z. c. 13.

3. *κατὰ τοῦτο — τοῦ λόγου.* Erzählt c. 77. *κατά* mit Akkus. in örtlicher Bedeutung auch c. 19. 00. — *μνησθήσομαι* wird in diesem Sinne meist mit Genetiv verbunden. Doch vgl. c. 136 *οἱ Ἀθηναῖοι τὴν Λῆμνον ἅλωσιν ἐπιμεμνημένοι.*

6. *πολλοῖσι δεῖπνον — γενήσῃ* „vielen wirst du zum Mahl und zu herrlichen Geschenken dienen" d. h. vielen werden deine Schätze zufallen, die sie teils zum Lebensunterhalt (*δεῖπνον*), teils als wertvolle Geschenke mit sich nehmen werden.

7. *πόδας νίψουσι*, sie werden also zu Sklavendiensten gezwungen werden. — *κομήτης.* Die Erklärung z. 10.

8. *Διδύμοις.* Der bloße Dativ ist mehr dichterisch; Herodot selbst gleich u. 12 *ἐν Διδύμοισι.* Wie hier der Dat. ohne *ἐν* V 63. Über den Tempel selbst s. z. V 36.

9. *κατελάμβανε. καταλαμβάνειν* in gleicher Bedeutung c. 40.

ὅτε γε quandoquidem; auch III 73.

10. *κομητέων.* Die Barbaren trugen langes Bart- und Kopfhaar.

11. *ἐν ἀνδραπόδων λόγῳ ἐγίνοντο.* Vgl. III 125 *ἐν ἀνδραπόδων λόγῳ ποιεύμενος* in servorum numero habuit; ähnlich VII 222 *ἐν ὁμήρων λόγῳ ποιεύμενος.*

12. *ἱρὸν — νηός.* Über beide s. z. V 72.

τὸ χρηστήριον. Es befand sich wahrscheinlich im *μέγαρον* (sanctuarium), in welchem das Bild der Gottheit stand. S. V 72.

14. *ἑτέρωθι τοῦ λόγου.* S. I 92. V 36.

20. 16. *κακὸν οὐδὲν ἄλλο* ungeachtet seiner früheren Drohung (c. 9 Ende). Vgl. damit das ähnliche Schicksal der Eretrier c. 119.

17. *Ἐρυθρὴ θάλασσα* hier nicht das ganze Südmeer (Indischer

ποταμὸς παραρρέων ἐς θάλασσαν ἐξιεῖ. τῆς δὲ Μιλησίης χώρης αὐτοὶ μὲν οἱ Πέρσαι εἶχον τὰ περὶ τὴν πόλιν καὶ τὸ πεδίον, τὰ δὲ ὑπεράκρια ἔδοσαν Καρσὶ Πηδασεῦσι κεκτῆσθαι.

Παθοῦσι δὲ ταῦτα Μιλησίοισι πρὸς Περσέων οὐκ ἀπέδοσαν 21
τὴν ὁμοίην Συβαρῖται, οἳ Λάόν τε καὶ Σκίδρον οἴκεον τῆς πόλιος ἀπεστερημένοι. Συβάριος γὰρ ἁλούσης ὑπὸ Κροτωνιητέων Μιλήσιοι πάντες ἡβηδὸν ἀπεκείραντο τὰς κεφαλὰς καὶ πένθος μέγα προσεθήκαντο· πόλιες γὰρ αὗται μάλιστα δὴ τῶν ἡμεῖς ἴδμεν ἀλλήλῃσι ἐξεινώθησαν· οὐδὲν ὁμοίως καὶ Ἀθηναῖοι. Ἀθηναῖοι μὲν γὰρ δῆλον ἐποίησαν ὑπεραχθεσθέντες τῇ Μιλήτου ἁλώσι τῇ τε ἄλλῃ πολλαχῇ, καὶ δὴ καὶ ποιήσαντι Φρυνίχῳ δρᾶμα Μιλήτου ἅλωσιν καὶ διδάξαντι ἐς δάκρυά τε

Ozean), vgl. z. I 1, sondern nur ein Teil desselben, der persische Meerbusen; ebenso I 180. III 93. *Ἄμπη* zu unterscheiden von der ebenfalls an der Mündung des Tigris gelegenen Stadt *Ὦπις* (I 189).

1. *ἐξιεῖ* näml. *τὸ ὕδωρ* „mündet". In gleicher Bedeutung steht c. 76 *ἐκδιδόναι*.

3. *Καρσὶ Πηδασεῦσι*. *τὰ Πήδασα* war eine Stadt Kariens; die Einwohner: *οἱ Πηδασέες οἰκέοντες ὑπὲρ Ἁλικαρνησσοῦ μεσόγαιαν* (I 175). Verschieden davon ist *τὸ Πήδασον* (V 121).

21. 5. *τὴν ὁμοίην* erg. *δόσιν* oder *δωτίνην*, was c. 62 wirklich gesetzt ist: *ὑποδέκεται δωτίνην δώσειν τῶν ἑωυτοῦ πάντων ἕν, τὸ ἂν αὐτὸς ἐκεῖνος ἕληται καὶ τὸν ἑταῖρον ἑωυτῷ ἐκέλευε ὡσαύτως τὴν ὁμοίην διδόναι*. Figura etymologica.

Λᾶος lag an der Westküste Lukaniens an dem gleichnamigen Flusse; hierhin wie nach dem benachbarten Skidros hatten sich die Sybariten nach der Zerstörung ihrer Stadt geflüchtet (s. z. V 44).

7. *πάντες ἡβηδόν* „die ganze waffenfähige Mannschaft". Zur Bedeutung des Adverbs *ἡβηδόν* (von *ἥβη*) vgl. *ὀρχηδόν* VII 144.

9. *οὐδὲν ὁμοίως καὶ Ἀθηναῖοι*. Ganz anders wie die Sybariten machten es die Athener. Über *καί* (= wie) nach *ὁμοίως* s. z. V 65.

10. *ὑπεραχθεσθέντες* ist eng mit *δῆλον ἐποίησαν* (= *ἐδήλωσαν*) zu verbinden. Vgl. Thuk. III 64 *δῆλον ἐποιήσατε οὐ μηδίσαντες*. Das Partizip mit *δῆλον ποιεῖν* wie sonst mit *δηλοῦν* verbunden, vgl. IV 42 *Λιβύη μὲν γὰρ δηλοῖ ἑωυτὴν ἐοῦσα περίρρυτος*.

11. *τῇ τε ἄλλῃ* hier nicht wie sonst durchgängig bei Her. lokal zu fassen (= anderswo, anderswohin), sondern modal. Der Artikel bei *ἄλλῃ* ist herodoteisch (unattisch). Vgl. II 36. 69. 111. III 61.

καὶ δὴ καί. Über *καὶ δὴ καί* nach *ἄλλος* s. z. V 61.

ποιήσαντι — καὶ διδάξαντι — ἔπεσε. Der Dativ des Partizips zur Bezeichnung einer Zeitangabe. S. z. V 97, 18.

12. *Φρυνίχῳ*. Phrynichos war ein Vorgänger des Aischylos. In seinen Dramen überwog noch das lyrische Element die Handlung und es ist daher sowohl bei der hier genannten Dichtung, *Μιλήτου ἅλωσις*, als auch bei den *Φοίνισσαι*, in welchen der Sieg von Salamis verherrlicht wurde, mehr an lyrische Kantaten als an historische Schauspiele zu denken.

Μιλήτου ἅλωσις war der Name der Tragödie, von der auch nicht ein Vers erhalten ist.

ἔπεσε τὸ θέητρον καὶ ἐζημίωσάν μιν ὡς ἀναμνήσαντα οἰκήϊα κακὰ χιλίῃσι δραχμῇσι, καὶ ἐπέταξαν μηκέτι μηδένα χρᾶσθαι τούτῳ τῷ δράματι.

22 Μίλητος μέν νυν Μιλησίων ἠρήμωτο, Σαμίων δὲ τοῖσί τι ἔχουσι τὸ μὲν ἐς τοὺς Μήδους ἐκ τῶν στρατηγῶν τῶν σφετέρων ποιηθὲν οὐδαμῶς ἤρεσκε, ἐδόκεε δὲ μετὰ τὴν ναυμαχίην αὐτίκα βουλευομένοισι, πρὶν ἤ σφι ἐς τὴν χώρην ἀπικέσθαι τὸν τύραννον Αἰάκεα, ἐς ἀποικίην ἐκπλώειν μηδὲ μένοντας Μήδοισί τε καὶ Αἰάκεϊ δουλεύειν. Ζαγκλαῖοι γὰρ οἱ ἀπὸ Σικελίης τὸν αὐτὸν χρόνον τοῦτον πέμποντες ἐς τὴν Ἰωνίην ἀγγέλους ἐπεκαλέοντο τοὺς Ἴωνας ἐς Καλὴν ἀκτήν, βουλόμενοι αὐτόθι πόλιν κτίσαι Ἰώνων· ἡ δὲ Καλὴ αὕτη ἀκτὴ καλεομένη ἐστὶ μὲν Σικελῶν, πρὸς δὲ Τυρσηνίην τετραμμένη τῆς Σικελίης· τούτων ὦν ἐπικαλεομένων οἱ Σάμιοι μοῦνοι Ἰώνων ἐστά-
23 λησαν, σὺν δέ σφι Μιλησίων οἱ ἐκπεφευγότες. Ἐν ᾧ τοιόνδε

διδάξαντι. *δρᾶμα* (*χορόν*) *διδάσκειν*, fabulam docere, bezeichnet die Einübung des dramatischen Chors, welche durch die Dichter selbst geschah. Vgl. I 23 *Ἀρίων ὁ Μηθυμναῖος ἐὼν κιθαρῳδὸς τῶν τότε ἐόντων οὐδενὸς δεύτερος καὶ διθύραμβον πρῶτον ἀνθρώπων τῶν ἡμεῖς ἴδμεν ποιήσας τε καὶ οὐνομάσας καὶ διδάξας ἐν Κορίνθῳ.*

1. *τὸ θέητρον*, *οἱ θεηταί*. *οἰκήϊα*. S. z. V 97 *ἔλεγε Ἀρισταγόρης ὡς οἱ Μιλήσιοι τῶν Ἀθηναίων εἰσὶ ἄποικοι.*

2. *χιλίῃσι δραχμῇσι.* Die Drachme hat einen Wert von etwa 80 Pf.; über den Dativ bei *ζημιοῦν* vgl. c. 136.

22. Samische Auswanderer auf Sizilien. Treulose Besitznahme von Zankle (c. 22 bis 24).

4. *τοῖσί τι ἔχουσι* = *τοῖσι παχέεσι* (s. z. V 30): häufig so *οἱ ἔχοντες* (ohne *τί*).

5. *ἐκ* beim Passiv wie V 2.

9. *Ζαγκλαῖοι.* Die Zanklaier waren Ioner; schon um 729 v. Chr. hatten euboische Chalkidier in dem ·ılischen Zankle (*ζάγκλον* sikul. ·l) eine Niederlassung gegründet. Später erhielt die Stadt durch Anaxilaos von Rhegion (s. z. c. 24) den Namen *Μεσσήνη*, dor. *Μεσσάνα*, j. Messina; Anaxilaos war messenischer Abkunft. Vgl. VII 164.

οἱ ἀπὸ Σικελίης — πέμποντες. Für *ἀπό* erwarteten wir *ἐν*; doch s. z. V 34 (*τὰ ἐκ τῶν ἀγρῶν*).

11. *Καλὴ ἀκτή* später *Καλακτή*, Kalakte, genannt.

12. *αὕτη.* Zur Stellung vgl. IV 19 *ψιλὴ δὲ δενδρέων ἡ πᾶσα αὕτη γῆ.*

13. *πρὸς δὲ — Σικελίης.* Diese Worte enthalten eine genauere Bestimmung der Lage von *Καλὴ ἀκτή*. „*Καλὴ ἀκτή* liegt auf Sizilien (*ἔστι μὲν Σικελῶν*) und zwar an der Seite (Küste) von Sizilien, die Tyrrhenien zugewandt ist" (*πρὸς δὲ — Σικελίης*). *τῆς Σικελίης* abhängig von *Καλὴ ἀκτή*. Ortsnamen nehmen den Namen des Landes oder des Volkes, dem sie angehören, im Genetiv zu sich (Genetiv der Ortsangehörigkeit). Vgl. c. 47. Zur Stellung vgl. I 84 *ἔστι δὲ* (*τὸ χωρίον*) *πρὸς τοῦ Τμώλου τετραμμένον τῆς πόλιος.*

14. *ἐστάλησαν*, *ἐς ἀποικίην*, was IV 159 hinzugefügt ist.

23. 15. *ἐν ᾧ* zeitlich. S. z. V 28.

δή τι συνήνεικε γενέσθαι· Σάμιοι γὰρ κομιζόμενοι ἐς Σικελίην ἐγίνοντο ἐν Λοκροῖσι τοῖσι Ἐπιζεφυρίοισι, καὶ Ζαγκλαῖοι, αὐτοί τε καὶ ὁ βασιλεὺς αὐτῶν, τῷ οὔνομα ἦν Σκύθης, περικατέατο πόλιν τῶν Σικελῶν ἐξελεῖν βουλόμενοι. μαθὼν δὲ ταῦτα ὁ Ῥηγίου τύραννος Ἀναξίλεως, ὥστε τότε ἐὼν διάφορος τοῖσι Ζαγκλαίοισι, συμμίξας τοῖσι Σαμίοισι ἀναπείθει, ὡς χρεὸν εἴη Καλὴν μὲν ἀκτήν, ἐπ' ἣν ἔπλωον, ἐᾶν χαίρειν, τὴν δὲ Ζάγκλην σχεῖν ἐοῦσαν ἐρῆμον ἀνδρῶν. πειθομένων δὲ τῶν Σαμίων καὶ σχόντων τὴν Ζάγκλην ἐνθαῦτα οἱ Ζαγκλαῖοι ὡς ἐπύθοντο ἐχομένην τὴν πόλιν ἑωυτῶν, ἐβοήθεον αὐτῇ καὶ ἐπεκαλέοντο Ἱπποκράτεα τὸν Γέλης τύραννον· ἦν γὰρ δή σφι οὗτος σύμμαχος. ἐπείτε δὲ αὐτοῖσι καὶ ὁ Ἱπποκράτης σὺν τῇ στρατιῇ ἧκε βοηθέων, Σκύθην μὲν τὸν μούναρχον τῶν Ζαγκλαίων ὡς ἀποβαλόντα τὴν πόλιν ὁ Ἱπποκράτης πεδήσας, καὶ τὸν ἀδελφεὸν αὐτοῦ Πυθογένεα, ἐς Ἴνυκον πόλιν ἀπέπεμψε, τοὺς δὲ λοιποὺς Ζαγκλαίους κοινολογησάμενος τοῖσι Σαμίοισι καὶ ὅρκους δοὺς καὶ δεξάμενος προέδωκε. μισθὸς δέ οἱ ἦν εἰρημένος ὅδε ὑπὸ τῶν Σαμίων, πάντων τῶν ἐπίπλων καὶ ἀνδραπόδων τὰ ἡμίσεα λαβεῖν τῶν ἐν τῇ πόλι, τὰ δ' ἐπὶ τῶν ἀγρῶν πάντα Ἱπποκράτεα λαγχάνειν. τοὺς μὲν δὴ πλεῦνας τῶν Ζαγκλαίων αὐτὸς ἐν ἀνδραπόδων λόγῳ εἶχε δήσας, τοὺς δὲ κορυφαίους αὐτῶν τριηκοσίους ἔδωκε τοῖσι Σαμίοισι κατα-

1. *συνήνεικε.* S. z. V 12.
Σάμιοι — ἐγίνοντο — καὶ Ζαγκλαῖοι — περικατέατο. Parataxis. Ganz wie hier V 108.
κομιζόμενοι ἐς. S. z. c. 16.
2. *Λοκροὶ οἱ Ἐπιζεφύριοι* stammten von den ozolischen Lokrern ab. Ihre Stadt lag neben dem Vorgebirge *Ζεφύριον* fast an der südöstlichsten Spitze Italiens.
5. *Ῥηγίου.* Rhegion, j. Reggio, lag dem sizilischen Zankle gegenüber.
Ἀναξίλεως. Vgl. VII 167. S. z. c. 24.
ὥστε c. partic. S. z. V 11.
διάφορος auch c. 75. 83.
6. *συμμίξας τοῖσι Σ.* Vgl. VIII 67 *ἐθέλων συμμῖξαί σφι καὶ πυθέσθαι τὰς γνώμας.*
7. *χρεόν* (att. *χρεών*) *ἐστι* = *χρή.* Vgl. c. 43. — *ἐᾶν χαίρειν* = *περιορᾶν.* Vgl. IX 45 *νῦν δέ οἱ δέδοκται τὰ μὲν σφάγια ἐᾶν χαίρειν, ἅμ' ἡμέρῃ δὲ συμβολὴν ποιεῖσθαι.*
10. *ἑωυτῶν.* Die Stellung ist ungewöhnlich; doch vgl. II 7 *τὸν ἀδελφεὸν ἑωυτοῦ.*
11. *Ἱπποκράτεα.* Über ihn vgl. VII 154.
14. *ὡς ἀποβαλόντα τὸν πόλιν* „unter dem Vorgeben, daß er den Verlust der Stadt herbeigeführt habe".
15. *Ἴνυκον.* *Ἴνυκος*, eine kleine Stadt im Südwesten von Sizilien in der Nähe von Selinus gelegen.
18. *εἰρημένος* festgestellt. Vgl. Hes. Op. et Di. 370 *μισθὸς δ' ἀνδρὶ φίλῳ εἰρημένος ἄρκιος ἔστω.*
21. *ἐν ἀνδραπόδων λόγῳ εἶχε.* S. z. c. 19 (*ἐν ἀνδραπόδων λόγῳ ἐγίνοντο*).

24 σφάξαι. οὐ μέντοι οἵ γε Σάμιοι ἐποίησαν ταῦτα. Σκύθης δὲ
ὁ τῶν Ζαγκλαίων μούναρχος ἐκ τῆς Ἰνύκου ἐκδιδρήσκει ἐς
Ἱμέρην, ἐκ δὲ ταύτης παρῆν ἐς τὴν Ἀσίην καὶ ἀνέβη παρὰ
βασιλέα Δαρεῖον. καί μιν ἐνόμισε Δαρεῖος πάντων ἀνδρῶν
δικαιότατον εἶναι, ὅσοι ἐκ τῆς Ἑλλάδος παρ' ἑωυτὸν ἀνέβη-
σαν. καὶ γὰρ παραιτησάμενος βασιλέα ἐς Σικελίην ἀπίκετο
καὶ αὖτις ἐκ τῆς Σικελίης ὀπίσω παρὰ βασιλέα, ἐς ὃ γήραϊ
μέγα ὄλβιος ἐὼν ἐτελεύτησε ἐν Πέρσῃσι. Σάμιοι δὲ ἀπαλλα-
χθέντες Μήδων ἀπονητὶ πόλιν καλλίστην Ζάγκλην περιεβεβλέ-
25 ατο. Μετὰ δὲ τὴν ναυμαχίην τὴν ὑπὲρ Μιλήτου γενομένην
Φοίνικες κελευσάντων Περσέων κατῆγον ἐς Σάμον Αἰάκεα τὸν
Συλοσῶντος ὡς πολλοῦ τε ἄξιον γενόμενον σφίσι καὶ μεγάλα
κατεργασάμενον. καὶ Σαμίοισι μούνοισι τῶν ἀποστάντων ἀπὸ
Δαρείου διὰ τὴν ἔκλειψιν τῶν νεῶν τὴν ἐν τῇ ναυμαχίῃ οὔτε
ἡ πόλις οὔτε τὰ ἱρὰ ἐνεπρήσθη. Μιλήτου δὲ ἁλούσης αὐτίκα
Καρίην ἔσχον οἱ Πέρσαι, τὰς μὲν ἐθελοντὴν τῶν πολίων ὑπο-
κυψάσας, τὰς δὲ ἀνάγκῃ προσηγάγοντο.

26 Ταῦτα μὲν δὴ οὕτω ἐγίνετο, Ἱστιαίῳ δὲ τῷ Μιλησίῳ ἐόντι περὶ Βυζάντιον καὶ συλλαμβάνοντι τὰς Ἰώνων ὁλκάδας ἐκπλωούσας ἐκ τοῦ Πόντου ἐξαγγέλλεται τὰ περὶ Μίλητον γενόμενα. τὰ μὲν δὴ περὶ Ἑλλήσποντον ἔχοντα πρήγματα ἐπιτράπει Βισάλτῃ Ἀπολλοφάνεος παιδὶ Ἀβυδηνῷ, αὐτὸς δὲ ἔχων Λεσβίους ἐς Χίον ἔπλωε, καὶ Χίων φρουρῇ οὐ προσιεμένῃ μιν συνέβαλε ἐν Κοίλοισι καλεομένοισι τῆς Χίης χώρης. τούτων

24. 2. *ἐς Ἱμέρην.* Himera lag an der Nordküste Siziliens in der Nähe von Panormos.

3. *παρῆν ἐς.* S. z. c. 1.

5. *δικαιότατον*, weil er sein dem König gegebenes Wort, nach Asien zurückzukehren, treulichst hielt.

7. *ἐς ὅ.* S. z. V 28.

9. *περιεβεβλέατο* sibi comparaverunt. *περιβάλλεσθαι* in derselben (übertragenen) Bedeutung III 71 *ἰδίῃ περιβαλλόμενος ἑωυτῷ κέρδεα.* — Doch wurden die Samier bald durch denselben Anaxilaos von Rhegion, auf dessen Anraten sie einst Zankle besetzt hatten, aus der Stadt verdrängt. S. z. c. 22. Vgl. VII 164.

25. 10. *τὴν ὑπὲρ Μιλ. γενομένην.* S. c. 14 ff.

11. *κατῆγον.* S. z. c. 5. — *Αἰάκεα.* S. c. 13.

14. *οὔτε ἡ πόλις — ἐνεπρήσθη.* S. c. 9.

16. *ὑποκυψάσας.* *ὑποκύπτειν* auch c. 109.

17. *προσηγάγοντο.* Über den Wechsel der Struktur (Verb. fin. nach Partiz.) vgl. z. c. 13.

26. Histiaios' Ausgang.

19. *ἐόντι περὶ Βυζ.* S. c. 5.

24. *ἐν Κοίλοισι.* *τὰ Κοῖλα τῆς Χίης χώρης* scheinen auf der westlichen Küste gesucht werden zu müssen, die dort schroff abfällt und steile Buchten und Vorsprünge bil-

τε δὴ ἐφόνευσε συχνούς, καὶ τῶν λοιπῶν Χίων, οἷα δὴ κεκα-
κωμένων ἐκ τῆς ναυμαχίης, ὁ Ἱστιαῖος ἔχων τοὺς Λεσβίους
ἐπεκράτησε, ἐκ Πολίχνης τῆς Χίων ὁρμώμενος. Φιλέει δέ κως 27
προσημαίνειν, εὖτ᾽ ἂν μέλλῃ μεγάλα κακὰ ἢ πόλι ἢ ἔθνεϊ
ἔσεσθαι· καὶ γὰρ Χίοισι πρὸ τούτων σημήϊα μεγάλα ἐγένετο.
τοῦτο μέν σφι πέμψασι ἐς Δελφοὺς χορὸν νεηνιέων ἑκατὸν δύο
μοῦνοι τούτων ἀπενόστησαν, τοὺς δὲ ὀκτώ τε καὶ ἐνενήκοντα
αὐτῶν λοιμὸς ὑπολαβὼν ἀπήνεικε, τοῦτο δὲ ἐν τῇ πόλι τὸν
αὐτὸν τοῦτον χρόνον, ὀλίγῳ πρὸ τῆς ναυμαχίης, παισὶ γράμματα
διδασκομένοισι ἐνέπεσε ἡ στέγη, ὥστε ἀπ᾽ ἑκατὸν καὶ εἴκοσι
παίδων εἷς μοῦνος ἀπέφυγε. ταῦτα μέν σφι σημήϊα ὁ θεὸς
προέδεξε, μετὰ δὲ ταῦτα ἡ ναυμαχίη ὑπολαβοῦσα ἐς γόνυ τὴν
πόλιν ἔβαλε, ἐπὶ δὲ τῇ ναυμαχίῃ ἐπεγένετο Ἱστιαῖος Λεσβίους
ἄγων. κεκακωμένων δὲ τῶν Χίων, καταστροφὴν εὐπετέως
αὐτῶν ἐποιήσατο. Ἐνθεῦτεν δὲ ὁ Ἱστιαῖος ἐστρατεύετο ἐπὶ 28
Θάσον ἄγων Ἰώνων καὶ Αἰολέων συχνούς. περικατημένῳ δέ
οἱ Θάσον ἦλθε ἀγγελίη, ὡς οἱ Φοίνικες ἀναπλώουσι ἐκ τῆς
Μιλήτου ἐπὶ τὴν ἄλλην Ἰωνίην. πυθόμενος δὲ ταῦτα Θάσον
μὲν ἀπόρθητον λείπει, αὐτὸς δὲ ἐς τὴν Λέσβον ἠπείγετο ἄγων
πᾶσαν τὴν στρατιήν. ἐκ Λέσβου δὲ λιμαινούσης οἱ τῆς στρατιῆς
πέρην διαβαίνει ἐκ τοῦ Ἀταρνέος ὡς ἀμήσων τὸν σῖτον, τόν
τε ἐνθεῦτεν καὶ τὸν ἐκ Καΐκου πεδίου, τὸν τῶν Μυσῶν. ἐν

det. Vgl. VIII 13 *τὰ Κοῖλα τῆς Εὐβοίης*.

1. *οἷα* c. partic. S. z. V 11.

3. *Πολίχνη*, eine kleine, nicht weiter bekannte Stadt auf Chios.

ὁρμώμενος ἐκ Πολ. Histiaios wählte Polichne zum Stützpunkt für seine Unternehmungen.

27. *φιλέει — προσημαίνειν* erg. *ὁ θεός*, was unten (Z. 11) hinzugefügt ist: *ταῦτα μέν σφι σημήϊα ὁ θεὸς προέδεξε*. — Über Herodots Glauben an Orakel, Träume, Wunder, Vorzeichen vgl. Einleitg. Bd. I S. 19.

κως. S. z. V 16.

4. *εὖτε* iterativ = *ὅτε* oder *ὅκως* auch VII 173. 209. Öfter so bei Homer.

6. *τοῦτο μὲν — τοῦτο δέ*. S. z. V 28.

8. *ὑπολαβών*. Vgl. c. 75 *αὐτίκα ὑπέλαβε (αὐτόν) μανίη νοῦσος*. Ähnlich unten *ἡ ναυμαχίη ὑπολαβοῦσα*. Vgl. VIII 12. 115.

ἀπήνεικε abstulit. Vgl. III 60 (*ἡ μοίρη*) *ἀπήνεικε Καμβύσην τὸν Κῦρον*.

12. *ἐς γόνυ ἔβαλε*. Zu dem bildlichen Ausdruck vgl. V 92 II *πολλῶν δ᾽ ὑπὸ γούνατα λύσει* und Aisch. Pers. 862 *Ἀσία δὲ χθὼν — αἰνῶς ἐπὶ γόνυ κέκλιται*.

13. *ἐπεγένετο*. Beachte *ἐπί*.

28. 21. *πέρην* att. *πέραν* „hinüber". In gleicher Bedeutung c. 44. — *ἐκ τοῦ Ἀταρνέος* geht, weil stark betont, der Konjunktion voran. Vgl. c. 88 (*ἐκείνους*). — Über die Landschaft Atarneus s. z. c. 4.

22. *Καΐκου*. Der Kaïkos (j. Ak-Su oder Bokhair) durchfließt

δὲ τούτοισι τοῖσι χωρίοισι ἐτύγχανε ἐὼν Ἅρπαγος ἀνὴρ Πέρσης,
στρατηγὸς, στρατιῆς οὐκ ὀλίγης, ὅς οἱ ἀποβάντι συμβαλὼν
αὐτόν τε Ἱστιαῖον ζωγρίῃ ἔλαβε καὶ τὸν στρατὸν αὐτοῦ τὸν
29 *πλέω διέφθειρε. Ἐξωγρήθη δὲ ὁ Ἱστιαῖος ὧδε. ὡς ἐμάχοντο*
οἱ Ἕλληνες τοῖσι Πέρσῃσι ἐν τῇ Μαλήνῃ τῆς Ἀταρνείτιδος
χώρης, οἱ μὲν συνέστασαν χρόνον ἐπὶ πολλόν, ἡ δὲ ἵππος
ὕστερον ὁρμηθεῖσα ἐπιπίπτει τοῖσι Ἕλλησι· τό τε δὴ ἔργον
τῆς ἵππου τοῦτο ἐγένετο, καὶ τετραμμένων τῶν Ἑλλήνων ὁ
Ἱστιαῖος, ἐλπίζων οὐκ ἀπολέεσθαι ὑπὸ βασιλέος διὰ τὴν παρε-
οῦσαν ἁμαρτάδα, φιλοψυχίην τοιήνδε τινὰ ἀναιρέεται. ὡς
φεύγων τε κατελαμβάνετο ὑπ' ἀνδρὸς Πέρσεω καὶ ὡς καται-
ρεόμενος ὑπ' αὐτοῦ ἔμελλε συγκεντηθήσεσθαι, Περσίδα γλῶσσαν
30 *μετεὶς καταμηνύει ἑωυτόν, ὡς εἴη Ἱστιαῖος ὁ Μιλήσιος. Εἰ*
μέν νυν, ὡς ἐξωγρήθη, ἀνήχθη ἀγόμενος παρὰ βασιλέα Δαρεῖον,
ὁ δὲ οὔτ' ἂν ἔπαθε κακὸν οὐδέν, δοκέειν ἐμοί, ἀπῆκέ τ' ἂν
αὐτῷ τὴν αἰτίην· νῦν δέ μιν αὐτῶν τε τούτων εἵνεκεν, καὶ
ἵνα μὴ διαφυγὼν αὖτις μέγας παρὰ βασιλέϊ γένηται, Ἀρταφέρ-
νης τε ὁ Σαρδίων ὕπαρχος καὶ ὁ λαβὼν Ἅρπαγος, ὡς ἀπίκετο
ἀγόμενος ἐς Σάρδις, τὸ μὲν αὐτοῦ σῶμα αὐτοῦ ταύτῃ ἀνεσταύ-

die nach ihm benannte Fruchtebene *τὸ Καΐκου πεδίον* in Mysien.

3. *ζωγρίῃ ἔλαβε* wie c. 37 (*ζωγρίῃ αἱρέουσι*).

29. 6. *συνέστασαν. συνεστάναι* vom feindlichen Gegenüberstehen in der Schlacht auch I 214 *χρόνον τε δὴ ἐπὶ πολλὸν συνεστάναι μαχομένους.* Ebenso unten c. 108.

7. *ἔργον.* Vgl. V 1 *νῦν ἡμέτερον τὸ ἔργον.*

9. *διὰ τὴν παρεοῦσαν ἁμαρτάδα.* Hist. hatte Dareios getäuscht, da er ihm versprochen hatte, den Aufstand der Ioner zu dämpfen.

10. *φιλοψυχίην — ἀναιρέεται* vitae amorem concipit. *ἀναιρέεσθαι* ist in dieser Verbindung ungewöhnlich; anders *ἀναιρέεσθαι πόνους* (c. 108), *πόλεμον* (V 36).

11. *κατελαμβάνετο. καταλαμβάνειν* in gleicher Bedeutung c. 98 (*ὡς δὲ οὐ κατέλαβον*). Dieselbe Bedeutung hat gleich im folgenden *καταιρέεσθαι* (*καταιρεόμενος*). Vgl. c. 41.

12. *γλῶσσαν μετιέναι.* Häufiger bei Herodot sonst *γλῶσσαν, φωνὴν ἱέναι.* Vgl. IX 16 *Ἑλλάδα γλῶσσαν ἱέντα.* Ähnlich II 2.

30. 14. *ἀνήχθη ἀγόμενος.* S. z. V 95.

15. *οὔτε — τε.* S. z. V 49.

δοκέειν ἐμοί wie V 67.

ἀπῆκε. Der Subjektswechsel ist hier umso auffälliger, weil *ὁ δὲ* das Subjekt des Bedingungssatzes im Nachsatz aufnimmt. Vgl. I 31 *ὡς δὲ προετρέψατο ὁ Σόλων τὸν Κροῖσον εἴπας πολλά τε καὶ ὄλβια, ἐπειρώτα* (*ὁ Κροῖσος*), *τίνα δεύτερον μετ' ἐκεῖνον ἴδοι.*

16. *νῦν δέ* setzt die Wirklichkeit dem angenommenen Fall entgegen; ganz wie hier V 92 Anf.

18. *ὕπαρχος.* S. z. c. 1.

19. *τὸ μὲν αὐτοῦ σῶμα — τὴν δὲ κεφαλὴν* bestimmen das oben allgemein angegebene Subjekt (*μίν*)

ρωσαν, τὴν δὲ κεφαλὴν ταριχεύσαντες ἀνήνεικαν παρὰ βασιλέα Δαρεῖον ἐς Σοῦσα. Δαρεῖος δὲ πυθόμενος ταῦτα καὶ ἐπαιτιησάμενος τοὺς ταῦτα ποιήσαντας, ὅτι μιν οὐ ζώοντα ἀνήγαγον ἐς ὄψιν τὴν ἑωυτοῦ, τὴν κεφαλὴν τὴν Ἱστιαίου λούσαντάς τε καὶ περιστείλαντας εὖ ἐνετείλατο θάψαι ὡς ἀνδρὸς μεγάλως ἑωυτῷ τε καὶ Πέρσῃσι εὐεργέτεω. Τὰ μὲν περὶ Ἱστιαῖον οὕτω 31
ἔσχε, ὁ δὲ ναυτικὸς στρατὸς ὁ Περσέων χειμερίσας περὶ Μίλητον τῷ δευτέρῳ ἔτεϊ ὡς ἀνέπλωσε, αἱρέει εὐπετέως τὰς νήσους τὰς πρὸς τῇ ἠπείρῳ κειμένας, Χίον καὶ Λέσβον καὶ Τένεδον. ὅκως δὲ λάβοι τινὰ τῶν νήσων, ὡς ἑκάστην αἱρέοντες οἱ βάρβαροι ἐσαγήνευον τοὺς ἀνθρώπους. σαγηνεύουσι δὲ τόνδε τὸν τρόπον· ἀνὴρ ἀνδρὸς ἁψάμενος τῆς χειρὸς ἐκ θαλάσσης τῆς βορηΐης ἐπὶ τὴν νοτίην διήκουσι, καὶ ἔπειτεν διὰ πάσης τῆς νήσου διέρχονται ἐκθηρεύοντες τοὺς ἀνθρώπους. αἵρεον δὲ καὶ τὰς ἐν τῇ ἠπείρῳ πόλιας τὰς Ἰάδας κατὰ τὰ αὐτά, πλὴν οὐκ ἐσαγήνευον τοὺς ἀνθρώπους· οὐ γὰρ οἷά τ' ἦν. Ἐνθαῦτα Περσέων οἱ στρα- 32
τηγοὶ οὐκ ἐψεύσαντο τὰς ἀπειλάς, τὰς ἐπηπείλησαν τοῖσι Ἴωσι στρατοπεδευομένοισι ἐναντία σφίσι. ὡς γὰρ δὴ ἐπεκράτησαν τῶν πολίων, παῖδάς τε τοὺς εὐειδεστάτους ἐκλεγόμενοι ἐξέταμνον καὶ ἐποίευν ἀντὶ τοῦ εἶναι ἐνόρχιας εὐνούχους, καὶ

genauer und stehen als Teile desselben mit demselben im gleichen Kasus.

αὐτοῦ ταύτῃ wie c. 16.

5. περιστέλλειν in gleicher Bedeutung II 90 τούτους πᾶσα ἀνάγκη ἐστὶ ταριχεύσαντας αὐτὸν καὶ περιστείλαντας ὡς καλλιστα θάψαι ἐν ἱρῇσι θήκῃσι. — Zur Stellung von εὖ vgl. V 25.

ὡς — εὐεργέτεω. ὡς gibt den subjektiven Grund an. S. z. V 11.

μεγάλως verb. mit εὐεργέτεω; εὐεργέτης ist hier adjektivisch gebraucht und mit Dativ verbunden wie Pind. Ol. II 93 φίλοις ἄνδρα μᾶλλον εὐεργέταν u. Eur. Herc. fur. 117 βροτοῖσι εὐεργέτης. Zur Sache vgl. V 11. Die Namen derjenigen, welche sich in irgend einer Weise um den König verdient gemacht hatten, wurden in Listen eingetragen, in denen sie als Wohltäter des Königs bezeichnet waren, die auf seinen Dank Anspruch machen konnten. Vgl. VIII 85.

31. 8. δευτέρῳ ἔτεϊ also 493 v. Chr. S. c. 18.

9. ὅκως c. opt. iterativ, wie V 63 und oben c. 12.

10. ὡς ἑκάστην. Durch das vorgesetzte ὡς wird die distributive Bedeutung von ἕκαστος schärfer hervorgehoben. Vgl. I 114 ὡς ἑκάστῳ ἔργον προστάσσων singula singulis imponens officia; auch unten c. 79.

15. Ἰάς. S. z. c. 9.

κατὰ modal wie V 33.

32. 17. οὐκ ἐψεύσαντο τὰς ἀπειλάς „sie ließen ihre Drohungen nicht zu Lügen werden". Ähnlich ist gesagt Xen. Ages. I 12 συνθήκας ψεύδεσθαι einen Vertrag brechen. Vgl. Hom. Il. VII 352 ὅρκια ψεύσασθαι. — Zur Sache vgl. c. 9.

παρθένους τὰς καλλιστευούσας ἀνασπάστους παρὰ βασιλέα· ταῦτά τε δὴ ἐποίευν, καὶ τὰς πόλις ἐνεπίμπρασαν αὐτοῖσι ἱροῖσι. οὕτω δὴ τὸ τρίτον Ἴωνες κατεδουλώθησαν, πρῶτον μὲν ὑπὸ Λυδῶν, δὶς δὲ ἐπεξῆς τότε ὑπὸ Περσέων.

33 *Ἀπὸ δὲ Ἰωνίης ἀπαλλασσόμενος ὁ ναυτικὸς στρατὸς τὰ ἐπ' ἀριστερὰ ἐσπλώοντι τοῦ Ἑλλησπόντου αἵρεε πάντα· τὰ γὰρ ἐπὶ δεξιὰ τοῖσι Πέρσῃσι ὑποχείρια ἦν γεγονότα κατ' ἤπειρον. εἰσὶ δὲ ἐν τῇ Εὐρώπῃ αἵδε τοῦ Ἑλλησπόντου· Χερσόνησός τε, ἐν τῇ πόλιες συχναὶ ἔνεισι, καὶ Πέρινθος καὶ τὰ τείχεα τὰ ἐπὶ Θρηΐκης καὶ Σηλυμβρίη τε καὶ Βυζάντιον. Βυζάντιοι μέν νυν καὶ οἱ πέρηθεν Καλχηδόνιοι οὐδ' ὑπέμειναν ἐπιπλώοντας τοὺς Φοίνικας, ἀλλ' οἴχοντο ἀπολιπόντες τὴν σφετέρην ἔσω ἐς τὸν Εὔξεινον πόντον, καὶ ἐνθαῦτα πόλιν Μεσαμβρίην οἴκισαν, οἱ δὲ Φοίνικες κατακαύσαντες ταύτας τὰς χώρας τὰς καταλεχθείσας τράπονται ἐπί τε Προκόννησον καὶ Ἀρτάκην, πυρὶ δὲ καὶ ταύτας νείμαντες ἔπλωον αὖτις ἐς τὴν Χερσόνησον ἐξαιρήσοντες τὰς ἐπιλοίπους τῶν πολίων, ὅσας*

1. *ἀνασπάστους.* S. z. V 12.

2. *αὐτοῖσι ἱροῖσι* una cum ipsis templis. Vgl. III 100 *ἀποκτείνας δέ μιν ἠφάνισε αὐτῷ ἵππῳ.* Ebenso II 47 III 45.

4. *ὑπὸ Λυδῶν* unter Kroisos (I 6. 28).

δὶς δὲ — ὑπὸ Περσέων. Das erste Mal von Kyros (I 141. 169), das zweite Mal von des Dareios Feldherrn Artaphernes.

33. Schicksale der griechischen Städte am Hellespont und Bosporos.

5. *τὰ ἐπ' ἀριστερὰ ἐσπλ. τοῦ Ἑλλησπόντου* „die Küstenstriche des Hellesponts, welche man zur Linken hat, wenn man einfährt". Über den Dativ des Partizips s. z. V 17.

7. *κατ' ἤπειρον* im Gegensatz zu den Angriffen von der Seeseite her.

8. *αἵδε, πόλιες* schwebt vor.

9. *Πέρινθος.* Vgl. IV 90.

10. *τὰ τείχεα τὰ ἐπὶ Θρηΐκης.* Vgl. Skylax Peripl. § 68 *μετὰ δὲ τὸν Χερρόννησον ἔστι Θράκια τείχη τάδε· πρῶτον Λευκὴ ἀκτή, Τειρίστασις, Ἡράκλεια, Γᾶνος, Γανίαι, Νέον Τεῖχος, Πέρινθος πόλις καὶ λιμήν, Δαμινὸν τεῖχος, Σηλυμβρία πόλις καὶ λιμήν.*

Σηλυμβρίη heißt auch *Σηλυβρίη.*

Βυζάντιον. Byzanz wie Chalkedon waren Kolonien der Megarer. S. z. IV 144.

14. *Μεσαμβρίη* (j. Misivri). Hier hatten die Milesier eine Niederlassung gegründet. Vgl. IV 93.

οἴκισαν. Als Thrakerort bestand die Stadt schon früher; Byzantier und Chalkedonier führten eine griechische Kolonie dorthin.

15. *Προκόννησος,* eine Insel in der Propontis (j. Marmara).

16. *Ἀρτάκη* j. Artaki, milesische Pflanzstadt, in der unmittelbaren Nähe von Kyzikos gelegen. S. IV 14.

νείμαντες eig. zuerteilend; hier: preisgebend. Vgl. III 16 *θεῷ (τῷ πυρὶ) οὐ δίκαιον εἶναι λέγοντες νέμειν νεκρὸν ἀνθρώπου.* Anders V 101 *ἀπ' οἰκίης ἐς οἰκίην ἰὸν τὸ πῦρ ἐπενέμετο τὸ ἄστυ πᾶν.*

πρότερον προσσχόντες οὐ κατέσυραν. ἐπὶ δὲ Κύζικον οὐδὲ
ἔπλωσαν ἀρχήν· αὐτοὶ γὰρ Κυζικηνοὶ ἔτι πρότερον τοῦ Φοι-
νίκων ἐσπλόου ἐγεγόνεσαν ὑπὸ βασιλέϊ, Οἰβάρεϊ τῷ Μεγαβάζου
ὁμολογήσαντες, τῷ ἐν Δασκυλείῳ ὑπάρχῳ. τῆς δὲ Χερσονή-
σου, πλὴν Καρδίης πόλιος, τὰς ἄλλας πάσας ἐχειρώσαντο οἱ
Φοίνικες.

Ἐτυράννευε δὲ αὐτέων μέχρι τότε Μιλτιάδης ὁ Κίμωνος 34
τοῦ Στησαγόρεω, κτησαμένου τὴν ἀρχὴν ταύτην πρότερον Μιλ-
τιάδεω τοῦ Κυψέλου τρόπῳ τοιῷδε· εἶχον Δόλογκοι Θρήϊκες
τὴν Χερσόνησον ταύτην. οὗτοι ὦν οἱ Δόλογκοι πιεσθέντες
πολέμῳ ὑπ' Ἀψινθίων ἐς Δελφοὺς ἔπεμψαν τοὺς βασιλέας
περὶ τοῦ πολέμου χρησομένους. ἡ δὲ Πυθίη σφι ἀνεῖλε οἰκι-
στὴν ἐπάγεσθαι ἐπὶ τὴν χώρην τοῦτον, ὃς ἄν σφεας ἀπιόντας
ἐκ τοῦ ἱροῦ πρῶτος ἐπὶ ξείνια καλέσῃ. ἰόντες δὲ οἱ Δόλογκοι
τὴν ἱρὴν ὁδὸν διὰ Φωκέων τε καὶ Βοιωτῶν ἤϊσαν καί σφεας
ὡς οὐδεὶς ἐκάλεε, ἐκτράπονται ἐπ' Ἀθηνέων. Ἐν δὲ τῇσι Ἀθή- 35
νῃσι τηνικαῦτα εἶχε μὲν τὸ πᾶν κράτος Πεισίστρατος, ἀτὰρ
ἐδυνάστευε καὶ Μιλτιάδης ὁ Κυψέλου, ἐὼν οἰκίης τεθριππο-

1. *Κύζικον.* Vgl. z. IV 14. *οὐδὲ — ἀρχήν.* S. z. V 16.

2. *ἔτι πρότερον.* Über die Bedeutung von ἔτι s. z. V 62.

3. *ὑπό* c. dat. S. z. V 30.

4. *ἐν Δασκυλείῳ.* Daskyleion an der phrygischen Küste der Propontis war die Hauptstadt des dritten *νομός*. Das ganze zu diesem gehörige Gebiet wurde nach ihr als Satrapie von Daskyleion bezeichnet. Vgl. III 120.

5. *Καρδίη*, Stadt an der Nordwestseite der Chersonnesos, von Milet aus gegründet.

34. Miltiades und seiner Nachkommen Herrschaft auf der Chersonnesos (c. 34—41).

11. *Ἀψινθίων.* Sie waren wahrscheinlich Nachbarn der Dolonker.

12. *χρησομένους.* S. z. V 63. *ἀνεῖλε.* ἀνελεῖν Antwort erteilen vom Orakel auch c. 52, 69, öfter.

14. *ἐπὶ ξείνια καλέσῃ.* S. z. V 18.

ἰόντες — ἤϊσαν. S. z. V 95 (φεύγων ἐκφεύγει).

15. *τὴν ἱρὴν ὁδόν.* Diese öfter erwähnte heilige Straße (vgl. die röm. via sacra) führte von Athen nach Eleusis, durchschnitt darauf die thriasische Ebene, überschritt alsdann die Pässe des Kithairon, berührte Plataiai, Theben, Haliartos, Chaironeia und führte endlich über Daulis nach Delphi.

16. *ἐκτράπονται.* Beachte die Bedeutung von ἐκ. Wie hier I 104. Über den Wechsel der Tempora (Präsens nach Imperf.) s. z. V 55.

35. 17. *τηνικαῦτα.* Um 560 v. Chr.

18. *δυναστεύειν* in gleicher Bedeutung V 97.

ἐὼν οἰκίης τεθριπποτρόφου. Genetiv der Angehörigkeit. Vgl. I 97 ἐόντες οἰκίης οὐ φλαυροτέρης. — Daß die Familie ein Viergespann hielt, war ein Zeichen ihres Reichtums und begründete ihr hohes Ansehen in Griechenland. Vgl. c. 125.

τρόφου, τὰ μὲν ἀνέκαθεν ἀπ' Αἰακοῦ τε καὶ Αἰγίνης γεγονώς, τὰ δὲ νεώτερα Ἀθηναῖος, Φιλαίου τοῦ Αἴαντος παιδός, γενομένου πρώτου τῆς οἰκίης ταύτης Ἀθηναίων. οὗτος ὁ Μιλτιάδης κατήμενος ἐν τοῖσι προθύροισι τοῖσι ἑωυτοῦ, ὁρῶν τοὺς Δολόγκους παριόντας ἐσθῆτα οὐκ ἐγχωρίην ἔχοντας καὶ αἰχμὰς προσεβώσατο, καί σφι προσελθοῦσι ἐπηγγείλατο καταγωγὴν καὶ ξείνια. οἱ δὲ δεξάμενοι καὶ ξεινισθέντες ὑπ' αὐτοῦ ἐξέφαινον πᾶν οἱ τὸ μαντήϊον, ἐκφήναντες δὲ ἐδέοντο αὐτοῦ τῷ θεῷ μιν πείθεσθαι. Μιλτιάδην δὲ ἀκούσαντα παραυτίκα ἔπεισε ὁ λόγος οἷα ἀχθόμενόν τε τῇ Πεισιστράτου ἀρχῇ καὶ βουλόμενον ἐκποδὼν εἶναι. αὐτίκα δὲ ἐστάλη ἐς Δελφοὺς ἐπειρησόμενος τὸ χρηστήριον, εἰ ποιοῖ τάπερ αὐτοῦ οἱ Δόλογκοι

36 *προσεδέοντο. Κελευούσης δὲ καὶ τῆς Πυθίης, οὕτω δὴ Μιλτιάδης ὁ Κυψέλου, Ὀλύμπια ἀναραιρηκὼς πρότερον τούτων τεθρίππῳ, τότε παραλαβὼν Ἀθηναίων πάντα τὸν βουλόμενον μετέχειν τοῦ στόλου ἔπλωε ἅμα τοῖσι Δολόγκοισι, καὶ ἔσχε τὴν χώρην. καί μιν οἱ ἐπαγαγόμενοι τύραννον κατεστήσαντο. ὁ δὲ πρῶτον μὲν ἀπετείχισε τὸν ἰσθμὸν τῆς Χερσονήσου ἐκ Καρδίης πόλιος ἐς Πακτύην, ἵνα μὴ ἔχοιέν σφεας οἱ Ἀψίνθιοι δηλέεσθαι ἐσβάλλοντες ἐς τὴν χώρην. εἰσὶ δὲ οὗτοι στάδιοι ἓξ τε καὶ τριήκοντα τοῦ ἰσθμοῦ· ἀπὸ δὲ τοῦ ἰσθμοῦ τού-*

1. *τὰ μὲν ἀνέκαθεν* (s. z. V 55). Dem entspricht im folgenden das adverbiale *τὰ δὲ νεώτερα*.

Αἰακοῦ. Aiakos war Stammheros der Aigineten. S. z. V 80.

2. *Φιλαίου.* Philaios, Sohn des Telamoniers Aias, Bruder des Eurysakes, sollte mit seinem Bruder die ihnen von ihrem Großvater zugefallene Insel Salamis den Athenern gegen das athenische Bürgerrecht abgetreten haben. Vgl. Plut. Sol. c. 10.

6. *προσεβώσατο.* Attisch *προσεβοήσατο*. Vgl. *βῶσαι, βώσασθαι, ἐβώσθην*. Die Kontraktion von *οη* in *ω* ist unattisch.

καταγωγή auch V 52.

7. *ξείνια.* Vgl. c. 34.

10. *οἷα* mit Partiz. Zur Bedeutung von *οἷα* s. z. V 11.

36. 14. *Ὀλύμπια ἀναραιρηκώς.* S. z. V 102. — *πρότερον τούτων*, auch c. 62.

15. *πάντα τὸν βουλόμενον.* Ebenso V 126.

18. *ἀπετείχισε.* *ἀποτειχίσαι* erklärt Harpokr. p. 60: *τὸ ἀπολαβεῖν τείχει καὶ ἀποκλεῖσαι τῆς ἐξόδου· ἀποτετειχισμένος δὲ ὁ ἀπειλημμένος καὶ ἀποκεκλεισμένος τῷ τείχει.*

19. *Καρδίη.* S. z. c. 33. — Die Stadt Paktye lag in der thrakischen Chersonnes an der Propontis.

20. *οὗτοι.* *ὅδε, οὗτος, ὅς* assimilieren sich, wenn sie als Subjekt gebraucht sind, im Genus und Numerus oft dem Prädikat (hier *στάδιοι*). Vgl. I 72 *ἔστι δὲ αὐχὴν οὗτος τῆς χώρης ταύτης ἀπάσης*, wo sich das Subjekt *οὗτος* im Genus dem Prädikat (*αὐχήν*) assimiliert hat.

21. *ἓξ τε καὶ τριήκοντα*, nicht ganz eine geographische Meile.

του ἡ Χερσόνησος ἔσω πᾶσά ἐστι σταδίων εἴκοσι καὶ τετρακοσίων τὸ μῆκος. Ἀποτειχίσας ὦν τὸν αὐχένα τῆς Χερσονήσου 37
ὁ Μιλτιάδης καὶ τοὺς Ἀψινθίους τρόπῳ τοιούτῳ ὠσάμενος τῶν λοιπῶν πρώτοισι ἐπολέμησε Λαμψακηνοῖσι. καί μιν οἱ Λαμψακηνοὶ λοχήσαντες αἱρέουσι ζωγρίῃ. ἦν δὲ ὁ Μιλτιάδης Κροίσῳ τῷ Λυδῷ ἐν γνώμῃ γεγονώς· πυθόμενος ὦν ὁ Κροῖσος ταῦτα πέμπων προηγόρευε τοῖσι Λαμψακηνοῖσι μετιέναι Μιλτιάδην, εἰ δὲ μή, σφέας πίτυος τρόπον ἠπείλεε ἐκτρίψειν. πλανωμένων δὲ τῶν Λαμψακηνῶν ἐν τοῖσι λόγοισι, τί ἐθέλει τὸ ἔπος εἶπαι, τό σφι ἠπείλησεν ὁ Κροῖσος, πίτυος τρόπον ἐκτρίψειν, μόγις κοτὲ μαθὼν τῶν τις πρεσβυτέρων εἶπε τὸ ἐόν, ὅτε πίτυς μούνη δενδρέων πάντων ἐκκοπεῖσα βλαστὸν οὐδένα μετίει, ἀλλὰ πανώλεθρος ἐξαπόλλυται. δείσαντες ὦν

1. ἔσω landeinwärts.

ἐστὶ σταδίων εἴκοσι — τὸ μῆκος. Zu dem Genetiv und dem Akkus. des Bezuges vgl. IV 85 ἡ δὲ Προποντὶς ἐοῦσα εὖρος μὲν σταδίων πεντακοσίων, μῆκος δὲ τετρακοσίων καὶ χιλίων. — Die 420 Stadien kommen etwa 10 unserer geogr. Meilen gleich.

37. 2. τὸν αὐχένα. αὐχήν hier in übertragener Bedeutung Landenge (= ἰσθμός); ähnlich I 75 IV 85.

5. λοχήσαντες. S. z. V 121.

αἱρέουσι ζωγρίῃ. Vgl. c. 28.

6. τῷ Λυδῷ. Über die Bedeutung von ὁ Λυδός s. z. V 94.

ἐν γνώμῃ γεγονώς. Die nur hier vorkommende Wendung ἐν γνώμῃ γίγνεσθαί τινι muß dem Zusammenhange nach bedeuten: jemandem in dem Sinne liegen, jemandem lieb und vertraut sein.

7. προηγόρευε. S. z. ἔλεγε V 24.

8. εἰ δὲ μή. Ergänzung?

πίτυος τρόπον „nach Art einer Fichte". Vgl. I 97 οἱ Βαβυλώνιοι τοὺς φοίνικας συκέων τρόπον θεραπεύουσι; auch III 98.

9. πλανωμένων — ἐν τοῖσι λόγοισι. Beachte den Plural. Dieselbe Verbindung in etwas anderer Bedeutung II 115 πλανωμένου δὲ τοῦ Ἀλεξάνδρου ἐν τῷ λόγῳ καὶ οὐ λέγοντος τὴν ἀλήθειαν.

τί ἐθέλει τὸ ἔπος εἶπαι. Ähnlich II 13 τὸ δὲ ἔπος τοῦτο ἐθέλει λέγειν; ebenso V 80. Danach ist an unserer Stelle εἶπαι für das handschriftliche εἶναι geschrieben. Über die Bedeutung von ἐθέλειν s. z. V 80.

11. τῶν τις. Über die Stellung des Indefinitum s. z. V 101.

εἶπε τὸ ἐόν. S. z. V 50.

12. βλαστὸν οὐδένα μετίει. Daß eine ausgehauene Fichte nicht mehr aus der Wurzel ausschlage, ist in der Natur der Fichte nicht begründet (vgl. Gellius, Noct. Att. VIII 4); es kann daher die Auslegung jenes Greises kaum die richtige sein. Vielmehr scheint Kroisos jenen Ausdruck „nach Art einer Fichte ausrotten" auf die weit verbreitete Sitte bezogen zu haben, den Fichten durch Ausstechen und Abschälen der Rinde das Harz zu entziehen, wodurch sie in der Tat absterben und keinen Schoß mehr treiben. Übrigens scheint die Wendung πίτυος τρόπον ἐκτρίψειν von Kroisos mit Bezugnahme auf den alten Namen von Lampsakos Πιτυόεσσα (Strabo p. 589) „Fichtenstadt" gebraucht zu sein.

13. πανώλεθρος prädikativ zu fassen wie πρόρριζος III 40: οὐδένα γάρ κω λόγῳ οἶδα ἀκούσας,

24 σφάξαι. οὐ μέντοι οἵ γε Σάμιοι ἐποίησαν ταῦτα. Σκύθης δὲ
ὁ τῶν Ζαγκλαίων μούναρχος ἐκ τῆς Ἰνύκου ἐκδιδρήσκει ἐς
Ἱμέρην, ἐκ δὲ ταύτης παρῆν ἐς τὴν Ἀσίην καὶ ἀνέβη παρὰ
βασιλέα Δαρεῖον. καί μιν ἐνόμισε Δαρεῖος πάντων ἀνδρῶν
δικαιότατον εἶναι, ὅσοι ἐκ τῆς Ἑλλάδος παρ' ἑωυτὸν ἀνέβη-
σαν. καὶ γὰρ παραιτησάμενος βασιλέα ἐς Σικελίην ἀπίκετο
καὶ αὖτις ἐκ τῆς Σικελίης ὀπίσω παρὰ βασιλέα, ἐς ὃ γήραϊ
μέγα ὄλβιος ἐὼν ἐτελεύτησε ἐν Πέρσῃσι. Σάμιοι δὲ ἀπαλλα-
χθέντες Μήδων ἀπονητὶ πόλιν καλλίστην Ζάγκλην περιεβεβλέ-
25 ατο. Μετὰ δὲ τὴν ναυμαχίην τὴν ὑπὲρ Μιλήτου γενομένην
Φοίνικες κελευσάντων Περσέων κατῆγον ἐς Σάμον Αἰάκεα τὸν
Συλοσῶντος ὡς πολλοῦ τε ἄξιον γενόμενον σφίσι καὶ μεγάλα
κατεργασάμενον. καὶ Σαμίοισι μούνοισι τῶν ἀποστάντων ἀπὸ
Δαρείου διὰ τὴν ἔκλειψιν τῶν νεῶν τὴν ἐν τῇ ναυμαχίῃ οὔτε
ἡ πόλις οὔτε τὰ ἱρὰ ἐνεπρήσθη. Μιλήτου δὲ ἁλούσης αὐτίκα
Καρίην ἔσχον οἱ Πέρσαι, τὰς μὲν ἐθελοντὴν τῶν πολίων ὑπο-
κυψάσας, τὰς δὲ ἀνάγκῃ προσηγάγοντο.
26 Ταῦτα μὲν δὴ οὕτω ἐγίνετο, Ἱστιαίῳ δὲ τῷ Μιλησίῳ
ἐόντι περὶ Βυζάντιον καὶ συλλαμβάνοντι τὰς Ἰώνων ὁλκάδας
ἐκπλωούσας ἐκ τοῦ Πόντου ἐξαγγέλλεται τὰ περὶ Μίλητον γε-
νόμενα. τὰ μὲν δὴ περὶ Ἑλλήσποντον ἔχοντα πρήγματα ἐπι-
τράπει Βισάλτῃ Ἀπολλοφάνεος παιδὶ Ἀβυδηνῷ, αὐτὸς δὲ ἔχων
Λεσβίους ἐς Χίον ἔπλωε, καὶ Χίων φρουρῇ οὐ προσιεμένῃ μιν
συνέβαλε ἐν Κοίλοισι καλεομένοισι τῆς Χίης χώρης. τούτων

24. 2. *ἐς Ἱμέρην.* Himera lag an der Nordküste Siziliens in der Nähe von Panormos.

3. *παρῆν ἐς.* S. z. c. 1.

5. *δικαιότατον*, weil er sein dem König gegebenes Wort, nach Asien zurückzukehren, treulichst hielt.

7. *ἐς ὅ.* S. z. V 28.

9. *περιεβεβλέατο* sibi comparaverunt. *περιβάλλεσθαι* in derselben (übertragenen) Bedeutung III 71 *ἰδίῃ περιβαλλόμενος ἑωυτῷ κέρδεα.* — Doch wurden die Samier bald durch denselben Anaxilaos von Rhegion, auf dessen Anraten sie einst Zankle besetzt hatten, aus der Stadt verdrängt. S. z. c. 22. Vgl. VII 164.

25. 10. *τὴν ὑπὲρ Μιλ. γενομένην.* S. c. 14 ff.

11. *κατῆγον.* S. z. c. 5. — *Αἰάκεα.* S. c. 13.

14. *οὔτε ἡ πόλις — ἐνεπρήσθη.* S. c. 9.

16. *ὑποκυψάσας.* *ὑποκύπτειν* auch c. 109.

17. *προσηγάγοντο.* Über den Wechsel der Struktur (Verb. fin. nach Partiz.) vgl. z. c. 13.

26. Histiaios' Ausgang.

19. *ἐόντι περὶ Βυζ.* S. c. 5.

24. *ἐν Κοίλοισι.* *τὰ Κοῖλα τῆς Χίης χώρης* scheinen auf der westlichen Küste gesucht werden zu müssen, die dort schroff abfällt und steile Buchten und Vorsprünge bil-

τε δὴ ἐφόνευσε συχνούς, καὶ τῶν λοιπῶν Χίων, οἷα δὴ κεκα-
κωμένων ἐκ τῆς ναυμαχίης, ὁ Ἱστιαῖος ἔχων τοὺς Λεσβίους
ἐπεκράτησε, ἐκ Πολίχνης τῆς Χίων ὁρμώμενος. Φιλέει δέ κως 27
προσημαίνειν, εὖτ᾽ ἂν μέλλῃ μεγάλα κακὰ ἢ πόλι ἢ ἔθνεϊ
ἔσεσθαι· καὶ γὰρ Χίοισι πρὸ τούτων σημήϊα μεγάλα ἐγένετο.
τοῦτο μέν σφι πέμψασι ἐς Δελφοὺς χορὸν νεηιέων ἑκατὸν δύο
μοῦνοι τούτων ἀπενόστησαν, τοὺς δὲ ὀκτώ τε καὶ ἐνενήκοντα
αὐτῶν λοιμὸς ὑπολαβὼν ἀπήνεικε, τοῦτο δὲ ἐν τῇ πόλι τὸν
αὐτὸν τοῦτον χρόνον, ὀλίγῳ πρὸ τῆς ναυμαχίης, παισὶ γράμματα
διδασκομένοισι ἐνέπεσε ἡ στέγη, ὥστε ἀπ᾽ ἑκατὸν καὶ εἴκοσι
παίδων εἷς μοῦνος ἀπέφυγε. ταῦτα μέν σφι σημήϊα ὁ θεὸς
προέδεξε, μετὰ δὲ ταῦτα ἡ ναυμαχίη ὑπολαβοῦσα ἐς γόνυ τὴν
πόλιν ἔβαλε, ἐπὶ δὲ τῇ ναυμαχίῃ ἐπεγένετο Ἱστιαῖος Λεσβίους
ἄγων. κεκακωμένων δὲ τῶν Χίων, καταστροφὴν εὐπετέως
αὐτῶν ἐποιήσατο. Ἐνθεῦτεν δὲ ὁ Ἱστιαῖος ἐστρατεύετο ἐπὶ 28
Θάσον ἄγων Ἰώνων καὶ Αἰολέων συχνούς. περικατημένῳ δέ
οἱ Θάσον ἦλθε ἀγγελίη, ὡς οἱ Φοίνικες ἀναπλώουσι ἐκ τῆς
Μιλήτου ἐπὶ τὴν ἄλλην Ἰωνίην. πυθόμενος δὲ ταῦτα Θάσον
μὲν ἀπόρθητον λείπει, αὐτὸς δὲ ἐς τὴν Λέσβον ἠπείγετο ἄγων
πᾶσαν τὴν στρατιήν. ἐκ Λέσβου δὲ λιμαινούσης οἱ τῆς στρατιῆς
πέρην διαβαίνει ἐκ τοῦ Ἀταρνέος ὡς ἀμήσων τὸν σῖτον, τόν
τε ἐνθεῦτεν καὶ τὸν ἐκ Καΐκου πεδίου, τὸν τῶν Μυσῶν. ἐν

det. Vgl. VIII 13 τὰ Κοῖλα τῆς Εὐβοίης.

1. οἷα c. partic. S. z. V 11.

3. Πολίχνη, eine kleine, nicht weiter bekannte Stadt auf Chios.

ὁρμώμενος ἐκ Πολ. Histiaios wählte Polichne zum Stützpunkt für seine Unternehmungen.

27. φιλέει — προσημαίνειν erg. ὁ θεός, was unten (Z. 11) hinzugefügt ist: ταῦτα μέν σφι σημήϊα ὁ θεὸς προέδεξε. — Über Herodots Glauben an Orakel, Träume, Wunder, Vorzeichen vgl. Einleitg. Bd. I S. 19.

κως. S. z. V 16.

4. εὖτε iterativ = ὅτε oder ὅκως auch VII 173. 209. Öfter so bei Homer.

6. τοῦτο μὲν — τοῦτο δέ. S. z. V 28.

8. ὑπολαβών. Vgl. c. 75 αὐτίκα ὑπέλαβε (αὐτόν) μανίη νοῦσος. Ähnlich unten ἡ ναυμαχίη ὑπολαβοῦσα. Vgl. VIII 12. 115.

ἀπήνεικε abstulit. Vgl. III 60 (ἡ μοίρη) ἀπήνεικε Καμβύσην τὸν Κῦρον.

12. ἐς γόνυ ἔβαλε. Zu dem bildlichen Ausdruck vgl. V 92 II πολλῶν δ' ὑπὸ γούνατα λύσει und Aisch. Pers. 862 Ἀσία δὲ χθὼν — αἰνῶς ἐπὶ γόνυ κέκλιται.

13. ἐπεγένετο. Beachte ἐπί.

28. 21. πέρην att. πέραν „hinüber“. In gleicher Bedeutung c. 44. — ἐκ τοῦ Ἀταρνέος geht, weil stark betont, der Konjunktion voran. Vgl. c. 88 (ἐκείνους). — Über die Landschaft Atarneus s. z. c. 4.

22. Καΐκου. Der Kaïkos (j. Ak-Su oder Bokhair) durchfließt

δὲ τούτοισι τοῖσι χωρίοισι ἐτύγχανε ἐὼν Ἅρπαγος ἀνὴρ Πέρσης,
στρατηγὸς, στρατιῆς οὐκ ὀλίγης, ὅς οἱ ἀποβάντι συμβαλὼν
αὐτόν τε Ἱστιαῖον ζωγρίῃ ἔλαβε καὶ τὸν στρατὸν αὐτοῦ τὸν
29 πλέω διέφθειρε. Ἐζωγρήθη δὲ ὁ Ἱστιαῖος ὧδε. ὡς ἐμάχοντο
οἱ Ἕλληνες τοῖσι Πέρσῃσι ἐν τῇ Μαλήνῃ τῆς Ἀταρνείτιδος
χώρης, οἱ μὲν συνέστασαν χρόνον ἐπὶ πολλόν, ἡ δὲ ἵππος
ὕστερον ὁρμηθεῖσα ἐπιπίπτει τοῖσι Ἕλλησι· τό τε δὴ ἔργον
τῆς ἵππου τοῦτο ἐγένετο, καὶ τετραμμένων τῶν Ἑλλήνων ὁ
Ἱστιαῖος, ἐλπίζων οὐκ ἀπολέεσθαι ὑπὸ βασιλέος διὰ τὴν παρε-
οῦσαν ἁμαρτάδα, φιλοψυχίην τοιήνδε τινὰ ἀναιρέεται. ὡς
φεύγων τε κατελαμβάνετο ὑπ' ἀνδρὸς Πέρσεω καὶ ὡς καται-
ρεόμενος ὑπ' αὐτοῦ ἔμελλε συγκεντηθήσεσθαι, Περσίδα γλῶσσαν
30 μετεὶς καταμηνύει ἑωυτόν, ὡς εἴη Ἱστιαῖος ὁ Μιλήσιος. Εἰ
μέν νυν, ὡς ἐζωγρήθη, ἀνήχθη ἀγόμενος παρὰ βασιλέα Δαρεῖον,
ὁ δὲ οὔτ' ἂν ἔπαθε κακὸν οὐδέν, δοκέειν ἐμοί, ἀπῆκέ τ' ἂν
αὐτῷ τὴν αἰτίην· νῦν δέ μιν αὐτῶν τε τούτων εἵνεκεν, καὶ
ἵνα μὴ διαφυγὼν αὖτις μέγας παρὰ βασιλέϊ γένηται, Ἀρταφέρ-
νης τε ὁ Σαρδίων ὕπαρχος καὶ ὁ λαβὼν Ἅρπαγος, ὡς ἀπίκετο
ἀγόμενος ἐς Σάρδις, τὸ μὲν αὐτοῦ σῶμα αὐτοῦ ταύτῃ ἀνεσταύ-

die nach ihm benannte Fruchtebene τὸ Καΐκου πεδίον in Mysien.

3. ζωγρίῃ ἔλαβε wie c. 37 (ζωγρίῃ αἱρέουσι).

29. 6. συνέστασαν. συνεστάναι vom feindlichen Gegenüberstehen in der Schlacht auch I 214 χρόνον τε δὴ ἐπὶ πολλὸν συνεστάναι μαχομένους. Ebenso unten c. 108.

7. ἔργον. Vgl. V 1 νῦν ἡμέτερον τὸ ἔργον.

9. διὰ τὴν παρεοῦσαν ἁμαρτάδα. Hist. hatte Dareios getäuscht, da er ihm versprochen hatte, den Aufstand der Ioner zu dämpfen.

10. φιλοψυχίην — ἀναιρέεται vitae amorem concipit. ἀναιρέεσθαι ist in dieser Verbindung ungewöhnlich; anders ἀναιρέεσθαι πόνους (c. 108), πόλεμον (V 36).

11. κατελαμβάνετο. καταλαμβάνειν in gleicher Bedeutung c. 98 (ὡς δὲ οὐ κατέλαβον). Dieselbe Bedeutung hat gleich im folgenden καταιρέεσθαι (καταιρεόμενος). Vgl. c. 41.

12. γλῶσσαν μετιέναι. Häufiger bei Herodot sonst γλῶσσαν, φωνὴν ἱέναι. Vgl. IX 16 Ἑλλάδα γλῶσσαν ἱέντα. Ähnlich II 2.

30. 14. ἀνήχθη ἀγόμενος. S. z. V 95.

15. οὔτε — τε. S. z. V 49.

δοκέειν ἐμοί wie V 67.

ἀπῆκε. Der Subjektswechsel ist hier umso auffälliger, weil ὁ δὲ das Subjekt des Bedingungssatzes im Nachsatz aufnimmt. Vgl. I 31 ὡς δὲ προετρέψατο ὁ Σόλων τὸν Κροῖσον εἴπας πολλά τε καὶ ὄλβια, ἐπειρώτα (ὁ Κροῖσος), τίνα δεύτερον μετ' ἐκεῖνον ἴδοι.

16. νῦν δέ setzt die Wirklichkeit dem angenommenen Fall entgegen; ganz wie hier V 92 Anf.

18. ὕπαρχος. S. z. c. 1.

19. τὸ μὲν αὐτοῦ σῶμα — τὴν δὲ κεφαλὴν bestimmen das oben allgemein angegebene Subjekt (μιν)

ρωσαν, τὴν δὲ κεφαλὴν ταριχεύσαντες ἀνήνεικαν παρὰ βασιλέα
Δαρεῖον ἐς Σοῦσα. Δαρεῖος δὲ πυθόμενος ταῦτα καὶ ἐπαιτιη-
σάμενος τοὺς ταῦτα ποιήσαντας, ὅτι μιν οὐ ζώοντα ἀνήγαγον
ἐς ὄψιν τὴν ἑωυτοῦ, τὴν κεφαλὴν τὴν Ἱστιαίου λούσαντάς τε
καὶ περιστείλαντας εὖ ἐνετείλατο θάψαι ὡς ἀνδρὸς μεγάλως
ἑωυτῷ τε καὶ Πέρσῃσι εὐεργέτεω. Τὰ μὲν περὶ Ἱστιαῖον οὕτω 31
ἔσχε, ὁ δὲ ναυτικὸς στρατὸς ὁ Περσέων χειμερίσας περὶ Μίλητον
τῷ δευτέρῳ ἔτεϊ ὡς ἀνέπλωσε, αἱρέει εὐπετέως τὰς νήσους τὰς
πρὸς τῇ ἠπείρῳ κειμένας, Χίον καὶ Λέσβον καὶ Τένεδον. ὅκως
δὲ λάβοι τινὰ τῶν νήσων, ὡς ἑκάστην αἱρέοντες οἱ βάρβαροι
ἐσαγήνευον τοὺς ἀνθρώπους. σαγηνεύουσι δὲ τόνδε τὸν τρόπον·
ἀνὴρ ἀνδρὸς ἁψάμενος τῆς χειρὸς ἐκ θαλάσσης τῆς βορηΐης ἐπὶ
τὴν νοτίην διήκουσι, καὶ ἔπειτεν διὰ πάσης τῆς νήσου διέρχονται
ἐκθηρεύοντες τοὺς ἀνθρώπους. αἴρεον δὲ καὶ τὰς ἐν τῇ ἠπεί-
ρῳ πόλιας τὰς Ἰάδας κατὰ τὰ αὐτά, πλὴν οὐκ ἐσαγήνευον τοὺς
ἀνθρώπους· οὐ γὰρ οἷά τ' ἦν. Ἐνθαῦτα Περσέων οἱ στρα- 32
τηγοὶ οὐκ ἐψεύσαντο τὰς ἀπειλάς, τὰς ἐπηπείλησαν τοῖσι Ἴωσι
στρατοπεδευομένοισι ἐναντία σφίσι. ὡς γὰρ δὴ ἐπεκράτησαν
τῶν πολίων, παῖδάς τε τοὺς εὐειδεστάτους ἐκλεγόμενοι ἐξέ-
ταμνον καὶ ἐποίευν ἀντὶ τοῦ εἶναι ἐνόρχιας εὐνούχους, καὶ

genauer und stehen als Teile desselben mit demselben im gleichen Kasus.

αὐτοῦ ταύτῃ wie c. 16.

5. *περιστέλλειν* in gleicher Bedeutung II 90 *τούτους πᾶσα ἀνάγκη ἐστὶ ταριχεύσαντας αὐτὸν καὶ περιστείλαντας ὡς κάλλιστα θάψαι ἐν ἱρῇσι θήκῃσι.* — Zur Stellung von *εὖ* vgl. V 25.

ὡς — εὐεργέτεω. *ὡς* gibt den subjektiven Grund an. S. z. V 11.

μεγάλως verb. mit *εὐεργέτεω*; *εὐεργέτης* ist hier adjektivisch gebraucht und mit Dativ verbunden wie Pind. Ol. II 93 *φίλοις ἄνδρα μᾶλλον εὐεργέταν* u. Eur. Herc. fur. 117 *βροτοῖσι εὐεργέτης*. Zur Sache vgl. V 11. Die Namen derjenigen, welche sich in irgend einer Weise um den König verdient gemacht hatten, wurden in Listen eingetragen, in denen sie als Wohltäter des Königs bezeichnet waren, die auf seinen Dank Anspruch machen konnten. Vgl. VIII 85.

31. 8. *δευτέρῳ ἔτεϊ* also 493 v. Chr. S. c. 18.

9. *ὅκως* c. opt. iterativ, wie V 63 und oben c. 12.

10. *ὡς ἑκάστην*. Durch das vorgesetzte *ὡς* wird die distributive Bedeutung von *ἕκαστος* schärfer hervorgehoben. Vgl. I 114 *ὡς ἑκάστῳ ἔργον προστάσσων* singula singulis imponens officia; auch unten c. 79.

15. *Ἰάς*. S. z. c. 9.

κατὰ modal wie V 33.

32. 17. *οὐκ ἐψεύσαντο τὰς ἀπειλάς* „sie ließen ihre Drohungen nicht zu Lügen werden“. Ähnlich ist gesagt Xen. Ages. I 12 *συνθήκας ψεύδεσθαι* einen Vertrag brechen. Vgl. Hom. Il. VII 352 *ὅρκια ψεύσασθαι.* — Zur Sache vgl. c. 9.

παρθένους τὰς καλλιστευούσας ἀνασπάστους παρὰ βασιλέα· ταῦτά τε δὴ ἐποίευν, καὶ τὰς πόλις ἐνεπίμπρασαν αὐτοῖσι ἱροῖσι. οὕτω δὴ τὸ τρίτον Ἴωνες κατεδουλώθησαν, πρῶτον μὲν ὑπὸ Λυδῶν, δὶς δὲ ἐπεξῆς τότε ὑπὸ Περσέων.

33 Ἀπὸ δὲ Ἰωνίης ἀπαλλασσόμενος ὁ ναυτικὸς στρατὸς τὰ ἐπ' ἀριστερὰ ἐσπλώοντι τοῦ Ἑλλησπόντου αἵρεε πάντα· τὰ γὰρ ἐπὶ δεξιὰ τοῖσι Πέρσῃσι ὑποχείρια ἦν γεγονότα κατ' ἤπειρον. εἰσὶ δὲ ἐν τῇ Εὐρώπῃ αἵδε τοῦ Ἑλλησπόντου· Χερσόνησός τε, ἐν τῇ πόλιες συχναὶ ἔνεισι, καὶ Πέρινθος καὶ τὰ τείχεα τὰ ἐπὶ Θρηΐκης καὶ Σηλυμβρίη τε καὶ Βυζάντιον. Βυζάντιοι μέν νυν καὶ οἱ πέρηθεν Καλχηδόνιοι οὐδ' ὑπέμειναν ἐπιπλώοντας τοὺς Φοίνικας, ἀλλ' οἴχοντο ἀπολιπόντες τὴν σφετέρην ἔσω ἐς τὸν Εὔξεινον πόντον, καὶ ἐνθαῦτα πόλιν Μεσαμβρίην οἴκισαν, οἱ δὲ Φοίνικες κατακαύσαντες ταύτας τὰς χώρας τὰς καταλεχθείσας τράπονται ἐπί τε Προκόννησον καὶ Ἀρτάκην, πυρὶ δὲ καὶ ταύτας νείμαντες ἔπλωον αὖτις ἐς τὴν Χερσόνησον ἐξαιρήσοντες τὰς ἐπιλοίπους τῶν πολίων, ὅσας

1. ἀνασπάστους. S. z. V 12.

2. αὐτοῖσι ἱροῖσι una cum ipsis templis. Vgl. III 100 ἀποκτείνας δέ μιν ἠφάνισε αὐτῷ ἵππῳ. Ebenso II 47 III 45.

4. ὑπὸ Λυδῶν unter Kroisos (I 6. 28).

δὶς δὲ — ὑπὸ Περσέων. Das erste Mal von Kyros (I 141. 169), das zweite Mal von des Dareios Feldherrn Artaphernes.

33. Schicksale der griechischen Städte am Hellespont und Bosporos.

5. τὰ ἐπ' ἀριστερὰ ἐσπλ. τοῦ Ἑλλησπόντου „die Küstenstriche des Hellesponts, welche man zur Linken hat, wenn man einfährt". Über den Dativ des Partizips s. z. V 17.

7. κατ' ἤπειρον im Gegensatz zu den Angriffen von der Seeseite her.

8. αἵδε, πόλιες schwebt vor.

9. Πέρινθος. Vgl. IV 90.

10. τὰ τείχεα τὰ ἐπὶ Θρηΐκης. Vgl. Skylax Peripl. § 68 μετὰ δὲ τὸν Χερρόννησον ἔστι Θράκια τείχη τάδε· πρῶτον Λευκὴ ἀκτή, Τειρίστασις, Ἡράκλεια, Γᾶνος, Γανίαι, Νέον Τεῖχος, Πέρινθος πόλις καὶ λιμήν, Δαμινὸν τεῖχος, Σηλυμβρία πόλις καὶ λιμήν.

Σηλυμβρίη heißt auch Σηλυβρίη.

Βυζάντιον. Byzanz wie Chalkedon waren Kolonien der Megarer. S. z. IV 144.

14. Μεσαμβρίη (j. Misivri). Hier hatten die Milesier eine Niederlassung gegründet. Vgl. IV 93.

οἴκισαν. Als Thrakerort bestand die Stadt schon früher; Byzantier und Chalkedonier führten eine griechische Kolonie dorthin.

15. Προκόννησος, eine Insel in der Propontis (j. Marmara).

16. Ἀρτάκη j. Artaki, milesische Pflanzstadt, in der unmittelbaren Nähe von Kyzikos gelegen. S. IV 14.

νείμαντες eig. zuerteilend; hier: preisgebend. Vgl. III 16 θεῷ (τῷ πυρί) οὐ δίκαιον εἶναι λέγοντες νέμειν νεκρὸν ἀνθρώπου. Anders V 101 ἀπ' οἰκίης ἐς οἰκίην ἰὸν τὸ πῦρ ἐπενέμετο τὸ ἄστυ πᾶν.

πρότερον προσσχόντες οὐ κατέσυραν. ἐπὶ δὲ Κύζικον οὐδὲ ἔπλωσαν ἀρχήν· αὐτοὶ γὰρ Κυζικηνοὶ ἔτι πρότερον τοῦ Φοινίκων ἐσπλόου ἐγεγόνεσαν ὑπὸ βασιλέϊ, Οἰβάρεϊ τῷ Μεγαβάζου ὁμολογήσαντες, τῷ ἐν Δασκυλείῳ ὑπάρχῳ. τῆς δὲ Χερσονήσου, πλὴν Καρδίης πόλιος, τὰς ἄλλας πάσας ἐχειρώσαντο οἱ Φοίνικες.

'Ετυράννευε δὲ αὐτέων μέχρι τότε Μιλτιάδης ὁ Κίμωνος 34
τοῦ Στησαγόρεω, κτησαμένου τὴν ἀρχὴν ταύτην πρότερον Μιλτιάδεω τοῦ Κυψέλου τρόπῳ τοιῷδε· εἶχον Δόλογκοι Θρήϊκες τὴν Χερσόνησον ταύτην. οὗτοι ὦν οἱ Δόλογκοι πιεσθέντες πολέμῳ ὑπ' Ἀψινθίων ἐς Δελφοὺς ἔπεμψαν τοὺς βασιλέας περὶ τοῦ πολέμου χρησομένους. ἡ δὲ Πυθίη σφι ἀνεῖλε οἰκιστὴν ἐπάγεσθαι ἐπὶ τὴν χώρην τοῦτον, ὃς ἄν σφεας ἀπιόντας ἐκ τοῦ ἱροῦ πρῶτος ἐπὶ ξείνια καλέσῃ. ἰόντες δὲ οἱ Δόλογκοι τὴν ἱρὴν ὁδὸν διὰ Φωκέων τε καὶ Βοιωτῶν ἤϊσαν καί σφεας
ὡς οὐδεὶς ἐκάλεε, ἐκτράπονται ἐπ' Ἀθηνέων. 'Εν δὲ τῇσι Ἀθή- 35
νῃσι τηνικαῦτα εἶχε μὲν τὸ πᾶν κράτος Πεισίστρατος, ἀτὰρ ἐδυνάστευε καὶ Μιλτιάδης ὁ Κυψέλου, ἐὼν οἰκίης τεθριππο-

1. *Κύζικον.* Vgl. z. IV 14. *οὐδὲ — ἀρχήν.* S. z. V 16.

2. *ἔτι πρότερον.* Über die Bedeutung von *ἔτι* s. z. V 62.

3. *ὑπό* c. dat. S. z. V 30.

4. *ἐν Δασκυλείῳ.* Daskyleion an der phrygischen Küste der Propontis war die Hauptstadt des dritten *νομός.* Das ganze zu diesem gehörige Gebiet wurde nach ihr als Satrapie von Daskyleion bezeichnet. Vgl. III 120.

5. *Καρδίη*, Stadt an der Nordwestseite der Chersonnesos, von Milet aus gegründet.

34. Miltiades und seiner Nachkommen Herrschaft auf der Chersonnesos (c. 34—41).

11. *Ἀψινθίων.* Sie waren wahrscheinlich Nachbarn der Dolonker.

12. *χρησομένους.* S. z. V 63. *ἀνεῖλε. ἀνελεῖν* Antwort erteilen vom Orakel auch c. 52, 69, öfter.

14. *ἐπὶ ξείνια καλέσῃ.* S. z. V 18.

ἰόντες — ἤϊσαν. S. z. V 95 (φεύγων ἐκφεύγει).

15. *τὴν ἱρὴν ὁδόν.* Diese öfter erwähnte heilige Straße (vgl. die röm. via sacra) führte von Athen nach Eleusis, durchschnitt darauf die thriasische Ebene, überschritt alsdann die Pässe des Kithairon, berührte Plataiai, Theben, Haliartos, Chaironeia und führte endlich über Daulis nach Delphi.

16. *ἐκτράπονται.* Beachte die Bedeutung von *ἐκ.* Wie hier I 104. Über den Wechsel der Tempora (Präsens nach Imperf.) s. z. V 55.

35. 17. *τηνικαῦτα.* Um 560 v. Chr.

18. *δυναστεύειν* in gleicher Bedeutung V 97.

ἐὼν οἰκίης τεθριπποτρόφου. Genetiv der Angehörigkeit. Vgl. I 97 *ἐόντες οἰκίης οὐ φλαυροτέρης.* — Daß die Familie ein Viergespann hielt, war ein Zeichen ihres Reichtums und begründete ihr hohes Ansehen in Griechenland. Vgl. c. 125.

τρόφου, τὰ μὲν ἀνέκαθεν ἀπ' Αἰακοῦ τε καὶ Αἰγίνης γεγονώς, τὰ δὲ νεώτερα Ἀθηναῖος, Φιλαίου τοῦ Αἴαντος παιδός, γενομένου πρώτου τῆς οἰκίης ταύτης Ἀθηναίων. οὗτος ὁ Μιλτιάδης κατήμενος ἐν τοῖσι προθύροισι τοῖσι ἑωυτοῦ, ὁρῶν τοὺς Δολόγκους παριόντας ἐσθῆτα οὐκ ἐγχωρίην ἔχοντας καὶ αἰχμὰς προσεβώσατο, καί σφι προσελθοῦσι ἐπηγγείλατο καταγωγὴν καὶ ξείνια. οἱ δὲ δεξάμενοι καὶ ξεινισθέντες ὑπ' αὐτοῦ ἐξέφαινον πᾶν οἱ τὸ μαντήϊον, ἐκφήναντες δὲ ἐδέοντο αὐτοῦ τῷ θεῷ μιν πείθεσθαι. Μιλτιάδην δὲ ἀκούσαντα παραυτίκα ἔπεισε ὁ λόγος οἷα ἀχθόμενόν τε τῇ Πεισιστράτου ἀρχῇ καὶ βουλόμενον ἐκποδὼν εἶναι. αὐτίκα δὲ ἐστάλη ἐς Δελφοὺς ἐπειρησόμενος τὸ χρηστήριον, εἰ ποιοῖ τάπερ αὐτοῦ οἱ Δόλογκοι
36 προσεδέοντο. Κελευούσης δὲ καὶ τῆς Πυθίης, οὕτω δὴ Μιλτιάδης ὁ Κυψέλου, Ὀλύμπια ἀναραιρηκὼς πρότερον τούτων τεθρίππῳ, τότε παραλαβὼν Ἀθηναίων πάντα τὸν βουλόμενον μετέχειν τοῦ στόλου ἔπλωε ἅμα τοῖσι Δολόγκοισι, καὶ ἔσχε τὴν χώρην. καί μιν οἱ ἐπαγαγόμενοι τύραννον κατεστήσαντο. ὁ δὲ πρῶτον μὲν ἀπετείχισε τὸν ἰσθμὸν τῆς Χερσονήσου ἐκ Καρδίης πόλιος ἐς Πακτύην, ἵνα μὴ ἔχοιέν σφεας οἱ Ἀψίνθιοι δηλέεσθαι ἐσβάλλοντες ἐς τὴν χώρην. εἰσὶ δὲ οὗτοι στάδιοι ἕξ τε καὶ τριήκοντα τοῦ ἰσθμοῦ· ἀπὸ δὲ τοῦ ἰσθμοῦ τού-

1. *τὰ μὲν ἀνέκαθεν* (s. z. V 55). Dem entspricht im folgenden das adverbiale τὰ δὲ νεώτερα.

Αἰακοῦ. Aiakos war Stammheros der Aigineten. S. z. V 80.

2. *Φιλαίου*. Philaios, Sohn des Telamoniers Aias, Bruder des Eurysakes, sollte mit seinem Bruder die ihnen von ihrem Großvater zugefallene Insel Salamis den Athenern gegen das athenische Bürgerrecht abgetreten haben. Vgl. Plut. Sol. c. 10.

6. *προσεβώσατο*. Attisch προσεβοήσατο. Vgl. βῶσαι, βώσασθαι, ἐβώσθην. Die Kontraktion von οη in ω ist unattisch.

καταγωγή auch V 52.

7. *ξείνια*. Vgl. c. 34.

10. *οἷα* mit Partiz. Zur Bedeutung von οἷα s. z. V 11.

36. 14. *Ὀλύμπια ἀναραιρηκώς*. S. z. V 102. — πρότερον τούτων, auch c. 62.

15. *πάντα τὸν βουλόμενον*. Ebenso V 126.

18. *ἀπετείχισε*. ἀποτειχίσαι erklärt Harpokr. p. 60: τὸ ἀπολαβεῖν τείχει καὶ ἀποκλεῖσαι τῆς ἐξόδου· ἀποτετειχισμένος δὲ ὁ ἀπειλημμένος καὶ ἀποκεκλεισμένος τῷ τείχει.

19. *Καρδίη*. S. z. c. 33. — Die Stadt Paktye lag in der thrakischen Chersonnes an der Propontis.

20. *οὗτοι*. ὅδε, οὗτος, ὅς assimilieren sich, wenn sie als Subjekt gebraucht sind, im Genus und Numerus oft dem Prädikat (hier στάδιοι). Vgl. I 72 ἔστι δὲ αὐχὴν οὗτος τῆς χώρης ταύτης ἁπάσης, wo sich das Subjekt οὗτος im Genus dem Prädikat (αὐχήν) assimiliert hat.

21. *ἕξ τε καὶ τριήκοντα*, nicht ganz eine geographische Meile.

του ἡ Χερσόνησος ἔσω πᾶσά ἐστι σταδίων εἴκοσι καὶ τετρακοσίων τὸ μῆκος. Ἀποτειχίσας ὦν τὸν αὐχένα τῆς Χερσονήσου 37
ὁ Μιλτιάδης καὶ τοὺς Ἀψινθίους τρόπῳ τοιούτῳ ὠσάμενος τῶν λοιπῶν πρώτοισι ἐπολέμησε Λαμψακηνοῖσι. καί μιν οἱ Λαμψακηνοὶ λοχήσαντες αἱρέουσι ζωγρίῃ. ἦν δὲ ὁ Μιλτιάδης Κροίσῳ τῷ Λυδῷ ἐν γνώμῃ γεγονώς· πυθόμενος ὦν ὁ Κροῖσος ταῦτα πέμπων προηγόρευε τοῖσι Λαμψακηνοῖσι μετιέναι Μιλτιάδην, εἰ δὲ μή, σφέας πίτυος τρόπον ἠπείλεε ἐκτρίψειν. πλανωμένων δὲ τῶν Λαμψακηνῶν ἐν τοῖσι λόγοισι, τί ἐθέλει τὸ ἔπος εἶπαι, τό σφι ἠπείλησεν ὁ Κροῖσος, πίτυος τρόπον ἐκτρίψειν, μόγις κοτὲ μαθὼν τῶν τις πρεσβυτέρων εἶπε τὸ ἐόν, ὅτε πίτυς μούνη δενδρέων πάντων ἐκκοπεῖσα βλαστὸν οὐδένα μετίει, ἀλλὰ πανώλεθρος ἐξαπόλλυται. δείσαντες ὦν

1. ἔσω landeinwärts.

ἐστὶ σταδίων εἴκοσι — τὸ μῆκος. Zu dem Genetiv und dem Akkus. des Bezuges vgl. IV 85 ἡ δὲ Προποντὶς ἐοῦσα εὖρος μὲν σταδίων πεντακοσίων, μῆκος δὲ τετρακοσίων καὶ χιλίων. — Die 420 Stadien kommen etwa 10 unserer geogr. Meilen gleich.

37. 2. τὸν αὐχένα. αὐχήν hier in übertragener Bedeutung Landenge (= ἰσθμός); ähnlich I 75 IV 85.

5. λοχήσαντες. S. z. V 121.

αἱρέουσι ζωγρίῃ. Vgl. c. 28.

6. τῷ Λυδῷ. Über die Bedeutung von ὁ Λυδός s. z. V 94.

ἐν γνώμῃ γεγονώς. Die nur hier vorkommende Wendung ἐν γνώμῃ γίγνεσθαί τινι muß dem Zusammenhange nach bedeuten: jemandem in dem Sinne liegen, jemandem lieb und vertraut sein.

7. προηγόρευε. S. z. ἔλεγε V 24.

8. εἰ δὲ μή. Ergänzung?

πίτυος τρόπον „nach Art einer Fichte“. Vgl. I 97 οἱ Βαβυλώνιοι τοὺς φοίνικας συκέων τρόπον θεραπεύουσι; auch III 98.

9. πλανωμένων — ἐν τοῖσι λόγοισι. Beachte den Plural. Dieselbe Verbindung in etwas anderer Bedeutung II 115 πλανωμένου δὲ τοῦ Ἀλεξάνδρου ἐν τῷ λόγῳ καὶ οὐ λέγοντος τὴν ἀλήθειαν.

τί ἐθέλει τὸ ἔπος εἶπαι. Ähnlich II 13 τὸ δὲ ἔπος τοῦτο ἐθέλει λέγειν; ebenso V 80. Danach ist an unserer Stelle εἶπαι für das handschriftliche εἶναι geschrieben. Über die Bedeutung von ἐθέλειν s. z. V 80.

11. τῶν τις. Über die Stellung des Indefinitum s. z. V 101.

εἶπε τὸ ἐόν. S. z. V 50.

12. βλαστὸν οὐδένα μετίει. Daß eine ausgehauene Fichte nicht mehr aus der Wurzel ausschlage, ist in der Natur der Fichte nicht begründet (vgl. Gellius, Noct. Att. VIII 4); es kann daher die Auslegung jenes Greises kaum die richtige sein. Vielmehr scheint Kroisos jenen Ausdruck „nach Art einer Fichte ausrotten“ auf die weit verbreitete Sitte bezogen zu haben, den Fichten durch Ausstechen und Abschälen der Rinde das Harz zu entziehen, wodurch sie in der Tat absterben und keinen Schoß mehr treiben. Übrigens scheint die Wendung πίτυος τρόπον ἐκτρίψειν von Kroisos mit Bezugnahme auf den alten Namen von Lampsakos Πιτυόεσσα (Strabo p. 589) „Fichtenstadt“ gebraucht zu sein.

13. πανώλεθρος prädikativ zu fassen wie πρόρριζος III 40: οὐδένα γάρ κω λόγῳ οἶδα ἀκούσας,

38 οἱ Λαμψακηνοὶ Κροῖσον λύσαντες μετῆκαν Μιλτιάδην. Οὗτος μὲν δὴ διὰ Κροῖσον ἐκφεύγει, μετὰ δὲ τελευτᾷ ἄπαις, τὴν ἀρχήν τε καὶ τὰ χρήματα παραδοὺς Στησαγόρῃ τῷ Κίμωνος ἀδελφεοῦ παιδὶ ὁμομητρίου. καί οἱ τελευτήσαντι Χερσονησῖται θύουσι, ὡς νόμος οἰκιστῇ, καὶ ἀγῶνα ἱππικόν τε καὶ γυμνικὸν ἐπιστᾶσι, ἐν τῷ Λαμψακηνῶν οὐδενὶ ἐγγίνεται ἀγωνίζεσθαι. πολέμου δὲ ἐόντος πρὸς Λαμψακηνοὺς καὶ Στησαγόρην κατέλαβε ἀποθανεῖν ἄπαιδα, πληγέντα τὴν κεφαλὴν πελέκεϊ ἐν τῷ πρυτανηΐῳ πρὸς ἀνδρὸς αὐτομόλου μὲν τῷ λό-
39 γῳ, πολεμίου δὲ καὶ ὑποθερμοτέρου τῷ ἔργῳ. Τελευτήσαντος δὲ καὶ Στησαγόρεω τρόπῳ τοιῷδε ἐνθαῦτα Μιλτιάδην τὸν Κίμωνος, Στησαγόρεω δὲ τοῦ τελευτήσαντος ἀδελφεόν, καταλαμψόμενον τὰ πρήγματα ἐπὶ Χερσονήσου ἀποστέλλουσι τριήρεϊ οἱ Πεισιστρατίδαι, οἵ μιν καὶ ἐν Ἀθήνῃσι ἐποίευν εὖ,

ὅστις ἐς τέλος οὐ κακῶς ἐτελεύτησε πρόρριζος.

38. 4. ὁμομητρίου. Miltiades und Kimon hatten eine gemeinsame Mutter, aber nicht denselben Vater; der Vater jenes war Kypselos (s. c. 36), der Vater des Kimon war Stesagoras (c. 103). Danach ergibt sich untenstehender Stammbaum*).

5. ὡς νόμος, erg. θύειν.

ἀγῶνα — ἐπιστᾶσι. Dieselbe Wendung I 167.

6. ἐγγίνεται = ἔξεστι. I 32. ἑωυτῷ μὲν δὴ τῷ θύοντι ἰδίῃ μούνῳ οὔ οἱ ἐγγίνεται ἀρᾶσθαι ἀγαθά. Vgl. II 160.

8. κατέλαβε. καταλαμβάνειν findet sich in der Bedeutung betreffen sehr häufig bei Her. Vgl. III 118 Ἰνταφέρνεα κατέλαβε ὑβρίσαντα τάδε ἀποθανεῖν αὐτίκα; ähnlich c. 40. Vgl. c. 103.

9. πρός beim Passiv. S. z. V 106.

10. ὑποθερμοτέρου. Sowohl in ὑπό (vgl. das lat. sub) als in dem Komparativ liegt, daß der Begriff des Simplex annähernd erreicht wird. Vgl. ὑπομαργότερος c. 75. ὑπαφρονέστερος (= ziemlich einfältig) IV 94.

39. 11. τοιῷδε. Wie ὅδε wird auch τοιόσδε zuweilen auf das Vorhergehende bezogen (statt οὗτος u. τοιοῦτος). S. z. V 2.

12. Στησαγόρεω — ἀδελφεόν. S. z. c. 38.

καταλαμψόμενον. Attisch καταληψόμενον.

13. ἐπὶ Χερσονήσου. Womit zu verbinden?

14. οἱ Πεισιστρατίδαι. Um 518 v. Chr.

---

*) Kypselos (c. 36) ‿ Frau ‿ Stesagoras

Miltiades I — Kimon I (c. 103)

Kimon I → Stesagoras; Miltiades II

Oloros I Thrakerkönig → Hegesipyle I (thrakische Frau)

Attische Frau ‿ (Sieger bei Marathon) Miltiades II ‿ Hegesipyle I (thrakische Frau)

Attische Frau ‿ Miltiades II → Metiochos (c. 41); Elpinike

Miltiades II ‿ Hegesipyle I → Kimon II; Hegesipyle II

Hegesipyle II ‿ Oloros II → Thukydides (der Historiker).

ὡς οὐ συνειδότες δῆθεν τοῦ πατρὸς [Κίμωνος] αὐτοῦ τὸν θάνατον, τὸν ἐγὼ ἐν ἄλλῳ λόγῳ σημανέω ὡς ἐγένετο. Μιλτιάδης δὲ ἀπικόμενος ἐς τὴν Χερσόνησον εἶχε κατ' οἴκους, τὸν ἀδελφεὸν Στησαγόρην δηλαδὴ ἐπιτιμῶν. οἱ δὲ Χερσονησῖται πυνθανόμενοι ταῦτα συνελέχθησαν ἀπὸ πασέων τῶν πολίων οἱ δυναστεύοντες πάντοθεν, κοινῷ δὲ στόλῳ ἀπικόμενοι ὡς συλλυπηθησόμενοι ἐδέθησαν ὑπ' αὐτοῦ. Μιλτιάδης τε δὴ ἴσχει τὴν Χερσόνησον πεντακοσίους βόσκων ἐπικούρους, καὶ γαμέει Ὀλόρου τοῦ Θρηΐκων βασιλέος θυγατέρα Ἡγησιπύλην. Οὗτος δὴ ὁ Κίμωνος Μιλτιάδης νεωστὶ μὲν ἐληλύθεε ἐς τὴν 40

1. ὡς οὐ συνειδότες δῆθεν — τὸν θάνατον „als ob sie sich anscheinend (= δῆθεν) der Ermordung des Kimon nicht bewußt wären". Über δῆθεν vgl. z. c. 1.

2. ἐν ἄλλῳ λόγῳ. S. c. 103.

3. εἶχε κατ' οἴκους. Nach εἶχε ist wohl ἑωυτόν ausgefallen. Vgl. III 79: κατ' οἴκους ἑωυτοὺς οἱ μάγοι ἔχουσι τὴν ἡμέρην ταύτην. — Auch sonst wird der Plural οἶκοι von einem Hause gebraucht.

4. ἐπιτιμῶν nur hier in der verstärkten Bedeutung des Simplex. ἐπιτιμᾶν in anderer Bedeutung IV 43.

5. πυνθανόμενοι. S. z. c. 7. — συνελέχθησαν. Über den Gebrauch des Aor. I s. z. V 11.

6. οἱ δυναστεύοντες. Wiederaufnahme des Subjekts (οἱ Χερσ.), welches durch dies appositiv angefügte Participium genauer begrenzt wird. Vgl. mit dieser Fügung III 82 ἐν δὲ ὀλιγαρχίῃ πολλοῖσι ἀρετὴν ἐπασκέουσι ἐς τὸ κοινὸν ἔχθεα ἴδια ἰσχυρὰ φιλέει ἐγγίνεσθαι· αὐτὸς γὰρ ἕκαστος βουλόμενος κορυφαῖος εἶναι ἐς ἔχθεα μεγάλα ἀλλήλοισι ἀπικνέονται.

πάντοθεν nach ἀπὸ πασέων τῶν πολίων. Abundanz.

κοινῷ στόλῳ. Vgl. z. V 63.

7. συλλυπηθησόμενοι. Vgl. IX 94 ἐλθόντες οἱ παρίζοντο — συλλυπεόμενοι τῷ πάθεϊ.

8. βόσκειν von Menschen auch I 44 φονέα τοῦ παιδὸς ἐλάνθανε βόσκων.

9. Ἡγησιπύλην. Aus dieser Ehe ging Oloros, der Vater des Geschichtschreibers Thukydides, hervor. S. z. c. 38.

40. 10. οὗτος δὲ ὁ Κίμωνος. Damit nimmt Her. den c. 34 abgebrochenen Faden der Erzählung wieder auf: daher beziehen sich alle chronologischen Angaben von c. 40 u. 41 auf das c. 33 Erzählte (Eroberungszug der persischen Flotte im Hellespont).

νεωστὶ — ἐληλύθεε. Diese Worte beziehen sich nicht auf die erste Ankunft des Miltiades in der Chersonnes (518 v. Chr., s. c. 39), sondern auf seine Rückkehr in dieselbe, da er, wie im folgenden erzählt wird, im dritten Jahre vorher (s. unt.), daher νεωστί, vor den Skythen aus der Chersonnes geflohen war. Nach dem Abzug der Skythen kehrte Miltiades zurück, wurde aber bald darauf, nachdem er noch nicht lange wiedergekommen war (= νεωστὶ μὲν ἐληλύθεε), zum zweiten Male durch die phoinikische Flotte vertrieben, welche alle Städte eroberte, die bis dahin (= μέχρι τότε Anf. c. 34) Miltiades beherrscht hatte. Da die Ankunft der phoinikischen Flotte in das Jahr $\frac{494}{493}$ v. Chr. (s. c. 33) fällt, so muß demnach die zweite Flucht des Miltiades in das Jahr 493, die erste nach Herodots Angabe drei Jahre früher, also 496 (nach dem Einfall der Skythen) an-

Χερσόνησον, κατελάμβανε δέ μιν ἐλθόντα ἄλλα τῶν κατεχόντων πρηγμάτων χαλεπώτερα. τρίτῳ μὲν γὰρ ἔτεϊ τούτων Σκύθας ἐκφεύγει. Σκύθαι γὰρ οἱ νομάδες ἐρεθισθέντες ὑπὸ βασιλέος Δαρείου συνεστράφησαν καὶ ἤλασαν μέχρι τῆς Χερσονήσου ταύτης. τούτους ἐπιόντας οὐκ ὑπομείνας ὁ Μιλτιάδης ἔφευγε ἀπὸ Χερσονήσου, ἐς ὃ οἵ τε Σκύθαι ἀπηλλάχθησαν
41 *καί μιν οἱ Δόλογκοι κατήγαγον ὀπίσω. Ταῦτα μὲν δὴ τρίτῳ ἔτεϊ πρότερον ἐγεγόνεε τῶν τότε μιν κατεχόντων, τότε δὲ πυνθανόμενος εἶναι τοὺς Φοίνικας ἐν Τενέδῳ, πληρώσᾱς τριήρεας πέντε χρημάτων τῶν παρεόντων ἀπέπλωε ἐς τὰς Ἀθήνας. καὶ ὥσπερ ὡρμήθη ἐκ Καρδίης πόλιος, ἔπλωε διὰ τοῦ Μέλανος κόλπου παραμείβετό τε τὴν Χερσόνησον, καὶ οἱ Φοίνικές οἱ περιπίπτουσι τῇσι νηυσί. αὐτὸς μὲν δὴ Μιλτιάδης σὺν τῇσι τέσσερσι τῶν νεῶν καταφεύγει ἐς Ἴμβρον, τὴν δέ οἱ πέμπτην*

gesetzt werden. — Übrigens ist es nicht unwahrscheinlich, daß Miltiades schon einmal vor seiner, hier als ersten bezeichneten, Flucht (496 v. Chr.), nämlich unmittelbar nach der Rückkehr des Dareios von seinem skythischen Feldzug (um 512 v. Chr.) aus der Chersonnes vor den Persern weichen mußte, da er ja zum Abbrechen der Istrosbrücke geraten hatte (IV 98. 147). Vgl. c. 41.

1. *κατελάμβανε.* Über die Bedeutung s. z. c. 38.

τῶν κατεχόντων πρηγμάτων χαλεπώτερα praesentibus graviora. Über die Bedeutung von *κατέχειν* als Perfekt zu *καταλαμβάνειν* vgl. I 65 *τοὺς μὲν Ἀθηναίους τοιαῦτα τὸν χρόνον τοῦτον ἐπυνθάνετο ὁ Κροῖσος κατέχοντα.* — *τὰ κατέχοντα πρήγματα* sind die Flucht des Miltiades vor den Skythen und die Folgen derselben, die Miltiades noch lange schwer empfinden mochte.

2. *χαλεπώτερα.* Gemeint ist die zweite Vertreibung des Miltiades durch die Phoiniker (c. 33. 41). S. unten.

γάρ erklärt *τῶν κατεχόντων πρηγμάτων.*

τρίτῳ ἔτεϊ τούτων. Deutlicher unten *τρίτῳ ἔτεϊ πρότερον τῶν τότε μιν κατεχόντων.*

τούτων bezieht sich auf die im vorhergehenden erwähnten *ἄλλα — χαλεπώτερα*, also der Sache nach auf den Eroberungszug der phoinikischen Flotte und die Vertreibung des Miltiades (c. 33).

3. *οἱ νομάδες.* Vgl. IV 11.

4. *συνεστράφησαν.* Vgl. c. 6 *συστραφέντες οἱ στρατηγοὶ καὶ ἓν ποιήσαντες στρατόπεδον.* Zur Sache vgl. c. 84.

6. *ἀπηλλάχθησαν.* Über die Form s. z. c. 45.

8. *τῶν τότε μιν κατεχόντων*, als ihn die Phoiniker vertrieben. S. oben zu 2.

41. *τότε δὲ* schließt eng an das Ende von cap. 33 an.

11. *τοῦ Μέλανος κόλπου.* So hieß der Meerbusen nach dem gleichnam. Flusse, der in der Nähe von Kardia mündet. Vgl. VII 58.

12. *παραμείβετό τε — καὶ — περιπίπτουσι.* Parataxis. Vgl. V 108. S. z. V 41.

13. *τῇσι τέσσερσι.* Der Artikel, weil der Teil eines bestimmten Ganzen (hier 5) ebenfalls bestimmt ist. Vgl. V 1.

14. *τὴν δέ οἱ πέμπτην.* Über das possessive *οἱ* s. z. V 33.

τῶν νεῶν κατεῖλον διώκοντες οἱ Φοίνικες. τῆς δὲ νεὸς ταύτης ἔτυχε τῶν Μιλτιάδεω παίδων ὁ πρεσβύτατος ἄρχων Μητίοχος, οὐκ ἐκ τῆς Ὀλόρου τοῦ Θρήϊκος ἐὼν θυγατρός, ἀλλ' ἐξ ἄλλης. καὶ τοῦτον ἅμα τῇ νηῒ εἷλον οἱ Φοίνικες, καί μιν πυθόμενοι ὡς εἴη Μιλτιάδεω παῖς, ἀνήγαγον παρὰ βασιλέα, δοκέοντες χάριτα μεγάλην καταθήσεσθαι, ὅτε δὴ Μιλτιάδης γνώμην ἀπεδέξατο ἐν τοῖσι Ἴωσι πείθεσθαι κελεύων τοῖσι Σκύθῃσι, ὅτε οἱ Σκύθαι προσεδέοντο λύσαντας τὴν σχεδίην ἀποπλώειν ἐς τὴν ἑωυτῶν. Δαρεῖος δέ, ὡς οἱ Φοίνικες Μητίοχον τὸν Μιλτιάδεω ἀνήγαγον, ἐποίησε κακὸν μὲν οὐδὲν Μητίοχον, ἀγαθὰ δὲ συχνά· καὶ γὰρ οἶκον καὶ κτῆσιν ἔδωκε καὶ Περσίδα γυναῖκα, ἐκ τῆς οἱ τέκνα ἐγένετο, τὰ ἐς Πέρσας κεκοσμέαται. Μιλτιάδης δὲ ἐξ Ἴμβρου ἀπικνέεται ἐς τὰς Ἀθήνας.

Καὶ κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ἐκ τῶν Περσέων οὐδὲν ἐπὶ πλέον 42
ἐγένετο τούτων ἐς νεῖκος φέρον Ἴωσι, ἀλλὰ τάδε μὲν χρήσιμα κάρτα τοῖσι Ἴωσι ἐγένετο τούτου τοῦ ἔτεος· Ἀρταφέρνης ὁ Σαρδίων ὕπαρχος μεταπεμψάμενος ἀγγέλους ἐκ τῶν πολίων συνθήκας σφίσι αὐτοῖσι τοὺς Ἴωνας ἠνάγκασε ποιεῖσθαι, ἵνα δωσίδικοι εἶεν καὶ μὴ ἀλλήλους φέροιέν τε καὶ ἄγοιεν. ταῦτά

1. κατεῖλον. καταιρέειν in gleicher Bedeutung wie das Med. καταιρέεσθαι c. 29.

2. Μητίοχος. S. z. c. 38.

6. καταθήσεσθαι. χάριν κατατίθεσθαι Dank gleichsam als Depositum für künftigen Gebrauch niederlegen. Wie hier VII 178. Vgl. noch καταθέσθαι κλέος VII 220. IX 78.

7. γνώμην ἀπεδέξατο. S. z. c. 43.

πείθεσθαι — Σκύθῃσι. Zur Sache IV 137. S. z. V 11.

8. προσεδέοντο mit Akkus. u. Inf. wie c. 100.

12. ἐς Πέρσας κεκοσμέαται „sind den Persern zugeordnet". Vgl. III 91 ἐς γὰρ τὸν Αἰγύπτιον νομὸν Κυρήνη τε καὶ Βάρκη ἐκεκοσμέατο. In gleicher Bedeutung ist III 91 ἐς τὠυτὸ τεταγμένοι gesagt. In κεκοσμέαται beachte den Numerus (vorher ἐγένετο). Wie hier oft bei Homer.

42. Mardonios' unglückliche Unternehmung gegen Hellas. Seine Flotte scheitert am Athos (c. 42—45).

15. οὐδὲν — τούτων. Dieselbe Verbindung IX 61. τούτων von dem „bisher Erzählten" hängt von οὐδέν ab; über ἐπὶ πλέον s. z. V 51.

16. νεῖκος ein mehr poetisches Wort; häufig bei Homer, der öfter πόλεμος und νεῖκος verbindet. Vgl. Il. II 276. XIII 271. Bei Herodot auch III 62. VII 158.

φέρον. Über die intransitive Bedeutung von φέρειν ἐς s. z. V 92 II.

17. τούτου τοῦ ἔτεος. Vgl. I 196 ἅπαξ τοῦ ἔτεος ἑκάστου ἐποιέετο τάδε. I 192 ἑκάστης ἡμέρης; ebenso unten c. 46.

19. σφίσι αὐτοῖσι (= ἀλλήλοις). S. z. c. 12 (ἑωυτούς).

20. δωσίδικοι εἶεν, also sich ihr Recht nicht selbst durch Rauben und Plündern verschafften.

φέρειν und ἄγειν verbindet

τε ἠνάγκασε ποιεῖν, καὶ τὰς χώρας σφέων μετρήσας κατὰ παρασάγγας, τοὺς καλέουσι οἱ Πέρσαι τὰ τριήκοντα στάδια, κατὰ δὴ τούτους μετρήσας φόρους ἔταξε ἑκάστοισι, οἳ κατὰ χώρην διατελέουσι ἔχοντες ἐκ τούτου τοῦ χρόνου αἰεὶ ἔτι καὶ ἐς ἐμὲ ὡς ἐτάχθησαν ἐξ Ἀρταφέρνεος, ἐτάχθησαν δὲ σχεδὸν κατὰ τὰ αὐτὰ τὰ καὶ πρότερον εἶχον.

43 *Καί σφι ταῦτα μὲν εἰρηναῖα ἦν, ἅμα δὲ τῷ ἔαρι τῶν ἄλλων καταλελυμένων στρατηγῶν ἐκ βασιλέος Μαρδόνιος ὁ Γωβρύεω κατέβαινε ἐπὶ θάλασσαν, στρατὸν πολλὸν μὲν κάρτα πεζὸν ἅμα ἀγόμενος, πολλὸν δὲ ναυτικόν, ἡλικίην τε νέος ἐὼν καὶ νεωστὶ γεγαμηκὼς βασιλέος Δαρείου θυγατέρα Ἀρτοζώστρην. ἄγων δὲ τὸν στρατὸν τοῦτον ὁ Μαρδόνιος ἐπείτε ἐγένετο ἐν τῇ Κιλικίῃ, αὐτὸς μὲν ἐπιβὰς ἐπὶ νεὸς ἐκομίζετο ἅμα τῇσι ἄλλῃσι νηυσί, στρατιὴν*

Herod. öfter; *φέρειν* bezieht sich auf die Gegenstände, die fortgetragen, *ἄγειν* geht auf die lebenden Wesen (Vieh, Sklaven), die fortgeführt werden. Wie hier c. 90.

2. *τὰ τριήκοντα στάδια* = ³/₄ geogr. Meilen. Vgl. II 6.

3. *κατὰ δὴ τούτους* nimmt der Deutlichkeit halber *κατὰ παρασάγγας* wieder auf.

φόρους ἔταξε ἑκάστοισι. Die Einteilung des Perserreichs in *νομοί*, Steuerbezirke, deren Steuersatz nach der Größe und dem Wohlstand der Provinz verschieden war, rührte von Dareios her (III 89). Auch Artaphrenes ließ den von Dareios für den *νομὸς Ἰωνικός* (III 90. 127) festgesetzten Gesamtsteueransatz von 400 Silbertalenten (III 90) fortbestehen (vgl. unten *ἐτάχθησαν δὲ σχεδὸν κατὰ τὰ αὐτὰ τὰ καὶ πρότερον εἶχον*). Was er tat, bestand also darin, daß er die einzelnen Grundstücke genau vermessen ließ und danach die dem Umfang derselben entsprechende Quote der Grundsteuer bestimmte. Es ist dies ein sehr frühes Beispiel der Anlage eines Steuerkatasters.

κατὰ χώρην eig. an Ort und Stelle, daher so viel wie unverändert; wie hier III 135. IV 97.

4. *καὶ ἐς ἐμέ.* S. z. V 45. Aus dieser Stelle geht hervor, daß Herodot den sogen. Kimonischen Frieden (449 v. Chr.) und seine Bestimmungen nicht kennt, wie er denn denselben auch an keiner anderen Stelle seines Werks erwähnt. Aus diesem Stillschweigen Herodots sowohl wie auch des Thukydides ist wohl der Schluß zu ziehen, daß dieser Friede (vgl. Diod. XII 3, 4) überhaupt nie geschlossen worden ist.

5. *ἐκ* beim Passiv. S. z. V 21.

6. *κατὰ τὰ αὐτὰ τὰ* „nach demselben Verhältnis, das sie früher hatten". Subjekt zu *εἶχον* wie zu *ἐτάχθησαν* ist *οἱ φόροι.*

43. Zug des Mardonios; Schiffbruch am Athos.

7. *ἅμα δὲ τῷ ἔαρι* des Jahres 492 v. Chr.

καταλελυμένων erg. *τῆς στρατηγίης*. Vgl. c. 94 *Μαρδόνιον παραλύει τῆς στρατηγίης*. Häufiger als *καταλύειν* (*παραλύειν*) ist in dieser Bedeutung *καταπαύειν τινά τινος*. So unt. 6 (folg. S.). S. z. *παραλυομένου* V 75.

8. *Γωβρύεω. Γωβρύης*, pers. Gaubruwa, gehörte zu den Sieben. Vgl. III 70.

9. *κάρτα* verb. mit *πολλόν*.

10. *ναυτικόν* „zur Bemannung der Flotte geeignet". — *ἡλικίην* Akkusativ der Beziehung.

13. *ἐκομίζετο.* S. z. c. 91.

δὲ τὴν πεζὴν ἄλλοι ἡγεμόνες ἦγον ἐπὶ τὸν Ἑλλήσποντον. ὡς δὲ παραπλώων τὴν Ἀσίην, ἀπίκετο ὁ Μαρδόνιος ἐς τὴν Ἰωνίην, ἐνθαῦτα μέγιστον θῶμα ἐρέω τοῖσι μὴ ἀποδεκομένοισι Ἑλλήνων Περσέων τοῖσι ἑπτὰ Ὀτάνην γνώμην ἀποδέξασθαι, ὡς χρεὸν εἴη δημοκρατέεσθαι Πέρσας· τοὺς γὰρ τυράννους τῶν Ἰώνων καταπαύσας πάντας ὁ Μαρδόνιος δημοκρατίας κατίστα ἐς τὰς πόλις. ταῦτα δὲ ποιήσας ἠπείγετο ἐς τὸν Ἑλλήσποντον. ὡς δὲ συνελέχθη μὲν χρῆμα πολλὸν νεῶν, συνελέχθη δὲ καὶ πεζὸς στρατὸς πολλός, διαβάντες τῇσι νηυσὶ τὸν Ἑλλήσποντον ἐπορεύοντο διὰ τῆς Εὐρώπης, ἐπορεύοντο δὲ ἐπί τε Ἐρέτριαν καὶ Ἀθήνας.

44 Αὗται μὲν ὦν σφι πρόσχημα ἦσαν τοῦ στόλου, ἀτὰρ ἐν νόῳ ἔχοντες ὅσας ἂν πλείστας δύναιντο καταστρέφεσθαι τῶν Ἑλληνίδων πολίων, τοῦτο μὲν δὴ τῇσι νηυσὶ Θασίους οὐδὲ χεῖρας ἀνταειραμένους κατεστρέψαντο, τοῦτο δὲ τῷ πεζῷ Μακεδόνας πρὸς τοῖσι ὑπάρχουσι δούλους προσεκτήσαντο· τὰ γὰρ ἐντὸς Μακεδόνων ἔθνεα πάντα

3. ἐνθαῦτα — ἐρέω kurz für: ἐνθαῦτα ἐγένετο ὅπερ μέγιστον θῶμα ἐρέω τοῖσι κτλ.

ἀποδεκομένοισι. ἀποδέκεσθαι ist hier in der Bedeutung von ἐνδέκεσθαι „annehmen, glauben“ gebraucht. Vgl. c. 121 οὐκ ἐνδέκομαι τὸν λόγον; ebenso V 106, öfter.

4. Περσέων hängt von τοῖσι ἑπτὰ ab, welches letztere mit γνώμην — ἀποδέξασθαι zu verbinden ist.

Ὀτάνην ἀποδέξασθαι (att. ἀποδείξασθαι) auch c. 41. Zur Sache vgl. III 80 ἐβουλεύοντο οἱ ἑπτὰ περὶ τῶν πρηγμάτων πάντων καὶ ἐλέχθησαν λόγοι ἄπιστοι μὲν ἐνίοισι Ἑλλήνων, ἐλέχθησαν δ' ὦν. Ὀτάνης μὲν ἐκέλευε ἐς μέσον Πέρσῃσι καταθεῖναι τὰ πρήγματα (= ὡς χρεὸν εἴη δημοκρατέεσθαι Πέρσας).

5. χρεὸν εἴη wie hier c. 84. S. z. c. 23.

6. καταπαύσας näml. τῆς ἀρχῆς. Vgl. c. 64 καταπαῦσαι Δημάρητον τῆς βασιληΐης. Wie hier V 38.

8. συνελέχθη. Über die Form s. z. c. 11. — χρῆμα πολλόν. χρῆμα μέγα od. χρ. πολλόν ist eine auch bei anderen Schriftstellern vorkommende Umschreibung, durch welche eine große Menge (wie hier), Masse od. bedeutende Stärke bezeichnet wird. Vgl. III 109 πολλόν τι χρῆμα τῶν τέκνων; ähnlich III 130. IV 81. I 36 (ἐν τῷ Οὐλύμπῳ ὑὸς χρῆμα γίνεται μέγα).

10. ἐπορεύοντο δὲ nach ἐπορεύοντο. Zur Satzverbindung s. z. V 100.

11. ἐπί τε Ἐρέτριαν καὶ Ἀθήνας. Zur Sache vgl. V 99. 105.

44. πρόσχημα τοῦ στόλου. Vgl. c. 133 πρόσχημα. λόγου. πρόσχημα = πρόφασις.

12. ἀτὰρ „doch in Wirklichkeit“ auch c. 132.

13. τοῦτο μὲν — τοῦτο δέ. S. z. V 28.

δὴ bekanntermaßen.

14. Θασίους. Die Insel Thasos (j. Tasso) liegt unweit der Südküste von Thrakien. Sie war reich an Wein, Marmor, Gold (c. 46).

χεῖρας ἀνταείρασθαι. Dieselbe Wendung III 144. VII 101. 143.

15. πρὸς τοῖσι ὑπάρχουσι näml. δούλοισι.

16. ἐντὸς von Persien aus östlich von den Makedonen, also =

σφι ἤδη ἦν ὑποχείρια γεγονότα. ἐκ μὲν δὴ Θάσου διαβαλόν-
τες πέρην ὑπὸ τὴν ἤπειρον ἐκομίζοντο μέχρι Ἀκάνθου, ἐκ δὲ
Ἀκάνθου ὁρμώμενοι τὸν Ἄθων περιέβαλλον. ἐπιπεσὼν δέ
σφι περιπλώουσι βορῆς ἄνεμος μέγας τε καὶ ἄπορος κάρτα
τρηχέως περιέσπε πλήθεϊ πολλὰς τῶν νεῶν ἐκβάλλων πρὸς
τὸν Ἄθων. λέγεται γὰρ κατὰ τριηκοσίας μὲν τῶν νεῶν τὰς
διαφθαρείσας εἶναι, ὑπὲρ δὲ δύο μυριάδας ἀνθρώπων· ὥστε
γὰρ θηριωδεστάτης ἐούσης τῆς θαλάσσης ταύτης τῆς περὶ τὸν
Ἄθων οἱ μὲν ὑπὸ τῶν θηρίων διεφθείροντο ἁρπαζόμενοι, οἱ
δὲ πρὸς τὰς πέτρας ἀρασσόμενοι, οἱ δὲ αὐτῶν νέειν οὐκ ἠπι-
45 στέατο καὶ κατὰ τοῦτο διεφθείροντο, οἱ δὲ ῥίγεϊ. Ὁ μὲν δὴ
ναυτικὸς στρατὸς οὕτω ἔπρησσε, Μαρδονίῳ δὲ καὶ τῷ πεζῷ
στρατοπεδευομένῳ ἐν Μακεδονίῃ νυκτὸς Βρύγοι Θρήϊκες ἐπ-
εχείρησαν. καί σφεων πολλοὺς φονεύουσι οἱ Βρύγοι, Μαρδό-
νιον δὲ αὐτὸν τρωματίζουσι. οὐ μέντοι οὐδὲ αὐτοὶ δουλοσύ-
νην διέφυγον πρὸς Περσέων· οὐ γὰρ δὴ πρότερον ἀπανέστη

diesseits. ἐντός wie hier gedacht I 6. IV 46. VIII 47.

1. ὑποχείρια γεγονότα. Zur Sache vgl. V 2. 13.

2. πέρην. S. z. c. 28 — ὑπὸ τὴν ἤπειρον „an der Küste des Festlandes entlang". ὑπό c. Akk. eig. = unter — hin (mit Bezug auf höher Gelegenes).

ἐκομίζοντο. S. z. c. 16.

Ἀκάνθου. Akanthos lag am strymonischen Meerbusen in der Nähe des von Xerxes gegrabenen Athoskanals (VII 22).

3. περιβάλλειν „nach Analogie von διαβάλλειν gesagt". Vgl. oben διαβαλόντες πέρην. Wie hier Thuk. VIII 95 αἱ δὲ τῶν Πελοποννησίων νῆες περιβαλοῦσαι Σούνιον ὁρμίζονται μεταξὺ Θορικοῦ. — Über das Vorgebirge Athos (j. Santo) vgl. VII 22.

4. ἄπορος — πρὸς τὸν οὐδένα πόρον εὑρεῖν ἦν. ἄπορος wie hier V 3.

5. τρηχέως περιέσπε. S. z. V 1

πλήθεϊ πολλάς. S. z. V 31. Wie hier III 45. IV 191. VII 223.

6. κατὰ τριηκοσίας. κατά in gleicher Bedeutung wie c. 79 κατὰ πεντήκοντα δὴ ὧν τῶν Ἀργείων ὁ Κλεομένης ἔκτεινε.

7. ὥστε (= ἅτε) c. partic. S. z. V 11.

9. θηρία Raubfische.

10. ἀρασσόμενοι erg. διεφθείροντο.

11. κατὰ τοῦτο kausal wie c. 1. 3. — ῥίγεϊ, ῥῖγος frigus.

45. 12. οὕτω ἔπρησσε. Vgl. III 26 ὁ μὲν ἐπ' Αἰθίοπας στόλος οὕτω ἔπρηξε. οὕτω πράττω übersetze nach Analogie von εὖ, κακῶς (φλαύρως) πράττω. Vgl. c. 94 Μαρδόνιον φλαύρως πρήξαντα.

13. Βρύγοι, auch Βρίγες (VII 73) od. Βρύγες (maked. = Φρύγες), sind den asiatischen Phrygern stammverwandt und wahrscheinlich in Gemeinschaft mit den Mysern und Teukrern (vgl. V 13) in vorhistorischer Zeit aus Kleinasien in Thrakien und Makedonien eingewandert. Vgl. VII 73. 185. VIII 138.

15. οὐ μέντοι οὐδέ. Häufig findet sich so verbunden οὐ μὲν (= μὴν) οὐδέ (c. 72).

16. διέφυγον πρός. πρός c. genet. = von seiten. Wie hier VII 154 οὐδεμία πολίων τούτων

ἐκ τῶν χωρέων τούτων Μαρδόνιος, πρὶν ἤ σφεας ὑποχειρίους ἐποιήσατο. τούτους μέντοι καταστρεψάμενος ἀπῆγε τὴν στρατιὴν ὀπίσω, ἅτε τῷ πεζῷ τε προσπταίσας πρὸς τοὺς Βρύγους καὶ τῷ ναυτικῷ μεγάλως περὶ τὸν Ἄθων. οὗτος μέν νυν ὁ στόλος αἰσχρῶς ἀγωνισάμενος ἀπηλλάχθη ἐς τὴν Ἀσίην, δευτέρῳ δὲ ἔτεϊ τούτων ὁ Δαρεῖος πρῶτα μὲν Θασίους διαβλη- 46
θέντας ὑπὸ τῶν ἀστυγειτόνων, ὡς ἀπόστασιν μηχανῴατο, πέμψας ἄγγελον ἐκέλευέ σφεας τὸ τεῖχος περιαιρέειν καὶ τὰς νέας ἐς Ἄβδηρα κομίζειν. οἱ γὰρ δὴ Θάσιοι οἷα ὑπὸ Ἱστιαίου τε τοῦ Μιλησίου πολιορκηθέντες καὶ προσόδων ἐουσέων μεγάλων ἐχρῶντο τοῖσι χρήμασι νεῦς τε ναυπηγεόμενοι μακρὰς καὶ τεῖχος ἰσχυρότερον περιβαλλόμενοι. ἡ δὲ πρόσοδός σφι ἐγίνετο ἔκ τε τῆς ἠπείρου καὶ ἀπὸ τῶν μετάλλων. ἐκ μέν γε τῶν ἐκ Σκαπτῆς Ὕλης τῶν χρυσέων μετάλλων τὸ ἐπίπαν ὀγδώκοντα τάλαντα προσήιε, ἐκ δὲ τῶν ἐν αὐτῇ Θάσῳ ἐλάσσω μὲν τού-

πλὴν Συρακουσέων πέφευγε δουλοσύνην πρὸς Ἱπποκράτεος. Ebenso I 159. III 19.

3. ἅτε c. partic. S. z. V 11.

προσπταίσας μεγάλως findet sich häufig so in übertragener Bedeutung von Niederlagen (I 16. VI 95); doch berühren sich an unserer Stelle die übertragene und die eigentliche Bedeutung. Vgl. VII 22 προσπταισάντων τῶν πρώτων πρὸς τὸν Ἄθων. προσπταίειν in erster Bedeutung auch c. 95. 134.

5. ἀπηλλάχθη att. ἀπηλλάγη = discessit (soweit es nicht vernichtet war). Aor. I pass. in medialer Bedeutung IV 64.

46. Unterwerfung von Thasos. 491 v. Chr.

6. δευτέρῳ ἔτεϊ τούτων. τούτων nach diesen Ereignissen; genau wie hier VII 80. Anders c. 40 τρίτῳ ἔτεϊ — τούτων = vor diesen Ereignissen. Vgl. V 32 ὑστέρῳ χρόνῳ τούτων.

Θασίους hängt von ἐκέλευε ab; doch wird dieser Akkus. der Deutlichkeit halber unten (8) durch σφέας wiederholt. Vgl. VII 147 νοστησάντων δὲ τούτων ἐς τὴν Ἑλλάδα δοκέειν ἔφη τοὺς Ἕλληνας τὰ ἑωυτοῦ πρήγματα πρὸ τοῦ στόλου τοῦ γενομένου παραδώσειν σφέας τὴν ἰδίην ἐλευθερίην, wo ebenfalls der Deutlichkeit halber der Subjektsakkus. Ἕλληνας durch σφέας wiederholt ist.

9. Ἄβδηρα, Thasos gegenüber an der thrakischen Küste. Vgl. VIII 120. Die Stadt war eine Kolonie der Teïer 1 (168).

ὑπὸ Ἱστιαίου. S. c. 28.

10. πολιορκηθέντες καὶ — ἐουσέων. Zwei im Kasus verschiedene Partizipien durch καί verbunden. S. z. V 35.

13. ἔκ τε τῆς ἠπείρου. Die Thasier besaßen an der gegenüberliegenden thrakischen Küste zahlreiche Niederlassungen (VII 118) z. B. Skapte Hyle (s. unten), Stryme u. a. Vgl. Thuk. I 100.

14. Σκαπτὴ Ὕλη. Später setzten sich die Athener in den Besitz der Goldminen dieser Stadt. — Über ἐκ, wo wir ἐν erwarteten, s. z. V 34.

τὸ ἐπίπαν in der Regel. Meist mit ὡς verbunden (IV 68. VII 50. 157); ohne ὡς gleich im folgenden.

15. προσήιε redibant; προσιέναι ist das zu πρόσοδοι (s. o. 10) reditus gehörige Verbum. Wie hier III 91. 92. 96.

των, συχνὰ δὲ οὕτω, ὥστε τὸ ἐπίπαν Θασίοισι ἐοῦσι καρπῶν
ἀτελέσι προσήϊε ἀπό τε τῆς ἠπείρου καὶ τῶν μετάλλων ἔτεος
ἑκάστου διηκόσια τάλαντα, ὅτε δὲ τὸ πλεῖστον προσῆλθε, τρι-
47 ηκόσια. Εἶδον δὲ καὶ αὐτὸς τὰ μέταλλα ταῦτα, καὶ μακρῷ ἦν
αὐτῶν θωμασιώτατα τὰ οἱ Φοίνικες ἀνεῦρον οἱ μετὰ Θάσου
κτίσαντες τὴν νῆσον ταύτην, ἥτις νῦν ἐπὶ τοῦ Θάσου τούτου
τοῦ Φοίνικος τὸ οὔνομα ἔσχε. τὰ δὲ μέταλλα τὰ Φοινικικὰ
ταῦτα ἐστὶ τῆς Θάσου μεταξὺ Αἰνύρων τε χώρου καλεομένου
καὶ Κοινύρων, ἀντίον δὲ Σαμοθρηΐκης, οὖρος μέγα ἀνεστραμ-
48 μένον ἐν τῇ ζητήσι. Τοῦτο μὲν νύν ἐστι τοιοῦτο, οἱ δὲ Θά-
σιοι τῷ βασιλέϊ κελεύσαντι καὶ τὸ τεῖχος τὸ σφέτερον κατεῖλον
καὶ τὰς νέας πάσας ἐκόμισαν ἐς Ἄβδηρα.

Μετὰ δὲ τοῦτο ἀπεπειρᾶτο ὁ Δαρεῖος τῶν Ἑλλήνων, ὅ τι ἐν νόῳ ἔχοιεν, κότερα πολεμέειν ἑωυτῷ ἢ παραδιδόναι σφέας αὐτούς. διέπεμπε ὦν κήρυκας ἄλλους ἄλλῃ τάξας ἀνὰ τὴν Ἑλλάδα, κελεύων αἰτέειν βασιλέϊ γῆν τε καὶ ὕδωρ. τούτους μὲν δὴ ἐς τὴν Ἑλλάδα ἔπεμπε, ἄλλους δὲ κήρυκας διέ-

1. *ἐοῦσι καρπῶν ἀτελέσι* „sie waren frei von Steuern rücksichtlich des Ertrages der Ernten (= *τῶν καρπῶν*)“. Die Thasier hatten so wenig Getreidebau, daß sie von der Ernte gar nicht besteuert werden konnten.

2. *ἔτεος ἑκάστου.* S. z. c. 42.

3. *διηκόσια τάλαντα* = 1 Million Mark (das Talent rund zu 5000 st. 4750 M. gerechnet).

47. 4. *καὶ αὐτός.* Herodot war also selbst auf Thasos, wie auch aus II 44 hervorgeht.

5. *οἱ Φοίνικες*, welche schon früh (um 1400 v. Chr.) die Goldbergwerke von Thasos entdeckt und auf der Insel eine Kolonie gegründet haben sollen. Ihr Führer war Thasos, ein Sohn des Agenor und Bruder des Kadmos. Vgl. II 44. 47.

6. *κτίσαντες τὴν νῆσον* coloniam in insulam deduxerunt. Wie hier I 149. IV 178.

ἥτις. S. z. c. 13 (*ὅτευ*).

ἐπὶ statt des gewöhnlichen *ἀπό*. S. z. V 65.

7. *ἔσχε.* Man erwartete *ἔχει* wegen des vorhergehenden *νῦν*; der Aorist. (= empfing) ist durch den Beisatz *ἐπὶ τοῦ Θάσου τ. Φ.* veranlaßt.

8. *τῆς Θάσου — Κοινύρων.* *τῆς Θάσου* ist Genetiv des Ortsganzen, der von *Αἰνύρων* u. *Κοινύρων* abhängt. Vgl. c. 22. Verbinde: *μεταξὺ χώρου τε καλεομένου Αἰνύρων καὶ Κοινύρων τῆς Θάσου.*

9. *μέγα ἀνεστραμμένον* gewaltig aufgewühlt (durch den Bergbau).

10. *ἐν τῇ ζητήσι* näml. nach Gold.

48. 11. *τῷ βασιλέϊ κελεύσαντι* „auf Geheiß des Königs“. Der Dativ hängt von dem in *ἐκόμισαν ἐς Ἄβδηρα* liegenden Begriff des Gebens, Überlieferns ab.

14. *πολεμέειν — ἢ παραδιδόναι* erg. *ἐν νόῳ ἔχοιεν.*

15. *ἄλλῃ* anderswohin. Vgl. c. 21.

16. *γῆν τε καὶ ὕδωρ.* S. z. V 17.

πεμπε ἐς τὰς ἑωυτοῦ δασμοφόρους πόλις τὰς παραθαλασσίους,
κελεύων νέας τε μακρὰς καὶ ἱππαγωγὰ πλοῖα ποιεῖσθαι. Οὔ- 49
τοί τε δὴ παρεσκευάζοντο ταῦτα, καὶ τοῖσι ἥκουσι ἐς τὴν Ἑλ-
λάδα κήρυξι πολλοὶ μὲν ἠπειρωτέων ἔδοσαν τὰ προΐσχετο αἰ-
τέων ὁ Πέρσης, πάντες δὲ νησιῶται ἐς τοὺς ἀπικοίατο αἰτή-
σοντες. οἵ τε δὴ ἄλλοι νησιῶται διδοῦσι γῆν τε καὶ ὕδωρ Δα-
ρείῳ, καὶ δὴ καὶ Αἰγινῆται. ποιήσασι δέ σφι ταῦτα ἰθέως
Ἀθηναῖοι ἐπεκέατο, δοκέοντες ἐπὶ σφίσι ἐπέχοντας τοὺς Αἰγι-
νήτας δεδωκέναι, ὡς ἅμα τῷ Πέρσῃ ἐπὶ σφέας στρατεύωνται.
καὶ ἄσμενοι προφάσιος ἐπελάβοντο, φοιτῶντές τε ἐς τὴν Σπάρ-
την κατηγόρεον τῶν Αἰγινητέων τὰ πεποιήκοιεν προδόντες
τὴν Ἑλλάδα. Πρὸς ταύτην δὲ τὴν κατηγορίην Κλεομένης ὁ 50
Ἀναξανδρίδεω βασιλεὺς ἐὼν Σπαρτιητέων διέβη ἐς Αἴγιναν,
βουλόμενος συλλαβεῖν Αἰγινητέων τοὺς αἰτιωτάτους. ὡς δὲ
ἐπειρᾶτο συλλαμβάνων, ἄλλοι τε δὴ αὐτῷ ἐγίνοντο ἀντίξοοι
τῶν Αἰγινητέων, ἐν δὲ δὴ καὶ Κριὸς ὁ Πολυκρίτου μάλιστα,
ὃς οὐκ ἔφη αὐτὸν οὐδένα ἄξειν χαίροντα Αἰγινητέων· ἄνευ
γάρ μιν Σπαρτιητέων τοῦ κοινοῦ ποιεῖν ταῦτα, ὑπ' Ἀθηναίων
ἀναγνωσθέντα χρήμασι· ἅμα γὰρ ἄν μιν τῷ ἑτέρῳ βασιλέϊ ἐλ-
θόντα συλλαμβάνειν. ἔλεγε δὲ ταῦτα ἐξ ἐπιστολῆς τῆς Δη-

49. 4. *προΐσχεσθαι* vortragen. S. z. c. 9.

5. *ὁ Πέρσης*. S. z. V 94 (*ὁ Μακεδών*). — *ἐς τοὺς ἀπικοίατο* näml. *οἱ βασιλέως κήρυκες*. Der Optativ hier in iterativer Bedeutung.

8. *ἐπεκέατο*. Vgl. VIII 82 *Ἕλλησι δὲ ἀναγομένοισι αὐτίκα* (= *ἰθέως*) *ἐπεκέατο οἱ βάρβαροι*; ebenso von wirklichem Angriff IX 22.

ἐπὶ σφίσι ἐπέχοντας eig. auf sie (die Athener) dabei abzielend d. h. indem sie es auf sie dabei abgesehen hätten. Doch ist diese Bedeutung von *ἐπέχειν* mehr poetisch. Vgl. Hom. Od. XIX 71 *τί μοι ὧδ' ἐπέχεις*; XXII 73 *ἐπὶ δ' αὐτῷ πάντες ἔχωμεν*. Diese Bedeutung von *ἐπέχειν* ergibt sich leicht aus der ursprünglichen, vgl. Thuk. VIII 105 *τὰς ἐπὶ σφίσι ναῦς ἐπεχούσας*. — Über *ἐπί* c. dat. bei persönlichen Begriffen s. z. V 37.

10. *προφάσιος ἐπελάβοντο* wie c. 13.

50. 15. *ἐπειρᾶτο συλλαμβάνων*. *πειρᾶσθαι* mit Partic. auch c. 5. 9.

ἀντίξοοι, *ἐναντίοι*. Vgl. c. 7.

16. *ἐν δὲ δὴ καὶ* nach *ἄλλος* s. z. V 95.

Κριός. Vgl. c. 73.

17. *οὐκ ἔφη* negabat.

χαίροντα ungestraft. Vgl. III 29 *ἀτάρ τοι ὑμεῖς γε οὐ χαίροντες γέλωτα ἐμὲ θήσεσθε*. Ebenso III 36. 69. Vgl. c. 76 *ἀλλ' οὐδ'. ὣς χαιρήσειν*.

ἄνευ „ohne Geheiß".

18. *τοῦ κοινοῦ*. *τὸ κοινὸν Σπαρτιητέων* auch c. 58. Vgl. c. 14. V 109.

19. *ἀναγνωσθέντα*. S. z. *ἀναγνώσας* V 106.

ἄν — συλλαμβάνειν müßte in unabhängiger Rede aufgelöst werden in *συνελάμβανεν ἄν*. Wie hier c. 82 (*αἱρέειν ἄν*). Zur Sache vgl. c. 75.

20. *ἐξ ἐπιστολῆς*. Über die Bedeutung von *ἐκ* s. z. V. 1.

μαρήτου. Κλεομένης δὲ ἀπελαυνόμενος ἐκ τῆς Αἰγίνης εἴρετο τὸν Κρῖον, ὅ τι οἱ εἴη τὸ οὔνομα· ὁ δέ οἱ τὸ ἐὸν ἔφρασε. ὁ δὲ Κλεομένης πρὸς αὐτὸν ἔφη· Ἤδη νῦν καταχαλκοῦ, ὦ κριέ, τὰ κέρεα ὡς συνοισόμενος μεγάλῳ κακῷ.

51 *Ἐν δὲ τῇ Σπάρτῃ τοῦτον τὸν χρόνον ὑπομένων Δημάρητος ὁ Ἀρίστωνος διέβαλλε τὸν Κλεομένεα, ἐὼν βασιλεὺς καὶ οὗτος Σπαρτιητέων, οἰκίης δὲ τῆς ὑποδεεστέρης, κατ' ἄλλο μὲν οὐδὲν ὑποδεεστέρης (ἀπὸ γὰρ τοῦ αὐτοῦ γεγόνασι), κατὰ πρεσβυγένειαν δέ κως τετίμηται μᾶλλον ἡ Εὐρυσθένος.*

52 *Λακεδαιμόνιοι γὰρ ὁμολογέοντες οὐδενὶ ποιητῇ λέγουσι αὐτὸν Ἀριστόδημον τὸν Ἀριστομάχου τοῦ Κλεοδαίου τοῦ Ὕλλου βασιλεύοντα ἀγαγεῖν σφέας ἐς ταύτην τὴν χώρην, τὴν νῦν κεκτέαται, ἀλλ' οὐ τοὺς Ἀριστοδήμου παῖδας. μετὰ δὲ χρόνον οὐ πολλὸν Ἀριστοδήμῳ τεκεῖν τὴν γυναῖκα, τῇ οὔνομα εἶναι Ἀργείην· θυγατέρα δὲ αὐτὴν λέγουσι εἶναι Αὐτεσίωνος τοῦ Τισαμενοῦ τοῦ Θερσάνδρου τοῦ Πολυνείκεος· ταύτην δὲ τεκεῖν δίδυμα, ἐπιδόντα δὲ τὸν Ἀριστόδημον τὰ τέκνα νούσῳ τελευτᾶν. Λακεδαιμονίους δὲ τοὺς τότε ἐόντας βουλεῦσαι*

2. *τὸ ἐόν.* S. z. V 50.

3. *ὦ κριέ.* Vgl. das ähnliche Wortspiel mit verres und Verres bei Cic. Verr. II 78. IV 25. 43.

4. *ὡς συνοισόμενος μεγάλῳ κακῷ* utpote incursurus magnum in malum. Zur Bedeutung von *συμφέρεσθαι* vgl. Hom. Il. XI 736 *συμφερόμεσθα μάχῃ, Διί τ' εὐχόμενοι καὶ Ἀθήνῃ.*

51. Einschaltung über das Geschlecht und die Ehrenrechte der spartanischen Könige (51—60.

8. *τοῦ αὐτοῦ*, dem Aristodemos (c. 52).

κατὰ πρεσβυγένειαν δὲ — τετίμηται. Ein selbständiger Satz mit *δέ* einem Kasus mit *μέν* entgegengestellt. Vgl. I 14 *Κροῖσος χρυσὸν ἄπλετον ἀνέθηκε ἐν Δελφοῖσι ἄλλον τε καὶ τοῦ μάλιστα μνήμην ἄξιον ἔχειν ἐστί, κρητῆρές οἱ ἀριθμὸν ἓξ χρύσεοι ἀνακέαται.*

9. *κως.* S. z. V 16.

52. 10. *οὐδενὶ ποιητῇ.* Welchen Dichter Her. hierbei im Sinne hat, läßt sich nicht bestimmen, da uns dichterische (epische) Behandlungen des Herakleidenzugs nicht erhalten sind. Nach der am meisten verbreiteten Sage, von der die spartanische Lokalsage abwich, erwarben erst die Söhne des Aristodemos, Eurysthenes und Prokles, nicht dieser selbst, die Herrschaft in Lakedaimon (s. unten 13). Zur Erklärung der im folgenden erzählten Sage vgl. Curtius, Gr. Gesch. I 152.

11. *τοῦ Ὕλλου*, des Sohnes des Herakles.

14. *τῇ — εἶναι.* Über den Infin. s. z. V 9 (*τοῖσι — εἶναι*).

15. *Ἀργείην.* Über den Kasus s. z. V 9. Argeia war eine Schwester des Theras, dessen Vorfahren aus Theben nach Sparta eingewandert waren. Vgl. IV 147.

17. *ἐπιδόντα* von *ἐπορᾶν* erleben.

18. *βουλεύειν* beschließen auch c. 61 *ἐβούλευε τὸν Δημάρητον παῦσαι τῆς βασιληΐης.* Häufiger ist in dieser Bedeutung bei den Attikern sowohl wie auch bei Her. das Medium (I 73. III 84).

κατὰ νόμον βασιλέα τῶν παίδων τὸν πρεσβύτερον ποιήσασθαι· οὐκ ὦν δή σφεας ἔχειν, ὁκότερον ἕλωνται, ὥστε καὶ ὁμοίων καὶ ἴσων ἐόντων· οὐ δυναμένους δὲ γνῶναι, ἢ καὶ πρὸ τούτου, ἐπειρωτᾶν τὴν τεκοῦσαν. τὴν δὲ οὐδὲ αὐτὴν φάναι διαγινώσκειν· εἰδυῖαν μὲν καὶ τὸ κάρτα λέγειν ταῦτα, βουλομένην δέ, εἴ κως ἀμφότεροι γενοίατο βασιλέες. τοὺς ὦν δὴ Λακεδαιμονίους ἀπορέειν, ἀπορέοντας δὲ πέμπειν ἐς Δελφοὺς ἐπειρησομένους, ὅ τι χρήσωνται τῷ πρήγματι. τὴν δὲ Πυθίην κελεύειν σφέας ἀμφότερα τὰ παιδία ἡγήσασθαι βασιλέας, τιμᾶν δὲ μᾶλλον τὸν γεραίτερον. τὴν μὲν δὴ Πυθίην ταῦτά σφι ἀνελεῖν, τοῖσι δὲ Λακεδαιμονίοισι ἀπορέουσι οὐδὲν ἔσσον, ὅκως ἐξεύρωσι αὐτῶν τὸν πρεσβύτερον, ὑποθέσθαι ἄνδρα Μεσσήνιον, τῷ οὔνομα εἶναι Πανίτην. ὑποθέσθαι δὲ τοῦτον τὸν Πανίτην τάδε τοῖσι Λακεδαιμονίοισι, φυλάξαι τὴν γειναμένην, ὁκότερον τῶν παίδων πρότερον λούει καὶ σιτίζει· καὶ ἢν μὲν κατὰ τὰ αὐτὰ φαίνηται αἰεὶ ποιεῦσα, τοὺς δὲ πᾶν ἕξειν, ὅσον τι καὶ δίζηνται καὶ ἐθέλουσι ἐξευρεῖν, ἢν δὲ πλανᾶται καὶ

2. *οὐκ ὦν* nachdrücklich verneinend. S. z. V 96.
ὥστε c. partic. wie c. 44.
ὁμοῖος καὶ ἴσος völlig gleich. Beide Adjektive finden sich öfter verbunden, doch gewöhnlich in umgekehrter Folge wie I 92. IX 7. *ὁμοῖος* geht zumeist auf die Qualität, *ἴσος* auf die Quantität.
3. *γνῶναι* erkennen (im gerichtlichen Sinne) od. entscheiden auch c. 108.
ἢ καὶ oder schon.
πρὸ τούτου s. z. *πρὸ τοῦ* V 75.
5. *εἰδυῖαν μὲν καὶ τὸ κάρτα*. Das hervorhebende *καί* verbindet Her. öfter mit *τὸ κάρτα* = ganz besonders od. hier ganz genau. Ebenso VII 16; häufig auch (ohne *τό*) *καὶ κάρτα* I 191. 199.
λέγειν ταῦτα ist nicht von *εἰδυῖαν* abhängig, sondern nimmt das vorhergeh. *φάναι* wieder auf.
βουλομένην δέ. Auch hierzu gehört *λέγειν ταῦτα* „sondern sie habe dies in der Absicht, mit dem Wunsche gesagt, ob vielleicht (= *εἴ κως*) u. s. w. Ähnlich steht *εἴ κως* nach *ἐθέλειν* IX 14 *πυθόμενος δὲ ταῦτα ἐβουλεύετο ἐθέλων εἴ κως τούτους πρῶτον ἕλοι*; auch nach *δέεσθαι* V 30.
8. *ὅ τι χρήσωνται τῷ πρήγματι*. S. z. V 12.
9. *ἡγήσασθαι*. *ἡγέεσθαι* „für etwas halten, ansehen“; der Infin. Aor. in gleichem Sinne auch I 4. Sonst gebraucht Her. von *ἡγέεσθαι* in dieser Bedeutung meist das Perfekt (I 126. 136 öfter), seltener das Präsens. (III 8. IV 2).
10. *γεραίτερον* = *πρεσβύτερον*. *γεραιός* enthält sonst meist den Nebenbegriff der Würde = durch Alter ehrwürdig.
11. *ἀνελεῖν*. S. z. c. 34.
12. *ὑποθέσθαι*. S. z. V 92 VI.
13. *τῷ οὔνομα εἶναι Π.* S. vor. S. 14.
14. *φυλάξαι τὴν γειναμένην*. Über die Bedeutung von *φυλάσσειν* s. z. V 12.
16. *ἢν μὲν — τοὺς δὲ — ἢν δὲ —*. Über die Responsion vgl. z. V 1, wo sich ein ganz ähnlich gebauter Satz findet.
πᾶν ἕξειν, ὅσον. *πᾶν ἔχειν ὅσον* auch c. 69.
17. *δίζηνται*. S. z. V 106. —

ἐκείνη ἐναλλὰξ ποιεῦσα, δῆλά σφι ἔσεσθαι, ὡς οὐδὲ ἐκείνη πλέον οὐδὲν οἶδε, ἐπ' ἄλλην τέ σφεας τράπεσθαι ὁδόν. ἐνθαῦτα δὴ τοὺς Σπαρτιήτας κατὰ τὰς τοῦ Μεσσηνίου ὑποθήκας φυλάξαντας τὴν μητέρα τῶν Ἀριστοδήμου παίδων λαβεῖν κατὰ τὰ αὐτὰ τιμῶσαν τὸν πρότερον καὶ σίτοισι καὶ λουτροῖσι, οὐκ εἰδυῖαν, τῶν εἵνεκεν ἐφυλάσσετο. λαβόντας δὲ τὸ παιδίον τὸ τιμώμενον πρὸς τῆς γειναμένης ὡς ἐὸν πρότερον τρέφειν ἐν τῷ δημοσίῳ· καί οἱ οὔνομα τεθῆναι Εὐρυσθένεα, τῷ δὲ νεωτέρῳ Προκλέα. τούτους ἀνδρωθέντας αὐτούς τε ἀδελφεοὺς ἐόντας λέγουσι διαφόρους εἶναι τὸν πάντα χρόνον τῆς ζόης ἀλλήλοισι, καὶ τοὺς ἀπὸ τούτων γενομένους ὡσαύτως διατελέειν.

58 Ταῦτα μὲν Λακεδαιμόνιοι λέγουσι μοῦνοι Ἑλλήνων, τάδε δὲ κατὰ τὰ λεγόμενα ὑπ' Ἑλλήνων ἐγὼ γράφω, τούτους γὰρ δὴ τοὺς Δωριέων βασιλέας μέχρι μὲν Περσέος τοῦ Δανάης, τοῦ θεοῦ ἀπεόντος, καταλεγομένους ὀρθῶς ὑπ' Ἑλλήνων καὶ ἀποδεικνυμένους ὥς εἰσι Ἕλληνες· ἤδη γὰρ τηνικαῦτα ἐς Ἕλληνας οὗτοι ἐτέλεον. ἔλεξα δὲ „μέχρι Περσέος" τοῦδε εἵνεκεν, ἀλλ' οὐκ ἀνέκαθεν ἔτι ἔλαβον, ὅτι οὐκ ἔπεστι ἐπωνυμίη Περσέϊ οὐδεμία

πλανᾶται. Modus? Das Verbum auch c. 37.

1. *δῆλα.* Dieser Plural (statt des Singular) ist sehr häufig bei Her. S. z. V 124 (*ἀδύνατα*).

2. *ἐπ' ἄλλην — ὁδόν* „sollten einen anderen Weg einschlagen".

5. *τιμᾶσθαι πρός τινος* auch V 9. Über *πρός* beim Passiv s. z. V 106.

7. *ἐν τῷ δημοσίῳ. τὸ δημόσιον* das Staatsgebäude; in anderer Bedeutung (Staat) c. 59. Vgl. c. 57. 92 *ἀπὸ* od. *ἐκ δημοσίου* auf Staatskosten.

10. *διάφορος* auch c. 23. V 75. 83.

58. 13. *λεγόμενα ὑπ' Ἑλλήνων* als allgemeine hellenische Landessage im Gegensatz zu der Spezialsage der Lakedaimonier.

τούτους — καταλεγομένους καὶ ἀποδεικνυμένους führt *τάδε* weiter aus; es hängen diese Akkusative noch von *γράφω* ab. Zwischen Hyllos, dem ersten dorischen König, und Perseus waren fünf Generationen verflossen (Hyllos — Herakles — Amphitryon — Alkaios — Perseus).

14. *μέχρι μὲν Περσέος* Gegensatz *ἀπὸ δὲ Δανάης* (folgende S. 2).

τοῦ θεοῦ ἀπεόντος dei nomine praetermisso. Des Zeus als Vaters des Perseus will Her. nicht gedenken, da man ihn als Hellenen nicht in Rechnung bringen kann.

15. *ἀποδεικνυμένους ὥς — Ἕλληνες* erwiesenermaßen Hellenen.

16. *ἤδη γὰρ τηνικαῦτα ἐτέλεον* „denn schon damals (d. h. von ihren hellenischen Zeitgenossen) wurden sie zu den Hellenen gerechnet".

17. *τελέειν ἐς* wozu gerechnet werden, eig. zu einer Steuerklasse zahlen, auch c. 108. In ähnlicher Bedeutung ist c. 41 *κεκοσμῆσθαι ἐς* gebraucht.

οὐκ ἀνέκαθεν ἔτι ἔλαβον „ich habe nicht noch höher hinaufgegriffen".

18. *ἀνέκαθεν* eig. lokal = von

πατρὸς θνητοῦ, ὥσπερ Ἡρακλέϊ Ἀμφιτρύων· ἤδη ὦν ὀρθῷ
λόγῳ χρωμένῳ „μέχρι τοῦ Περσέος“ ὀρθῶς εἴρηταί μοι, ἀπὸ
δὲ Δανάης τῆς Ἀκρισίου καταλέγοντι τοὺς ἄνω αἰεὶ πατέρας
αὐτῶν φαινοίατο ἂν ἐόντες οἱ τῶν Δωριέων ἡγεμόνες Αἰγύπτιοι
ἰθαγενέες. Ταῦτα μέν νυν κατὰ Ἕλληνες λέγουσι γεγενεηλόγηται, 54
ὡς δὲ ὁ παρὰ Περσέων λόγος λέγεται, αὐτὸς ὁ Περσεὺς ἐὼν
Ἀσσύριος ἐγένετο Ἕλλην, ἀλλ' οὐκ οἱ Περσέος πρόγονοι· τοὺς
δὲ Ἀκρισίου γε πατέρας ὁμολογέοντας κατ' οἰκηϊότητα Περσέϊ
οὐδέν, τούτους δὲ εἶναι, κατάπερ Ἕλληνες λέγουσι, Αἰγυπτίους.
Καὶ ταῦτα μέν νυν περὶ τούτων εἰρήσθω· ὅ τι δὲ ἐόντες 55
Αἰγύπτιοι, καὶ ὅ τι ἀποδεξάμενοι ἔλαβον τὰς Δωριέων βασι-

obenher (so IV 57), dann, und zwar meist, auch temporal: von den Ahnen her gebraucht. Vgl. c. 35. 125. 128. V 55.

1. ὥσπερ Ἡρακλέϊ Ἀμφιτρύων erg. ἐπωνυμίη πατρὸς θνητοῦ ἔπεστι Ἀμφιτρύων (nicht Ἀμφιτρύονος), weil bei οὔνομά ἐστι (od. ἔπεστι) der Namen in gleichem Kasus mit οὔνομα oder, wie hier, mit ἐπωνυμίη steht. S. z. V 9.

ἤδη ὦν hat in der Beweisführung folgernde Kraft = folglich also. Wie hier II 144 ἤδη ὦν τῶν αἱ εἰκόνες ἦσαν, τοιούτους (i. e. καλοὺς κἀγαθούς) ἀπεδείκνυσάν σφεας πάντας ἐόντας.

ὀρθῷ λόγῳ χρωμένῳ vgl. V 88 ἀληθέϊ λόγῳ χρωμένοισι. Über die Auflösung derartiger Dative des Partizips s. z. V 17 Ende.

2. μέχρι τοῦ Πέρσεος bezieht sich auf ὀρθῶς εἴρηταί μοι.

ἀπὸ δὲ s. vor. S. z. 14.

3. τοὺς ἄνω αἰεὶ πατέρας = die jedesmaligen (αἰεί) Väter aufwärts (ἄνω). Zu ὁ αἰεὶ πατήρ vgl. II 98 ὁ αἰεὶ βασιλεύς, II 168 ταῦτα τοῖσι αἰεὶ δορυφοροῦσι ἐδίδοτο. Vgl. unten c. 58. — Die Genealogie ist aufwärts: Perseus — Danae — Akrisios — Abas — Hypermnestra — Danaos. Da Danaos dem Herod. als Ägypter gilt, so sind auch, meint er, die Abkömmlinge des Perseus, die dorischen Könige, in gerader Linie (ἰθαγενέες) ägyptischer Abstammung (vgl. II 91. 98). Siehe unten c. 55.

54. 5. κατά = καθ' ἅ. S. c. V 11.

7. Ἀσσύριος. Da nach einer griechischen Sage, die indes nur auf die äußere Ähnlichkeit der Namen Περσεύς und Πέρσης gegründet war, Perseus auch zum Stammvater der Perser gemacht wurde (VII 61. 150), so erklärten die Perser, in Erinnerung, daß vor ihnen die Assyrer Asien beherrscht hatten, den Perseus für einen Assyrer

τοὺς δὲ Ἀκρισίου γε πατέρας S oben z. 3.

8. ὁμολογέοντας — οὐδὲν „die in Bezug auf Verwandtschaft mit dem Perseus in nichts übereinstimmten, nichts gemein hätten“.

9. τούτους δὲ nimmt nachdrücklich τοὺς δὲ — πατέρας wieder auf.

εἶναι. Der Infinitiv hängt von dem Verbum des Nebensatzes (λέγεται) ab. S. z. V 44.

55. 10. ὅ τι = δι' ὅ τι, wie oft.

11. ἀποδεξάμενοι. Vgl. I 59 ἔργα ἀποδεξάμενοι μεγάλα, I 174 οὐδὲν λαμπρὸν ἔργον ἀποδεξάμενοι. Häufig so bei Her., selten ἀποδείξασθαι in dieser Verbindung bei den Attikern.

ληΐας, ἄλλοισι γὰρ περὶ αὐτῶν εἴρηται, ἐάσομεν αὐτά· τὰ δὲ ἄλλοι οὐ κατελάβοντο, τούτων μνήμην ποιήσομαι.

56 *Γέρεά τε δὴ τάδε τοῖσι βασιλεῦσι Σπαρτιῆται δεδώκασι·*
ἱρωσύνας δύο, Διός τε Λακεδαίμονος καὶ Διὸς οὐρανίου, καὶ
πόλεμόν γε ἐκφέρειν ἐπ' ἣν ἂν βούλωνται χώρην, τούτου δὲ
μηδένα εἶναι Σπαρτιητέων διακωλυτήν, εἰ δὲ μή, αὐτὸν ἐν τῷ
ἄγεϊ ἐνέχεσθαι· στρατευομένων δὲ πρώτους ἰέναι τοὺς βασι-
λέας, ὑστάτους δὲ ἀπιέναι· ἑκατὸν δὲ ἄνδρας λογάδας ἐπὶ
στρατιῆς φυλάσσειν αὐτούς. προβάτοισι δὲ χρᾶσθαι ἐν τῇσι
ἐξοδίῃσι, ὁκόσοισι ἂν ἐθέλωσι, τῶν δὲ θυομένων ἁπάντων
57 *τὰ δέρματά τε καὶ τὰ νῶτα λαμβάνειν σφέας. Ταῦτα μὲν τὰ*
ἐμπολέμια, τὰ δὲ ἄλλα τὰ εἰρηναῖα κατὰ τάδε σφι δέδοται· ἢν
θυσίην τις δημοτελέα ποιῆται, πρώτους ἐπὶ τὸ δεῖπνον ἵζειν

1. *ἄλλοισι.* Wir wissen nicht, welche älteren Dichter (vgl. c. 52 *οἱ Λακεδαιμόνιοι ὁμολογέοντες οὐδενὶ ποιητῇ λέγουσι κτέ.*) od. Logographen die Taten der Herakleiden besungen hatten. — Über *γάρ* im vorgeschobenen Satze s. z. V 19.

2. *κατελάβοντο. καταλαβέσθαι τι* „sich mit etwas befassen" ist sonst nicht nachweisbar.

56. 4. *Διός τε Λακ. Ζεὺς Λακεδαίμων* hieß Zeus als spezieller Stammgott der Lakonen, *Ζεὺς οὐράνιος* als höchster der Götter der als solcher von allen griechischen Stämmen verehrt wurde.

καὶ — γε. In der Verbindung *καί γε* (und sogar) hebt *γὲ* den ihm vorangestellten Begriff nachdrücklich hervor. Das Vorrecht der Könige als höchster Kriegsherrn, das Heer zu führen gegen wen sie wollten, war allerdings ein sehr wichtiges; doch besaßen sie dasselbe nur in früherer Zeit. In der eigentlich geschichtlichen Zeit sind es die Ephoren, denen dieses Vorrecht zusteht, sie haben indes ihrerseits vorher die Zustimmung der Volksversammlung (*ἐκκλησία*) einzuholen, deren eigentliche Vertreter sie sind.

5. *ἐκφέρειν* hängt, wie auch die folgenden Infinitive, noch von *δεδώκασι* ab.

6. *εἰ δὲ μή*, welches sonst nach affirmativen Sätzen steht, findet sich auch zuweilen nach negativen (= widrigenfalls), wo wir dem Gedanken nach *εἰ δέ* erwarteten.

ἐν τῷ ἄγεϊ ἐνέχεσθαι. Vgl. VII 128 *ἐν θώματι μεγάλῳ ἐνέσχετο.* Ohne *ἐν* II 121 *πάγῃ ἐνείχετο.*

7. *στρατευομένων* erg. *αὐτῶν* (= *τῶν Σπαρτιητέων*). Wie hier ist der Subjektsgenetiv zu ergänzen c. 108 (*μελλόντων* erg. *αὐτῶν*).

8. *ἑκατόν.* Sonst werden 300 angegeben (VIII 124). Vgl. Thuk. V 72. Gemeint sind die *ἱππεῖς*, eine auserlesene Schar von 300 Jünglingen, welche die Leibwache des Königs bildeten.

ἐπὶ στρατιῆς (= *στρατείας*) auf dem Feldzuge.

10. Statt *ἐξοδίη* ist *ἔξοδος* (IX 19) weit gebräuchlicher.

11. *τὰ δέρματα — λαμβάνειν.* Als Oberpriester bekamen die spartanischen Könige von allen öffentlichen Opfern die Felle der geschlachteten Opfertiere (c. 57) und im Kriege auch die Rückenstücke. Zur Sache vgl. Hom. Il. VII 321 *νώτοισιν δ' Αἴαντα διηνεκέεσσι γέραιρεν ἥρως Ἀτρείδης, εὐρυκρείων Ἀγαμέμνων*; ähnlich Il. IV 65.

57. 13. *τις*, nämlich der zur Ver-

τοὺς βασιλέας καὶ ἀπὸ τούτων πρῶτον ἄρχεσθαι, διπλήσια νέμοντας ἑκατέρῳ τὰ πάντα ἢ τοῖσι ἄλλοισι δαιτυμόνεσι· καὶ σπονδαρχίας εἶναι τούτων, καὶ τῶν τυθέντων τὰ δέρματα. νεομηνίας δὲ ἀνὰ πάσας καὶ ἑβδόμας ἱσταμένου τοῦ μηνὸς δίδοσθαι ἐκ τοῦ δημοσίου ἱρήϊον τέλεον ἑκατέρῳ ἐς Ἀπόλλωνος καὶ μέδιμνον ἀλφίτων καὶ οἴνου τετάρτην Λακωνικήν, καὶ ἐν τοῖσι ἀγῶσι πᾶσι προεδρίας ἐξαιρέτους· καὶ προξείνους

richtung der Staatsopfer bestellte Opferpriester.

δημοτελέα. δημοτελής erklärt Hesychios (s. v.): εἰς ἃ θύματα δίδωσιν ἡ πόλις. Wie hier θυσίη δημοτελής gesagt ist, so bei Thukyd. II 15 ἑορτὴ δημοτελής.

ἐπὶ τὸ δεῖπνον ἵζειν. Über ἵζειν ἐπί c. accus. s. z. V 12 (προκατιζόμεμον ἐς τὸ προάστειον). Der Infinitiv ist wie die folgenden von δέδοται abhängig.

1. *ἀπὸ τούτων — ἄρχεσθαι* „und daß man sie zuerst bedient". Als Subjekt zu ἄρχεσθαι ist αὐτούς (= τοὺς Σπαρτιήτας) zu denken, auf die sich auch im folg. νέμοντας bezieht. Beachte in *πρῶτον* ἄρχεσθαι die Abundanz; vgl. I 2. 4.

διπλήσια νέμοντας. Die spartanischen Könige bekamen von allen Speisen (τὰ πάντα) doppelte Portionen. Vgl. Xen. de republ. Lac. XV 4 καὶ διμοιρίᾳ γε ἐπὶ τῷ δείπνῳ ἐτίμησεν, οὐχ ἵνα πιπλάσια καταφάγοιεν, ἀλλ' ἵνα καὶ ἀπὸ τοῦδε τιμῆσαι ἔχοιεν, εἴ τινα βούλοιντο.

3. *τὰ δέρματα.* S. vor. S. z. 11. In anderen Staaten floß das Hautgeld (τὸ δερματικόν), welches aus dem Verkauf der Häute der Opfertiere gelöst wurde, in die Staatskasse; es machte z. B. in Athen einen wesentlichen Teil der Staatseinkünfte aus.

4. *νεομηνίας δὲ ἀνὰ πάσας.* Vgl. III 160 ἀνὰ πᾶν ἔτος u. unt. c. 61 ἀνὰ πᾶσαν ἡμέρην (= cotidie). An jedem ersten Tag des Monats pflegte man den Göttern die sogenannten ἱερὰ ἐπιμήνια (VIII 41) darzubringen; daß in Sparta auch der siebente Tag durch Opfer gefeiert wurde, geschah der Hauptgottheit der Dorier zu Ehren, dem Apollo, welchem dieser Tag vorzugsweise als sein Geburtstag geheiligt war (Hes. op. 770).

μηνὸς ἱσταμένου. Vgl. c. 106. Die Griechen teilten den Monat in 3 Dekaden: μηνὸς ἱσταμένου oder ἀρχομένου — ἐπὶ δέκα oder μεσοῦντος — μηνὸς φθίνοντος od. λήγοντος.

5. *δίδοσθαι — ἐς Ἀπόλλωνος* „daß ihnen in das Apolloheiligtum geliefert wird". Über ἐς Ἀπόλλωνος sc. ἱρόν s. z. c. V 51.

ἐκ τοῦ δημοσίου. S. z. c. 25 Ende.

τέλεος ausgewachsen auch I 183.

6. *μέδιμνον.* Ein lakedämonischer Medimnos = $1^1/_2$ attischen. Der attische Medimnos faßte 48 Choinix, d. i. ungefähr 52,5 L.

τετάρτη. Die Größe der lakedämonischen τετάρτη (quartarius) läßt sich nicht bestimmen, da wir die zugrunde liegende Einheit nicht kennen. Jedenfalls muß sie ein größeres Flüssigkeitsmaß gewesen sein als das att. τέταρτον d. i. ein Viertel des ξέστης; denn weiter unten berichtet Herod., daß für jeden König schon als einfache Portion eine κοτύλη (= 2 τέταρτα) festgesetzt war.

7. *προεδρία,* der vorderste Sitz, hier wie IV 88 in erster Bedeutung; in übertragener I 54.

καὶ προξείνους — προσκέεσθαι. προσκέεσθαι ist noch von δέδοται abhängig: Verbinde: καὶ τούτοισι (τοῖσι βασιλεῦσι) προσκέεσθαι ἀποδεικνύναι προξείνους τοὺς κτέ. — Die spartanischen πρόξεινοι (att. πρόξενοι) hatten die Gesandten fremder Staaten im Namen ihres (des spartanischen) Staates

ἀποδεικνύναι τούτοισι προσκέεσθαι τοὺς ἂν ἐθέλωσι τῶν ἀστῶν, καὶ Πυθίους αἱρέεσθαι δύο ἑκάτερον· οἱ δὲ Πύθιοί εἰσι θεοπρόποι ἐς Δελφούς, σιτεόμενοι μετὰ τῶν βασιλέων δημόσια· μὴ ἐλθοῦσι δὲ τοῖσι βασιλεῦσι ἐπὶ τὸ δεῖπνον ἀποπέμπεσθαί σφι ἐς τὰ οἰκία ἀλφίτων τε δύο χοίνικας ἑκατέρῳ καὶ οἴνου κοτύλην, παρεοῦσι δὲ διπλήσια πάντα δίδοσθαι· τὠυτὸ δὲ τοῦτο καὶ πρὸς ἰδιωτέων κληθέντας ἐπὶ δεῖπνον τιμᾶσθαι· τὰς δὲ μαντηΐας τὰς γινομένας τούτους φυλάσσειν, συνειδέναι δὲ καὶ τοὺς Πυθίους· δικάζειν δὲ μούνους τοὺς βασιλέας τοσάδε μοῦνα· πατρούχου τε παρθένου πέρι, ἐς τὸν ἱκνέεται ἔχειν,

bei sich aufzunehmen und deren Anliegen der *γερουσία* od. *ἐκκλησία* vorzutragen. Verschieden von den spartanischen *πρόξεινοι*, welche von den Königen ernannt wurden, sind die *πρόξενοι* anderer Staaten, z. B. die, welche Athen in einem anderen Staate aus der Zahl der Bürger dieses Staats zu Vertretern seiner Interessen ernannte (s. zu VII 137); diese letzteren, den Konsuln der neueren Zeit vergleichbar, erhielten für ihre *προξενία* „Staatsgastfreundschaft" bestimmte Vorrechte in dem Staate, von welchem sie gewählt waren.

1. *προσκέεσθαι* als *γέρας* od. *τιμή*. Vgl. I 118 *τοῖσι θεῶν τιμὴ αὕτη πρόσκέεται.*

2. *Πυθίους*. Die Pythier dienten zum Verkehr mit dem delphischen Orakel, welches von Sparta in allen wichtigen Angelegenheiten um seinen Rat befragt wurde. Sie holten die Orakel ein, zeichneten sie schriftlich auf und bewahrten sie in Gemeinschaft mit den Königen. Vgl. Cic. de div. I 95.

3. *θεοπρόποι ἐς Δελφούς*. S. z. V 38 (*ἐς Λακεδαίμονα ἀπόστολος ἐγίνετο*).

τὰ δημόσια auf Staatskosten. Zum Ausdruck *σιτέεσθαι τὰ δημόσια* vgl. Hom. Il. XVII 256 *δήμια πίνειν*. Vgl. vor. S. 5 *ἐκ τοῦ δημοσίου.*

4. *ἐπὶ τὸ δεῖπνον*, zu den gemeinschaftlichen Mahlzeiten, den Syssitien.

5. *δύο χοίνικας*, deren 48 auf den Medimnos gingen. S. vor. S. z. 6. Gewöhnlich rechnete man einen Choinix für den täglichen Bedarf.

6. *κοτύλη*. 12 *κοτύλαι* = 1 *χοῦς*, 12 *χόες* = 1 *μετρήτης* d. i. ungef. 39,4 L. — 1 lakedämon. *χοῦς* war etwa = $1^1/_2$ att. *χόες*. Vgl. oben zu 3.

τὠυτὸ — τιμᾶσθαι. S. z. V 21, wo *τιμᾶσθαι* auch mit *πρός τινος* verbunden ist.

9. *δικάζειν — μοῦνα*. Die Könige sind alleinige Richter bloß in folgenden Sachen.

10. *πατρούχου τε παρθένου πέρι*. *πατροῦχος παρθένος* erklären alte Grammatiker: *ὀρφάνη καὶ ἐπίκληρος ᾗ προσήκει τὰ τοῦ πατρὸς ἔχειν.* War keine männliche Nachkommenschaft vorhanden, so ging das Familiengut auf die älteste Tochter über, welche in diesem Falle *πατροῦχος* od. *ἐπίκληρος*, dorisch *ἐπιπάμων*, *ἐπιπάματις* hieß. Hatte der Vater über die Verlobung der Tochter nicht verfügt, so gehörte in Sparta dem König die Entscheidung über die Verheiratung, wenn unter den Verwandten Streit darüber war. In der Regel konnte der nächste Verwandte die Hand der Erbtochter beanspruchen. — Besonders genaue Bestimmungen über die Verheiratung der Erbtöchter bestanden in Athen; vgl. Schömann, Griech. Altert. I 357. 517.

ἐς τὸν ἱκνέεται (= *ἀνήκει*).

ἢν μήπερ ὁ πατὴρ αὐτὴν ἐγγυήσῃ, καὶ ὁδῶν δημοσιέων πέρι·
καὶ ἤν τις θετὸν παῖδα ποιεῖσθαι ἐθέλῃ, βασιλέων ἐναντίον
ποιεῖσθαι· καὶ παρίζειν βουλεύουσι τοῖσι γέρουσι, ἐοῦσι δυῶν
δέουσι τριήκοντα. ἢ δὲ μὴ ἔλθωσι, τοὺς μάλιστά σφι τῶν
γερόντων προσήκοντας ἔχειν τὰ τῶν βασιλέων γέρεα, δύο ψή-
φους τιθεμένους, τρίτην δὲ τὴν ἑωυτῶν. Ταῦτα μὲν ζώουσι 58
τοῖσι βασιλεῦσι δέδοται ἐκ τοῦ κοινοῦ τῶν Σπαρτιητέων, ἀπο-
θανοῦσι δὲ τάδε· ἱππέες περιαγγέλλουσι τὸ γεγονὸς κατὰ
πᾶσαν τὴν Λακωνικήν, κατὰ δὲ τὴν πόλιν γυναῖκες περιιοῦσαι
λέβητα κροτέουσι. ἐπεὰν ὦν τοῦτο γίνηται τοιοῦτο, ἀνάγκη ἐξ
οἰκίης ἑκάστης ἐλευθέρους δύο καταμιαίνεσθαι, ἄνδρα τε καὶ

Ohne ἐς II 36 τοῖσι ἄλλοισι ἀνθρώποισι νόμος ἅμα κεκάρθαι τὰς κεφαλὰς τοὺς μάλιστα ἱκνέεται; auch IX 26.

1. ἢν μήπερ. Die gewöhnlichere Stellung ist ἤνπερ μή.

ὁδῶν δημοσιέων πέρι. Dies ist wohl darauf zu beziehen, daß die Könige solche Streitigkeiten zu entscheiden hatten, die bei der Anlage von öffentlichen Straßen zwischen Privaten und dem Staate entstanden waren, wenn die ersteren sich nicht zur Abtretung der Grundstücke, durch welche die Landstraße am zweckmäßigsten für das allgemeine Beste geführt werden mußte, verstehen wollten.

2. ἤν τις θετὸν — ἐθέλῃ. „Daß die Könige in den Sachen der Erbtöchter Recht sprachen und alle Adoptionen vor ihnen geschahen, betraf beides die Erhaltung der Familien, die Basis der altgriechischen Staaten, deren Sorge hiernach besonders den Königen anvertraut war.“

3. τοῖσι γέρουσι. Die Zahl der Geronten, die auf Lebenszeit gewählt wurden, war auf 28 bestimmt. Zur Wählbarkeit war ein Alter von mindestens 60 Jahren erforderlich.

4. σφι — προσήκοντας. προσήκων τινί auch c. 128 τὸ ἀνέκαθεν τοῖσι Κυψελίδῃσι ἦν προσήκων.

5. δύο ψήφους τιθεμένους. Es gab also in Vertretung der beiden Könige ein Geront, der denselben verwandtschaftlich am nächsten stand, zusammen für beide zwei Stimmen ab (für jeden derselben eine) und außerdem seine eigene (τρίτην δὲ τὴν ἑωυτῶν). — Andere, welche die Worte τοὺς μάλιστά σφι τῶν γερόντων προσήκοντας ἔχειν τὰ τῶν βασιλέων γέρεα dahin auslegten, daß ein jeder von beiden Königen besonders durch einen Geronten vertreten gewesen sei, haben aus unserer Stelle mit Unrecht gefolgert, daß nach Herodot jeder König zwei Stimmen geführt habe. In diesem Sinne scheint schon Thukydides I 20 die Worte verstanden zu haben: πολλὰ καὶ ἄλλα ἔτι καὶ νῦν ὄντα καὶ οὐ χρόνῳ ἀμνηστούμενα καὶ οἱ ἄλλοι Ἕλληνες οὐκ ὀρθῶς οἴονται, ὥσπερ τούς τε Λακεδαιμονίους βασιλέας μὴ μιᾷ ψήφῳ προστίθεσθαι ἑκάτερον ἀλλὰ δυοῖν, was in Herodots Worten keineswegs liegt.

58. 6. ταῦτα näml. γέρεα — ἐκ beim Passiv. S. z. V 21.

7. ἐκ τοῦ κοινοῦ dafür S. 161, 5 ἐκ τοῦ δημοσίου. Wie hier c. 14 τὸ κοινὸν τῶν Σαμίων.

8. ἱππέες, wahrscheinlich die zu c. 56 erwähnten.

11. καταμιαίνεσθαι in luctu squalere. Aus jedem Hause mußten zwei Angehörige mit Staub beschmutzte Trauerkleidung anlegen (in Sack und Asche bei der Bestattung erscheinen).

γυναῖκα· μὴ ποιήσασι δὲ τοῦτο ζημίαι μεγάλαι ἐπικέαται. νόμος δὲ τοῖσι Λακεδαιμονίοισι κατὰ τῶν βασιλέων τοὺς θανάτους ἐστὶ ὡυτὸς καὶ τοῖσι βαρβάροισι τοῖσι ἐν τῇ Ἀσίῃ· τῶν γὰρ ὦν βαρβάρων οἱ πλεῦνες τὠυτῷ νόμῳ χρῶνται κατὰ τοὺς θανάτους τῶν βασιλέων. ἐπεὰν γὰρ ἀποθάνῃ βασιλεὺς Λακεδαιμονίων, ἐκ πάσης δεῖ Λακεδαίμονος, χωρὶς Σπαρτιητέων, ἀριθμῷ τῶν περιοίκων ἀναγκαστοὺς ἐς τὸ κῆδος ἰέναι· τούτων ὦν καὶ τῶν εἱλωτέων καὶ αὐτῶν Σπαρτιητέων ἐπεὰν συλλεχθέωσι ἐς τὠυτὸ πολλαὶ χιλιάδες, σύμμιγα τῇσι γυναιξὶ κόπτονταί τε προθύμως καὶ οἰμωγῇ διαχρῶνται ἀπλέτῳ, φάμενοι τὸν ὕστατον αἰεὶ ἀπογενόμενον τῶν βασιλέων, τοῦτον δὴ γενέσθαι ἄριστον. ὃς δ' ἂν ἐν πολέμῳ τῶν βασιλέων ἀποθάνῃ, τούτῳ δὲ εἴδωλον σκευάσαντες ἐν κλίνῃ εὖ ἐστρωμένῃ ἐκφέρουσι. ἐπεὰν δὲ θάψωσι, ἀγορὴ δέκα ἡμερέων οὐκ ἵσταταί σφι, οὐδ'

3. ὡυτὸς — τοῖσι. Über ὁ αὐτὸς c. dat. s. z. V 4.

6. ἐκ πάσης Λακεδαίμονος „aus ganz Lakonien". Vgl. VII 234 ἔστι ἐν τῇ Λακεδαίμονι Σπάρτη πόλις ἀνδρῶν ὀκτακισχιλίων μάλιστά κῃ. Ebenso bezeichnet auch Ἀθῆναι das ganze Land (= ἡ Ἀττική) IX 17 öfter.

χωρὶς Σπαρτιητέων. χωρίς „noch außer". In gleicher Bedeutung I 94. 106.

7. ἀριθμῷ in einer bestimmten Zahl. Vgl. Thuk. II 72 ἡμῖν παράδοτε δένδρα ἀριθμῷ τὰ ὑμέτερα καὶ ἄλλο εἴ τι δυνατὸν ἐς ἀριθμὸν ἐλθεῖν.

τῶν περιοίκων ist partitiver Genetiv, der von einem vorschwebenden τινάς abhängt. „Es müssen sich aus ganz Lakonien Periöken in bestimmter Anzahl pflichtschuldigst (ἀναγκαστοὺς) zum Begräbnis einfinden". — περίοικοι „Umwohner" hießen mit einem gemeinschaftlichen Namen die von den siegreichen dorischen Einwanderern unterworfenen Eingeborenen; sie wurden in Lakonien auch Λακεδαιμόνιοι geheißen, während sich die dorischen Sieger nach der Hauptstadt Σπαρτιᾶται nannten. Zu unterscheiden von den Periöken sind die Heloten, leibeigene Staatsbauern. S. z. VIII 79.

8. συλλεχθέωσι ἐς τὠυτό. Über ἐς s. z. V 107 Ende.

9. σύμμιγα τῇσι γυναιξί. Auch von den Periöken und Heloten erschienen wie von den Spartiaten immer Mann und Frau.

κόπτεσθαι plangere, dafür steht τύπτεσθαι II 40.

10. οἰμωγῇ διαχρῶνται ἀπλέτῳ. Dieselbe Wendung VIII 99.

11. τὸν ὕστατον αἰεὶ ἀπογενόμενον. Über die Bedeutung von αἰεί s. z. c. 53 τοὺς αἰεὶ πατέρας. — ἀπογενέσθαι defungi auch II 85. 136.

13. εἴδωλον σκευάσαντες — ἐκφέρουσι. War der König im Auslande im Kampf gefallen, so wurde in Sparta ein Bild von ihm bestattet und dabei die gleichen Gebräuche beobachtet. Doch wurde auch zuweilen der Leichnam, in Honig aufbewahrt, nach Sparta gebracht. Xen. Hellen. V 3. 19.

ἐν κλίνῃ εὖ ἐστρωμένῃ „auf einem schön geschmückten Polster". Vgl. Thuk. II 24.

ἐκφέρειν ist stehender Ausdruck für bestatten. Vgl. ἐκφορά.

14. θάψωσι. Über θάπτειν s. z. V 8.

ἀρχαιρεσίῃ συνίζει, ἀλλὰ πενθέουσι ταύτας τὰς ἡμέρας. Συμ- 59
φέρονται δὲ ἄλλο τόδε τοῖσι Πέρσῃσι· ἐπεὰν ἀποθανόντος τοῦ
βασιλέος ἄλλος ἐνίστηται βασιλεύς, οὗτος ὁ ἐσιὼν ἐλευθεροῖ
ὅστις τι Σπαρτιητέων τῷ βασιλέϊ ἢ τῷ δημοσίῳ ὤφειλε. ἐν δ'
αὖ Πέρσῃσι ὁ κατιστάμενος βασιλεὺς τὸν προοφειλόμενον φόρον
μετίει τῇσι πόλισι πάσῃσι. Συμφέρονται δὲ καὶ τάδε Αἰγυ- 60
πτίοισι Λακεδαιμόνιοι· οἱ κήρυκες αὐτῶν καὶ αὐληταὶ καὶ
μάγειροι ἐκδέκονται τὰς πατρωΐας τέχνας, καὶ αὐλητής τε αὐλη-
τέω γίνεται καὶ μάγειρος μαγείρου καὶ κῆρυξ κήρυκος· οὐ
κατὰ λαμπροφωνίην ἐπιτιθέμενοι ἄλλοι σφέας παρακληΐουσι,
ἀλλὰ κατὰ τὰ πάτρια ἐπιτελέουσι. ταῦτα μὲν δὴ οὕτω γίνεται.
Τότε δὲ τὸν Κλεομένεα ἐόντα ἐν τῇ Αἰγίνῃ καὶ κοινὰ 61

ἀγορή umfaßt alle Geschäfte, die auf dem Markte betrieben werden.

δέκα ἡμερέων Unabhängiger Genetiv, der in Verbindung mit Kardinalzahlen den Zeitbetrag ausdrückt = innerhalb. Vgl. III 115 αὐτὸν δέ σε καὶ τοὺς συμπλόους τριῶν ἡμερέων προαγορεύω ἐκ τῆς ἐμῆς γῆς ἐς ἄλλην τινὰ μετορμίζεσθαι.

ἵσταταί σφι ab eis instituitur. Vgl. VII 175 ἐβουλεύοντο τῇ τε στήσονται τὸν πόλεμον καὶ ἐν οἵοισι χώροισι.

1. ἀρχαιρεσίῃ Sitzung zur Beamtenwahl.

59. 1. συμφέρονται ἄλλο τόδε. Ganz wie hier I 173. II 80 unten c. 60. Über ἄλλο τόδε s. z. V 12 ὅ τι χρήσεται.

2. Πέρσῃσι. Vgl. c. 58.

3. ἐνίστηται. ἐνίστασθαι vom Antreten der Regierung auch III 68; in gleicher Bedeutung ἐνεστάναι I 120. Für ἐνίστασθαι steht unten κατίστασθαι (κατιστάμενος) III 66.

ἐσιὼν = ἐνιστάμενος.

4. τῷ δημοσίῳ. S. z. c. 57.

5. τὸν προοφειλόμενον φόρον μετίει. Zur Sache vgl. III 67.

60. 6. συμφέρονται τάδε. S. z. c. 59.

Αἰγυπτίοισι. Über die Kasteneinteilung der Ägypter vgl. II 164.

8. ἐκδέκονται τὰς πατρ. τέχνας. Bei dieser Vererbung von Beschäftigungen in gewissen Geschlechtern, von der wir auch in anderen Staaten Beispiele finden, ist dennoch an einen förmlichen Kastenunterschied nicht zu denken.

10. κατά c. accus. kausal wie V 3. VI 44.

λαμπροφωνίην. λαμπρός, ursprünglich von Licht und Glanz gesagt, wird auf alles übertragen, was einen ähnlichen Eindruck auf die Sinne macht wie das Licht: so auf den Schall = helltönend, laut, und auf den Wind = frisch, kräftig anwehend (II 96).

ἐπιτιθέσθαι erg. τῇ τέχνῃ. Gemeint ist die κηρυκηΐη (VII 134). Zur Bedeutung von ἐπιτίθεσθαι c. dat. vgl. I 1 Φοίνικας ναυτιλίῃσι μακρῇσι ἐπιθέσθαι u. I 96 δικαιοσύνην ἐπιθέμενος (sc. δικαιοσύνῃ) ἤσκεε.

σφέας die Abkömmlinge von Herolden.

11. ἐπιτελέουσι. Subjektswechsel.

61. Fortsetzung der c. 51 unterbrochenen Erzählung vom Streit des Kleomenes und Demaratos. Demaratos' Abkunft (c. 61—63). Seine Absetzung (c. 64—66) und Flucht zum Dareios (c. 67—70).

12. τότε s. c. 50.

τῇ Ἑλλάδι ἀγαθὰ προεργαζόμενον ὁ Δημάρητος διέβαλε, οὐκ Αἰγινητέων οὕτω κηδόμενος, ὡς φθόνῳ καὶ ἄγῃ χρώμενος. Κλεομένης δὲ νοστήσας ἀπ' Αἰγίνης ἐβούλευε τὸν Δημάρητον παῦσαι τῆς βασιληΐης, διὰ πρῆγμα τοιόνδε ἐπίβασιν ἐς αὐτὸν ποιεύμενος· Ἀρίστωνι βασιλεύοντι ἐν Σπάρτῃ καὶ γήμαντι γυναῖκας δύο παῖδες οὐκ ἐγίνοντο. καὶ οὐ γὰρ συνεγινώσκετο αὐτὸς τούτων εἶναι αἴτιος, γαμέει τρίτην γυναῖκα. ὧδε δὲ γαμέει. ἦν οἱ φίλος τῶν Σπαρτιητέων ἀνήρ, τῷ προσεκέετο τῶν ἀστῶν μάλιστα ὁ Ἀρίστων. τούτῳ τῷ ἀνδρὶ ἐτύγχανε ἐοῦσα γυνὴ καλλίστη μακρῷ τῶν ἐν Σπάρτῃ γυναικῶν, καὶ ταῦτα μέντοι καλλίστη ἐξ αἰσχίστης γενομένη. ἐοῦσαν γάρ μιν τὸ εἶδος φλαύρην ἡ τροφὸς αὐτῆς, οἷα ἀνθρώπων τε ὀλβίων θυγατέρα καὶ δυσειδέα ἐοῦσαν, πρὸς δὲ καὶ ὁρῶσα τοὺς γονέας συμφορὴν τὸ εἶδος αὐτῆς ποιευμένους, ταῦτα ἕκαστα μαθοῦσα ἐπιφράζεται τοιάδε· ἐφόρεε αὐτὴν ἀνὰ πᾶσαν ἡμέρην

1. *προεργαζόμενον*. Beachte *πρό*. Die Erniedrigung Aiginas, zu jener Zeit der ersten Seemacht Griechenlands, vor dem Perserkönig war ein gefährliches Beispiel für die übrigen hellenischen Staaten. Dadurch, daß Kleomenes gegen die Aigineten als Verräter an Hellas (c. 49) einschritt, erwarb er sich schon vor dem Ausbruch des großen Befreiungskampfes Verdienste um das allgemeine Beste von Hellas.

διέβαλε. S. c. 50.

οὐκ — οὕτω — ὡς auch III 47. 120.

2. *φθόνῳ καὶ ἄγῃ χρ.* „aus Neid und Eifersucht“. Vgl. VIII 69 *ἀγώμενοί* (von *ἀγάομαι* = *ἄγαμαι*) *τε καὶ φθονέοντες αὐτῇ*.

3. *ἐβούλευε*. *βουλεύειν* in gleicher Bedeutung c. 52.

4. *ἐπίβασις* Angriff.

5. *Ἀρίστωνι*. Ariston regierte 574—520 (I 67), mit ihm Anaxandridas (V 39).

6. *καὶ οὐ γάρ*. Über das vorgeschobene *γάρ* s. z. V 19.

Über die Bedeutung von *συγγινώσκεσθαι* s. z. V 86.

8. *προσκέεσθαί τινι* = deditum esse alicui oder alicui rei. Vgl. I 133 *οἴνῳ Πέρσαι κάρτα προσκέαται*. *προσκέεσθαι* in anderer Bedeutung oben c. 57 und IX 40. 52. (= *ἐπικέεσθαι* instare).

10. *καὶ ταῦτα* „und noch dazu“ ist eine sehr häufig vorkommende Verbindung, zu welcher hier *μέντοι*, das Überraschende hervorhebend, hinzugetreten ist (*καὶ — μέντοι* = und zwar).

11. *ἐοῦσαν — μιν* abhängig von dem schon vorschwebenden *ἐφόρεε* (s. unten 15).

12. *οἷα — ἐοῦσαν*. Über *οἷα* c. partic. s. z. V 11.

13. *πρὸς δὲ* adverbial. S. z. V 20.

ὁρῶσα nach *ἐοῦσαν*. Über die Verbindung verschiedener Kasus von Partizipien s. z. V 35. Vgl. c. 46.

14. Über *συμφορὴν ποιεῖσθαί τι* s. V 5.

15. *ἐπιφράζεται*. Eine leichte Anakoluthie, welche durch die vielen Zwischensätze veranlaßt ist. Her. vergaß, daß er mit einem Akkus. (*ἐοῦσαν*) die Periode begonnen hatte.

ἀνὰ πᾶσαν ἡμέρην „täglich“, *ἀνά* in distributiver Bedeutung; wie hier II 37. 130. S. z. c. 57 *ἀνὰ πάσας νεομηνίας*.

ἐς τὸ τῆς Ἑλένης ἱρόν· τὸ δ' ἐστὶ ἐν τῇ Θεράπνῃ καλεομένῃ, ὕπερθε τοῦ Φοιβηΐου ἱροῦ· ὅκως δὲ ἐνείκειε ἡ τροφός, πρός τε τὤγαλμα ἵστα καὶ ἐλίσσετο τὴν θεὸν ἀπαλλάξαι τῆς δυσμορφίης τὸ παιδίον. καὶ δή κοτε ἀπιούσῃ ἐκ τοῦ ἱροῦ τῇ τροφῷ γυναῖκα λέγεται ἐπιφανῆναι, ἐπιφανεῖσαν δὲ ἐπειρέσθαί μιν, ὅ τι φέροι ἐν τῇ ἀγκάλῃ, καὶ τὴν φράσαι, ὡς παιδίον φορέει· τὴν δὲ κελεῦσαί οἱ δέξαι· τὴν δὲ οὐ φάναι· ἀπειρῆσθαι γάρ οἱ ἐκ τῶν γειναμένων μηδενὶ ἐπιδεικνύναι· τὴν δὲ πάντως ἑωυτῇ κελεύειν ἐπιδέξαι. ὁρῶσαν δὲ τὴν γυναῖκα περὶ πολλοῦ ποιευμένην ἰδέσθαι, οὕτω δὴ τὴν τροφὸν δέξαι τὸ παιδίον· τὴν δὲ καταψῶσαν τοῦ παιδίου τὴν κεφαλὴν εἶπαι, ὡς καλλιστεύσει πασέων τῶν ἐν Σπάρτῃ γυναικῶν. ἀπὸ μὲν δὴ ταύτης τῆς ἡμέρης μεταπεσεῖν τὸ εἶδος. γαμέει δὲ δή μιν ἐς γάμου ὥρην ἀπικομένην Ἄγητος ὁ Ἀλκείδεω, οὗτος δὴ ὁ τοῦ Ἀρίστωνος φίλος. Τὸν δὲ Ἀρίστωνα ἔκνιζε ἄρα τῆς γυναικὸς 62

1. *Ἑλένης ἱρόν.* In der nordöstlich von Sparta am linken Ufer des Eurotas gelegegen uralten Achaierstadt Therapne hatte Helena mit Menelaos ein gemeinschaftliches Heiligtum, in welchem beider Grabmal lag (Pausan. III 19). Therapne lag auf einer steilen Hochfläche, die ziemlich schroff zum Eurotas abfällt; in der gegenüberliegenden Ebene (am rechten Ufer des Flusses) lag das Heiligtum des Phoibos (τὸ δὲ Φοιβαῖόν ἐστι ἐκτὸς τῆς πόλεως Θεράπνης οὐ πολὺ ἀφεστηκός Paus. III 14).

2. *ὅκως* c. optat. iterativ. S. z. V 63. — *ἐνείκειε* att. *ἐνέγκοι*.

5. *λέγεται* mit Akkus. c. Inf. Stände der Nom. c. inf., so würde nicht wie durch den Akk. c. inf. auf das, was geschehen, sondern darauf, daß der Wärterin gerade ein Weib entgegengetreten sei, das größere Gewicht gelegt werden. Wie hier V 105. Vgl. I 75. 87. III 34. 160 öfter. — *ἐπιφανῆναι, ἐπιφανεῖσαν δέ.* Zur Satzverbindung vgl. c. 7 *πληροῦν — πληρώσαντας δέ.* S. z. V 12.

6. *καὶ τήν* (= *ταύτην*), wie im folg. *τὴν δέ.* Der Artikel in ursprünglicher deiktischer Kraft, wie noch oft bei Homer. Häufig so *καὶ τόν* (IV 5). Vgl. *πρὸ τοῦ* (V 5).

7. *δέξαι* att. *δεῖξαι.*

οὐ φάναι. οὔ φημι = nego, wie hier V 103. VI 65. 69. Vgl. *οὐκ ἐῶ* = veto (V 36).

ἀπειρῆσθαι. Im Passiv auch III 52 *τὸ ἀπειρημένον* Verbotenes. Im Aktiv I 152 *ἔπεμπον ἐς Σάρδις ἄνδρα — ἀπερέοντα Κύρῳ Λακεδαιμονίων ῥῆσιν, γῆς τῆς Ἑλλάδος μηδεμίαν πόλιν σιναμωρέειν*; auch I 155. III 153.

8. *μηδενί*, weil *ἀπερέειν* (*ἀπειπεῖν*) einen negativen Begriff enthält. S. das zu *ἀπειρῆσθαι* angeführte Beispiel.

9. *περὶ πολλοῦ ποιεῖσθαι* auch c. 104. Das Gegenteil *ἐν ἐλαφρῷ ποιεῖσθαι* III 154.

14. *οὗτος δή. δή* der eben (oben S. 166, 9) erwähnte. *δή* in rückweisender Kraft auch c. 63.

62. 15. *ἔκνιζε — ὁ ἔρως. κνίζειν*, wie das lat. pungere, mordere, wird in übertragener Bedeutung von Gemütsreizungen ge-

ταύτης ὁ ἔρως· μηχανᾶται δὴ τοιάδε· αὐτός τε τῷ ἑταίρῳ, τοῦ ἦν ἡ γυνή αὕτη, ὑποδέκεται δωτίνην δώσειν τῶν ἑωυτοῦ πάντων ἕν, τὸ ἂν αὐτὸς ἐκεῖνος ἕληται, καὶ τὸν ἑταῖρον ἑωυτῷ ἐκέλευε ὡσαύτως τὴν ὁμοίην διδόναι. ὁ δὲ οὐδὲν φοβηθεὶς ἀμφὶ τῇ γυναικί, ὁρῶν ἐοῦσαν καὶ Ἀρίστωνι γυναῖκα, καταινέει ταῦτα· ἐπὶ τούτοισι δὲ ὅρκους ἐπήλασαν. μετὰ δὲ αὐτός τε ὁ Ἀρίστων ἔδωκε τοῦτο, ὅτιδὴ ἦν, τὸ εἵλετο τῶν κειμηλίων τῶν Ἀρίστωνος ὁ Ἄγητος, καὶ αὐτὸς τὴν ὁμοίην ζητέων φέρεσθαι παρ' ἐκείνου, ἐνθαῦτα δὴ τοῦ ἑταίρου τὴν γυναῖκα ἐπειρᾶτο ἀπάγεσθαι. ὁ δὲ πλὴν τούτου μούνου τὰ ἄλλα ἔφη καταινέσαι. ἀναγκαζόμενος μέντοι τῷ τε ὅρκῳ καὶ τῆς
68 *ἀπάτης τῇ παραγωγῇ ἀπιεῖ ἀπάγεσθαι. Οὕτω μὲν δὴ τὴν τρίτην ἐσηγάγετο γυναῖκα ὁ Ἀρίστων, τὴν δευτέρην ἀποπεμψάμενος, ἐν δέ οἱ χρόνῳ ἐλάσσονι καὶ οὐ πληρώσασα τοὺς δέκα μῆνας ἡ γυνὴ αὕτη τίκτει τοῦτον δὴ τὸν Δημάρητον. καί τίς οἱ τῶν οἰκετέων ἐν θώκῳ κατημένῳ μετὰ τῶν ἐφόρων ἐξαγγέλλει, ὥς οἱ παῖς γέγονε. ὁ δὲ ἐπιστάμενός τε τὸν χρόνον, τῷ ἠγάγετο τὴν γυναῖκα, καὶ ἐπὶ δακτύλων συμβαλλόμενος τοὺς μῆνας εἶπε ἀπομόσας· Οὐκ ἂν ἐμὸς εἴη· τοῦτο ἤκουσαν μὲν οἱ ἔφοροι, πρῆγμα μέντοι οὐδὲν ἐποιήσαντο τὸ παραυτίκα, ὁ δὲ παῖς αὔξετο, καὶ τῷ Ἀρίστωνι τὸ εἰρημένον μετέμελε· παῖδα γὰρ τὸν Δημάρητον ἐς τὰ μάλιστά οἱ ἐνόμισε εἶναι.*

braucht. Wie hier Pind. Pyth. X 60 *ἑτέροις ἑτέρων ὑπέκνισε φρένας*. *κνίζειν* auch VII 10. 12.

ἄρα. S. z. V 92 III.

2. *ὑποδέκεται* wie VI 2.

4. *τὴν ὁμοίην* sc. *δωτίνην*. Vgl. IV 119.

5. *ἀμφί* c. dat. = *περί* c. gen. Wie hier c. 131. V 19. 52.

6. *ἐπὶ τούτοισι* darauf. Dieselbe Bedeutung hat *ἐπί* in *ἐπήλασαν*.

ὅρκους ἐπήλασαν auch I 146. Für *ὅρκ. ἐπελαύνειν* sagt Her. c. 74 *ὅρκους προσάγειν*.

7. *ὅτιδή*. S. z. V 20, 11.

10. *ἀνάγεσθαι* locker an *ἀπιεῖ* angefügt. Infin. epexegeticus. Ähnliche Beispiele s. z. V 20.

68. 13. *ἐσηγάγετο*. S. z. V 39.

14. *οἱ* gehört zu *τίκτει*.

15. *τίκτει*. Präsens histor., auch V 41. S. z. V 27 (*τελευτᾷ*).

16. *θῶκος* (att. *θᾶκος*) findet sich in der Bedeutung Sitzung auch häufig bei Homer. In erster Bedeutung Her. IX 84.

18. *συμβάλλεσθαι* berechnen auch c. 65. VII 187 und im Passiv IV 101.

19. *τοὺς μ*. Die bekanntlich erforderlichen zehn Monate. Vgl. c. 69.

20. *πρῆγμα — ποιεῖσθαί τι* „etwas zu einer Sache von Bedeutung machen". Wie hier VII 150.

21. *τὸ εἰρημένον*. Ein attischer Prosaiker hätte *μεταμέλει* mit Genetiv verbunden.

22. *ἐς τὰ μάλιστα* verb. mit *ἐνόμισε*. *ἐς τὰ μάλιστα* (= summopere) auch c. 89. *φίλοι ἐς τὰ μάλιστα*. S, z. V 63.

Δημάρητον δὲ αὐτῷ οὔνομα ἔθετο διὰ τόδε· πρότερον τούτων
πανδημεὶ Σπαρτιῆται Ἀρίστωνι, ὡς ἀνδρὶ εὐδοκιμέοντι διὰ
πάντων δὴ τῶν βασιλέων τῶν ἐν Σπάρτῃ γενομένων, ἀρὴν
ἐποιήσαντο παῖδα γενέσθαι· διὰ τοῦτο μέν οἱ τὸ οὔνομα Δη-
μάρητος ἐτέθη. Χρόνου δὲ προϊόντος Ἀρίστων μὲν ἀπέθανε, 64
Δημάρητος δὲ ἔσχε τὴν βασιληΐην. ἔδεε δέ, ὡς οἶκε, ἀνάπυ-
στα γενόμενα ταῦτα καταπαῦσαι Δημάρητον τῆς βασιληΐης,
δι' ἃ Κλεομένεϊ διεβλήθη μεγάλως πρότερόν τε ὁ Δημάρητος
ἀπαγαγὼν τὴν στρατιὴν ἐξ Ἐλευσῖνος καὶ δὴ καὶ τότε ἐπ' Αἰ-
γινητέων τοὺς μηδίσαντας διαβάντος Κλεομένεος. Ὁρμηθεὶς 65
ὦν ἀποτίνυσθαι ὁ Κλεομένης συντίθεται Λευτυχίδῃ τῷ Μεν-
άρεος τοῦ Ἄγιος, ἐόντι οἰκίης τῆς αὐτῆς Δημαρήτῳ, ἐπ' ᾧ τε,
ἢν αὐτὸν καταστήσῃ βασιλέα ἀντὶ Δημαρήτου, ἕψεταί οἱ ἐπ'
Αἰγινήτας. ὁ δὲ Λευτυχίδης ἦν ἐχθρὸς τῷ Δημαρήτῳ μάλιστα
γεγονὼς διὰ πρῆγμα τοιόνδε· ἁρμοσαμένου Λευτυχίδεω Πέρ-
καλον τὴν Χίλωνος τοῦ Δημαρμένου θυγατέρα ὁ Δημάρητος

οἱ — εἶναι. Anders c. 65. φὰς οὐκ ἑωυτοῦ εἶναι.

2. ὡς mit Partiz. gibt eine subjektive Meinung an. S. z. V. 11. διά prae. Vgl. I 25 κρητὴρ θεῆς ἄξιος διὰ πάντων τῶν ἐν Δελφοῖσι ἀναθημάτων.

3. ἀρή (gewöhnl. εὐχή), ein seltenes Wort, wurde hier gewählt, um die Ableitung und Erklärung des Namens Δημάρητος zu erleichtern.

64. 5. χρόνου προϊόντος. S. z. V 41.

6. ἔσχε ingressiv „erhielt". — ἔδεε. Über δεῖν von Schicksalsbestimmungen s. z. V 33. ἀνάπυστα γενόμενα. Über die Umschreibung mit γίνεσθαι s. z. c. 5.

8. δι' ἃ — διεβλήθη. So ist aus Konjektur hergestellt. Die Handschriften: διὰ τὰ Κλεομένεϊ διεβλήθη. διεβλήθη. S. z. V 35 διαβεβλημένος. πρότερον. S. V 75.

9. τότε. S. c. 50.

10. διαβάντος vom Peloponnes aus über das Meer nach Aigina. Vgl. c. 70 ἔφθη ἐς Ζάκυνθον διαβὰς ὁ Δημάρητος ἐκ τῆς Ἤλιδος.

65. 11. συντίθεσθαί τινι „einen Vertrag mit jemandem schließen". Vgl. c. 115.

12. Ἄγιος. VIII 131 wird in der Königsliste der Eurypontiden (Prokliden) Hegesilaos (= Agesilaos) als Vater des Menares genannt. S. z. dieser Stelle.

οἰκίης τῆς αὐτῆς. Gemeint ist die Familie der Eurypontiden (Prokliden), von der es seit Theopomp (um 740 v. Chr.) zwei Linien gab, eine ältere regierende und eine jüngere, die mit Leotychides zuerst zur Regierung gelangte. S. z. VIII 131.

ἐπ' ᾧ τε (att. ἐφ' ᾧ) „ea conditione ut" hier mit Ind. Fut. verbunden wie III 83 ἐπὶ τούτῳ δὲ ὑπεξίσταμαι τῆς ἀρχῆς, ἐπ' ᾧ τε οὐδενὸς ὑμέων ἄρχομαι. Mit Infin. I 22.

14. ἐχθρὸς — μάλιστα. S. z. V 63. (ξείνους σφι ἐόντας τὰ μάλιστα).

15. ἁρμοσαμένου. S. z. V. 32.

ἐπιβουλεύσας ἀποστερέει Λευτυχίδην τοῦ γάμου, φθάσας αὐτὸς τὴν Πέρκαλον ἁρπάσας καὶ σχὼν γυναῖκα· κατὰ τοῦτο μὲν τῷ Λευτυχίδῃ ἡ ἔχθρη ἡ ἐς τὸν Δημάρητον ἐγεγόνεε, τότε δὲ ἐκ τῆς Κλεομένεος προθυμίης ὁ Λευτυχίδης κατόμνυται Δημαρήτου, φὰς αὐτὸν οὐκ ἱκνεομένως βασιλεύειν Σπαρτιητέων, οὐκ ἐόντα παῖδα Ἀρίστωνος. μετὰ δὲ τὴν κατωμοσίην ἐδίωκε ἀνασώζων ἐκεῖνο τὸ ἔπος, τὸ εἶπε Ἀρίστων τότε, ὅτε οἱ ἐξήγγειλε ὁ οἰκέτης παῖδα γεγονέναι, ὁ δὲ συμβαλλόμενος τοὺς μῆνας ἀπώμοσε, φὰς οὐκ ἑωυτοῦ εἶναι. τούτου δὴ ἐπιβατεύων τοῦ ῥήματος ὁ Λευτυχίδης ἀπέφαινε τὸν Δημάρητον οὔτε ἐξ Ἀρίστωνος γεγονότα οὔτε ἱκνεομένως βασιλεύοντα Σπάρτης, τοὺς ἐφόρους μάρτυρας παρεχόμενος ἐκείνους, οἳ τότε ἔτυχον
66 πάρεδροί τε ἐόντες καὶ ἀκούσαντες ταῦτα Ἀρίστωνος. Τέλος δὲ ἐόντων περὶ αὐτῶν νεικέων ἔδοξε Σπαρτιήτῃσι ἐπειρέσθαι τὸ χρηστήριον τὸ ἐν Δελφοῖσι, εἰ Ἀρίστωνος εἴη παῖς ὁ Δημάρητος. ἀνοίστου δὲ γενομένου ἐκ προνοίης τῆς Κλεομένεος ἐς τὴν Πυθίην ἐνθαῦτα προσποιεῖται Κλεομένης Κόβωνα τὸν Ἀριστοφάντου, ἄνδρα ἐν Δελφοῖσι δυναστεύοντα μέγιστον, ὁ δὲ Κόβων Περίαλλαν τὴν πρόμαντιν ἀναπείθει τὰ Κλεομένης

1. φθάσας — ἁρπάσας erkläre nach ἔφθη ἁρπάσας. In Sparta herrschte die Sitte, daß der Bräutigam die Braut, natürlich mit Zustimmung der Eltern, raubte. Hierin kam Demaratos dem Leotychides zuvor. — φθάναι mit Partiz. auch c. 108.

2. κατὰ τοῦτο. κατά kausal wie V 3.

4. ἐκ. S. z. V 1.

κατόμνυσθαι mit Genet., weil κατόμνυσθαι zugleich den Begriff des Beschuldigens (κατηγορεῖν) enthält.

5. ἱκνεομένως (= προσηκόντως), ebenso unten. Vgl. c. 84 μᾶλλον τοῦ ἱκνεομένου und c. 57 ἐς τὸν ἱκνέεται ἔχειν (τὴν παρθένον).

6. κατωμοσίην. An die gerichtlichen Formen des attischen Prozesses (κατωμοσία u. ἀντωμοσία) ist hier nicht zu denken.

ἐδίωκε. Über die gerichtliche Bedeutung von διώκειν s. c. 82.

8. συμβαλλόμενος. S. z. c. 63.

9. ἀπώμοσε. Vgl. c. 63.

ἐπιβατεύειν c. gen. auf etwas fußen, sich auf etwas stützen auch III 67 ἐπιβατεύων τοῦ Κύρου.

12. τότε. S c. 63.

13. πάρεδροι in der Sitzung (θῶκος).

66. τέλος wie häufig bei Herodot adverbial.

16. ἀνοίστου γενομένου — ἐς τὴν Πυθίην. ἄνοιστος ist Adi. verbale zu ἀναφέρειν. Vgl. das aktive ἀνοῖσαι ἐς referre ad I 157 οἱ δὲ Κυμαῖοι ἔγνωσαν συμβουλῆς πέρι ἐς θεὸν ἀνοῖσαι τὸν ἐν Βραγχίδῃσι. — Über die Umschreibung mit γίνεσθαι s. z. c. 5.

ἐκ προνοίης auf Veranstaltung auch I 120. III 121. VIII 87.

17. προσποιεῖσθαι in gleicher Bedeutung V 71.

19. τὴν πρόμαντιν. Vgl. VIII 135.

ἀναπείθει. Ein anderes Beispiel der Bestechung der Pythia erzählt Her. V 63.

ἐβούλετο λέγεσθαι λέγειν. οὕτω δὴ ἡ Πυθίη ἐπειρωτώντων τῶν θεοπρόπων ἔκρινε μὴ Ἀρίστωνος εἶναι Δημάρητον παῖδα. ὑστέρῳ μέντοι χρόνῳ ἀνάπυστα ἐγένετο ταῦτα, καὶ Κόβων τε ἔφυγε ἐκ Δελφῶν καὶ Περίαλλα ἡ πρόμαντις ἐπαύθη τῆς τιμῆς.

67 Κατὰ μὲν δὴ τὴν Δημαρήτου κατάπαυσιν τῆς βασιληΐης οὕτω ἐγένετο, ἔφευγε δὲ Δημάρητος ἐκ Σπάρτης ἐς Μήδους ἐκ τοιοῦδε ὀνείδεος· μετὰ τῆς βασιληΐης τὴν κατάπαυσιν ὁ Δημάρητος ἦρχε αἱρεθεὶς ἀρχήν. ἦσαν μὲν δὴ γυμνοπαιδίαι, θηευμένου δὲ τοῦ Δημαρήτου ὁ Λευτυχίδης, γεγονὼς ἤδη αὐτὸς βασιλεὺς ἀντ' ἐκείνου, πέμψας τὸν θεράποντα ἐπὶ γέλωτί τε καὶ λάσθῃ εἰρώτα τὸν Δημάρητον, ὁκοῖόν τε εἴη τὸ ἄρχειν μετὰ τὸ βασιλεύειν· ὁ δὲ ἀλγήσας τῷ ἐπειρωτήματι εἶπε φὰς αὐτὸς μὲν ἀμφοτέρων ἤδη πεπειρῆσθαι, ἐκεῖνον δὲ οὔ, τὴν μέντοι ἐπειρώτησιν ταύτην ἄρξειν Λακεδαιμονίοισι ἢ μυρίης κακότητος ἢ μυρίης εὐδαιμονίης. ταῦτα δὲ εἴπας καὶ κατακαλυψάμενος ἤιε ἐκ τοῦ θεήτρου ἐς τὰ ἑωυτοῦ οἰκία, αὐτίκα δὲ παρασκευασάμενος ἔθυε τῷ Διὶ βοῦν, θύσας δὲ τὴν μητέρα ἐκάλεσε.

68 Ἀπικομένῃ δὲ τῇ μητρὶ ἐσθεὶς ἐς τὰς χεῖράς οἱ τῶν σπλάγχνων κατικέτευε λέγων τοιάδε· Ὦ μῆτερ, θεῶν σε τῶν τε ἄλλων

3. ἀνάπυστα ἐγένετο wie c. 64.

67. 5. κατὰ μὲν τὴν Δημαρήτου κατάπαυσιν τῆς βασιληΐης. Über die zwei Genetive von einem Substantiv regiert s. z. c. 2 τῶν Ἰώνων τὴν ἡγεμονίην τοῦ πολέμου.

8. ἦρχε — ἀρχήν „verwaltete ein Amt“. ἄρχειν ἀρχήν auch III 80. Figura etymologica. — Wahrscheinlich leitete Demarat als zu diesem Zweck gewählter Beamter die Festfeier.

γυμνοπαιδίαι. Die Gymnopädien, eine Art Turnfest, wurden zu Ehren des Apollon und der Artemis von Jünglings- und Männerchören durch gymnastische Übungen, künstliche Reigen und musische Wettkämpfe gefeiert. Das Fest dauerte mehrere Tage und fand in den ersten Tagen des Juli statt.

10. ἐπὶ γέλωτι zur Verspottung, wie hier IX 82. Über ἐπί s. z. V 6.

11. λάσθη (selten) erklärt eine alte Glosse mit αἰσχύνη.

12. εἶπε φάς. S. z. V 18 (ἔφη λέγων).

14. κακότης Unglück auch II 128; oft so bei Dichtern.

15. κατακαλυψάμενος erg. τὴν κεφαλήν, als Zeichen der Betrübnis über die erlittene Beschimpfung.

68. 18. ἐς τὰς χεῖράς οἱ in ihre Hände. Über das possessive οἱ s. z. V 36.

τῶν σπλάγχνων Genet. vom unbestimmten Teile eines Ganzen. Genet. partit. — Bei feierlichen Eiden pflegte man nach griechischer Sitte die Hände in Opferblut zu tauchen oder die Eingeweide von Opfertieren in die Hand zu nehmen.

19. θεῶν — καταπτόμενος alios deos Iovemque antestatus. Vgl. VIII 65 Δημαρήτου τε καὶ ἄλλων μαρτύρων καταπτόμενος. θεῶν σε — καταπτόμενος ἱκετεύω ist dem Sinne nach = πρὸς θεῶν

καταπτόμενος ἱκετεύω καὶ τοῦ ἑρκείου Διὸς τοῦδε φράσαι μοι
τὴν ἀλήθειαν, τίς μεύ ἐστι πατὴρ ὀρθῷ λόγῳ. Λευτυχίδης μὲν
γὰρ ἔφη ἐν τοῖσι νείκεσι λέγων κυοῦσάν σε ἐκ τοῦ προτέρου
ἀνδρὸς οὕτω ἐλθεῖν παρὰ Ἀρίστωνα, οἱ δὲ καὶ τὸν ματαιότερον
λόγον λέγοντες φασί σε ἐλθεῖν παρὰ τῶν οἰκετέων τὸν ὀνοφορ-
βόν, καὶ ἐμὲ εἶναι ἐκείνου παῖδα. ἐγώ ὦν σε μετέρχομαι τῶν
θεῶν εἰπεῖν τὠληθές· οὔτε γάρ, εἴ περ πεποίηκάς τι τῶν λε-
γομένων, μούνη δὴ πεποίηκας, μετὰ πολλέων δέ, ὅ τε λόγος
πολλὸς ἐν Σπάρτῃ, ὡς Ἀρίστωνι σπέρμα παιδοποιὸν οὐκ ἐνῆν·
69 τεκεῖν γὰρ ἄν οἱ καὶ τὰς προτέρας γυναῖκας. Ὁ μὲν δὴ τοι-
αῦτα ἔλεγε, ἡ δὲ ἀμείβετο τοισίδε· Ὦ παῖ, ἐπείτε με λιτῇσι
μετέρχεαι εἰπεῖν τὴν ἀλήθειαν, πᾶν ἐς σὲ κατειρήσεται τὠλη-
θές. ὥς με ἠγάγετο Ἀρίστων ἐς ἑωυτοῦ, νυκτὶ τρίτῃ ἀπὸ τῆς
πρώτης ἦλθέ μοι φάσμα εἰδόμενον Ἀρίστωνι, συνευνηθὲν δὲ
τοὺς στεφάνους, τοὺς εἶχε, ἐμοὶ περιετίθεε. καὶ τὸ μὲν οἰχώ-
κεε, ἧκε δὲ μετὰ ταῦτα Ἀρίστων. ὡς δέ με εἶδε ἔχουσαν στε-
φάνους, εἰρώτα, τίς εἴη ὅ μοι δούς· ἐγὼ δὲ ἐφάμην ἐκεῖνον.
ὁ δὲ οὐκ ὑπεδέκετο· ἐγὼ δὲ κατωμνύμην, φαμένη αὐτὸν οὐ
καλῶς ποιεῖν ἀπαρνεόμενον· ὀλίγῳ γάρ τι πρότερον ἐλθόντα

σε ἱκετεύω oder (so unten) μετέρχομαί σε (πρὸς) θεῶν. S. z. d. St.

1. τοῦ ἑρκείου Διός. Ἑρκεῖος hieß Zeus als Beschützer der Familie und des Hauses und wachte als solcher auch über die Heilighaltung der Ehe und die Reinheit der Abstammung; sein Altar oder Bild stand in der Mitte des Hofes (ἕρκος).

τοῦδε, dabei zeigt Demar. auf das Bild des Gottes hin.

2. ὀρθῷ λόγῳ. S. z. V 41.

4. ματαιότερον. μάταιος nichtig, hier in Bezug auf Glaubwürdigkeit. Komparativ auch III 56 ὡς δὲ ὁ ματαιότερος λόγος ὥρμηται λέγεσθαι. Vgl. II 118.

6. σε μετέρχομαι. Unten 11 ist λιτῇσι hinzugefügt, was auch hier vorschwebt. Vgl. c. 86 τινὰ ἔπεσι μετέρχεσθαι „einen mit (harten) Worten angehen". Soph. Aias 539 σὲ πρὸς θεῶν ἱκνοῦμαι. — τῶν θεῶν „bei den Göttern". Der einfache Genetiv (ohne πρός) ist mehr dichterisch. Häufig so bei Homer. Vgl. Odyss. II 68 λίσσομαι ἠμὲν Ζηνὸς Ὀλυμπίου ἠδὲ Θέμιστος. Eur. Hec. 752 ἱκετεύων σε τῶνδε γουνάτων καὶ σοῦ γενείου δεξιᾶς τ' εὐδαίμονος.

8. ὅ τε. τὲ entspricht dem vorhergeh. οὔτε. S. z. V 49.

69. 11. λιτῇσι μετέρχεαι. S. ob. 6.

12. ἐς σὲ κατειρήσεται. Vgl. c. 86 ὁ λόγος ὅδε ὡρμήθη λέγεσθαι ἐς ὑμέας.

13. ἠγάγετο — ἐς ἑωυτοῦ. Ganz wie hier IX 108. S. z. V 39 und über ἐς ἑωυτοῦ zu V 51.

ἀπό zeitlich wie V 18. Vgl. VIII 55 δευτέρῃ ἡμέρῃ ἀπὸ τῆς ἐμπρήσιος.

14. εἰδόμενον gleichend auch VII 56. Episch.

18. ὁ δὲ οὐκ ὑπεδέκετο erg. δοῦναι. Ganz wie hier III 130 σταθέντα δὲ ἐς μέσον (Δημοκήδεα) εἰρώτα ὁ Δαρεῖος τὴν τέχνην εἰ ἐπίσταιτο· ὁ δ' οὐκ ὑπέδεκτο (erg. τὴν τέχνην ἐπίστασθαι). S. z. c. 2.

καὶ συνευνηθέντα δοῦναί μοι τούς στεφάνους. ὁρῶν δέ με κατομνυμένην ὁ Ἀρίστων ἔμαθε, ὡς θεῖον εἴη τὸ πρῆγμα. καὶ τοῦτο μέν οἱ στέφανοι ἐφάνησαν ἐόντες ἐκ τοῦ ἡρωΐου τοῦ παρὰ τῇσι θύρῃσι τῇσι αὐλείῃσι ἱδρυμένου, τὸ καλέουσι Ἀστραβάκου, τοῦτο δὲ οἱ μάντιες τὸν αὐτὸν τοῦτον ἥρωα ἀναίρεον εἶναι. οὕτω δ', ὦ παῖ, ἔχεις πᾶν, ὅσον τι καὶ βούλεαι πυθέσθαι. ἢ γὰρ ἐκ τοῦ ἥρωος τούτου γέγονας, καί τοι πατήρ ἐστι Ἀστράβακος ὁ ἥρως, ἢ Ἀρίστων· ἐν γάρ σε τῇ νυκτὶ ταύτῃ ἀναιρέομαι. τὰ δέ σευ μάλιστα κατάπτονται οἱ ἐχθροί, λέγοντες, ὡς αὐτὸς ὁ Ἀρίστων, ὅτε αὐτῷ σὺ ἠγγέλθης γεγενημένος, πολλῶν ἀκουόντων οὐ φήσειέ σε ἑωυτοῦ εἶναι, τὸν χρόνον γάρ, τοὺς δέκα μῆνας, οὐδέκω ἐξήκειν, ἀϊδρείῃ τῶν τοιούτων ἐκεῖνος τοῦτο ἀπέρριψε τὸ ἔπος. τίκτουσι γὰρ γυναῖκες καὶ ἐννεάμηνα καὶ ἑπτάμηνα, καὶ οὐ πᾶσαι δέκα μῆνας

3. *τοῦτο μὲν — τοῦτο δέ.* S. z. V 28.

ἡρώϊον auch V 47. 67.

4. *Ἀστραβάκου.* *Ἀστράβακος* war ein uralter lakonischer Landesheros, der später in die Genealogie der spartanischen Könige eingeflochten wurde (Pausan. III 16. 7. 9.) und als Ahnherr der Könige einen Altar an der Haustür des Königshauses der Agiaden (*παρὰ τῇσι θύρῃσι τῇσι αὐλείῃσι*) hatte.

5. *ἀναιρέειν* von den Sehern wie sonst von der Pythia. S. z. c. 34 *ἀνεῖλε.*

6. *ἔχεις πᾶν, ὅσον.* Dieselbe Verbindung c. 52.

ὅσον τι καί. *καί* auch tritt häufig zu *ὅσον*, *οἷα*, *ὥσπερ* in den relativen Satz, während wir es dem verglichenen Begriff hinzufügen. Vgl. I 92 *θώματα δὲ γῆ ἡ Λυδίη ἐς συγγραφὴν οὐ μάλα ἔχει οἷά τε καὶ ἄλλη χώρη.* Ebenso II 20. Vgl. c. 10. *οἱ δὲ Ἴωνες ἐς τοὺς καὶ ἀπίκοντο αὗται αἱ ἀγγελλίαι* und V 91. Genaueres s. z. IX 27.

8. *σε — ἀναιρέομαι* te concepi. Vgl. III 108. Zur Stellung von *σὲ* vgl. I 115 *οἱ γάρ με ἐκ τῆς κώμης — παῖδες σφέων αὐτῶν ἐστήσαντο βασιλέα.* Zum Präsens vgl. z. V 27.

9. *τὰ δέ.* Wie im Lat. quod, so wird auch im Griechischen das substantivierte Neutrum des Relativpronomens, wenn es in Beziehung auf einen folgenden Satz gesetzt wird, in der Bedeutung von: was aber das anlangt daß (oder kürzer: daß aber, wenn aber) gebraucht. Im Deutschen pflegen wir nach solchen Sätzen ein: Wisse einzuschieben (hier vor dem Satze: *ἀϊδρείῃ τῶν τοιούτων ἐκεῖνος τοῦτο ἀπέρριψε τὸ ἔπος*). — In gleicher Bedeutung ist *τὰ δέ* III 81 gebraucht: *τὰ δὲ ἐς τὸ πλῆθος ἄνωγε φέρειν τὸ κράτος, γνώμης τῆς ἀρίστης ἡμάρτηκε.*

κατάπτεσθαί τινος. Auch im Deutschen gebrauchen wir den Ausdruck: jemanden anfassen, in gleichem Sinne. *κατάπτεσθαι* in anderer Bedeutung c. 68.

10. *ἠγγέλθης.* *ἀγγέλλειν* mit Partizip verbunden (wie die Verba der Wahrnehmung *μανθάνειν* u. a.), auch VII 37 *ἡ διῶρυξ παντελέως πεποιημένη ἠγγέλετο.*

11. *οὐ φήσειε.* Über *οὔ φημι* s. z. c. 61.

12. *ἀϊδρείῃ* inscitia, ein homerisches Wort, dafür unten *ἀγνοίῃ*.

13. *ἀπέρριψε*, dafür unten *ἐκβάλοι.*

14. *ἐννεάμηνα* näml. *τέκνα.*

ἑπτάμηνα. Vgl. Hom. Il. XIX

ἐκτελέσασαι· ἐγὼ δὲ σέ, ὦ παῖ, ἑπτάμηνον ἔτεκον. ἔγνω δὲ καὶ αὐτὸς ὁ Ἀρίστων οὐ μετὰ πολλὸν χρόνον, ὡς ἀγνοίῃ τὸ ἔπος ἐκβάλοι τοῦτο. λόγους δὲ ἄλλους περὶ γενέσιος τῆς σεωυτοῦ μὴ δέκεο· τὰ γὰρ ἀληθέστατα πάντα ἀκήκοας. ἐκ δὲ ὀνοφορβῶν αὐτῷ τε Λευτυχίδῃ καὶ τοῖσι ταῦτα λέγουσι τί-
70 κτοιεν αἱ γυναῖκες παῖδας. Ἡ μὲν δὴ ταῦτα ἔλεγε, ὁ δὲ πυθόμενός τε τὰ ἐβούλετο καὶ ἐπόδια λαβὼν ἐπορεύετο ἐς Ἦλιν, τῷ λόγῳ φάς, ὡς ἐς Δελφοὺς χρησόμενος τῷ χρηστηρίῳ πορεύεται. Λακεδαιμόνιοι δὲ ὑποτοπηθέντες Δημάρητον δρησμῷ ἐπιχειρέειν ἐδίωκον. καί κως ἔφθη ἐς Ζάκυνθον διαβὰς ὁ Δημάρητος ἐκ τῆς Ἤλιδος. ἐπιδιαβάντες δὲ οἱ Λακεδαιμόνιοι αὐτοῦ τε ἅπτοντο καὶ τοὺς θεράποντας αὐτὸν ἀπαιρέονται. μετὰ δέ, οὐ γὰρ ἐξεδίδοσαν αὐτὸν οἱ Ζακύνθιοι, ἐνθεῦτεν διαβαίνει ἐς τὴν Ἀσίην παρὰ βασιλέα Δαρεῖον. ὁ δὲ ὑπεδέξατό, τε αὐτὸν μεγαλωστὶ καὶ γῆν τε καὶ πόλις ἔδωκε. οὕτω ἀπίκετο ἐς τὴν Ἀσίην Δημάρητος καὶ τοιαύτῃ χρησάμενος τύχῃ, ἄλλα τε Λακεδαιμονίοισι συχνὰ ἔργοισί τε καὶ γνώμῃσι ἀπολαμπρυνθείς, ἐν δὲ δὴ καὶ Ὀλυμπιάδα σφι ἀνελόμενος τεθρίππῳ προσέβαλε, μοῦνος τοῦτο πάντων δὴ τῶν γενομένων βασιλέων ἐν Σπάρτῃ ποιήσας.

117 ἡ δ' (Ἀλκμήνη) ἐκύει φίλον υἱόν, ὁ δ' ἕβδομος ἑστήκει μείς.

70. 8. *τῷ λόγῳ φάς.* Vgl. die ähnlichen pleonastischen Verbindungen *ἔλεγον φάμενοι* V 18 *εἶπε φάς* oben c. 67. S. c. V 18.

χρησόμενος τῷ χρηστηρίῳ. S. c. V 63.

9. *ὑποτοπηθέντες* ist Medium in aktiver Bedeutung = da sie den Verdacht geschöpft hatten. Wie hier IX 116. Häufiger als *ὑποτοπέειν* ist *ὑποπτεύειν* (c. 129).

10. *καί κως.* S. z. V 118.

Ζάκυνθος j. Zante, eine der ionischen Inseln der Westküste, der Peloponnesos gegenüber.

13. *μετὰ δέ* adverbial, wie *ἐπὶ δέ, πρὸς δέ, ἐν δέ.* S. z. V 20.

15. *καὶ γῆν τε καὶ πόλις.* Der König schenkte ihm und seinen Nachkommen ein kleines Gebiet in der kleinasiatischen Landschaft Aiolis (Xen. Anab. VII 8, 17).

17. *ἄλλα τε — ἐν δὲ δὴ καί. ἄλλα τε συχνά — ἀπολαμπρυνθείς* sowohl in vielfach anderer Beziehung ausgezeichnet. Das Verbum auch I 41. — Über *ἐν δὲ δὴ καί* nach *ἄλλος* s. z. V 95.

Λακεδαιμονίοισι ist wie im folgenden *σφί* Dativ. commodi (*Ὀλυμπιάδα σφι ἀνελόμενος*).

18. *Ὀλυμπιάδα ἀνελόμενος τεθρίππῳ.* *Ὀλυμπιάς* für *Ὀλύμπια* auch c. 103. Wie hier c. 103. 125. Vgl. c. 36 *Ὀλύμπια ἀναραιρηκὼς τεθρίππῳ* und s. z. V 102 (*στεφανηφόρους τε ἀγῶνας ἀναραιρηκότα*). — *Ὀλυμπιάδα* ist Objekt auch zu *προσέβαλε* „er verschaffte ihnen einen olympischen Sieg" d. h. den Ruhm eines solchen. Wir erwarteten *προσβαλών* (parallel zu *ἀπολαμπρυνθείς*). Der Übergang vom Partizip zum Verb. finit. findet sich namentlich nach *ἄλλος* häufig. Vgl.

Λευτυχίδης δὲ ὁ Μενάρεος Δημαρήτου καταπαυθέντος 71
διεδέξατο τὴν βασιληΐην. καί οἱ γίνεται παῖς Ζευξίδημος, τὸν
δὴ Κυνίσκον μετεξέτεροι Σπαρτιητέων ἐκάλεον. οὗτος ὁ Ζευ-
ξίδημος οὐκ ἐβασίλευσε Σπάρτης· πρὸ Λευτυχίδεω γὰρ τελευ-
τᾷ, λιπὼν παῖδα Ἀρχίδημον. Λευτυχίδης δὲ στερηθεὶς Ζευξι-
δήμου γαμέει δευτέρην γυναῖκα Εὐρυδάμην, ἐοῦσαν Μενίου
μὲν ἀδελφεήν, Διακτορίδεω δὲ θυγατέρα, ἐκ τῆς οἱ ἔρσεν μὲν
γίνεται οὐδέν, θυγάτηρ δὲ Λαμπιτώ, τὴν Ἀρχίδημος ὁ Ζευ-
ξιδήμου γαμέει δόντος αὐτῷ Λευτυχίδεω. Οὐ μὲν οὐδὲ Λευ- 72
τυχίδης κατεγήρα ἐν Σπάρτῃ, ἀλλὰ τίσιν τοιήνδε τινὰ Δημ-
αρήτῳ ἐξέτισε· ἐστρατήγησε Λακεδαιμονίοισι ἐς Θεσσαλίην,
παρεὸν δέ οἱ ὑποχείρια πάντα ποιήσασθαι ἐδωροδόκησε ἀργύ-
ριον πολλόν. ἐπ' αὐτοφώρῳ δὲ ἁλοὺς αὐτοῦ ἐν τῷ στρατοπέ-
δῳ, ἐπικατήμενος χειρίδι πλέῃ ἀργυρίου, ἔφυγε ἐκ Σπάρτης
ὑπὸ δικαστήριον ὑπαχθείς, καὶ τὰ οἰκία οἱ κατεσκάφη· ἔφυγε
δὲ ἐς Τεγέην καὶ ἐτελεύτησε ἐν ταύτῃ.

Ταῦτα μὲν δὴ ἐγένετο χρόνῳ ὕστερον, τότε δὲ ὡς τῷ 73
Κλεομένεϊ εὖ ὁδώθη τὸ ἐς τὸν Δημάρητον πρῆγμα, αὐτίκα

I 85 *ἄλλα τε ἐπιφραζόμενος καὶ δὴ καὶ ἐς Δελφοὺς ἐπεπόμφεε χρησομένους:* ebenso I 129. Vgl. III 74 und unten c. 74.

71. Unglücklicher Ausgang des Leotychides (c. 71. 72).

3. *μετεξέτεροι* ion. = *ἔνιοι*. So häufig bei Herodot.

4. *τελευτᾷ*. Präsens wie oben 3 und unten *γίνεται*. S. z. V 27 u. S. 173, 9.

7. *ἔρσεν* att. *ἄρρεν*. Im Dialekt des Her. geht *ᾰ* über in *ε* auch in *τέσσερες* (*τέσσαρες*) und *ὕελος* (*ὕαλος*).

72. 9. *οὐ μὲν* (= *μὴν*) *οὐδέ*. Dieselbe Verbindung c. 45 (*οὐ μέντοι οὐδέ*.

Λευτυχίδης regierte 491—469 v. Chr. Er war Oberfeldherr der griechischen Flotte bei Mykale (IX 90—92).

11. *ἐστρατήγησε Λακ. στρατηγέειν* c. dat. in der Auffassung verschieden von *στρατηγ.* c. genet. (VII 82. 161). In dem Dativ liegt „auf Befehl, auf Beschluß der Lakedaimonier“.

ἐς Θεσσαλίην, um die Aleuaden wegen ihres Bundes mit den Persern zu strafen (VII 6. 130. 172. IX 1. 58).

12. *παρεόν*. S. z. V 49 (*παρέχον*).

ἐδωροδόκησε. δωροδοκέειν in gleicher Bedeutung c. 82.

13. *ἐπ' αὐτοφώρῳ ἁλούς* auf frischer Tat ertappt. Ebenso VII 6. Vgl. unten c. 137.

αὐτοῦ ἐν. Vgl. IV 135 *κατέλιπε* (*τοὺς ὄνους*) *αὐτοῦ ταύτῃ ἐν τῷ στρατοπέδῳ*, ebenso II 40.

15. *ὑπαχθείς*. Vgl. c. 82 *νοστήσαντα δέ μιν ὑπῆγον οἱ ἐχθροὶ ὑπὸ τοὺς ἐφόρους*. Ebenso c. 104. 136. IX 94. *ὑπάγειν* eig. den Beklagten vor den erhöhten Sitz des Richters führen.

73. 18. *ὁδώθη*. *ὁδοῦν* praeire, monstrare. Vgl. unser: anbahnen. Ähnlich VI 139 *τὰ ἀπ' ὑμέων ὑμῖν χρηστῶς ὁδοῦται*.

παραλαβὼν Λευτυχίδην ἤϊε ἐπὶ τοὺς Αἰγινήτας, δεινόν τινά σφι ἔγκοτον διὰ τὸν προπηλακισμὸν ἔχων. οὕτω δὴ οὔτε οἱ Αἰγινῆται ἀμφοτέρων τῶν βασιλέων ἡκόντων ἐπ' αὐτοὺς ἐδικαίουν ἔτι ἀντιβαίνειν, ἐκεῖνοί τε ἐπιλεξάμενοι ἄνδρας δέκα Αἰγινητέων τοὺς πλείστου ἀξίους καὶ πλούτῳ καὶ γένεϊ ἦγον, καὶ ἄλλους καὶ δὴ καὶ Κριόν τε τὸν Πολυκρίτου καὶ Κάσαμβον τὸν Ἀριστοκράτεος, οἵπερ εἶχον μέγιστον κράτος· ἀγαγόντες δέ σφεας ἐς γῆν τὴν Ἀττικὴν παραθήκην παρατιθέαται ἐς τοὺς
74 *ἐχθίστους Αἰγινήτῃσι Ἀθηναίους. Μετὰ δὲ ταῦτα Κλεομένεα ἐπάϊστον γενόμενον κακοτεχνήσαντα ἐς Δημάρητον δεῖμα ἔλαβε Σπαρτιητέων, καὶ ὑπεξέσχε ἐς Θεσσαλίην. ἐνθεῦτεν δὲ ἀπικόμενος ἐς τὴν Ἀρκαδίην νεώτερα ἔπρησσε πρήγματα, συνιστὰς τοὺς Ἀρκάδας ἐπὶ τῇ Σπάρτῃ, ἄλλους τε ὅρκους προσάγων σφι ἦ μὲν ἕψεσθαί σφεας αὐτῷ τῇ ἂν ἐξηγῆται, καὶ δὴ καὶ ἐς Νώνακριν πόλιν πρόθυμος ἦν τῶν Ἀρκάδων τοὺς προεστεῶτας ἀγινέων ἐξορκοῦν τὸ Στυγὸς ὕδωρ. ἐν δὲ ταύτῃ τῇ*

1. *δεινόν τινα.* Über *τινὰ* s. z. V 16 (*πολλόν τινα*).

2. *ἔγκοτος* substantivisch auch VI 133. VIII 29. IV 110; nicht so bei Attikern.

διὰ τὸν προπηλακισμόν. S. c. 50.

οὔτε — τε. S. z. V 49.

3. *ἐδικαίουν.* S. z. c. 15 Ende.

4. *ἐπιλεξάμενοι.* S. z. V 30.

5. *ἦγον, ἀπῆγον.*

6. *καὶ δὴ καὶ* nach *ἄλλος.* S. z. V 61.

Κριον. S. c. 50.

8. *παραθήκην* als Unterpfand. Wie hier c. 86. IX 45. Dafür *παρακαταθήκη* II 156.

παρατιθέαται, erg. *σφέας. παρατίθεσθαι* in gleicher Bedeutung c. 86. Thukydides gebraucht in diesem Sinne konstant *κατατίθεσθαι,* was auch an unserer Stelle einige Handschriften bieten.

74. 10. *ἐπάϊστον γενόμενον* mit Partiz. (*κακοτεχνήσαντα*) verbunden wie II 119 *ὡς ἐπάϊστος* (= *φανερός*) *ἐγένετο ταῦτα ἐργασμένος*; ebenso VIII 128. Über die Umschreibung mit *γίνεσθαι* s. z. c. 5.

11. *Σπαρτιητέων* ist Genet. obiectivus.

ὑπεξέσχε in gleicher Bedeutung V 72.

12. *νεώτερα ἔπρησσε πρήγματα.* S. z. V 19.

συνιστὰς τοὺς Ἀρκάδας. συνιστάναι in gleicher Bedeutung III 71. 84.

13. *ἐπὶ τῇ Σπάρτῃ.* Über *ἐπί* c. dat. s. z. V 37.

ὅρκους προσάγειν. Für *ὅρκ. προσάγειν* gebraucht Her. c. 62 u. I 146 *ὅρκους ἐπελαύνειν.* — Über die Schwurformel *ἦ μέν* (= *μήν*) s. z. V 93.

14. *καὶ δὴ καὶ — πρόθυμος ἦν.* Über den Übergang zum Verb. finit. s. z. c. 70 Ende.

15. *ἐς Νώνακριν* verb. mit *ἀγινέων* (ion. = *ἄγων*). Nonakris war ein Ort im nördlichen Arkadien im Nordwesten von Pheneos (s. unten). Schon zu Pausanias' Zeiten existierte die Stadt nicht mehr (Paus. VIII 17, 5).

τῶν Ἀρκάδων τοὺς προεστεῶτας. Vgl. IV 79 *εἵποντο τῶν Σκυθέων οἱ προεστεῶτες.*

16. *ἐξορκοῦν* hängt von *πρόθυμος ἦν* ab. *ἐξορκοῦν* mit Akk. ver-

πόλι λέγεται εἶναι ὑπ' Ἀρκάδων τὸ Στυγὸς ὕδωρ, καὶ δὴ καὶ ἔστι τοιόνδε τι· ὕδωρ ὀλίγον φαινόμενον ἐκ πέτρης στάζει ἐς ἄγκος, τὸ δὲ ἄγκος αἱμασιῆς τις περιθέει κύκλος. ἡ δὲ Νώνακρις, ἐν τῇ ἡ πηγὴ αὕτη τυγχάνει ἐοῦσα, πόλις ἐστὶ τῆς Ἀρκαδίης πρὸς Φενεῷ. Μαθόντες δὲ Λακεδαιμόνιοι Κλεομέ- 75
νεα ταῦτα πρήσσοντα κατῆγον αὐτὸν δείσαντες ἐπὶ τοῖσι αὐτοῖσι ἐς Σπάρτην, τοῖσι καὶ πρότερον ἦρχε. κατελθόντα δὲ αὐτὸν αὐτίκα ὑπέλαβε μανίη νοῦσος, ἐόντα καὶ πρότερον ὑπο-

bunden nach Analogie von ὀμνύναι, vgl. Hom. Il. XIV 270 νῦν μοι ὄμοσσον ἀάατον Στυγὸς ὕδωρ. Mit Akkus. der Person wie hier III 133. IV 154.

τὸ Στυγὸς ὕδωρ. Bei dem Fluß der Unterwelt schwuren die homerischen Götter ihre heiligsten und unverbrüchlichsten Eide. Vgl. Hom. Odyss. V 185:

Καὶ τὸ κατειβόμενον Στυγὸς ὕδωρ, ὅς τε μέγιστος
Ὅρκος δεινότατός τε πέλει μακάρεσσι θεοῖσιν.

Das arkadische Gewässer, j. Mauronero (Schwarzwasser) genannt, welches bei Nonakris in den achaiischen Fluß Krathis (I 45) fiel, verdankte den gleichen Namen mit dem Fluß der Unterwelt dem schauerlichen Charakter der ganzen Örtlichkeit, den dieselbe nach den Berichten neuerer Reisenden noch heute trägt. In öder Gebirgsgegend stürzen dort von den schroffen Kalksteinwänden des heutigen Chelmos durch jähe Schluchten und unwegsames Felsengeröll reißende Gießbäche von allen Seiten in das Krathistal hinunter. Von einer der steil abfallenden Felswände braust die Wassermasse in zwei mächtigen Strahlen herab, um sich durch ein Labyrinth von Felsblöcken mit den anderen Bächen zu vereinigen. Die in Griechenland seltene Erscheinung eines hohen Wassersturzes in Verein mit der Wildheit der ganzen Umgebung hat auf den Wanderer in alter wie in neuer Zeit einen beängstigenden Eindruck gemacht, und mancherlei wunderbare Sagen wurden an das Styxwasser angeknüpft (Paus. VIII 18, 2. 19, 2). Nach Curtius, Pelop. I 195 ff.

2. ὕδωρ — ἐς ἄγκος. Vgl. Paus. VIII 18, 2 τὸ δὲ ὕδωρ τὸ ἀπὸ τοῦ κρημνοῦ τοῦ παρὰ τὴν Νώνακριν στάζον ἐπιπίπτει μὲν πρῶτον ἐς πέτραν ὑψηλήν, διεξελθὸν δὲ διὰ τῆς πέτρας ἐς τὸν Κρᾶθιν ποταμὸν κάτεισι. Dieser Styxbach, den neuere Reisende mit dem Staubbach der Berner Alpen vergleichen, stürzt von einer über 100 m hohen, senkrechten Felswand, in der Luft zerstäubend und unten als feiner Regen anlangend, in einen fast unzugänglichen, weil rings von Felsen eingeschlossenen Kessel (ἄγκος) herab, in welchem die Wassermasse sich sammelt (nach Philippson, Peloponnes S. 113).

3. αἱμασιή Felsendamm. Vgl. c. 134. S. z. I 180.

περιθέει wie I 181.

5. Φενεῷ. Pheneos, eine Stadt im NO. Arkadiens am südwestlichen Abhange des Kyllenegebirges in wilder, wasserreicher Gegend.

75. 6. κατῆγον. Über die Bedeutung s. z. V 30 (κατέλθοιεν).

ἐπὶ τοῖσι αὐτοῖσι. S. z. V 65 ἐπ' οἷσι.

7. τοῖσι für ἐπ' οἷσι. Geht der demonstrative Satz dem relativen voraus, so pflegt die beiden gemeinschaftliche Präposition bei diesem nicht wiederholt zu werden.

κατελθόντα. Vgl. κατῆγον oben.

8. ὑπέλαβε. S. z. c. 27.

ὑπομαργότερον. S. z. c. 38 (ὑποθερμότερος).

μαργότερον· ὅκως γάρ τεῳ ἐντύχοι Σπαρτιητέων, ἐνέχραυε ἐς τὸ πρόσωπον τὸ σκῆπτρον. ποιεῦντα δὲ αὐτὸν ταῦτα καὶ παραφρονήσαντα ἔδησαν οἱ προσήκοντες ἐν ξύλῳ. ὁ δὲ δεθεὶς τὸν φύλακον μουνωθέντα ἰδὼν τῶν ἄλλων αἴτεε μάχαιραν, οὐ βουλομένου δὲ τὰ πρῶτα τοῦ φυλάκου διδόναι ἠπείλεε τά μιν λυθεὶς ποιήσει, ἐς ὃ δείσας τὰς ἀπειλὰς ὁ φύλακος (ἦν γὰρ τῶν τις εἱλωτέων) διδοῖ οἱ μάχαιραν. Κλεομένης δὲ παραλαβὼν τὸν σίδηρον ἤρχετο ἐκ τῶν κνημέων ἑωυτὸν λωβώμενος· ἐπιτάμνων γὰρ κατὰ μῆκος τὰς σάρκας προέβαινε ἐκ τῶν κνημέων ἐς τοὺς μηρούς, ἐκ δὲ τῶν μηρῶν ἔς τε τὰ ἰσχία καὶ τὰς λαπάρας, ἐς ὃ ἐς τὴν γαστέρα ἀπίκετο καὶ ταύτην καταχορδεύων ἀπέθανε τρόπῳ τοιούτῳ, ὡς μὲν οἱ πολλοὶ λέγουσι Ἑλλήνων, ὅτι τὴν Πυθίην ἀνέγνωσε τὰ περὶ Δημάρητον γενόμενα λέγειν, ὡς δὲ Ἀθηναῖοι λέγουσι, διότι ἐς Ἐλευσῖνα ἐσβαλὼν ἔκειρε τὸ τέμενος τῶν θεῶν, ὡς δὲ Ἀργεῖοι, ὅτι ἐξ ἱροῦ αὐτῶν τοῦ Ἄργου Ἀργείων τοὺς καταφυγόντας ἐκ τῆς μάχης καταγινέων κατέκοπτε καὶ αὐτὸ τὸ ἄλσος ἐν ἀλογίῃ
76 ἔχων ἐνέπρησε. Κλεομένεϊ γὰρ μαντευομένῳ ἐν Δελφοῖσι ἐχρήσθη Ἄργος αἱρήσειν. ἐπείτε δὲ Σπαρτιήτας ἄγων ἀπίκετο ἐπὶ ποταμὸν Ἐρασῖνον, ὃς λέγεται ῥέειν ἐκ τῆς Στυμφη-

1. *ὅκως* c. opt. iterativ. S. z. V 63.

3. *ξύλον* **Fußblock**; auch IX 37.

4. *φύλακον* attisch? Vgl. I 41.

6. *ἐς ὅ.* S. z. V 28.

7. *τῶν τις.* Zur Stellung vgl. z. V 101.

12. *καταχορδεύειν* = *εἰς χορδὰς τάμνοντα διαφθείρειν.* Dafür oben *ἐπιτάμνειν κατὰ μῆκος.*

13. *ἀνέγνωσε* = *ἀνέπεισε.* Zur Sache vgl. c. 66.

14. *ἐς Ἐλευσῖνα ἐσβαλών.* Vgl. V 74.

15. *τῶν θεῶν*, der Demeter und Kore.

17. *καταγινέων* (= *κατάγων*) herauslockend. Zur Sache vgl. c. 79.

ἐν ἀλογίῃ ἔχων. Vgl. II 141 *ἐν ἀλογίῃσι ἔχειν.* VII 226 *ἐν ἀλογίῃ ποιεύμενος τὸ τῶν Μήδων πλῆθος.*

76. 19. *ἐχρήσθη.* S. z. V 63 (*χρησόμενοι*).

20. *Ἐρασῖνον.* Der wasserreiche argeiische Küstenfluß Erasinos (j. Kephalari) war nach der Meinung der Alten ein Abfluß des stymphalischen Sees (j. See von Zaraka) im nordöstlichen Arkadien. Die Gewässer dieses Sees, der seine Zuflüsse von den das stymphalische Kesseltal begrenzenden Höhen erhält, stürzen am Fuße des Apelaurongebirges (dem Kyllene gegenüber), da wo es in schroffen Felsen gegen die tiefste Niederung vortritt, in eine von Felsen überragte unterirdische Höhle ab. Diese Gewässer, meinten die Alten, sollten nach einem unterirdischen Laufe von 200 Stadien am Fuß des höhlenreichen Berges Chaon bei Oinon in Argos als Fluß Erasinos wieder zum Vorschein kommen. Nach Curtius, Pelop. I 201 ff. II 340. 364.

λίδος λίμνης (τὴν γὰρ δὴ λίμνην ταύτην ἐς χάσμα ἀφανὲς ἐκδιδοῦσαν ἀναφαίνεσθαι ἐν Ἄργεϊ, τὸ ἐνθεῦτεν δὲ τὸ ὕδωρ ἤδη τοῦτο ὑπ' Ἀργείων Ἐρασῖνον καλέεσθαι), ἀπικόμενος δ' ὦν ὁ Κλεομένης ἐπὶ τὸν ποταμὸν τοῦτον ἐσφαγιάζετο αὐτῷ. καὶ οὐ γὰρ οὐδαμῶς ἐκαλλίρεε διαβαίνειν μιν, ἄγασθαι μὲν ἔφη τοῦ Ἐρασίνου οὐ προδιδόντος τοὺς πολιήτας, Ἀργείους μέντοι οὐδ' ὣς χαιρήσειν. μετὰ δὲ ταῦτα ἐξαναχωρήσας τὴν στρατιὴν κατήγαγε ἐς Θυρέην, σφαγιασάμενος δὲ τῇ θαλάσσῃ ταῦρον πλοίοισί σφεας ἤγαγε ἔς τε τὴν Τιρυνθίην χώρην καὶ Ναυπλίην. Ἀργεῖοι δ' ἐβοήθεον πυνθανόμενοι ταῦτα ἐπὶ θά- 77
λασσαν. ὡς δὲ ἀγχοῦ μὲν ἐγίνοντο τῆς Τίρυνθος, χώρῳ δὲ ἐν τούτῳ τῷ κέεται ἡ Σήπεια οὔνομα, μεταίχμιον οὐ μέγα ἀπολιπόντες ἵζοντο ἀντίοι τοῖσι Λακεδαιμονίοισι. ἐνθαῦτα δὴ οἱ Ἀργεῖοι τὴν μὲν ἐκ τοῦ φανεροῦ μάχην οὐκ ἐφοβέοντο, ἀλλὰ μὴ δόλῳ αἱρεθέωσι. καὶ γὰρ δή σφι ἐς τοῦτο τὸ πρῆγμα εἶχε τὸ χρηστήριον, τὸ ἐπίκοινα ἔχρησε ἡ Πυθίη τούτοισί τε καὶ Μιλησίοισι, λέγον ὧδε·

1. ἐκδιδοῦσαν. ἐκδιδόναι (erg. τὸ ὕδωρ) „sich ergießen". In gleicher Bedeutung steht c. 20 ἐξιέναι.

3. ἀπικόμενος δ' ὦν ὁ Κλεομένης — τοῦτον nimmt der Deutlichkeit halber den Vordersatz ἐπεὶ ἀπίκετο — Ἐρασῖνον in veränderter Form wieder auf. Über ὦν nach der Parenthese s. z. V 99.

5. οὐ γάρ. Über γάρ im vorgeschobenen Satze s. z. V 19.

ἐκαλλίρεε näml. τὰ ἱρά. Das unpersönliche καλλιρέειν — καλὰ (χρηστὰ) γίνεσθαι (c. 112) auch IX 38; doch ist an dieser Stelle der abhängige Infin. mit ὥστε angefügt: ὡς δὲ οὐκ ἐκαλλίρεε ὥστε μάχεσθαι. — Das Medium καλλιρέεσθαι hat die Bedeutung von θύεσθαι. Vgl. c. 82.

6. οὐ προδιδόντος τοὺς πολιήτας = τὸ μὴ προδιδόναι τοὺς πολ. Zur Konstruktion von ἄγαμαι vgl. IX 79 τὸ μὲν εὐνοέειν τε καὶ προορᾶν ἄγαμαί σευ. Mit Genet. der Person und dem Akkus. der Sache auch IV 46. 157. VIII 144.

7. οὐδ' ὣς (= οὕτω) χαιρήσειν. Wie hier I 129 διαλυθέντος δὲ τοῦ Μηδικοῦ στρατεύματος αἰσχρῶς, ὡς ἐπύθετο τάχιστα ὁ Ἀστυάγης, ἔφη ἀπειλέων τῷ Κύρῳ· Ἀλλ' οὐδ' ὣς Κῦρός γε χαιρήσει. S. z. c. 50.

8. Θυρέην. Thyrea (oder Θύρεαι) gehörte zur Landschaft Kynuria, die zwischen Lakedaimon und Argos lag. Näheres z. I 82.

9. ταῦρον. Vgl. Hom. Odyss. III 6.

(οἱ Πύλιοι) ἐπὶ θινὶ θαλάσσης
ἱερὰ ῥέζον,
ταύρους παμμέλανας ἐνοσίχθονι κυανοχαίτῃ.

σφέας auf das kollektive στρατιήν bezogen.

Τιρυνθίην χώρην. Vgl. c. 83.

10. Ναυπλίην. Noch heute Nauplia, Hafenstadt am argolischen Meerbusen.

77. 10. βοηθέειν zur Hilfe ausrücken wie c. 23. 103. — πυνθανόμενοι. S. z. c. 7.

12. τῷ οὔνομα κέεται. Dieselbe Wendung VII 198.

14. ἐκ τοῦ φανεροῦ. S. z. V 96.

15. ἐς τοῦτο τὸ πρῆγμα, ἐς τὸ δόλῳ αἱρεθῆναι.

16. ἐπίκοινα adverbial, wie I

Ἀλλ' ὅταν ἡ θήλεια τὸν ἄρσενα νικήσασα
Ἐξελάσῃ καὶ κῦδος ἐν Ἀργείοισιν ἄρηται,
Πολλὰς Ἀργείων ἀμφιδρυφέας τότε θήσει.
Ὥς ποτέ τις ἐρέει καὶ ἐπεσσομένων ἀνθρώπων·
Δεινὸς ὄφις τριέλικτος ἀπώλετο δουρὶ δαμασθείς.

Ταῦτα δὴ πάντα συνελθόντα τοῖσι Ἀργείοισι φόβον παρεῖχε.
καὶ δή σφι πρὸς ταῦτα ἔδοξε τῷ κήρυκι τῶν πολεμίων χρᾶ-
σθαι, δόξαν δέ σφι ἐποίευν τοιόνδε· ὅκως ὁ Σπαρτιήτης κῆ-
ρυξ προσημαίνοι τι Λακεδαιμονίοισι, ἐποίευν καὶ οἱ Ἀργεῖοι
78 *τὠυτὸ τοῦτο. Μαθὼν δὲ ὁ Κλεομένης ποιεῦντας τοὺς Ἀργεί-*
ους ὁκοῖόν τι ὁ σφέτερος κῆρυξ σημήνειε, παραγγέλλει σφι,
ὅταν σημήνῃ ὁ κῆρυξ ποιεῖσθαι ἄριστον, τότε ἀναλαβόντας
τὰ ὅπλα χωρέειν ἐς τοὺς Ἀργείους. ταῦτα καὶ ἐγένετο ἐπιτε-
λέα ἐκ τῶν Λακεδαιμονίων· ἄριστον γὰρ ποιευμένοισι τοῖσι
Ἀργείοισι ἐκ τοῦ κηρύγματος ἐπεκέατο, καὶ πολλοὺς μὲν ἐφό-
νευσαν αὐτῶν, πολλῷ δ' ἔτι πλεῦνας ἐς τὸ ἄλσος τοῦ Ἄργου
79 *καταφυγόντας περιιζόμενοι ἐφύλασσον. Ἐνθεῦτεν δὲ ὁ Κλεο-*

216. Vgl. das ebenfalls adverbiale *ὁμοῖα* III 8.

καὶ Μιλησίοισι. Vgl. c. 19. Danach ist die Erteilung dieses Orakelspruches ungefähr in das Jahr 497 oder 496, der Zug des Kleomenes gegen Argos etwa um 493 v. Chr. zu setzen.

1. *ἀλλά.* Orakelsprüche werden öfter mit Beziehung auf die Anfrage mit *ἀλλά* (I 55) oder mit *δέ* (I 47) eingeleitet.

ἡ θήλεια, ἡ Σπάρτη.
τὸν ἄρσενα, τὸν Ἄργον.

2. *κῦδος ἀρέσθαι* ist homerisch, wie auch im folgenden *ἀμφιδρυφέας* (Hom. Il. II 700), ebenso *ἐπεσσομένων ἀνθρώπων* u. *δουρὶ δαμασθείς*.

5. *ὄφις.* Der Drache war das Feldzeichen der Argeier. Vgl. Soph. Antig. 152, wo das argeiische Heer *ὁ ἀντίπαλος δράκων* heißt, u. Eur. Phoin. 1173. In *τριέλικτος* liegt keine weitere Beziehung. — Eine von der hier gegebenen abweichende Erklärung dieses Orakels gibt Paus. II 20, 8. Nach ihm beziehen einige Erklärer den ersten Vers des Orakels auf die Taten der argeiischen Dichterin Telesilla, unter deren Führung die argeiischen Frauen den Kleomenes, als er nach der Schlacht und Verbrennung des Hains (c. 80) auf die unbeschützte Stadt losrückte, besiegt haben sollten. In Herodots Worten liegt nichts, was diese Deutung des Pausanias unterstützen könnte, da Her. der Tat der Telesilla mit keinem Worte gedenkt.

6. *πάντα*, der Einfall des Kleomenes u. das ihnen erteilte Orakel.

7. *πρὸς ταῦτα.* S. z. V 40.

8. *δόξαν.* S. z. V 49 (*παρέχον*). *ὅκως* cum optat. iterativ wie c. 75.

78. 13. *ἐς*, wo wir *πρός* erwarteten. Vgl. c. 10.

14. *ἐκ* nach *γίνεσθαι* wie c. 13.

15. *ἐκ* infolge auch c. 50. 65. S. z. V 1. Zur Sache vgl. VII 148.

16. *τοῦ Ἄργου.* Argos, Sohn des Zeus, der alte Stamm- und Landesheros von Argolis.

μένης ἐποίει τοιόνδε· ἔχων αὐτομόλους ἄνδρας καὶ πυνθανό-
μενος τούτων ἐξεκάλεε πέμπων κήρυκα, οὐνομαστὶ λέγων τῶν
Ἀργείων τοὺς ἐν τῷ ἱρῷ ἀπεργμένους, ἐξεκάλεε δὲ φὰς αὐ-
τῶν ἔχειν τὰ ἄποινα· ἄποινα δέ ἐστι Πελοποννησίοισι δύο
μνέαι τεταγμέναι κατ' ἄνδρα αἰχμάλωτον ἐκτίνειν. κατὰ πεν-
τήκοντα δὴ ὦν τῶν Ἀργείων ὡς ἑκάστους ἐκκαλεόμενος ὁ Κλεο-
μένης ἔκτεινε. ταῦτα δέ κως γινόμενα ἐλελήθεε τοὺς λοιποὺς
τοὺς ἐν τῷ τεμένεϊ· ἅτε γὰρ πυκνοῦ ἐόντος τοῦ ἄλσεος οὐκ
ὥρων οἱ ἐντὸς τοὺς ἐκτὸς ὅ τι ἔπρησσον, πρίν γε δὴ αὐτῶν
τις ἀναβὰς ἐπὶ δένδρεον κατεῖδε τὸ ποιεύμενον. οὐκ ὦν δή
ἔτι καλεόμενοι ἐξήϊσαν. Ἐνθαῦτα δὴ ὁ Κλεομένης ἐκέλευε 80
πάντα τινὰ τῶν εἱλωτέων περινέειν ὕλῃ τὸ ἄλσος, τῶν δὲ
πειθομένων ἐνέπρησε τὸ ἄλσος. καιομένου δὲ ἤδη ἐπείρετο
τῶν τινὰ αὐτομόλων, τίνος εἴη θεῶν τὸ ἄλσος, ὁ δὲ ἔφη Ἄργου
εἶναι· ὁ δὲ ὡς ἤκουσε, ἀναστενάξας μέγα εἶπε· Ὦ Ἄπολλον
χρηστήριε, ἦ μεγάλως με ἠπάτηκας φάμενος Ἄργος αἱρήσειν·
συμβάλλομαι δ' ἐξήκειν μοι τὸ χρηστήριον. Μετὰ δὲ ταῦτα 81
ὁ Κλεομένης τὴν μὲν πλέω στρατιὴν ἀπῆκε ἀπιέναι ἐς Σπάρ-
την, χιλίους δὲ αὐτὸς λαβὼν τοὺς ἀριστέας ἤϊε ἐς τὸ Ἡραῖον
θύσων. βουλόμενον δὲ αὐτὸν θύειν ἐπὶ τοῦ βωμοῦ ὁ ἱρεὺς

79. 1. *πυνθανόμενος τούτων*, diese ausfragend, näml. nach den Namen der in den Hain Geflüchteten.

3. *ἐξεκάλεε δὲ* nach *ἐξεκάλεε* (oben 2). S. über diese Satzverbindung zu V 26.

4. *δύο μνέαι.* S. über diese Summe z. V 77 (*δίμνεως*).

5. *κατ' ἄνδρα. κατά* distributiv wie in *κατὰ γυναῖκα* V 16.

κατὰ πεντήκοντα. S. z. c. 44 (*κατὰ τριηκοσίους*).

6. *ὡς ἑκάστους.* Über *ὡς ἕκαστος* s. z. c. 31.

7. *κως* verbunden mit *ἐλελήθεε.* Über die Bedeutung von *κως* s. z. V 16.

8. *ἅτε* mit Partiz. gibt den objektiven Grund an. S. z. V 11.

9. *ὅ τι ἔπρησσον. πρήσσειν* ist hier zu fassen wie in *εὖ, κακῶς πρήσσειν.* Wie hier III 42.

80. 12. *πάντα τινά.* Über die Bedeutung von *τὶς* s. z. V 16.

περινέειν wie hier konstruiert II 107 *περινῆσαι οἰκίην ὕλῃ.* Anders IV 164 *ὕλην περινήσας τῷ πύργῳ.*

14. *τῶν τινά.* Über die Stellung des Indefinitums s. z. V 101.

17. *συμβάλλομαι* conicio wie V 1. VI 107.

ἐξήκειν, dafür *ἐξεληλυθέναι* c. 82. *ἐπιτελέεσθαι* c. 140.

81. 18. *ἀπῆκε ἀπιέναι.* Der Infinitiv locker an *ἀπῆκε* angefügt. Infinitivus epexegeticus. Vgl. c. V 20.

19. *Ἡραῖον.* Der berühmte Tempel der Hera lag ungefähr 45 Stadien von Argos entfernt. Die Grundmauern desselben sind noch heute vorhanden; auch hat man dort neuerdings Reste von alten Kunstwerken ausgegraben. Vgl. Curtius, Pelop. II 396 ff.

20. *βουλόμενον — ἀπηγόρευε. ἀπαγορεύειν* vetare mit Akkus. ist durchaus ungewöhnlich. Anders

ἀπηγόρευε, φὰς οὐκ ὅσιον εἶναι ξείνῳ αὐτόθι θύειν. ὁ δὲ Κλεομένης τὸν ἱρέα ἐκέλευε τοὺς εἵλωτας ἀπὸ τοῦ βωμοῦ ἀπαγαγόντας μαστιγῶσαι, καὶ αὐτὸς ἔθυσε· ποιήσας δὲ ταῦτα
82 *ἀπήϊε ἐς τὴν Σπάρτην. Νοστήσαντα δή μιν ὑπῆγον οἱ ἐχθροὶ ὑπὸ τοὺς ἐφόρους, φάμενοί μιν δωροδοκήσαντα οὐκ ἑλεῖν τὸ Ἄργος, παρεὸν εὐπετέως μιν ἑλεῖν, ὁ δέ σφι ἔλεξε, οὔτε εἰ ψευδόμενος οὔτε εἰ ἀληθέα λέγων ἔχω σαφηνέως εἶπαι, ἔλεξε δ' ὦν φάμενος, ἐπείτε δὴ τὸ τοῦ Ἄργου ἱρὸν εἷλε, δοκέειν οἱ ἐξεληλυθέναι τὸν χρησμὸν τοῦ θεοῦ· πρὸς ὦν ταῦτα οὐ δικαιοῦν πειρᾶν τῆς πόλιος, πρίν γε δὴ ἱροῖσι χρήσηται καὶ μάθῃ, εἴτε οἱ ὁ θεὸς παραδιδοῖ εἴτε οἱ ἐμποδὼν ἕστηκε. καλλιρεομένῳ δὲ ἐν τῷ Ἡραίῳ ἐκ τοῦ ἀγάλματος τῶν στηθέων φλόγα πυρὸς ἐκλάμψαι, μαθεῖν δὲ αὐτὸς οὕτω τὴν ἀτρέκειαν, ὅτι οὐκ αἱρέει τὸ Ἄργος· εἰ μὲν γὰρ ἐκ τῆς κεφαλῆς τοῦ ἀγάλματος ἐξέλαμψε, αἱρέειν ἂν κατ' ἄκρης τὴν πόλιν, ἐκ τῶν στηθέων δὲ λάμψαντος πᾶν οἱ πεποιῆσθαι, ὅσον ὁ θεὸς ἐβούλετο γενέσθαι. ταῦτα δὲ λέγων πιστά τε καὶ οἰκότα ἐδόκεε Σπαρτιή-*
83 *τῃσι λέγειν, καὶ ἀπέφυγε πολλὸν τοὺς διώκοντας. Ἄργος δὲ*

IV 125 *ἀπηγόρευον Σκύθῃσι μὴ ἐπιβαίνειν τῶν σφετέρων οὔρων.*

1. *φὰς οὐκ ὅσιον εἶναι.* Über das ähnliche Unternehmen des Kleomenes in Athen vgl. V 72.

82. 4. *ὑπῆγον ὑπό.* S. z. c. 72.

5. *δωροδοκέειν* auch c. 72.

6. *παρεὸν* s. z. V 49 (*παρέχον*). *μιν* bei Her. nur an dieser Stelle auf ein Neutrum (*τὸ Ἄργος*) bezogen. Öfter so bei Dichtern. Vgl. Hom. Il. I 236.

οὔτε εἰ ψευδόμενος erg. *ἔλεξε.*

7. *ἔχω — εἶπαι.* Über die Bedeutung von *ἔχω* mit Infin. s. z. V 35. — *ἔλεξε — φάμενος.* Ähnliche pleonastische Wendungen s. z. V 18. — Über die Bedeutung von *δ' ὦν* s. z. V 10.

8. *ἐπείτε δὴ* att. *ἐπειδή.* — *δοκέειν* wie *δικαιοῦν* (9) sind Infin. Imperf.

9. *ἐξεληλυθέναι.* S. z. S. 181, 17. *πρὸς ταῦτα.* S. z. c. 78.

δικαιοῦν in gleicher Bedeutung c. 86.

10. *πρίν.* Im Attischen würde *ἄν* hinzugefügt sein. Für die logische Geltung des Satzes macht es keinen Unterschied, ob der Konjunktiv *ἄν* hinzunimmt oder nicht, da schon der Konjunktiv allein mit *πρίν* verbunden auf eine zu erwartende Verwirklichung hinweist. Wie hier c. 133 (nach *πρὶν ἤ*). Dagegen *πρὶν ἄν* I 82 öfter.

10. *πειρᾶν* selten statt *πειρᾶσθαι,* wie hier c. 84.

11. *παραδιδοῖ, τὴν πόλιν.*

καλλιρεομένῳ = *θυομένῳ.* S. z. c. 76 *ἐκαλλίρεε.* Wie hier VII 113.

13. *ὅτι οὐκ αἱρέει.* Über das Präsens s. z. V 43 (*εἰ — αἱρέει*).

15. *αἱρέειν ἂν* wie aufzulösen? S. z. c. 50 (*συλλαμβάνειν — ἄν*).

κατ' ἄκρης. S. z. c. 18.

16. *οἱ* Dativ beim Passiv.

17. *οἰκότα* att. *εἰκότα.*

18. *ἀποφεύγειν* (vom Angeklagten) und *διώκειν* (vom Ankläger) sind gerichtliche Ausdrücke. Vgl. c. 65. 104. 136. — Über *πολλόν* s. z. V 1.

ἀνδρῶν ἐχηρώθη οὕτω, ὥστε οἱ δοῦλοι αὐτῶν ἔσχον πάντα τὰ πρήγματα ἄρχοντές τε καὶ διέποντες, ἐς ὃ ἐπήβησαν οἱ τῶν ἀπολομένων παῖδες. ἔπειτέν σφεας οὗτοι ἀνακτώμενοι ὀπίσω ἐς ἑωυτοὺς τὸ Ἄργος ἐξέβαλον· ἐξωθεόμενοι δὲ οἱ δοῦλοι μάχῃ ἔσχον Τίρυνθα. τέως μὲν δή σφι ἦν ἄρθμια ἐς ἀλλήλους, ἔπειτεν δὲ ἐς τοὺς δούλους ἦλθε ἀνὴρ μάντις Κλέανδρος, γένος ἐὼν Φιγαλεὺς ἀπ' Ἀρκαδίης· οὗτος τοὺς δούλους ἀνέγνωσε ἐπιθέσθαι τοῖσι δεσπότῃσι. ἐκ τούτου δὲ πόλεμός σφι ἦν ἐπὶ χρόνον συχνόν, ἐς ὃ δὴ μόγις οἱ Ἀργεῖοι ἐπεκράτησαν. Ἀργεῖοι μέν νυν διὰ ταῦτα Κλεομένεά φασι μανέντα 84 ἀπολέσθαι κακῶς, αὐτοὶ δὲ Σπαρτιῆταί φασι ἐκ δαιμονίου μὲν οὐδενὸς μανῆναι Κλεομένεα, Σκύθῃσι δὲ ὁμιλήσαντά μιν ἀκρητοπότην γενέσθαι καὶ ἐκ τούτου μανῆναι. Σκύθας γὰρ τοὺς νομάδας, ἐπείτε σφι Δαρεῖον ἐσβαλεῖν ἐς τὴν χώρην, μετὰ ταῦτα μεμονέναι μιν τίσασθαι, πέμψαντας δὲ ἐς Σπάρτην

83. 1. ἐχηρώθη = ἠρημώθη (c. 22). Zum Ausdruck vgl. Sol. fr. 37, 4 πολλῶν ἂν ἀνδρῶν ἥδ' ἐχηρώθη πόλις und Verg. Aen. VIII 571 (neque Mezentius) — tam multis viduasset civibus urbem. Das Verbum ist homerisch (Hom. Il. V 642). — Die Zahl der gefallenen Argeier wird VII 148 auf 6000 angegeben.

οἱ δοῦλοι, darunter sind nach Arist. Polit. V 2, 8 die leibeigenen Landbauer von Argos zu verstehen, die sogen. Γυμνήσιοι, welche als Leichtbewaffnete (γυμνῆτες) wie die lakedämonischen Heloten mit ihren Herren ins Feld zogen. — Den lakedämonischen Periöken entsprechen die argeiischen Orneaten (VIII 73).

2. διέποντες in gleicher Bedeutung V 22.

ἐπήβησαν ionisch = ἐφήβησαν.

3. σφεας, τοὺς δούλους.

ἀνακτᾶσθαι ἐς ist gesagt nach Analogie von περιέρχεσθαι ἐς. Vgl. I 187 ἐς Δαρεῖον περιῆλθε ἡ βασιληΐη; ebenso III 65. 140. VI 111.

5. Τίρυνς, eine uralte Stadt in Argolis, südwestlich von Argos, bekannt durch die sogen. Kyklopenmauern, von denen noch jetzt Trümmer vorhanden sind. Vgl. Hom. Il. II 559.

τέως μὲν — ἔπειτεν δέ. Vgl. I 82, wo dem τέως μέν ein τέλος δέ und I 11, wo ein μετὰ δέ entspricht.

ἄρθμια friedliche Verhältnisse. Das Wort noch VII 101. IX 9. 37.

7. Φιγαλεύς aus Phigaleia im südwestl. Arkadien.

8. ἀνέγνωσε = ἀνέπεισε wie c. 75.

ἐπιθέσθαι c. dat. in gleicher Bedeutung c. 108.

ἐκ τούτου. Über die Bedeutung von ἐκ s. z. V 1.

84. 11. ἐκ δαιμονίου, durch Einwirkung (ἐκ) einer Gottheit.

13. ἀκρητοπότην. Griechen und Römer tranken den Wein nur mit Wasser vermischt.

ἐκ τούτου wie c. 83.

Σκύθας τοὺς νομάδας. Näheres über sie IV 10.

14. Über ἐπείτε mit Infin. s. z. V 9.

15. μετὰ ταῦτα nach ἐπεί auch V 55.

μεμονέναι homerisch z. B. Il. V 482. — Zur Sache vgl. c. 40.

συμμαχίην τε ποιεῖσθαι καὶ συντίθεσθαι, ὡς χρεὸν εἴη αὐτοὺς μὲν τοὺς Σκύθας παρὰ Φᾶσιν ποταμὸν πειρᾶν ἐς τὴν Μηδικὴν ἐσβαλεῖν, σφέας δὲ τοὺς Σπαρτιήτας κελεύειν ἐξ Ἐφέσου ὁρμωμένους ἀναβαίνειν καὶ ἔπειτεν ἐς τὠυτὸ ἀπαντᾶν. Κλεομένεα δὲ λέγουσι ἡκόντων τῶν Σκυθέων ἐπὶ ταῦτα ὁμιλέειν σφι μεζόνως, ὁμιλέοντα δὲ μᾶλλον τοῦ ἱκνεομένου μαθεῖν τὴν ἀκρητοποσίην παρ' αὐτῶν· ἐκ τούτου δὲ μανῆναί μιν νομίζουσι Σπαρτιῆται. ἔκ τε τοῦ, ὡς αὐτοὶ λέγουσι, ἐπεὰν ζωρότερον βούλωνται πιεῖν, Ἐπισκύθισον λέγουσι. οὕτω δὴ Σπαρτιῆται τὰ περὶ Κλεομένεα λέγουσι· ἐμοὶ δὲ δοκέει τίσιν ταύτην ὁ Κλεομένης Δημαρήτῳ ἐκτῖσαι.

85 Τελευτήσαντος δὲ Κλεομένεος, ὡς ἐπύθοντο Αἰγινῆται, ἔπεμπον ἐς Σπάρτην ἀγγέλους καταβωσομένους Λευτυχίδεω περὶ τῶν ἐν Ἀθήνῃσι ὁμήρων ἐχομένων. Λακεδαιμόνιοι δὲ δικαστήριον συναγαγόντες ἔγνωσαν περιυβρίσθαι Αἰγινήτας ὑπὸ Λευτυχίδεω, καί μιν κατέκριναν ἔκδοτον ἄγεσθαι ἐς Αἴγιναν ἀντὶ τῶν ἐν Ἀθήνῃσι ἐχομένων ἀνδρῶν. μελλόντων δὲ ἄγειν τῶν Αἰγινητέων τὸν Λευτυχίδην εἶπέ σφι Θεασίδης ὁ Λεωπρέπεος, ἐὼν ἐν τῇ Σπάρτῃ δόκιμος ἀνήρ· Τί βούλεσθε

1. *χρεὸν εἴη.* Wie hier c. 43. S. z. c. 23.

2. *παρὰ Φᾶσιν.* Eine genauere Beschreibung des von den Skythen früher genommenen und deshalb jetzt wieder gewählten Wegs gibt Her. I 104. Vgl. IV 11. — *πειρᾶν.* S. z. c. 82.

ἐς τὴν Μηδικὴν erg. *γῆν.*

3. *ἐξ Ἐφέσου.* Vgl. V 54.

4. *ἐς τὠυτὸ* an demselben Orte. Wie hier I 97 (*συνελέχθησαν οἱ Μῆδοι ἐς τὠυτό*).

5. *ἡκόντων τῶν Σκυθέων.* Genet. absol., obgleich das Subjekt in einem anderen Kasus im Hauptsatz vorkommt. Durch den Genet. absol. wird der Zeitpunkt stärker hervorgehoben. Ganz wie hier c. 85 (*μελλόντων τῶν Αἰγινητέων — σφι*). S. z. IV 97.

ἐπὶ ταῦτα zu den Unterhandlungen darüber.

6. *μεζόνως* wird im folgenden durch *μᾶλλον τοῦ ἱκνεομένου* „mehr als sich ziemte" erklärt. *μεζόνως.* Zu dieser Bildung des Adverbs im Komparativ s. z. V 92 (S. 98). — *τὸ ἱκνεόμενον* = das ihm Zukommende, Angemessene; vgl. z. c. 65 *οὐκ ἱκνεομένως.*

7. *ἐκ τούτου* wie S. 183, 13.

8. *ἐκ τοῦ* seit dem. Vgl. z. V 75 *πρὸ τοῦ.*

10. *ταύτην* (= *ταῦτα*) ist dem Prädikatsnomen *τίσιν* assimiliert.

85. 13. *καταβοᾶν* = *κατηγορέειν* häufig bei Thukydides.

14. *περὶ — ἐχομένων.* Beachte die Stellung von *ἐχομένων*; anders unten: *ἀντὶ τῶν ἐν Ἀθήνῃσι ἐχομένων ἀνδρῶν.* — Zur Sache vgl. c. 73.

15. *ἔγνωσαν. γνῶναι* erkennen (im gerichtlichen Sinne) auch c. 52. 108.

16. *κατέκριναν.* Davon hängt *μιν — ἄγεσθαι* als Akk. m. Inf. ab.

ἔκδοτον γενόμενον. Über die Umschreibung mit *γίνεσθαι* s. z. c. 5.

ποιεῖν, ἄνδρες Αἰγινῆται; τὸν βασιλέα τῶν Σπαρτιητέων ἔκ-
δοτον γενόμενον ὑπὸ τῶν πολιητέων ἄγειν; εἰ νῦν ὀργῇ χρώ-
μενοι ἔγνωσαν οὕτω Σπαρτιῆται, ὅκως ἐξ ὑστέρης μή τι ὑμῖν,
ἢν ταῦτα πρήσσητε, πανώλεθρον κακὸν ἐς τὴν χώρην ἐσβά-
λωσι. ταῦτα ἀκούσαντες οἱ Αἰγινῆται ἔσχοντο τῆς ἀγωγῆς,
ὁμολογίῃ δὲ ἐχρήσαντο τοιῇδε, ἐπισπόμενον Λευτυχίδην ἐς
Ἀθήνας ἀποδοῦναι Αἰγινήτῃσι τοὺς ἄνδρας. Ὡς δὲ ἀπικόμε- 86
νος Λευτυχίδης ἐς τὰς Ἀθήνας ἀπαίτεε τὴν παραθήκην, οἱ
Ἀθηναῖοι προφάσις εἷλκον οὐ βουλόμενοι ἀποδοῦναι, φάντες
δύο σφέας ἐόντας βασιλέας παραθέσθαι καὶ οὐ δικαιοῦν τῷ
ἑτέρῳ ἄνευ τοῦ ἑτέρου ἀποδιδόναι. Οὐ φαμένων δὲ ἀποδώσειν I
τῶν Ἀθηναίων ἔλεξέ σφι Λευτυχίδης τάδε· Ὦ Ἀθηναῖοι, ποι-
εῖτε μὲν ὁκότερα βούλεσθε αὐτοί· καὶ γὰρ ἀποδιδόντες ποι-
εῖτε ὅσια, καὶ μὴ ἀποδιδόντες τὰ ἐναντία τούτων· ὁκοῖον μέν-
τοι τι ἐν τῇ Σπάρτῃ συνηνείχθη γενέσθαι περὶ παραθήκης,
βούλομαι ὑμῖν εἶπαι. λέγομεν ἡμεῖς οἱ Σπαρτιῆται γενέσθαι
ἐν τῇ Λακεδαίμονι κατὰ τρίτην γενεὴν τὴν ἀπ' ἐμέο Γλαῦκον
Ἐπικύδεος παῖδα. τοῦτον τὸν ἄνδρα φαμὲν τά τε ἄλλα πάντα
περιήκειν τὰ πρῶτα, καὶ δὴ καὶ ἀκούειν ἄριστα δικαιοσύνης

3. *ὅκως ἐσβάλωσι.* Wie man sagt ὅρα ὅκως μή σευ ἀποστήσονται Πέρσαι (III 36), so wird auch absolut ὅκως (ὅκως μή) ohne vorhergehendes Verbum als Ausdruck der Aufforderung oder Warnung (ὅκως μή = daß nur nicht etwa) gebraucht; häufig so bei Plato.

ἐξ ὑστέρης = ὕστερον auch I 108; vgl. ἐκ νέης denuo.

5. *ἔσχοντο τῆς ἀγωγῆς.* Vgl. VII 169 ἔσχοντο (= ἀπέσχοντο) τῆς τιμωρίης.

6. *ἐπισπόμενον.* ἐπισπέσθαι hier in erster Bedeutung nachfolgen, begleiten; ebenso III 14. 132. IX 97. Sonst meist = verfolgen (III 54. VII 180. 225).

86. 8. *παραθήκην.* S. c. 73.

9. *προφάσις ἕλκειν* Ausflüchte (bei den Haaren) herbeiziehen. Vgl. Arist. Lysistr. 726 πάσας προφάσεις εἷλκον.

10. *δύο* gehört zu ἐόντας βασιλέας.

οὐ δικαιοῦν wie c. 82.

I. 11. *οὐ φαμένων.* οὔ φημι s. z. c. 61.

13. *ὁκότερα.* S. z. V 39 (οὐδέτερα).

14. *μέντοι*, stärker als δέ, entspricht dem vorhergehenden μέν (ποιεῖτε μέν). Wie hier III 31. 135.

15. *συνηνείχθη* att. συνέβη auch V 33; in gleichem Sinne steht häufig das Aktiv συνήνεικε (c. 23). Wie hier I 19 öfter und unten συνενειχθῆναι.

19. *περιήκειν τὰ πρῶτα — καὶ ἀκούειν.* Zu beiden Satzgliedern ist τὸν ἄνδρα Subjekt. περιήκω τὰ πρῶτα ich erreiche das Höchste. Vgl. VII 16. Dafür steht V 49 in gleichem Sinne ἀνήκειν ἐς τὰ μέγιστα. — Über καὶ δὴ καί nach ἄλλος s. z. V 61.

ἀκούειν ἄριστα. Vgl. das lat. bene audire. Wie hier IX 79 ἐν τῇ ναυμαχίῃ ταύτῃ ἤκουσαν Ἑλλήνων ἄριστα Αἰγινῆται. Ähnlich II 173 ἄμεινον ἀκούειν.

πέρι πάντων, ὅσοι τὴν Λακεδαίμονα τοῦτον τὸν χρόνον οἴκεον. συνενειχθῆναι δέ οἱ ἐν χρόνῳ ἱκνεομένῳ τάδε λέγομεν, ἄνδρα Μιλήσιον ἀπικόμενον ἐς Σπάρτην βούλεσθαί οἱ ἐλθεῖν ἐς λόγους, προϊσχόμενον τοιάδε· Εἰμὶ μὲν Μιλήσιος, ἥκω δὲ τῆς σῆς, Γλαῦκε, δικαιοσύνης βουλόμενος ἀπολαῦσαι. ὡς γὰρ δὴ ἀνὰ πᾶσαν μὲν τὴν ἄλλην Ἑλλάδα, ἐν δὲ καὶ περὶ Ἰωνίην τῆς σῆς δικαιοσύνης ἦν λόγος πολλός, ἐμεωυτῷ λόγους ἐδίδουν καὶ ὅτι ἐπικίνδυνός ἐστι αἰεί κοτε ἡ Ἰωνίη, ἡ δὲ Πελοπόννησος ἀσφαλέως ἱδρυμένη, καὶ διότι χρήματα οὐδαμὰ τοὺς αὐτοὺς ἔστι ὁρᾶν ἔχοντας. ταῦτά τε ὦν ἐπιλεγομένῳ καὶ βουλευομένῳ ἔδοξέ μοι τὰ ἡμίσεα πάσης τῆς οὐσίης ἐξαργυρώσαντα θέσθαι παρὰ σέ, εὖ ἐξεπισταμένῳ, ὥς μοι κείμενα ἔσται παρὰ σοὶ σόα. σὺ δή μοι καὶ τὰ χρήματα δέξαι καὶ τάδε τὰ σύμβολα σῶζε λαβών· ὃς δ' ἂν ἔχων ταῦτα ἀπαιτέῃ, τούτῳ
II ἀποδοῦναι. Ὁ μὲν δὴ ἀπὸ Μιλήτου ἥκων ξεῖνος τοσαῦτα ἔλεξε, Γλαῦκος δὲ ἐδέξατο τὴν παραθήκην ἐπὶ τῷ εἰρημένῳ λόγῳ. χρόνου δὲ πολλοῦ διελθόντος ἦλθον ἐς Σπάρτην τού-

2. *ἐν χρόνῳ ἱκνεομένῳ* eig. in der ihm kommenden d. h. nach Schicksalsbeschluß nicht ausbleibenden, rechten Zeit, in der die Rechtlichkeit des Glaukos erprobt werden sollte. Über *ἱκνεόμενος* s. z. c. 84.

4. *προϊσχόμενον.* Über *προΐσχεσθαι* s. c. 9.

6. *ἀνά* bezeichnet die räumliche Verbreitung wie c. 138 (*ἀνὰ τὴν Ἑλλάδα*).

ἐν δὲ καί. S. z. V 95 (*ἐν δὲ δὴ καί*). — *περί Ἰωνίην. περί* mit Akkus. heißt nicht nur „um etwas herum“ sondern auch „in etwas umher“. I 24 *περὶ Ἰταλίην*. VIII 114 *περὶ Θεσσαλίην*. Vgl. c. 5 *περὶ Σάρδις*.

7. *λόγους* (*λόγον*) *ἑωυτῷ δοῦναι*. S. z. V 75.

8. *αἰεί κοτε* „von je her“ auch I 58. II 50; häufig so *αἰεί ποτε* bei Thukydides.

9. *διότι* = *ὅτι*, so öfter bei Herodot, weniger bei Attikern.

οὐδαμὰ bei Herod. öfter „niemals“ (*οὐδέποτε*). In anderer Bedeutung V 35. Zum Plural s. z. V 124.

10. *ἔστι* = *ἔξεστι*. Wie hier V 17.

ἐπιλεγομένῳ. Über die Bedeutung von *ἐπιλέγεσθαι* s. z. V 30.

11. *ἐξαργυρώσαντα.* Akk. auf einen Dativ (*μοί*) bezogen. Wenn das, was zum Infinitiv als Subjekt zu denken ist, in einem Casus obliquus steht, so werden die prädikativen und attributiven Bestimmungen zum Infinitiv entweder in demselben Casus obliquus gesetzt oder im Akkusativ. Wie hier c. 109; ähnlich c. 100. Dagegen ist gleich im folgenden *εὖ ἐξεπισταμένῳ* wieder auf *σοί* bezogen. Vgl. c. 10.

12. *εὖ ἐξεπίστασθαι.* In *ἐξεπίστασθαι* beachte *ἐξ*. *εὖ* verstärkt noch die Steigerung. Wie hier c. 138.

14. *ἀπαιτέῃ, τὰ χρήματα.*

15. *ἀποδοῦναι.* Infin. für Imperativ wie V 23.

16. *ἐπὶ τῷ εἰρημένῳ λόγῳ* „unter der erwähnten Bedingung“.

II 17. *χρόνου — διελθόντος.* S. z. V 41 Anf.

του τοῦ παραθεμένου τὰ χρήματα οἱ παῖδες, ἐλθόντες δὲ ἐς λόγους τῷ Γλαύκῳ καὶ ἀποδεικνύντες τὰ σύμβολα ἀπαίτεον τὰ χρήματα. ὁ δὲ διωθέετο ἀντυποκρινόμενος τοιάδε· Οὔτε μέμνημαι τὸ πρῆγμα, οὔτε με περιφέρει οὐδὲν εἰδέναι τούτων τῶν ὑμεῖς λέγετε, βούλομαι δὲ ἀναμνησθεὶς ποιεῖν πᾶν τὸ δίκαιον· καὶ γὰρ εἰ ἔλαβον, ὀρθῶς ἀποδοῦναι, καὶ εἴ γε ἀρχὴν μὴ ἔλαβον, νόμοισι τοῖσι Ἑλλήνων χρήσομαι ἐς ὑμέας. ταῦτα ὦν ὑμῖν ἀναβάλλομαι κυρώσειν ἐς τέταρτον μῆνα ἀπὸ τοῦδε. Οἱ μὲν δὴ Μιλήσιοι συμφορὴν ποιεύμενοι ἀπαλλάσ- III
σοντο ὡς ἀπεστερημένοι τῶν χρημάτων, Γλαῦκος δὲ ἐπορεύετο ἐς Δελφοὺς χρησόμενος τῷ χρηστηρίῳ. ἐπειρωτῶντα δὲ αὐτὸν τὸ χρηστήριον, εἰ ὅρκῳ τὰ χρήματα ληΐσηται, ἡ Πυθίη μετέρχεται τοισίδε τοῖσι ἔπεσι·

Γλαῦκ' Ἐπικυδείδη, τὸ μὲν αὐτίκα κέρδιον οὕτως,
Ὅρκῳ νικῆσαι καὶ χρήματα ληΐσσασθαι.
Ὄμνυ' ἐπεὶ θάνατός γε καὶ εὔορκον μένει ἄνδρα.

1. ἐλθόντες δὲ nach ἦλθον. Über die Satzverbindung s. z. V 12 (ἦρσε — ἄρσασα δέ).

3. ἀντυποκρινόμενος. Drücke die Bedeutung von ἀντί in der Übersetzung aus. Her. gebraucht ὑποκρίνεσθαι in der Bedeutung von ἀποκρίνεσθαι.

4. περιφέρει με. „Nichts von dem was ihr sagt bringt mich herum (bringt mich darauf) die Sache (τὸ πρῆγμα) zu wissen" οὐδὲν ist also Subjekt zu περιφέρει und mit τούτων zu verbinden.

6. ὀρθῶς ἀποδοῦναι erg. βούλομαι.

ἀρχὴν μή. S. z. V 16 (οὐκ ἀρχήν).

7. νόμοισι τ. Ἑλλήνων χρήσομαι ἐς ὑμέας. In diesen Worten deutet Glaukos an, daß er bereit sei, einen Reinigungseid zu leisten, der nach hellenischem Recht in derartigen Fällen vorgeschrieben war. Vgl. unten ἐπειρωτῶντα δὲ αὐτὸν τὸ χρηστήριον, εἰ ὅρκῳ τὰ χρήματα ληΐσηται, ἡ Πυθίη μετέρχεται τοισίδε τοῖσι ἔπεσι.

8. ἀναβάλλεσθαι mit Inf. Fut. auch V 49 ἀναβάλλομαί τοι ἐς τρίτην ἡμέρην ὑποκρινέεσθαι.

κυρώσειν v. κυροῦν „festsetzen, zum Abschluß bringen". Nach 3 Monaten will er das Geschäft (ταῦτα) mit ihnen abschließen. Vgl. c. 126 τὸν γάμον κυρώσων.

ἀπὸ τοῦδε erg. μηνός, „von diesem Monat ab gerechnet".

III. 9. συμφορὴν ποιεύμενοι. Über die Bedeutung s. z. V 5.

10. Über die Bedeutung von ὡς c. partic. s. c. V 16 (ἅτε).

11. χρησόμενος τῷ χρ. S. z. V 63.

12. ληΐσηται. Zum Gedanken und Ausdruck vgl. Hesiod. ἔργα 322 εἰ γάρ τις καὶ χερσὶ βίῃ μέγαν ὄλβον ἕληται ἢ ὅ γ' ἀπὸ γλώσσης ληΐσσεται οἷά τε πολλὰ γίγνεται, εὖτ' ἂν δὴ κέρδος νόον ἐξαπατήσῃ ἀνθρώπων, αἰδῶ δέ τ' ἀναιδείη κατοπάζῃ, ῥεῖα δέ μιν μαυροῦσι θεοί, μινύθουσι δὲ οἶκοι ἀνέρι τῷ, παῦρον δὲ τ' ἐπὶ χρόνον ὄλβος ὀπηδεῖ.

13. μετέρχεται. S. z. c. 68.

14. τὸ μὲν αὐτίκα. Der Gegensatz liegt in Vers 4: ἀλλ' Ὅρκου πάϊς ἐστί.

16. Ὄμνυ' von der Nebenform

Ἀλλ' Ὅρκου πάϊς ἐστὶν ἀνώνυμος, οὐδ' ἔπι χεῖρες,
Οὐδὲ πόδες· κραιπνὸς δὲ μετέρχεται, εἰσόκε πᾶσαν
Συμμάρψας ὀλέσει γενεὴν καὶ οἶκον ἅπαντα.
Ἀνδρὸς δ' εὐόρκου γενεὴ μετόπισθεν ἀμείνων.

ταῦτα ἀκούσας ὁ Γλαῦκος συγγνώμην τὸν θεὸν παραιτέετο αὐτῷ ἴσχειν τῶν ῥηθέντων. ἡ δὲ Πυθίη ἔφη τὸ πειρηθῆναι
IV *τοῦ θεοῦ καὶ τὸ ποιῆσαι ἴσον δύνασθαι. Γλαῦκος μὲν δὴ μεταπεμψάμενος τοὺς Μιλησίους ξείνους ἀποδιδοῖ σφι τὰ χρήματα. τοῦ δὲ εἵνεκεν ὁ λόγος ὅδε, ὦ Ἀθηναῖοι, ὁρμήθη λέγεσθαι ἐς ὑμέας, εἰρήσεται· Γλαύκου νῦν οὔτε τι ἀπόγονόν ἐστι οὐδὲν οὔτ' ἱστίη οὐδεμία νομιζομένη εἶναι Γλαύκου, ἐκτέτριπταί τε πρόρριζος ἐκ Σπάρτης. οὕτω ἀγαθὸν μηδὲ διανοεῖσθαι περὶ παραθήκης ἄλλο γε ἢ ἀπαιτεόντων ἀποδιδόναι.*
87 *Λευτυχίδης μὲν εἴπας ταῦτα, ὥς οἱ οὐδὲ οὕτω ἐσήκουον οἱ Ἀθηναῖοι, ἀπαλλάσσετο, οἱ δὲ Αἰγινῆται, πρὶν τῶν πρότερον ἀδικημάτων δοῦναι δίκας τῶν ἐς Ἀθηναίους ὕβρισαν Θηβαί-*

ὀμνύω. Vgl. c. 7 *οἱ Σκύθαι Ἑρμέην ὀμνύουσι μοῦνον.*

1. *Ὅρκου πάϊς*, als Rächer des Meineids. Bei Hesiod. Theog. 231 erscheint als solcher der *Ὅρκος* selbst:

Ὅρκον θ' ὃς δὴ πλεῖστον ἐπιχθονίους ἀνθρώπους
Πημαίνει, ὅτε κέν τις ἑκὼν ἐπίορκον ὀμόσσῃ

und Op. 219:

Αὐτίκα γὰρ τρέχει Ὅρκος ἅμα σκολιῇσι δίκῃσιν.

ἔπι nur hier für *ἔπεισι.* So bei Her. noch *ἔνι* (= *ἔνεστι*) VII 112. *πάρα* (= *πάρεστι*) I 42. V 106. *μέτα* (= *μέτεστι*) I 88. 171. 171. V 61. VII 157.

2. *μετέρχεται.* Vgl. III 156. *ὕστερον καὶ Ὀροίτην Πολυκράτεος τίσιες* (die Rachegeister des Polykr.) *μετῆλθον.*

4. *Ἀνδρὸς — ἀμείνων.* Vers des Hesiod. Vgl. Hes. Op. 282:

Ὃς δέ κε μαρτυρίῃσιν ἑκὼν ἐπίορκον ὀμόσσας
Ψεύσεται, ἐν δὲ δίκην βλάψας νήκεστον ἀασθῇ·
Τοῦ δέ τ' ἀμαυροτέρη γενεὴ μετόπισθε λέλειπται,
Ἀνδρὸς δ' εὐόρκου γενεὴ μετόπισθεν ἀμείνων. — *ἀμείνων* „beglückter".

5. *παραιτέετο* wie V 33.

9. *ὁ λόγος — ὁρμήθη λέγεσθαι.* Vgl. IV 16 *τῆς δὲ γῆς, τῆς πέρι ὅδε ὁ λόγος ὥρμηται λέγεσθαι*; ebenso III 56.

λέγεσθαι ἐς. Vgl. c. 69.

10. *ἀπόγονος* adjektivisch, wohl nur hier.

11. *ἱστίη.* S. z. V 40 Ende.

ἐκτέτριπταί τε πρόρριζος. Vgl. Eur. Hippol. 682 *Ζεύς σ' ὁ γεννήτωρ ἐμὸς πρόρριζον ἐκτρίψειεν οὐτάσας πυρί.* — Zu *πρόρριζος* vgl. III 40 *οὐδένα γάρ κω λόγῳ οἶδα ἀκούσας, ὅστις ἐς τέλος οὐ κακῶς ἐτελεύτησε πρόρριζος, εὐτυχέων τὰ πάντα.*

13. *ἀπαιτεόντων*, nämlich *τῶν παραθεμένων.*

87. Fehde zwischen Athen und Aigina.

15. *τῶν πρότερον ἀδικημάτων.* Vgl. V 80 ff.

16. *Θηβαίοισι χαριζόμενοι.* Über die Ursache der Feindschaft zwischen den Athenern und Thebanern vgl. V 74 ff.

οισι χαριζόμενοι, ἐποίησαν τοιόνδε· μεμφόμενοι τοῖσι Ἀθη-
ναίοισι καὶ ἀξιοῦντες ἀδικέεσθαι, ὡς τιμωρησόμενοι τοὺς Ἀθη-
ναίους παρεσκευάζοντο. καὶ ἦν γὰρ δὴ τοῖσι Ἀθηναίοισι πεντ-
ετηρὶς ἐπὶ Σουνίῳ, λοχήσαντες ὦν τὴν θεωρίδα νέα εἷλον
πλήρεα ἀνδρῶν τῶν πρώτων Ἀθηναίων, λαβόντες δὲ τοὺς ἄν-
δρας ἔδησαν. Ἀθηναῖοι δὲ παθόντες ταῦτα πρὸς Αἰγινητέων 88
οὐκέτι ἀνεβάλλοντο μὴ οὐ τὸ πᾶν μηχανήσασθαι ἐπ' Αἰγινή-
τῃσι. καὶ ἦν γὰρ Νικόδρομος Κνοίθου καλεόμενος ἐν τῇ Αἰ-
γίνῃ ἀνὴρ δόκιμος, οὗτος μεμφόμενος μὲν τοῖσι Αἰγινήτῃσι
προτέρην ἑωυτοῦ ἐξέλασιν ἐκ τῆς νήσου, μαθὼν δὲ τότε τοὺς
Ἀθηναίους ἀναρτημένους ἔρδειν Αἰγινήτας κακῶς, συντίθεται
Ἀθηναίοισι προδοσίην Αἰγίνης, φράσας ἐν τῇ τε ἡμέρῃ ἐπι-
χειρήσει, καὶ ἐκείνους ἐς τὴν ἥκειν δεήσει βοηθέοντας. μετὰ
ταῦτα καταλαμβάνει μὲν κατὰ συνεθήκατο Ἀθηναίοισι ὁ Νι-
κόδρομος τὴν παλαιὴν καλεομένην πόλιν, Ἀθηναῖοι δὲ οὐ παρα- 89
γίνονται ἐς δέον· οὐ γὰρ ἔτυχον ἐοῦσαι νέες σφι ἀξιόμαχοι
τῇσι Αἰγινητέων συμβαλεῖν. ἐν ᾧ ὦν Κορινθίων ἐδέοντο χρῆ-
σαί σφι νέας, ἐν τούτῳ διεφθάρη τὰ πρήγματα. οἱ δὲ Κορίν-

2. *τιμωρησόμενοι τοὺς Ἀθ.* Herodot gebraucht für unser **sich rächen** häufiger *τίσασθαι*. Wie hier c. 138. S. z. V 44.

3. *ἦν γὰρ* begründet den folgenden mit *ὦν* angefügten Satz. S. z. V 19. Über *ὦν* nach einem parenthetischen Satze s. z. V 99.

πεντετηρίς bezeichnet hier ein Fest, das in jedem **fünften Jahre** zu Ehren des Poseidon am Vorgebirge Sunion durch Wettkämpfe zur See gefeiert wurde. Vgl. Lys. XXI 5 und unten c. 111.

4. *λοχήσαντες.* S. z. V 121. *θεωρίδα. ἡ θεωρίς (ναῦς)* hieß das Staatsschiff, auf welchem die von Staatswegen abgeschickten Festgesandten (*θεωροί*) zum Orte der Feier fuhren.

88. 7. Über *μὴ οὐ* s. z. c. 9.

τὸ πᾶν alles **Mögliche**; wie hier I 85 VII 197. Ohne Artikel IV 154. In gleicher Bedeutung steht VI 121 *τὰ πάντα* und VI 128 *πάντα*.

ἐπί c. dat. s. z. V 37.

8. *ἦν γάρ. γάρ* im vorgeschobenen Satze auch c. 87.

11. *ἀναρτημένους.* Vgl. VII 8, 3 *τούτων μέντοι εἵνεκεν ἀνάρτημαι ἐπ' αὐτοὺς στρατεύεσθαι.* In gleicher Bedeutung ist V 120 das einfache Verbum gebraucht.

13. *ἐκείνους* ist, weil es einen Gegensatz bildet, vor *ἐς τὴν* gesetzt. Vgl. c. 28 (*ἐκ τοῦ Ἀταρνέος ὡς ἀμήσων*).

14. *κατὰ* = *καθ' ἅ*. S. z. V 11. — *συνεθήκατο. συντίθεσθαι τινί τι* „mit jemandem etwas verabreden, vereinbaren".

16. *ἐς δέον* **justo tempore**; in gleicher Bedeutung *ἐς τὸ δέον* I 32. VII 144; dafür unten c. 90 *ἐς τὸν καιρόν*.

89. *ἀξιόμαχος* mit Infinitiv auch VII 101. 138.

17. *ἐν ᾧ.* S. z. V 28.

χρῆσαι (v. *κίχρημι*) bei Her. = *δοῦναι*. Vgl. III 56 *ἐδέοντο τῶν Σιφνίων δέκα τάλαντά σφι χρῆσαι.*

θιοι, ἦσαν γάρ σφι τοῦτον τὸν χρόνον φίλοι ἐς τὰ μάλιστα,
Ἀθηναίοισι διδοῦσι δεομένοισι εἴκοσι νέας, διδοῦσι δὲ πεν-
ταδράχμους ἀποδόμενοι· δωτίνην γὰρ ἐν τῷ νόμῳ οὐκ ἐξῆν
δοῦναι. ταύτας τε δὴ λαβόντες οἱ Ἀθηναῖοι καὶ τὰς σφετέρας,
πληρώσαντες ἑβδομήκοντα νέας τὰς ἁπάσας, ἔπλωον ἐπὶ τὴν
90 *Αἴγιναν καὶ ὑστέρησαν ἡμέρῃ μιῇ τῆς συγκειμένης. Νικό-*
δρομος δέ, ὡς οἱ Ἀθηναῖοι ἐς τὸν καιρὸν οὐ παρεγίνοντο, ἐς
πλοῖον ἐσβὰς ἐκδιδρήσκει ἐκ τῆς Αἰγίνης, σὺν δέ οἱ καὶ ἄλλοι
ἐκ τῶν Αἰγινητέων ἕσποντο, τοῖσι Ἀθηναῖοι Σούνιον οἰκῆσαι
ἔδοσαν. ἐνθεῦτεν δὲ οὗτοι ὁρμώμενοι ἔφερόν τε καὶ ἦγον
91 *τοὺς ἐν τῇ νήσῳ Αἰγινήτας. Ταῦτα μὲν δὴ ὕστερον ἐγίνετο,*
Αἰγινητέων δὲ οἱ παχέες ἐπαναστάντος τοῦ δήμου σφι ἅμα
Νικοδρόμῳ ἐπεκράτησαν, καὶ ἔπειτέν σφεας χειρωσάμενοι ἐξ-
ῆγον ἀπολέοντες. ἀπὸ τούτου δὲ καὶ ἄγος σφι ἐγένετο, τὸ ἐκ-
θύσασθαι οὐκ οἷοί τε ἐγίνοντο ἐπιμηχανώμενοι, ἀλλ' ἔφθη-
σαν ἐκπεσόντες πρότερον ἐκ τῆς νήσου ἤ σφι ἵλεων γενέσθαι
τὴν θεόν. ἑπτακοσίους γὰρ δὴ τοῦ δήμου ζωγρήσαντες ἐξῆγον
ὡς ἀπολέοντες, εἷς δέ τις τούτων ἐκφυγὼν τὰ δεσμὰ κατα-
φεύγει πρὸς πρόθυρα Δήμητρος θεσμοφόρου, ἐπιλαβόμενος
δὲ τῶν ἐπισπαστήρων εἴχετο. οἱ δὲ ἐπείτε μιν ἀποσπάσαι οὐκ
οἷοί τε ἀπέλκοντες ἐγίνοντο, ἀποκόψαντες αὐτοῦ τὰς χεῖρας

1. *φίλοι ἐς τὰ μάλιστα.* S. z. V 63.

2. *πενταδράχμους.* Sie verkauften (*ἀποδόμενοι*, wie I 70) den Athenern jedes Schiff für die Summe von 5 Drachmen (etwa 4 M.), also eigentlich für gar keinen Preis.

3. *ἐν τῷ νόμῳ* nach dem Gesetz. So steht *ἐν* auch bei Thuk. V 49 *ἐν τῷ Ὀλυμπιακῷ νόμῳ* und Plat. Leg. p. 17, 4 *κτείνας τὸν βιαζόμενον ἔστω καθαρὸς ἐν τῷ νόμῳ.*

6. *ἡμέρῃ μιῇ.* Dativ der Differenz. Wie hier c. 140.

τῆς συγκειμένης. Der Genetiv ist abhängig von dem in *ὑστέρησαν* liegenden Komparativbegriff. Zum Ausdruck vgl. III 157 *ὁ δὲ διαλιπὼν τὰς συγκειμένας ἡμέρας.* S. z. V 50.

90. 10. *ἔφερόν τε καὶ ἦγον.* S. z. c. 42.

91. 12. *οἱ παχέες.* S. z. V 30.

ἐπαναστάντος τοῦ δήμου σφι. Vgl. III 61 *Καμβύσῃ χρονίζοντι περὶ Αἴγυπτον ἐπανιστέαται ἄνδρες μάγοι δύο ἀδελφεοί.*

14. *ἐκθύσασθαι* expiare sacrificiis.

16. *πρότερον — ἤ* verbindet Her. zuweilen wie *πρὶν ἤ* mit Infin. Vgl. VII 2. — Herodot deutet mit diesen Worten das spätere Schicksal Aiginas an, welches sich im ersten Jahre des Peloponnes. Krieges erfüllte, als die Athener die erschöpften Aigineten zwangen, mit Weib und Kind ihre Insel zu verlassen (Thuk. II 27). Die Spartaner wiesen den vertriebenen Aigineten die Landschaft Thyreatis (I 82) als Wohnsitz an.

18. *δεσμὰ* Plur. von *δεσμός.*

19. *Δήμητρος θεσμοφόρου.* Vgl. c. 134 und s. z. c. 16.

ἦγον οὕτω, χεῖρες δὲ ἐκεῖναι ἐμπεφυκυῖαι ἦσαν τοῖσι ἐπισπα-
στῆρσι. Ταῦτα μέν νυν σφέας αὐτοὺς οἱ Αἰγινῆται ἐργάσαντο, 92
Ἀθηναίοισι δὲ ἥκουσι ἐναυμάχησαν νηυσὶ ἑβδομήκοντα, ἑσσω-
θέντες δὲ τῇ ναυμαχίῃ ἐπεκαλέοντο τοὺς αὐτοὺς τοὺς καὶ πρότε-
ρον, Ἀργείους. καὶ δή σφι οὗτοι μὲν οὐκέτι βοηθέουσι, μεμφό-
μενοι, ὅτι Αἰγιναῖαι νέες ἀνάγκῃ λαμφθεῖσαι ὑπὸ Κλεομένεος
ἔσχον τε ἐς τὴν Ἀργολίδα χώρην καὶ συναπέβησαν Λακεδαι-
μονίοισι· συναπέβησαν δὲ καὶ ἀπὸ Σικυωνίων νεῶν ἄνδρες
τῇ αὐτῇ ταύτῃ ἐσβολῇ. καί σφι ὑπ' Ἀργείων ἐπεβλήθη ζημίη,
χίλια τάλαντα ἐκτῖσαι, πεντακόσια ἑκατέρους. Σικυώνιοι μέν
νυν συγγνόντες ἀδικῆσαι ὡμολόγησαν ἑκατὸν τάλαντα ἐκτίσαν-
τες ἀζήμιοι εἶναι, Αἰγινῆται δὲ οὔτε συνεγινώσκοντο, ἦσάν τε
αὐθαδέστεροι. διὰ δὴ ὦν σφι ταῦτα δεομένοισι ἀπὸ μὲν τοῦ
δημοσίου οὐδεὶς Ἀργείων ἔτι ἐβοήθεε, ἐθελονταὶ δὲ ἐς χιλίους.
ἦγε δὲ αὐτοὺς στρατηγὸς Εὐρυβάτης, πεντάεθλον ἐπασκήσας.
τούτων οἱ πλεῦνες οὐκ ἀπενόστησαν ὀπίσω, ἀλλ' ἐτελεύτησαν
ὑπ' Ἀθηναίων ἐν Αἰγίνῃ· αὐτὸς δὲ ὁ στρατηγὸς Εὐρυβάτης
μουνομαχίην ἐπασκέων τρεῖς μὲν ἄνδρας τρόπῳ τοιούτῳ κτεί-
νει, ὑπὸ δὲ τοῦ τετάρτου Σωφάνεος τοῦ Δεκελέος ἀποθνήσκει.
Αἰγινῆται δὲ ἐοῦσι ἀτάκτοισι Ἀθηναίοισι συμβαλόντες τῇσι 93
νηυσὶ ἐνίκησαν, καί σφεων νέας τέσσερας αὐτοῖσι ἀνδράσι εἷλον.

92. 2. σφέας αὐτοὺς = ἀλλήλους. S. z. c. 12 (ἑωυτούς).
3. ἑσσωθέντες. Attisch? S. z. S. 107, 2.
5. Ἀργείους. S. V 82. 86.
6. ἀνάγκῃ λαμφθεῖσαι ὑπὸ Κλεομένεος fügt Her. zur Entschuldigung der Aigineten hinzu. λαμφθεῖσαι. Attisch ληφθεῖσαι.
7. ἔσχον ἐς anlegtan bei; häufig so bei Thuk. Vgl. Her. V 33 (Μεγαβάτης) ἔσχε τὰς νέας ἐς Καύκασα; ähnlich c. 95. 101.
συναπέβησαν. Aus Αἰγιναῖαι νέες ist das Subjekt zu entnehmen, das im folgenden gesetzt ist: συναπέβησαν δὲ καὶ ἀπὸ Σικ. νεῶν ἄνδρες.
9. τῇ αὐτῇ ταύτῃ ἐσβολῇ. Der bloße Dativ ist mehr dichterisch. Wir erwarteten ἐν τῇ αὐτῇ ταύτῃ ἐσβολῇ. Wie hier IX 102 ἠμύνοντο δὲ οἱ Λακεδαιμόνιοι καὶ οὐδὲν ἔλαττον εἶχον τῇ μάχῃ.
σφι, den Aigineten und Argeiern.
11. συγγνόντες — συνεγινώσκοντο. S. z. V 86 (συγγινωσκόμενοι).
12. οὔτε — τε. S. z. V 49.
13. ἀπὸ τοῦ δημοσίου. S. z. c. 52 Ende.
15. πεντάεθλον ἐπασκήσας vgl. IX 105 ἀνὴρ παγκράτιον ἐπασκήσας. IX 75 heißt der hier erwähnte Eurybates πεντάεθλος ἀνήρ.
18. τρόπῳ τοιούτῳ im Einzelkampf.
19. Δεκελέος vom Nom. Δεκελεύς (IX 73), aus dem attischen Demos Δεκελέη (Δεκέλεια).

93. 21. αὐτοῖσι ἀνδράσι. Vgl. III 126 ἀποκτείνας δέ μιν ἠφάνισε αὐτῷ ἵππῳ „mit samt dem Pferde"; ebenso II 47. III 100.

94 Ἀθηναίοισι μὲν δὴ πόλεμος συνῆπτο πρὸς Αἰγινήτας,
ὁ δὲ Πέρσης τὸ ἑωυτοῦ ἐποίει ὥστε ἀναμιμνήσκοντός τε αἰεὶ
τοῦ θεράποντος μεμνῆσθαί μιν τῶν Ἀθηναίων καὶ Πεισιστρα-
τιδέων προσκατημένων καὶ διαβαλλόντων Ἀθηναίους, ἅμα δὲ
βουλόμενος ὁ Δαρεῖος ταύτης ἐχόμενος τῆς προφάσιος κατα-
στρέφεσθαι τῆς Ἑλλάδος τοὺς μὴ δόντας αὐτῷ γῆν τε καὶ
ὕδωρ. Μαρδόνιον μὲν δὴ φλαύρως πρήξαντα τῷ στόλῳ παρα-
λύει τῆς στρατηγίης, ἄλλους δὲ στρατηγοὺς ἀποδέξας ἀπέστελλε
ἐπί τε Ἐρέτριαν καὶ Ἀθήνας, Δᾶτίν τε ἐόντα Μῆδον γένος
καὶ Ἀρταφέρνεα τὸν Ἀρταφέρνεος παῖδα, ἀδελφιδέον ἑωυτοῦ·
ἐντειλάμενος δὲ ἀπέπεμπε ἐξανδραποδίσαντας Ἀθήνας καὶ
95 Ἐρέτριαν ἀγαγεῖν ἑωυτῷ ἐς ὄψιν τὰ ἀνδράποδα. Ὡς δὲ οἱ
στρατηγοὶ οὗτοι οἱ ἀποδεχθέντες πορευόμενοι παρὰ βασιλέος
ἀπίκοντο τῆς Κιλικίης ἐς τὸ Ἀλήϊον πεδίον, ἅμα ἀγόμενοι
πεζὸν στρατὸν πολλόν τε καὶ εὖ ἐσκευασμένον, ἐνθαῦτα στρατο-
πεδευομένοισι ἐπῆλθε μὲν ὁ ναυτικὸς πᾶς στρατὸς ὁ ἐπιταχ-
θεὶς ἑκάστοισι, παρεγένοντο δὲ καὶ αἱ ἱππαγωγοὶ νέες, τὰς
τῷ προτέρῳ ἔτεϊ προεῖπε τοῖσι ἑωυτοῦ δασμοφόροισι Δαρεῖος

1. *συνῆπτο.* Vgl. VII 158 ὅτε μοι πρὸς Καρχηδονίους νεῖκος συνῆπτο. Ähnlich unten c. 108 συνάπτειν μάχην und V 75.

94. Des Datis und Artaphernes Zug gegen Eretria und Athen (c. 94—129). 490 v. Chr.

2. *ὁ δὲ Πέρσης.* S. z. V 94.
τὸ ἑωυτοῦ sein Unternehmen.
ὥστε c. partic. S. z. V 11.

3. *μιν* hängt von ἀναμιμνήσκοντος ab. Zur Sache vgl. V 105.

4. *προσκατημένων, τῷ Πέρσῃ.* Zur Sache vgl. VII 6.
διαβάλλειν in gleicher Bedeutung V 35. 96; in anderer V 50. 97. 107.

5. *βουλόμενος* steht parallel mit ἀναμιμνήσκοντος und προσκατημένων. Über die Verbindung im Kasus verschiedener Partizipien s. z. V 35.
ἐχόμενος = ἐπιλαβόμενος (c. 13).

6. *δόντας — γῆν καὶ ὕδωρ.* S. z. V 17.

7. *φλαύρως* (att. φαύλως) = κακῶς. Vgl. V 34. 35. VI 135.
παραλύει τῆς στρατηγίης. Vgl. V 75 und zur Struktur von παραλύειν VII 38 τῶν μοι παίδων ἕνα παράλυσον τῆς στρατηΐης.

10. *Ἀρταφέρνεα.* S. z. V 25.

95. 13. *ἀποδεχθέντες* att. ἀποδειχθέντες. Vgl. c. 94 ἄλλους στρατηγοὺς ἀποδέξας. Wie hier I 162. VII 154.

14. *τῆς Κιλικίης* Genet. des Ortsganzen, abhängig von ἐς τὸ Ἀλήϊον πεδίον. Vgl. c. 101 τῆς Ἐρετρικῆς. — *τὸ Ἀλήϊον πεδίον* hieß die getreidereiche Ebene in Kilikien zwischen den Flüssen Pyramos und Saros; schon Homer (Il. VI 200) kennt sie. In derselben lag die alte Stadt Mopsuestia, j. Messis. Vgl. Cic. ad fam. III 8.

16. *ὁ ἐπιταχθεὶς ἑκάστοισι.* Vgl. c. 148 Ende.

18. *προεῖπε — ἑτοιμάζειν.* c. 48.

ἑτοιμάζειν. ἐσβαλόμενοι δὲ τοὺς ἵππους ἐς ταύτας καὶ τὸν
πεζὸν στρατὸν ἐσβιβάσαντες ἐς τὰς νέας ἔπλωον ἑξακοσίῃσι
τριήρεσι ἐς τὴν Ἰωνίην, ἐνθεῦτεν δὲ οὐ παρὰ τὴν ἤπειρον
εἶχον τὰς νέας ἰθὺ τοῦ τε Ἑλλησπόντου καὶ τῆς Θρηΐκης, ἀλλ'
ἐκ Σάμου ὁρμώμενοι παρά τε Ἴκαρον καὶ διὰ νήσων τὸν πλόον
ἐποιεῦντο, ὡς μὲν ἐμοὶ δοκέειν, δείσαντες μάλιστα τὸν περί-
πλοον τοῦ Ἄθω, ὅτι τῷ προτέρῳ ἔτεϊ ποιεύμενοι ταύτῃ τὴν
κομιδὴν μεγάλως προσέπταισαν· πρὸς δὲ καὶ ἡ Νάξος σφέας
ἠνάγκαζε, πρότερον οὐκ ἁλοῦσα. Ἐπεὶ δὲ ἐκ τοῦ Ἰκαρίου πε- 96
λάγεος προσφερόμενοι προσέμιξαν τῇ Νάξῳ (ἐπὶ ταύτην γὰρ
δὴ πρώτην ἐπεῖχον στρατεύεσθαι οἱ Πέρσαι), μεμνημένοι τῶν
πρότερον οἱ Νάξιοι πρὸς τὰ οὔρεα οἴχοντο φεύγοντες οὐδὲ
ὑπέμειναν. οἱ δὲ Πέρσαι ἀνδραποδισάμενοι τοὺς κατέλαβον
αὐτῶν, ἐνέπρησαν καὶ τὰ ἱρὰ καὶ τὴν πόλιν, ταῦτα δὲ ποιή-
σαντες ἐπὶ τὰς ἄλλας νήσους ἀνήγοντο. Ἐν ᾧ δὲ οὗτοι ταῦτα 97
ἐποίευν, οἱ Δήλιοι ἐκλιπόντες καὶ αὐτοὶ τὴν Δῆλον οἴχοντο
φεύγοντες ἐς Τῆνον. τῆς δὲ στρατιῆς καταπλωούσης ὁ Δᾶτις
προπλώσας οὐκ ἔα τὰς νέας πρὸς τὴν νῆσον προσορμίζεσθαι,
ἀλλὰ πέρην ἐν τῇ Ῥηναίῃ, αὐτὸς δὲ πυθόμενος ἵνα ἦσαν οἱ

3. *οὐ παρὰ τὴν ἤπειρον* wie das erste Mal. S. c. 44. — *εἶχον τὰς νέας* „sie richteten den Lauf" steht hier in anderer Bedeutung als c. 92. 101 und V 33.

4. *ἰθύ* = *ἰθύς* in gerader Richtung auf den Hellespont zu. Vgl. III 119 *ἰθὺ τοῦ Ἴστρου ἔπλωον*. Ebenso IV 136. VIII 38.

5. *παρά τε Ἴκαρον* „an Ikaros vorbei". Das ikarische Meer ist dann c. 96 erwähnt.

διὰ νήσων. Vgl. III 96.

6. *ὡς μὲν ἐμοὶ δοκέειν*. S. z. V 58. — *μέν* wie hier ohne entsprechendes *δέ* (also mit verschwiegenem Gegensatz) s. z. V 10.

τὸν περίπλοον τοῦ Ἄθω. Vgl. c. 44.

7. *τῷ προτέρῳ*. Ein Versehen Herodots; wir erwarteten *τρίτῳ πρότερον*. Vgl. z. c. 43 Anf. — *ποιεύμενοι τὴν κομιδὴν* = *κομιζόμενοι*. Zur Umschreibung mit *ποιεῖσθαι* s. z. V 49 (S. 45).

8. *μεγάλως προσέπταισαν*. Vgl. z. c. 45.

πρὸς δὲ adverbial. S. z. V 20.

9. *οὐκ ἁλοῦσα*. Zur Sache vgl. V 30—34.

10. *προσφερόμενοι*. S. z. V 34, 6.

96. 11. *ἐπεῖχον*. *ἐπέχειν* (*τὸν νοῦν*) mit Infinitiv auch I 153 *ἐπ' οὓς ἐπεῖχέ τε στρατηλατέειν αὐτός*. Ähnlich I 80. 118.

τῶν πρότερον der früheren von ihnen zurückgeschlagenen Belagerung (V 30—34).

12. *οὐδέ* gebraucht Her. öfter, wo wir *καὶ οὐ* erwarteten. S. z. V 19.

97. 15. *ἐν ᾧ*. S. z. V 28.

16. *καὶ αὐτοὶ* wie die Naxier.

17. *Τῆνος* eine der Kykladen, zwischen Andros und Delos.

18. *ἔα* att. *εἴα*.

19. *Ῥηναίη*. Eine kleine Nachbarinsel von Delos, auf welcher die Delier ihre Toten begruben, weil

Δήλιοι, πέμπων κήρυκα ἠγόρευέ σφι τάδε· Ἄνδρες ἱροί, τί φεύγοντες οἴχεσθε, οὐκ ἐπιτήδεα καταγνόντες κατ' ἐμεῦ; ἐγὼ γὰρ καὶ αὐτὸς ἐπὶ τοσοῦτό γε φρονέω καί μοι ἐκ βασιλέος ὧδε ἐπέσταλται, ἐν τῇ χώρῃ οἱ δύο θεοὶ ἐγένοντο, ταύτην μηδὲν σίνεσθαι, μήτε αὐτὴν τὴν χώρην μήτε τοὺς οἰκήτορας αὐτῆς. νῦν ὦν καὶ ἄπιτε ἐπὶ τὰ ὑμέτερα αὐτῶν καὶ τὴν νῆσον νέμε-
98 σθε. Ταῦτα μὲν ἐπεκηρυκεύσατο τοῖσι Δηλίοισι, μετὰ δὲ λιβανωτοῦ τριηκόσια τάλαντα κατανήσας ἐπὶ τοῦ βωμοῦ ἐθυμίησε. Δᾶτις μὲν δὴ ταῦτα ποιήσας ἔπλωε ἅμα τῷ στρατῷ ἐπὶ τὴν Ἐρέτριαν πρῶτα, ἅμα ἀγόμενος καὶ Ἴωνας καὶ Αἰολέας, μετὰ δὲ τοῦτον ἐνθεῦτεν ἐξαναχθέντα Δῆλος ἐκινήθη, ὡς ἔλεγον Δήλιοι, καὶ πρῶτα καὶ ὕστατα μέχρι ἐμεῦ σεισθεῖσα. καὶ τοῦτο μέν κου τέρας ἀνθρώποισι τῶν μελλόντων ἔσεσθαι κακῶν ἔφηνε ὁ θεός. ἐπὶ γὰρ Δαρείου τοῦ Ὑστάσπεος

ihre eigene heilige Insel durch Gräber nicht verunreinigt werden durfte.

1. *ἠγόρευε.* S. z. V 24 Anf.

2. *καταγνόντες κατ' ἐμεῦ.* Gewöhnlicher wird *καταγινώσκειν* wie *κατηγορέειν* mit bloßem Genetiv verbunden. — *καταγινώσκειν τινός* von jemandem eine schlimme (= κατα) Meinung hegen. Vgl. c. 2 (*καταγνωσθείς*).

3. *ἐπὶ τοσοῦτο* bis zu einem solchen Grade d. h. bis in so weit. — *ἐκ βασιλέος.* Über *ἐκ* beim Passiv s. z. V 21.

4. *οἱ δύο θεοί.* Delos galt als Geburtsstätte des Apollon und der Artemis.

6. *ἐπὶ τὰ ὑμέτερα αὐτῶν* vergl. mit I 63 *ἀπιέναι κελεύοντες ἕκαστον ἐπὶ τὰ ἑωυτοῦ.* Für den Genet. plur. *ἡμῶν αὐτῶν* oder *ὑμῶν αὐτῶν*, wenn er in possessiver Bedeutung von einem Substantiv abhängen sollte, steht viel gewöhnlicher das Possessiv mit nachgestelltem *αὐτῶν*.

98. 11. *μετὰ δὲ τοῦτον — ἐξαναχθέντα.* Der Hauptbegriff liegt im Partizip. Vgl. I 34 *μετὰ δὲ Σόλωνα οἰχόμενον ἔλαβε ἐκ θεοῦ νέμεσις μεγάλη Κροῖσον.* Vgl. lat. urbs capta „die Eroberung der Stadt".

12. *πρῶτα καὶ ὕστατα — σεισθεῖσα.* Herodot hatte also von dem späteren Erdbeben auf Delos, das kurze Zeit vor Ausbruch des Peloponnes. Krieges stattfand, keine Kunde; vgl. Thuk. II 8 *ἔτι δὲ Δῆλος ἐκινήθη ὀλίγον πρὸ τούτων, πρότερον οὔπω σεισθεῖσα ἀφ' οὗ Ἕλληνες μέμνηνται. ἐλέγετο δὲ καὶ ἐδόκει ἐπὶ τοῖς μέλλουσι γενήσεσθαι σημῆναι.* Herodot lebte um diese Zeit (431 v. Chr.) vermutlich schon in Thurioi (s. Einleit. Bd. I S. 3). Andrerseits geht aber auch aus der Stelle des Thukyd. hervor, daß dieser von dem ersten Erdbeben auf Delos (490 v. Chr.), welches Her. hier erwähnt, keine Kenntnis hatte, woraus man vielleicht den Schluß ziehen kann, daß Thuk. das Geschichtswerk des Herodot, wenigstens in seiner Gesamtheit, nicht gekannt hat. — *μέχρι ἐμεῦ.* Vgl. I 5 *ἐπ' ἐμεῦ* „zu meiner Zeit". *ἐς ἐμέ* V 45. V. z. V 115.

13. *καὶ — μέν* (= *μήν*). S. z. *ἀλλὰ μέν* V 92 V.

κου. S. z. V 16. — *τέρας* ist Prädikatsnomen.

14. *ἐπὶ γὰρ Δαρείου.* *ἐπί* c. gen. wie häufig in temporaler Bedeutung. Vgl. I 15. 56. 65.

καὶ Ξέρξεω τοῦ Δαρείου καὶ Ἀρταξέρξεω τοῦ Ξέρξεω, τριῶν τούτων ἐπεξῆς γενεέων ἐγένετο πλέω κατὰ τῇ Ἑλλάδι ἢ ἐπὶ εἴκοσι ἄλλας γενεὰς τὰς πρὸ Δαρείου γενομένας, τὰ μὲν ἀπὸ τῶν Περσέων αὐτῇ γενόμενα, τὰ δὲ ἀπ' αὐτῶν τῶν κορυφαίων περὶ τῆς ἀρχῆς πολεμεόντων. οὕτω οὐδὲν ἦν ἀεικὲς κινηθῆναι Δῆλον τὸ πρὶν ἐοῦσαν ἀκίνητον. [καὶ ἐν χρησμῷ ἦν γεγραμμένον περὶ αὐτῆς ὧδε·

Κινήσω καὶ Δῆλον, ἀκίνητόν περ ἐοῦσαν.]

δύναται δὲ κατὰ Ἑλλάδα γλῶσσαν ταῦτα τὰ οὐνόματα, Δαρεῖος ἐρξίης, Ξέρξης ἀρήϊος, Ἀρταξέρξης μέγας ἀρήϊος. τούτους μὲν δὴ τοὺς βασιλέας ὧδε ἂν ὀρθῶς κατὰ γλῶσσαν τὴν σφετέρην Ἕλληνες καλέοιεν.

99 *Οἱ δὲ βάρβαροι ὡς ἀπήειραν ἐκ τῆς Δήλου, προσῖσχον πρὸς τὰς νήσους, ἐνθεῦτεν δὲ στρατιήν τε παρελάμβανον καὶ ὁμήρους τῶν νησιωτέων παῖδας ἐλάμβανον. ὡς δὲ περιπλώοντες τὰς νήσους προσέσχον καὶ ἐς Κάρυστον (οὐ γὰρ δή σφι οἱ Καρύστιοι οὔτε ὁμήρους ἐδίδοσαν οὔτε ἔφασαν ἐπὶ πόλις ἀστυγείτονας στρατεύεσθαι, λέγοντες Ἐρέτριάν τε καὶ Ἀθήνας), ἐνθαῦτα τούτους ἐπολιόρκεόν τε καὶ τὴν γῆν*

2. *ἐπὶ εἴκοσι — γενεάς.* Zur Bedeutung von *ἐπί* c. accus. vgl. c. 101 *ἐπὶ ἓξ ἡμέρας.* III 59 *εὐδαιμόνησαν ἐπ' ἔτεα πέντε.* Ganz wie hier V 28.

3. *ἀπὸ τῶν Περσέων — γενόμενα.* Über *γίνεσθαι* mit *ἀπό* s. z. V 2.

4. *τῶν κορυφαίων.* Herodot denkt wohl zunächst an die Spartaner und Athener und an die Kämpfe zwischen denselben bei Tanagra und Oinophyta (459. 458), an die Küstenverheerungen der Peloponnesos (456. 454), vor allem aber an die Anfänge des Peloponnes. Krieges.

5. *ἀεικές* dichterisch = *ἀπεοικός* att. *ἀπεικός* „unnatürlich, unwahrscheinlich". Wie hier II 33 *οὐ νῦν τοι ἀεικὲς οὐδὲν ἦν τοῦ σώματος νοῦσον μεγάλην νοσέοντος μηδὲ τὰς φρένας ὑγιαίνειν.* — Über den Glauben Herodots an Orakel und alte Weissagesprüche vgl. Einl. Bd. I S. 19.

6. Die Worte *καὶ ἐν χρησμῷ* bis *ἐοῦσαν* fehlen in den besseren Handschriften. Sie sind nach Inhalt wie Sprache verdächtig.

10. *ἐρξίης* (vom Stamme *ἔργω*) = coërcitor. Damit stimmt die Erklärung des persischen Namens; denn nach Lassen bedeutet Darayawus (= *Δαρεῖος*) den Halter, d. h. der die Ordnung festhält, das Ungesetzliche abwehrt. — *Ξέρξης* lautet auf den persischen Inschriften Khsayarsa, was nach Lassen so viel wie königlicher Herrscher bedeutet, womit Herodots Erklärung *ἀρήϊος* einigermaßen stimmt. — *Ἀρταξέρξης.* Pers. arta bedeutet ehrenvoll, mächtig, so daß also Artaksatra den mächtigen königlichen Herrscher bedeutet. Herodot erklärt den Namen danach richtig mit *μέγας ἀρήϊος.*

99. 13. *πρὸς τὰς νήσους.* S. c. 95.

15. *Κάρυστον.* Die Stadt Karystos lag an der Südküste von Euboia, j. Karysto. Vgl. IV 33.

16. *οὔτε ἔφασαν.* Über die Bedeutung von *οὔ φημι* s. z. c. 61.

σφέων ἔκειρον, ἐς ὃ καὶ οἱ Καρύστιοι παρέστησαν ἐς τῶν Περ-
100 *σέων τὴν γνώμην. Ἐρετριέες δὲ πυνθανόμενοι τὴν στρατιὴν*
τὴν Περσικὴν ἐπὶ σφέας ἐπιπλώουσαν Ἀθηναίων ἐδεήθησαν
σφίσι βοηθοὺς γενέσθαι. Ἀθηναῖοι δὲ οὐκ ἀπείπαντο τὴν ἐπι-
κουρίην, ἀλλὰ τοὺς τετρακισχιλίους κληρουχέοντας τῶν ἱππο-
βοτέων Χαλκιδέων τὴν χώρην, τούτους σφι διδοῦσι τιμωρούς.
τῶν δὲ Ἐρετριέων ἦν ἄρα οὐδὲν ὑγιὲς βούλευμα, οἳ μετεπέμ-
ποντο μὲν Ἀθηναίους, ἐφρόνεον δὲ διφασίας ἰδέας. οἱ μὲν
γαρ αὐτῶν ἐβουλεύοντο ἐκλιπεῖν τὴν πόλιν ἐς τὰ ἄκρα τῆς
Εὐβοίης, ἄλλοι δὲ αὐτῶν ἴδια κέρδεα προσδεκόμενοι παρὰ
τοῦ Πέρσεω οἴσεσθαι προδοσίην ἐσκευάζοντο. μαθὼν δὲ τού-
των ἑκάτερα ὡς εἶχε Αἰσχίνης ὁ Νόθωνος, ἐὼν τῶν Ἐρετριέων
τὰ πρῶτα, φράζει τοῖσι ἥκουσι τῶν Ἀθηναίων πάντα τὰ παρ-
εόντα σφι πρήγματα, προσεδέετό τε ἀπαλλάσσεσθαί σφεας ἐς
τὴν σφετέρην, ἵνα μὴ προσαπόλωνται. οἱ δὲ Ἀθηναῖοι ταῦτα
101 *Αἰσχίνῃ συμβουλεύσαντι πείθονται. Καὶ οὗτοι μὲν διαβάντες*
ἐς Ὠρωπὸν ἔσωζον σφέας αὐτούς, οἱ δὲ Πέρσαι πλώοντες κατ-

1. *παρέστησαν ἐς — γνώμην.* *παραστῆναι ἐς τὴν γνώμην τινός* „auf jemandes Seite treten“, „sich ergeben“. S. z. V 65.

100. 4. *βοηθοὺς γενέσθαι.* Akkus. auf einen Genetiv (*Ἀθηναίων*) bezogen; anders V 80 (*ἔχρησε ὁ θεός*) *Αἰγινητέων δέεσθαι τιμωρητήρων γενέσθαι.* S. c. 86 I.

ἀπείπαντο. S. z. V 56.

5. *τοὺς τετρακισχιλίους.* S. z. V 77 (*κληρούχους*). — *τῶν ἱπποβοτέων.* S. z. V 77, 9.

6. *τιμωρούς, βοηθούς.*

7. *ἄρα* drückt oft die Enttäuschung von einer vorgefaßten Meinung aus, deren Irrigkeit aus vorliegenden Tatsachen ersichtlich ist. Es findet sich in dieser Bedeutung häufig mit Imperf. verbunden, so namentlich in der (homerischen) Formel *ἦν ἄρα*. Dem Sinne nach können wir es in derartigen Verbindungen mit leider, ersichtlich übersetzen. Wie hier III 64. 65. IV 45. 64. 205. Vgl. Hom. Odyss. XVI 421. Il. XVI 33.

ὑγιὲς βούλευμα. Vgl. I 8 *λέγεις λόγον οὐκ ὑγιέα.*

8. *ἐφρόνεον διφασίας ἰδέας* = *παρείχοντο διφασίας γνωμέων ἰδέας.* *ἰδέα* Art, Weise auch c. 119; dafür *ὁδός.* Vgl. I 95 *τριφασίας λόγων ὁδοὺς φῆναι.*

9. *ἐκλιπεῖν — ἐς.* Das brachylogische *ἐς* bei *ἐκλείπειν* auch VIII 50 *ἐμπρήσας Θεσπιέων τὴν πόλιν αὐτῶν ἐκλελοιπότων ἐς Πελοπόννησον.* S. auch z. V 12.

11. *ἐσκευάζοντο* für *παρεσκευάζοντο* auch V 103.

12. *ἐὼν — τὰ πρῶτα.* Dieselbe Verbindung IX 78 *ἦν Λάμπων Αἰγινητέων τὰ πρῶτα.* Vgl. III 157 *πάντα ἦν ἐν τοῖσι Βαβυλωνίοισι Ζώπυρος.* Die erste Wendung in freier Nachbildung bei Lucret. II 86 ductores Danaum delecti, prima virorum.

14. *προσεδέετο* mit Akk. u. Inf. wie c. 41. Vgl. dagegen VIII 40 *Ἀθηναῖοι προσεδεήθησαν αὐτῶν σχεῖν πρὸς Σαλαμῖνα.*

ἐς τὴν σφετέρην näml. *χώραν.*

101. 17. *Ὠρωπόν.* Oropos, Stadt an der boiotischen Küste, Eretria gegenüber.

κατέσχον τὰς νέας — κατά.

ἔσχον τὰς νέας τῆς Ἐρετρικῆς χώρης κατὰ Ταμύνας καὶ Χοιρέας καὶ Αἰγίλια, κατασχόντες δὲ ἐς ταῦτα τὰ χωρία αὐτίκα ἵππους τε ἐξεβάλλοντο καὶ παρεσκευάζοντο ὡς προσοισόμενοι τοῖσι ἐχθροῖσι. οἱ δὲ Ἐρετριέες ἐπεξελθεῖν μὲν καὶ μαχέσασθαι οὐκ ἐποιεῦντο βουλήν, εἴ κως δὲ διαφυλάξαιεν τὰ τείχεα τούτου σφι ἔμελε πέρι, ἐπείτε ἐνίκα μὴ ἐκλιπεῖν τὴν πόλιν. προσβολῆς δὲ γινομένης καρτερῆς πρὸς τὸ τεῖχος ἔπιπτον ἐπὶ ἓξ ἡμέρας πολλοὶ μὲν ἀμφοτέρων, τῇ δὲ ἑβδόμῃ Εὔφορβός τε ὁ Ἀλκιμάχου καὶ Φίλαγρος ὁ Κυνέω, ἄνδρες τῶν ἀστῶν δόκιμοι, προδιδοῦσι τοῖσι Πέρσῃσι. οἱ δὲ ἐσελθόντες ἐς τὴν πόλιν τοῦτο μὲν τὰ ἱρὰ συλήσαντες ἐνέπρησαν, ἀποτινύμενοι τῶν ἐν Σάρδισι κατακαυθέντων ἱρῶν, τοῦτο δὲ τοὺς ἀνθρώπους ἠνδραποδίσαντο κατὰ τὰς Δαρείου ἐντολάς.

102 Χειρωσάμενοι δὲ τὴν Ἐρέτριαν καὶ ἐπισχόντες ὀλίγας ἡμέρας ἔπλωον ἐς τὴν Ἀττικήν, κατέργοντές τε πολλὸν καὶ δοκέοντες ταὐτὰ τοὺς Ἀθηναίους ποιήσειν, τὰ καὶ τοὺς Ἐρετριέας ἐποίησαν, καὶ ἦν

In gleicher Bedeutung steht das transitive κατασχεῖν mit ἐς VII 59 ἐς τοῦτον τὸν αἰγιαλὸν κατασχόντες τὰς νέας; ebenso VIII 40. Vgl. V 33. Ohne νέας VII 188 ὁ δὲ ναυτικὸς στρατὸς κατέσχε τῆς Μαγνησίης χώρης ἐς τὸν αἰγιαλόν, ebenso VIII 41. So meist auch bei Attikern.

1. τῆς Ἐρετρικῆς χ. Genetiv des Ortsganzen, abhängig von κατὰ Ταμύνας καὶ — Αἰγίλια. Vgl. c. 95 τῆς Κιλικίης. — κατὰ Ταμύνας. κατά mit Akkus. in örtlicher Bedeutung wie c. 19. 113.

3. ἵππους ἐξεβάλλοντο. Das Gegenteil c. 95 ἐσβαλόμενοι δὲ τοὺς ἵππους (ἐς ταύτας). — προσοισόμενοι. Vgl. c. 95 Ende. S. z. V 34, 6.

5. ἐποιεῦντο βουλήν. Über die Umschreibung mit ποιεῖσθαι s. z. V 49 (S. 45).

6. τούτου σφι ἔμελε πέρι. Beachte die Stellung von περί.

ἐνίκα. Subjekt ist (τὸ) μὴ ἐκλιπεῖν. Wie hier VIII 9 πολλῶν δὲ λεχθέντων ἐνίκα αὐτοῦ μείναντάς τε καὶ νύκτα μέσην παρέντας πορεύεσθαι. Vgl. c. 109 ἐνίκα ἡ χείρων τῶν γνωμέων.

7. ἐπὶ ἓξ ἡμέρας. Über die Bedeutung von ἐπί s. z. c. 98 (ἐπὶ εἴκοσι γενεάς).

10. προδιδοῦσι, τὴν πόλιν schwebt vor.

11. τοῦτο μὲν — τοῦτο δέ. S. z. V 28.

ἀποτινύμενοι. ἀποτίνυσθαί τινος „Vergeltung üben für etwas". Die Verba, welche den Begriff der Vergeltung, Sühne, Rache enthalten, werden mit dem Genet. causae verbunden. Der Genetiv bezeichnet die Schuld oder das Verbrechen als Ursache der Vergeltung oder Rache. Vgl. IV 118 ἐπ' ἡμέας ἐστρατηλάτεε ὁ Πέρσης τίσασθαι τῆς πρόσθε δουλοσύνης βουλόμενος. Ebenso III 45. Zur Sache vgl. V 102.

102. 14. ἐπισχόντες, ἐπέχειν intrans. „an sich halten, warten". Wie hier c. 129. VIII 23.

15. κατέργοντες erg. τοὺς Ἀθηναίους aus dem folgenden. κατέργειν einschließen, in die Enge treiben. Vgl. Thuk. VI 6 κατεῖργον αὐτοὺς τῷ πολέμῳ καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλασσαν. κατέργειν bei Her. auch V 63.

16. τὰ καί. Über καί im Rela-

γὰρ ὁ Μαραθὼν ἐπιτηδεώτατον χωρίον τῆς Ἀττικῆς ἐνιππεῦσαι καὶ ἀγχοτάτω τῆς Ἐρετρίης, ἐς τοῦτό σφι κατηγέετο Ἱπ-
108 *πίης ὁ Πεισιστράτου. Ἀθηναῖοι δὲ ὡς ἐπύθοντο ταῦτα ἐβοήθεον καὶ αὐτοὶ ἐς τὸν Μαραθῶνα. ἦγον δέ σφεας στρατηγοὶ δέκα, τῶν ὁ δέκατος ἦν Μιλτιάδης, τοῦ τὸν πατέρα Κίμωνα τὸν Στησαγόρεω κατέλαβε φυγεῖν ἐξ Ἀθηνέων Πεισίστρατον τὸν Ἱπποκράτεος. καὶ αὐτῷ φεύγοντι Ὀλυμπιάδα ἀνελέσθαι τεθρίππῳ συνέβη, καὶ ταύτην μὲν τὴν νίκην ἀνελόμενόν μιν τὠυτὸ ἐξενείκασθαι τῷ ὁμομητρίῳ ἀδελφεῷ Μιλτιάδῃ. μετὰ δὲ τῇ ὑστέρῃ Ὀλυμπιάδι τῇσι αὐτῇσι ἵπποισι νικῶν παραδιδοῖ Πεισιστράτῳ ἀνακηρυχθῆναι, καὶ τὴν νίκην παρεὶς τούτῳ*

tivsatze s. z. c. 69. Wie hier c. 12.

καὶ ἦν. *καὶ* gehört zu *κατηγέετο.*

ἦν γάρ. *γάρ* wie häufig im vorgeschobenen Satze. S. z. V 19.

1. *ὁ Μαραθών* bezeichnet hier die weite Ebene an der Ostküste Attikas, in welcher außer dem Demos Marathon noch die Demen Trikorythos, Oinoe, Probalinthos lagen, die zusammen die attische Tetrapolis bildeten. Auf der einen Seite wird die Ebene durch das Meer begrenzt, auf der anderen Seite trennen sie die steilen und felsigen Höhen des Pentelikon vom übrigen Attika, mit dem sie nur durch wenige schmale Durchgänge in Verbindung steht. Die Länge der baumlosen Ebene beträgt gegen 3 Stunden, ihre Breite $^1/_2$—1 Stunde.

ἐνιππεῦσαι. In der Beschreibung der Schlacht (c. 112—117) geschieht merkwürdiger Weise der Reiterei nirgends Erwähnung. — Der Infinitiv nach *ἐπιτήδεος* auch IX 2 *χῶρος ἐπιτηδεώτερος ἐνστρατοπεδεύεσθαι.* Ebenso III 34.

2. *κατηγέετο.* Von Marathon aus waren 48 Jahre früher, 538 v. Chr., Peisistratos und Hippias gegen Athen gezogen, welches damals in ihre Hände fiel. Vgl. I 62—64. — *κατηγέεσθαι τινι* eig. „jemandem Führer sein“, dann auch „den Weg zeigen“ auch c. 107. 135.

108. 3. *ἐβοήθεον.* *βοηθέειν* zum Kampf (eigentlich auf Alarmruf) ausrücken. So häufig bei Herod. (VIII 72. IX 57).

5. *δέκα,* einer aus jeder Phyle (V 69).

Κίμωνα. Über die Genealogie s. z. c. 38.

6. *κατέλαβε.* Über die Bedeutung s. z. c. 38.

φυγεῖν — Πεισίστρατον. Er wurde vom Peisistratos verbannt; zum Ausdruck vgl. V 62 *Ἀλκμεωνίδαι — φεύγοντες Πεισιστρατίδας.*

7. *φεύγοντι* *ὁ φεύγων* der in der Verbannung Lebende.

Ὀλυμπιάδα ἀνελέσθαι. Über die Wendung s. z. c. 70.

8. *καὶ — μέν* (= *μήν*) auch c. 98. Her. will hervorheben, daß dieser ehrenvolle Sieg in der Familie Kimons nicht der einzige gewesen sei.

νίκην — ἀνελόμενον. S. z. V 102.

9. *τὠυτὸ — ὁμομητρίῳ.* Über *ὁ αὐτός* c. dat. s. c. V 4.

ἐξενείκασθαι. Wie hier *νίκην· ἐκφέρεσθαι* (= reportare), so bei Soph. Elektr. 60 *κλέος ἐκφέρεσθαι* und öfter.

τῷ ὁμομητρίῳ. S. z. c. 38. — *μετὰ δέ* adverbial. S. z. V 20 (*πρὸς δέ*).

10. *παραδιδόναι* mit Infin. auch IX 78 *καί τοι θεὸς παρέδωκε ῥυσάμενον τὴν Ἑλλάδα κλέος καταθέσθαι μέγιστον Ἑλλήνων τῶν ἡμεῖς ἴδμεν.* Ebenso VIII 24.

κατῆλθε ἐπὶ τὰ ἑωυτοῦ ὑπόσπονδος. καί μιν ἀνελόμενον τῇσι αὐτῇσι ἵπποισι ἄλλην Ὀλυμπιάδα κατέλαβε ἀποθανεῖν ὑπὸ τῶν Πεισιστράτου παίδων οὐκέτι περιεόντος αὐτοῦ Πεισιστράτου· κτείνουσι δὲ οὗτοί μιν κατὰ τὸ πρυτανήϊον νυκτὸς ὑπείσαντες ἄνδρας. τέθαπται δὲ Κίμων πρὸ τοῦ ἄστεος, πέρην τῆς διὰ Κοίλης καλεομένης ὁδοῦ, καταντίον δ' αὐτοῦ αἱ ἵπποι τετάφαται αὗται αἱ τρεῖς Ὀλυμπιάδας ἀνελόμεναι. ἐποίησαν δὲ καὶ ἄλλαι ἵπποι ἤδη τὠυτὸ τοῦτο Εὐαγόρεω Λάκωνος, πλέω δὲ τούτων οὐδαμαί. Ὁ μὲν δὴ πρεσβύτερος τῶν παίδων τῷ Κίμωνι Στησαγόρης ἦν, τηνικαῦτα παρὰ τῷ πάτρῳ Μιλτιάδῃ τρεφόμενος ἐν τῇ Χερσονήσῳ, ὁ δὲ νεώτερος παρ' αὐτῷ Κίμωνι ἐν Ἀθήνῃσι, τοὔνομα ἔχων ἀπὸ τοῦ οἰκιστέω τῆς Χερσονήσου Μιλτιάδεω Μιλτιάδης. Οὗτος δὴ ὤν τότε ὁ Μιλτιάδης 104
ἥκων ἐκ τῆς Χερσονήσου καὶ ἐκπεφευγὼς διπλόον θάνατον ἐστρατήγεε Ἀθηναίων. ἅμα μὲν γὰρ οἱ Φοίνικες αὐτὸν οἱ ἐπιδιώξαντες μέχρι Ἴμβρου περὶ πολλοῦ ἐποιεῦντο λαβεῖν τε καὶ ἀναγαγεῖν παρὰ βασιλέα, ἅμα δὲ ἐκφυγόντα τε τούτους καὶ ἀπικόμενον ἐς τὴν ἑωυτοῦ, δοκέοντά, τε εἶναι ἐν σωτηρίῃ ἤδη, τὸ ἐνθεῦτέν μιν οἱ ἐχθροὶ ὑποδεξάμενοι καὶ ὑπὸ δικαστήριον αὐτὸν ἀγαγόντες ἐδίωξαν τυραννίδος τῆς ἐν Χερσονήσῳ. ἀπο-

1. *κατῆλθε.* Über die Bedeutung s. z. V. 30.

ὑπόσπονδος auch V 72.

2. *κατέλαβε* mit Infinitiv wie oben *κατέλαβε φυγεῖν.*

4. *τὸ πρυτανήϊον* att. *τὸ πρυτανεῖον.* Das Prytaneion d. i. Versammlungshaus der Prytanen lag am Nordostabhang der Akropolis. Über die Prytanen s. z. V 71. — *ὑπείσαντες* „einen Hinterhalt legend". Vgl. III 126 *κτείνει μιν ὀπίσω κομιζόμενον ἄνδρας οἱ ὑπείσας κατ' ὁδόν.* Das Simplex *εἷσε* (*αὐτὸν*) *ἄγων ἐς τὸν βασιλήιον θρόνον* III 61. Der Aoristus I *εἷσα* ist vom Stamme *ΣΕΔ* (lat. sedes, sido) abzuleiten.

6. *διὰ Κοίλης.* *Κοίλη* (= Hohlweg) hieß ein Demos von Athen außerhalb des melitischen Tores (*αἱ Μελιτίδες πύλαι*) an der Nordostseite der Stadt. Vgl. Marcell. vit. Thucyd. § 16 *πρὸς γὰρ ταῖς Μελιτίσι πύλαις καλουμέναις ἐστὶν ἐν Κοίλῃ τὰ καλούμενα Κιμώνια μνήματα.*

αἱ ἵπποι τετάφαται. Dasselbe berichtet Ael. N. A. XII 40.

9. *οὐδαμαί* (v. *οὐδαμός*) att. *οὐδεμίαι.* — *τῷ Κίμωνι* ist als Dat. possess. mit *ἦν* zu verbinden.

10. *τῷ πάτρῳ Μιλτιάδῃ.* Vgl. c. 36. 39.

104. 13. *δὴ* weist auf das c. 103 Anf. Erzählte zurück.

16. *περὶ πολλοῦ ἐποιεῦντο.* S. z. c. 61. Zur Sache vgl. c. 41.

18. *ἐς τὴν ἑωυτοῦ, πατρίδα.*

19. *ὑποδεξάμενοι.* *ὑποδέκεσθαι* hier im feindlichen Sinne, wie auch im Lat. excipere. In anderer Bedeutung c. 70.

ὑπὸ δικαστήριον — ἀγαγόντες. S. z. c. 72.

20. *ἐδίωξαν τυραννίδος.* *διώκειν τινά τινός* (mit *εἵνεκεν* c. 136). Über die Bedeutung von *διώκειν* und *ἀποφεύγειν* s. z. c. 82.

φυγὼν δὲ καὶ τούτους στρατηγὸς οὕτω Ἀθηναίων ἀπεδέχθη, αἱρεθεὶς ὑπὸ τοῦ δήμου.

105 *Καὶ πρῶτα μὲν ἐόντες ἔτι ἐν τῷ ἄστεϊ οἱ στρατηγοὶ ἀποπέμπουσι ἐς Σπάρτην κήρυκα Φειδιππίδην, Ἀθηναῖον μὲν ἄνδρα, ἄλλως δὲ ἡμεροδρόμον τε καὶ τοῦτο μελετῶντα, τῷ δή, ὡς αὐτός τε ἔλεγε Φειδιππίδης καὶ Ἀθηναίοισι ἀπήγγελλε, περὶ τὸ Παρθένιον οὖρος τὸ ὑπὲρ Τεγέης ὁ Πὰν περιπίπτει. βώσαντα δὲ τοὔνομα τοῦ Φειδιππίδεω τὸν Πᾶνα Ἀθηναίοισι κελεῦσαι ἀπαγγεῖλαι, διότι ἑωυτοῦ οὐδεμίαν ἐπιμέλειαν ποιεῦνται, ἐόντος εὐνόου Ἀθηναίοισι καὶ πολλαχῇ γενομένου ἤδη σφι χρησίμου, τὰ δ' ἔτι καὶ ἐσομένου. καὶ ταῦτα μὲν Ἀθηναῖοι καταστάντων σφι εὖ ἤδη τῶν πρηγμάτων πιστεύσαντες εἶναι ἀληθέα ἱδρύσαντο ὑπὸ τῇ ἀκροπόλι Πανὸς ἱρόν, καὶ*

1. *ἀπεδέχθη.* Vgl. z. c. 95 (*ἀποδεχθέντες*).

2. *αἱρεθείς.* Die Strategen wurden von allen 10 Phylen gewählt, aus jeder Phyle einer. Vgl. z. c. 103.

105. 4. *κήρυκα* „als Herold". — *Φειδιππίδην.* Vgl. Corn. Nep. 4 Phidippum cursorem eius generis, qui hemerodromoi vocantur, Spartam miserunt (Athenienses).

5. *ἄλλως* „im übrigen". — *ἡμεροδρόμον.* Vgl. Liv. XXXI 24 hemerodromos vocant Graeci ingens uno die cursu emetientes spatium.

τοῦτο, τὸ ἡμεροδρομέειν.

μελετῶν = *ἐπασκέων* (c. 92). *μελετᾶν* in ähnlicher Bedeutung wie hier III 115.

6. *αὐτός τε.* Hyperbaton; wir erwarteten *τὲ* nach *ἔλεγε*. Über die Stellung von *τὲ* s. s. V 11.

7. *τὸ Παρθένιον οὖρος,* j. Partheni, das Grenzgebirge zwischen Argolis und Arkadien. Von Argos aus führte ein Fußpfad, der sogen. Trochospaß, quer über den Parthenischen Berg nach der Hochebene von Tegea (so noch heute); auf diesem Wege erschien dem Boten der Athener der Gott.

Πάν wurde als Wald- und Weidegott (von *πάω* weide) vornehmlich in Arkadien verehrt.

8. *βώσαντα.* Att. *βοήσαντα.*

9. *κελεῦσαι.* Übergang zur indirekten Rede. Der Infin. ist von dem Verbum des Zwischensatzes (*ὡς — ἔλεγε καὶ ἀπήγγελλε*) abhängig zu denken. Vgl. V 10. 44.

διότι in der indirekten Frage (= *διὰ τί*) auch III 14. — *ἐπιμέλ. ποιεῦνται* = *ἐπιμέλονται.* Zur Umschreibung mit *ποιεῖσθαι* s. z. V 49 (S. 45).

11. *τὰ δέ* als wenn *τὰ μέν* vorausgegangen wäre. *τὰ μὲν — τὰ δέ* = *τοῦτο μὲν — τοῦτο δέ* (s. z. V 28). Ähnlich steht *τοῦτο δέ* ohne korrespondierendes *τοῦτο μέν* V 44.

καὶ — μὲν (= *μήν*) wie c. 103.

12. *καταστάντων εὖ τῶν πρηγμάτων* (rebus bene constitutis) d. h. als die Kriegsnot überstanden war; ebenso VII 132. Vgl. VII 158 *ἀλλ' εὖ γὰρ ἡμῖν καὶ ἐπὶ τὸ ἄμεινον κατέστη* (*τὰ πρήγματα*).

13. *ὑπὸ τῇ ἀκροπόλι,* wahrscheinlich an ihrem nordwestlichen Abhang, wo in der Neuzeit eine Statue des Pan ausgegraben ist. Das Heiligtum des Gottes war die von den Alten öfter erwähnte Pangrotte. Zur Sache vgl. Simon. fr. 116:

αὐτὸν ἀπὸ ταύτης τῆς ἀγγελίης θυσίῃσι ἐπετέοισι καὶ λαμπάδι
ἱλάσκονται. Τότε δὲ πεμφθεὶς ὑπὸ τῶν στρατηγῶν ὁ Φειδιπ- 106
πίδης οὗτος, ὅτεπέρ οἱ ἔφη καὶ τὸν Πᾶνα φανῆναι, δευτε-
ραῖος ἐκ τοῦ Ἀθηναίων ἄστεος ἦν ἐν Σπάρτῃ, ἀπικόμενος δὲ
ἐπὶ τοὺς ἄρχοντας ἔλεγε· Ὦ Λακεδαιμόνιοι, Ἀθηναῖοι ὑμέων
δέονται σφίσι βοηθῆσαι καὶ μὴ περιιδεῖν πόλιν ἀρχαιοτάτην
ἐν τοῖσι Ἕλλησι δουλοσύνῃ περιπεσοῦσαν πρὸς ἀνδρῶν βαρ-
βάρων· καὶ γὰρ νῦν Ἐρέτριά τε ἠνδραπόδισται καὶ πόλι λο-
γίμῳ ἡ Ἑλλὰς γέγονε ἀσθενεστέρη. Ὁ μὲν δή σφι τὰ ἐντεταλ-
μένα ἀπήγγελλε, τοῖσι δὲ ἕαδε μὲν βοηθέειν Ἀθηναίοισι, ἀδύ-
νατα δέ σφι ἦν τὸ παραυτίκα ποιεῖν ταῦτα οὐ βουλομένοισι
λύειν τὸν νόμον· ἦν γὰρ ἱσταμένου τοῦ μηνὸς εἰνάτη, εἰνάτη

Τὸν τραγόπουν ἐμὲ Πᾶνα, τὸν Ἀρκάδα, τὸν κατὰ Μήδων,
Τὸν μετ' Ἀθηναίων στήσατο Μιλτιάδης.

1. *ἀπό* in temporaler Wendung wie in *τὸ ἀπὸ τοῦδε* V 81. Vgl. auch V 18 und unten c. 111.

λαμπάδι = *λαμπαδοφορίῃ*. Durch einen Fackellauf, d. h. durch einen in dunkler Nacht im Freien veranstalteten Wettlauf mit Fackeln wurden sonst namentlich die Gottheiten des Lichts und des Feuers, vor allen Hephaistos, verehrt. S. z. VIII 98.

2. *ἱλάσκονται.* Über die Bedeutung von *ἱλάσκεσθαι* s. z. V 47.

106. 3. *δευτεραῖος* am zweiten Tage nach seiner Abreise. Zum Ausdruck wie zur Sache vgl. c. 120 *οἱ Λακεδαιμόνιοι τριταῖοι ἐκ Σπάρτης ἐγένοντο ἐν τῇ Ἀττικῇ*. Die Entfernung zwischen Athen und Sparta berechnet Solinus auf 1240 Stad. (= 31 geogr. Meil.), Plin. n. h. VII 20 auf 1140 Stad. (= 29 geogr. M.), welche Pheidipp. in höchstens 48 Stunden zurücklegte.

4. *ἀπικόμενος ἐπὶ τοὺς ἄρχοντας.* Wahrscheinlich sind die Ephoren gemeint (vgl. IX 4—9). Zur Bedeutung von *ἐπί* vgl. III 46, wo es von den in Sparta Hilfe suchenden Samiern heißt: *καταστάντες ἐπὶ τοὺς ἄρχοντας ἔλεγον πολλὰ οἷα κάρτα δεόμενοι.* Ähnlich V 97.

6. *περιιδεῖν.* *περιορᾶν* entspricht unserem übersehen, das auch die Bedeutung von geschehen lassen hat; mit Particip. wie hier III 65. IV 118. VIII 75, mit Infin. III 48. IV 113, ohne Objekt c. 108.

7. *περιπεσοῦσαν.* S. z. c. 16. *πρός* „von seiten“ bei einem passiven Begriff, wie häufig auch bei *παθεῖν*, *ἀποθανεῖν*, *διαφυγεῖν* u. a. Vgl. c. 45, 14.

8. *πολὺ λογίμῳ.* Der Dativ hängt von dem Komparativ ab (Dativ der Differenz).

10. *ἀδύνατα ἦν.* Häufig steht so der Plural, wie in den Verbindungen *δῆλα*, *οἷά τέ ἐστι* oder *γέγονε*. Der Singular IX 106. S. z. V 124.

12. *ἱσταμένου τοῦ μηνός.* S. z. c. 57.

εἰνάτῃ δὲ οὐκ — ἔφασαν. Die Alten schlossen aus dieser Stelle, daß es den Spartanern überhaupt in jedem Monat verboten gewesen sei, vor dem Eintritt des Vollmonds (= *μὴ οὐ πλήρεος ἐόντος τοῦ κύκλου*) in den Krieg zu ziehen (Paus. I 28, 4). Dagegen hat Boeckh wahrscheinlich gemacht, daß sich dieses Verbot nur auf den damaligen spartanischen Monat Karneios, der dem attischen Metageitnion und ungefähr der letz-

δὲ οὐκ ἐξελεύσεσθαι ἔφασαν μὴ οὐ πλήρεος ἐόντος τοῦ κύκλου.

107 *Οὗτοι μέν νυν τὴν πανσέληνον ἔμενον, τοῖσι δὲ βαρβάροισι κατηγέετο Ἱππίης ὁ Πεισιστράτου ἐς τὸν Μαραθῶνα, τῆς παροιχομένης νυκτὸς ὄψιν ἰδὼν ἐν τῷ ὕπνῳ τοιήνδε· ἐδόκεε ὁ Ἱππίης τῇ μητρὶ τῇ ἑωυτοῦ συνευνηθῆναι. συνεβάλετο ὦν ἐκ τοῦ ὀνείρου κατελθὼν ἐς τὰς Ἀθήνας καὶ ἀνασωσάμενος τὴν ἀρχὴν τελευτήσειν ἐν τῇ ἑωυτοῦ γηραιός. ἐκ μὲν δὴ τῆς ὄψιος συνεβάλετο ταῦτα, τότε δὲ κατηγεόμενος τοῦτο μὲν τὰ ἀνδράποδα τὰ ἐξ Ἐρετρίης ἀπέβησε ἐς τὴν νῆσον τὴν Στυρέων, καλεομένην δὲ Αἰγίλειαν, τοῦτο δὲ καταγομένας ἐς τὸν Μαραθῶνα τὰς νέας ὅρμιζε οὗτος, ἐκβάντας τε ἐς γῆν τοὺς βαρβά-*

ten Hälfte unseres Augusts und der ersten unseres Septembers entspricht, bezogen haben könne. Um das in diesen Monat fallende hochheilige Fest der Karneien, die dem Apollon zu Ehren neun Tage lang (7—15) gefeiert wurden, ungestört begehen zu können, war es ihnen verboten, vor dem Schluß desselben am 15., also zur Vollmondszeit, ins Feld zu ziehen (VII 206. VIII 72. Thuk. V 54. 75). Erst an diesem Tage rückten die Spartaner aus und kamen drei Tage nach dem Vollmond (s. c. 120), also am 18. Metageitnion, in Athen an. Die Schlacht war bereits geliefert, aber die Leichen fanden die Spartaner noch auf dem Schlachtfelde liegend, woraus sich als Schlachttag mit Wahrscheinlichkeit der 16. oder 17. Metageitnion (11. oder 12. Sept.) bestimmen läßt. Im Widerspruch mit Herodot gibt Plutarch (de malign. Her. c. 26, de glor. Athen. c. 7) als Tag der Schlacht den sechsten des folgenden att. Monats Boëdromion (21. Septemb.) an, indem er sich darauf beruft, daß an diesem Tage die Athener das Siegesfest zu feiern pflegten. Allein es braucht nicht notwendig der Tag der jährlichen Siegesfeier mit dem Jahrestage der Schlacht zusammenzufallen, da wir wissen, daß die Athener auch sonst wohl Siegesfeste an anderen Tagen als am Jahrestage des Sieges zu feiern pflegten. Vgl. Boeckh, zur Geschichte der Mondcykl. v. 64.

1. *οὐκ — ἔφασαν.* Über *οὔ φημι* s. z. V 61. — Über *μὴ οὐ* beim Partizip s. z. c. 9.

τοῦ κύκλου erg. *τῆς σελήνης.*

107. 3. *κατηγέεσθαι* in erster Bedeutung auch c. 102.

5. *τῇ μητρὶ* deutete Hippias auf sein Vaterland. Vgl. den dem Brutus und den Söhnen des Tarquinius erteilten Orakelspruch und seine Deutung bei Livius I 56. — Das *συνευνηθῆναι* deutete Hippias auf das Begräbnis in heimischer Erde nach wieder erlangter Herrschaft; vgl. unten *τελευτήσειν ἐν τῇ ἑωυτοῦ γηραιός.*

συνεβάλετο. συμβάλλεσθαι ähnlich c. 63. 65.

6. *κατελθὼν* (s. z. c. 103) verb. mit *τελευτήσειν.*

7. *ἐν τῇ ἑωυτοῦ, πατρίδι.* Vgl. c. 104, 6.

8. *τοῦτο μὲν — τοῦτο δέ.* S. z. V 28.

τὰ ἀνδράποδα τὰ ἐξ Ἐρετρίης. S. z. c. 101.

9. *ἀπέβησε.* Über Form und Bedeutung dieses unattischen Aoristus I s. z. V 63.

Στυρέων. Sie wohnten in Styra, einer kleinen Stadt an der Südwestküste Euboias, zu welcher das kleine nahe gelegene Eiland Aigileia gehörte.

11. *ὅρμιζε. ὁρμίζειν* (v. *ὅρμος* Ankerplatz) „vor Anker legen“.

ρους διέτασσε. καί οἱ ταῦτα διέποντι ἐπῆλθε πταρεῖν τε καὶ βῆξαι μεζόνως ἢ ὡς ἐώθεε, οἷα δέ οἱ πρεσβυτέρῳ ἐόντι τῶν ὀδόντων οἱ πλεῦνες ἐσείοντο. τούτων ὦν ἕνα τῶν ὀδόντων ἐκβάλλει ὑπὸ βίης βήξας· ἐκπεσόντος δὲ ἐς τὴν ψάμμον αὐτοῦ ἐποιεῖτο πολλὴν σπουδὴν ἐξευρεῖν. ὡς δὲ οὐκ ἐφαίνετό οἱ ὁ ὀδών, ἀναστενάξας εἶπε πρὸς τοὺς παραστάντας· Ἡ γῆ ἥδε οὐκ ἡμετέρη ἐστὶ οὐδέ μιν δυνησόμεθα ὑποχειρίην ποιήσασθαι· ὁκόσον δέ τί μοι μέρος μετῆν, ὁ ὀδὼν μετέχει. Ἱππίης μὲν δὴ 108
ταύτῃ τὴν ὄψιν συνεβάλετο ἐξεληλυθέναι, Ἀθηναίοισι δὲ τεταγμένοισι ἐν τεμένεϊ Ἡρακλέος ἐπῆλθον βοηθέοντες Πλαταιέες πανδημεί· καὶ γὰρ καὶ ἐδεδώκεσαν σφέας αὐτοὺς τοῖσι Ἀθηναίοισι οἱ Πλαταιέες, καὶ πόνους ὑπὲρ αὐτῶν οἱ Ἀθηναῖοι συχνοὺς ἤδη ἀναραιρέατο· ἔδοσαν δὲ ὧδε. πιεζόμενοι ὑπὸ Θηβαίων οἱ Πλαταιέες ἐδίδοσαν πρῶτα παρατυχοῦσι Κλεομένεΐ τε τῷ Ἀναξανδρίδεω καὶ Λακεδαιμονίοισι σφέας αὐτούς, οἱ δὲ οὐ δεκόμενοι ἔλεγόν σφι τάδε· Ἡμεῖς μὲν ἑκαστέρω τε οἰκέομεν, καὶ ὑμῖν τοιήδε τις γίνοιτ᾽ ἂν ἐπικουρίη ψυχρή· φθαίητε γὰρ ἂν πολλάκις ἐξανδραποδισθέντες ἤ τινα πυθέσθαι ἡμέων. συμβουλεύομεν δὲ ὑμῖν δοῦναι ὑμέας αὐτοὺς Ἀθηναίοισι, πλησιοχώροισί τε ἀνδράσι καὶ τιμωρέειν ἐοῦσι

1. *διέπειν* in gleicher Bedeutung V 22.

2. *μεζόνως* „stärker" auch c. 84. Zur Bildung des Adverbs im Komparativ s. z. V 92 (S. 95). — *ἢ ὡς*. Attisch würde *ἤ* genügen. Wie hier VIII 4.

οἷα — ἐόντι. Über *οἷα* c. partic. s. z. V 11.

4. *ὑπὸ βίης* gehört zu *ἐκβάλλει*. *ὑπό* c. genet. bezeichnet auch die wirkende Ursache. Vgl. V 41 *ὑπ᾽ ἀπιστίης*.

6. *ὀδών*. Attisch?

108. 9. *ἐξεληλυθέναι*. S. c. 82.

10. *ἐν τεμένεϊ Ἡρακλέος*. Herakles hatte bei Marathon ein Heiligtum. Vgl. 116.

11. *καὶ γὰρ καὶ* ist auch VII 236 verbunden.

ἐδεδώκεσαν σφέας αὐτούς. Im Jahre 519 v. Chr. (Thuk. III 68).

13. *ἀναραιρέατο* von *ἀναιρέω*. Perf. Pass. von *αἱρέω* lautet im Dialekt des Her. *ἀραίρημαι*.

14. *ἐδίδοσαν* verschieden von dem vorhergeh. *ἔδοσαν*. S. z. V 18. — *πρῶτα*. Zum Plural s. z. V 124. — *Κλεομένεϊ*, der ein Jahr vorher zur Regierung gekommen war. S. z. V 39.

16. *ἑκαστέρω*, *ἢ ὥστε ὑμῖν βοηθέειν*.

17. *τις*. Über die Bedeutung von *τις* bei *τοιήδε* s. z. V 16 (*πολλός τις*).

ἐπικουρίη ψυχρή. *ψυχρός* heißt in übertragener Bedeutung von Handlungen gebraucht: eitel, nichtig. Vgl. IX 49 *νίκη ψυχρή*.

18. *ἤ — πυθέσθαι*. Statt des einfachen *ἤ* cum infinit. erwarteten wir *πρότερον ἤ* oder *πρὶν ἤ* (c. 91. 116). Wie hier Theokr. II 114.

20. *τιμωρέειν*. Wovon abhängig?

οὐ κακοῖσι. Ταῦτα συνεβούλευον οἱ Λακεδαιμόνιοι, οὐ κατὰ εὔνοιαν οὕτω τῶν Πλαταιέων, ὡς βουλόμενοι τοὺς Ἀθηναίους ἔχειν πόνους συνεστεῶτας Βοιωτοῖσι. Λακεδαιμόνιοι μέν νυν Πλαταιεῦσι ταῦτα συνεβούλευον, οἱ δὲ οὐκ ἠπίστησαν, ἀλλ' Ἀθηναίων ἱρὰ ποιεύντων τοῖσι δυώδεκα θεοῖσι ἱκέται ἱζόμενοι ἐπὶ τὸν βωμὸν ἐδίδοσαν σφέας αὐτούς. Θηβαῖοι δὲ πυθόμενοι ταῦτα ἐστρατεύοντο ἐπὶ τοὺς Πλαταιέας· Ἀθηναῖοι δέ σφι ἐβοήθεον. μελλόντων δὲ συνάπτειν μάχην Κορίνθιοι οὐ περιεῖδον, παρατυχόντες δὲ καὶ καταλλάξαντες ἐπιτρεψάντων ἀμφοτέρων, οὔρισαν τὴν χώρην ἐπὶ τοισίδε, ἐᾶν Θηβαίους Βοιωτῶν τοὺς μὴ βουλομένους ἐς Βοιωτοὺς τελέειν. Κορίνθιοι μὲν δὴ ταῦτα γνόντες ἀπαλλάσσοντο, Ἀθηναίοισι δὲ ἀπιοῦσι ἐπεθήκαντο Βοιωτοί, ἐπιθέμενοι δὲ ἑσσώθησαν τῇ μάχῃ. ὑπερβάντες δὲ οἱ Ἀθηναῖοι τοὺς οἱ Κορίνθιοι ἔθηκαν Πλαταιεῦσι εἶναι οὔρους, τούτους ὑπερβάντες τὸν Ἀσωπὸν αὐτὸν ἐποιήσαντο οὖρον Θηβαίοισι πρὸς Πλαταιέας εἶναι καὶ Ὑσιάς. ἔδοσαν μὲν δὴ οἱ Πλαταιέες σφέας αὐτοὺς Ἀθηναίοισι τρόπῳ τῷ
109 *εἰρημένῳ, ἧκον δὲ τότε ἐς Μαραθῶνα βοηθέοντες. Τοῖσι δὲ Ἀθηναίων στρατηγοῖσι ἐγίνοντο δίχα αἱ γνῶμαι, τῶν μὲν οὐκ*

1. *οὐκ — οὕτω — ὡς* wie c. 61.
3. *συνεστεῶτας*. S. z. c. 29.
5. *ἱζόμενοι ἐπί*. Über die Brachylogie s. z. V 12 (*προκατιζόμενον ἐς*).
6. *τὸν βωμόν*. Vgl. II 7. Er war nach Thuk. VI 54 von Peisistratos, dem Sohne des Hippias, in der Mitte des Marktplatzes von Athen errichtet. Von diesem Altar aus, als dem Mittelpunkte der Stadt, hatten die Athener die Entfernungen der wichtigsten Punkte Griechenlands (z. B. Olympias, s. II 7) gemessen, wie das in Rom vom miliarium aureum aus geschah.
8. *μελλόντων* erg. *αὐτῶν*. Wie hier ist der Subjektsgenetiv zu ergänzen c. 56 (*στρατευομένων*) u. c. 113. — *συνάπτειν μάχην*. Vgl. I 18 *οὗτος γὰρ καὶ ὁ τὸν πόλεμον συνάψας*. Vgl. V 75.
περιεῖδον. S. z. c. 106.
9. *καταλλάξαντες*. *καταλλάσσειν* in gleicher Bedeutung V 29. — *ἐπιτρεψάντων* erg. *καταλλάξαι* (aus *καταλλάξαντες*).
10. *οὔρισαν* att. *ὥρισαν*. — *ἐπὶ τοισίδε*. S. z. V 65 (*ἐπ' οἷσι*).
11. *ἐς Βοιωτοὺς τελέειν* Boeotorum communi foederi attribui. Über die Bedeutung von *τελεῖν εἴς τινας* s. z. c. 53.
12. *γνόντες*. S. z. c. 85.
13. *ἑσσώθησαν* att. *ἡττήθησαν*. S. z. c. 102. — *ἐπιθέμενοι δὲ* nach *ἐπεθήκαντο*. Über die Satzverbindung s. z. c. 7 (*πληροῦν — πληρώσαντας δέ*).
15. *οὔρους* von *ὁ οὖρος* att. *ὁ ὅρος*.
16. *καὶ Ὑσιάς*. *καὶ* verbindet *τὸν Ἀσωπὸν αὐτὸν* mit *Ὑσιάς*. Über Hysiai s. z. V 74.

109. Schlacht bei Marathon (c. 109—117).
19. *ἐγίνοντο δίχα*. Vgl. S. 206, 8 *ἡμέων τῶν στρατηγῶν ἐόντων δέκα δίχα γίνονται αἱ γνῶμαι*. Das adverbiale *δίχα* in dieser Bedeutung schon bei Homer (z. B. Il. XX 32).

ἐόντων συμβάλλειν, ὀλίγους γὰρ εἶναι στρατιῇ τῇ Μήδων συμβαλεῖν, τῶν δὲ καὶ Μιλτιάδεω κελευόντων. ὡς δὲ δίχα τε ἐγίνοντο καὶ ἐνίκα ἡ χείρων τῶν γνωμέων, ἐνθαῦτα (ἦν γὰρ ἑνδέκατος ψηφιδοφόρος ὁ τῷ κυάμῳ λαχὼν Ἀθηναίων πολεμαρχέειν, τὸ παλαιὸν γὰρ Ἀθηναῖοι ὁμόψηφον τὸν πολέμαρχον ἐποιεῦντο τοῖσι στρατηγοῖσι, ἦν δὲ τότε πολέμαρχος Καλλίμαχος Ἀφιδναῖος) πρὸς τοῦτον ἐλθὼν Μιλτιάδης ἔλεγε τάδε· Ἐν σοὶ νῦν, Καλλίμαχε, ἐστὶ ἢ καταδουλῶσαι Ἀθήνας, ἢ ἐλευθέρας ποιήσαντα μνημόσυνα λιπέσθαι ἐς τὸν ἅπαντα ἀνθρώπων βίον,

οὐκ ἐόντων. Über die Bedeutung von *οὐκ ἐῶ* s. z. V 36.

1. *ὀλίγους* „zu wenige". Der Infinit. bei *ὀλίγος* auch VII 207 *ἐόντων αὐτῶν ὀλίγων στρατὸν τῶν Μήδων ἀλέξασθαι.*

3. *ἐνίκα.* Beachte die Bedeutung des Imperfekts (= cum in eo esset ut vinceret). Fünf Stimmen waren für den einen, fünf für den anderen Vorschlag. Die Entscheidung lag in der Hand des Polemarchen. Zu *νικᾶν* vgl. c. 10.

ἐνθαῦτα führt den Nachsatz ein (*ἐνθαῦτα — ἔλεγε*); doch ist nach *ἐνθαῦτα* die Rede durch eine längere Parenthese unterbrochen, in welcher die amtliche Stellung des Polemarchen, sein Einfluß sowie der Name des damaligen Polemarchen angegeben ist.

ἦν γάρ. Ganz wie hier steht *γάρ* im vorgeschobenen Satze c. 102.

4. *ψηφιδοφόρος* = *ψηφοφόρος* nur hier.

τῷ κυάμῳ λαχών. Die Wahl der Archonten sowie der meisten anderen Beamten durch das Los der Bohnen (*οἱ ἀπὸ κυάμου ἄρχοντες*) war durch Kleisthenes (508) eingeführt. Der Polemarch Kallimachos ist das erste Beispiel eines durch das Los bestimmten Archonten. Man bediente sich der Bohnen beim Auslosen der Ämter; in die eine der beiden aufgestellten Urnen wurden Täfelchen (*πινάκια*) mit dem Namen der von den Kreisen (Phylen) aufgestellten Bewerber gelegt, in die andere schwarze und weiße Bohnen. Wessen Name zugleich mit einer weißen Bohne aus den Urnen gezogen wurde, der galt als gewählt (*ἀπὸ κυάμου λαχών*). Die Archonten wurden durch das Bohnenlos bestimmt, während die Strategen durch Abstimmung des Volkes in den Phylen gewählt wurden, je einer in den 10 Kreisen (*αἱρετοί*).

5. *τὸν πολέμαρχον.* In früherer Zeit hatte der Polemarch, einer der 10 Archonten, Stimmrecht neben den 10 Strategen. Es hängt dieses Recht, dessen an unserer Stelle zum letzten Male Erwähnung geschieht, mit der ursprünglichen Amtsgewalt des Polemarchen zusammen, der zufolge ihm das alte königliche Recht der Oberanführung im Kriege zustand. In späterer Zeit war ihm nur die Jurisdiktion in Streitigkeiten zwischen Fremden und Metöken geblieben

7. *Ἀφιδναῖος.* Aphidnai, ein zur aiantischen Phyle gehöriger Demos, nicht weit von Dekeleia (IX 73).

ἐν σοὶ νῦν — ἐστὶ ἢ καταδουλῶσαι. VIII 60 sagt Themistokles zum Eurybiades vor der Schlacht bei Salamis: *ἐν σοὶ νῦν ἐστι σῶσαι τὴν Ἑλλάδα.*

9. *ποιήσαντα.* Akkus. auf einen Dativ (*σοί*) bezogen. S. z. V 109.

μνημοσύνα λιπέσθαι. Derselbe Ausdruck von einer Pyramide II 148. *μνημόσυνον* att. *μνημεῖον.*

ἐς τὸν ἅπαντα ἀνθρώπων βίον (= *αἰῶνα*) für alle Ewigkeit. Vgl. Lyk. in Leocr. § 106 *εἰς πάντα τὸν αἰῶνα.*

οἷα οὐδὲ Ἁρμόδιός τε καὶ Ἀριστογείτων λείπουσι. νῦν γὰρ δή, ἐξ οὗ ἐγένοντο Ἀθηναῖοι, ἐς κίνδυνον ἥκουσι μέγιστον. καὶ ἢν μέν γε ὑποκύψωσι τοῖσι Μήδοισι, δέδοκται τὰ πείσονται παραδεδομένοι Ἱππίῃ, ἢν δὲ περιγένηται αὕτη ἡ πόλις, οἵη τέ ἐστι πρώτη τῶν Ἑλληνίδων πολίων γενέσθαι. κῶς ὦν δὴ ταῦτα οἷά τέ ἐστι γενέσθαι, καὶ κῶς ἐς σέ τι τούτων ἀνήκει τῶν πρηγμάτων τὸ κῦρος ἔχειν, νῦν ἔρχομαι φράσων· ἡμέων τῶν στρατηγῶν ἐόντων δέκα δίχα γίνονται αἱ γνῶμαι, τῶν μὲν κελευόντων συμβαλεῖν, τῶν δὲ οὔ. ἢν μέν νυν μὴ συμβάλωμεν, ἔλπομαί τινα στάσιν μεγάλην ἐμπεσοῦσαν διασείσειν τὰ Ἀθηναίων φρονήματα ὥστε μηδίσαι, ἢν δὲ συμβάλωμεν πρίν τι καὶ σαθρὸν Ἀθηναίων μετεξετέροισι ἐγγενέσθαι, θεῶν τὰ ἴσα νεμόντων οἷοί τέ εἰμεν περιγενέσθαι τῇ συμβολῇ. ταῦτα ὦν πάντα ἐς σὲ νῦν τείνει καὶ ἐκ σέο ἤρτηται· ἢν γὰρ σὺ γνώμῃ τῇ ἐμῇ προσθῇ, ἔστι τοι πατρίς τε ἐλευθέρη καὶ πόλις πρώτη τῶν ἐν τῇ Ἑλλάδι, ἢν δὲ τὴν τῶν ἀποσπευδόντων τὴν συμβολὴν ἕλῃ, ὑπάρξει τοι τῶν ἐγὼ κατ-

1. *Ἁρμόδιος καὶ Ἀριστογ.* Vgl. V 55. — *λείπουσι*, das Präsens, weil die Wirkung der Tat von unbeschränkter Dauer ist und sich auch noch auf die Gegenwart erstreckt.

2. *ἐξ οὗ.* S. z. V 28 (*μέχρι οὗ*). *ἥκουσι.* Die Präsentia *ἥκω* und *οἴχομαι* haben häufig eine Art Perfektbedeutung. Wie hier *ἥκων* c. 104.

3. *ὑποκύπτειν* auch c. 25. *δέδοκται*, „es ist beschlossen (*τοῖσι Πέρσῃσι* von den Persern), was sie erdulden sollen". Vgl. VI 69 *δέδοκται τοῖσι πρώτοισι τῶν μαντίων αὐτοῖσι ἀπόλλυσθαι.* S. z. dieser Stelle.

4. *περιγένηται, τῇ συμβολῇ*, was unten hinzugefügt ist.

6. *οἷά τε.* Über den Numerus s. z. *ἀδύνατα ἦν* c. 106. *κῶς ἐς σέ τοι ἀνήκει* „wie es auf dich gerade (*τοι*) ankommt"; für *ἀνήκει* steht unten in gleichem Sinne *τείνει* (*ταῦτα ὦν πάντα ἐς σὲ νῦν τείνει*). *τούτων τῶν πρηγμάτων* hängt von *τὸ κῦρος* ab.

7. *ἔρχομαι φράσων.* S. z. V 62.

10. *ἔλπομαι* att. *ἐλπίζω.* Wegen der Bedeutung vgl. IX 113 *ἐλπόμενός τί οἱ κακὸν εἶναι.*

12. *πρὶν καὶ* ehe noch. Ebenso VIII 12. *σαθρὸν*, eig. Riß in Gefäßen, setzt das mit *διασείσειν* angefangene Bild fort. Miltiades' Besorgnis war nicht unbegründet. S. c. 115 Ende. *μετεξετέροισι* = *ἐνίοις.*

13. *θεῶν τὰ ἴσα νεμόντων.* S. z. c. 11.

14. *ἐκ σέο ἤρτηται.* Vgl. IX 80 *πάντα τὰ πρήγματα τῶν βαρβάρων ἤρτητο ἐκ Περσέων.*

15. *γνώμῃ τῇ ἐμῇ προσθῇ.* Vgl. I 109 *οὔ οἱ ἔγωγε προσθήσομαι τῇ γνώμῃ* und II 120 *τῷ λόγῳ τῷ λεχθέντι προστίθεμαι.*

17. *ἀποσπεύδειν τι* „etwas eifrig widerraten". Mit persönl. Objekt VII 17 *σὺ δὴ ἐκεῖνος εἷς ἀποσπεύδων Ξέρξεα στρατεύεσθαι ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα*; Gegens. *ἐπισπεύδειν.* Vgl. VII 18 *καὶ Ἀρτάβανος ὃς πρότερον ἀποσπεύδων μοῦνος ἐφαίνετο τότε ἐπισπεύδων φανερὸς ἦν.*

ἔλεξα ἀγαθῶν τὰ ἐναντία. Ταῦτα λέγων ὁ Μιλτιάδης προσ- 110
κτᾶται τὸν Καλλίμαχον. προσγενομένης δὲ τοῦ πολεμάρχου τῆς γνώμης ἐκεκύρωτο συμβάλλειν. μετὰ δὲ οἱ στρατηγοί, τῶν ἡ γνώμη ἔφερε συμβάλλειν, ὡς ἑκάστου αὐτῶν ἐγίνετο πρυτανηΐη τῆς ἡμέρης, Μιλτιάδῃ παρεδίδοσαν· ὁ δὲ δεκόμενος οὔτι κω συμβολὴν ἐποιεῖτο, πρίν γε δὴ αὐτοῦ πρυτανηΐη
ἐγένετο. Ὡς δὲ ἐς ἐκεῖνον περιῆλθε, ἐνθαῦτα δὴ ἐτάσσοντο 111
ὧδε οἱ Ἀθηναῖοι ὡς συμβαλέοντες· τοῦ μὲν δεξιοῦ κέρεος ἡγέετο ὁ πολέμαρχος Καλλίμαχος· ὁ γὰρ νόμος τότε εἶχε οὕτω τοῖσι Ἀθηναίοισι, τὸν πολέμαρχον ἔχειν κέρας τὸ δεξιόν. ἡγεομένου δὲ τούτου ἐξεδέκοντο ὡς ἠριθμέοντο αἱ φυλαί, ἐχόμεναι ἀλλήλων· τελευταῖοι δὲ ἐτάσσοντο, ἔχοντες τὸ εὐώνυμον κέρας, Πλαταιέες. ἀπὸ ταύτης γάρ σφι τῆς μάχης θυσίας Ἀθη-

110. 3. *ἐκεκύρωτο* „es war und blieb beschlossen“. Ganz wie hier c. 130. — *μετὰ δὲ* adverbial. S. z. V. 20.

4. *ἡ γνώμη ἔφερε*. S. z. V 118.

5. *πρυτανηΐη* att. *πρυτανεία* bezeichnet jedes nach regelmäßigen Zeitabschnitten wechselnde Amt, so auch hier die Führung des Oberbefehls, welche mit jedem Tage wechselte.

6. *οὔτι κω* = *οὔπω τι* „durchaus noch nicht“.

111. 7. *περιῆλθε*. *περί* = „in der Runde“. *περιελθεῖν* vom Wechsel der Ämter und Würden öfter bei Herodot. Vgl. I 7 *ἡ δὲ ἡγεμονίη οὕτω περιῆλθε, ἐοῦσα Ἡρακλειδέων, ἐς τὸ γένος τὸ Κροίσου*. Auch III 65. 140.

9. *τότε*, zu jener Zeit, in welcher dem Polemarchen noch das alte königliche Ehrenrecht der Führung des rechten Flügels zustand. S. z. c. 109. An Kallimachos' Haufen schloß sich nach Plutarch Mor. p. 628 auch zunächst die Phyle an, zu welcher Kallimachos gehörte, die aiantische (s. z. V 69).

11. *τούτου, τοῦ Καλλιμάχου*. *ἐξεδέκοντο ὡς ἠριθμέοντο αἱ φυλαί*. Es waren die Athener nach ihrer durch das Los bestimmten Reihenfolge der Phylen von der Rechten zur Linken aufgestellt. — *ἐξεδέκοντο* continuo ordine invicem se excipiebant. *ἐκδέκεσθαι* lokal auch V 51.

ὡς ἠριθμέοντο „wie sie gezählt wurden“ d. h. in der amtlichen Rangordnung der Phylen, die alljährlich durch das Los neu bestimmt wurde. Nach derselben Reihenfolge verwaltete abwechselnd eine jede der 10 Abteilungen der *βουλή*, in welche dieselbe nach den 10 Phylen geteilt war, den 10ten Teil des Jahres hindurch die laufenden Staatsgeschäfte. Der Zeitraum der Amtsdauer der einzelnen Abteilungen hieß *πρυτανεία*, die Mitglieder selbst führten den Namen *πρυτάνεις*. Vgl. V 71.

ἐχόμεναι ἀλλήλων. Über die Bedeutung von *ἔχεσθαι* s. z. V 17.

13. *ἀπὸ ταύτης γάρ*. *γάρ* begründet den vorschwebenden Gedanken: „die Plataier haben wirklich an dieser Schlacht einen bedeutenden Anteil genommen, und daß dies so war, erkannten die Athener auch sofort nach der Schlacht an, denn“. *ἀπό* temporal wie c. 105.

σφί hängt von *κατεύχεται* ab.

θυσίας ἀνάγειν auch V 119. Vgl. II 40 *ὁρτὴν ἀνάγειν*. *ἀνάγειν*, weil mit den Festen meist ein feier-

ναίων ἀναγόντων καὶ πανηγύρις τὰς ἐν τῇσι πενταετηρίσι γινομένας κατεύχεται ὁ κῆρυξ ὁ Ἀθηναῖος, ἅμα τε Ἀθηναίοισι λέγων γίνεσθαι τὰ ἀγαθὰ καὶ Πλαταιεῦσι. τότε δὲ τασσομένων τῶν Ἀθηναίων ἐν τῷ Μαραθῶνι ἐγίνετο τοιόνδε τι· τὸ στρατόπεδον ἐξισούμενον τῷ Μηδικῷ στρατοπέδῳ, τὸ μὲν αὐτοῦ μέσον ἐγίνετο ἐπὶ τάξις ὀλίγας, καὶ ταύτῃ ἦν ἀσθενέστατον τὸ στρατόπεδον, τὸ δὲ κέρας ἑκάτερον ἔρρωτο πλήθεϊ.

112 Ὡς δέ σφι διετέτακτο καὶ τὰ σφάγια ἐγίνετο καλά, ἐνθαῦτα ὡς ἀπείθησαν οἱ Ἀθηναῖοι, δρόμῳ ἵεντο ἐς τοὺς βαρβάρους. ἦσαν δὲ στάδιοι οὐκ ἐλάσσονες τὸ μεταίχμιον αὐτῶν ἢ ὀκτώ.

licher Aufzug zu den in der Regel höher gelegenen Tempeln verbunden war.

1. *πανηγύρις — γινομένας.* Die großen Panathenaien sind gemeint. S. über sie und den damit verbundenen Festzug z. V 56.

3. *λέγων* nach *κατεύχεται* abundant; doch vgl. z. V 18 (*ἔφη — λέγων*).

γίνεσθαι hängt von *κατεύχεται* ab.

τὰ ἀγαθὰ, „die in der Gebetformel ausgesprochenen Güter“.

4. *ἐγίνετο τοιόνδε τι.* Um nicht in den Flanken angegriffen und überflügelt zu werden, mußte Miltiades dem an Zahl bedeutend überlegenen persischen Heere eine gleich weit ausgedehnte (*τὸ στρατόπεδον ἐξισούμενον τῷ Μηδικῷ στρατ.*) Front entgegenstellen, was er freilich nur dadurch erreichen konnte, daß er das Zentrum, in welchem die Phylen Leontis und Antiochis unter ihren Führern Themistokles und Aristeides standen (Plut. Arist. 5), nur wenige Glieder tief stellte (*ἐπὶ τάξις ὀλίγας*). Dagegen waren beide Flügel stärker und tiefer in den Reihen (*ἔρρωτο πλήθεϊ*), weil er mit diesen den Hauptangriff machen wollte.

τὸ στρατόπεδον ἐξισούμενον. Das Hauptsubjekt ist als Ganzes appositiv an die in ihm enthaltenen Teile (*τὸ μὲν μέσον* und *τὸ δὲ κέρας*) angeschlossen. Derartige appositive Anfügungen eines Partizips mit eigenem Subjekt finden sich häufig bei Herodot. Vgl. III 95 *τὸ δὲ χρυσίον τρισκαιδεκαστάσιον λογιζόμενον, τὸ ψῆγμα εὑρίσκεται ἐὸν Εὐβοϊκῶν ταλάντων ὀγδώκοντα καὶ ἑξακοσίων καὶ τετρακισχιλίων.* Ähnlich I 7. II 133. VIII 44. 83.

6. *ἐπὶ τάξις ὀλίγας* wenige Mann tief. Vgl. zur Bedeutung von *ἐπί* VII 188 *ὡρμῶντο ἐς πόντον ἐπὶ ὀκτὼ νέας* (= acht Reihen von Schiffen hintereinander). Häufig findet sich *ἐπί* in dieser Bedeutung auch mit Genetiv verbunden. Vgl. Xen. Anab. IV 8, 11 *ἢν μὲν ἐπὶ πολλοὺς τεταγμένοι προσάγωμεν* und bald darauf *ἐὰν ἐπὶ ὀλίγων τεταγμένοι ἴωμεν.*

112. 8. *διετέτακτο* unpersönlich zu fassen, ähnlich VII 40 *διελέλειπτο.* — *σφι* Dativ beim Passiv.

9. *ὡς ἀπείθησαν* (att. *ἀφείθησαν*), als ihnen auf das gegebene Zeichen vorzurücken gestattet war. Vgl. VII 122 *ὁ μέν νυν ναυτικὸς στρατὸς ὡς ἀπείθη ὑπὸ Ξέρξεω καὶ διεξέπλωσε τὴν διώρυχα τὴν ἐν τῷ Ἄθῳ γενομένην.* — *δρόμῳ* „im Sturmschritt“. — *ἵεντο* medial wie *ἵεσθαι* c. 134. Häufig in dieser Bedeutung (= streben, eilen) bei Homer.

10. *ἦσαν.* Zuweilen richtet sich das Verbum nach dem Numerus des (ihm näher stehenden) Prädikats statt nach dem des Subjekts. Vgl. I 93 *ἡ μὲν δὴ περίοδος τοῦ*

οἱ δὲ Πέρσαι ὁρῶντες δρόμῳ ἐπιόντας παρεσκευάζοντο ὡς δεξόμενοι, μανίην τε τοῖσι Ἀθηναίοισι ἐπέφερον καὶ πάγχυ ὀλεθρίην, ὁρῶντες αὐτοὺς ὀλίγους, καὶ τούτους δρόμῳ ἐπειγομένους οὔτε ἵππου ὑπαρχούσης σφι οὔτε τοξευμάτων. ταῦτα μέν νυν οἱ βάρβαροι κατείκαζον, Ἀθηναῖοι δὲ ἐπείτε ἀθρόοι προσέμιξαν τοῖσι βαρβάροισι, ἐμάχοντο ἀξίως λόγου. πρῶτοι μὲν γὰρ Ἑλλήνων πάντων τῶν ἡμεῖς ἴδμεν δρόμῳ ἐς πολεμίους ἐχρήσαντο, πρῶτοι δὲ ἀνέσχοντο ἐσθῆτά τε Μηδικὴν ὁρῶντες καὶ ἄνδρας τοὺς ταύτην ἐσθημένους· τέως δὲ ἦν τοῖσι Ἕλλησι καὶ τὸ οὔνομα τὸ Μήδων φόβος ἀκοῦσαι. Μαχο- 113
μένων δὲ ἐν τῷ Μαραθῶνι χρόνος ἐγίνετο πολλός. καὶ τὸ μὲν

σήματός εἰσι στάδιοι ἓξ καὶ δύο πλέθρα. Ebenso III 60.

ἢ ὀκτώ. Über eine Viertelstunde.

2. μανίην — ἐπέφερον. Vgl. VIII 10 ὁρῶντες ἐπιπλώοντας νηυσὶ ὀλίγῃσι, πάγχυ (att. πάνυ) σφι μανίην ἐπενείκαντες ἀνήγαγον καὶ αὐτοὶ τὰς νέας. ἐπιφέρειν in gleicher Bedeutung I 26. 131.

καὶ πάγχυ. Häufig ist im Attischen in dieser Bedeutung καὶ πάνυ. Herodot gebraucht in diesem Sinne sonst meist καὶ τὸ κάρτα oder καὶ κάρτα (s. z. c. 52).

3. ὀλίγους ohne ἐόντας auch VIII 10 τὰς μέν γε τῶν Ἑλλήνων ὁρέοντες ὀλίγας νέας, τὰς δὲ ἑωυτῶν πλήθεΐ τε πολλαπλησίας.

καὶ τούτους. S. z. c. 11 (καὶ τούτοισι).

ἐπειγομένους = ἱεμένους (s. Anfang des cap. δρόμῳ ἵεντο).

4. ἵππος kollektiv wie V 63 öfter.

τοξεύματα metonymisch für τοξόται. — Gerade wegen des Mangels an Reitern und Schützen hatte Miltiades den Sturmlauf angeordnet. S. unten zu 7.

5. κατείκαζον. κατά verstärkt den Begriff des Simplex wie in καταδοκέω (c. 16) und καταφρονέω (I 66).

7. δρόμῳ — ἐχρήσαντο. Der Laufschritt beim Angriff ward deshalb von Miltiades angewandt, damit seine Truppen dem Pfeilhagel, mit dem die Perser zu beginnen pflegten und der bei deren Überzahl doppelt zu fürchten war (VII 218. IX 61), kürzere Zeit ausgesetzt seien und damit die persische Reiterei keine Zeit zur Entwicklung habe.

8. ἀνέσχοντο — ὁρῶντες. ἀνέχεσθαι mit Partic. auch V 19. 89.

9. ἐσθημένους von dem ungebräuchlichen ἐσθέω (ἐσθής), von dem nur Perf. und Plusquamperf. Pass. vorkommt.

10. τὸ Μήδων. Die Meder nennt Herodot öfter statt der Perser als das in Asien herrschende Volk. Vgl. c. 109. 120. V 77. 104. — Zur Sache vgl. Aischyl. Pers. 27, wo es von den Führern der Perser heißt φοβεροὶ μὲν ἰδεῖν, und vs. 48 φοβερὰν ὄψιν προσιδέσθαι. Vgl. Theogn. 774:

Πίνωμεν, χαρίεντα μετ' ἀλλήλοισι λέγοντες,
Μηδὲν τὸν Μήδων δειδιότες πόλεμον.

113. μαχομένων, ἀμφοτέρων. Der Subjektsgenetiv ist ebenso zu ergänzen c. 129 (αὐτοῦ) und V 40 (λεγόντων erg. αὐτῶν).

11. ἐν τῷ Μαραθῶνι. S. z. c. 102.

τὸ μέσον ἐνίκων. Ebenso unten τὸ δὲ κέρας ἑκάτερον ἐνίκων Ἀθηναῖοι. τὸ μέσον „im Zentrum" und S. 210, 3 τὸ κέρας ἑκάτερον sind Akkusative der Beziehung. Derselbe Akkus. bei νικᾶν V 1.

μέσον τοῦ στρατοπέδου ἐνίκων οἱ βάρβαροι, τῇ Πέρσαι τε αὐ-
τοὶ καὶ Σάκαι ἐτετάχατο· κατὰ τοῦτο μὲν δὴ ἐνίκων οἱ βάρ-
βαροι, καὶ ῥήξαντες ἐδίωκον ἐς τὴν μεσόγαιαν, τὸ δὲ κέρας
ἑκάτερον ἐνίκων Ἀθηναῖοί τε καὶ Πλαταιέες. νικῶντες δὲ τὸ
μὲν τετραμμένον τῶν βαρβάρων φεύγειν ἔων, τοῖσι δὲ τὸ μέ-
σον ῥήξασι αὐτῶν συναγαγόντες τὰ κέρεα ἀμφότερα ἐμάχοντο
καὶ ἐνίκων Ἀθηναῖοι. φεύγουσι δὲ τοῖσι Πέρσῃσι εἵποντο κό-
πτοντες, ἐς ὃ ἐπὶ τὴν θάλασσαν ἀπικόμενοι πῦρ τε αἴτεον καὶ
114 *ἐπελαμβάνοντο τῶν νεῶν. Καὶ τοῦτο μὲν ἐν τούτῳ τῷ πόνῳ*
ὁ πολέμαρχος Καλλίμαχος διαφθείρεται, ἀνὴρ γενόμενος ἀγα-
θός, ἀπὸ δ' ἔθανε τῶν στρατηγῶν Στησίλεως ὁ Θρασύλεω,
τοῦτο δὲ Κυνέγειρος ὁ Εὐφορίωνος ἐνθαῦτα ἐπιλαβόμενος τῶν
ἀφλάστων νεός, τὴν χεῖρα ἀποκοπεὶς πελέκεϊ πίπτει, τοῦτο δὲ
115 *ἄλλοι Ἀθηναίων πολλοί τε καὶ οὐνομαστοί. Ἑπτὰ μὲν δὴ τῶν*
νεῶν ἐπεκράτησαν τρόπῳ τοιούτῳ Ἀθηναῖοι, τῇσι δὲ λοιπῇσι

2. Die *Σάκαι* wohnten im Nordosten von Baktriana in den heutigen Steppen der Kirgisen. Sie waren vortreffliche Reiter und Bogenschützen. Vgl. III 93. VII 64.

κατά c. accus. in lokaler Bedeutung wie c. 19. Vgl. III 86 *ὡς κατὰ τοῦτο τὸ χωρίον ἐγίνοντο.*

3. *ῥήξαντες ἐδίωκον.* Im Zentrum, wo die Reihen dünn waren (c. 111), wurden die durch den Lauf in Unordnung geratenen athenischen Hopliten unter Themistokles und Aristeides (s. z. c. 111) von den ihnen gegenüberstehenden Kerntruppen der Perser und Saker durchbrochen, geschlagen und landeinwärts (*ἐς τὴν μεσόγαιαν*) verfolgt. — *τὸ δὲ κέρας ἑκάτερον* s. S. 209, 11.

4. *τὸ μὲν τετραμμένον* „den in die Flucht geschlagenen Teil". Das substantivierte Neutrum eines Participiums oder Adjektivs im Singular bezeichnet oft eine Gesamtheit von Personen. Vgl. VII 209 *τὸ ὑπομένον* (= *οἱ ὑπομένοντες*), IX 63 *τὸ τεταγμένον.* VI 139 *τὸ Ἑλληνικόν* (= *οἱ Ἕλληνες*), VIII 13 *τὸ βάρβαρον.* VI 9 *τὸ συμμαχικόν* (= *οἱ σύμμαχοι*).

5. *τοῖς ῥήξασι* verb. mit *ἐμάχοντο.*

8. *ἐς ὅ.* S. z. V 75.

πῦρ τε αἴτεον. Erinnert an das homerische (Il. XIII 718)

οἴσετε πῦρ —
Νῦν ἡμῖν πάντων Ζεὺς ἄξιον ἦμαρ ἔδωκε
Νῆας ἑλεῖν.

9. *ἐπελαμβάνοντο*, de conatu.

114. *τοῦτο μὲν — τοῦτε δέ.* S. z. V 28.

πόνῳ wie VIII 89 *ἐν δὲ τῷ πόνῳ τούτῳ ἀπὸ μὲν ἔθανε ὁ στρατηγὸς Ἀριαβίγνης, ἀπὸ δὲ ἄλλοι πολλοί.* — Auf dem Gemälde, mit welchem zum Gedächtnis der Schlacht bei Marathon die Stoa Poikile geschmückt wurde, traten besonders die Gestalten des Kallimachos und Miltiades hervor. Vgl. Plin. nat. hist. XXXV 8. Pausan. I 15. Nep. Miltiad. c. 6.

10. *ἀγαθός.* S. z. V 2.

11. *ἀπὸ δ' ἔθανε.* Tmesis. Vgl. die oben z. 8 ausgeschriebene Stelle (VIII 89). S. z. V 81.

12. *Κυνέγειρος.* Ein Bruder des Aischylos, der ebenfalls an der Schlacht teil nahm. Die Tat des Kynegeiros schildert mit rhetorischer Übertreibung auch Justin. II 9.

13. *ἀφλάστων. ἄφλαστα* (oder

οἱ βάρβαροι ἐξανακρουσάμενοι, καὶ ἀναλαβόντες ἐκ τῆς νήσου, ἐν τῇ ἔλιπον, τὰ ἐξ Ἐρετρίης ἀνδράποδα, περιέπλωον Σούνιον, βουλόμενοι φθῆναι τοὺς Ἀθηναίους ἀπικόμενοι ἐς τὸ ἄστυ. αἰτίη δὲ ἔσχε ἐν Ἀθηναίοισι ἐξ Ἀλκμεωνιδέων μηχανῆς αὐτοὺς ταῦτα ἐπινοηθῆναι· τούτους γὰρ συνθεμένους τοῖσι Πέρσῃσι ἀναδέξαι ἀσπίδα ἐοῦσι ἤδη ἐν τῇσι νηυσί.

Οὗτοι μὲν δὴ περιέπλωον Σούνιον, Ἀθηναῖοι δέ, ὡς ποδῶν 116
εἶχον, τάχιστα ἐβοήθεον ἐς τὸ ἄστυ, καὶ ἔφθησάν τε ἀπικόμενοι πρὶν ἢ τοὺς βαρβάρους ἥκειν, καὶ ἐστρατοπεδεύσαντο ἀπιγμένοι ἐξ Ἡρακλείου τοῦ ἐν Μαραθῶνι ἐν ἄλλῳ Ἡρακλείῳ τῷ ἐν Κυνοσάργεϊ. οἱ δὲ βάρβαροι τῇσι νηυσὶ ὑπεραιωρηθέντες Φαλήρου (τοῦτο γὰρ ἦν ἐπίνειον τότε τῶν Ἀθηναίων), ὑπὲρ τού-

ἐπίσημα VIII 88. IX 74) aplustria sind die Verzierungen in Bildwerk (meist Götter- und Heroenbilder), welche auf dem gebogenen Schiffshinterteil angebracht waren. Gewöhnlich gaben dieselben dem Schiffe den Namen oder enthielten auch eine Bezeichnung der Heimat.

115. 1. *ἐξανακρούεσθαι* enthält die zweifache Bedeutung vom Lande abstoßen (= ἐξ) und rückwärts rudern. Eine andere Bedeutung hat *ἀνακρούεσθαι* VIII 48.

2 *ἐν τῇ ἔλιπον.* S. c. 107.

4. *αἰτίη δὲ ἔσχε* (= *κατέσχε*) *ἐν Ἀθηναίοισι*, „es erhielt sich unter den Athen. die Beschuldigung“. Anders V 70 (*αἰτίη εἶχε αὐτούς*). *ἔχειν* in der Bedeutung des intransitiven *κατέχειν* auch V 19.

ἐξ in kausaler Bedeutung. S. z. V 1.

Ἀλκμεωνιδέων, als Anhänger und Parteigenossen des Hippias.

5. *αὐτούς, τοὺς Πέρσας.*

ἐπινοηθῆναι in aktiver Bedeutung auch III 120. Die aktive Form V 24. 65.

συνθεμένους τοῖσι Πέρσῃσι, dafür steht in derselben Sache c. 121 *ἐκ συνθήματος*. S. z. c. 88 (*συνεθήκατο*).

6. *ἀναδέξαι, ἀναδεῖξαι.* Ein wegen seiner glänzend polierten Oberfläche weithin sichtbarer Schild wurde an einem hohen Punkte von Attika — wahrscheinlich auf dem Gipfel des Pentelikon — in die Höhe gehalten. Die Wahrheit bestreitet Herodot c. 121.

116. 7. *ὡς ποδῶν εἶχον.* In dieser häufig wiederkehrenden Wendung hängt der Genetiv von *ὡς* als einem Adverbium der Beschaffenheit ab, welches letztere in diesem Sinne sich meist mit *ἔχειν* verbunden findet. Wie hier IX 59 *ἐδίωκον ὡς ποδῶν ἕκαστος εἶχον.* Öfter. Dieselbe Bedeutung hat auch *ὡς εἶχον* (ohne *ποδῶν*) V 64. Vgl. VI 17.

8. *ἐβοήθεον.* S. z. c. 103.

ἔφθησαν ἀπικόμενοι. Dieselbe Konstruktion IX 70.

10. *τοῦ ἐν Μαραθῶνι.* S. z. c. 102, 11.

ἐν Κυνοσάργεϊ. S. z. V 63 (Ende).

11. *ὑπεραιωρέεσθαι*, c. genet. eig. „oberhalb von etwas schweben“ heißt in der Seemannssprache: auf hoher See einem Orte gegenüber erscheinen. Ein Schifferausdruck ist auch im folg. *ἀνακωχεύειν* auf hoher See vor Anker gehen. Wie hier VII 100. 168.

12. *τοῦτο γὰρ ἦν ἐπίνειον.* S. V 63. 85. Später wurde durch

του ἀνακωχεύσαντες τὰς νέας ἀπέπλωον ὀπίσω ἐς τὴν Ἀσίην.

117 Ἐν ταύτῃ τῇ ἐν Μαραθῶνι μάχῃ ἀπέθανον τῶν βαρβάρων κατὰ ἑξακισχιλίους καὶ τετρακοσίους ἄνδρας, Ἀθηναίων δὲ ἑκατὸν ἐνενήκοντα καὶ δύο· ἔπεσον μὲν ἀμφοτέρων τοσοῦτοι, συνήνεικε δὲ αὐτόθι θῶμα γενέσθαι τοιόνδε, Ἀθηναῖον ἄνδρα Ἐπίζηλον τὸν Κουφαγόρεω ἐν τῇ συστάσι μαχόμενόν τε καὶ ἄνδρα γινόμενον ἀγαθὸν τῶν ὀμμάτων στερηθῆναι, οὔτε πληγέντα οὐδὲν τοῦ σώματος οὔτε βληθέντα, καὶ τὸ λοιπὸν τῆς ζόης διατελέειν ἀπὸ τούτου τοῦ χρόνου ἐόντα τυφλόν. λέγειν δὲ αὐτὸν ἤκουσα περὶ τοῦ πάθεος τοιόνδε τινὰ λόγον, ἄνδρα οἱ δοκέειν ὁπλίτην ἀντιστῆναι μέγαν, τοῦ τὸ γένειον τὴν ἀσπίδα πᾶσαν σκιάζειν· τὸ δὲ φάσμα τοῦτο ἑωυτὸν μὲν παρεξελθεῖν, τὸν δὲ ἑωυτοῦ παραστάτην ἀποκτεῖναι. ταῦτα μὲν δὴ Ἐπίζηλον ἐπυθόμην λέγειν.

118 Δᾶτις δὲ πορευόμενος ἅμα τῷ στρατῷ ἐς τὴν Ἀσίην ἐπείτε ἐγένετο ἐν Μυκόνῳ, εἶδε ὄψιν ἐν τῷ ὕπνῳ. καὶ ἥτις μὲν ἦν ἡ ὄψις, οὐ λέγεται, ὁ δέ, ὡς ἡμέρη τάχιστα ἐπέλαμψε, ζήτησιν ἐποιεῖτο τῶν νεῶν, εὑρὼν δὲ ἐν Φοινίσσῃ νηῒ ἄγαλμα Ἀπόλλωνος κεχρυσωμένον ἐπυνθάνετο, ὁκόθεν σεσυλημένον εἴη· πυθόμενος δὲ ἐξ οὗ ἦν ἱροῦ, ἔπλωε τῇ ἑωυτοῦ νηῒ ἐς Δῆλον. καὶ ἀπίκατο γὰρ τηνικαῦτα οἱ Δήλιοι ὀπίσω ἐς τὴν νῆσον, κατατίθεταί τε ἐς τὸ ἱρὸν τὸ ἄγαλμα, καὶ ἐντέλλεται τοῖσι Δηλίοισι ἀπαγαγεῖν τὸ ἄγαλμα ἐς Δήλιον τὸ Θηβαίων· τὸ δ' ἐστὶ ἐπὶ θαλάσσῃ Χαλκίδος καταντίον. Δᾶτις μὲν δὴ ταῦτα ἐντειλάμενος ἀπέπλωε, τὸν δὲ ἀνδριάντα τοῦτον Δήλιοι οὐκ ἀπήγαγον, ἀλλά μιν δι' ἐτέων εἴκοσι Θηβαῖοι αὐτοὶ ἐκ

Themistokles der Peiraieus zum Haupthafen von Athen erhoben.

117. 3. *κατά* in gleicher Bedeutung c. 44.
5. *συνήνεικε* = att. *συνέβη*, auch V 12.
9. *λέγειν δὲ αὐτόν.* Wie verschieden von *λέγοντος δὲ αὐτοῦ?* Vgl. unten *ταῦτα μὲν δὴ Ἐπίζηλον ἐπυθόμην λέγειν.*
11. *τοῦ — σκιάζειν.* Über den Infinitiv im Relativsatze s. z. V 9.

Rückzug des Datis. Die Eretrier in Arderikka (119). **Ankunft der Spartaner in Marathon** (120).

118. 16. *Μύκονος*, eine der Kykladen unweit Delos.
17. *ὡς τάχιστα.* S. z. V 11.
18. *ζήτησις* hier in dem Sinne von *ἐξέτασις* = Durchsuchung.
21. *ἀπίκατο γάρ.* Über das vorgeschobene *γάρ* s. z. V 19. Zur Sache s. c. 97.
26. *δι' ἐτέων εἴκοσι* nach einem Zwischenraum von (= *διά*) 20 Jahren. Vgl. I 62 *διὰ ἑνδεκάτου ἔτεος ὀπίσω.*

θεοπροπίου ἐκομίσαντο ἐπὶ Δήλιον. Τοὺς δὲ τῶν Ἐρετριέων 119 ἠνδραποδισμένους Δᾶτίς τε καὶ Ἀρταφέρνης, ὡς προσέσχον ἐς τὴν Ἀσίην πλώοντες, ἀνήγαγον ἐς Σοῦσα. βασιλεὺς δὲ Δαρεῖος πρὶν μὲν αἰχμαλώτους γενέσθαι τοὺς Ἐρετριέας ἐνεῖχέ σφι δεινὸν χόλον οἷα ἀρξάντων ἀδικίης προτέρων τῶν Ἐρετριέων, ἐπείτε δὲ εἶδέ σφεας ἀπαχθέντας παρ' ἑωυτὸν καὶ ὑποχειρίους ἑωυτῷ ἐόντας, ἐποίησε κακὸν ἄλλο οὐδέν, ἀλλά σφεας τῆς Κισσίης χώρης κατοίκισε ἐν σταθμῷ ἑωυτοῦ, τῷ οὔνομά ἐστι Ἀρδέρικκα, ἀπὸ μὲν Σούσων δέκα καὶ διηκοσίους σταδίους ἀπέχοντι, τεσσεράκοντα δὲ ἀπὸ τοῦ φρέατος, τὸ παρέχεται τριφασίας ἰδέας· καὶ γὰρ ἄσφαλτον καὶ ἅλας καὶ ἔλαιον ἀρύσσονται ἐξ αὐτοῦ τρόπῳ τοιῷδε· ἀντλέεται μὲν κηλωνηΐῳ, ἀντὶ δὲ γαυλοῦ ἥμισυ ἀσκοῦ οἱ προσδέδεται· ὑποτύψας δὲ τούτῳ ἀντλέει καὶ ἔπειτεν ἐγχέει ἐς δεξαμενήν· ἐκ δὲ ταύτης ἐς ἄλλο διαχεόμενον τράπεται τριφασίας ὁδούς. καὶ ἡ μὲν ἄσφαλτος καὶ οἱ ἅλες πηγνύαται παραυτίκα, τὸ δὲ ἔλαιον συνάγουσι ἐν ἀγγηΐοισι τὸ οἱ Πέρσαι καλέουσι ῥαδινάκην. ἔστι

ἐκ θεοπροπίου, ebenso I 7. 165. Zur Bedeutung von ἐκ s. c. V 1.

119. 1. τοὺς δὲ Ἐρετριέων ἠνδραποδισμένους. Zur Sache vgl. c. 101.

2. προσέσχον ἐς τὴν Ἀσίην. Vgl. IV 76 πλώων δι' Ἑλλησπόντου προσίσχει ἐς Κύζικον.

3. ἀνήγαγον ἐς Σοῦσα. Über derartige gewaltsame Verpflanzungen unruhiger oder unterworfener Völker s. z. c. 3. Vgl. auch c. 19. Übrigens wurden nicht alle Eretrier nach Susa abgeführt (IX 28).

4. ἐνεῖχέ σφι χόλον. Beachte die Bedeutung von ἐν. Wie hier I 118 κρύπτων τόν οἱ ἐνεῖχε χόλον.

5. οἷα c. partic. S. z. V 11. ἀρξάντων — προτέρων. Eine bei Herodot häufige Abundanz. Vgl. I 4 προτέρους γὰρ ἄρξαι στρατεύεσθαι ἐς τὴν Ἀσίην ἢ σφέας ἐς τὴν Εὐρώπην. Genet. absol., obgleich σφί vorhergeht.

8. τῆς Κισσίης χώρης. Genetiv des Ortsganzen, abhängig von ἐν σταθμῷ ἑωυτοῦ. — σταθμός hier in gleicher Bedeutung wie c. 52 Rastort, Gehöft. S. z. V 52.

9. Ἀρδέρικκα. Arderikka (in der Nähe von Susa) war der östlichste Punkt, bis zu welchem Herodot auf seiner großen Reise in den Orient gelangte. Vgl. Einleit. Bd. I S. 7 und den Schluß dieses Kapitels. — Ein anderes Arderikka I 185.

11. ἰδέας. ἰδέα in gleicher Bedeutung wie c. 100.

12. ἀρύσσομαι ion. = ἀρύομαι. κηλωνήϊον Brunnenschwengel auch I 193.

13. γαυλοῦ. S. z. c. 17. ὑποτύπτειν bis auf den Grund stoßen auch II 136 κοντῷ γὰρ ὑποτύπτοντες ἐς λίμνην. Ebenso III 130.

14. ἀντλέει. Über den Singular s. z. V 16 (ἀνακλίνῃ).

15. ἐς ἄλλο in einen anderen Behälter, aus welchem sich die Masse nach drei Seiten hin (τριφασίας ὁδούς) zerteilt. τράπεται τριφασίας ὁδούς Über τράπεσθαι ὁδόν s. z. V 15.

17. ῥαδινάκη, wahrscheinlich

δὲ μέλαν καὶ ὀδμὴν παρεχόμενον βαρέαν. Ἐνθαῦτα τοὺς Ἐρε-
τριέας κατοίκισε βασιλεὺς Δαρεῖος, οἳ καὶ μέχρι ἐμέο εἶχον
120 τὴν χώρην ταύτην φυλάσσοντες τὴν ἀρχαίην γλῶσσαν. Τὰ
μὲν δὴ περὶ Ἐρετριέας ἔσχε οὕτω, Λακεδαιμονίων δὲ ἧκον ἐς
τὰς Ἀθήνας δισχίλιοι μετὰ τὴν πανσέληνον, ἔχοντες σπουδὴν
πολλὴν καταλαβεῖν οὕτω ὥστε τριταῖοι ἐκ Σπάρτης ἐγένοντο
ἐν τῇ Ἀττικῇ. ὕστεροι δὲ ἀπικόμενοι τῆς συμβολῆς ἱμείροντο
ὅμως θηήσασθαι τοὺς Μήδους, ἐλθόντες δὲ ἐς τὸν Μαραθῶνα
ἐθηήσαντο. μετὰ δὲ αἰνέοντες Ἀθηναίους καὶ τὸ ἔργον αὐτῶν
ἀπαλλάσσονται ὀπίσω.
121 Θῶμα δέ μοι, καὶ οὐκ ἐνδέκομαι τὸν λόγον, Ἀλκμεωνί-
δας ἄν κοτε ἀναδέξαι Πέρσῃσι ἐκ συνθήματος ἀσπίδα, βουλο-
μένους ὑπὸ βαρβάροισί τε εἶναι Ἀθηναίους καὶ ὑπὸ Ἱππίῃ,
οἵτινες μᾶλλον ἢ ὁμοίως Καλλίῃ τῷ Φαινίππου, Ἱππονίκου δὲ
πατρί, φαίνονταί μισοτύραννοι ἐόντες. Καλλίης τε γὰρ μοῦ-

eine Art Steinöl (Petroleum). Vgl. Strabo XXI 1.

1. ὀδμή att. ὀσμή.

2. καὶ μέχρι ἐμέο. Herodot war selbst in Arderikka. S. o. S. 213, 9. Über den Ausdruck s. z. V 115.

120. Die Spartaner in Marathon.

5. μετὰ τὴν πανσέληνον. Vgl. c. 107 Anf.

6. καταλαβεῖν näml. τὰ πρήγματα, die Sache noch antreffen, d. h. noch vor Entscheidung des Kampfes ankommen.

οὕτω ὥστε erklärt πολλήν.

τριταῖοι. S. z. c. 106 (δευτεραῖος).

7. τῆς συμβολῆς abhängig von dem komparativischen ὕστεροι. Vgl. Plato Menex. p. 240 C. Λακεδαιμόνιοι τῇ ὑστεραίᾳ τῆς μάχης ἀφίκοντο.

8. Μήδους. S. z. c. 112 Ende.

ἐς τὸν Μαραθῶνα. S. z. c. 102.

9. αἰνέοντες att. ἐπαινοῦντες.

121. Verteidigung der Alkmeoniden gegen den Vorwurf des Verrats (c. 120—122).

11. θῶμα δέ μοι erg. ἐστι. — ἐνδέκομαι. In gleicher Bedeutung V 106. In gleichem Sinne steht c. 123 προσίεμαι.

12. ἄν — ἀναδέξαι. S. c. 115. Der Infinitiv mit ἄν würde in unabhängiger Rede hier aufgelöst werden müssen in: ὅτι Ἀλκμεωνίδαι ἀναδέξειαν ἄν (Optativ der Vermutung). Wie hier c. 124 οὕτω οὐδὲ λόγος αἱρέει ἀναδεχθῆναι ἔκ γε ἂν τούτων ἀσπίδα. Ohne ἄν c. 123.

ἐκ συνθήματος. S. z. V 74.

13. ὑπό c. dat. S. z. V 30 Ende.

14. ὁμοίως. Über ὁμοίως cum dat. s. z. V 4.

Καλλίῃ. Das Geschlecht des Kallias war eins der reichsten und vornehmsten in Athen; in demselben wechselten von dem hier erwähnten Kallias an stets die Namen Kallias und Hipponikos. Der Sohn des hier erwähnten Hipponikos war Kallias II (VII 151), dessen Sohn Hipponikos II bei Delion 424 (Thuk. III 91) fiel. Kallias III, ein Sohn des vorigen, diente 392 unter Iphikrates und war dann Gesandter Athens in Sparta. Sein Sohn Hipponikos III war ein Schwiegersohn des Alkibiades.

νος Ἀθηναίων ἁπάντων ἐτόλμα, ὅκως Πεισίστρατος ἐκπέσοι ἐκ τῶν Ἀθηνέων, τὰ χρήματα αὐτοῦ κηρυσσόμενα ὑπὸ τοῦ δημοσίου ὠνέεσθαι, καὶ τὰ ἄλλα τὰ ἔχθιστα ἐς αὐτὸν πάντα ἐμηχανᾶτο. [122] Καὶ οἱ Ἀλκμεωνίδαι ὁμοίως ἢ οὐδὲν ἧσσον 123
τούτου ἦσαν μισοτύραννοι. θῶμα ὦν μοι, καὶ οὐ προσίεμαι τὴν διαβολήν, τούτους γε ἀναδέξαι ἀσπίδα, οἵτινες ἔφευγόν τε τὸν πάντα χρόνον τοὺς τυράννους, ἐκ μηχανῆς τε τῆς τούτων ἐξέλιπον οἱ Πεισιστρατίδαι τὴν τυραννίδα. καὶ οὕτω τὰς Ἀθήνας οὗτοι ἦσαν οἱ ἐλευθερώσαντες πολλῷ μᾶλλον ἤπερ Ἁρμόδιός τε καὶ Ἀριστογείτων, ὡς ἐγὼ κρίνω. οἱ μὲν γὰρ ἐξηγρίωσαν τοὺς λοιποὺς Πεισιστρατιδέων Ἵππαρχον ἀποκτείναντες, οὐδέ τι μᾶλλον ἔπαυσαν [τοὺς λοιποὺς] τυραννεύοντας, Ἀλκμεωνίδαι δὲ ἐμφανέως ἠλευθέρωσαν, εἰ δή οὗτοί γε ἀληθέως ἦσαν οἱ τὴν Πυθίην ἀναπείσαντες προσημαίνειν

1. *ὅκως* c. opt. iterativ. S. z. V 63.

ἐκπέσοι. Vgl. VIII 141. *ἐκπίπτειν ἐκ Πελοποννήσου ὑπὸ Μήδων*. Ebenso V 72. Zur Sache vgl. I 70 ff.

2. *κηρυσσόμενα ὑπὸ τοῦ δημοσίου*. *τὸ δημόσιον* Staat, Gemeinwesen auch c. 59.

3. *πάντα*. S. z. c. 88 (*τὸ πᾶν*).

[**122.**] Hier folgen die nur von einer und zwar der schlechteren Handschriftenfamilie überlieferten Worte: *Καλλίεω δὲ τούτου ἄξιον πολλαχοῦ μνήμην ἐστὶ πάντα τινὰ ἔχειν. τοῦτο μὲν γὰρ τὰ προλελεγμένα, ὡς ἀνὴρ ἄκρος ἐλευθερῶν τὴν πατρίδα, τοῦτο δὲ τὰ ἐν Ὀλυμπίῃ ἐποίησε, ἵππῳ νικήσας, τεθρίππῳ δὲ δεύτερος γενόμενος, Πύθια δὲ πρότερον ἀνελόμενος, ἐφανερώθη ἐς τοὺς Ἕλληνας πάντας μεγίστῃσι δαπάνῃσι, τοῦτο δὲ κατὰ τὰς ἑωυτοῦ θυγατέρας ἐούσας τρεῖς οἷός τις ἀνὴρ ἐγένετο. ἐπειδὴ γὰρ ἐγένοντο γάμου ὡραῖαι, ἔδωκέ σφι δωρεὴν μεγαλοπρεπεστάτην ἐκείνῃσί τε ἐχαρίσατο· ἐκ γὰρ πάντων τῶν Ἀθηναίων τὸν ἑκάστη ἐθέλοι ἄνδρα ἑωυτῇ ἐκλέξασθαι, ἔδωκε τούτῳ τῷ ἀνδρί·* welche sich sowohl aus sachlichen wie sprachlichen Gründen als ein späteres Einschiebsel verraten. In der besseren Handschriftenklasse fehlen die Worte.

123. 5. *οὐ προσίεμαι τὴν διαβολήν* „ich nehme die Verleumdung mir nicht als glaublich an“. Vgl. I 75 *τοῦτο οὐ προσίεμαι*. Dafür oben c. 121 *οὐκ ἐνδέκομαι*.

6. *ἔφευγον — τοὺς τυράννους*. Vgl. z. V 62 *Ἀλκμεωνίδαι γένος ἐόντες Ἀθηναῖοι καὶ φεύγοντες Πεισιστρατίδας*.

7. *τὸν πάντα χρόνον*. Vgl. VIII 140 *οὐκ οἷοί τέ ἐστε ἀντέχειν τὸν πάντα χρόνον*.

ἐκ μηχανῆς auch c. 115. Bei *τούτων* beachte den Übergang aus der relativen in die demonstrative Satzform.

9. *ἐλευθερώσαντες πολλῷ μᾶλλον*. Zur Sache vgl. z. V 55 Ende.

11. *τοὺς λοιπούς*, Hippias und Thessalos.

12. *οὐδέ* att. *καὶ οὐ*, da keine Negation vorhergeht; doch findet sich oft bei Her. *οὐδέ*, *μηδέ* für *καὶ οὐ*, *καὶ μή* gebraucht. Vgl. V 19.

13. *εἰ δή* siquidem.

Λακεδαιμονίοισι ἐλευθεροῦν τὰς Ἀθήνας, ὥς μοι πρότερον
124 *δεδήλωται. Ἀλλὰ γὰρ ἴσως τι ἐπιμεμφόμενοι Ἀθηναίων τῷ δήμῳ προεδίδοσαν τὴν πατρίδα. οὐ μὲν ὦν ἦσάν σφεων ἄλλοι δοκιμώτεροι ἔν γε Ἀθηναίοισι ἄνδρες, οὐδ' οἳ μᾶλλον ἐτετιμέατο. οὕτω οὐδὲ ὁ λόγος αἱρέει ἀναδεχθῆναι ἔκ γε ἂν τούτων ἀσπίδα ἐπὶ τοιούτῳ λόγῳ. ἀνεδέχθη μὲν γὰρ ἀσπίς. καὶ τοῦτο οὐκ ἔστι ἄλλως εἰπεῖν, ἐγένετο γάρ· ὃς μέντοι ἦν ὁ ἀναδέξας, οὐκ ἔχω προσωτέρω εἰπεῖν τούτων.*

125 *Οἱ δὲ Ἀλκμεωνίδαι ἦσαν μὲν καὶ τὰ ἀνέκαθεν λαμπροὶ ἐν τῇσι Ἀθήνῃσι, ἀπὸ δὲ Ἀλκμέωνος καὶ αὖτις Μεγακλέος ἐγένοντο καὶ κάρτα λαμπροί. τοῦτο μὲν γὰρ Ἀλκμέων ὁ Με-*

1. *μοι* Dativ beim Passiv. — *πρότερον*. S. V 63.

124. 2. *ἀλλὰ γὰρ* atenim. Herod. widerlegt durch die Figur der occupatio das, was gegen seine Meinung könnte eingewendet werden. Nach *ἀλλά* schwebt der Einwurf vor, der aus dem Zusammenhange leicht zu ergänzen ist, und auf diesen zu ergänzenden Gedanken bezieht sich *γάρ*. Über das elliptische *ἀλλὰ γάρ* s. z. V 3.

ἐπιμέμφεσθαι konstruiert wie das einfache *μέμφεσθαι* (III 1. 4). IV 159 ist ein Akkus. der Sache hinzugefügt: *ταῦτα ἐπιμεμφόμενοι Ἀπρίῃ*.

3. *οὐ μὲν* (= *μήν*). Vgl. V 92 *ἀλλὰ μέν*. V 93 *ἦ μέν*. V 106 *μὴ μέν*. VI 98 *καὶ μέν*. — *σφεων* hängt von dem Komparativ ab.

5. *ὁ λόγος αἱρέει* ratio vincit, suadet. In gleicher Bedeutung findet sich diese Wendung mit Artikel, aber ohne personales Objekt II 33. III 45 *πρὸς δὲ τούτοισι οὐδὲ ὁ λόγος αἱρέει, τῷ ἐπίκουροι — ἦσαν πλήθεϊ πολλοί, τοῦτον ὑπὸ τῶν Σαμίων ἐόντων ὀλίγον ἑσσωθῆναι*. — Eine andere Bedeutung hat die Wendung ohne Artikel, aber mit personalem Objekt (I 132. IV 127).

ἀναδεχθῆναι ἄν. Über *ἂν* s. z. c. 121 (*ἄν κοτε ἀναδέξαι*). — *ἐκ* beim Passiv. S. z. V 21.

6. *ἐπὶ τοιούτῳ λόγῳ* in solcher Absicht. *λόγος* = consilium in gleicher Bedeutung III 36 (*ἐπὶ τῷδε τῷ λόγῳ*).

μέν, es entspricht im folg. *μέντοι*.

7. *ἔστι* = *ἔξεστι*. — *ὅς*. Herodot gebraucht öfter das Relativum statt des indirekten Fragepronomens. Vgl. I 56. II 7.

8. *οὐκ ἔχω — εἰπεῖν*. S. z. V 35. — *προσωτέρω — τούτων* weiteres als dieses d. h. über dies hinaus, daß ein Schild emporgehoben wurde.

Geschichte des Geschlechtes der Alkmeoniden (c. 125—131).

125. 9. *οἱ Ἀλκμεωνίδαι*. Über ihren Ursprung s. z. V 65 (*Νηλεῖδαι*).

τὰ ἀνέκαθεν. S. z. V 55.

10. *Ἀλκμέωνος*, desselben, der im kirrhäischen Kriege (595—586) als Anführer der Athener erwähnt wird (Plut. Sol. 11). Sein Vater Megakles war Archon zur Zeit des Kylonischen Aufstandes (V 70), den er unterdrückte (612 v. Chr.).

Μεγακλέος, Sohn des Alkmeon und Gegner des Peisistratos (I 59), Schwiegersohn des sikyonischen Tyrannen Kleisthenes (c. 130). Die Stammtafel des Hauses der Alkmeoniden s. z. c. 131.

11. *καὶ κάρτα*. S. z. c. 112 (*καὶ πάνυ*).

τοῦτο μὲν einerseits, dem entspricht im Anfang des folg. Kap. *μετὰ δέ*.

γακλέος τοῖσι ἐκ Σαρδίων Λυδοῖσι παρὰ Κροίσου ἀπικνεομένοισι ἐπὶ τὸ χρηστήριον τὸ ἐν Δελφοῖσι συμπρήκτωρ τε ἐγίνετο καὶ συνελάμβανε προθύμως, καί μιν Κροῖσος πυθόμενος τῶν Λυδῶν τῶν ἐς τὰ χρηστήρια φοιτώντων ἑωυτὸν εὖ ποιεῖν μεταπέμπεται ἐς Σάρδις, ἀπικόμενον δὲ δωρέεται χρυσῷ, τὸν ἂν δύνηται τῷ ἑωυτοῦ σώματι ἐξενείκασθαι ἐσάπαξ. ὁ δὲ Ἀλκμέων πρὸς τὴν δωρεὴν ἐοῦσαν τοιαύτην τοιάδε ἐπιτηδεύσας προσέφερε· ἐνδὺς κιθῶνα μέγαν καὶ κόλπον πολλὸν καταλιπόμενος τοῦ κιθῶνος, κοθόρνους τοὺς εὕρισκε εὐρυτάτους ἐόντας, ὑποδησάμενος ἤϊε ἐς τὸν θησαυρόν, ἐς τόν οἱ κατηγέοντο, ἐσπεσὼν δὲ ἐς σωρὸν ψήγματος πρῶτα μὲν παρέσαξε παρὰ τὰς κνήμας τοῦ χρυσοῦ ὅσον ἐχώρεον οἱ κόθορνοι, μετὰ δὲ τὸν κόλπον πάντα πλησάμενος χρυσοῦ καὶ ἐς τὰς τρίχας τῆς κεφαλῆς διαπάσας τοῦ ψήγματος καὶ ἄλλο λαβὼν ἐς τὸ στόμα ἐξήϊε τοῦ θησαυροῦ, ἕλκων μὲν μόγις τοὺς κοθόρνους, παντὶ δέ τεῳ οἰκὼς μᾶλλον ἢ ἀνθρώπῳ, τοῦ τό τε στόμα ἐβέβυστο καὶ πάντα ἐξώγκωτο. ἰδόντα δὲ τὸν Κροῖσον γέλως ἐσῆλθε, καί οἱ πάντα

ὁ *Μεγακλέος*. S. S. 216, 10.

1. *Κροίσου*. Daß Alkmeon die Gesandten des Kroisos, welcher 563—539 regierte (s. z. I 26) und ungefähr 556 seine Gesandtschaften an die Orakel Griechenlands schickte, unterstützt habe, ist mit der Erzählung im folg. Kapitel, wonach die Verheiratung seines Sohnes Megakles mit der Tochter des sikyonischen Kleisthenes eine Generation später (μετὰ δὲ γενεῇ δευτέρῃ ὕστερον), also etwa um 526, stattgefunden haben sollte, chronologisch unvereinbar, da Kleisthenes 596—565 regierte (s. z. V 67). Wahrscheinlich verwechselte Herod. den Kroisos mit dessen Vater Alyattes (621—563), der ebenfalls Gesandte nach Delphi schickte (s. z. I 16. 19). Diese Annahme findet auch eine Stütze in der eigenen Lebenszeit des Alkmaion (um 590; s. S. 216, 10.). — Ähnliche chronologische Sehwierigkeiten bietet die von Herodot I 29 erzählte Unterredung des Solon mit Kroisos. S. z. Stelle.

4. *φοιτώντων* wie *ποιεῖν* sind Imperfektformen, welche für das Plusquamperf. stehen, weil sie den Begriff der Wiederholung enthalten. — *ἑωυτόν*, *Κροῖσον*.

6. *ἐξενείκασθαι* v. *ἐκφέρεσθαι*. Der Aor. I von *φέρειν* lautet bei Her. *ἤνεικα*, Inf. *ἐνεῖκαι*, Aor. med. *ἠνεικάμην*, Inf. *ἐνεικασθαι*.

7. *τοιάδε* gehört zu *προσέφερε*. *ἐπιτηδεύσας* eig. „mit Sorgfalt betreibend“ daher hier so viel wie summa industria. *ἐπιτηδεύειν* in gleicher Bedeutung III 18. *προσέφερε* in gleicher Bedeutung c. 18 *παντοίας μηχανὰς προσφέροντες*.

9. *κοθόρνους*. *κόθορνος* ist hier der hohe, bis zur Mitte des Beins hinauf reichende weite Jagdstiefel.

10. *κατηγέοντο* die Diener des Kroisos. *κατηγέεσθαι* in erster Bedeutung auch c. 102.

12. *ὅσον ἐχώρεον οἱ κοθ.* *χωρέειν* in gleicher Bedeutung (= continere) auch I 51. 70. IV 81 *ἑξακοσίους ἀμφορέας εὐπετέως χωρέει τὸ ἐν Σκύθῃσι χαλκήϊον*. — *μετά δὲ* adverbial. S. z. V 20.

15. *μόγις* att. *μόλις*. — *τεῳ*, *τινι*. S. z. c. 5, 17 (*τευ* = *τινος*).

17. *ἐξώγκωτο*. *ἐξογκοῦσθαι* hier

τε ἐκεῖνα διδοῖ καὶ πρὸς ἕτερα δωρέεται οὐκ ἐλάσσω ἐκείνων.
126 οὕτω μὲν ἐπλούτησε ἡ οἰκίη αὕτη μεγάλως, καὶ ὁ Ἀλκμέων οὗτος οὕτω τεθριπποτροφήσας Ὀλυμπιάδα ἀναιρέεται, μετὰ δέ, γενεῇ δευτέρῃ ὕστερον, Κλεισθένης μιν ὁ Σικυῶνος τύραννος ἐξήειρε ὥστε πολλῷ οὐνομαστοτέρην γενέσθαι ἐν τοῖσι Ἕλλησι, ἢ πρότερον ἦν. Κλεισθένεϊ γὰρ τῷ Ἀριστωνύμου τοῦ Μύρωνος τοῦ Ἀνδρέω γίνεται θυγάτηρ, τῇ οὔνομα ἦν Ἀγαρίστη. ταύτην ἠθέλησε Ἑλλήνων πάντων ἐξευρὼν τὸν ἄριστον τούτῳ γυναῖκα προσθεῖναι. Ὀλυμπίων ὦν ἐόντων καὶ νικῶν ἐν αὐτοῖσι τεθρίππῳ ὁ Κλεισθένης κήρυγμα ἐποιήσατο, ὅστις Ἑλλήνων ἑωυτὸν ἀξιοῖ Κλεισθένεος γαμβρὸν γενέσθαι, ἥκειν ἐς ἑξηκοστὴν ἡμέρην ἢ καὶ πρότερον ἐς Σικυῶνα ὡς κυρώσοντος Κλεισθένεος τὸν γάμον ἐν ἐνιαυτῷ, ἀπὸ τῆς ἑξηκοστῆς ἀρξαμένου ἡμέρης. Ἐνθαῦτα Ἑλλήνων ὅσοι σφίσι τε αὐτοῖσι ἦσαν καὶ πάτρῃ ἐξωγκωμένοι, ἐφοίτων μνηστῆρες, τοῖσι Κλεισθένης καὶ δρόμον καὶ παλαίστρην ποιησάμενος ἐπ'

in erster Bedeutung; in übertragener c. 126.

ἰδόντα — ἐσῆλθε. ἐσελθεῖν wie hier konstruiert III 42 *τόν δὲ ὡς ἐσῆλθε θεῖον εἶναι τὸ πρῆγμα.* Anders III 14 *αὐτῷ δὲ Καμβύσῃ ἐσελθεῖν οἶκτόν τινα.*

1. *καὶ πρὸς* adverbial = „und dazu". Häufig so *πρὸς δὲ* (V 124. VI 95).

3. *τεθριπποτροφήσας.* S. z. c. 35 (*ἐὼν οἰκίης τεθριπποτρόφου*).

126. *Ὀλυμπιάδα* (erg. *νίκην*) *ἀναιρέεται.* *Ὀλυμπιάδα* Akkus. der Femininform *Ὀλυμπιάς* (Adjektiv). Wie hier c. 70. 103. S. z. V 102.

4. *δευτέρῃ γενεῇ.* S. z. c. 125 (*Κροίσου*).

μιν, τὴν οἰκίην.

6. *Κλεισθένεϊ* S. z. V 67.

7. *τοῦ Ἀνδρέω.* Andreas muß ein Sohn des Orthagoras gewesen sein, der die Tyrannis in Sikyon begründete. Während nach Her. Kleisthenes als letzter der Orthagoriden durch das Recht der Erbfolge zur Herrschaft gelangt, berichtet Nikol. Damask. (Hist. Graec. III 394. 395), daß Kleisthenes (nach Nikol. Dam. kein Orthagoride) durch Gewalttätigkeit und List den beiden letzten Orthagoriden, Myron und Isodemos, die Tyrannis entrissen habe. Doch trägt seine ganze Darstellung dieser Vorgänge, die wahrscheinlich aus Ephoros geschöpft ist, eine romanhafte Färbung. Vgl. Nik. Damask. über Kypselos, s. z. V 92 V.

γίνεται. Präsens histor. wie *τελευτᾷ* V 27. S. z. dies. Stelle.

8. *Ἀγαρίστη.* Über den Kasus in der Wendung *οὔνομά τινί ἐστι* s. z. V 9.

12. *ἥκειν.* Der Infin. nach *κήρυγμα ποιεῖσθαι* auch VIII 41 (*Ἀθηναῖοι*) *κήρυγμα ἐποιήσαντο Ἀθηναίων τῇ τις δύναται σώζειν τέκνα τε καὶ τοὺς οἰκέτας.*

ἐς ἑξηκοστήν. Wegen des Gebrauchs von *ἐς* vgl. III 155 *σὺ δὲ ἀπ' ἧς ἂν ἡμέρης ἐγὼ ἐσέλθω ἐς τὸ τεῖχος, ἀπὸ ταύτης ἐς δεκάτην ἡμέρην τῆς σεωυτοῦ στρατιῆς χιλίους τάξον κατὰ τὰς πύλας.* — *ὡς κυρώσοντος,* über *ὡς* mit Partiz. s. z. V 11. *κυροῦν* „festsetzen".

14. *ἀρξαμένου, τὸν ἐνιαυτόν* d. h. die Berechnung des Jahres.

15. *ἐξωγκωμένοι.* S. z. c. 125.

16. *τοῖσί — ποιησάμενος —*

αὐτῷ τούτῳ εἶχε. Ἀπὸ μὲν δὴ Ἰταλίης ἦλθε Σμινδυρίδης ὁ 127
Ἱπποκράτεος Συβαρίτης, ὃς ἐπὶ πλεῖστον δὴ χλιδῆς εἷς ἀνὴρ ἀπίκετο (ἡ δὲ Σύβαρις ἤκμαζε τοῦτον τὸν χρόνον μάλιστα), καὶ Σιρίτης Δάμασος Ἀμύριος τοῦ σοφοῦ λεγομένου παῖς. οὗτοι μὲν ἀπὸ Ἰταλίης ἦλθον, ἐκ δὲ τοῦ κόλπου τοῦ Ἰονίου Ἀμφίμνηστος Ἐπιστρόφου Ἐπιδάμνιος· οὗτος δὲ ἐκ τοῦ Ἰονίου κόλπου. Αἰτωλὸς δὲ ἦλθε Τιτόρμου τοῦ ὑπερφύντος τε Ἕλληνας ἰσχύϊ καὶ φυγόντος ἀνθρώπους ἐς τὰς ἐσχατιὰς τῆς Αἰτωλίδος χώρης, τούτου τοῦ Τιτόρμου ἀδελφεὸς Μάλης. ἀπὸ δὲ Πελοποννήσου Φείδωνος τοῦ Ἀργείων τυράννου παῖς Λεω-

εἶχε. Das Relativ im Kasus an das näher stehende Partizip angeschlossen (s. z. V 23). Über die Umschreibung mit *ἔχειν* (*ποιησάμενος εἶχε* = *ἐποιήσατο*) s. z. c. 12 (*ἐπιτρέψαντες ἔχομεν*).

ἐπ' αὐτῷ τούτῳ „gerade zu dem Zweck", um während dieses Jahres die leibliche wie geistige Tüchtigkeit der Bewerber kennen zu lernen und danach die Entscheidung zu treffen.

127. 1. *Ἰταλίης.* Mit *Ἰταλίη* ist bei Her. sets Unteritalien bezeichnet. Vgl. III 136.

2. *ὃς ἐπὶ πλεῖστον — εἷς ἀνὴρ ἀπίκετο.* *εἷς* unus omnium dient oft zur Verstärkung des Superlativs. Vgl. Hom. Hom. Il. XII 243:

Εἷς οἰωνὸς ἄριστος ἀμύνεσθαι περὶ πάτρης.

3. *τοῦτον τὸν χρόνον* um 570 v. Chr. 60 Jahre später, 510 v. Chr., wurde Sybaris von den Krotoniaten gänzlich zerstört. Vgl. c. 21.

4. *Σιρίτης*, aus Siris in Lucanien an dem gleichnamigen Flusse.

5. *τοῦ κόλπου τ. Ἰ.* So nannten die Alten den südlichen Teil des Adriatischen Meeres, wo die noch jetzt sogenannten ionischen Inseln liegen.

7. *Τιτόρμου.* Der Ätoler Titormos sollte den berühmten Ringer Milon im Wettkampf besiegt haben. — *ὑπερφύντος*, *ὑπερβάλλοντος*.

8. *ἀνθρώπους* vor den Menschen. Vgl. IV 174 *Γαράμαντες οἳ πάντα ἄνθρωπον φεύγουσι καὶ παντὸς ὁμιλίην.*

10. *Φείδωνος.* Pheidon, rechtmäßiger Herrscher von Argos, gehörte dem Königsgeschlechte der Temeniden an; oft jedoch wird er wie hier als Tyrann bezeichnet, weil er sowohl im Innern als nach außen über die traditionellen Schranken des Königtums hinausgriff (vgl. unten *Φείδωνος ὑβρίσαντος μέγιστα δὴ Ἑλλήνων ἁπάντων*). Er zwang nicht allein die benachbarten Gemeinwesen von Sikyon, Phlius, Troizen usw. die Oberhoheit von Argos anzuerkennen, sondern erwarb seiner Vaterstadt sogar die Vorherrschaft über die ganze Peloponnes. Den Vorsitz bei den Kampfspielen und der Opferfeier zu Olympia, das Ehrenrecht der Eleier brachte er vorübergehend an Argos, führte auf der ganzen Halbinsel gleiches Maß und Gewicht sowie ein geordnetes Münzsystem ein (das babylonisch-aiginetische, s. z. III 89) und gab damit dem Handel und Verkehr eine geordnete Grundlage (vgl. unten *Φείδωνος τοῦ τὰ μέτρα ποιήσαντος*). In Aigina, dem Mittelpunkt des dorischen Handels- und Seeverkehrs, prägte Pheidon die ersten Münzen aus edlem Metall. Da dieser Pheidon nach glaubwürdigen Zeugnissen des Altertums um Ol. 8 (750 v. Chr.) lebte, so konnte unmöglich ein Sohn desselben um die Tochter des Kleisthenes (596—565)

κήδης, Φείδωνος δὲ τοῦ τὰ μέτρα ποιήσαντος Πελοποννησίοισι καὶ ὑβρίσαντος μέγιστα δὴ Ἑλλήνων ἁπάντων, ὃς ἐξαναστήσας τοὺς Ἠλείων ἀγωνοθέτας αὐτὸς τὸν ἐν Ὀλυμπίῃ ἀγῶνα ἔθηκε, τούτου τε δὴ παῖς, καὶ Ἀμίαντος Λυκούργου Ἀρκὰς ἐκ Τραπεζοῦντος, καὶ Ἀζὴν ἐκ Παίου πόλιος Λαφάνης Εὐφορίωνος τοῦ δεξαμένου τε, ὡς λόγος ἐν Ἀρκαδίῃ λέγεται, τοὺς Διοσκούρους οἰκίοισι καὶ ἀπὸ τούτου ξεινοδοκέοντος πάντας ἀνθρώπους, καὶ Ἠλεῖος Ὀνομαστὸς Ἀγαίου. οὗτοι μὲν δὴ ἐξ αὐτῆς Πελοποννήσου ἦλθον, ἐκ δὲ Ἀθηνέων ἀπίκοντο Μεγακλέης τε ὁ Ἀλκμέωνος τούτου τοῦ παρὰ Κροῖσον ἀπικομένου, καὶ ἄλλος Ἱπποκλείδης Τισάνδρου, πλούτῳ καὶ εἴδεϊ προφέρων Ἀθηναίων. ἀπὸ δὲ Ἐρετρίης ἀνθεούσης τοῦτον τὸν χρόνον Λυσανίης, οὗτος δὲ ἀπ' Εὐβοίης μοῦνος. ἐκ δὲ Θεσσαλίης ἦλθε τῶν Σκοπαδέων Διακτορίδης Κραννώνιος, ἐκ δὲ
128 *Μολοσσῶν Ἄλκων. Τοσοῦτοι μὲν ἐγένοντο οἱ μνηστῆρες, ἀπικομένων δὲ τούτων ἐς τὴν προειρημένην ἡμέρην ὁ Κλεισθένης πρῶτα μὲν τὰς πάτρας τε αὐτῶν ἀνεπύθετο καὶ γένος ἑκάστου, μετὰ δὲ κατέχων ἐνιαυτὸν διεπειρᾶτο αὐτῶν τῆς τε ἀνδραγα-*

werben; Herodot scheint also einen zweiten jüngeren Pheidon, den Vater des Leokedes, mit dem älteren berühmten verwechselt zu haben. Freilich ist die Existenz eines zweiten Pheidon durch kein weiteres Zeugnis des Altertums beglaubigt. — Neuere Forscher (Weißenborn) haben nachzuweisen gesucht, daß nur ein Pheidon existiert habe, daß ferner dessen Lebenszeit nicht Ol. 8, sondern Ol. 28 oder 34 (um 644 v. Chr.) anzusetzen sei, mithin Herodot sich keine Verwechslung habe zu schulden kommen lassen.

3. *ἀγωνοθέται* Kampfordner und Kampfrichter. Die Leitung der Festordnung und das Kampfrichteramt stand den Eleiern zu.

4. *ἔθηκε* ordnete.

5. *Τραπεζοῦς* Stadt am Alpheios im südlichen Arkadien in der Landschaft Parrhasia.

Ἀζήν. Die Azanen wohnten im nordwestl. Arkadien in 17 Ortschaften, die, von den übrigen arkadischen Städten getrennt, einen politischen Bund für sich bildeten.

Παῖος, eine Stadt der Azanen, wahrscheinlich dieselbe, die bei Paus. VIII 23, 9 *Πάος* heißt.

6. *δέκεσθαι* vom Wirte auch V 18.

11. *προφέρων.* Über *προφέρειν* s. z. V 28.

12. *ἀνθεούσης.* Vgl. IV 1 *ἀνθεούσης τῆς Ἀσίης ἀνδράσι.*

14. *Σκοπαδέων.* *Σκοπάδαι* das bekannte Dynastengeschlecht in dem thessalischen Krannon, wie die *Ἀλευάδαι* in Larissa.

15. *Μολοσσῶν.* Die Molosser wohnten in Epirus nördlich vom ambrakischen Meerbusen in der Umgegend von Dodona.

128. 16. *ἐς τὴν προειρημένην.* Über *ἐς* s. z. c. 126.

18. *κατέχων, αὐτούς.*

διεπειρᾶτο. *διαπειρᾶσθαι* auch V 109. Beachte die Bedeutung von *διά*.

θίης καὶ τῆς ὀργῆς καὶ παιδεύσιός τε καὶ τρόπου, καὶ ἑνὶ ἑκάστῳ ἰὼν ἐς συνουσίην καὶ συνάπασι, καὶ ἐς γυμνάσιά τε ἐξαγινέων ὅσοι ἦσαν αὐτῶν νεώτεροι, καὶ τό γε μέγιστον, ἐν τῇ συνιστίῃ διεπειρᾶτο· ὅσον γὰρ κατεῖχε χρόνον αὐτούς, τοῦτον πάντα ἐποίει καὶ ἅμα ἐξείνιζε μεγαλοπρεπέως· καὶ δή κου μάλιστα τῶν μνηστήρων ἠρέσκοντό οἱ οἱ ἀπ' Ἀθηνέων ἀπιγμένοι, καὶ τούτων μᾶλλον Ἱπποκλείδης ὁ Τισάνδρου καὶ κατ' ἀνδραγαθίην ἐκρίνετο, καὶ ὅτι τὰ ἀνέκαθεν τοῖσι ἐν Κορίνθῳ Κυψελίδῃσι ἦν προσήκων. Ὡς δὲ ἡ κυρίη ἐγένετο τῶν ἡμε- 129
ρέων τῆς τε κατακλίσιος τοῦ γάμου καὶ ἐκφάσιος αὐτοῦ Κλεισθένεος, τὸν κρίνοι ἐκ πάντων, θύσας βοῦς ἑκατὸν ὁ Κλεισθένης εὐώχεε αὐτούς τε τοὺς μνηστῆρας καὶ τοὺς Σικυωνίους πάντας. ὡς δὲ ἀπὸ δείπνου ἐγένοντο, οἱ μνηστῆρες ἔριν εἶχον ἀμφί τε μουσικῇ καὶ τῷ λεγομένῳ ἐς τὸ μέσον. προϊούσης δὲ τῆς πόσιος κατέχων πολλὸν τοὺς ἄλλους ὁ Ἱπποκλείδης ἐκέλευσε τὸν αὐλητὴν αὐλῆσαί οἱ ἐμμέλειαν, πειθομένου δὲ τοῦ αὐλητέω ὠρχήσατο. καί κως ἑωυτῷ μὲν ἀρεστῶς ὠρχέετο, ὁ

1. *τῆς ὀργῆς*. *ὀργή* hier wie I 73 in erster Bedeutung (= ingenium, indoles); so häufig bei ionischen Schriftstellern.

2. *ἐξαγινέων* att. *ἐξάγων*.

4. *συνιστίη* (*ἑστιᾶν*) convivium. Vgl. unten *καὶ ἅμα ἐξείνιζε μεγαλοπρεπέως*. Das Wort nur hier.
τοῦτον entspricht dem *ὅσον*.

5. *πάντα*. S. z. c. 88.
κου. S. z. V 16.

7. *κατά* mit Akkus. kausal auch c. 44 (*κατὰ τοῦτο*).

8. *ἐκρίνετο* in gleicher Bedeutung V 3 (*κριθῇ*).
τὰ ἀνέκαθεν. S. z. V 55.

9. *Κυψελίδῃσι*. Nach Marcell. vit. Thuc. 3 gehörte Hippokleides zu dem attischen Geschlechte der Philaiden (s. c. 35), welches seinen Ursprung auf den Lapithen Kaineus zurückführte; von Kaineus stammten aber auch die Kypseliden ab (s. z. V 92).

129. *ἡ κυρίη τῶν ἡμερέων τῆς κατακλίσιος*. Vgl. V 50 *ἐπείτε ἡ κυρίη ἡμέρη ἐγένετο τῆς ἀποκρίσιος*.

10. *ἡ κατάκλισις τοῦ γάμου* ist das hochzeitliche Festmahl. Vgl. I 116 *τοὺς Πέρσας κατακλίνας ἐς λειμῶνα εὐώχεε*.

13. *ἀπὸ δείπνου ἐγένοντο*. S. z. V 18.

14. *ἀμφί* c. dat. = *περί* c. gen. Wie hier c. 131.
τῷ λεγομένῳ ἐς τὸ μέσον. *τὸ λεγόμενον ἐς τὸ μέσον*, eig. das zur ganzen Gesellschaft Gesprochene, bezeichnet Vorträge, die zur Erheiterung der Gesellschaft gehalten wurden. Vgl. Theogn. 493:

Ὑμεῖς δ' εὖ μυθεῖσθε παρὰ κρητῆρι μένοντες
— ἐς τὸ μέσον φωνεῦντες.

Wie hier steht *ἐς μέσον* c. 131. Vgl. III 80.

15. *κατέχειν*. Vgl. das lat. detinere und unser fesseln. — *πολλὸν* adverbial wie V 102.

16. *ἐμμέλεια* heißt hier in allgemeinerer Bedeutung Tanzweise. Seit der Ausbildung der griechischen Dramas wird mit *ἐμμέλεια* der ernste und gemessene Chortanz und -gesang der Tragödie bezeichnet.

17. *κως*. S. z. V 16.

δὲ Κλεισθένης ὁρῶν ὅλον τὸ πρῆγμα ὑπώπτευε. μετὰ δὲ ἐπισχὼν ὁ Ἱπποκλείδης χρόνον ἐκέλευσέ οἵ τινα τράπεζαν ἐσενεῖκαι, ἐσελθούσης δὲ τῆς τραπέζης πρῶτα μὲν ἐπ' αὐτῆς ὠρχήσατο Λακωνικὰ σχημάτια, μετὰ δὲ ἄλλα Ἀττικά, τὸ τρίτον δὲ τὴν κεφαλὴν ἐρείσας ἐπὶ τὴν τράπεζαν τοῖσι σκέλεσι ἐχειρονόμησε. Κλεισθένης δὲ τὰ μὲν πρῶτα καὶ τὰ δεύτερα ὀρχεομένου ἀποστυγέων γαμβρόν οἱ ἔτι γενέσθαι Ἱπποκλείδην διὰ τήν τε ὄρχησιν καὶ τὴν ἀναίδειαν κατεῖχε ἑωυτόν, οὐ βουλόμενος ἐκραγῆναι ἐς αὐτόν, ὡς δὲ εἶδε τοῖσι σκέλεσι χειρονομήσαντα, οὐκέτι κατέχειν δυνάμενος εἶπε· Ὦ παῖ Τισάνδρου, ἀπωρχήσαό γε μὲν τὸν γάμον. ὁ δὲ Ἱπποκλείδης ὑπολαβὼν εἶπε· Οὐ φροντὶς Ἱπποκλείδῃ. ἀπὸ τούτου μὲν τοῦτο οὐνομάζεται.

130 Κλεισθένης δὲ σιγὴν ποιησάμενος ἔλεξε ἐς μέσον τάδε· Ἄνδρες παιδὸς τῆς ἐμῆς μνηστῆρες, ἐγὼ καὶ πάντας ὑμέας ἐπαινέω, καὶ πᾶσιν ὑμῖν, εἰ οἷόν τε εἴη, χαριζοίμην ἄν, μήτ' ἕνα ὑμέων ἐξαίρετον ἀποκρίνων μήτε τοὺς λοιποὺς ἀποδοκιμάζων· ἀλλ' οὐ γὰρ οἷά τέ ἐστι μιῆς πέρι παρθένου βουλεύοντα πᾶσι κατὰ νόον ποιεῖν, τοῖσι μὲν ὑμέων ἀπελαυνομένοισι τοῦδε τοῦ γάμου τάλαντον ἀργυρίου ἑκάστῳ δωρεὴν

1. *ὑπώπτευε* „schöpfte Argwohn". Die Tanzgewandtheit des Hippokleides, in welcher dieser seine Ehre suchte, schien dem Kleisthenes eines Mannes unwürdig und erweckte in ihm Zweifel über seinen sittlichen Ernst und seine männliche Tüchtigkeit. — *ἐπισχών.* S. z. c. 129 (*ἐπισχόντες*).

2. *ἐσενεῖκαι* att. *εἰσενέγκαι.* S. z. c. 125 *ἐξενείκασθαι*).

3. *ὠρχήσατο Λακωνικὰ σχημάτια* erkläre nach *ὄρχησιν ὀρχέεσθαι.* Figura etymologica. S. z. V 22 (*ἀγωνιζόμενος στάδιον*).

4. *ἄλλα.* Über diesen Gebrauch von *ἄλλος* s. z. V 32.

5. *ἐχειρονόμησε.* *χειρονομεῖν* eig. die Arme nach dem Takte bewegen, hier auf die Füße übertragen.

6. *τὰ πρῶτα — δεύτερα.* Zum Plural s. z. V 124. *ὀρχεομένου, αὐτοῦ.* S. z. c. 113 (*μαχομένων*).

8. *κατέχειν* wie hier V 19.

9. *ἐκραγῆναι* vom Losbrechen eines lang verhaltenen Unwillens auch VIII 74 *τέως μὲν δὴ αὐτῶν ἀνὴρ ἀνδρὶ παραστὰς σιγῇ λόγον ἐποιέετο, θῶμα ποιεύμενοι τὴν Εὐρυβιάδεω ἀβουλίην· τέλος δὲ ἐξερράγη ἐς τὸ μέσον.*

11. *μὲν* att. *μήν.* *γε μὲν* „doch, jedoch". Wie hier VII 152 *ἐγὼ δὲ ὀφείλω λέγειν τὰ λεγόμενα, πείθεσθαί γε μὲν οὐ παντάπασι ὀφείλω.*

12. *ἀπὸ τούτου — οὐνομάζεται* „hinc igitur originem cepit illud proverbium".

130. 13. *ἔλεξε ἐς μέσον.* S. vor. S. 14.

17. *ἀλλ' οὐ γάρ.* *ἀλλά* verb. mit *δίδωμι.* Über *γάρ* in vorgeschobenen Sätzen s. z. V 19. Dieselbe Satzverbindung (*ἀλλ' οὐ γάρ*) II 116. — *οἷά τε.* Über den Numerus s. z. *ἀδύνατα ἦν* c. 106. Der Singular ob. 15.

18. *βουλεύοντα — ποιεῖν.* Zum Infinitiv ist als allgemeines Subjekt *τινά* (= man) zu denken, worauf sich der Akkusativ *βουλεύοντα* bezieht.

δίδωμι τῆς ἀξιώσιος εἵνεκεν τῆς ἐξ ἐμεῦ γῆμαι καὶ τῆς ἐξ οἴκου ἀποδημίης, τῷ δὲ Ἀλκμέωνος Μεγακλέϊ ἐγγυῶ παῖδα τὴν ἐμὴν Ἀγαρίστην νόμοισι τοῖσι Ἀθηναίων. φαμένου δὲ ἐγγυᾶσθαι Μεγακλέος ἐκεκύρωτο ὁ γάμος Κλεισθένεϊ. Ἀμφὶ 131
μὲν κρίσι τῶν μνηστήρων τοσαῦτα ἐγένετο καὶ οὕτω Ἀλκμεωνίδαι ἐβώσθησαν ἀνὰ τὴν Ἑλλάδα, τούτων δὲ συνοικησάντων γίνεται Κλεισθένης τε ὁ τὰς φυλὰς καὶ τὴν δημοκρατίην Ἀθηναίοισι καταστήσας, ἔχων τὸ οὔνομα ἀπὸ τοῦ μητροπάτορος τοῦ Σικυωνίου· οὗτός τε δὴ γίνεται Μεγακλέϊ καὶ Ἱπποκρά-

1. *τῆς ἀξιώσιος εἵνεκεν τῆς ἐς ἐμεῦ γῆμαι* eo quod me dignati estis cuius e domo uxorem duceretis.

ἐξ ἐμεῦ aus meiner Familie. Vgl. III 80 *γαμέειν δὲ μὴ ἐξεῖναι ἄλλοθεν τῷ βασιλέϊ ἢ ἐκ τῶν συνεπαναστάντων.*

γῆμαι hängt von *ἀξιώσιος* ab, dessen Begriff wegen des dazwischen gesetzten *εἵνεκεν* durch den Artikel (*τῆς*) wiederholt ist.

2. *ἐγγυῶ παῖδα — φαμένου ἐγγυᾶσθαι Μεγακλέος.* Vgl. Isaios III 29 *ὁ διδοὺς ἐγγυᾷ, ἐγγυᾶται ὁ λαμβάνων.*

4. *ἐκεκύρωτο.* Das Plusquamperfectum in gleicher Bedeutung c. 110. — *Κλεισθένεϊ* Dativ beim Passiv (= *ὑπό* mit Gen.).

131. Über *ἀμφί* c. dat. s. z. c. 129.

6. *ἐβώσθησαν.* Vgl. VIII 124 *Θεμιστοκλέης ἐβώσθη τε καὶ ἐδοξώθη εἶναι ἀνὴρ πολλὸν Ἑλλήνων σοφώτατος ἀνὰ πᾶσαν τὴν Ἑλλάδα.* Ebenso III 39 *Πολυκράτεος τὰ πρήγματα ηὔξετο καὶ ἦν βεβώμενα* (= vielbesprochen) *ἀνὰ τὴν Ἰωνίην.* — *ἐβώσθη* v. *βοᾶν.* Über die Kontraktion von *οη* in *ω* s. z. c. 105 (*βώσαντα*). — *ἀνὰ τὴν Ἑλλάδα. ἀνά* zum Ausdruck der räumlichen Verbreitung wie V 38. — *συνοικησάντων. συνοικέειν* von Ehegatten auch gleich unten *συνοικήσασα Ξανθίππῳ,* ebenso I 37. 91. 93. 196. öfter.

7. *γίνεται.* Das historische Präsens wie c. 126.

Κλεισθένης τε ὁ τὰς φυλὰς — καταστήσας. Über den Athener Kleisthenes s. z. V 69.

9. *Ἱπποκράτης.* Stammtafel der Alkmeoniden:*)

---

*) Megakles I, Gegner Kylons (V 70).
(um 620)
|
Alkmeon (VI 125) (um 590)
|
Megakles II, Gegner des Peisistratos (I 59) (um 560) — vermählt mit — Agariste, Tochter des (Kleisthenes v. Sikyon) VI 126

Kinder: Kleisthenes (V 65); Hippokrates (VI 131)

Hippokrates → Megakles III — Agariste vermählt mit Xanthippos (VI 131. 136 / VIII 131.), Sohn des (Ariphron)

Megakles III → Kleinias, vermählt mit Deinomache → Alkibiades.

Agariste und Xanthippos → Perikles

της, ἐκ δὲ Ἱπποκράτεος Μεγακλέης τε ἄλλος καὶ Ἀγαρίστη ἄλλη, ἀπὸ τῆς Κλεισθένεος Ἀγαρίστης ἔχουσα τὸ οὔνομα, ἣ συνοικήσασά τε Ξανθίππῳ τῷ Ἀρίφρονος καὶ ἔγκυος ἐοῦσα εἶδε ὄψιν ἐν τῷ ὕπνῳ, ἐδόκεε δὲ λέοντα τεκεῖν· καὶ μετ' ὀλίγας ἡμέρας τίκτει Περικλέα Ξανθίππῳ.

132 Μετὰ δὲ τὸ ἐν Μαραθῶνι τρῶμα γενόμενον Μιλτιάδης,
καὶ πρότερον εὐδοκιμέων παρὰ Ἀθηναίοισι, τότε μᾶλλον αὔξετο.
αἰτήσας δὲ νέας ἑβδομήκοντα καὶ στρατιήν τε καὶ χρήματα
Ἀθηναίους, οὐ φράσας σφι, ἐπ' ἣν ἐπιστρατεύεται χώρην,
ἀλλὰ φὰς αὐτοὺς καταπλουτιεῖν, ἤν οἱ ἕπωνται, ἐπὶ γὰρ
χώρην τοιαύτην δή τινα ἄξειν, ὅθεν χρυσὸν εὐπετέως ἄφθο-
νον οἴσονται, λέγων τοιαῦτα αἴτεε τὰς νέας. Ἀθηναῖοι δὲ τού-
133 τοισι ἐπαερθέντες παρέδοσαν. Παραλαβὼν δὲ ὁ Μιλτιάδης
τὴν στρατιὴν ἔπλωε ἐπὶ Πάρον, πρόφασιν ἔχων, ὡς οἱ Πάριοι
ὑπῆρξαν πρότεροι στρατευόμενοι τριήρεϊ ἐς Μαραθῶνα ἅμα
τῷ Πέρσῃ. τοῦτο μὲν δὴ πρόσχημα λόγου ἦν, ἀτάρ τινα καὶ

5. *τίκτει.* Präsens wie oben *γίνεται.*

Περικλέα. S. Bd. I Einl. S. 14.

132. Miltiades' Unternehmung gegen Paros. Sein Tod (c. 132—136).

6. *τρῶμα* att. *τραῦμα* clades vom Standpunkt der Perser gesagt; auch V 120. Zum Dialekt vgl. *θῶμα.*

7. *αὔξετο.* Vgl. V 78 *Ἀθηναῖοι μέν νυν αὔξηντο.*

8. *αἰτήσας δ. ν.* ist unten mit veränderter Konstruktion in *αἴτεε τ. ν.* wiederaufgenommen. Das Part. ist gesetzt, als ob etwa folgen sollte: *παρέλαβέ παρ' Ἀθηναίων,* das logische Verbum finitum aber in dem selbständig angeschlossenen Satze *Ἀθηναῖοι δὲ τούτοισι ἐπαερθέντες* enthalten. Herodot ließ hier wie oft über den Zwischensätzen den Anfang des Satzes außer acht.

11. *τινα.* Über *τὶς* bei *τοιοῦτος* s. z. V 16 *πολλόν τινα.* — *ἄφθονον.* *ἄφθονος* „reichlich, in Fülle". S. z. V 23.

12. *λέγων τοιαῦτα* faßt den Inhalt der Partizipialsätze *οὐ φράσας* und *ἀλλὰ φὰς* zusammen.

13. *ἐπαερθέντες* elati auch V 81. 91. Anders als Herod. erzählt Nepos den Hergang im Leben des Miltiades c. 7 so: Post hoc proelium classem septuaginta navium — Miltiadi dederunt, ut insulas, quae barbaros adiuverant, bello persequeretur. Quo in imperio plerasque ad officium redire coëgit, nonnullas vi expugnavit. Ex eis Parum insulam opibus elatam cum oratione reconciliare non posset, copias e navibus eduxit, urbem operibus clausit.

133. 15. *ὑπῆρξαν — στρατευόμενοι.* *ὑπάρχειν* mit Partiz. auch VII 8 *ὑπῆρξαν ἄδικα ποιεῦντες.*

πρότερος hier abundant mit *ὑπάρχειν* wie sonst mit *ἄρχειν* verbunden (c. 119). Wie hier IV 1 *ἐκεῖνοι (οἱ Σκύθαι) πρότεροι ἐσβαλόντες ἐς τὴν Μηδικὴν ὑπῆρξαν ἀδικίης.*

16. *πρόσχημα λόγου* (= *πρόφασις*). Ganz wie hier IV 167 *αὕτη μέν νυν αἰτίη πρόσχημα τοῦ λόγου*

ἔγκοτον εἶχε τοῖσι Παρίοισι διὰ Λυσαγόρην τὸν Τισίεω, ἐόντα γένος Πάριον, διαβαλόντα μιν πρὸς Ὑδάρνεα τὸν Πέρσην. ἀπικόμενος δὲ ἐς τὴν ἔπλωε ὁ Μιλτιάδης τῇ στρατιῇ ἐπολιόρκεε Παρίους κατειλημμένους ἐντὸς τείχεος, καὶ ἐσπέμπων κήρυκα αἴτεε ἑκατὸν τάλαντα, φάς, ἢν μή οἱ δῶσι, οὐκ ἀπαναστήσειν τὴν στρατιήν, πρὶν ἢ ἐξέλῃ σφέας. οἱ δὲ Πάριοι, ὅκως μέν τι δώσουσι Μιλτιάδῃ [ἀργυρίου] οὐδὲ διενοεῦντο, οἱ δέ, ὅκως διαφυλάξουσι τὴν πόλιν, τοῦτο ἐμηχανῶντο, ἄλλα τε ἐπιφραζόμενοι, καὶ τῇ μάλιστα ἔσκε ἑκάστοτε ἐπίμαχον τοῦ τείχεος, τοῦτο ἅμα νυκτὶ ἐξηείρετο διπλήσιον τοῦ ἀρχαίου.

Ἐς μὲν δὴ τοσοῦτο τοῦ λόγου οἱ πάντες Ἕλληνες λέγουσι, τὸ **134**
ἐνθεῦτεν δὲ αὐτοὶ Πάριοι γενέσθαι ὧδε λέγουσι· Μιλτιάδῃ

ἐγίνετο. Mit nachfolgendem *ἀτάρ* auch c. 44. S. z. dies. Stelle.

1. *ἔγκοτον.* *ἔγκοτος* (ira) substantivisch auch IX 110 *τῇ γυναικὶ οὐκ εἶχε ἔγκοτον.* Öfter.

ἐόντα γένος Πάριον. Die Wortstellung ist ungewöhnlich. Vgl. c. 134 *ἐοῦσαν μὲν Παρίην γένος*, ebenso I 6, öfter.

2. *διαβαλόντα.* *διαβάλλειν* in gleicher Bedeutung V 96.

Ὑδάρνεα. Er war ein Sohn des Hydarnes, welchen Her. II 70 unter den sieben Verschworenen nennt. Wahrscheinlich ist es derselbe, der VII 135 als *στρατηγὸς τῶν παραθαλασσίων ἀνθρώπων τῶν ἐν τῇ Ἀσίῃ* sowie VII 83. 211 als Anführer der Zehntausend bezeichnet ist.

4. *κατειλημένους.* Vgl. I 80 *κατειληθέντες ἐς τὸ τεῖχος (οἱ Λυδοὶ) ἐπολιορκέοντο ὑπὸ τῶν Περσέων.* Ebenso III 13. 146; wie hier IX 70.

6. *πρὶν ἢ ἐξέλῃ.* Im Attischen würde *ἤ* fehlen, dagegen *ἄν* hinzugefügt sein. Wie hier I 19. 136. 199. — *ἐξέλῃ σφέας.* Die Bewohner sind für die Stadt gesetzt. Vgl. VIII 111 *τὴν Ἄνδρον περικατέατο ἐξελεῖν ἐθέλοντες.* Ebenso IX 86. 87.

7. *ὅκως* cum indic. fut. in modaler Bedeutung. S. z. V 23.

οὐδὲ διενοεῦντο „sie dachten auch nicht einmal daran“.

8. *οἱ δέ.* S. z. V 24 (*σὺ δέ*). — *διαφυλάξουσι.* Beachte *διά.* — *ἄλλα τε ἐπιφραζόμενοι καὶ — ἐξηείρετο.* Übergang vom Partiz. zum Verb. finit. Wir erwarteten *ἐξαείροντες.* Vgl. I 85 *ἄλλα τε ἐπιφραζόμενος καὶ δὴ καὶ ἐς Δελφοὺς ἐπεπόμφεε χρησομένους*, wo wir *πεπομφώς* erwarteten.

9. *τῇ μάλιστα ἔσκε ἑκάστοτε ἐπίμαχον τοῦ τείχεος.* Vgl. I 85 *τῇ ἦν ἐπίμαχον τῆς ἀκροπόλιος.* Das iterative *ἔσκε* entspricht der Bedeutung von *ἑκάστοτε* und *τοῦ τείχεος* hängt von *τῇ* ab, „da wo sich jedesmal (bei der Untersuchung) eine angreifbare Stelle der Mauer zeigte“.

10. *διπλήσιον* prädikativ zu fassen.

τοῦ ἀρχαίου. Der Genetiv hängt von dem in *διπλήσιον* liegenden Komparativbegriff ab.

134. 11. *ἐς μὲν δὴ τοσοῦτο τοῦ λόγου.* Mit der ganzen Wendung vgl. IV 150 *μέχρι μὲν νυν τούτου τοῦ λόγου Λακεδαιμόνιοι Θηραίοισι κατὰ ταὐτὰ λέγουσι, τὸ δὲ ἀπὸ τούτου μοῦνοι Θηραῖοι ὧδε γενέσθαι λέγουσι.* — Vor *λέγουσι* ist wahrscheinlich *κατὰ ταὐτά* (= das gleiche) ausgefallen. — Dem *οἱ πάντες Ἕλληνες* steht an unserer Stelle *αὐτοὶ Πάριοι* gegenüber. Zur Bedeutung von *αὐτός* s. z. V 68.

ἀπορέοντι ἐλθεῖν ἐς λόγους αἰχμάλωτον γυναῖκα, ἐοῦσαν μὲν Παρίην γένος, οὔνομα δέ οἱ εἶναι Τιμοῦν, εἶναι δὲ ὑποζάκορον τῶν χθονίων θεῶν. ταύτην ἐλθοῦσαν ἐς ὄψιν Μιλτιάδεω συμβουλεῦσαί οἱ, εἰ περὶ πολλοῦ ποιεῖται Πάρον ἑλεῖν, τὰ ἂν αὐτὴ ὑπόθηται, ταῦτα ποιεῖν. μετὰ δὲ τὴν μὲν ὑποθέσθαι, τὸν δὲ ἀπικόμενον ἐπὶ τὸν κολωνὸν τὸν πρὸ τῆς πόλιος ἐόντα τὸ ἕρκος θεσμοφόρου Δήμητρος ὑπερθορεῖν, οὐ δυνάμενον τὰς θύρας ἀνοῖξαι, ὑπερθορόντα δὲ ἰέναι ἐπὶ τὸ μέγαρον ὅτιδὴ ποιήσοντα ἐντός, εἴτε κινήσοντά τι τῶν ἀκινήτων εἴτε ὅτιδήκοτε πρήξοντα· πρὸς τῇσι θύρῃσί τε γενέσθαι, καὶ πρόκατε φρίκης αὐτὸν ὑπελθούσης ὀπίσω τὴν αὐτὴν ὁδὸν ἵεσθαι, καταθρώσκοντα δὲ τὴν αἱμασιὴν τὸν μηρὸν σπασθῆ-
135 ναι. οἱ δὲ αὐτὸν τὸ γόνυ προσπταῖσαι λέγουσι. Μιλτιάδης

1. *ἐλθεῖν τινι ἐς λόγους* auch I 81. IV 126.

2. *οὔνομα δέ οἱ εἶναι Τ.* ist als selbständiger Satz dem *ἐοῦσαν Παρίην γένος* entgegengesetzt. Vgl. II 135 *ἔτεσι γὰρ κάρτα πολλοῖσι ὕστερον τούτων ἦν Ῥοδῶπις, γενεὴν μὲν ἀπὸ Θρηΐκης, δούλη δὲ ἦν Ἰάδμονος*; ähnlich III 4.

Τιμοῦν. Die Nomina propria auf ω wie *Ἰώ, Λητώ* nehmen im Dialekt des Her. im Akkus. die Endung *οῦν* an (*Ἰοῦν, Λητοῦν*). — Über den Kasus des Namens in der Verbindung *οὔνομά τινί ἐστι* s. z. V 9.

ὑποζάκορος, Unterpriesterin, von *ζάκορος* = *διάκονος* od. *ἱερεύς*. Ein seltenes Wort.

3. *τῶν χθονίων θεῶν*, der Demeter und Persephone. Vgl. VII 153.

4. *περὶ πολλοῦ ποιεῖσθαι* auch c. 104.

5. *ὑπόθηται.* Zur Bedeutung von *ὑποθέσθαι* s. z. V 92 VI. — *μετὰ δὲ* adverbial wie c. 125.

7. *ἕρκος* dafür unten *αἱμασιή*. Pausanias VIII 31 bezeichnet dasselbe mit *περίβολον θεῶν ἱερὸν τῶν μεγάλων*.

θεσμοφόρου. S. z. c. 15 (*θεσμοφορίων*)

8. *ὑπερθορόντα δὲ* nach *ὑπερθορεῖν*. Zur Satzverbindung vgl. c. 61 *ἐπιφανῆναι — ἐπιφανεῖσαν δέ*. S. z. V 12.

9. *μέγαρον.* S. z. V 72.

ὅτιδή von *ὅστισδή*, wie gleich unten *ὁτιδήκοτε*. S. z. V 20 (*ὁκοσησιῶν*).

κινήσοντά τι τῶν ἀκινήτων. Götterbilder von ihrem geweihten Orte zu entfdrnen, galt für einen großen Frevel. Vgl. I 183.

10. *πρὸς τῇσι θύρῃσί τε γενέσθαι καὶ — τὴν αὐτὴν ὁδὸν ἵεσθαι.* Parataxis. S. z. V 28. VI 41.

11. *πρόκα* = *εὐθύς*, stets mit *τὲ* zu *πρόκατε* verbunden. Vgl. VIII 65. 135.

12. *καταθρώσκειν τὴν αἱμασιήν* wie VII 218, 2 *καταβαίνειν τὸ οὖρος* und kurz vorher *ἀναβαίνειν τὸ οὖρος*.

αἱμασιή. S. z. I 180. — *τὸν μηρὸν σπασθῆναι. τὸν μηρὸν σπάομαι* „ich verrenke mir die Hüfte“.

135. 13. *Μιλτιάδης — ἀπέπλωε ὀπίσω.* Abweichend von der Erzählung der Parier schildern Ephoros fr. 107 Müll. und nach diesem Nepos Milt. c. 7 den Hergang der Sache „cum iam in eo esset ut (Miltiades) oppido potiretur, procul in continenti lucus, qui ex insula conspiciebatur, nescio quo casu nocturno tempore incensus est. Cuius flamma ut ab oppidanis et oppugnatoribus est visa,

μέν νυν φλαύρως ἔχων ἀπέπλωε ὀπίσω, οὔτε χρήματα Ἀθηναίοισι ἄγων οὔτε Πάρον προσκτησάμενος, ἀλλὰ πολιορκήσας τε ἓξ καὶ εἴκοσι ἡμέρας καὶ δηϊώσας τὴν νῆσον. Πάριοι δὲ πυθόμενοι, ὡς ἡ ὑποζάκορος τῶν θεῶν Τιμὼ Μιλτιάδῃ κατηγήσατο, βουλόμενοί μιν ἀντὶ τούτων τιμωρήσασθαι θεοπρόπους πέμπουσι ἐς Δελφούς, ὥς σφεας ἡσυχίη τῆς πολιορκίης ἔσχε, ἔπεμπον δὲ ἐπειρησομένους, εἰ καταχρήσονται τὴν ὑποζάκορον τῶν θεῶν ὡς ἐξηγησαμένην τοῖσι ἐχθροῖσι τῆς πατρίδος ἅλωσιν καὶ τὰ ἐς ἔρσενα γόνον ἄρρητα ἱρὰ ἐκφήνασαν Μιλτιάδῃ. ἡ δὲ Πυθίη οὐκ ἔα, φᾶσα οὐ Τιμοῦν εἶναι τὴν αἰτίην τούτων, ἀλλὰ δεῖν γὰρ Μιλτιάδην τελευτᾶν μὴ εὖ, φανῆναί οἱ τῶν κακῶν κατηγεμόνα. Παρίοισι μὲν δὴ ταῦτα ἡ 136
Πυθίη ἔχρησε, Ἀθηναῖοι δὲ ἐκ Πάρου Μιλτιάδην απονοστήσαντα ἔσχον ἐν στόμασι, οἵ τε ἄλλοι καὶ μάλιστα Ξάνθιππος ὁ Ἀρίφρονος, ὃς θανάτου ὑπαγαγὼν ὑπὸ τὸν δῆμον Μιλτιά-

utrisque venit in opinionem, signum a classiariis regiis datum. Quo factum est ut et Parii a deditione deterrerentur et Miltiades timens ne classis regia adventaret, incensis operibus quae statuerat, cum totidem navibus atque erat profectus, Athenas magna cum offensione civium suorum rediret". Herodot erkannte in dem unglücklichen Ausgang des Unternehmens das Walten der rächenden Nemesis, welche den an dem Heiligtum verübten Frevel ahndete. Dieselbe Anschauung begegnet uns in der Erzählung vom spartanischen König Kleomenes (V 72), welcher seine Mißachtung des Heiligtums der Athene mit der Vertreibung aus Attika büßte.

1. *φλαύρως ἔχειν* (= *φαύλως πράττειν*) von Krankheit auch III 129. S. z. c. 94.

4. *κατηγήσατο*. *κατηγέεσθαί τινι* eig. praeeundo alicui viam monstrare. Vgl. c. 102 *ἐς τοῦτό σφι τὸ χωρίον κατηγήσατο Ἱππίης*.

6. *ἡσυχίη τῆς πολιορκίης*. *ἡσυχίη* mit abhängigem (objektivem) Genetiv auch I 45 *ἐπείτε ἡσυχίη τῶν ἀνθρώπων ἐγένετο περὶ τὸ σῆμα*. Mit der Wendung *ἡσυχίη ἔχει τινά* vgl. V 71 *φονεῦσαι αὐτοὺς αἰτίη ἔχει Ἀλκμαιωνίδας* und IX 78 *ὅκως λόγος σὲ ἔχῃ μέζων*.

7. *εἰ καταχρήσονται*. Indic. Fut. nach *εἰ* (= *ob*). Der Modus der direkten Rede ist beibehalten (repraesentatio) wie c. 86 III. *καταχρᾶσθαι* „verbrauchen, umbringen auch I 117. Häufiger ist in dieser Bedeutung *διαχρᾶσθαι* (I 24 öft.)

8. *τῶν θεῶν, χθονίων*. S. c. 134. — *ἐξηγησαμένην*. Die Präpos. *ἐκ* bezieht die Bedeutung des Verbums meist auf dunkle oder unbekannte Dinge. Vgl. VII 6 *τὴν ἔλασιν ἐξηγεόμενος*.

9. *ἐς ἔρσενα γόνον*. Über die Bedeutung von *ἐς* s. z. c. 86 III.

10. *οὐκ ἔα*. S. z. V 36.

11. *δεῖν γάρ*. *γάρ* im vorgeschobenen Satze. S. z. V 19. *εὖ* ist, wie häufig das Adverb, nachdrucksvoll ans Ende gestellt.

13. *ἔχρησε* von *χρᾶν* oraculum edere. S. z. V 63 (*χρησόμενοι*).

136. 14. *ἔσχον ἐν στόμασι*, hier in tadelndem Sinne. Anders III 157 *ἰδόντες δὲ τοῦτο τὸ ἔργον οἱ Βαβυλώνιοι πάντες Ζώπυρον εἶχον ἐν στόμασι αἰνέοντες*.

Ξάνθιππος. S. z. c. 131.

15. *θανάτου ὑπάγειν* „auf Tod und Leben anklagen" öfter bei

δην ἐδίωκε τῆς Ἀθηναίων ἀπάτης εἵνεκεν. Μιλτιάδης δὲ αὐτὸς μὲν παρεὼν οὐκ ἀπελογέετο (ἦν γὰρ ἀδύνατος ὥστε σηπομένου τοῦ μηροῦ), προκειμένου δὲ αὐτοῦ ἐν κλίνῃ ὑπεραπελογέοντο οἱ φίλοι, τῆς μάχης τε τῆς ἐν Μαραθῶνι πολλὰ ἐπιμεμνημένοι καὶ τὴν Λήμνου αἵρεσιν, ὡς ἑλὼν Λῆμνόν τε καὶ τισάμενος τοὺς Πελασγοὺς παρέδωκε Ἀθηναίοισι. προσγενομένου δὲ τοῦ δήμου αὐτῷ κατὰ τὴν ἀπόλυσιν τοῦ θανάτου, ζημιώσαντος δὲ κατὰ τὴν ἀδικίην πεντήκοντα ταλάντοισι Μιλτιάδης μὲν μετὰ ταῦτα σφακελίσαντός τε τοῦ μηροῦ καὶ σαπέντος τελευτᾷ, τὰ δὲ πεντήκοντα τάλαντα ἐξέτισε ὁ παῖς αὐτοῦ Κίμων.

Xenophon. Vgl. Hellen. II 3, 12. V 24. *θανάτου* ist in dieser Verbindung als Genet. pretii zu fassen. Über die Bedeutung von *ὑπάγειν* s. z. c. 72. 82.

1. *ἐδίωκε.* S. z. c. 104.

2. *ὥστε σηπομένου τ. μ.* *ὥστε* mit Partiz. gibt den objektiven Grund an. S. z. V 11.

3. *προκειμένου.* Beachte *πρό.* Vgl. c. 137 *προειπεῖν.*

ὑπεραπελογέοντο οἱ φίλοι. Vgl. Nep. Milt. c. 7 eo tempore aeger erat volneribus, quae in oppugnando oppido acceperat. Itaque cum ipse pro se dicere non posset, verba fecit frater eius Stesagoras.

4. *τῆς μάχης πολλὰ ἐπιμεμνημένοι καὶ τὴν — αἵρεσιν.* *ἐπιμεμνῆσθαι* mit Akkus. verbunden VIII 66 *πλὴν τῶν πέντε πολίων τῶν ἐπεμνήσθην πρότερον τὰ οὐνόματα.* — *πολλὰ* adverbial = vielfach.

6. *τισάμενος τοὺς Πελασγούς.* Die Pelasger auf Lemnos hatten athenischen Frauen, welchen zu Ehren der Artemis auf Brauron ein Fest feierten, einen Hinterhalt gelegt, viele derselben geraubt und mit sich nach Lemnos geführt. Vgl. c. 138.

7. *κατὰ τὴν ἀπόλυσιν.* *κατά* heißt hier in Bezug auf, dagegen ist es im folgenden: *ζημιώσαντος δὲ κατὰ τὴν ἀδικίην* kausal zu fassen. Die *ἀδικίη* bestand darin, daß er die Erwartungen der Athener auf Vorteile getäuscht hatte. Vgl. oben *Ξάνθιππος θανάτου ὑπαγαγὼν ὑπὸ τὸν δῆμον Μιλτιάδην ἐδίωκε τῆς Ἀθηναίων ἀπάτης εἵνεκεν* u. c. 132.

8. *πεντήκοντα ταλάντοισι.* Vgl. Nep. Milt. c. 7 causa cognita capitis absolutus pecunia multatus est eaque lis quinquaginta talentis aestimata est, quantus in classem sumptus factus erat.

9. *σφακελίσαντός τε τοῦ μηροῦ καὶ σαπέντος.* Vgl. III 66 *μετὰ δὲ ταῦτα ἐσφακέλισέ τε τὸ ὀστέον (τοῦ Καμβύσεω) καὶ ὁ μηρὸς ἐσάπη.*

10. *τελευτᾷ* Praes. histor. S. z. V 27. Herodot weiß nichts von der angeblichen Einkerkerung des Miltiades und seines Sohnes Kimon, von der andere Schriftsteller wie Diodor, Nepos, Justin reden (wahrscheinlich nach Ephoros, s. z. c. 135 Anf.). Vgl. Nep. Milt. c. 7 hanc pecuniam (quinquaginta talenta) quod solvere in praesentia non poterat, in vincla publica coniectus est ibique diem obiit supremum, und Cim. c. 1 nam cum pater eius litem aestimatam populo solvere non potuisset ob eamque causam in vinclis publicis decessisset, Cimo eadem custodia tenebatur neque legibus Atheniensibus emitti poterat nisi pecuniam, qua pater multatus erat, solvisset.

Λῆμνον δὲ Μιλτιάδης ὁ Κίμωνος ὧδε ἔσχε· Πελασγοὶ 137 *ἐπείτε ἐκ τῆς Ἀττικῆς ὑπὸ Ἀθηναίων ἐξεβλήθησαν, εἴτε ὦν δὴ δικαίως εἴτε ἀδίκως, τοῦτο γὰρ οὐκ ἔχω φράσαι, πλὴν τὰ λεγόμενα, ὅτι Ἑκαταῖος μὲν ὁ Ἡγησάνδρου ἔφησε ἐν τοῖσι λόγοισι λέγων ἀδίκως· ἐπείτε γὰρ ἰδεῖν τοὺς Ἀθηναίους τὴν χώρην, τήν σφι αὐτοῖσι ὑπὸ τὸν Ὑμησσὸν ἐοῦσαν ἔδοσαν οἰκῆσαι μισθὸν τοῦ τείχεος τοῦ περὶ τὴν ἀκρόπολίν κοτε ἐληλαμένου ταύτην ὡς ἰδεῖν τοὺς Ἀθηναίους ἐξεργασμένην εὖ, τὴν πρότερον εἶναι κακήν τε καὶ τοῦ μηδενὸς ἀξίην, λαβεῖν φθόνον τε καὶ ἵμερον τῆς γῆς, καὶ οὕτω ἐξελαύνειν αὐτοὺς οὐδεμίαν ἄλλην πρόφασιν προϊσχομένους τοὺς Ἀθηναίους· ὡς δὲ αὐτοὶ Ἀθηναῖοι λέγουσι, δικαίως ἐξελάσαι. κατοικημένους γὰρ τοὺς Πελασγοὺς ὑπὸ τῷ Ὑμησσῷ ἐνθεῦτεν ὁρμωμένους ἀδικέειν*

137. Die Erwähnung der Eroberung von Lemnos und der Bestrafung der Pelasger durch Miltiades (c. 136) gibt Herodot Anlaß zu einer Einschaltung über die Vertreibung der Pelasger aus Attika, ihre Einwanderung in Lemnos und ihre Unterwerfung durch die Athener (c. 137—140).

1. *ἔσχε* Aor. ingressivus wie c. 25. 36. 47. 138. — Der Vordersatz *Πελασγοὶ ἐπείτε ἐξεβλήθησαν — ἀδίκως* wird mit den Worten *τοῦτο γὰρ οὐκ ἔχω φράσαι πλὴν τὰ λεγόμενα* abgebrochen, indem das ganze übrige Kapitel eine parenthetisch eingefügte, ausführliche Erläuterung des *εἴτε δικαίως εἴτε ἀδίκως* enthält. Auf den verlassenen Vordersatz folgt kein Nachsatz und erst mit dem Anfang von c. 138 wird die durch die Episode abgebrochene Erzählung mit einer freien Wendung wieder aufgenommen.

3. *τοῦτο γὰρ οὐκ ἔχω φράσαι, πλὴν τὰ λεγόμενα.* Vgl. II 130 *αἵτινες μέντοι εἰσί, οὐκ ἔχω εἰπεῖν πλὴν ἢ τὰ λεγόμενα.* Zur Bedeutung von *ἔχω* mit Infin. s. z. V 35.

4. *Ἑκαταῖος μέν.* Gegensatz unt. 11 *ὡς δὲ αὐτοὶ Ἀθηναῖοι λέγουσι.* Über den Logographen Hekataios s. Einl. Bd. I S. 5.

ἔφησε — λέγων. S. z. V 18 (*ἔλεγον — φάμενοι*).

ἐν τοῖσι λόγοισι. Zur Bedeutung von *λόγοι* vgl. I 184 *τῶν ἐν τοῖσι Ἀσσυρίοισι λόγοισι μνήμην ποιήσομαι* und I 75. 106. V 36.

5. *ἐπείτε — ἰδεῖν.* Über den Infin. s. z. V 9.

6. *σφι αὐτοῖσι, τοῖσι Πελασγοῖσι.*

ὑπὸ τόν. Über die Bedeutung von *ὑπό* c. Akk. s. z. V 10; anders unt. *κατοικημένους ὑπὸ τῷ Ὑμησσῷ.* Der Hymettos liegt im Südosten von Athen.

7. *μισθὸν* prädikativ „als Lohn".

τοῦ τείχεος. S. z. V 64.

ἐληλαμένου. Vgl. I 180 *τὸ δὴ τεῖχος ἑκάτερον ἐς τὸν ποταμὸν ἐλήλαται* (= ductus est).

8. *ταύτην ὡς ἰδεῖν* nimmt die durch die längere Parenthese (*τὴν — ἐληλαμένου*) unterbrochene Rede (*ἐπείτε — ἰδεῖν*) wieder auf.

τὴν — εἶναι. S. ob. 5 (*ἐπείτε — ἰδεῖν*).

9. *φθόνον τε καὶ ἵμερον* sind Subjektsakkusative; als Objekt schwebt *αὐτούς* vor.

10. *ἐξελαύνειν.* Subjekt ist *τοὺς Ἀθηναίους* (8). — *οὐδεμίαν ἄλλην πρόφασιν προϊσχομένους.* Vgl. VIII 3 *πρόφασιν τὴν Παυσανίεω ὕβριν προϊσχόμενοι.*

12. *ἐξελάσαι.* Über den Infinitiv s. z. V 44 (*στρατεύεσθαι*).

τάδε· φοιτᾶν γὰρ αἰεὶ τὰς σφετέρας θυγατέρας ἐπ' ὕδωρ ἐπὶ τὴν Ἐννεάκρουνον (οὐ γὰρ εἶναι τοῦτον τὸν χρόνον σφίσι κω οὐδὲ τοῖσι ἄλλοισι Ἕλλησι οἰκέτας), ὅκως δὲ ἔλθοιεν αὗται, τοὺς Πελασγοὺς ὑπὸ ὕβριός τε καὶ ὀλιγωρίης βιᾶσθαί σφεας. καὶ ταῦτα μέντοι σφι οὐκ ἀποχρᾶν ποιεῖν, ἀλλὰ τέλος καὶ ἐπιβουλεύοντας ἐπιχειρήσειν ἐπ' αὐτοφώρῳ φανῆναι. ἑωυτοὺς δὲ γενέσθαι τοσούτῳ ἐκείνων ἄνδρας ἀμείνονας, ὅσῳ παρεὸν αὐτοῖσι ἀποκτεῖναι τοὺς Πελασγούς, ἐπεί σφεας ἔλαβον ἐπιβουλεύοντας, οὐκ ἐθελῆσαι, ἀλλά σφι προειπεῖν ἐκ τῆς γῆς ἐξιέναι. τοὺς δὲ οὕτω δὴ ἐκχωρήσαντας ἄλλα τε σχεῖν χωρία καὶ δὴ καὶ Λῆμνον. Ἐκεῖνα μὲν δὴ Ἑκαταῖος ἔλεξε,
138 ταῦτα δὲ Ἀθηναῖοι λέγουσι. Οἱ δὲ Πελασγοὶ οὗτοι Λῆμνον τότε νεμόμενοι καὶ βουλόμενοι τοὺς Ἀθηναίους τιμωρήσασθαι, εὖ τε ἐξεπιστάμενοι τὰς Ἀθηναίων ὁρτάς, πεντηκοντέρους κτη-

κατοικημένους. Über die Bedeutung von οἰκῆσθαι und κατοικῆσθαι s. z. V 2.

1. τὰς σφετέρας, τὰς Ἀθηναίων.

ἐπ' ὕδωρ. S. z. V 12 (ἐπ' ὕδωρ ἔπεμπον).

2. Ἐννεάκρουνος. Die Quelle Enneakrunos, auch Kallirrhoë (noch heute Kallirrhói) genannt, liegt im Südosten der Stadt unweit vom Ilissos; jetzt ist sie schlammig, während sie im Altertum wegen der Fülle und Klarheit ihres Wassers die schönsprudelnde (Καλλιρρόη) hieß. Seit sie die Peisistratiden, um ihre Benutzung zu erleichtern, eingebaut und in 9 Röhren geleitet hatten, führte sie auch den Namen Ἐννεάκρουνος.

τοῦτον τὸν χρόνον, also in der vorhomerischen Zeit, da Homer schon Sklaven kennt, freilich vorzugsweise Kriegsgefangene, die dem dienen, der sie erbeutet hat (δοριάλωτοι). Mit unserer Stelle stimmt das Fragment des Komikers Pherekrates bei Athenäus VI p. 263:

Οὐ γὰρ ἦν τότ' οὔτε Μάνης
οὔτε σηκὶς οὐδενί
Δοῦλος, ἀλλ' αὐτὰς ἔδει μοχθεῖν
ἅπαντ' ἐν οἰκίᾳ.

3. ὅκως c. opt. in iterativer Bedeutung wie V 68.

4. ὑπὸ ὕβριός τε καὶ ὀλιγωρίης. Dieselbe Verbindung I 106. καὶ τὰ πάντα σφι ὑπό τε ὕβριος καὶ ὀλιγωρίης ἀνάστατα ἦν. — ὑπὸ ὕβριος. ὑπό mit Genet. bezeichnet auch die wirkende Ursache, den inneren, geistigen Beweggrund (= wegen, aus). — ὀλιγωρίης näml. τῶν Ἀθηναίων. ὀλιγωρίη von ὀλίγος u. ὤρη (= cura, ratio) „Geringschätzung".

5. τέλος adverbial, wie oft. Vgl. ἀρχήν.

καὶ ἐπιβουλεύοντας — φανῆναι. Verbinde: καὶ φανῆναι ἐπ' αὐτοφώρῳ ἐπιβουλεύοντας ἐπιχειρήσειν. Zu φανῆναι (= ἁλῶναι) ἐπ' αὐτοφώρῳ s. z. c. 72 (ἐπ' αὐτοφώρῳ ἁλούς).

7. ὅσῳ. S. z. V 49.

8. παρεὸν absolut gebraucht wie c. 72. S. z. V 49 (παρέχον).

9. προειπεῖν. Beachte πρό. Vgl. c. 136 προκειμένου.

10. ἄλλα — χωρία wie Plakia u. Skylake an der Propontis (I 57), Samothrake (II 51), Imbros (V 26). — σχεῖν. Ingressivus. — Über καὶ δὴ καί nach ἄλλος s. z. V 61.

138. 13. τότε nach ihrer Vertreibung aus Attika.

14. ἐξεπιστάμενοι. In ἐξεπί-

σάμενοι ἐλόχησαν Ἀρτέμιδι ἐν Βραυρῶνι ἀγούσας ὁρτὴν τὰς τῶν Ἀθηναίων γυναῖκας, ἐνθεῦτεν δὲ ἁρπάσαντες τούτων πολλὰς οἴχοντο ἀποπλώοντες, καί σφεας ἐς Λῆμνον ἀγαγόντες παλλακὰς εἶχον. ὡς δὲ τέκνων αὗται αἱ γυναῖκες ὑπεπλήσθησαν, γλῶσσάν τε τὴν Ἀττικὴν καὶ τρόπους τοὺς Ἀθηναίων ἐδίδασκον τοὺς παῖδας. οἱ δὲ οὔτε συμμίσγεσθαι τοῖσι ἐκ τῶν Πελασγίδων γυναικῶν παισὶ ἤθελον, εἴ τε τύπτοιτό τις αὐτῶν ὑπ' ἐκείνων τινός, ἐβοήθεόν τε πάντες καὶ ἐτιμώρεον ἀλλήλοισι· καὶ δὴ καὶ ἄρχειν τε τῶν παίδων οἱ παῖδες ἐδικαίουν καὶ πολλὸν ἐπεκράτεον. μαθόντες δὲ ταῦτα οἱ Πελασγοὶ ἑωυτοῖσι λόγους ἐδίδοσαν· καί σφι βουλευομένοισι δεινόν τι ἐσέδυνε, εἰ δὴ διαγινώσκοιεν σφίσι τε βοηθέειν οἱ παῖδες πρὸς τῶν κουριδίων γυναικῶν τοὺς παῖδας καὶ τούτων αὐτίκα ἄρχειν πειρῴατο, τί δὴ ἀνδρωθέντες δῆθεν ποιήσουσι. ἐνθαῦτα ἔδοξέ σφι κτείνειν τοὺς παῖδας τοὺς ἐκ τῶν Ἀττικέων γυναικῶν. ποιεῦσι δὴ ταῦτα, προσαπολλύουσι δέ σφεων καὶ τὰς μητέρας. Ἀπὸ τούτου δὲ τοῦ ἔργου καὶ τοῦ προτέρου τούτων, τὸ ἐργάσαντο αἱ γυναῖκες τοὺς ἅμα Θόαντι ἄνδρας σφετέρους

στασθαι beachte ἐξ. Wie hier c. 86 (S. 186).

1. *ἐλόχησαν.* S. z. V 121.

Ἀρτέμιδι ἐν Βραυρῶνι. Der durch den Kultus der taurischen (brauronischen) Artemis bekannte Flecken Brauron (j. Vraona) lag an der Ostküste von Attika. Genaueres über den Kult der Göttin s. z. IV 103.

6. *οὔτε.* Dem entspricht im folg. τὲ in εἴ τε. Über οὔτε — τὲ s. z. V 49.

8. *ἐκείνων, τῶν Πελασγικῶν παίδων.*

9. *ἐδικαίουν* aequum censebant. δικαιοῦν in gleicher Bedeutung III 142 τοσάδε δικαιῶ γέρεα ἐμεωυτῷ γενέσθαι; ebenso VI 15. 82. 86.

11. *ἑωυτοῖσι λόγους ἐδίδοσαν.* Häufiger ist in dieser Verbindung der Singular (λόγον); wie hier c. 86. S. z. V 75.

καί σφι — δεινόν τι ἐσέδυνε „es beschlich sie eine gewisse Besorgnis bei dem Gedanken".

δεινόν von der Besorgnis zukünftiger Gefahr auch VII 157 τοῦτο δὲ ἤδη δεινὸν γίνεται, μὴ πέσῃ πᾶσα ἡ Ἑλλάς.

Mit dem Hauptsatz καί σφι — ἐσέδυνε ist zunächst der unabhängige Satz τι — ποιήσουσι zu verbinden, welchem seinerseits logisch der Satz εἰ δὴ διαγινώσκοιεν untergeordnet ist.

12. *εἰ δὴ διαγινώσκοιεν* „wenn sie ja nun (δὴ) entschlossen wären".

13. *αὐτίκα* schon jetzt.

14. *τί δὴ* findet sich häufig so verbunden bei einem lebhaften Übergang zu einer Schlußfolgerung (ähnlich VII 56. 135).

δῆθεν ist eng mit *ἀνδρωθέντες* zu verbinden. In allen andern Stellen liegt in δῆθεν, wie in dem lat. scilicet, eine ironische Kraft. Vgl. c. I 39.

18. *τοὺς ἅμα Θόαντι ἄνδρας σφετ. ἀποκτεῖνασαι.* Nach sonstiger Überlieferung war der König Thoas von seiner Tochter Hypsipyle, welche ihn heimlich entfliehen ließ, gerettet. Vgl. IV 145.

ἀποκτείνασαι, νενόμισται ἀνὰ τὴν Ἑλλάδα τὰ σχέτλια ἔργα
139 *πάντα Λήμνια καλέεσθαι. Ἀποκτεῖνασι δὲ τοῖσι Πελασγοῖσι*
τοὺς σφετέρους παῖδάς τε καὶ γυναῖκας οὔτε γῆ καρπὸν ἔφερε
οὔτε γυναῖκές τε καὶ ποῖμναι ὁμοίως ἔτικτον καὶ πρὸ τοῦ.
πιεζόμενοι δὲ λιμῷ τε καὶ ἀπαιδίῃ ἐς Δελφοὺς ἔπεμπον, λύσιν
τινὰ αἰτησόμενοι τῶν παρεόντων κακῶν. ἡ δὲ Πυθίη σφέας
ἐκέλευε Ἀθηναίοισι δίκας διδόναι ταύτας, τὰς ἂν αὐτοὶ Ἀθη-
ναῖοι δικάσωσι. ἦλθόν τε δὴ ἐς τὰς Ἀθήνας οἱ Πελασγοί, καὶ
δίκας ἐπηγγέλλοντο βουλόμενοι διδόναι παντὸς τοῦ ἀδικήμα-
τος. Ἀθηναῖοι δὲ ἐν τῷ πρυτανηΐῳ κλίνην στρώσαντες ὡς
εἶχον κάλλιστα καὶ τράπεζαν ἐπιπλέην ἀγαθῶν πάντων παρα-
θέντες ἐκέλευον τοὺς Πελασγοὺς τὴν χώρην σφίσι παραδιδό-
ναι οὕτω ἔχουσαν. οἱ δὲ Πελασγοὶ ὑπολαβόντες εἶπαν· Ἐπεὰν
βορέῃ ἀνέμῳ αὐτημερὸν νηῦς ἐξανύσῃ ἐκ τῆς ὑμετέρης ἐς τὴν
ἡμετέρην, τότε παραδώσομεν. Τοῦτο εἶπαν, ἐπιστάμενοι τοῦτο
εἶναι ἀδύνατον γενέσθαι· ἡ γὰρ Ἀττικὴ πρὸς νότον κέεται
140 *πολλὸν τῆς Λήμνου. Τότε μὲν τοσαῦτα, ἔτεσι δὲ κάρτα πολ-*
λοῖσι ὕστερον τούτων, ὡς ἡ Χερρόνησος ἡ ἐν Ἑλλησπόντῳ
ἐγένετο ὑπ' Ἀθηναίοισι, Μιλτιάδης ὁ Κίμωνος ἐτησίων ἀνέ-

1. *νενόμισται* „ist es üblich geworden". — *ἀνὰ τὴν Ἑλλάδα.* Zur Bedeutung von *ἀνά* s. z. c. 86 (S. 186 *ἀνὰ πᾶσαν τὴν Ἑλλάδα*).

139. 3. *οὔτε γῆ καρπὸν ἔφερε κτλ.* Mit der ganzen Stelle vgl. III 65 *καὶ ταῦτα μὲν ποιεῦσι ὑμῖν γῆ τε καρπὸν ἐκφέροι καὶ γυναῖκές τε καὶ ποῖμναι τίκτοιεν.*

4. *καί* wie. S. z. V 65.

πρὸ τοῦ. S. z. V 75.

10. *ἐν τῷ πρυτανηΐῳ.* Über das Prytaneum s. z. c. 103.

14. *βορέῃ ἀνέμῳ.* Vgl. Nep. Milt. c. 1 cum Miltiades accessisset Lemnum et incolas eius insulae sub potestatem redigere vellet Atheniensium idque Lemnii sua sponte facerent postulasset, illi irridentes responderunt, tum id se facturos, cum ille domo navibus proficiscens vento aquilone venisset Lemnum. Hic enim ventus ab septentrionibus oriens advorsum tenet Athenis proficiscentibus.

ἐξανύσῃ. Vgl. VIII 183 *πανήμεροι πλώοντες οἱ βάρβαροι ἐξανύουσι τῆς Μαγνησίης χώρης ἐπὶ Σηπιάδα.* Vgl. c. 140 *κατανύσας.*

15. *ἐπιστάμενοι.* S. c. V 42.

17. *πολλόν*, in weiter Entfernung, ist in Beziehung auf die zweite Bedingung, *τὸ αὐτήμερον ἐξανύειν*, gesagt, deren Erfüllung wegen der weiten Entfernung zwischen Lemnos und Attika ebenfalls unmöglich schien.

τῆς Λήμνου hängt von *πρὸς νότον* ab.

140. *τότε μὲν τοσαῦτα* erg. *ἐγένετο.* Ganz wie hier IV 150.

ἔτεσι — τούτων. 556 v. Chr.

19. *ἐγένετο ὑπ' Ἀθηναίοισι.* Zur Sache vgl. c. 34—36. Zu *ὑπό* c. dat. bei *εἶναι* und *γίγνεσθαι* s. z. V 30. — *ἐτησίων ἀνέμων.* *ἐτησίαι* (v. *ἔτος*) *ἄνεμοι* heißen die Winde, die nur zu bestimmten Zeiten des Jahres herrschen (Passatwinde). Vgl. II 20. Hier sind die Nordwinde gemeint, die im Juli und